

1. General terms used in Unani medicine literature

عمومی اصطلاحات

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-1.0.0	general terms	Terms that are not specific to Unani medicine, used in Unani medicine literature	<i>‘Umūmī Iṣṭilāḥāt</i>	عمومی اصطلاحات
IUMT-1.0.1	astronomy	Science which deals with the movement of celestial bodies	<i>‘Ilm-i-Hay’at</i>	علم ہیئت
IUMT-1.0.2	intellect	Faculty perceiving self-evident things and meanings, independent of matter in its existence and function, through which mind perceives self-evident things and meanings in their complete sense	<i>‘Aql</i>	عقل
IUMT-1.0.3	rational soul/ human soul	Soul which coordinates rational functions of the human; this term does not cover <i>Nafs Nāṭiqā</i> mentioned under factors of existence	<i>Nafs Nāṭiqā / Nafs al-Insān</i>	نفس ناطقه / نفس الانسان
IUMT-1.0.4	movement	This term does not cover <i>Ḥarakat</i> mentioned under factors of existence	<i>Ḥarakat</i>	حرکت
IUMT-1.0.5	positional movement	A type of movement accompanied by change in place of body or object, partially or totally	<i>Ḥarakat Ayniyya</i>	حرکت اینیہ
IUMT-1.0.6	axial movement	A type of movement accompanied by a change in position of body or object, but without changing its place	<i>Ḥarakat Waḍa‘iyya</i>	حرکت وضعیہ
IUMT-1.0.7	quantitative movement	A type of movement accompanied by a change in quantity of body or object	<i>Ḥarakat Kammiyya</i>	حرکت کمیہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-1.0.8	qualitative movement	A type of movement accompanied by qualitative change in body or object	<i>Ḥarakat Kayfiyya</i>	حرکت کیفیہ
IUMT-1.0.9	three kingdoms of nature	Kingdoms of nature found as plants, animals and minerals	<i>Mawālīd Thalātha</i>	موالید ثلاثہ
IUMT-1.0.10	equator	An imaginary line which passes from east to west and divides globe into equal north and south hemispheres	<i>Khaṭṭ-i-Istiwā'</i>	خط استواء
IUMT-1.0.11	celestial circle	An imaginary celestial circle which lies on same plane as equator of the earth; the day and night become equal when sun comes across this plane	<i>Mu'addil al-Nahār</i>	معدل النهار
IUMT-1.0.12	imaginary illustration of celestial orbit	An imaginary illustration of celestial orbit divided into twelve divisions	<i>Minṭaqa al-Burūj</i>	منطقة البروج
IUMT-1.0.13	school of thought supporting experience as the basis of knowledge/empiricist	One of three schools of thought having difference of opinion on the method of obtaining useful things for health, stating that such things are acquired through experience	<i>Aṣḥāb al-Tajriba</i>	اصحاب التجربة
IUMT-1.0.14	school of thought supporting assumption and syllogism as basis of knowledge	One of three schools of thought having difference of opinion on method of obtaining useful things for health, stating that experience alone is not sufficient and must be combined with syllogism to obtain such things	<i>Aṣḥāb al-Qiyās</i>	اصحاب القياس
IUMT-1.0.15	school of thought not supporting views of <i>Aṣḥāb al-Tajriba</i> and <i>Aṣḥāb al-Qiyās</i>	One of three schools of thought having difference of opinion on method of obtaining useful things for health, summarizing science of medicine through manipulations by removing topics with which <i>Aṣḥāb al-Tajriba</i> and <i>Aṣḥāb al-Qiyās</i> preoccupied themselves and were irrelevant in its opinion	<i>Aṣḥāb al-Ḥiyāl</i>	اصحاب الحیل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-1.0.16	Unani medicine	Science by which one learns various states of human body, in health and when not in health, and means by which health is likely to be lost, and when lost, is likely to be restored (science of medicine/ Unani System of Medicine/ Unani Medicine)	<i>Ṭibb / Yūnānī Ṭibb</i>	طب / یونانی طب
IUMT-1.0.17	theoretical aspect of medicine	Aspect of medicine concerned with theoretical topics such as temperaments, humours, faculties, various diseases, symptoms and causes	<i>Ṭibb Naẓarī</i>	طب نظری
IUMT-1.0.18	practical aspect of medicine	Aspect of medicine concerned with knowledge of medical management and practice, e.g., knowledge of methods of preserving health under various conditions and treating every kind of disease	<i>Ṭibb ‘Amalī</i>	طب عملی
IUMT-1.0.19	subject matter of medicine	Subject of medicine, which is the human body in health and disease and as a whole deals with primary components/elements, humours, temperaments, simple and compound organs, pneuma, faculties and their functions; states of body with regard to health, disease and intermediate state and causes thereof such as air, food and drinks, water, habitation and residence, physical and mental movement and repose, sleep and wakefulness, elimination and retention, occupation, age, gender and extrinsic factors which act on body; preservation of health and treatment of all the various diseases along with dietary habits, purification and preservation of air, regulation of rest and activity, use of drugs and operative procedures	<i>Mawḍū‘-i-Ṭibb</i>	موضوع طب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-1.0.20	causes / means of health and disease		<i>Asbāb-i-Şihḥat-o-Maraḍ</i>	اسباب صحت و مرض
IUMT-1.0.21	material causes/ physical causes	One of four groups of causes of health and disease whose immediate subject is organs and their pneuma; the more remote subject is humours; and the most remote subject is the primary components / elements	<i>Asbāb Māddiyya</i>	اسباب مادیہ
IUMT-1.0.22	acting causes/ efficient causes	One of four groups of causes of health and disease which either preserve or produce changes in the human body and are: (a) various types of airs and associated factors; (b) food, water and other drinks, etc.; (c) evacuation and retention; (d) habitat and residence, etc.; (e) physiological and psychological rest and activity; (f) sleep and wakefulness; (g) various phases of life and variations therein; (h) sex variations; (i) occupations; (j) habits; and (k) favourable and unfavourable agents affecting the human body by contact	<i>Asbāb Fā'iliyya</i>	اسباب فاعلیہ
IUMT-1.0.23	formal causes / causes related to form	One of four groups of causes of health and disease which include temperaments, faculties emerging from these temperaments, and structures	<i>Asbāb Şūriyya</i>	اسباب صوریہ
IUMT-1.0.24	final causes	One of four groups of causes of health and diseases which include functions	<i>Asbāb Tamāmiyya</i>	اسباب تمامیہ

2. Logic and philosophy

منطق و فلسفه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-2.0.0	logic and philosophy		<i>Manṭiq-o-Falsafa</i>	منطق و فلسفه
IUMT-2.0.1	logic	Reasonable thinking; tool to discover the unknown from the known, which saves the human being from errors in thinking	<i>Al-Manṭiq</i>	المنطق
IUMT-2.0.2	process of signifying by signs	The process of knowing one reality on the basis of reflection or expression of another factor or knowledge of another reality, leading to conclusive facts, e.g., yellowness of the face of a person denotes fear, where one reality is face and the other reality is the yellow expression leading to fact, which is fear	<i>Al-Dalāla</i>	الدلالة
IUMT-2.0.3	literal expression	Use of a statement in the complete meaning of the subject of declaration, e.g., when a person says that he saw the sun, he means to say that he saw the complete disc of the sun	<i>Al-Ḥaqīqa</i>	الحقيقة
IUMT-2.0.4	figurative expression	Use of a statement in part of the meaning of the subject of the declaration, e.g., when one says that he saw the sun intending that he saw part of the disc of the sun at sunset time or intending that he saw the sunlight or usage of the expression in other than the meaning of its subject, e.g., when one says that he saw the lion, intending to mean that he saw a brave man	<i>Al-Majāz</i>	المجاز

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-2.0.5	universal concept	A statement about an object or phenomenon which has many members and is applied to all of them, e.g., human, which has many members and the statement human includes all of them	<i>Al-Kullī</i>	الكلّی
IUMT-2.0.6	species	Group of members similar in essence; a type of universal concept, which covers all of its members who are similar in their essence, e.g., human, whose members are Zaid, Mohan, Jacob, etc.; they may differ in height, colour, etc. but are one in reality	<i>Al-Naw'</i>	النوع
IUMT-2.0.7	(1) members or units of a class having common characteristics and being divisible into subordinate kinds; (2) gender	(1) A type of universal concept where members or units of a class vary in their reality and the variation is the part of reality of members, e.g., animal whose members are animals along with humans; they differ in their reality but being an animal is part of all of these diverse realities; (2) either of two main divisions (male and female) of humans and many of living organisms	<i>Al-Jins</i>	الجنس
IUMT-2.0.8	(1) distinguishing character of a group; (2) season	(1) A type of universal concept having members similar in reality and this similarity is part of the reality of its members, e.g., being rational is part of the reality of human and members of humanity are similar in reality; (2) singular of <i>Al-Fuṣūl</i> and means any one of four seasons (<i>Al-Fuṣūl al-Arba'a</i>) of the year (spring, autumn, summer and winter); this term does not cover <i>Al-Fuṣūl al-Arba'a</i> mentioned under preservation and promotion of health	<i>Al-Faṣl</i>	الفصل
IUMT-2.0.9	particular incidence/ particular occurrence	A type of universal concept that is special for one reality and is outside of its main essence, e.g., laughing which is special for human but is not part of its reality and essence	<i>Al-'Arḍ al-Khāṣ</i>	العرض الخاص

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-2.0.10	common incidence/ common occurrence	A type of universal concept that is not special for one reality and is outside of its main essence, e.g., walking which includes realities other than human	<i>Al-'Arḍ al-'Ām</i>	العرض العام
IUMT-2.0.11	partial	Statement having one meaning, which is applied to only a particular member	<i>Al-Juz'ī</i>	الجزئى
IUMT-2.0.12	affirmation	Affirmation that helps to ascertain unknown facts	<i>Al-Ḥujja</i>	الحجة
IUMT-2.0.13	deduction of the state of universal concept from the state of divisive concepts	Reaching a conclusion regarding the state of universal concept from the state of divisive concepts; the conclusion will have specific feature in its universal concept, e.g., conclusion regarding the growth of the human being, while seeing the members of the human growing in a gradual manner	<i>Al-Istiqrā'</i>	الاستقراء
IUMT-2.0.14	sylogistic inference	Deduction of the state of divisive concept from a state of universal concept, i.e., reaching a conclusion regarding the state of divisive concept from the state of universal concept, e.g., concluding that John, a divisive concept of the human, is a rational animal because the human is a rational animal	<i>Al-Qiyās</i>	القياس
IUMT-2.0.15	deduction of the state of other divisive concepts from a state of the divisive concept	Reaching a conclusion regarding the state of the divisive concept through the state of other divisive concepts, e.g., concluding that cannabis is illegal due to its similarity with liquor which is also illegal	<i>Al-Tamthīl</i>	التمثيل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-2.0.16	opined statement	Statement expressing an opinion; may be true or false and may be confirmed or rejected	<i>Al-Qaḍiyya</i>	القضية
IUMT-2.0.17	contradictory proposition	Difference in two propositions where the truth of one of the two requires the falsehood of the other	<i>Al-Tanāquḍ</i>	التناقض
IUMT-2.0.18	philosophy	Reasoning to understand sensible objects; science which deals with sensible objects through applying logical reasoning	<i>Falsafa</i>	فلسفه
IUMT-2.0.19	(1) distinctive attribute; (2) condition due to any other disease/symptom	(1) Thing that does not exist on its own and depends on other things for its existence, e.g., colour; (2) An abnormal condition which appears due to any other disease, e.g., headache occurring due to fever	<i>‘Arḍ</i>	عرض
IUMT-2.0.20	(1) thing existing on its own; (2) active parts of drug	(1) Thing that exists on its own and does not depend on any other thing for its existence, e.g., body; (2) Part of the drug obtained through specific processing methods which is comparatively more active than its other parts; (1) does not cover <i>Jawāhir/Jawhara</i> mentioned under Unani pharmacology	<i>Jawhar</i>	جوہر
IUMT-2.0.21	substance/material acquiring various forms	Substance/material which acquires various forms and cannot exhibit itself without them	<i>Mādda</i>	مادہ
IUMT-2.0.22	body(ies)	Divisible thing(s); things divisible into length, width and depth	<i>Jism/Ajsām</i>	جسم/اجسام
IUMT-2.0.23	prime matter	Matter that can take any shape or form	<i>Hayūlā</i>	ہیولی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-2.0.24	visible shape	The determinate structure which gives things their essential characteristics	<i>Şūrat</i>	صورت
IUMT-2.0.25	physical form	Form of a body which accepts the length, width and depth	<i>Şūrat Jismiyya</i>	صورت جسمیه
IUMT-2.0.26	specific form	Form common to various objects of a specific group that differentiates it from other groups	<i>Şūrat Naw'īyya</i>	صورت نوعیه

3. Basic theories

الامور الكلية من علم الطب

Unani medicine describes human as made up of the following seven factors:

1. elements, 2. humours, 3. temperament, 4. pneuma, 5. organs, 6. faculties and 7. functions. These factors are considered to be essential for the composition of the human body and are responsible for its existence.

1. Elements are four in number and can be defined as simple bodies that cannot be subdivided into bodies having different forms, and are primary substances of human and non-human bodies.
2. Humours, four in number, are the body fluids. A humour can be defined as the form taken up by elements in living things. The balance of humours is health and their imbalance results in disease.
3. Temperament is the general quality of human beings. It is used to assess the health of the body and deviation, if any, may lead to the development of disease.
4. Pneuma is the light gaseous substance produced in the body by the interaction of inspired air with subtle humours of organs and body fluids.
5. Organs are the physical body.

6. Faculties are the physiological powers responsible for corresponding basic functions of the organism.

7. Function is the ability of organs to behave or function in certain ways and produce particular effects to fulfil the objectives of the body. It is also the proof of the presence of faculties in the organs.

Causes and mechanism of disease

A cause is defined as a specific factor that causes a shift from health to sickness.

According to Unani medicine, the states of the body are grouped under health, disease and a state of neither health nor disease. Health is a state which helps to maintain the functions of the human body through proper balancing of its temperament and composition. Disease is the abnormal condition or unnatural state of the human body that leads to functional disorder as a primary consequence. It develops either due to abnormal temperament or abnormal composition. There is also an intermediate state in which there is neither absolute health nor absolute disease. Diseases are of two types, simple and compound. The simple disease may manifest itself as abnormal temperament, abnormal composition, or loss of continuity. The compound disease is a combination of two or more simple diseases.

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.0.0	basic principles of Unani medicine		<i>Al-Umūr al-Kulliyya min 'Ilm al-Ṭibb</i>	الامور الكليّة من علم الطب
3.1	Factors of existence			
IUMT-3.1.0	factors of existence	Seven factors considered to be essential for the composition of the human body, which are responsible for its existence, i.e., primary components/elements, temperament, humours, organs, pneuma, faculties and functions	<i>Umūr Ṭabʿiyya</i>	امور طبيعيه
IUMT-3.1.1	primary components / elements	Simple bodies that cannot be subdivided into bodies having different forms and are primary substances of human and non-human bodies, producing different forms in nature through their intermixture. ("Al-Arkān" has also been translated as "elements" by many writers. However, in the context of Unani medicine, this is not taken as the elements of the periodic table, rather for primary components, i.e., fire, air, earth and water)	<i>Al-Arkān / Ajsām Basīṭa/ Ajzā' Awwaliyya/ Uṣṭuqussāt / 'Anāṣir</i>	الاركان / اجسام بسيطه / اجزاء اوليه / اسطقسات / عناصر
IUMT-3.1.2	four primary components / elements	Primary components of human and non-human bodies, i.e., fire, air, earth and water, producing different forms in nature through their intermixture	<i>Al-Uṣṭuqussāt al-Arba'a/ Arkān Arba'a / 'Anāṣir Arba'a</i>	الاسطقسات الاربعة / اركان اربعة / عناصر اربعة
IUMT-3.1.3	earth	One of the four primary components /elements of human and non-human bodies having cold and dry quality, which remains situated at the centre of all existence, make the objects firm and stable, and maintain their forms and figures	<i>Al-Arḍ / Khāk/ Mittī</i>	الارض / خاك / مٹی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.4	water	One of the four primary components /elements of human and non-human bodies having cold and moist quality, which surrounds the earth and lend itself readily to dispersion, and consequently assumes any shape without permanency, providing the possibility of things being constructed, moulded, spread out and attempered	<i>Al-Mā' / Āb / Pānī</i>	الماء / آب/پانی
IUMT-3.1.5	air	One of the four primary components/elements of human and non-human bodies having hot and moist quality, which remains positioned above the sphere of water and beneath that of fire and rarefies and render things finer, lighter, more delicate, softer and consequently better able to move to the higher spheres	<i>Al-Hawā' / Hawā</i>	الهواء / ہوا
IUMT-3.1.6	fire	One of the four primary components /elements of human and non-human bodies having hot and dry quality, which remains positioned above the other three primary components and produces maturation, lightness and intermingling	<i>Al-Nār / Ātish/ Āg</i>	النار / آتش/آگ
IUMT-3.1.7	temperament	Uniform quality of a compound present in its all particles in equal proportion, developed due to the interaction of opposite qualities of the four primary components in such a manner that most of the particles of each of the primary components/elements may come into contact with most of the others	<i>Al-Mizāj</i>	المزاج
IUMT-3.1.8	real equable temperament	Temperament wherein the opposite qualities and quantities of all the participating primary components/ elements in a compound are equal	<i>Mizāj Mu'tadil Ḥaḳīqī</i>	مزاج معتدل حقیقی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.9	equable temperament	Temperament wherein the qualities and quantities of all the participating primary components in a compound are not equal but perfectly balanced as per the required properties and functions of that compound	<i>Mizāj Mu'tadil Ṭibbī / Mizāj Mu'tadil/'Adl fi'l Qisma</i>	مزاج معتدل طبي / مزاج معتدل / عدل في القسمة
IUMT-3.1.10	equable temperament of one species as compared to other species	Particular temperament provided to a particular species which is normal and most suitable for that species but abnormal for other species	<i>Mizāj Mu'tadil Naw'ī bi'l Qiyās ila'l Khārij</i>	مزاج معتدل نوعي بالقياس الى الخارج
IUMT-3.1.11	equable temperament of a member of one species as compared to other members of the same species	Equable temperament provided to a member of a species which is most suitable and best among all the members of that species and has not been provided to any other member of that species	<i>Mizāj Mu'tadil Naw'ī bi'l Qiyās ila'l Dākhil</i>	مزاج معتدل نوعي بالقياس الى الداخل
IUMT-3.1.12	equable temperament of one race as compared to other races	Equable temperament provided to each race of human species, which helps to perform the required functions of each race with maximum completeness	<i>Mizāj Mu'tadil Ṣinfī bi'l Qiyās ila'l Khārij</i>	مزاج معتدل صنفی بالقياس الى الخارج
IUMT-3.1.13	equable temperament of a person of one race as compared to other persons of the same race	Equable temperament provided to a person of a race which is not provided to any other person of that race and is better than all the persons of that race	<i>Mizāj Mu'tadil Ṣinfī bi'l Qiyās ila'l Dākhil</i>	مزاج معتدل صنفی بالقياس الى الداخل
IUMT-3.1.14	equable temperament of a person as compared to other persons	Equable temperament provided to a person which is most suitable for himself to perform his normal functions but is not suitable for any other person	<i>Mizāj Mu'tadil Shakhṣī bi'l Qiyās ila'l Khārij</i>	مزاج معتدل شخصي بالقياس الى الخارج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.15	equable temperament of a person as compared to his own temperament in different states	Equable temperament provided to a person which is most suitable for a particular period or state in his life	<i>Mizāj Mu'tadil Shakhṣī bi'l Qiyās ila'l Dākhl</i>	مزاج معتدل شخصى بالقياس الى الداخل
IUMT-3.1.16	equable temperament of an organ as compared to other organs of the body	Equable temperament furnished to each and every organ of the body	<i>Mizāj Mu'tadil 'Uḍwī bi'l Qiyās ila'l Khārij</i>	مزاج معتدل عضوى بالقياس الى الخارج
IUMT-3.1.17	equable temperament of an organ as compared to its own temperament in different states	Equable particular temperament provided to an organ in most suitable states which is most ideal as compared to all other states of that organ	<i>Mizāj Mu'tadil 'Uḍwī bi'l Qiyās ila'l Dākhl</i>	مزاج معتدل عضوى بالقياس الى الداخل
IUMT-3.1.18	abnormal temperament/ inequable temperament/ intemperament/ immoderate temperament	Temperament wherein the qualities and quantities of all the participating primary components in a compound are not in accordance with the natural needs	<i>Mizāj Ghayr Mu'tadil</i>	مزاج غير معتدل
IUMT-3.1.19	simple abnormal temperament	Imbalanced temperament occurring due to dominance of any one of the four qualities, i.e., hotness, coldness, dryness, moistness, over the other three qualities	<i>Mizāj Ghayr Mu'tadil Mufrad</i>	مزاج غير معتدل مفرد
IUMT-3.1.20	compound abnormal temperament	Imbalanced temperament occurring due to dominance of two of the four qualities, i.e., hotness, coldness, dryness, moistness	<i>Mizāj Ghayr Mu'tadil Murakkab</i>	مزاج غير معتدل مركب
IUMT-3.1.21	humour(s) / body fluid(s)	Primary fluid of the body which is an initial product of digestion and transformation of food	<i>Khilṭ / Akhlāṭ</i>	خلط / اخلاط
IUMT-3.1.22	four humours	Four primary fluids of the body, i.e., sanguine, phlegm, yellow bile and black bile	<i>Akhlāṭ Arba'a</i>	اخلاط اربعة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.23	sanguine	One of the four humours, which is characterized by hot and moist temperament, red colour, sweet taste and no odour; it is the best of all the four varieties of humours	<i>Dam / Khūn / Khilṭ Aḥmar</i>	دم / خون / خلط احمر
IUMT-3.1.24	normal sanguine	Red-coloured, odourless and sweet in taste sanguine humour	<i>Dam Ṭabīṭ / Khūn Ṭabīṭ / Dam Maḥmūd</i>	دم طبیعی / خون طبیعی / دم محمود
IUMT-3.1.25	abnormal sanguine	Sanguine humour, devoid of its normal qualities either through change of temperament, such as getting hot or cold, or due to admixture with the humours derived from outside or produced within the sanguine humour, e.g., when a part of it gets putrefied, the lighter portion is converted into abnormal yellow bile and the heavier portion into abnormal black bile	<i>Dam Ghayr Ṭabīṭ / Ghayr Ṭabīṭ Khūn</i>	دم غیر طبیعی / غیر طبیعی خون
IUMT-3.1.26	phlegm	One of the four humours, which is white in colour, bears cold and moist temperament and is next to sanguine humour in excellence	<i>Balgham / Khilṭ Abyaḍ</i>	بلغم / خلط ابيض
IUMT-3.1.27	normal phlegm	Phlegm that can be converted into sanguine humour by the body when needed	<i>Balgham Ṭabīṭ / Balgham Maḥmūd</i>	بلغم طبیعی / بلغم محمود
IUMT-3.1.28	abnormal phlegm	Phlegm devoid of basic characters of normal phlegm	<i>Balgham Ghayr Ṭabīṭ / Balgham Mutaghayyir</i>	بلغم غیر طبیعی / بلغم متغیر
IUMT-3.1.29	saline phlegm	One of the abnormal types of phlegm, which is saline or alkaline in taste and inclined towards hotness and dryness	<i>Balgham Mālīḥ / Balgham Shor</i>	بلغم مالح / بلغم شور
IUMT-3.1.30	sour phlegm	One of the abnormal types of phlegm, which is sour in taste and inclined towards coldness and dryness	<i>Balgham Ḥāmiḍ / Balgham Tursh</i>	بلغم حامض / بلغم ترش

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.31	tasteless phlegm	One of the abnormal types of phlegm, which is tasteless, very immature and quite cold	<i>Balgham Masīkh / Balgham Tafih</i>	بلغم مسیخ / بلغم تفه
IUMT-3.1.32	gallic phlegm; astringent phlegm	One of the abnormal types of phlegm, which is gallic in taste and inclined towards coldness and dryness	<i>Balgham ‘Afiṣ</i>	بلغم عفص
IUMT-3.1.33	sweet phlegm	One of the abnormal types of phlegm, which is sweet in taste and inclined towards hotness and moistness	<i>Balgham Ḥulw</i>	بلغم حلو
IUMT-3.1.34	watery phlegm	One of the abnormal types of phlegm, having watery consistency	<i>Balgham Mā’ī</i>	بلغم مائی
IUMT-3.1.35	calcareous phlegm	One of the abnormal types of phlegm, having thicker consistency	<i>Balgham Jaṣṣī</i>	بلغم جصی
IUMT-3.1.36	mucoid phlegm	One of the abnormal types of phlegm, having mucoid consistency	<i>Balgham Mukhāṭī</i>	بلغم مخاطی
IUMT-3.1.37	vitreous phlegm	One of the abnormal types of phlegm, having vitreous consistency	<i>Balgham Zujā’ī</i>	بلغم زجاجی
IUMT-3.1.38	foul-smelling phlegm	One of the abnormal types of phlegm, having a foul smell, produced by sepsis/infection/ putrefaction	<i>Balgham Muntin/ Balgham Muta‘affin</i>	بلغم منتن / بلغم متعفن
IUMT-3.1.39	bile / yellow bile/ yellow humour/ bilious humour	One of the four humours, which is yellow in colour, has hot and dry temperament and is next to phlegm in excellence	<i>Ṣafrā’ / Khilṭ Ṣafrā’/ Al-Khilṭ al-Aṣfar</i>	صفراء / خلط صفراء / الخلط الاصفر
IUMT-3.1.40	normal yellow bile	Yellow bile that remains like the froth in sanguine humour, is yellowish red in colour, light in weight and hot in temperament	<i>Ṣafrā’ Ṭabī’ī/ Ṣafrā’ Maḥmūda</i>	صفراء طبیعی / صفراء محموده

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.41	abnormal yellow bile	Yellow bile that becomes abnormal either due to addition of extraneous material or alteration in its own composition	<i>Şafra' Ghayr Tabrī' / Şafra' Mutaghayyira</i>	صفراء غير طبيعى / صفراء متغيره
IUMT-3.1.42	vitelline yellow bile	One of the abnormal types of yellow bile, produced by the admixture of thick phlegm	<i>Şafra' Muḥḥiyya</i>	صفراء مخيه
IUMT-3.1.43	serous yellow bile	One of the abnormal types of yellow bile, produced by the admixture of thin phlegm	<i>Mirra Şafra'</i>	مره صفراء
IUMT-3.1.44	burnt yellow bile	One of the abnormal types of yellow bile, produced by the admixture of burnt black bile	<i>Şafra' Muḥṭariqa</i>	صفراء محترقه
IUMT-3.1.45	leek green yellow bile	One of the abnormal types of yellow bile, produced by the combustion of ordinary yellow bile, resulting in development of leek green colour due to mixing of the burnt material with the original yellow bile	<i>Şafra' Kurrāthī</i>	صفراء كزائى
IUMT-3.1.46	verdigris green yellow bile	The hottest and the most harmful of all abnormal types of yellow bile, produced due to extreme combustion of leek green bile	<i>Şafra' Zanjārī</i>	صفراء زنجارى
IUMT-3.1.47	black bile / black humour / melancholic humour	One of the four humours, which is black in colour and has cold and dry temperament	<i>Sawdā' / Khilṭ Sawdā' / Khilṭ Sawdāwī / Mirra Sawdā' / Al-Khilṭ al-Aswad</i>	سوداء / خلط سوداء / خلط سوداوى / مره سوداء / الخلط الاسود
IUMT-3.1.48	normal black bile	One of the four humours, which is a sediment of normal sanguine with a taste between sweetness and astringency	<i>Sawdā' Tabrī' / Sawdā' Maḥmūda</i>	سوداء طبيعى / سوداء محموده

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.49	abnormal black bile	Black bile produced either by combustion of black bile itself or combustion of any of the other three humours, i.e., sanguine, phlegm, yellow bile	<i>Sawdā' Ghayr Ṭabī'ī</i>	سوداء غير طبيعى
IUMT-3.1.50	sanguineous black bile	One of the abnormal types of black bile, produced by combustion of sanguine	<i>Sawdā' Damawī / Dam Aswad</i>	سوداء دموى / دم اسود
IUMT-3.1.51	bilious black bile	One of the abnormal types of black bile, produced by combustion of yellow bile	<i>Sawdā' Ṣafrāwī / Marār Aswad</i>	سوداء صفراوى / مرار اسود
IUMT-3.1.52	phlegmatic black bile	One of the abnormal types of black bile, produced by combustion of phlegm	<i>Sawdā' Balghamī</i>	سوداء بلغمى
IUMT-3.1.53	melancholic black bile	One of the abnormal types of black bile, produced by combustion of black bile itself	<i>Sawdā' Sawdāwī</i>	سوداء سوداوى
IUMT-3.1.54	organ(s)	Parts of the body formed of normal humours that retain their own shapes	<i>'Uḍw/ A'ḍā'</i>	عضو/اعضاء
IUMT-3.1.55	simple organs/homogeneous organs	Organs whose visible parts have the same name and definitions as the whole organ	<i>A'ḍā' Mufrada / A'ḍā' Basīṭa / A'ḍā' Mutashābiha al-Ajzā'</i>	اعضاء مفردة / أعضاء بسيطة / أعضاء متشابهة الاجزاء
IUMT-3.1.56	bone(s)	Hard and white simple organ forming skeleton	<i>'Aẓm/'Iẓām</i>	عظم/عظام
IUMT-3.1.57	cartilage(s)	Simple organ, which is softer than bone but relatively harder than other tissues	<i>Ghuḍrūf/ Ghaḍārif</i>	غضروف/ غضاريف
IUMT-3.1.58	nerve(s)	White and elastic simple organ originating from brain and the spinal cord	<i>'Aṣab/A'ṣāb</i>	عصب/ اعصاب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.59	tendon(s)	Simple organ bearing resemblance to nerve, which arises from the ends of muscle and gets attached to the mobile parts of the body	<i>Watr/Awtār</i>	وتر / اوتار
IUMT-3.1.60	ligament(s)	White simple organ bearing resemblance to nerve, strengthening the joint by joining one bone with another	<i>Ribāt / Ribāṭāt</i>	رباط / رباطات
IUMT-3.1.61	artery(ies)	Simple long hollow pulsating organ originating from heart, which contracts and expands with a period of rest in between the two movements	<i>Shiryān / Sharāyīn</i>	شریان / شرایین
IUMT-3.1.62	vein(s)	Simple non-pulsating organ similar to artery, originating from liver	<i>Warīd / Awrida</i>	ورید / اوردة
IUMT-3.1.63	membrane(s)	Simple organ made of invisible nerve-like fibres, which is spread into thin sheets over various organs	<i>Ghishā' / Aghshiya</i>	غشاء / اغشية
IUMT-3.1.64	flesh	Simple organ that fills spaces between other simple organs	<i>Laḥm</i>	لحم
IUMT-3.1.65	fat	White and soft simple organ having oily matter, which is commonly found over membranes	<i>Shaḥm</i>	شحم
IUMT-3.1.66	hair	Simple organ originating from thicker part of body vapours that keeps on accumulating into the skin pores and gets transformed into hair; it grows in length during whole lifetime of a person	<i>Sha'r</i>	شعر
IUMT-3.1.67	nail(s)	Simple organ which always grows in length during whole lifetime of a person and remains attached with distal phalanx	<i>Ẓufr / Aẓfār</i>	ظفر / اظفار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.68	skin	Simple organ which forms outer covering of body	<i>Jild</i>	جلد
IUMT-3.1.69	compound organs	Organs whose comprising parts, irrespective of size, differ in nature as well as name from the whole organ, e.g., hand, face, etc., where a part of the face cannot be called the face and a part of hand cannot be called the hand	<i>A'ḍā' Murakkaba/ A'ḍā' Āliya</i>	اعضاء مركبة / أعضاء آليه
IUMT-3.1.70	compound organs type I	Compound organs composed of only simple organs, e.g., muscle which is composed of flesh, fat, etc.	<i>A'ḍā' Murakkaba ba Tarkīb Awwalī</i>	اعضاء مركبة به تركيب اولی
IUMT-3.1.71	compound organs type II	Compound organs composed of a compound organ type I with other organs, e.g., eye which is composed of muscle (a compound organ type I), fluids and seven layers	<i>A'ḍā' Murakkaba ba Tarkīb Thānwī</i>	اعضاء مركبة به تركيب ثانوی
IUMT-3.1.72	compound organs type III	Compound organs composed of a compound organ type II with other organs, e.g., face which is composed of eye (a compound organ type II), nose, mouth, cheeks, etc.	<i>A'ḍā' Murakkaba ba Tarkīb Thālithī</i>	اعضاء مركبة به تركيب ثالثی
IUMT-3.1.73	compound organs type IV	Compound organs composed of a compound organ type III with other organs, e.g., head which is composed of face (a compound organ type III), ear, brain, etc.	<i>A'ḍā' Murakkaba ba Tarkīb Rābi'ī</i>	اعضاء مركبة به تركيب رابعی
IUMT-3.1.74	organs for nutrition, growth and reproduction	Organs executing the functions of the physical faculty, with the liver being the chief organ	<i>A'ḍā' Ṭabī'iyya</i>	اعضاء طبیعیہ
IUMT-3.1.75	organs for nutrition and growth	Organs making suitable changes in the diet consumed by an individual, to make it part of his body and replace wear and tear	<i>A'ḍā' al-Ghidhā'</i>	اعضاء الغذاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.76	reproductive organs	Organs executing functions of reproductive faculty for preservation of species, the testes being the chief organ in males and the ovaries in females	<i>A'ḍā' al-Tanāsul/ A'ḍā' al-Tawlīd</i>	اعضاء التناسل / اعضاء التوليد
IUMT-3.1.77	organs for blood circulation and respiration	Organs executing functions of vital faculty, the heart being the chief organ	<i>A'ḍā' Ḥaywāniyya</i>	اعضاء حيوانيه
IUMT-3.1.78	organs for psychic functions	Organs executing the functions of the psychic faculty, the brain being the chief organ	<i>A'ḍā' Nafsāniyya</i>	اعضاء نفسانيه
IUMT-3.1.79	pneuma(s)	Light gaseous substance obtained from the interaction of inspired air with subtle humours found in organs and fluids of the body and help faculties in their functions; the term does not cover <i>Rūḥ</i> mentioned under Unani pharmacy	<i>Rūḥ/ Arwāḥ</i>	روح / ارواح
IUMT-3.1.80	psychic pneuma	The pneuma found in the organs of the psychic faculty whose centre is brain and helps psychic faculty to perform its functions	<i>Rūḥ Nafsāniyya</i>	روح نفسانيه
IUMT-3.1.81	vital pneuma	The pneuma found in the organs of the vital faculty whose centre is heart and helps vital faculty to perform its functions	<i>Rūḥ Ḥaywāniyya</i>	روح حيوانيه
IUMT-3.1.82	physical pneuma	The pneuma found in the organs of the physical faculty whose centre is liver and helps physical faculty to perform its functions	<i>Rūḥ Ṭabī'iyya</i>	روح طبيعیه
IUMT-3.1.83	faculty(ies)/ power(s)	One of the seven factors of existence, which provides the basis for different bodily functions	<i>Quwwat/ Quwā</i>	قوت/ قوی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.84	physical faculty	Faculty serving the functions of nutrition, growth, reproduction and evacuation of waste products from the body for the preservation of the individual as well as the species	<i>Quwwat Ṭabʿiyya</i>	قوت طبیعیہ
IUMT-3.1.85	primary physical faculties	Physical faculties responsible for preservation of the individual as well as the species	<i>Quwā Ṭabʿiyya Makhdūma</i>	قوائے طبیعیہ مخدومہ
IUMT-3.1.86	personal faculty	Primary physical faculty making alteration in the food for the preservation of the individual	<i>Quwwat Shakhṣiyya</i>	قوت شخصیہ
IUMT-3.1.87	nutritive faculty	One of the type of physical faculties making alteration in the food in such a manner that it becomes temperamentally similar to the body and suitable to replace daily wear and tear	<i>Quwwat Ghādhīya</i>	قوت غاذیہ
IUMT-3.1.88	collecting faculty	One of the three components of nutritive faculty, which selects and collects the matter for digestion	<i>Quwwat Muḥaṣṣila</i>	قوت محصلہ
IUMT-3.1.89	adhesive faculty	One of the three components of the nutritive faculty, which attaches digested matter to the organs for their nutrition	<i>Quwwat Mulaṣṣiqā</i>	قوت ملصقہ
IUMT-3.1.90	faculty of assimilation	One of the three components of the nutritive faculty, which transforms the matter attached to the organ by the adhesive faculty in such a way that it resembles the nourished organ in all respects and becomes a part of that organ	<i>Quwwat Mushabbiha</i>	قوت مشبہ
IUMT-3.1.91	faculty of growth	One of the physical faculties, which develops the organs in the required form and size and integrates the nutrient material to complete individual development	<i>Quwwat Nāmiya / Quwwat Murabbiya</i>	قوت نامیہ / قوت مربیہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.92	reproductive faculties	Primary physical faculties provided to an individual for preservation of its species	<i>Quwā Tanāsuliyya</i>	قوائے تناسلیہ
IUMT-3.1.93	generative faculty	One of the reproductive faculties, which forms the male and female reproductive units	<i>Quwwat Muwallida</i>	قوت مولدہ
IUMT-3.1.94	primary transformative faculty	Faculty in the male element separating various faculties in the sperm and rearranging them to provide each member the temperament appropriate for it	<i>Quwwat Mughayyira Ūlā</i>	قوت مغیرہ اولیٰ
IUMT-3.1.95	formative faculty	One of the reproductive faculties, which gives shape to each organ of body in accordance with the species or race	<i>Quwwat Muṣawwira</i>	قوت مصوّرہ
IUMT-3.1.96	secondary physical faculties	Faculties that help in the actions of nutritive faculty	<i>Quwā Ṭabʿiyya Khādima</i>	قوائے طبیعیہ خادمہ
IUMT-3.1.97	absorptive faculty	Faculty which serves the nutritive faculty and absorbs beneficial material into the body	<i>Quwwat Jādhiba</i>	قوت جاذبہ
IUMT-3.1.98	retentive faculty	Faculty which serves the nutritive faculty and retains the dietary material until the digestive faculty completes its work	<i>Quwwat Māsika</i>	قوت ماسکہ
IUMT-3.1.99	digestive faculty	Faculty which serves the nutritive faculty and digests the dietary material to make it part of an organ	<i>Quwwat Hāḍima/ Quwwat Mughayyira Thāniyya</i>	قوت ہاضمہ / قوت مغیرہ ثانیہ
IUMT-3.1.100	expulsive faculty	Faculty which serves the nutritive faculty and expels waste products from body	<i>Quwwat Dāfiʿa</i>	قوت دافعہ
IUMT-3.1.101	vital faculty	Faculty which is essential for life and reaches from heart to body organs through arteries and keeps them alive	<i>Quwwat Ḥaywāniyya</i>	قوت حیوانیہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.102	psychic faculty/ mental faculty	Faculty which is furnished in an individual for sensory/perceptive and motor/motive function of the body; it controls nervous tissues to perform the functions of sensation/perception and regulates the nervous system for motor activity	<i>Quwwat Nafsāniyya</i>	قوت نفسانیہ
IUMT-3.1.103	motor faculty/ motor power	Type of psychic and mental faculty which regulates motor activities in the body; the motor faculty contracts and relaxes the tendons, through which the organs and the joints extend and flex	<i>Quwwat Muḥarrika / Quwwat Ḥarakiyya</i>	قوت محرکہ / قوت حرکتیہ
IUMT-3.1.104	motivating faculty/ preparatory faculty	One of the motor faculties that prepares the mind to do something either in favour or against the will	<i>Quwwat Shawqiyya / Quwwat Nuzū'iyya / Quwwat Isti'dādiyya</i>	قوت شوقیہ / قوت نزوعیہ/ قوت استعدادیہ
IUMT-3.1.105	desiring faculty	A subserving faculty of the motivating faculty, which directs the mind to obtain things perceived to be useful	<i>Quwwat Shahwāniyya</i>	قوت شہوانیہ
IUMT-3.1.106	raging power/ protective faculty	A subserving faculty of the motivating faculty, which directs the mind for a reaction against a threat or an event comprehended to be harmful	<i>Quwwat Ghaḍabiyya</i>	قوت غضبیہ
IUMT-3.1.107	stimulating power/ efficient faculty	One of the motor faculties, which helps in directing the organs for actions	<i>Quwwat Fā'ila</i>	قوت فاعلہ
IUMT-3.1.108	receptive faculty/ sensory faculty/ perceptive power	Type of psychic faculty which regulates sensory/perceptive functions of body	<i>Quwwat Mudrika/ Quwwat-i-Iḍrāk / Quwwat Ḥissiyya</i>	قوت مدرکہ / قوت ادراک/ قوت حسّیہ
IUMT-3.1.109	external receptive faculty	One of the sensory faculties, which help to interpret the outer sensations of the body	<i>Quwwat Mudrika Ṣāhira</i>	قوت مدرکہ ظاہرہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.110	five external senses	Five external senses, executed by external sense organs, i.e., eye, ear, nose, tongue and skin	<i>Hawās Khamsa Ṣāhira</i>	حواس خمسہ ظاہرہ
IUMT-3.1.111	power/sense of vision	Capability of eyes to focus and detect images/ power which performs the functions of vision	<i>Quwwat Bāṣira</i>	قوت باصرہ
IUMT-3.1.112	hearing power	Power/sense which perceives sounds and performs the function of hearing	<i>Quwwat Sāmi'a</i>	قوت سامعہ
IUMT-3.1.113	smelling power	Power/sense which perceives odours	<i>Quwwat Shāmma</i>	قوت شامہ
IUMT-3.1.114	power of taste	Sense/capability to detect different tastes	<i>Quwwat Dhā'iqa</i>	قوت ذائقہ
IUMT-3.1.115	tactile sensation	Power which perceives sensation of touch	<i>Quwwat Lāmisa</i>	قوت لامسہ
IUMT-3.1.116	internal perceptive faculty/receptive power	One of the sensory faculties, which recognises, receives and collects the sensations forwarded by external senses; this faculty has its centre/ seat inside the brain	<i>Quwwat Mudrika Bāṭina</i>	قوت مدرکہ باطنہ
IUMT-3.1.117	faculty of composite sense	One of the five internal perceptive faculties, which receives all sensations, composes them into percepts and enables proper sensory appreciations	<i>Ḥiss Mushtarak</i>	حسّ مشترک
IUMT-3.1.118	faculty of imagination	One of the five internal perceptive faculties, which preserves knowledge perceived by the faculty of composite sense and the knowledge or sense with which new sensory experiences of the same or similar types can be compared	<i>Quwwat-i-Khayāl</i>	قوت خیال

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.119	faculty of imagination with interpretation	One of the five internal perceptive faculties, which interprets the meanings of those particular forms perceived by faculty of composite sense and decides what is in favour of an individual and what is against him or her	<i>Quwwat Wāhima</i>	قوت واهمه
IUMT-3.1.120	faculty of memory / cognitive faculty/ memorizing power	One of the five internal perceptive faculties, which preserves the meanings derived by the faculty of imagination with interpretation; the memory may be instantaneous, short-term or long-term	<i>Quwwat Hāfiẓa / Quwwat Dhākira</i>	قوت حافظه / قوت ذاكره
IUMT-3.1.121	faculty of modification/ administration	One of the five internal perceptive faculties, which modifies various sensory information in various ways and gives new dimensions to preserved knowledge	<i>Quwwat Mutaṣarrifa / Quwwat Mufakkira/ Quwwat Mutakhayyila</i>	قوت متصرفه / قوت مفکره / قوت متخیله
IUMT-3.1.122	function(s)	Bodily activity, essential to fulfil the objectives of the body, which is performed by the organs and is testimony to the presence of faculties in them	<i>Fi'l/ Af'āl</i>	فعل / افعال
IUMT-3.1.123	physical functions	Functions which are essential to energize all powers and develop the organs	<i>Af'āl Ṭabī'iyya</i>	افعال طبیعیہ
IUMT-3.1.124	function of nutrition	Function performed by the digestive faculty which digests and transforms food to become the part of the body	<i>Fi'l-i-Ightidhā'</i>	فعل اغتذاء
IUMT-3.1.125	function of absorption	Process of absorption of food controlled by the absorptive faculty	<i>Fi'l-i-Injīdhāb</i>	فعل انجذاب
IUMT-3.1.126	function of retention	Function of retaining food at all sites of digestion, controlled by the retentive faculty	<i>Fi'l-i-Imsāk</i>	فعل امساک

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.127	function of digestion	Function of digestion and transformation of food into nutriment, controlled by the digestive faculty	<i>Fi'l-i-Inhiḍām</i>	فعل انهضام
IUMT-3.1.128	function of expulsion	Function of expulsion of undigested and waste matter from the body, controlled by the expulsive faculty	<i>Fi'l-i-Indifā'</i>	فعل اندفاع
IUMT-3.1.129	function of growth	Function of nourishment and growth of the body, controlled by the physical faculty	<i>Fi'l-i-Numā</i>	فعل نمو
IUMT-3.1.130	function of reproduction	Function of reproduction, controlled by the reproductive faculty for continuation of the species	<i>Fi'l-i-Tawlīd</i>	فعل توليد
IUMT-3.1.131	psychic functions	Functions controlled by the psychic faculty	<i>Af'āl Nafsāniyya</i>	افعال نفسانيه
IUMT-3.1.132	sensory function	Function controlled by the sensory faculty through sensory nerves and associated organs	<i>Fi'l-i-Ḥiss</i>	فعل حس
IUMT-3.1.133	motor function	The function which is controlled by the motor faculty and is executed by motor nerves and associated organs; this term does not cover <i>Ḥarakat</i> , mentioned under general terms; this is in the context of function of motor nerves (not in the context of bodily movements)	<i>Fi'l-i-Ḥarakat</i>	فعل حرکت
IUMT-3.1.134	function of intellect	Function controlled by the intellectual faculty; it depends on the level of intellect of an individual and thereby differs from person to person; this term does not cover <i>Tadbīr</i> , mentioned under Unani pharmacy and therapeutics; this is in the context of function of psychic faculty; it is also used for detoxification and processing of drugs in Unani pharmacy and for therapeutic regimen for various diseases	<i>Tadbīr</i>	تدبير

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.135	imagination	Function performed when intellectual faculties, such as faculty of modification, give new dimensions to perceived sensations	<i>Takhayyul</i>	تخیل
IUMT-3.1.136	consideration/ contemplation/act of thinking	Function performed when intellectual faculties, such as the faculty of imagination with interpretation, establish the meaning of the perceived sensations	<i>Fikr</i>	فکر
IUMT-3.1.137	memorization	Function performed when intellectual faculties, such as faculty of memory, preserve knowledge forwarded by the faculty of imagination with interpretation	<i>Ḥifz</i>	حفظ
IUMT-3.1.138	desire	Function of mind awakening to fulfil the needs of the body under the influence of the desiring faculty	<i>Shahwat</i>	شہوت
IUMT-3.1.139	vital functions	Functions which are indispensable for survival and are performed by the vital faculties through the vital organs	<i>Af'āl Ḥaywāniyya</i>	افعال حیوانیہ
IUMT-3.1.140	simple function	Function or act performed by only one power under any of the faculties, e.g., act of vision, act of olfaction	<i>Fi'l Mufrad</i>	فعل مفرد
IUMT-3.1.141	compound function	Function or act performed by more than one power or faculty, e.g., digestion, respiration	<i>Fi'l Murakkab</i>	فعل مرکب
IUMT-3.1.142	medicatrix naturae	Natural power for self-preservation; the power endowed by nature to every individual for self-preservation; it regulates normal functions and is the administrator, protector and healer of the body	<i>Ṭabī'at / Al-Ṭabī'a al-Insāniyya/ Al-Ṭabī'a al-Mudabbira li'l Badan</i>	طبیعت / الطبیعة الانسانیة / الطبیعة المدبرة للبدن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.143	factor maintaining medicatrix naturae	Factor that comprises the structure and temperament of an organ or the whole body and is necessary for maintenance of medicatrix naturae	<i>Āla'-i-Ṭabr'at'</i>	آلهء طبيعت
IUMT-3.1.144	single primary component/element	A group of ancient philosophers held the view that everything in the world was made of only water, earth, fire or air	<i>'Unṣur Waḥīd</i>	عنصر وحيد
IUMT-3.1.145	multiple primary components/elements	A group of philosophers put forth the concept of an unlimited number of elements and said that primary elements of all things in the universe were plentiful and could not be counted	<i>'Anāṣir Kathīra</i>	عناصر كثيره
IUMT-3.1.146	fiery primary components/elements	Primary components/elements bearing the natural properties of hotness and dryness and performing activities like fire	<i>'Anāṣir Nāriyya</i>	عناصر ناريه
IUMT-3.1.147	airy primary components/elements	Primary components/elements bearing the natural properties of hotness and moistness and performing activities like air	<i>'Anāṣir Rīḥiyya</i>	عناصر ريحيه
IUMT-3.1.148	watery primary components/elements	Primary components/elements bearing the natural properties of coldness and moistness and performing activities like water	<i>'Anāṣir Mā'iyya</i>	عناصر مائيه
IUMT-3.1.149	earthy primary components/elements	Primary components/elements bearing the natural properties of coldness and dryness and performing activities like earth	<i>'Anāṣir Arḍiyya</i>	عناصر ارضيه
IUMT-3.1.150	physical properties/ physical qualities/ physical states	Four physical properties or qualities i.e., hotness, coldness, moistness/wetness and dryness, associated with matter	<i>Kayfiyāt Ṭabr'iyya / Kayfiyāt Arba'a</i>	كيفيات طبيعیه / كيفيات اربعه
IUMT-3.1.151	active properties	Two active properties, i.e., hotness and coldness	<i>Kayfiyāt Fā'ila</i>	كيفيات فاعله

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.152	hotness	One of the two active properties naturally associated with matter	<i>Ḥarārat</i>	حرارت
IUMT-3.1.153	coldness	One of the two active properties naturally associated with matter	<i>Burūdat</i>	برودت
IUMT-3.1.154	passive properties	Two passive physical properties, i.e., moistness / wetness and dryness	<i>Kayfiyāt Munfa'ila</i>	کیفیات منفعلہ
IUMT-3.1.155	moistness/wetness	One of the two passive physical properties naturally associated with matter	<i>Ruṭūbat</i>	رطوبت
IUMT-3.1.156	dryness	One of the two passive physical properties naturally associated with matter	<i>Yubūsat</i>	یبوست
IUMT-3.1.157	innate heat / natural heat	Heat of the body regulated by medicatrix naturae to maintain life	<i>Ḥarārat Gharīziyya / Ḥarārat Ṭabī'iyya</i>	حرارت غریزیہ / حرارت طبیعیہ
IUMT-3.1.158	morbid heat / abnormal heat	Abnormal increase of heat disturbing body functions	<i>Ḥarārat Gharība</i>	حرارت غریبہ
IUMT-3.1.159	hypothermia / insufficient heat	Abnormal deficit of body heat disturbing normal bodily functioning	<i>Ḥarārat Muqaṣṣira</i>	حرارت مقصرہ
IUMT-3.1.160	admixture/intermixture	Intermixture of primary components/elements resulting in variable outcomes, depending on their individual properties	<i>Imtizāj</i>	امتزاج
IUMT-3.1.161	simple intermixture/ simple mixture	A type of intermixture in which two or more primary components/elements are mixed in a manner allowing their previous properties to remain unchanged	<i>Imtizāj Sādhij</i>	امتزاج ساذج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.162	complex intermixture	A type of intermixture in which two or more primary components/elements are mixed in a manner causing their previous properties to be changed	<i>Imtizāj Ḥaqīqī</i>	امتزاج حقیقی
IUMT-3.1.163	chemical affinity	Property of having chemical attraction present in some primary components/elements or compounds, which enables them to combine with certain other primary components/elements or compounds	<i>Ulfat Kīmīyāwiyya</i>	الفت کیمیایویہ
IUMT-3.1.164	chemical repulsion	Property of having chemical repulsion present in some primary components or components/ elements or compounds, which enables them to repel from combining with other primary components or compounds	<i>Nafrat Kīmīyāwiyya</i>	نفرت کیمیایویہ
IUMT-3.1.165	ten identifying features of temperament	Ten features including complexion of the body, build, texture of the skin, condition of hair, movement of body, diet, quantum of sleep, seasons in which the person is most healthy and least healthy, character of pulse, emotions, used to identify the temperament of an individual	<i>Ajnās ‘Ashara / Adilla’-i-Mizāj</i>	اجناس عشرہ / ادلّٰہ مزاج
IUMT-3.1.166	primary temperament / basic temperament	Temperament inherited by the progeny which prevails throughout the life as identity and is not likely to change	<i>Mizāj Awwālī / Mizāj Khilqī / Mizāj Jibillī</i>	مزاج اولیٰ / مزاج خلقی / مزاج جبلی
IUMT-3.1.167	secondary temperament / acquired temperament	Temperament developed in an individual under the influence of efficient causes like climate, food, drinks, etc.	<i>Mizāj Thānwī / Mizāj Iktisābī / Mizāj ‘Arḍī</i>	مزاج ثانوی / مزاج اکتسابی / مزاج عرضی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.168	human temperament	The temperament of human beings, which is considered to be the most perfect and noble in comparison with all other species and is inclined towards heat	<i>Mizāj Insānī</i>	مزاج انسانی
IUMT-3.1.169	hot and dry temperament	Temperament in which the hot and dry qualities dominate the other two qualities, i.e., cold and moist	<i>Mizāj Ḥārr Yābis</i>	مزاج حار یابس
IUMT-3.1.170	hot and moist temperament	Temperament in which the hot and moist qualities dominate the other two qualities, i.e., cold and dry	<i>Mizāj Ḥārr Raṭb</i>	مزاج حار رطب
IUMT-3.1.171	cold and dry temperament	Temperament in which the cold and dry qualities dominate the other two qualities, i.e., hot and moist	<i>Mizāj Bārid Yābis</i>	مزاج بارد یابس
IUMT-3.1.172	cold and moist temperament	Temperament in which the cold and moist properties dominate the other two qualities, i.e., hot and dry	<i>Mizāj Bārid Raṭb</i>	مزاج بارد رطب
IUMT-3.1.173	sanguineous temperament	A type of temperament caused by the predominance of <i>Dam</i> (sanguine) in the body, which is hot and moist; individuals with this type of temperament have strong build, full pulse, pinkish colour of skin, etc.	<i>Damawī al-Mizāj</i>	دموی المزاج
IUMT-3.1.174	phlegmatic temperament	A type of temperament caused by the predominance of <i>Balgham</i> (phlegm) in the body, which is cold and moist; individuals with this type of temperament have fatty body, excessive sleep disposition, whitish colour of skin, etc.	<i>Balghamī al-Mizāj</i>	بلغمی المزاج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.175	bilious temperament	A type of temperament caused by the predominance of <i>Ṣafrā'</i> (yellow bile) in the body, which is hot and dry; individuals with this type of temperament have thin build, yellowish colour of the skin, rapid pulse, etc.	<i>Ṣafrāwī al-Mizāj</i>	صفراوی المزاج
IUMT-3.1.176	melancholic temperament	A type of temperament caused by the predominance of <i>Sawdā'</i> (black bile) in the body, which is cold and dry; individuals with this type of temperament have thin build with prominent veins, blackish skin, etc.	<i>Sawdāwī al-Mizāj</i>	سوداوی المزاج
IUMT-3.1.177	temperament of gender	Term used to explain the difference between the temperament of masculine and feminine gender	<i>Mizāj-i-Ajnās</i>	مزاج اجناس
IUMT-3.1.178	feminine temperament	Temperament of females, i.e., colder and more moist as compared with males	<i>Mizāj Unūthī</i>	مزاج انوئی
IUMT-3.1.179	masculine temperament	Temperament of males, i.e., hot and less moist in comparison with females	<i>Mizāj Dhukūrī</i>	مزاج ذکوری
IUMT-3.1.180	four stages of life	Four stages of the entire period of life, i.e., growing age, adulthood, age of decline and age of elderly	<i>Asnān Arba'a / A'mār Arba'a</i>	اسنان اربعه / اعمار اربعه
IUMT-3.1.181	growing age	Age in which the body continues to grow, has hot and moist temperament, extending from birth to thirty years	<i>Sinn-i-Numū / Sinn-i-Ḥadāth</i>	سن نمو / سن حداثت
IUMT-3.1.182	infancy	The age of growth extending from birth to four years of age	<i>Sinn-i-Ṭufūlat</i>	سن طفولت
IUMT-3.1.183	childhood	The age of growth extending from four to nine years	<i>Sinn-i-Ṣabā</i>	سن صبی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.184	adolescence	The age of growth extending from nine to fourteen years	<i>Sinn-i-Tara'ru'</i>	سن ترعرع
IUMT-3.1.185	puberty	The time in life when a boy or girl becomes sexually mature	<i>Sinn-i-Bulūgh / Sinn-i-Ruhāq</i>	سن بلوغ / سن رهاق
IUMT-3.1.186	final stage of growing age	Stage of growing age extending from twenty-five to thirty years	<i>Sinn-i-Fatā</i>	سن فتی
IUMT-3.1.187	adulthood	The age in which the body becomes fully mature and stable and has the most appropriate moderate hot and moist temperament; it extends from thirty to forty years	<i>Sinn-i-Shabāb / Sinn-i-Wuqūf</i>	سن شباب / سن وقوف
IUMT-3.1.188	age of decline	The age when innate heat starts to decline, the body inclines to adopt cold and dry temperament, loses its stability and starts to deteriorate; it extends from forty to sixty years	<i>Sinn-i-Kuhūlat / Sinn-i-Inhiṭāṭ</i>	سن كهولت / سن انحطاط
IUMT-3.1.189	age of elderly / geriatric age	The age when innate heat has declined, the body adopts cold and dry temperament and there is excess of abnormal moisture in the body; it extends from sixty years onwards	<i>Sinn-i-Shaykhūkhat</i>	سن شيخوخت
IUMT-3.1.190	temperament of different age groups	Temperament of an individual in different phases of his/her life	<i>Mizāj-i-A'mār / Mizāj-i-Asnān</i>	مزاج اعمار / مزاج اسنان
IUMT-3.1.191	temperament of children	Temperament which remains hot and moist during childhood	<i>Mizāj al-Ṣibyān</i>	مزاج الصبيان
IUMT-3.1.192	temperament of adults	Temperament which remains hot and moist but the moistness is comparatively less than in the period of childhood	<i>Mizāj al-Shubbān</i>	مزاج الشبان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.193	temperament of the age of decline	Temperament which ordinarily remains cold and dry during the age of decline	<i>Mizāj al-Kuhūl</i>	مزاج الكهول
IUMT-3.1.194	temperament of elderly/senile	Temperament which remains cold and dry along with dominance of abnormal moistness	<i>Mizāj al-Mashā'ikh</i>	مزاج المشائخ
IUMT-3.1.195	temperament of occupation	Adaptive changes in temperament of human beings under the influence of different occupations	<i>Mizāj al-Şinā'āt</i>	مزاج الصناعات
IUMT-3.1.196	inhabited quadrant	The quadrant of the earth which was supposed to be inhabited by ancient philosophers	<i>Rub' Maskūn</i>	ربع مسكون
IUMT-3.1.197	seven regions / seven zones	Seven equal belts from the equator to the north pole into which the earth has been divided; each has its own temperament	<i>Aqālīm Sab'a / Haft Iqlīm</i>	اقاليم سبعة / هفت اقليم
IUMT-3.1.198	moderate zone	Region or belt of the earth which is considered to be the most suitable habitat for human beings; Avicenna considered the first belt or the tropical zone and Fakhruddin Razi considered the fourth belt to be the moderate one	<i>Iqlīm Mu'tadil / Mamālik Mu'tadila/ Buldān Mu'tadila</i>	اقليم معتدل / ممالك معتدله/بلدان معتدله
IUMT-3.1.199	regional temperament / habitable temperament	Temperament based on climatic conditions of a region; it is accredited as being suitable or otherwise for its inhabitants	<i>Mizāj-i-Aqālīm</i>	مزاج اقاليم
IUMT-3.1.200	humoural theory	The body contains four humours, <i>Dam</i> (sanguine), <i>Balgham</i> (phlegm), <i>Şafrā'</i> (yellow bile) and <i>Sawdā'</i> (black bile); these are essential for the maintenance of health, and the overall effect or the combined qualities of these humours should be in accordance with the temperament of the individual	<i>Naẓariyya'-i-Akhlāṭ</i>	نظريه اخلاط

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.201	production of humours	The process involved in the production of humours in the body	<i>Tawlīd-i- Akhlāṭ</i>	تولید اخلاط
IUMT-3.1.202	digestion	Breaking down of food particles with the help of innate heat of the body, followed by assimilation	<i>Haḍm</i>	هضم
IUMT-3.1.203	four stages of digestion	Four different stages of digestion through which food particles are assimilated in the body	<i>Huḍūm Arba'a</i>	هضموم اربعه
IUMT-3.1.204	alimentary digestion/ primary digestion / chyme formation	First stage of food digestion, occurring in the alimentary canal to form chyme	<i>Haḍm Mi'dī / Haḍm Awwal/ Taghayyur Mi'dī/ Haḍm Kaymūsī</i>	هضم معدی / هضم اول / تغیر معدی / هضم کیموسی
IUMT-3.1.205	hepatic digestion / secondary digestion / chyle formation	Second stage of food digestion taking place in the liver to form chyle	<i>Haḍm Kabidī / Haḍm Dom / Taghayyur Kabidī / Haḍm Kaylūsī</i>	هضم کبدی / هضم دوم / تغیر کبدی / هضم کیلوسی
IUMT-3.1.206	vascular digestion/ tertiary digestion	Third stage of digestion taking place in the vessels and helping in assimilation of food to make it part of the organs	<i>Haḍm 'Urūqī / Haḍm Som</i>	هضم عروقی / هضم سوم
IUMT-3.1.207	organic digestion / fourth digestion / the quaternary digestion	Fourth stage of digestion which takes place in the organs	<i>Haḍm 'Uḍwī / Haḍm Chahārūm / Taghayyur 'Uḍwī</i>	هضم عضوی / هضم چهارم / تغیر عضوی
IUMT-3.1.208	metabolism	Transformation of food to become part of the body	<i>Istihāla</i>	استحاله
IUMT-3.1.209	replacement of fluids and energy	Process of replacement of fluids and energy utilized during the performance of regular functions, growth and repair of the body	<i>Badal Mā Yataḥallal</i>	بدل ما يتحلل
IUMT-3.1.210	seats of humours	Places where humours stay in the body, mainly the blood vessels	<i>Masākin-i-Akhlāṭ</i>	مساکن اخلاط

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.211	primitive fluid	Fluid transferred by parents to newborns through their germ cells or the fluid that exists in the tissue elements since birth	<i>Ruṭūbat Aṣlī / Ruṭūbat Aṣliyya</i>	رطوبت اصلی / رطوبت اصلیه
IUMT-3.1.212	innate humour	The moist part of an organ, essential to bind it together; when this moisture is lost the particles of the organ disintegrates quickly	<i>Ruṭūbat Uṣṭuquṣsiyya / Ruṭūbat Gharīziyya</i>	رطوبت اسطقسیه / رطوبت غریزیه
IUMT-3.1.213	primary fluid	Fluid found inside the blood vessels which contains all the four humours	<i>Ruṭūbat Ūlā</i>	رطوبت اولی
IUMT-3.1.214	secondary fluid	Fluid derived from primary fluids, which has changed from its initial state and has penetrated through the organ but has not yet become a part of any organ; it is found outside the blood vessels	<i>Ruṭūbat Thāniya</i>	رطوبت ثانیه
IUMT-3.1.215	enclosed fluid/ humour in minute vessels	Type of secondary fluid enclosed in the cavities of the extremities of minute vessels in proximity of the principal organs which they irrigate	<i>Ruṭūbat Maḥṣūra</i>	رطوبت محصوره
IUMT-3.1.216	interstitial fluid / dewy humour	A type of secondary fluid which permeates in the interiors of organs like dew drops and is capable of being transformed into nutrient whenever such a need arises	<i>Ruṭūbat Ṭalliyya</i>	رطوبت طّلیه
IUMT-3.1.217	nearly congealed fluid	A type of secondary fluid which is about to congeal and become part of an organ	<i>Ruṭūbat Qarība ba In'iqād</i>	رطوبت قریبه به انعقاد
IUMT-3.1.218	seminal fluid	A type of secondary fluid responsible for reproduction	<i>Ruṭūbat Manawiyya</i>	رطوبت منویه
IUMT-3.1.219	normal humour/ healthy humour	The best kind of humour, which has the capacity of becoming part of an organ and provides nourishment	<i>Khilṭ Ṣāliḥ / Khilṭ Maḥmūd/ Khilṭ Jayyid/ Ḥasan al-Kaymūs</i>	خلط صالح / خلط محمود/ خلط جید/ حسن الکیموس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.220	abnormal humour	The kind of humour which is incapable of becoming part of an organ	<i>Khilṭ Radī / Khilṭ Fāsīd/ Khilṭ Ghayr Maḥmūd</i>	خلط ردی / خلط فاسد/ خلط غیر محمود
IUMT-3.1.221	raw humour/ immature humour	A type of humour which is immature and not capable of either being part of the body or providing nourishment to it	<i>Khilṭ Khām / Khilṭ Fijj</i>	خلط خام / خلط فج
IUMT-3.1.222	effused humour	A type of humour which flows from the organ that produces it towards another organ to induce an action	<i>Khilṭ Munṣabb</i>	خلط منصب
IUMT-3.1.223	superfluous humour	Humour produced in excess	<i>Khilṭ Faḍīl</i>	خلط فاضل
IUMT-3.1.224	colloidal humour	A kind of abnormal humour in which the consistency of the matter is not constant throughout and shows imperfect metabolism	<i>Khilṭ Gharawī</i>	خلط غروی
IUMT-3.1.225	subtle humours	Humours that diffuse easily in the organs	<i>Akhlāṭ Laṭīfa</i>	اخلاط لطیفه
IUMT-3.1.226	source of pneuma	Mixture of a part of inhaled air and subtle humours	<i>Mādda'-i-Rūḥ</i>	مادّه روح
IUMT-3.1.227	essence of pneuma	Component of pneuma, which comes into existence after getting separated from inhaled air in the lungs and mixed with the blood	<i>Jawhar-i-Rūḥ</i>	جوهر روح
IUMT-3.1.228	carrier of pneuma	Agent which carries the essence of inspired air to all parts of the body	<i>Ḥāmil-i-Rūḥ</i>	حامل روح
IUMT-3.1.229	seats of pneuma	Places from where the pneuma originates, e.g., heart, brain, liver	<i>Masākin-i-Rūḥ</i>	مساکن روح
IUMT-3.1.230	routes of pneuma	Routes through which pneuma disperses in the body	<i>Masālik-i-Rūḥ</i>	مسالك روح

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.231	movement of pneuma	Movement of pneuma from one place to another in the body along with the humours	<i>Intiqāl-i-Rūḥ</i>	انتقال روح
IUMT-3.1.232	heat generation	The process of generation of heat in the body, which involves action and reaction among pneuma and subtle humours	<i>Tawlīd-i-Ḥarārat</i>	تولید حرارت
IUMT-3.1.233	heat loss	The loss of body heat to maintain its normal scale	<i>Ḍayʿān-i-Ḥarārat</i>	ضیعیان حرارت
IUMT-3.1.234	dense humours	Humours that perform constructive functions, become part of the organs, replenish wear and tear and promote growth	<i>Akhlāṭ Kathīfa / Ajzāʾ Mukawwina</i>	اخلاط کثیفه / اجزاء مکونه
IUMT-3.1.235	essential organs	Organs which come into existence by the contents of semen, and which, once damaged, cannot be regenerated	<i>Aʿḍāʾ Aṣliyya / Aʿḍāʾ Manawiyya / Aʿḍāʾ Awwaliyya</i>	اعضاء اصلیه / اجزاء منویه / اجزاء اولیه
IUMT-3.1.236	haematogenic organs/ secondary organs	Organs which are produced by the humours and can be regenerated	<i>Aʿḍāʾ Damawiyya</i>	اعضاء دمویه
IUMT-3.1.237	serving organ	Organ that serves the power/function to other organs, e.g., the heart is a serving organ for the blood vessels	<i>ʿUḍw Muʿtī</i>	عضو معطی
IUMT-3.1.238	receiving organ	An organ that receives power from other organs, e.g., blood vessels receive blood from the heart and nerves receive commands/ interpretations from the brain	<i>ʿUḍw Qābil</i>	عضو قابل
IUMT-3.1.239	vital organs	The organs which are the source of primary faculties in the body and are indispensable for the existence of the individual or the species	<i>Aʿḍāʾ Raʾisa / Aʿḍāʾ Sharīfa / Aʿḍāʾ Karīma</i>	اعضاء رئیسه / اجزاء شریفه / اجزاء کریمه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.1.240	master organ	The brain, which sustains all the other faculties; it controls most of the activities of the body	<i>Sayyid al-A‘dā’ / ‘Uḍw A‘ẓam</i>	سَيِّدُ الْاَعْضاء / عضو اعظم
IUMT-3.1.241	principal organs / served organs	Organs which are served by other organs for their functions	<i>A‘dā’ Makhdūma</i>	اعضاء مخدومه
IUMT-3.1.242	subservient organs	Organs which serve other organs in functioning of the body	<i>A‘dā’ Khādima / A‘dā’ Mar’ūsa</i>	اعضاء خادمه / اعضاء مرؤسه
IUMT-3.1.243	pre-serving organ	The helping organ which acts before the principal organ in execution of a particular function	<i>‘Uḍw Muhayyī</i>	عضو مهیئی
IUMT-3.1.244	post-serving organ	The organ which serves after the act of the principal organ in accomplishing the needs of a function	<i>‘Uḍw Mu‘addī</i>	عضو مؤدی
IUMT-3.1.245	nutritive organ	The organ which prepares the nutrients for other organs	<i>‘Uḍw Ghādhī</i>	عضو غاذی
IUMT-3.1.246	nourished organ	An organ which consumes nutrients for its function and growth	<i>‘Uḍw Mughtadhī</i>	عضو مغتذی
IUMT-3.1.247	brain	One of the vital organs having cold and moist temperament; it is the seat of mental faculties, sensation and movement	<i>Dimāgh</i>	دماغ
IUMT-3.1.248	heart	One of the vital organs having hot and wet temperament, which is the seat of the vital faculty	<i>Qalb / Fūwād</i>	قلب / فواد
IUMT-3.1.249	liver	One of the vital organs having hot and wet temperament, which is the seat of the nutritive and vegetative faculties	<i>Kabid / Jigar</i>	کبد / جگر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.250	gonads / testicles	Sex glands that are components of the vital organs and serve as the seat of reproductive faculties	<i>Unthayayn / Khusyatayn</i>	انثيين / خصيتين
IUMT-3.1.251	hard organs	Organs having cold and dry temperament and hard texture, the hardest being the tooth	<i>A'ḍā' Ṣulba</i>	اعضاء صلبة
IUMT-3.1.252	soft organs	Organs having cold and moist temperament and soft texture, the softest being the brain	<i>A'ḍā' Lāyina</i>	اعضاء ليّنة
IUMT-3.1.253	hot organs	Organs with hot temperament which are metabolically very active and rich in blood supply; the hot organs include heart, liver, etc.	<i>A'ḍā' Ḥārā</i>	اعضاء حارّة
IUMT-3.1.254	cold organs	Organs with cold temperament, which are metabolically less active and have a relatively weak blood supply; the cold organs include bone, cartilage, ligament, etc.	<i>A'ḍā' Bārīda</i>	اعضاء باردة
IUMT-3.1.255	wet/moist organs	Organs with wet/moist temperament, soft and with relatively high amount of water; the moist organs include fat, brain, spinal cord, glands, etc.	<i>A'ḍā' Raṭba</i>	اعضاء رطبة
IUMT-3.1.256	dry organs	Organs with dry temperament, very hard and with a relatively low amount of water; the dry organs include hair, teeth, bone, tendon, cartilage, etc.	<i>A'ḍā' Yābisa</i>	اعضاء يابسة
IUMT-3.1.257	glandular organs	Organs with special character of secretion	<i>A'ḍā' Ghuddiyya</i>	اعضاء غدّيّة
IUMT-3.1.258	weak organ	An organ that becomes weak due to disease/unhealthy conditions	<i>'Uḍw Ḍa'īf</i>	عضو ضعيف
IUMT-3.1.259	affected organ	Organ affected by disease	<i>'Uḍw Mā'ūf</i>	عضو مآؤف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.260	conditions for nutrition	Certain conditions regarding the quality and quantity of food which have to be fulfilled for the proper nutrition of the body	<i>Sharā'it-i-Taghdhiya</i>	شرائط تغذية
IUMT-3.1.261	conditions for growth and development	Certain conditions regarding the temperament of an individual and the organs which have to be fulfilled for the proper growth and development of the body	<i>Sharā'it-i-Numū</i>	شرائط نمو
IUMT-3.1.262	the basic components of the body	Humours and fluids that take part in formation of the body; they carry all the characters of the species as well as the race	<i>Amshāj-i-Badan</i>	امشاج بدن
IUMT-3.1.263	reproductive fluid		<i>Jawhar-i-Manī</i>	جوهر منی
IUMT-3.1.264	seminal fluid		<i>Manī al-Rajul</i>	منی الرجل
IUMT-3.1.265	secretions containing ovum		<i>Manī al-Mar'a</i>	منی المرأة
IUMT-3.1.266	sperm		<i>Nuṭfa</i>	نطفه
IUMT-3.1.267	homologous compound	A term that applies to compounds which physically appear as homologous but consist of different ingredients; Hippocrates used this term for semen, which was said to be apparently uniform but contained different particles to form different organs	<i>Mushābiha al-Imtizāj</i>	مشابهة الامتزاج
IUMT-3.1.268	conception of pregnancy	The process of implantation of the fertilized ovum in the uterus	<i>Istiqrār-i-Ḥaml</i>	استقرار حمل
IUMT-3.1.269	formation of fetus	The process of transformation of conceived material into fetus	<i>Takwīn-i-Janīn</i>	تكوين جنين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.1.270	sexual power	The power which creates attraction between male and female followed by sexual urge, thus enabling them to perform the sexual act	<i>Quwwat-i-Bāh</i>	قوت باه
IUMT-3.1.271	voluntary power/ implementing power	Willpower / voluntary power for the implementation of thoughts; the faculty which helps in implementing thoughts established by the modifying faculty	<i>Quwwat Nāfidha/ Quwwat Irādiyya</i>	قوت نافذه / قوت اراديه
IUMT-3.1.272	intellectual faculty	The main powers of the brain which analyse information perceived by the sensory powers	<i>Quwā'-i-Tadbīr</i>	قوائے تدبیر
IUMT-3.1.273	individual with intellect	Individual with intellect having powers of perception, cognition and expression, etc; the unique power of perception, cognition and expression which has been endowed only in the human beings by nature, making them superior over other species; this term does not cover <i>Nafs Nāṭiqā</i> mentioned under general terms	<i>Nafs Nāṭiqā</i>	نفس ناطقه
IUMT-3.1.274	human cognitive faculty/ intellectual power	The power of thinking or intellect which is exclusively found in human beings	<i>Quwwat 'Āqila Insāniyya</i>	قوت عاقله انسانيه
IUMT-3.1.275	psychic reactions	Reactions produced as a result of factors affecting the psychic faculty, e.g., happiness, sorrow, anger, fear, etc.	<i>Infī'ālāt Nafsāniyya</i>	انفعالات نفسانيه
3.2	Structure of organs			
IUMT-3.2.0	anatomy/ structure of organs	Branch of science which deals with the study of structure, shape, size, location, relations, etc., of the human body	<i>Şinā'a al-Tashrīḥ/ 'Ilm-i-Tashrīḥ</i>	صناعة التشريح / علم تشريح
IUMT-3.2.1	cranium/skull		<i>'Aẓm al-Qiḥf / Al-Jumjuma</i>	عظم القحف / الجمجمة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.2	bones of head		<i>‘Izām al-Ra’s</i>	عظام الرأس
IUMT-3.2.3	frontal bone		<i>‘Aẓm al-Jabha</i>	عظم الجبهة
IUMT-3.2.4	parietal bones		<i>‘Aẓm al-Yāfūkh</i>	عظم اليافوخ
IUMT-3.2.5	temporal bone		<i>Al-‘Aẓm al-Ḥajrī / ‘Aẓm al-Ṣudgh</i>	العظم الحجري / عظم الصدغ
IUMT-3.2.6	occipital bone		<i>‘Aẓm Mu’akhhkar al-Ra’s / ‘Aẓm al-Qamaḥduwa</i>	عظم موخر الرأس / عظم القمحدوة
IUMT-3.2.7	sphenoid bone		<i>Al-‘Aẓm al-Watadī / Qā’ida al-Dimāgh</i>	العظم الوتدي / قاعدة الدماغ
IUMT-3.2.8	ethmoid bone		<i>Al-‘Aẓm al-Miṣfāt / Al-‘Aẓm al-Mashāshī</i>	العظم المصفاة / العظم المشاشي
IUMT-3.2.9	maxillary bone / maxilla		<i>Al-Fakk al-A’lā</i>	الفك الاعلى
IUMT-3.2.10	mandible		<i>Al-Fakk al-Asfal</i>	الفك الاسفل
IUMT-3.2.11	coronoid process of mandible		<i>Shu’ba al-Fakk al-Asfal al-Ḥadda al-Ra’s</i>	شعبة الفك الاسفل الحادة الرأس
IUMT-3.2.12	condyloid process of mandible		<i>Shu’ba al-Fakk al-Asfal al-Mustadira al-Ra’s</i>	شعبة الفك الاسفل المستديرة الرأس
IUMT-3.2.13	suture		<i>Darz / Sha’n</i>	درز / شان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.14	coronal suture		<i>Al-Darz al-Iklīlī</i>	الدرز الاكليلى
IUMT-3.2.15	sagittal suture		<i>Al-Darz al-Sahmī</i>	الدرز السهمى
IUMT-3.2.16	beloid suture		<i>Al-Darz al-Saffūdī</i>	الدرز السفودى
IUMT-3.2.17	lambdoid suture		<i>Al-Darz al-Lāmī</i>	الدرز اللامى
IUMT-3.2.18	squamous suture		<i>Al-Darz al-Qishrī</i>	الدرز القشرى
IUMT-3.2.19	nasal bones		<i>‘Izām al-Anf</i>	عظام الانف
IUMT-3.2.20	nasal septal cartilage		<i>Al-Ghudhrūf al-Waṣṭānī li’l Anf</i>	الغضروف الوسطانى للانف
IUMT-3.2.21	hyoid bone		<i>Al-‘Aẓm al-Lāmī</i>	العظم اللامى
IUMT-3.2.22	tooth/teeth		<i>Al-Sinn/ Al-Asnān</i>	السن/ الاسنان
IUMT-3.2.23	incisor (central)		<i>Al-Thanāyā</i>	الثنايا
IUMT-3.2.24	incisor (lateral)		<i>Al-Rubā‘iyāt</i>	الرباعيات
IUMT-3.2.25	canine teeth		<i>Al-Anyāb</i>	الانياب
IUMT-3.2.26	premolar teeth		<i>Al-Arḥā’</i>	الارحاء
IUMT-3.2.27	molar teeth		<i>Al-Aḍrās / Al-Ṭawāḥin</i>	الاضراس / الطواحن
IUMT-3.2.28	wisdom teeth		<i>Al-Nawājīdh / Asnān al-Ḥilm</i>	النواجذ / اسنان الحلم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.29	vertebra(e)		<i>Al-Faqara/Al-Faqarāt / Al-Fiqār</i>	الفقرة / الفقرات / الفقار
IUMT-3.2.30	vertebral column		<i>Al-Ṣulb</i>	الصلب
IUMT-3.2.31	spinal process		<i>Shawk al-Fiqār / Al-Sinsina/Al-Sanāsin</i>	شوك الفقار / السنسنة / السناسن
IUMT-3.2.32	transverse processes		<i>Ajniḥa al-Fiqār</i>	اجنحة الفقار
IUMT-3.2.33	cervical vertebrae		<i>Fiqār al-‘Unuq / Faqarāt al-‘Unuq / Kharaz al-‘Unuq</i>	فقار العنق / فقرات العنق / خرز العنق
IUMT-3.2.34	thoracic vertebrae		<i>Fiqār al-Ṣadr / Faqarāt al-Ṣadr</i>	فقار الصدر / فقرات الصدر
IUMT-3.2.35	lumbar vertebrae		<i>Faqarāt al-Qaṭan</i>	فقرات القطن
IUMT-3.2.36	sacrum		<i>‘Aẓm al-‘Ajuz</i>	عظم العجز
IUMT-3.2.37	coccyx		<i>‘Aẓm al-‘Uṣ‘uṣ</i>	عظم العصعص
IUMT-3.2.38	ribs		<i>Al-Aḍlā‘</i>	الاضلاع
IUMT-3.2.39	thoracic ribs / true ribs		<i>Aḍlā‘ al-Ṣadr / Al-Aḍlā‘ al-Tāmma</i>	اضلاع الصدر / الاضلاع التامة
IUMT-3.2.40	false ribs / floating ribs		<i>Aḍlā‘ al-Zūr / Al-Aḍlā‘ al-Nāqiṣa/ Al-Aḍlā‘ al-Khalaf</i>	اضلاع الزور / الاضلاع الناقصة/ الاضلاع الخلف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.41	sternum		'Aẓm al-Qaṣṣ	عظم القص
IUMT-3.2.42	xiphoid process		Al-'Aẓm al-Khanjarī	العظم الخنجري
IUMT-3.2.43	clavicle		'Aẓm al-Tarquwa	عظم الترقوة
IUMT-3.2.44	scapula		'Aẓm al-Katif	عظم الكتف
IUMT-3.2.45	processes of scapula		Zawā'id 'Aẓm al-Katif	زوائد عظم الكتف
IUMT-3.2.46	acromion process		Zā'ida al-Akhram	زائدة الاخرم
IUMT-3.2.47	coracoid process		Zā'ida Minqār al-Ghurāb	زائدة منقار الغراب
IUMT-3.2.48	scapular spine		'Īr al-Katif	عير الكتف
IUMT-3.2.49	glenoid angle of the scapula		Ra's al-Katif	رأس الكتف
IUMT-3.2.50	neck of the scapula		'Unuq al-Katif	عنق الكتف
IUMT-3.2.51	glenoid cavity		Nuqra al-Katif	نقرة الكتف
IUMT-3.2.52	humerus		'Aẓm al-'Aḍud	عظم العضد
IUMT-3.2.53	radius		Al-Zand al-A'lā	الزند الاعلى
IUMT-3.2.54	styloid process of radius		Al-Kursū'	الكرسوع
IUMT-3.2.55	ulna		Al-Zand al-Asfal	الزند الاسفل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.56	styloid process of ulna		<i>Al-Kū'</i>	الكوع
IUMT-3.2.57	carpal bones		<i>'Izām al-Rusgh</i>	عظام الرسغ
IUMT-3.2.58	metacarpal bones		<i>'Izām Mushṭ al-Kaff</i>	عظام مشط الكف
IUMT-3.2.59	phalanges of hand		<i>'Izām Aṣābi' al-Yad</i>	عظام اصابع اليد
IUMT-3.2.60	bones of lower limb		<i>'Izām al-Rijl</i>	عظام الرجل
IUMT-3.2.61	ilium		<i>'Aẓm al-Ḥarqafa / 'Aẓm al-Khāṣira</i>	عظم الحرقفة / عظم الخاصرة
IUMT-3.2.62	pubic bone		<i>'Aẓm al-Āna</i>	عظم العانة
IUMT-3.2.63	pubic symphysis		<i>Multaqā 'Aẓm al-Āna</i>	ملتقى عظم العانة
IUMT-3.2.64	ischium		<i>'Aẓm al-Warik</i>	عظم الورك
IUMT-3.2.65	acetabulum		<i>Ḥuqq al-Warik / Ḥuqq al-Fakhidh</i>	حق الورك / حق الفخذ
IUMT-3.2.66	femur		<i>'Aẓm al-Fakhidh</i>	عظم الفخذ
IUMT-3.2.67	head of femur		<i>Rummāna al-Fakhidh / Ra's al-Fakhidh</i>	رمانة الفخذ / رأس الفخذ
IUMT-3.2.68	greater trochanter		<i>Al-Ṭarūkhānṭīr al-A'ẓam</i>	الطروخانطير الا عظم
IUMT-3.2.69	bones of leg		<i>'Aẓm al-Sāq</i>	عظم الساق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.70	tibia		<i>Al-Qaṣaba al-Kubrā / Al-Qaṣaba al-Insīyya</i>	القصبۃ الکبریٰ / القصبۃ الانسیۃ
IUMT-3.2.71	fibula		<i>Al-Qaṣaba al-Ṣuḡhrā / Al-Qaṣaba al-Waḥshiyya</i>	القصبۃ الصغریٰ / القصبۃ الوحشیۃ
IUMT-3.2.72	patella		<i>‘Aẓm al-Raḍfa / ‘Ayn al-Rukba</i>	عظم الرضفۃ / عین الركبۃ
IUMT-3.2.73	bones of foot		<i>‘Iẓām al-Qadam</i>	عظام القدم
IUMT-3.2.74	talus		<i>‘Aẓm al-Ka‘b</i>	عظم الکعب
IUMT-3.2.75	calcaneus		<i>‘Aẓm al-‘Aqib</i>	عظم العقب
IUMT-3.2.76	navicular bone		<i>Al-‘Aẓm al-Zawraqī</i>	العظم الزورقی
IUMT-3.2.77	tarsus		<i>Rusgh al-Qadam</i>	رسغ القدم
IUMT-3.2.78	cuboid bone		<i>Al-‘Aẓm al-Nardī / Al-‘Aẓm al-Musaddas</i>	العظم النردی / العظم المسدس
IUMT-3.2.79	metatarsals		<i>‘Iẓām Mushṭ al-Qadam</i>	عظام مشط القدم
IUMT-3.2.80	phalanges of foot		<i>Sulāmiyāt al-Qadam</i>	سلامیات القدم
IUMT-3.2.81	joint(s)		<i>Al-Mafṣil/Al-Mafāṣil</i>	المفصل / المفاصل
IUMT-3.2.82	ginglymus joint		<i>Al-Mafṣil al-Salis</i>	المفصل السلس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.83	arthrodial joint		<i>Mafşil ‘Asir Ghayr Muwaththaq</i>	مفصل عسر غير موثق
IUMT-3.2.84	synorthosis joint / immovable joint		<i>Mafşil Muwaththaq</i>	مفصل موثق
IUMT-3.2.85	gomphosis		<i>Mafşil Markūz</i>	مفصل مركز
IUMT-3.2.86	suture joint		<i>Mafşil Madrūz / Mafşil Sha’n/Mafşil Darz</i>	مفصل مدروز / مفصل شان/ مفصل درز
IUMT-3.2.87	trochoid joint		<i>Mafşil Mulzaq / Mafşil Mulşaq</i>	مفصل ملزق / مفصل ملصق
IUMT-3.2.88	shoulder joint		<i>Mafşil al-‘Aḡud</i>	مفصل العضد
IUMT-3.2.89	elbow joint		<i>Mafşil al-Mirfaq</i>	مفصل المرفق
IUMT-3.2.90	wrist joint		<i>Mafşil al-Rusgh</i>	مفصل الرسغ
IUMT-3.2.91	hip joint		<i>Mafşil al-Warik</i>	مفصل الورك
IUMT-3.2.92	knee joint		<i>Mafşil al-Rukba</i>	مفصل الركبة
IUMT-3.2.93	ankle joint		<i>Mafşil al-Ka‘b</i>	مفصل الكعب
IUMT-3.2.94	muscle(s)		<i>Al-‘Aḡala/Al-‘Aḡal</i>	العضلة / العضل
IUMT-3.2.95	muscles of face		<i>‘Aḡal al-Wajh</i>	عضل الوجه
IUMT-3.2.96	frontalis muscle		<i>‘Aḡala al-Jabha</i>	عضلة الجبهة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.97	muscles of eye balls		'Aḍal al-Miqḷa	عضل المقلة
IUMT-3.2.98	muscles of eyelid		'Aḍal al-Jafn	عضل الجفن
IUMT-3.2.99	muscles of cheek		'Aḍal al-Khadd	عضل الخد
IUMT-3.2.100	muscles of lips		'Aḍal al-Shafa	عضل الشفة
IUMT-3.2.101	muscles of nostrils		'Aḍal al-Mankharayn	عضل المنخرين
IUMT-3.2.102	muscles of lower jaw		'Aḍal al-Fakk al-Asfal	عضل الفك الاسفل
IUMT-3.2.103	digastric muscle		'Aḍala al-Faghar	عضلة الفغر
IUMT-3.2.104	temporalis		'Aḍala al-Ṣudgh	عضلة الصدغ
IUMT-3.2.105	masseter muscle		'Aḍal al-Maḍgh	عضل المضغ
IUMT-3.2.106	muscles of head		'Aḍal al-Ra's	عضل الرأس
IUMT-3.2.107	sternocleidomastoid muscle		Al-'Aḍala al-Munakkisa li'l Ra's Waḥdahū	العضلة المنكسة للرأس وحده
IUMT-3.2.108	muscle which bends head and neck together		Al-'Aḍala al-Munakkisa li'l Ra's Ma' al-Raqaba	العضلة المنكسة للرأس مع الرقبة
IUMT-3.2.109	muscles which turn only head backwards		Al-'Aḍal al-Muqalliba li'l Ra's Waḥdahū	العضل المقلبة للرأس وحده

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.110	muscles which turn the head and neck backwards together		<i>Al-‘Aḍal al-Muqalliba li’l Ra’s Ma’ al-‘Unuq</i>	العَضَلُ المَقْلِبَةُ للرَّأْسِ مَعَ العُنُقِ
IUMT-3.2.111	muscles which perform the action of lateral bending of head		<i>Al-‘Aḍal al-Mumīla li’l Ra’s ila’l Jānibayn</i>	العَضَلُ المُمِيلَةُ للرَّأْسِ إِلَى الجَانِبَيْنِ
IUMT-3.2.112	muscles of larynx/ laryngeal muscles		<i>‘Aḍal al-Ḥanjara</i>	عَضَلُ الحَنَجرَةِ
IUMT-3.2.113	extrinsic muscles of larynx		<i>Al-‘Aḍal al-Mufattiḥa li’l Ḥanjara</i>	العَضَلُ المَفْتِحةُ لِلحَنَجرَةِ
IUMT-3.2.114	muscles which contract the larynx		<i>Al-‘Aḍal al-Muḍayyiqā li’l Ḥanjara</i>	العَضَلُ المَضْبِيقَةُ لِلحَنَجرَةِ
IUMT-3.2.115	intrinsic muscles of larynx		<i>Al-‘Aḍal al-Muṭbiqa li’l Ḥanjara</i>	العَضَلُ المَطْبِيقَةُ لِلحَنَجرَةِ
IUMT-3.2.116	pharyngeal muscles		<i>‘Aḍal al-Ḥuḷqūm / ‘Aḍal al-Ḥalq</i>	عَضَلُ الحَلْقُومِ / عَضَلُ الحَلْقِ
IUMT-3.2.117	muscles that help in deglutition		<i>‘Aḍala al-Naghnagha</i>	عَضَلَةُ النَغْنَغَةِ
IUMT-3.2.118	stylohyoid, geniohyoid and mylohyoid muscles		<i>‘Aḍal al-‘Aẓm al-Lāmī</i>	عَضَلُ العَظْمِ اللَّامِي
IUMT-3.2.119	muscles of tongue	A group of muscles making up the tongue	<i>‘Aḍal al-Lisān</i>	عَضَلُ اللِّسَانِ
IUMT-3.2.120	muscles taking part in movement of the tongue		<i>Al-‘Aḍal al-Muḥarrika li’l Lisān</i>	العَضَلُ المَحْرَكَةُ لِللسانِ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.121	neck muscles		<i>‘Aḍal al-‘Unuq</i>	عضل العنق
IUMT-3.2.122	pectoral muscles		<i>‘Aḍal al-Ṣadr</i>	عضل الصدر
IUMT-3.2.123	muscles which expand the chest		<i>Al-‘Aḍal al-Bāsiṭa li’l Ṣadr</i>	العضل الباسطة للصدر
IUMT-3.2.124	muscles which contract the chest		<i>Al-‘Aḍal al-Qābiḍa li’l Ṣadr</i>	العضل القابضة للصدر
IUMT-3.2.125	intercostal muscles		<i>‘Aḍal Bayn al-Aḍlā’</i>	عضل بين الاضلاع
IUMT-3.2.126	shoulder muscles		<i>‘Aḍal al-Katif</i>	عضل الكتف
IUMT-3.2.127	muscles of arm		<i>‘Aḍal al-‘Aḍud</i>	عضل العضد
IUMT-3.2.128	muscles of forearm		<i>‘Aḍal al-Sā’id</i>	عضل الساعد
IUMT-3.2.129	extensor muscles of forearm		<i>Al-‘Aḍal al-Bāsiṭa li’l Sā’id</i>	العضل الباسطة للساعد
IUMT-3.2.130	flexor muscles of forearm		<i>Al-‘Aḍal al-Qābiḍa li’l Sā’id</i>	العضل القابضة للساعد
IUMT-3.2.131	supinator muscles of forearm		<i>Al-‘Aḍal al-Bāṭiḥa li’l Sā’id</i>	العضل الباطحة للساعد
IUMT-3.2.132	pronator muscles of forearm		<i>Al-‘Aḍal al-Mukibba li’l Sā’id</i>	العضل المكبة للساعد
IUMT-3.2.133	extensor muscles of wrist		<i>Al-‘Aḍal al-Bāsiṭa li’l Rusgh</i>	العضل الباسطة للرسغ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.134	flexor muscles of wrist		<i>Al-'Aḍal al-Qābiḍa li'l Rusgh</i>	العَضَل القَابِضَةُ للِرْسَغ
IUMT-3.2.135	supinator muscles of wrist		<i>Al-'Aḍal al-Bāṭiḥa li'l Rusgh</i>	العَضَل البَاطِحَةُ للِرْسَغ
IUMT-3.2.136	pronator muscles of wrist		<i>Al-'Aḍal al-Mukibba li'l Rusgh</i>	العَضَل المَكْبَةُ للِرْسَغ
IUMT-3.2.137	extensor muscles of fingers of hand		<i>Al-'Aḍal al-Bāsiṭa li Aṣābi' al-Yad</i>	العَضَل البَاسِطَةُ لِأَصَابِعِ الْيَدِ
IUMT-3.2.138	flexor muscles of fingers of hand		<i>Al-'Aḍal al-Qābiḍa li Aṣābi' al-Yad</i>	العَضَل القَابِضَةُ لِأَصَابِعِ الْيَدِ
IUMT-3.2.139	palmer muscles		<i>'Aḍal al-Kaff</i>	عَضَلُ الْكَفِّ
IUMT-3.2.140	palmer aponeurosis		<i>Al-'Aḍala al-Munfarisha 'alā Rāḥa al-Yad</i>	العَضَلَةُ الْمُنْفَرِشَةُ عَلَى رَاحَةِ الْيَدِ
IUMT-3.2.141	superficial palmer muscles		<i>Al-'Aḍal al-'Ulyā 'alā Rāḥa al-Yad</i>	العَضَلُ الْعُلْيَا عَلَى رَاحَةِ الْيَدِ
IUMT-3.2.142	deep palmer muscles		<i>Al-'Aḍal al-Suflā fī Rāḥa al-Yad</i>	العَضَلُ السُّفْلَى فِي رَاحَةِ الْيَدِ
IUMT-3.2.143	interspinales		<i>'Aḍal al-Ṣulb</i>	عَضَلُ الصُّلْبِ
IUMT-3.2.144	muscles which bend the spine backward		<i>Al-'Aḍal al-Thāniya li'l Ṣulb ilā Khalf</i>	العَضَلُ الثَّانِيَةُ لِلصُّلْبِ إِلَى خَلْفِ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.145	muscles which bend the spine forward		<i>Al-‘Aḍal al-Ḥāniya li’l Ṣulb</i>	العَضَل الحَانِيَّة لِلصَلْب
IUMT-3.2.146	muscles of abdomen		<i>‘Aḍal al-Baṭn</i>	عَضَل البَطْن
IUMT-3.2.147	muscles of testes		<i>‘Aḍal al-Unṭhayayn</i>	عَضَل الْاُنْتِثِيَيْن
IUMT-3.2.148	muscle of bladder		<i>‘Aḍala al-Mathāna</i>	عَضَلَةُ الْمَثَانَةِ
IUMT-3.2.149	muscles responsible for movements of penis		<i>Al-‘Aḍal al-Muḥarrika li’l Dhakar</i>	العَضَل الْمُحَرِّكَةُ لِلذَّكَر
IUMT-3.2.150	muscles of anus		<i>‘Aḍal al-Maq‘ada</i>	عَضَل الْمُقْعَدَةِ
IUMT-3.2.151	muscles of thigh		<i>‘Aḍal al-Fakhidh</i>	عَضَل الْفَخْذ
IUMT-3.2.152	extensor muscles of thigh at hip joint		<i>Al-‘Aḍal al-Bāsiṭa li Mafṣil al-Fakhidh</i>	العَضَل الْبَاسِطَةُ لِمَفْصِل الْفَخْذ
IUMT-3.2.153	flexor muscles of thigh at hip joint		<i>Al-‘Aḍal al-Qābiḍa li Mafṣil al-Fakhidh</i>	العَضَل الْقَابِضَةُ لِمَفْصِل الْفَخْذ
IUMT-3.2.154	adductor muscles of thigh		<i>Al-‘Aḍal al-Muqarriba li’l Fakhidh</i>	العَضَل الْمُقَرِّبَةُ لِلْفَخْذ
IUMT-3.2.155	adductor magnus muscle		<i>‘Aḍala Insiyya li’l Fakhidh</i>	عَضَلَةُ اِنْسِيَّةٍ لِلْفَخْذ
IUMT-3.2.156	abductor muscles of thigh		<i>Al-‘Aḍal al-Mub‘ida li’l Fakhidh</i>	العَضَل الْمُبْعِدَةُ لِلْفَخْذ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.157	semitendinosus muscle		<i>Al-'Aḍala al-Waḥshiyya li'l Fakhidh</i>	العضلة الوحشية للفخذ
IUMT-3.2.158	circumduction muscles of thigh		<i>Al-'Aḍal al-Mudīra li'l Fakhidh</i>	العضل المديرة للفخذ
IUMT-3.2.159	semimembranous muscle		<i>Al-'Aḍala al-Wuṣṭā li'l Fakhidh</i>	العضلة الوسطى للفخذ
IUMT-3.2.160	muscles of knee joint		<i>Al-'Aḍal al-Muḥarrika li Mafṣil al-Rukba</i>	العضل المحركة لمفصل الركبة
IUMT-3.2.161	extensor muscles of knee joint		<i>Al-'Aḍal al-Bāsiṭa li Mafṣil al-Rukba</i>	العضل الباسطة لمفصل الركبة
IUMT-3.2.162	flexor muscles of leg		<i>Al-'Aḍal al-Qābiḍa li'l Sāq</i>	العضل القابضة للساق
IUMT-3.2.163	muscles of foot		<i>Al-'Aḍal al-Muḥarrika li Mafṣil al-Qadam</i>	العضل المحركة لمفصل القدم
IUMT-3.2.164	dorsiflexor muscles of foot		<i>Al-'Aḍal al-Mushīla li Mafṣil al-Qadam</i>	العضل المشيلة لمفصل القدم
IUMT-3.2.165	planter flexor muscles of foot		<i>Al-'Aḍal al-Khāfiḍa li Mafṣil al-Qadam</i>	العضل الخافضة لمفصل القدم
IUMT-3.2.166	extensor muscle of great toe		<i>Al-'Aḍala al-Bāsiṭa li'l Ibhām</i>	العضلة الباسطة للإبهام
IUMT-3.2.167	flexor muscle of foot		<i>Al-'Aḍala al-Qābiḍa li'l Qadam</i>	العضلة القابضة للقدم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.168	muscles of toes		<i>Al-'Aḍal al-Muḥarrika li Aṣābi' al-Rijl</i>	العَضَلُ المَحْرَكَةُ لا صَابِعِ الرَّجْلِ
IUMT-3.2.169	anatomy of nerves		<i>Tashrīḥ al-A'ṣāb</i>	تَشْرِیْحُ الْأَعْصَابِ
IUMT-3.2.170	cranial nerves		<i>Al-A'ṣāb al-Dimāghīyya</i>	الْأَعْصَابُ الدِّمَاغِيَّةُ
IUMT-3.2.171	sensory nerves		<i>Al-A'ṣāb al-Ḥissiyya</i>	الْأَعْصَابُ الْحَسِّيَّةُ
IUMT-3.2.172	motor nerves		<i>Al-A'ṣāb al-Ḥarakiyya</i>	الْأَعْصَابُ الْحَرَكِيَّةُ
IUMT-3.2.173	cervical nerves		<i>A'ṣāb Fiqār al-Raqaba</i>	أَعْصَابُ فِقَارِ الرِّقْبَةِ
IUMT-3.2.174	thoracic nerves		<i>A'ṣāb Fiqār al-Ṣadr</i>	أَعْصَابُ فِقَارِ الصَّدْرِ
IUMT-3.2.175	lumbar nerves		<i>A'ṣāb Fiqār al-Qaṭan</i>	أَعْصَابُ فِقَارِ الْقَطَنِ
IUMT-3.2.176	sacral nerves		<i>A'ṣāb al-'Ajuz</i>	أَعْصَابُ الْعِجْزِ
IUMT-3.2.177	coccygeal nerve		<i>'Aṣab al-'Uṣ'uṣ</i>	عَصَبُ الْعَصْعَصِ
IUMT-3.2.178	aorta		<i>Awriṭā</i>	أَوْرَطَى
IUMT-3.2.179	ascending aorta		<i>Al-Shiryān al-Ṣā'id</i>	الشَّرِيَّانُ الصَّاعِدُ
IUMT-3.2.180	descending aorta		<i>Al-Shiryān al-Nāzil</i>	الشَّرِيَّانُ النَّازِلُ
IUMT-3.2.181	superior vena cava		<i>Ajwaf Ṣā'id / Ajwaf A'lā</i>	أَجُوفُ صَاعِدٍ / أَجُوفُ أَعْلَى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.182	inferior vena cava		<i>Ajwaf Hābiṭ / Ajwaf Asfal/Ajwaf Nāzil</i>	اجوف هابط / اجوف اسفل / اجوف نازل
IUMT-3.2.183	splenic vein		<i>Al-Warīd al-Ṭiḥālī</i>	الوريد الطحالي
IUMT-3.2.184	axillary vein		<i>Al-Warīd al-Ibṭī</i>	الوريد الابطي
IUMT-3.2.185	external jugular vein		<i>Al-Widāj al-Ẓāhir</i>	الوداج الظاهر
IUMT-3.2.186	internal jugular vein		<i>Al-Widāj al-Ghā'ir</i>	الوداج الغائر
IUMT-3.2.187	veins of scapular region		<i>Al-Awrida al-Katifiyya</i>	الاوردة الكتفية
IUMT-3.2.188	cephalic vein		<i>Al-Warīd al-Qīfāl</i>	الوريد القيفال
IUMT-3.2.189	accessory cephalic vein		<i>Ḥabl al-Dhirā'</i>	حبل الذراع
IUMT-3.2.190	median cubital vein		<i>Al-Akḥal</i>	الاکحل
IUMT-3.2.191	basilic vein		<i>Al-Bāsaliq</i>	الباسليق
IUMT-3.2.192	dorsal metacarpal vein (medial part)		<i>Al-Usaylim</i>	الاسيلم
IUMT-3.2.193	renal vein		<i>Al-'Irq al-Ṭālī'</i>	العرق الطالع
IUMT-3.2.194	saphenous vein		<i>Al-'Irq al-Ṣāfin</i>	العرق الصافن
IUMT-3.2.195	popliteal vein		<i>'Irq Mābiḍ al-Rukba</i>	عرق مابض الركبة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.196	branch of internal saphenous vein		<i>'Irq Khalf al-'Urqūb</i>	عرق خلف العرقوب
IUMT-3.2.197	frontal vein		<i>'Irq al-Jabha</i>	عرق الجبهة
IUMT-3.2.198	parietal vein		<i>'Irq al-Yāfūkh</i>	عرق اليافوخ
IUMT-3.2.199	structure of membranes		<i>Tashrīḥ al-Aghshiya</i>	تشریح الاغشية
IUMT-3.2.200	structure of cartilages		<i>Tashrīḥ al-Ghaḍārīf</i>	تشریح الغضاريف
IUMT-3.2.201	thyroid cartilage		<i>Al-Ghuḍrūf al-Daraqī / Al-Ghuḍrūf al-Tursī</i>	الغضروف الدرقي / الغضروف الترسي
IUMT-3.2.202	innominate cartilage / cricoid cartilage		<i>Al-Ghuḍrūf al-Ladhī Lā Isma Lahū</i>	الغضروف اللذي لا اسم له
IUMT-3.2.203	arytenoid cartilage		<i>Al-Ghuḍrūf al-Ṭarjahālī</i>	الغضروف الطرجهالى
IUMT-3.2.204	suprasternal notch		<i>Al-Labba</i>	اللبة
IUMT-3.2.205	pancreas		<i>Bānqarās</i>	بانقراس
IUMT-3.2.206	structure of brain		<i>Hay'a al-Dimāgh</i>	هيئة الدماغ
IUMT-3.2.207	spinal cord		<i>Al-Nukhā'</i>	النخاع
IUMT-3.2.208	structure of nose		<i>Hay'a al-Anf</i>	هيئة الانف
IUMT-3.2.209	lip		<i>Al-Shafa</i>	الشفة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.210	structure of tongue		<i>Hay'a al-Lisān</i>	هيئة اللسان
IUMT-3.2.211	structure of ear		<i>Hay'a al-Udhun</i>	هيئة الاذن
IUMT-3.2.212	uvula		<i>Al-Lahāt</i>	اللهاة
IUMT-3.2.213	tonsils		<i>Al-Lawzatayn</i>	اللوزتين
IUMT-3.2.214	larynx		<i>Al-Hanjara / Āla al-Ṣawt</i>	الحنجرة / آلة الصوت
IUMT-3.2.215	structure of heart		<i>Hay'a al-Qalb</i>	هيئة القلب
IUMT-3.2.216	right and left atrium		<i>Udhun al-Qalb</i>	اذن القلب
IUMT-3.2.217	ventricles of heart		<i>Baṭn al-Qalb</i>	بطن القلب
IUMT-3.2.218	trachea		<i>Qaṣaba al-Ri'a</i>	قصبه الرئة
IUMT-3.2.219	structure of lung		<i>Hay'a al-Ri'a</i>	هيئة الرئة
IUMT-3.2.220	structure of liver		<i>Hay'a al-Kabid</i>	هيئة الكبد
IUMT-3.2.221	porta hepatis		<i>Bāb al-Kabid / Al-Bāb</i>	باب الكبد / الباب
IUMT-3.2.222	oesophagus		<i>Al-Marī</i>	المري
IUMT-3.2.223	cardiac end of stomach		<i>Fam al-Mi'da</i>	فم المعدة
IUMT-3.2.224	pyloric end of stomach		<i>Al-Bawwāb</i>	البواب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.2.225	structure of stomach		<i>Hay'a al-Mi'da</i>	هيئة المعدة
IUMT-3.2.226	peritoneum		<i>Al-Şifāq</i>	الصفاق
IUMT-3.2.227	omentum		<i>Al-Tharb</i>	الثرب
IUMT-3.2.228	intestines		<i>Al-Am'a'</i>	الامعاء
IUMT-3.2.229	small intestine		<i>Al-Am'a' al-Diqāq / Al-Am'a' al-'Ulyā</i>	الامعاء الدقيقة / الامعاء العليا
IUMT-3.2.230	duodenum		<i>Ma'y al-lthnā 'Ashaṛī</i>	معى الاثنا عشرى
IUMT-3.2.231	jejunum		<i>Şā'im</i>	صائم
IUMT-3.2.232	ileum		<i>Al-Lafā'if / Al-Ma'y al-Daqīq</i>	اللفائف / المعى الدقيق
IUMT-3.2.233	large intestine		<i>Al-Am'a' al-Ghilāḡ / Al-Am'a' al-Suflā</i>	الامعاء الغلاظ / الامعاء السفلى
IUMT-3.2.234	caecum		<i>Al-A'war</i>	الاعور
IUMT-3.2.235	colon		<i>Qūlūn</i>	قولون
IUMT-3.2.236	rectum		<i>Al-Ma'y al-Mustaḡīm / Al-Surm</i>	المعى المستقيم / السرم
IUMT-3.2.237	gallbladder		<i>Al-Marāra</i>	المرارة
IUMT-3.2.238	spleen		<i>Al-Ṭiḡāl</i>	الطحال

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.2.239	kidneys		<i>Al-Kulyatayn</i>	الكليتين
IUMT-3.2.240	ureters		<i>Al-Ḥālibayn</i>	الحالبين
IUMT-3.2.241	urinary bladder		<i>Al-Mathāna</i>	المثانة
IUMT-3.2.242	structure of testes		<i>Hay'a al-Unthayayn</i>	هيئة الانثيين
IUMT-3.2.243	penis		<i>Al-Qaḍīb</i>	القضيب
IUMT-3.2.244	uterus		<i>Al-Raḥim</i>	الرحم
IUMT-3.2.245	cervix		<i>'Unuq al-Raḥim / Raqaba al-Raḥim</i>	عنق الرحم / رقبة الرحم
IUMT-3.2.246	breast		<i>Al-Thady</i>	الثدي
3.3	Functions of organs			
IUMT-3.3.0	functions of body organs	Subject dealing with normal functions of organs or body	<i>Manāfi' al-A'ḍā'</i>	منافع الاعضاء
IUMT-3.3.1	functions of sanguine	One of the four body humours whose function is to provide nutrition to the body organs, growth of tissues and organs, production of heat, regulation of body temperature and maintenance of colour of the skin	<i>Manāfi'-i-Dam</i>	منافع دم
IUMT-3.3.2	functions of yellow bile	One of the four body humours which liquefies the blood so that it can pass through narrow passages, contributes to the formation of specific organs, takes part in the metabolism of certain nutrients, removes viscous phlegm from intestinal walls, stimulates defecation and kills intestinal worms	<i>Manāfi'-i-Ṣafrā'</i>	منافع صفراء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.3.3	functions of phlegm	One of the four body humours which gets transformed into blood whenever needed, keeps tissues and organs moist to avoid dryness caused by constant friction, maintains fluidity and viscosity of blood and works as the main source of nutrition for organs like brain	<i>Manāfi‘-i-Balgham</i>	منافع بلغم
IUMT-3.3.4	functions of black bile	One of the four body humours which maintains viscosity of blood, takes part in nutrition of specific organs, provides hardness to some organs and stimulates hunger	<i>Manāfi‘-i-Sawdā’</i>	منافع سوداء
IUMT-3.3.5	functions of pneuma	One of the seven factors of existence of the body, which serves as a vehicle for different faculties of the body and produces and maintains the innate heat of the body organs responsible for the life of individual parts or organs of the body	<i>Manāfi‘-i-Rūḥ</i>	منافع روح
IUMT-3.3.6	functions of simple organs		<i>Manāfi‘ al-A‘ḍā’ al-Basīṭa</i>	منافع الاعضاء البسيطة
IUMT-3.3.7	functions of bones		<i>Manāfi‘ al-‘Iẓām</i>	منافع العظام
IUMT-3.3.8	functions of cartilages		<i>Manāfi‘ al-Ghaḍārif</i>	منافع الغضاريف
IUMT-3.3.9	functions of nerves		<i>Manāfi‘ al-A‘ṣāb</i>	منافع الاعصاب
IUMT-3.3.10	functions of ligament		<i>Manāfi‘ al-Ribāṭ</i>	منافع الرباط
IUMT-3.3.11	functions of tendons		<i>Manāfi‘ al-Awtār</i>	منافع الاوتار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.3.12	functions of arteries	Simple organs having movements of expansion and contraction and intermediary pause, transmitting blood and vital pneuma from the heart to the whole body	<i>Manāfi' al-Sharāyīn</i>	منافع الشرايين
IUMT-3.3.13	functions of veins		<i>Manāfi' al-Awrida</i>	منافع الاوردة
IUMT-3.3.14	functions of flesh	Simple organ filling gaps between other simple organs, protecting underlying structures from external injuries and serving specialized functions according to its distribution in the body	<i>Manāfi' al-Laḥm</i>	منافع اللحم
IUMT-3.3.15	functions of fat		<i>Manāfi' al-Shaḥm</i>	منافع الشحم
IUMT-3.3.16	functions of membranes		<i>Manāfi' -i-Aghshiya</i>	منافع اغشية
IUMT-3.3.17	functions of muscles		<i>Manāfi' -i-Laḥm 'Aḍalī</i>	منافع لحم عضلى
IUMT-3.3.18	functions of glandular tissue		<i>Manāfi' -i-Laḥm Ghudadī</i>	منافع لحم غددي
IUMT-3.3.19	functions of skin		<i>Manāfi' al-Jild</i>	منافع الجلد
IUMT-3.3.20	functions of spinal cord		<i>Manāfi' al-Nukhā'</i>	منافع النخاع
IUMT-3.3.21	functions of hair		<i>Manāfi' -i-Sha'r</i>	منافع شعر
IUMT-3.3.22	functions of nails		<i>Manāfi' al-Aẓfār</i>	منافع الاظفار
IUMT-3.3.23	functions of compound organs		<i>Manāfi' al-A'ḍā' al-Murakkaba</i>	منافع الاعضاء المركبة
IUMT-3.3.24	functions of eye		<i>Manāfi' al-'Ayn</i>	منافع العين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.3.25	functions of components of eye		<i>Manāfi‘ A‘dā‘ al-‘Ayn</i>	منافع اعضاء العين
IUMT-3.3.26	functions of conjunctiva		<i>Manāfi‘ al-Ṭabaqa al-Multaḥima</i>	منافع الطبقة الملتحمة
IUMT-3.3.27	functions of cornea		<i>Manāfi‘ al-Ṭabaqa al-Qarniyya</i>	منافع الطبقة القرنية
IUMT-3.3.28	functions of iris		<i>Manāfi‘ al-Ṭabaqa al-‘Inabiyya</i>	منافع الطبقة العنبية
IUMT-3.3.29	functions of coverings of lens		<i>Manāfi‘ al-Ṭabaqa al-‘Ankabūtiyya</i>	منافع الطبقة العنكبوتية
IUMT-3.3.30	functions of retina		<i>Manāfi‘ al-Ṭabaqa al-Shabkiyya</i>	منافع الطبقة الشبكية
IUMT-3.3.31	functions of choroid		<i>Manāfi‘ al-Ṭabaqa al-Mashīmiyya</i>	منافع الطبقة المشيمية
IUMT-3.3.32	functions of sclera		<i>Manāfi‘ al-Ṭabaqa al-Ṣulbiyya</i>	منافع الطبقة الصلبة
IUMT-3.3.33	functions of nose		<i>Manāfi‘ al-Anf</i>	منافع الانف
IUMT-3.3.34	functions of ear		<i>Manāfi‘ al-Udhun</i>	منافع الاذن
IUMT-3.3.35	functions of auditory canal		<i>Manāfi‘ al-Thuqba al-Udhuniyya</i>	منافع الثقبة الاذنية
IUMT-3.3.36	functions of uvula		<i>Manāfi‘ al-Lahāt</i>	منافع اللهاة
IUMT-3.3.37	functions of larynx		<i>Manāfi‘ al-Ḥanjara</i>	منافع الحنجرة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.3.38	functions of trachea		<i>Manāfi' Qaṣaba al-Ri'a</i>	منافع قصبة الرئة
IUMT-3.3.39	functions of chest		<i>Manāfi' al-Ṣadr</i>	منافع الصدر
IUMT-3.3.40	functions of lungs		<i>Manāfi' al-Ri'a</i>	منافع الرئة
IUMT-3.3.41	functions of heart		<i>Manāfi' al-Qalb</i>	منافع القلب
IUMT-3.3.42	functions of diaphragm		<i>Manāfi' al-Hijāb</i>	منافع الحجاب
IUMT-3.3.43	functions of kidneys		<i>Manāfi' al-Kulyatayn</i>	منافع الكليتين
IUMT-3.3.44	functions of urinary bladder		<i>Manāfi' al-Mathāna</i>	منافع المثانة
IUMT-3.3.45	functions of digestive organs		<i>Manāfi' A'dā' al-Ghidhā'</i>	منافع اعضاء الغذاء
IUMT-3.3.46	functions of tongue		<i>Manāfi' al-Lisān</i>	منافع اللسان
IUMT-3.3.47	functions of oral cavity		<i>Manāfi' al-Fam</i>	منافع الفم
IUMT-3.3.48	functions of oesophagus		<i>Manāfi' al-Marī</i>	منافع المري
IUMT-3.3.49	functions of stomach		<i>Manāfi' al-Mi'da</i>	منافع المعدة
IUMT-3.3.50	functions of intestine		<i>Manāfi' al-Am'ā'</i>	منافع الامعاء
IUMT-3.3.51	functions of omentum		<i>Manāfi' al-Tharb</i>	منافع الثرب
IUMT-3.3.52	functions of liver		<i>Manāfi' al-Kabid</i>	منافع الكبد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.3.53	functions of spleen		<i>Manāfi' al-Ṭiḥāl</i>	منافع الطحال
IUMT-3.3.54	functions of gallbladder		<i>Manāfi' al-Marāra</i>	منافع المرارة
IUMT-3.3.55	functions of reproductive organs		<i>Manāfi'-i-A'ḍā'-i-Tanāsul</i>	منافع اعضاء تناسل
IUMT-3.3.56	functions of uterus		<i>Manāfi' al-Raḥim</i>	منافع الرحم
IUMT-3.3.57	functions of breast		<i>Manāfi' al-Thadyayn</i>	منافع الثديين
IUMT-3.3.58	functions of testes		<i>Manāfi' al-Unthayayn</i>	منافع الانتئين
IUMT-3.3.59	functions of epididymis		<i>Manāfi' Aw'iya al-Manī</i>	منافع أوعية المنى
IUMT-3.3.60	functions of penis		<i>Manāfi' al-Qaḍīb</i>	منافع القضيب
IUMT-3.3.61	chyle		<i>Kaylūs</i>	كيلوس
IUMT-3.3.62	chyme		<i>Kaymūs</i>	كيموس
IUMT-3.3.63	waste material(s) of body	Materials which are not required in the body and need to be excreted, e.g., urine, excrement, sweat, etc.	<i>Fuḍla / Fuḍlāt</i>	فضله / فضلات
IUMT-3.3.64	urine		<i>Bawl / Peshāb</i>	بول / پيشاب
IUMT-3.3.65	faeces		<i>Barāz / Pākhāna</i>	براز / پاخانه
IUMT-3.3.66	menstruation		<i>Ḥayḍ</i>	حيض
IUMT-3.3.67	saliva		<i>Rīq / Lu'āb-i-Dahan/ Thūk</i>	ريق / لعاب دهن/تهوك

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.3.68	tear		<i>Dam' / Āḥsū</i>	دمع / آنسو
IUMT-3.3.69	sweat	This term does not cover 'Araq, mentioned under Unani pharmacy	'Araq / Pasīnā	عرق / پسینا
IUMT-3.3.70	milk	This term does not cover <i>Laban</i> , mentioned under Unani pharmacology	<i>Laban / Shīr</i>	لبن / شیر
IUMT-3.3.71	respiration		<i>Tanaffus</i>	تنفّس
IUMT-3.3.72	moderation of vital pneuma	The process of moderating the heat of the vital pneuma through respiration	<i>Tarwīḥ</i>	ترویح
IUMT-3.3.73	inspiration		<i>Shahīq</i>	شهیق
IUMT-3.3.74	expiration		<i>Zafīr</i>	زفیر
3.4 Causes of disease				
IUMT-3.4.0	pathology	The study of disease, its etiology, disease processes and mechanisms	<i>'Ilm al-Amrāḍ</i>	علم الامراض
IUMT-3.4.1	cause(s)	(1) Occurring first and thus necessitating the existence or persistence of a certain state of the human body; (2) anything which affects, assists, maintains or imparts a function, whether actively or passively	<i>Al-Sabab/ Al-Asbāb</i>	السبب / الاسباب
IUMT-3.4.2	the study of causes	The study and knowledge of causes of health and disease	<i>'Ilm al-Asbāb</i>	علم الاسباب
IUMT-3.4.3	general causes		<i>Asbāb 'Āmma</i>	اسباب عامه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.4.4	pathological causes	Causes which are specifically responsible for creating pathological lesions / diseases	<i>Asbāb Maraḍiyya</i>	اسباب مرضيه
IUMT-3.4.5	physical (bodily) causes/ corporeal causes	Causes related to the body itself	<i>Asbāb Badaniyya</i>	اسباب بدنيه
IUMT-3.4.6	conjoined causes / interdependent causes / immediate causes	Interdependent bodily causes, e.g., sepsis in fever	<i>Asbāb Wāṣila</i>	اسباب واسله
IUMT-3.4.7	predisposing causes	Causes that affect the body from within (repletion, starvation)	<i>Asbāb Sābiqa</i>	اسباب سابقه
IUMT-3.4.8	extracorporeal causes/ external causes/ extraneous agents	Causes that affect the body from outside (trauma, cold, heat), noncorporeal (outside the body) causes which produce corporeal states directly, e.g., blow, atmospheric heat, hot or cold food or psychological factors like anger or fear	<i>Asbāb Bādiya / Asbāb Khārijīyya</i>	اسباب باديه / اسباب خارجيه
IUMT-3.4.9	intrinsic causes/ essential causes	Essential causes, usually intrinsic in nature and not dependent on other causes	<i>Asbāb Dhātiyya</i>	اسباب ذاتيه
IUMT-3.4.10	dependent causes	Causes that are dependent on other causes	<i>Asbāb ‘Arḍiyya</i>	اسباب عرضيه
IUMT-3.4.11	consequential causes	Causes which, when abolished, have effects that persist	<i>Asbāb Mukhallifa</i>	اسباب مخلفه
IUMT-3.4.12	nonconsequential causes	Causes whose effects disappear when the causes are abolished	<i>Asbāb Ghayr Mukhallifa</i>	اسباب غير مخلفه
IUMT-3.4.13	ancillary causes	Causes which are not basic in nature but arise out of certain basic causes	<i>Asbāb Juz’iyya</i>	اسباب جزئيه
IUMT-3.4.14	disfiguring causes	Causes that disfigure the shape of an organ	<i>Asbāb-i-Fasād-i-Shakl</i>	اسباب فساد شكل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.4.15	causes of obstruction/ embolus	Causes responsible for obstruction, possibly inflammation/swelling of tract or presence of a foreign body	<i>Asbāb-i-Sudda</i>	اسباب سدّه
IUMT-3.4.16	causes of constriction of tract/duct	Causes responsible for narrowing of tract, possibly inflammation/swelling of tract or presence of a foreign body	<i>Asbāb-i-Ḍīq-i-Majāṛī</i>	اسباب ضيق مجاری
IUMT-3.4.17	causes of dilatation of tract/duct	Causes responsible for dilatation of tract, possibly weakening of circular constricting fibres, increased eliminating power or drugs that dilate the tract temporarily	<i>Asbāb-i-Ittisā'-i-Majāṛī</i>	اسباب اتساع مجاری
IUMT-3.4.18	surface-roughening causes	Causes responsible for roughness of the surface, including the use of detergent, resolvent, dry or cold medicines, etc.	<i>Asbāb-i-Khushūnat</i>	اسباب خشونت
IUMT-3.4.19	causes of smoothness	Causes responsible for smoothness of surface of skin or mucous membrane, including use of demulcent substances, mild resolvent medicines, and mild hot medicines that normalize the coldness of the surface	<i>Asbāb-i-Malāsāt</i>	اسباب ملاست
IUMT-3.4.20	causes of dislocation and displacement	Causes responsible for dislocation or displacement of organs, including increased tension/pressure in a joint, rigorous movement, or any condition that loosens joint/muscle, etc.	<i>Asbāb-i-Khal'</i>	اسباب خلع
IUMT-3.4.21	causes of abnormal association between organs	Causes responsible for abnormal association, such as stiffness, spasm, flaccidity of adjacent organs or a foreign body affecting organ in contact	<i>Asbāb-i-Sū'-i-Mujāwirat</i>	اسباب سوء مجاورت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.4.22	causes of abnormal movements	Causes responsible for abnormal movement of an organ, such as weakness, dryness, spasm or collection of morbid material in the organ	<i>Asbāb-i-Ḥarakāt Ghayr Ṭabīʿiyya</i>	اسباب حرکات غیر طبیعی
IUMT-3.4.23	causes of increased size of organ	Causes responsible for increase in size include increased quantity of material due to increased absorption in the organ	<i>Asbāb-i-Ziyādatī-i-Miqdār-i-A'ḍā'</i>	اسباب زیادتی مقدار اعضا
IUMT-3.4.24	causes of increase in number of organs	Causes responsible for increase in number usually involve malformation	<i>Asbāb-i-Ziyādatī-i-'Adad-i-A'ḍā'</i>	اسباب زیادتی عدد اعضا
IUMT-3.4.25	causes of decreased size of organ	Causes responsible for a decrease in the size of organs may involve malformation, accidental loss or decay due to infection, etc.	<i>Asbāb-i-Nuqṣān-i-Miqdār-i-A'ḍā'</i>	اسباب نقصان مقدار اعضا
IUMT-3.4.26	causes of decreased number of organ	Causes responsible for a decrease in number of organs may be malformation, accidental loss or decay due to infection	<i>Asbāb-i-Nuqṣān-i-'Adad-i-A'ḍā'</i>	اسباب نقصان عدد اعضا
IUMT-3.4.27	State-modifying causes	Factors modifying the state of the human body	<i>Asbāb Mughayyara</i>	اسباب مغیره
IUMT-3.4.28	causes of loss of continuity	Causes of loss of continuity of organs include internal causes like corrosive humour (as caseation and loss of tissue in leprosy) or excessive abnormal humour (accumulated in joints in arthritis), or external causes, possibly including injury by a sharp object, too hot an object, or a heavy object, etc.	<i>Asbāb-i-Tafarruq-i-Ittiṣāl</i>	اسباب تفرق اتصال
IUMT-3.4.29	causes of ulcer	Causes of ulcer formation may be bursting of an inflammatory mass, pustule or abscess, pus formation in an injury, etc.	<i>Asbāb-i-Qarḥa</i>	اسباب قرح

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.4.30	causes of inflammation	Causes of inflammation may be strong expulsive power of an adjacent organ and weak retentive power of the affected organ; the causes of inflammation of an organ may vary depending on the nature of the organ, its texture, the width of a passage or orifice which may be too narrow or too wide related to the organ, low position of outlet and small outlet, and increased heat in particular regions; the interpretation of <i>Waram</i> as inflammation has been given a broader meaning that also includes swelling; this may be due to abnormal humour <i>Sawdā'</i> , <i>Şafra'</i> , <i>Balgham</i> , <i>Dam</i> or <i>Riḥ</i> or <i>Mā'iyat</i> or weakness of the retentive power of the organ and other factors	<i>Asbāb-i-Waram</i>	اسباب ورم
IUMT-3.4.31	causes of pain	Causes of pain include sudden and temporary change in temperament or loss of continuity	<i>Asbāb-i-Waja'</i>	اسباب وجع
IUMT-3.4.32	causes that relieve pain / pain alleviation causes	Causes that relieve pain include removal of the cause of pain or increase in moistness, inducing sleep, and the use of soothing and analgesic agents	<i>Asbāb-i-Sukūn-i-Waja'</i>	اسباب سکون وجع
IUMT-3.4.33	causes of pleasure	Causes of pleasure include sudden restoration of abnormal temperament and restoration of loss of continuity; causes of pleasure here are in a context of pain reversal	<i>Asbāb-i-Ladhdhat</i>	اسباب لذت
IUMT-3.4.34	causes of retention	Weak expulsive faculty, strong retentive faculty which may result due to weakness of the digestive faculty, narrowing and obstruction of passages and thickness, viscosity and increased amount of waste material	<i>Asbāb-i-Iḥtibās</i>	اسباب احتباس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.4.35	causes of evacuation	Strong expulsive faculty, weak retentive faculty, matter causing injury by its excessive quantity which produces heaviness, gaseous substances, distension, corrosive and acrid matter, dilution of matter and extended passage	<i>Asbāb-i-Istifrāgh</i>	اسباب استفراغ
IUMT-3.4.36	causes of indigestion and repletion	These include weakness of the digestive faculty, weak evacuation power, strong retentive power, narrowing of ducts and channels, <i>Hammām</i> (Turkish bath/bath) after meal, excess of repose and lack of exercise and movement	<i>Asbāb-i-Tukhma-o-Imtilā'</i>	اسباب تخمه و امتلاء
IUMT-3.4.37	causes of weakness of organs	Causes of weakness of organs may include persistent abnormal temperament, especially cold abnormal temperament, weakness of texture of organs, especially nerves, weakness of different faculties and presence of compound disease, etc.	<i>Asbāb-i-Ḍu'f-i-A'dā'</i>	اسباب ضعف اعضاء
IUMT-3.4.38	heat-producing causes / calorific agents	Agents/substances or procedures which increase the metabolism of the body due to their hot temperament or heat-producing property, e.g., moderate diet, exercise, movement, massage, cupping without scarification	<i>Musakhkhināt</i>	مسخنات
IUMT-3.4.39	cooling agents / refrigerants	Agents/substances or procedures which reduce body temperature from normal limits, e.g., excessive and prolonged movement, excessive rest, excessive intake of food	<i>Mubarridāt</i>	مبردات
IUMT-3.4.40	moistness-producing causes / moistening agents / humectants / humectives	Agents/substances or procedures which humidify/increase the moisture in the body, like sleeping, using wet substances, etc.	<i>Muraṭṭibāt</i>	مرطبات

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.4.41	dryness-producing causes / desiccants / drying agents / desiccatives	Agents/substances or procedures which produce dryness in the body, e.g., excessive movement, sleeplessness, excessive evacuation, excess of psychic movements, etc.	<i>Mujaffifāt</i>	مجففات
3.5	Mechanism of disease			
IUMT-3.5.0	states of diseases		<i>Aḥwāl al-Amrāḍ</i>	احوال الامراض
IUMT-3.5.1	states of the body	Various states of the body, including state of disease, state of health and an intermediate state	<i>Aḥwāl-i-Badan / Ḥālāt Badaniyya</i>	احوال بدن / حالات بدنيه
IUMT-3.5.2	healthy state	A state which helps to maintain the functions of the human body through proper balancing of its temperament and composition	<i>Ḥālāt-i-Ṣiḥḥat / Ḥālāt Ṭabrīyya</i>	حالت صحت / حالت طبيعیه
IUMT-3.5.3	intermediate state	An intermediate state in which there is neither absolute health nor absolute disease	<i>Lā Ṣiḥḥat Lā Maraḍ / Ḥālāt Thālitha</i>	لا صحت لا مرض / حالت ثالثه
IUMT-3.5.4	state of disease	The abnormal condition or unnatural state of the human body due to abnormal temperament or abnormal composition that leads to functional disorder as a primary consequence	<i>Ḥālāt-i-Maraḍ</i>	حالت مرض
IUMT-3.5.5	simple disease	Simple disease is produced either due to abnormality of temperament or composition or breach in continuity	<i>Al-Maraḍ al-Mufrad</i>	المرض المفرد
IUMT-3.5.6	morbid temperament / impaired temperament	Derangement or imbalance of temperament either in terms of four physical properties or qualitative or quantitative predominance of humours	<i>Sū'-i-Mizāj</i>	سوء مزاج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.7	simple morbid temperament	Morbid temperament in which only change in four physical properties, i.e. hotness, coldness, dryness and wetness/moistness takes place	<i>Sū'-i-Mizāj Sāda</i>	سوء مزاج ساده
IUMT-3.5.8	non-composite simple morbid temperament	Morbid temperament in which only change in any one of four physical properties, i.e., hotness, coldness, dryness and wetness/moistness takes place	<i>Sū'-i-Mizāj Mufrad Sāda</i>	سوء مزاج مفرد ساده
IUMT-3.5.9	morbid hot temperament	When heat dominates abnormally in the body	<i>Sū'-i-Mizāj Ḥarr</i>	سوء مزاج حار
IUMT-3.5.10	morbid cold temperament	When cold dominates abnormally in the body	<i>Sū'-i-Mizāj Bārid</i>	سوء مزاج بارد
IUMT-3.5.11	morbid wet temperament	When wetness dominates abnormally in the body	<i>Sū'-i-Mizāj Raṭb</i>	سوء مزاج رطب
IUMT-3.5.12	morbid dry temperament	When dryness dominates abnormally in the body	<i>Sū'-i-Mizāj Yābis</i>	سوء مزاج یابس
IUMT-3.5.13	morbid temperament associated with substance	Morbid temperament in which change in four physical properties, i.e., hotness, coldness, dryness and wetness/moistness takes place with the involvement of substance	<i>Sū'-i-Mizāj Māddī</i>	سوء مزاج مادی
IUMT-3.5.14	non-composite morbid temperament with substance	Morbid temperament in which change in any one of four physical properties, i.e., hotness, coldness, dryness and wetness/moistness takes place with the involvement of substance	<i>Sū'-i-Mizāj Mufrad Māddī</i>	سوء مزاج مفرد مادی
IUMT-3.5.15	morbid hot temperament with substance	Morbid hot temperament caused by the predominance of hot substance	<i>Sū'-i-Mizāj Ḥarr Māddī</i>	سوء مزاج حار مادی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.16	morbid cold temperament with substance	Morbid cold temperament caused by the predominance of cold substance	<i>Sū'-i-Mizāj Bārid Māddī</i>	سوء مزاج بارد مادی
IUMT-3.5.17	morbid moist temperament with substance	Morbid moist temperament caused by the predominance of moist substance	<i>Sū'-i-Mizāj Raṭb Māddī</i>	سوء مزاج رطب مادی
IUMT-3.5.18	morbid dry temperament with substance	Morbid dry temperament caused by the predominance of dry substance	<i>Sū'-i-Mizāj Yābis Māddī</i>	سوء مزاج یابس مادی
IUMT-3.5.19	compound/composite morbid temperament	The compound morbid temperament which occurs when any two (one active and one passive) of the four physical properties, i.e., hotness, coldness, dryness and moistness dominate abnormally over the others	<i>Sū'-i-Mizāj Murakkab</i>	سوء مزاج مرکب
IUMT-3.5.20	compound/composite morbid temperament without substance	The compound morbid temperament which occurs when any two (one active and one passive) of the four physical properties, i.e., hotness, coldness, dryness and moistness dominate abnormally over the others without involving substance	<i>Sū'-i-Mizāj Murakkab Sāda</i>	سوء مزاج مرکب ساده
IUMT-3.5.21	simple morbid hot and wet temperament	Morbid hot and wet temperament caused by only predominance of hot and wet temperament without involving substance	<i>Sū'-i-Mizāj Ḥārr Raṭb Sāda</i>	سوء مزاج حار رطب ساده
IUMT-3.5.22	simple morbid hot and dry temperament	Morbid hot and dry temperament caused by only predominance of hot and dry temperament without involving substance	<i>Sū'-i-Mizāj Ḥārr Yābis Sāda</i>	سوء مزاج حار یابس ساده

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.23	simple morbid cold and moist temperament	Morbid cold and moist temperament caused by only predominance of cold and wet temperament without involving substance	<i>Sū'-i-Mizāj Bārid Raṭb Sāda</i>	سوء مزاج بارد رطب ساده
IUMT-3.5.24	simple cold and dry morbid temperament	Morbid cold and dry temperament caused by only predominance of cold and dry temperament without involving substance	<i>Sū'-i-Mizāj Bārid Yābis Sāda</i>	سوء مزاج بارد یابس ساده
IUMT-3.5.25	compound/composite morbid temperament with substance	Compound morbid temperament which occurs when any two (one active and one passive) of the four physical properties, i.e., hot, cold, dry and moist, dominate abnormally over the others due to the predominance of substance	<i>Sū'-i-Mizāj Murakkab Māddī</i>	سوء مزاج مرکب مادی
IUMT-3.5.26	morbid hot and moist temperament with substance	Morbid hot and moist temperament associated with predominance of hot and wet substances	<i>Sū'-i-Mizāj Hārr Raṭb Māddī</i>	سوء مزاج حار رطب مادی
IUMT-3.5.27	morbid hot and dry temperament associated with substance	Morbid hot and dry temperament associated with predominance of hot and dry substances	<i>Sū'-i-Mizāj Hārr Yābis Māddī</i>	سوء مزاج حار یابس مادی
IUMT-3.5.28	morbid cold and moist temperament with substance	Morbid cold and moist temperament associated with predominance of cold and wet substances	<i>Sū'-i-Mizāj Bārid Raṭb Māddī</i>	سوء مزاج بارد رطب مادی
IUMT-3.5.29	morbid cold and dry temperament associated with substance	Morbid cold and dry temperament associated with predominance of cold and dry substances	<i>Sū'-i-Mizāj Bārid Yābis Māddī</i>	سوء مزاج بارد یابس مادی
IUMT-3.5.30	stable morbid temperament/constant intemperament	Morbid temperament, which continues in a steady mode and does not get corrected easily	<i>Sū'-i-Mizāj Mustawī</i>	سوء مزاج مستوی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.31	unstable morbid temperament	Morbid temperament, which does not continue in a steady mode and gets corrected easily	<i>Sū'-i-Mizāj Mukhtalif</i>	سوء مزاج مختلف
IUMT-3.5.32	persistent morbid temperament	Morbid temperament which persists indefinitely	<i>Sū'-i-Mizāj Mustahkam</i>	سوء مزاج مستحکم
IUMT-3.5.33	humoral predominance/preponderance of humours	When any of four humours exceeds quantitatively or qualitatively	<i>Ghalaba'-i-Akhlāṭ</i>	غلبه اخلاط
IUMT-3.5.34	predominance of sanguine	Quantitative increase in volume of sanguine humour exerting pressure on the vessels that may lead to heaviness in the body in general and eyes, head and temporal region in particular and may also lead to bleeding due to rupture of delicate vessels	<i>Ghalaba'-i-Dam</i>	غلبه دم
IUMT-3.5.35	predominance of bilious humour	Qualitative imperfection or quantitative excess of bilious humour in the body characterized by rapid and swift pulse, urine that is flame yellow and of thin consistency, increased thirst, dryness and roughness of tongue and bitter taste, yellowish discolouration of skin and eyes, etc.	<i>Ghalaba'-i-Şafrā'</i>	غلبه صفراء
IUMT-3.5.36	predominance of phlegmatic humour	Qualitative imperfection or quantitative excess of phlegmatic humour in the body characterized by sluggishness, soft skin, excessive secretion of sticky saliva, delayed digestion, increase in sleep, slow pulse, etc.	<i>Ghalaba'-i-Balgham</i>	غلبه بلغم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.37	predominance of melancholic humour	Qualitative imperfection or quantitative excess of melancholic humour characterized by rough, dry and dark skin, increased appetite, increased viscosity of blood, dark coloured/blackish urine, tendency to develop splenic diseases and psychiatric disorders	<i>Ghalaba'-i-Sawdā'</i>	غلبه سوداء
IUMT-3.5.38	sanguineous diseases	Diseases which arise due to the abnormal quantity or quality of sanguine humour; these diseases are considered to be of hot and moist temperament	<i>Amrāḍ Damawīyya</i>	امراض دمويه
IUMT-3.5.39	bilious diseases	Diseases which arise due to the abnormal quantity or quality of bilious humour; these diseases are considered to be of hot and dry temperament	<i>Amrāḍ Ṣafrāwīyya</i>	امراض صفراويه
IUMT-3.5.40	phlegmatic diseases	Diseases which arise due to the abnormal quantity or quality of phlegmatic humour; these diseases are considered to be of cold and moist temperament	<i>Amrāḍ Balghamiyya</i>	امراض بلغميه
IUMT-3.5.41	melancholic diseases	Diseases which arise due to the abnormal quantity or quality of melancholic humour; these diseases are considered to be of cold and dry temperament	<i>Amrāḍ Sawdāwīyya</i>	امراض سوداويه
IUMT-3.5.42	structural diseases		<i>Amrāḍ Sū' al-Tarkīb</i>	امراض سوء التركيب
IUMT-3.5.43	constitutional diseases / malformation	Diseases in which the original shape of an organ is changed	<i>Amrāḍ-i-Khilqat</i>	امراض خلقت
IUMT-3.5.44	diseases of figure / morphological alteration	One of the types of disease of constitution involving particularly morphological alterations in the compound organs	<i>Amrāḍ-i-Shakl</i>	امراض شكل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.5.45	diseases of tracts	One of the types of disease of constitution specific to tracts/ tubular structures such as vessels, ducts, etc.; in these conditions the lumen may become dilated, narrowed or completely blocked	<i>Amrāḍ-i-Majāṛ</i>	امراض مجاری
IUMT-3.5.46	dilatation of tracts		<i>Ittisā' al-Majāṛ</i>	اتساع المجاری
IUMT-3.5.47	narrowing of tracts		<i>Taḍayyuq al-Majāṛ</i>	تضيّق المجاری
IUMT-3.5.48	obstruction of tracts		<i>Insidād al-Majāṛ</i>	انسداد المجاری
IUMT-3.5.49	vascular diseases / cavitational disorders	One of the types of disease of constitution seen in hollow organs leading to either abnormal narrowing or dilatation; includes increase, decrease, occlusion or emptiness	<i>Amrāḍ-i-Aw'iya / Amrāḍ-i-Tajāwīf</i>	امراض او عیه / امراض تجاویف
IUMT-3.5.50	dilatation of vasa	Dilatation of vasa/cavity	<i>Ittisā' -i-Aw'iya</i>	اتساع او عیه
IUMT-3.5.51	narrowing of vasa	Narrowing of vasa/cavity	<i>Taḍayyuq-i-Aw'iya</i>	تضيّق او عیه
IUMT-3.5.52	obstruction of vasa	Vasa/ cavity becoming obstructed or repleted, e.g., obstruction of ventricles of brain in apoplexy	<i>Insidād-i-Aw'iya</i>	انسداد او عیه
IUMT-3.5.53	depletion of vasa	Depletion of vasa/cavity	<i>Inkhilā' -i-Aw'iya</i>	انخلاء او عیه
IUMT-3.5.54	diseases of surface of the organs	One of the types of disease of constitution associated with alterations in surface of viscera/ organ causing compromised physiological functions, e.g., a viscera originally having smooth surface becomes rough/puckered and vice versa	<i>Amrāḍ-i-Ṣafā'iḥ</i>	امراض صفا ئح

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-3.5.55	roughness of surface	Roughness of a surface which should be smooth, e.g., roughness of the internal surface of the trachea	<i>Khushūnat-i-Şafā'ih</i>	خشونت صفائح
IUMT-3.5.56	smoothness of surface	Smoothness of a surface which should be rough, e.g., smoothness of the internal surface of the stomach	<i>Malāsāt-i-Şafā'ih</i>	ملاست صفائح
IUMT-3.5.57	diseases of size	One of the types of disease of constitution concerning pathological changes in the size / weight of body viscera/organs; all kinds of hypertrophies or atrophies are in this category	<i>Amrāḍ al-Miqdār</i>	امراض المقدار
IUMT-3.5.58	increase in size	Increase in the size of an organ, e.g., elephantiasis	<i>Ziyādatī-i-Miqdār</i>	زیادتی مقدار
IUMT-3.5.59	generalized increase in size	Generalized / as a whole increase in size, e.g., obesity	<i>Ziyādatī-i-Miqdār 'Umūmī</i>	زیادتی مقدار عمومی
IUMT-3.5.60	localized increase in size	Localized increase in size/increase in size of part/organ of the body, e.g., hepatomegaly, splenomegaly, etc.	<i>Ziyādatī-i-Miqdār Maqāmī</i>	زیادتی مقدار مقامی
IUMT-3.5.61	decrease in size		<i>Nuqṣān-i-Miqdār</i>	نقصان مقدار
IUMT-3.5.62	generalized decrease in size	Generalized / as a whole decrease in size, e.g., emaciation	<i>Nuqṣān-i-Miqdār 'Umūmī</i>	نقصان مقدار عمومی
IUMT-3.5.63	localized decrease in size	Localized decrease in size / decrease in the size of part of the body e.g., shrinkage of organ / atrophy	<i>Nuqṣān-i-Miqdār Maqāmī</i>	نقصان مقدار مقامی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.64	numery diseases	Diseases affecting the numbers of organs of the body; one of the types of disease of constitution which is associated with congenital or acquired numeral abnormality of viscera or body organs	<i>Amrāḍ-i-‘Adad</i>	امراض عدد
IUMT-3.5.65	supernumerary diseases	Increase in number of organs; increase in number of body parts, e.g., appearance of extra teeth and fingers	<i>Ziyādatī-i-‘Adad</i>	زیادتی عدد
IUMT-3.5.66	nonpathological increase in number of body parts	Congenital increase in number of parts of the body, e.g., additional teeth or additional fingers	<i>Ṭab’ī Ziyādatī</i>	طبعی زیادتی
IUMT-3.5.67	abnormal or pathological increase in number	Acquired pathological increase in parts of the body, e.g., tumour	<i>Ghayr Ṭab’ī Ziyādatī</i>	غیر طبعی زیادتی
IUMT-3.5.68	decrease in number	Decrease in number of body parts, e.g., presence of one kidney instead of two	<i>Naqṣ-i-‘Adad</i>	نقص عدد
IUMT-3.5.69	normal decrease in number	Congenital decrease in number of body parts, e.g., congenital absence of one finger	<i>Ṭab’ī Naqṣ</i>	طبعی نقص
IUMT-3.5.70	abnormal decrease in number	Acquired decrease in number of parts of the body, e.g., accidental loss of one finger	<i>Ghayr Ṭab’ī Naqṣ</i>	غیر طبعی نقص
IUMT-3.5.71	proximity disorders / diseases of position	One of the types of disease of constitution in which defects in position and proximity of body organs occur; the defects in position include total or partial shifting of any organ; also included are defects in voluntary and involuntary movements of body organs; the movement may decrease or increase; defects in proximity include loss of gap between two adjacent organs leading to cessation of their movement	<i>Amrāḍ al-Waḍ’</i>	امراض الوضع

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.72	diseases related to position	There are four types of disease related to position: 1. total shifting of an organ from its position; 2. partial shifting of an organ, as in hernia; 3. involuntary abnormal increased movement of an organ as in tremors; 4. decreased movement of a movable organ, as in stiffness of a joint	<i>Amrāḍ-i- Mawḍa'</i>	امراض موضع
IUMT-3.5.73	complete displacement	Complete displacement of a body part, as with joint displacement; when the head of the bone completely subluxates from its normal position	<i>Zawāl-i-'Uḍw Kāmil</i>	زوال عضو کامل
IUMT-3.5.74	incomplete displacement	Incomplete displacement or displacement of part of an organ, as in intestinal hernia	<i>Zawāl-i-'Uḍw Nāqish</i>	زوال عضو ناقص
IUMT-3.5.75	abnormal movement	Abnormal (sometimes involuntary) movement of an organ, as with tremors	<i>Ḥarakat Ghayr Ṭabī'</i>	حرکت غیر طبعی
IUMT-3.5.76	abnormal fixity	Fixity of an organ to its location, as with calcification of joints in gout	<i>Sukūn Ghayr Ṭabī'</i>	سکون غیر طبعی
IUMT-3.5.77	diseases of interrelationship	The disease of an organ that arises due to its association with another organ	<i>Amrāḍ-i-Mushāarakat</i>	امراض مشارکت
IUMT-3.5.78	restricted movement	Restriction of movement of an organ that was previously moveable	<i>Imtinā'-i-Ḥarakat</i>	امتناع حرکت
IUMT-3.5.79	difficulty in movement	Painful or difficult movement	<i>'Uṣr-i-Ḥarakat</i>	عسر حرکت
IUMT-3.5.80	loss of continuity	Loss of continuity of any organ or part of the body	<i>Tafarruq al-Ittiṣāl</i>	تفرق الاتصال
IUMT-3.5.81	scratch	Loss of continuity of skin caused by a sharp-pointed object	<i>Khadsh</i>	خدش

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.82	excoriation/attrition/abrasion	1. Loss of continuity of skin due to excoriation/scraping. 2. Sometimes refers to scraping of internal lining of intestines	<i>Sahj</i>	سحج
IUMT-3.5.83	wound(s)	Loss of continuity of tissue without suppuration	<i>Jurḥ/Jurūḥ</i>	جرح/جروح
IUMT-3.5.84	suppurated ulcer	Loss of continuity of tissue with suppuration; this term does not cover <i>Qarḥa</i> mentioned under diseases	<i>Qarḥa / Taqarruḥ</i>	قرحة / تقرّح
IUMT-3.5.85	fracture of bone into small pieces		<i>Tafattut</i>	تفتّت
IUMT-3.5.86	longitudinal fracture	Longitudinal loss of continuity of bone	<i>Ṣad'</i>	صدع
IUMT-3.5.87	nerve injury	Longitudinal minimal loss of continuity of nerve	<i>Shadkh</i>	شدخ
IUMT-3.5.88	split of muscle	Longitudinal loss of continuity of muscle	<i>Fadgh</i>	فدغ
IUMT-3.5.89	severance	Transverse loss of continuity of nerve; this term does not cover <i>Batr</i> mentioned under surgical interventions	<i>Batr</i>	بتر
IUMT-3.5.90	tear	Loss of continuity of muscle at its end	<i>Hatk</i>	هتک
IUMT-3.5.91	incision/severance	Transverse loss of continuity of muscle	<i>Ḥazz</i>	حزّ
IUMT-3.5.92	rupture of vein	Loss of continuity of vein	<i>Infijār</i>	انفجار
IUMT-3.5.93	rupture/laceration	Sudden break in continuity of a body part	<i>Inshiqāq</i>	انشقاق
IUMT-3.5.94	loss of continuity of artery	Loss of continuity of an artery	<i>Umm al-Dam</i>	أم الدم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.95	herniation	This term does not cover <i>Fatq</i> mentioned under diseases	<i>Fatq</i>	فتق
IUMT-3.5.96	compound diseases	Diseases in which more than one component of simple disease, i.e., abnormal temperament, abnormal composition and loss of continuity, are involved in the causation of a single disease, e.g., inflammation	<i>Amrāḍ Murakkaba</i>	امراض مرکبہ
IUMT-3.5.97	inflammation/swelling	A kind of compound disease/pathology comprising abnormal temperament, abnormal composition and loss of continuity	<i>Waram</i>	ورم
IUMT-3.5.98	hot inflammations	Inflammatory swellings which are hot in nature; arising from blood, yellow bile and other substances which as such are hot or become hot due to putrefaction (putrefaction may be interpreted as infection in present terms)	<i>Awrām Ḥārā</i>	اورام حارہ
IUMT-3.5.99	cold inflammatory swellings (inflammations)	Inflammatory swellings which are not hot in nature; caused by atrabilious or phlegmatic or aqueous or pneumatic matter	<i>Awrām Ghayr Ḥārā</i>	اورام غیر حارہ
IUMT-3.5.100	phlegmon / phlegmona/ sanguineous inflammation	Sanguineous inflammation caused by qualitative or quantitative predominance of sanguine humour	<i>Falghamūnī</i>	فلغمونی
IUMT-3.5.101	bilious inflammation	Bilious inflammation caused by qualitative or quantitative predominance of bile humour	<i>Ḥumra</i>	حمرہ
IUMT-3.5.102	soft swelling	Soft welling/oedema is usually phlegmatic	<i>Waram Rikhw</i>	ورم رخو
IUMT-3.5.103	soft (benign) tumour	Soft tumours which are usually phlegmatic but distinguished by their sac	<i>Sal'a Layyina</i>	سلعہ لینہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.104	oedema/puffiness / tumefaction	An oedematous swelling where the air is mixed with fluid	<i>Tahabbuj</i>	تهيج
IUMT-3.5.105	flatulence	Accumulation of air in a hollow organ but not admixed with the organ and remaining discrete from the tissue, leading to distension and tumescence	<i>Nafkh</i>	نفخ
IUMT-3.5.106	acute diseases	Diseases with severe signs and symptoms, commonly reaching their peak on the fourth day; their signs and symptoms are severe but do not last more than twenty days	<i>Amrāḍ Ḥādḍa</i>	امراض حاده
IUMT-3.5.107	chronic diseases	Diseases which have a slow onset, longer duration and lesser severity and reach their peak after a long time	<i>Amrāḍ Muzmina</i>	امراض مزمنه
IUMT-3.5.108	external diseases	Diseases which appear externally on the body and can be diagnosed commonly by general physical examination, e.g., diseases of skin, nails, hair, etc.	<i>Amrāḍ Ṣāḥira</i>	امراض ظاهره
IUMT-3.5.109	internal diseases	Diseases not evident externally, occurring inside the body; such diseases cannot be diagnosed merely by general physical examination	<i>Amrāḍ Bāṭina</i>	امراض باطنه
IUMT-3.5.110	specific diseases	Diseases associated with particular organs, e.g., blindness (eyes) and deafness (ears)	<i>Amrāḍ Khāṣṣa</i>	امراض خاصه
IUMT-3.5.111	secondary diseases	Disease of an organ due to disease of another, interconnected organ; one organ shares the disease with another, because of the interconnection, e.g., the brain and stomach are interconnected through nerves	<i>Amrāḍ al-Shirka</i>	امراض الشراكة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-3.5.112	infectious diseases / contagious diseases	Infectious diseases that transmit from one person to another; some of the diseases are infectious, such as leprosy, scabies, smallpox, epidemic fever, and putrid ulcer; they commonly occur when houses are congested and the neighbouring area is low-lying	<i>Amrāḍ Mu'diya</i>	امراض معديه
IUMT-3.5.113	hereditary diseases	Diseases continuing from one generation to another	<i>Amrāḍ Mutawāritha</i>	امراض متوارثه
IUMT-3.5.114	ethnic diseases	Diseases which are peculiar to a race, tribe or people of a region; this term does not cover sexual disorders	<i>Amrāḍ Jinsiyya</i>	امراض جنسيه
IUMT-3.5.115	stages /phases of disease	stages/phases of a disease in its due course	<i>Awqāt al-Amrāḍ</i>	اوقات الامراض
IUMT-3.5.116	stage of onset of disease	The stage during which a disease manifests itself and its characters start to develop	<i>Waqt al-Ibtidā'</i>	وقت الابتداء
IUMT-3.5.117	stadium augmenti/ stadium incrementi	Stage of advancement / time of increase of a disease; the stage during which an increment in the degree of illness takes place	<i>Waqt al-Tazayyud</i>	وقت التزايد
IUMT-3.5.118	stadium acmes / height of malady /period of culmination	Stage of culmination/ peak of a disease; the stage during which all the characters of the illness attain a standstill after reaching their peak and before the time of decline	<i>Waqt al-Muntahā</i>	وقت المنتهى
IUMT-3.5.119	stadium decrement / time of decline	Stage of decline of a disease; stage at which signs and symptoms of illness start to decline	<i>Waqt al-Inḥiṭāt</i>	وقت الانحطاط
IUMT-3.5.120	transfer of matter	Shifting of morbid matter from the site of disease to another site; shifting of morbid matter from the diseased organ/part to another organ	<i>Intiqāl-i-Mādda</i>	انتقال مادّه

4. Diagnostics

علم تشخيص

Unani medicine uses macroscopic parameters to diagnose disease, comprising signs and symptoms, pulse examination and inspection of urine, stool, sweat, and sputum. Signs and symptoms are abnormalities indicating various medical conditions. The classical literature of Unani medicine has an elaborate list of these indicators under various disease conditions.

Pulse examination has been given prime importance in the diagnosis of diseases. It is generally observed in the light of its ten features.

Examination of urine takes into account quantity, colour, odour, colour of froth, size of urine bubbles, lack or excess of urine bubbles, sediments and deposits of urine, and the quantity, size, colour and position of sediments. Stool examination takes into account quantity, consistency, colour and shape and bowel transit time. Sputum examination considers colour, consistency, odour and quantity. Similarly, colour, taste, quantity, odour, and consistency are taken in to account while examining the sweat.

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
4.1	Signs and symptoms			
IUMT-4.1.0	signs and symptoms / symptomatology	The knowledge of signs and symptoms of health and diseases	<i>'Ilm al-Dalā'il wa' 'Alāmāt</i>	علم الدلائل و العلامات
IUMT-4.1.1	clinical manifestation(s) of a disease		<i>Al-'Araḍ/ Al-A'rāḍ</i>	العرض / الاعراض
IUMT-4.1.2	clinical feature	Clinical feature of a disease which indicates its present condition	<i>Dāl</i>	دالّ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.3	reminding symptom	Symptoms reminiscent of previous disease or symptoms of the disease showing previous condition of the disease; inference drawn by the physician from the existing signs and symptoms of the patient about previous disease condition helps the physician in arriving at correct diagnosis; it also indicates the authority of the physician on the subject matter and his clinical practices, and increases the confidence of the patient in the physician	<i>Mudhakkir</i>	مذکر
IUMT-4.1.4	prognosis	Symptoms of the disease indicating its future condition; this helps the patient and the physician to adopt preventive measures and develops the confidence of the patient in the clinical expertise of the physician	<i>Taqdima al-Ma'rafa</i>	تقدمۃ المعرفة
IUMT-4.1.5	clinical features of health	Signs and symptoms of health include normal temperament, form, position, quantity and number of an organ and signs and symptoms of normal functions of every organ	<i>'Alāmat-i- Şihḥat</i>	علامت صحت
IUMT-4.1.6	signs and symptoms of disease	Signs and symptoms related to disease may be characteristic features of a particular disease or may indicate the location or cause of the disease	<i>'Alāmat-i- Maraḍ</i>	علامت مرض
IUMT-4.1.7	signs of structure of the organ	Signs pertaining to the structure, position, numbers, quantity of an organ either in health or disease	<i>'Alāmāt Jawhariyya</i>	علامات جوہریہ
IUMT-4.1.8	signs of external appearance	Signs of the external appearance of an organ, not directly related to the structure of the organ but pertaining to its beauty	<i>'Alāmāt 'Arḍiyya</i>	علامات عرضیہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.9	signs of structure and function of the organ	Signs of the structure of the organ pertaining to its functional ability	'Alāmāt Tamāmiyya	علامات تمامیه
IUMT-4.1.10	temporary signs and symptoms	Signs and symptoms that persist for a specific condition, starting with a disease and ending as the diseases ends, e.g., high grade fever, breathlessness and stabbing chest pain are specific to pleurisy	'Alāmāt Muwaqqata	علامات موقتہ
IUMT-4.1.11	non-specific symptoms	Signs and symptoms not specific to a disease, like headache, may be developed with fever and without fever	'Alāmāt Ghayr Muwaqqata	علامات غیر موقتہ
IUMT-4.1.12	diagnostic features		'Alāmāt Mushakhkhiṣa	علامات مشخصہ
IUMT-4.1.13	common features		'Alāmāt Mushtarika	علامات مشترکہ
IUMT-4.1.14	preceding features		'Alāmāt Mu'ajjala	علامات معجلہ
IUMT-4.1.15	grave features		'Alāmāt Hā'ila	علامات ہائیلہ
IUMT-4.1.16	differential features		'Alāmāt Fāriqa / Dalā'il Fāriqa	علامات فارقہ / دلائل فارقہ
IUMT-4.1.17	present signs and symptoms		Dalā'il Hāḍira	دلائل حاضریہ
IUMT-4.1.18	past signs and symptoms		Dalā'il Māḍiya	دلائل ماضیہ
IUMT-4.1.19	signs and symptoms of external diseases	Signs and symptoms of external diseases that can be detected by a specific sensory organ or a combination of sensory organs	'Alāmāt-i-Amrāḍ Zāhira	علامات امراض ظاہرہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.20	signs and symptoms of internal diseases	Signs and symptoms of internal diseases, like disease of liver, disease of lungs, etc.	'Alāmāt-i-Amrāḍ Bāṭina	علامات امراض باطنه
IUMT-4.1.21	signs and symptoms of abnormal temperament		'Alāmāt-i-Sū'-i-Mizāj	علامات سوء مزاج
IUMT-4.1.22	signs and symptoms of abnormal hot temperament	Signs and symptoms of abnormal hot temperament, viz., heat intolerance, excess fatigue, increased thirst, dislike of eating foods of hot temperament, etc.	'Alāmāt-i-Sū'-i-Mizāj Ḥārr	علامات سوء مزاج حار
IUMT-4.1.23	signs and symptoms of abnormal cold temperament	Signs and symptoms of abnormal cold temperament, viz., indigestion, weak joints, frequent cold and cough, dislike of eating things of cold temperament	'Alāmāt-i-Sū'-i-Mizāj Bārid	علامات سوء مزاج بارد
IUMT-4.1.24	signs and symptoms of abnormal wet temperament	Signs and symptoms of abnormal wet temperament, which are similar to those of abnormal cold temperament but additionally there may be flabby body, puffiness on the face, excessive salivation, increased sleep and discomfort on using substances of wet temperament	'Alāmāt-i-Sū'-i-Mizāj Raṭb	علامات سوء مزاج رطب
IUMT-4.1.25	signs and symptoms of abnormal dry temperament	Signs and symptoms of abnormal dry temperament, which are dry skin, lean and thin body, decreased sleep, feeling comfort on using substance of wet temperament	'Alāmāt-i-Sū'-i-Mizāj Yābis	علامات سوء مزاج یابس
IUMT-4.1.26	signs and symptoms of predominance of humours	Features of predominance of humours in the body	'Alāmāt-i-Ghalaba'-i-Akhlāṭ	علامات غلبه اخلاط

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.27	signs and symptoms of plethora/predominance of sanguine humour	These include temporal headache, lethargy, easy fatigability, sweetish taste in the mouth, etc.	' <i>Alāmāt-i-Ghalaba'-i-Dam</i>	علامات غلبة دم
IUMT-4.1.28	signs and symptoms of predominance of yellow bile	These include dryness of mouth and nostrils, bitter taste in the mouth, yellowish discolouration of skin and eyes, rapid pulse, etc.	' <i>Alāmāt-i-Ghalaba'-i-Ṣafrā'</i>	علامات غلبة صفراء
IUMT-4.1.29	signs and symptoms of predominance of phlegm	These include flabby body and loose skin, excess of body fluids like saliva, increased sleep, poor mental ability, soft and slow pulse, etc.	' <i>Alāmāt-i-Ghalaba'-i-Balgham</i>	علامات غلبة بلغم
IUMT-4.1.30	signs and symptoms of predominance of black bile	These include dryness of skin and body as a whole, increased viscosity of blood, psychiatric disorders, etc.	' <i>Alāmāt-i-Ghalaba'-i-Sawdā'</i>	علامات غلبة سوداء
IUMT-4.1.31	signs and symptoms of plethora	These include fullness of vessels along with full volume pulse, tenseness and redness of skin, heaviness in the body, etc.	' <i>Alāmāt-i-Imtilā'</i>	علامات امتلاء
IUMT-4.1.32	signs and symptoms of quantitative repletion of blood vessels	Signs and symptoms of quantitative repletion of blood vessels with blood, humours or pneuma with same proportion	' <i>Alāmāt-i-Imtilā' bi Ḥasbi'l Aw'iya</i>	علامات امتلاء بحسب الاوعية
IUMT-4.1.33	signs and symptoms of qualitative repletion of blood vessels	Signs and symptoms of qualitative repletion of blood vessels against the medicatrix naturae	' <i>Alāmāt-i-Imtilā' bi Ḥasbi'l Quwwa</i>	علامات امتلاء بحسب القوة
IUMT-4.1.34	signs and symptoms of obstruction	Signs and symptoms of obstruction due to retention of morbid matter in any organ, cavity or vessel	' <i>Alāmāt-i-Sudad</i>	علامات سد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.35	signs and symptoms of flatus	Signs and symptoms of distension/ retention of flatus; signs and symptoms of distension commonly in the abdomen, which are pain, movement and sound due to flatus and feeling of flatus by touch	<i>‘Alāmāt-i-Riyāḥ</i>	علامات ریح
IUMT-4.1.36	signs and symptoms of swelling/ inflammation	These include heaviness, loss of function, increased temperature and pain if found in pain-sensitive organ	<i>‘Alāmāt-i-Awrām</i>	علامات اورام
IUMT-4.1.37	signs and symptoms of loss of continuity	These include pain, discharge and signs and symptoms which vary with different organs	<i>‘Alāmāt-i-Tafarruq-i-Ittiṣāl</i>	علامات تفرق اتصال
IUMT-4.1.38	heaviness in the whole body	Heaviness in the whole body is a feature of predominance of sanguine	<i>Thiqal Jamī‘ al-Badan</i>	ثقل جميع البدن
IUMT-4.1.39	heaviness of the head	Heaviness of the head is a usual symptom of predominance of sanguine	<i>Thiqal al-Ra’s</i>	ثقل الرأس
IUMT-4.1.40	heaviness in the eyes	Heaviness in the eyes is a usual symptom of predominance of sanguine	<i>Thiqal al-‘Aynayn</i>	ثقل العينين
IUMT-4.1.41	heaviness in the temporal region	Heaviness in the temporal region is a symptom of predominance of sanguine	<i>Thiqal al-Ṣudghayn</i>	ثقل الصدغين
IUMT-4.1.42	breaking bodyache	Breaking/aching/stretching pain in the body. Feeling of pain and breaking of organs of the body, is a symptom of predominance of sanguine	<i>Takassur fi’l A‘ḍā’</i>	تكسر فی الاعضاء
IUMT-4.1.43	fatigue	Feeling of strain/stretching of an organ of the body is a symptom of predominance of sanguine	<i>I’yā’</i>	اعیاء
IUMT-4.1.44	stretching the body	Stretching of a body organ due to fatigue is a symptom of predominance of sanguine	<i>Tamaṭṭī</i>	تمطى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.45	yawning	An involuntary deep inspiration due to fatigue is a symptom of predominance of sanguine	<i>Tathā'ub</i>	تثاؤب
IUMT-4.1.46	predominance of sleepiness		<i>Ghalaba al-Nu'ās</i>	غلبة النعاس
IUMT-4.1.47	dullness of sensorium	Disturbance/diminution of functioning of sensorium of the body, is sign and symptom of predominance of sanguine	<i>Takaddur-i-Ḥawās</i>	تکدر حواس
IUMT-4.1.48	mental dullness	Mental dullness is a sign and symptom of predominance of sanguine	<i>Balāda al-Dhihn</i>	بلادة الذهن
IUMT-4.1.49	redness of face	Redness of the face is a symptom of predominance of sanguine	<i>Ḥumra al-Wajh</i>	حمرة الوجه
IUMT-4.1.50	sweet taste in mouth		<i>Ḥalāwa al-Fam</i>	حلاوة الفم
IUMT-4.1.51	increased volume of pulse		<i>'Iẓam al-Nabḍ</i>	عظم النبض
IUMT-4.1.52	flabby body	Flabbiness/softness of body, i.e., loose, soft and fleshy body, is a symptom of predominance of phlegm	<i>Tarahhul al-Badan</i>	ترهل البدن
IUMT-4.1.53	sluggishness of the body	Feeling of dullness and tiredness of the body is the symptom of predominance of phlegm	<i>Kasal al-Badan</i>	كسل البدن
IUMT-4.1.54	looseness of the nerve	Looseness of nerves is a symptom of predominance of phlegm	<i>Rakhāwa al-A'ṣāb</i>	رخاوة الاعصاب
IUMT-4.1.55	excessive pallor of body	Whitish discolouration of body/ excessive pallor of body is a sign of predominance of phlegm	<i>Bayāḍ Lawn al-Badan</i>	بياض لون البدن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.56	softness of body	Feeling of softness of the body is a sign of predominance of phlegm	<i>Līn Malmas al-Badan</i>	لين ملمس البدن
IUMT-4.1.57	excessive salivation	Excessive salivation is a symptom of predominance of phlegm; the term does not cover <i>Kathra al-Lu'āb</i> mentioned under diseases	<i>Kathrat-i-Lu'āb / Kathra al-Riq/Kathra al-Başq/ Kathra al-Buṣāq</i>	كثرت لعاب / كثرة الريق / كثرة البصق/كثرة البصاق
IUMT-4.1.58	sour eructation / acidic eructation	Sour eructation/belching is a symptom of predominance of phlegm	<i>Al-Jushā' al-Hāmiḍ</i>	الجشاء الحامض
IUMT-4.1.59	decreased thirst	Decrease in thirst is a symptom of predominance of phlegm	<i>Qilla al-'Aṭash / Qillat-i-Tishnagī</i>	قلة العطش / قلت تشنگی
IUMT-4.1.60	yellowish complexion	Yellowish discolouration is a feature of predominance of yellow bile	<i>Şufra al-Lawn</i>	صفرة اللون
IUMT-4.1.61	yellowish face	Yellowish discolouration of face is a sign of bilious predominance	<i>Şufra al-Wajh</i>	صفرة الوجه
IUMT-4.1.62	yellowish eyes; icterus	Yellow discoloration of eyes is a sign of bilious predominance	<i>Şufra al-'Ayn</i>	صفرة العين
IUMT-4.1.63	bitter taste in mouth	Bitter taste in mouth is a symptom of bilious predominance	<i>Marāra al-Fam</i>	مرارة الفم
IUMT-4.1.64	roughness of tongue	Roughness of tongue is a symptom of bilious predominance	<i>Khashin al-Lisān</i>	خشن اللسان
IUMT-4.1.65	feeling pleasure in a cold breeze	Feeling pleasure in a cold breeze is a feature of predominance of yellow bile	<i>Al-İltidhādh bi'l Nasīm al-Bārid</i>	الالتذاذ بالنسيم البارد
IUMT-4.1.66	polydypsia	Increased thirst is a symptom of predominance of yellow bile; the term does not cover <i>'Aṭash Mufrit</i> mentioned under diseases	<i>Shidda al-'Aṭash</i>	شدة العطش

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.67	bitter vomiting	Bitter vomiting is a symptom of predominance of yellow bile	<i>Qay'-i-Marār</i>	قيء مرار
IUMT-4.1.68	excessive dryness of the body	Excessive dryness of the body in which the body seems very dry is a feature of predominance of black bile	<i>Qaḥal al-Badan</i>	قحल البدن
IUMT-4.1.69	dryness of the body	Dryness of the body is a feature of predominance of black bile	<i>Yubs al-Badan</i>	يبس البدن
IUMT-4.1.70	dusky complexion	Swarthy/dusky complexion of the body is a feature of predominance of black bile	<i>Kumūda al-Lawn</i>	كمودة اللون
IUMT-4.1.71	blackish complexion	Blackish/brown/dark colouration of the body is a feature of predominance of black bile	<i>Sawād al-Lawn</i>	سواد اللون
IUMT-4.1.72	excess of obsessive thoughts	Excess of obsessive thoughts is a feature of predominance of black bile	<i>Ziyāda al-Wasāwis</i>	زيادة الوسوس
IUMT-4.1.73	ill thought	Incidence of ill thought is a feature of predominance of black bile	<i>Fikr Radī</i>	فكر ردى
IUMT-4.1.74	epigastric burning / heart burn	Burning sensation of chest due to the movement of secretion of stomach toward oesophagus	<i>Ḥurqa Fam al-Mi'da</i>	حرقة فم المعدة
IUMT-4.1.75	emaciation		<i>Nuḥūl al-Badan / Al-Hulās</i>	نحول البدن / الهلاس
IUMT-4.1.76	slenderness of body		<i>Naḥāfa al-Badan / Qaḍāfa al-Badan</i>	نحافة البدن / قضافة البدن
IUMT-4.1.77	increased burning sensation of body		<i>Al-Talahhub fi'l Badan</i>	التلهب فى البدن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.78	severe burning sensation of body		<i>Shidda al-Talahhub fi'l Badan</i>	شدة التلهب فى البدن
IUMT-4.1.79	burning sensation of body		<i>Al-Ilthāb fi'l Badan</i>	الالتهاب فى البدن
IUMT-4.1.80	moistness of body		<i>Ruṭūba al-Badan</i>	رطوبة البدن
IUMT-4.1.81	moistness of body surface		<i>Nadāwa al-Badan</i>	نداوة البدن
IUMT-4.1.82	hot to touch		<i>Ḥarāra al-Malmas / Sukhūna al-Malmas</i>	حرارة الملمس / سخونة الملمس
IUMT-4.1.83	discoloration of skin		<i>Fasād Lawn al-Badan</i>	فساد لون البدن
IUMT-4.1.84	unusual colours		<i>Al-Alwān al-Munkara</i>	الالوان المنكرة
IUMT-4.1.85	change in colour of skin		<i>Taghayyur Lawn al-Badan</i>	تغير لون البدن
IUMT-4.1.86	reddish discoloration of skin		<i>Ḥumra Lawn al-Badan</i>	حمرة لون البدن
IUMT-4.1.87	yellowish discoloration of skin with pallor		<i>Al-Ṣufra Ma' Bayāḍ Lawn al-Badan</i>	الصفرة مع بياض لون البدن
IUMT-4.1.88	yellowish discoloration of skin with blackish tint		<i>Al-Ṣufra wa Sawād Lawn al-Badan</i>	الصفرة و سواد لون البدن
IUMT-4.1.89	yellow discoloration of skin with darkening		<i>Al-Ṣufra wa Kumūda Lawn al-Badan</i>	الصفرة و كمودة لون البدن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.90	softness of skin		<i>Līn al-Jild</i>	لين الجلد
IUMT-4.1.91	dryness of skin		<i>Yubs al-Jild</i>	يبس الجلد
IUMT-4.1.92	roughness of skin		<i>Khushūna al-Jild</i>	خشونة الجلد
IUMT-4.1.93	darkening of skin of affected part		<i>Kumūda Jild al-'Uḍw al-Mā'ūf</i>	كمودة جلد العضو المأؤف
IUMT-4.1.94	reddish discoloration of affected part of skin		<i>Ḥumra Jild al-'Uḍw al-Mā'ūf</i>	حمرة جلد العضو المأؤف
IUMT-4.1.95	whitish discoloration of the affected part of skin		<i>Bayāḍ Lawn al-Jild al-Mā'ūf</i>	بياض لون الجلد المأؤف
IUMT-4.1.96	blackish discoloration of affected part of skin		<i>Sawād Lawn al-Jild al-Mā'ūf</i>	سواد لون الجلد المأؤف
IUMT-4.1.97	irritation in head		<i>Al-Ladh' fi'l Ra's</i>	اللدع في الرأس
IUMT-4.1.98	feeling of heat in head		<i>Al-Ḥidda fi'l Ra's</i>	الحدة في الرأس
IUMT-4.1.99	pain in head		<i>Al-Alam fi'l Ra's / Al-Waja' fi'l Ra's</i>	الالام في الرأس / الوجع في الرأس
IUMT-4.1.100	severe burning sensation in head		<i>Shidda Itihāb al-Ra's</i>	شدة التهاب الرأس
IUMT-4.1.101	massive heaviness in head		<i>Thiqal Kathīr fi'l Ra's</i>	ثقل كثير في الرأس
IUMT-4.1.102	absence of heaviness in head		<i>'Adm al-Thiqal fi'l Ra's</i>	عدم الثقل في الرأس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.103	feeling of heaviness in head		<i>Iḥsās al-Thiqal fi'l Ra's</i>	احساس الثقل في الرأس
IUMT-4.1.104	feeling of tension in head		<i>Al-Tamaddud fi'l Ra's</i>	التمدد في الرأس
IUMT-4.1.105	pain with tension in head		<i>Al-Waja' Ma' al-Tamaddud fi'l Ra's</i>	الوجع مع التمدد في الرأس
IUMT-4.1.106	throbbing sensation in head		<i>Al-Ḍarabān fi'l Ra's</i>	الضربان في الرأس
IUMT-4.1.107	coldness of head to touch		<i>Burūda Malmas al-Ra's</i>	برودة ملمس الرأس
IUMT-4.1.108	hotness of head to touch		<i>Ḥarāra Malmas al-Ra's</i>	حرارة ملمس الرأس
IUMT-4.1.109	warm sensation in head		<i>Ḥiss al-Ḥarāra fi'l Ra's</i>	حس الحرارة في الرأس
IUMT-4.1.110	cold sensation in head		<i>Ḥiss al-Bard fi'l Ra's</i>	حس البرد في الرأس
IUMT-4.1.111	congestion of vessels of head		<i>Imtilā' 'Urūq al-Ra's</i>	امتلاء عروق الرأس
IUMT-4.1.112	piercing pain in head		<i>Al-Waja' al-Nākhis fi'l Ra's</i>	الوجع الناقص في الرأس
IUMT-4.1.113	severe pain in head		<i>Al-Waja' al-Shadīd fi'l Ra's</i>	الوجع الشديد في الرأس
IUMT-4.1.114	headache shifting to right half of head		<i>Mayl al-Ṣudā' ilā Shiqq al-Ra's al-Ayman</i>	ميل الصداع الى شق الرأس الايمن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.115	headache shifting to left half of head		<i>Mayl al-Şudā' ilā Shiqq al-Ra's al-Aysar</i>	ميل الصداع الى شق الرأس الايسر
IUMT-4.1.116	headache shifting to posterior part of head		<i>Mayl al-Şudā' ilā Khalf al-Ra's</i>	ميل الصداع الى خلف الرأس
IUMT-4.1.117	headache shifting to anterior part of head		<i>Mayl al-Şudā' ilā Muqaddam al-Ra's</i>	ميل الصداع الى مقدم الرأس
IUMT-4.1.118	whitish discoloration of skin of head		<i>Bayāḍ Jilda al-Ra's</i>	بياض جلدة الرأس
IUMT-4.1.119	mental impairment		<i>Fasād al-'Aql / Fasād al-Dhihn</i>	فساد العقل / فساد الذهن
IUMT-4.1.120	weakness of organs		<i>Ḍu'f al-A-ḍā'</i>	ضعف الاعضاء
IUMT-4.1.121	weakness of senses		<i>Ḍu'f al-Ḥawās</i>	ضعف الحواس
IUMT-4.1.122	confusion		<i>Tashawwush al-Dhihn</i>	تشوش الذهن
IUMT-4.1.123	excessive irrational talk		<i>Kathra al-Hadhayān</i>	كثرة الهذيان
IUMT-4.1.124	continuous overthinking		<i>Idmān al-Tafakkur</i>	ادمان التفكر
IUMT-4.1.125	emotional outburst leading to physical hyperactivity		<i>Al-Tawaththub</i>	التوتب
IUMT-4.1.126	excessive irrelevant activity		<i>Al-'Abth al-Shadīd</i>	العبث الشديد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.127	abnormal prominence of jugular vein		<i>Intifākh al-Awdāj</i>	انتفاخ الاوداج
IUMT-4.1.128	excessive sleep		<i>Kathra al-Nawm</i>	كثرة النوم
IUMT-4.1.129	decreased sleep		<i>Qilla al-Nawm</i>	قلة النوم
IUMT-4.1.130	deep sleep		<i>Al-Nawm al-Mustaghriq</i>	النوم المستغرق
IUMT-4.1.131	disturbed sleep		<i>Al-Nawm al-Muḍṭarib</i>	النوم المضطرب
IUMT-4.1.132	sudden waking up from sleep		<i>Al-Inzi'āj mina'l Nawm Baghtatan</i>	الانزعاج من النوم بغتة
IUMT-4.1.133	snoring		<i>Al-Ghaṭīṭ</i>	الغطيظ
IUMT-4.1.134	fluttering of the heart	Fluttering/pounding of the heart	<i>Khafaqān al-Fuwād</i>	خفقان الفواد
IUMT-4.1.135	weak voluntary movements		<i>Ḍu'f al-Ḥaraka al-Irādiyya</i>	ضعف الحركة الارادية
IUMT-4.1.136	staring	Staring/ fixing one's glance on a certain object or point	<i>Al-Nazar al-Muḥḍiq</i>	النظر المحقق
IUMT-4.1.137	staring that indicates courage and aggression		<i>Al-Nazar al-Dāll 'alā al-Jur'a wa'l Iqdām</i>	النظر الدال على الجرأة و الاقدام
IUMT-4.1.138	prolonged sadness	Continuous state of sadness	<i>Al-Huzn al-Dā'im</i>	الحزن الدائم
IUMT-4.1.139	slowness in response		<i>Al-Ibṭā' fi'l Jawāb</i>	الابطاء في الجواب
IUMT-4.1.140	delayed ejaculation		<i>Ibṭā' al-Inzāl</i>	ابطاء الانزال

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.141	short-term memory loss		<i>Nisyān al-Umūr al-Qarība al-‘Ahd</i>	نسيان الامور القريبة العهد
IUMT-4.1.142	frequent fearfulness		<i>Al-Tafazzu‘</i>	التفزع
IUMT-4.1.143	fluctuation in intensity of headache		<i>Al-Ziyāda wa’l Nuqṣān fi’l Ṣudā‘</i>	الزيادة والنقصان في الصداع
IUMT-4.1.144	increased headache on empty stomach		<i>Ishtidād al-Ṣudā‘ fi’l Khawā</i>	اشتداد الصداع في الخوى
IUMT-4.1.145	relief in headache after intake of food		<i>Sukūn al-Ṣudā‘ ‘Aqīb al-Akl</i>	سكون الصداع عقيب الاكل
IUMT-4.1.146	exacerbation of headache following intake of liquor		<i>Hayajān al-Ṣudā‘ Ba’d Shurb al-Khumūr</i>	هيجان الصداع بعد شرب الخمر
IUMT-4.1.147	exacerbation of headache on movement		<i>Hayajān al-Ṣudā‘ ma’ al-Ḥaraka</i>	هيجان الصداع مع الحركة
IUMT-4.1.148	decrease in intensity of headache at rest		<i>Hudū’ al-Ṣudā‘ ma’ al-Sukūn</i>	هدوء الصداع مع السكون
IUMT-4.1.149	increase in intensity of headache with increase in fever		<i>Ishtidād al-Ṣudā‘ ma’ Ishtidād al-Ḥummā</i>	اشتداد الصداع مع اشتداد الحمى
IUMT-4.1.150	decrease in intensity of headache following decrease in fever		<i>Nuqṣān al-Ṣudā‘ ma’ Nuqṣān al-Ḥummā</i>	نقصان الصداع مع نقصان الحمى
IUMT-4.1.151	severity of headache		<i>Shidda al-Ṣudā‘ / Al-Ṣudā‘ al-Shadīd</i>	شدّة الصداع / الصداع الشديد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.152	increased headache due to cold weather		<i>Quwwa al-Şudā' fi'l Awqāt al-Bārīda</i>	قوة الصداع في الاوقات الباردة
IUMT-4.1.153	increased headache after taking liquor		<i>Quwwa al-Şudā' Ba'd Shurb al-Khumūr</i>	قوة الصداع بعد شرب الخمر
IUMT-4.1.154	decreased headache due to hot weather		<i>Khiffa al-Şudā' fi'l Awqāt al-Hārra</i>	خفة الصداع في الاوقات الحارة
IUMT-4.1.155	inebriated state		<i>Ḥāla al-Sukr</i>	حالة السكر
IUMT-4.1.156	soft to touch		<i>Līn al-Majassa</i>	لين المجسّسة
IUMT-4.1.157	a patient who looks like a dead person		<i>Hay'a al-Marīḍ ka'l Mayyit</i>	هيئة المريض كالميت
IUMT-4.1.158	sudden fall of a person		<i>Suqūṭ al-Insān Baḡhtatan</i>	سقوط الانسان بغتة
IUMT-4.1.159	frothing		<i>Al-Izbād</i>	الازباد
IUMT-4.1.160	loss of senses		<i>Fuqdān al-Ḥawās</i>	فقدان الحواس
IUMT-4.1.161	loss of all mental faculties		<i>Fuqdān Jamī' al-Quwā al-Nafsāniyya</i>	فقدان جميع القوى النفسانية
IUMT-4.1.162	muscular spasm with abnormal movement		<i>Tashannuj al-A'ḍā' ma' Ḥaraka Munkara</i>	تشنج الاعضاء مع حركة منكرة
IUMT-4.1.163	congestion of temporal vessels		<i>Imtilā' 'Urūq al-Şudghayn</i>	امتلاء عروق الصدغين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.164	affinity for hot things		<i>Al-Mayl ila'l Ashyā' al-Hārra</i>	الميل الى الاشياء الحارة
IUMT-4.1.165	dislike of cold things		<i>Karāha al-Ashyā' al-Bārīda</i>	كراهة الاشياء الباردة
IUMT-4.1.166	feeling of coldness		<i>Iḥsās al-Marīḍ bi'l Bard</i>	احساس المريض بالبرد
IUMT-4.1.167	sleepiness		<i>Al-Nu'ās</i>	النعاس
IUMT-4.1.168	paraesthesia		<i>Al-Nakhs</i>	النخس
IUMT-4.1.169	bad mood without known cause; nausea	1. Bad mood without known cause; 2. nausea	<i>Khubth al-Nafs</i>	خبث النفس
IUMT-4.1.170	negative perceptions		<i>Sū' al-Istish'ār</i>	سوء الاستشعار
IUMT-4.1.171	migration of pain	Migration of pain from one part of body to another	<i>Intiqāl al-Waja'</i>	انتقال الوجع
IUMT-4.1.172	affected part hot to touch		<i>Ḥarāra Malmas al-Mawḍa' al-Marīḍ</i>	حرارة ملمس الموضع المريض
IUMT-4.1.173	affected side cold to touch		<i>Burūda al-Jānib al-Mā'ūf</i>	برودة الجانب المأوف
IUMT-4.1.174	relief of pain on exposure to cold air		<i>Sukūn al-Waja' bi'l Hawā' al-Bārid</i>	سكون الوجع بالهواء البارد
IUMT-4.1.175	feeling of pleasure on exposure to hot air		<i>Al-Istildhādh bi'l Hawā' al-Hārr</i>	الاستلذاذ بالهواء الحار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.176	feeling of pleasure on exposure to hot water		<i>Al-Istildhādh bi'l Mā' al-Hārr</i>	الاستلذاذ بالماء الحار
IUMT-4.1.177	feeling comfortable on covering with warm clothes		<i>Al-Istildhādh bi'l Dithār</i>	الاستلذاذ بالدثار
IUMT-4.1.178	flatulence	Accumulation of gas in alimentary canal	<i>Riyāḥ al-Baṭn</i>	رياح البطن
IUMT-4.1.179	persistent vomiting		<i>Tatābu' al-Qay'</i>	تتابع القيء
IUMT-4.1.180	burning sensation in hypochondriac region		<i>Al-Ḥarq fi'l Marāq</i>	الحرق في المراق
IUMT-4.1.181	sensation of heat in hypochondriac region		<i>Al-Ilthāb fi'l Marāq</i>	الالتهاب في المراق
IUMT-4.1.182	sensation of downward pulling of diaphragm		<i>Injīdhāb al-Marāq</i>	انجذاب المراق
IUMT-4.1.183	loss of voice		<i>Inqitā' al-Ṣawt</i>	انقطاع الصوت
IUMT-4.1.184	squeezing sensation		<i>Iḥsās al-Ḍaghṭa</i>	احساس الضغطة
IUMT-4.1.185	inability to stand up		<i>'Adm al-Qudra 'alā al-Nuhūḍ</i>	عدم القدرة على النهوض
IUMT-4.1.186	excessive frothing during an episode of an illness		<i>Kathra al-Zabad 'inda'l Nawba</i>	كثرة الزبد عند النوبة
IUMT-4.1.187	exacerbation of symptoms at night		<i>Hayajān al-A'rāḍ bi'l Layl</i>	هيجان الاعراض بالليل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.188	flaccidity of organs		<i>Istirkhā' al-A'ḍā'</i>	استرخاء الاعضاء
IUMT-4.1.189	coldness of paralysed part of body		<i>Bard al-Shiqq al-Maflūj</i>	برد الشقّ المفلوج
IUMT-4.1.190	loss of sensation		<i>Imtinā' al-Hiss</i>	امتناع الحس
IUMT-4.1.191	contraction of paralysed organ		<i>Taqalluṣ al-'Uḍw al-Maflūj</i>	تقلص العضو المفلوج
IUMT-4.1.192	loss of voluntary movement		<i>'Adm al-Haraka al-Irādiyya</i>	عدم الحركة الارادية
IUMT-4.1.193	flaccidity of whole body except face		<i>Istirkhā' Jamī' al-Badan siwa'l Wajh</i>	استرخاء جميع البدن سوى الوجه
IUMT-4.1.194	decreased sensitivity of organ		<i>Nuqṣān Hiss al-'Uḍw</i>	نقصان حسّ العضو
IUMT-4.1.195	escape of air from affected side of mouth		<i>Khurūj al-Nafkh min Jānib Wāḥid</i>	خروج النفخ من جانب واحد
IUMT-4.1.196	decreased salivation		<i>Qilla al-Rīq</i>	قلة الريق
IUMT-4.1.197	feeling of tension in forehead		<i>Tamaddud al-Jabha</i>	تمدد الجبهة
IUMT-4.1.198	tightness of skin of forehead		<i>Tamaddud Jild al-Jabha</i>	تمدد جلد الجبهة
IUMT-4.1.199	locked jaw		<i>Iṣṭikāk al-Laḥy</i>	اصطكاك اللحي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.200	rigidity of organs		<i>Ṣalāba al-A‘dā’</i>	صلابة الاعضاء
IUMT-4.1.201	abnormal straightening/ overstretching of organs		<i>Intiṣāb al-A‘dā’</i>	انتصاب الاعضاء
IUMT-4.1.202	mild fever	Low-grade fever	<i>Al-Ḥummā al-Layyina</i>	الحمى اللينة
IUMT-4.1.203	puffiness of face		<i>Tahabbuj al-Wajh</i>	تهيج الوجه
IUMT-4.1.204	flaccidity of one side of face		<i>Istirkhā’ Jānib al-Wajh</i>	استرخاء جانب الوجه
IUMT-4.1.205	drawn face		<i>Inkhirāṭ al-Wajh</i>	انخراط الوجه
IUMT-4.1.206	frowning face		<i>Taqṭīb al-Wajh</i>	تقطيب الوجه
IUMT-4.1.207	wasting of muscles		<i>Ḍumūr</i>	ضمور
IUMT-4.1.208	wasting of facial muscles		<i>Ḍumr al-Wajh</i>	ضمير الوجه
IUMT-4.1.209	rapid wasting of facial muscles		<i>Sur’a Ḍumūr al-Wajh</i>	سرعة ضمور الوجه
IUMT-4.1.210	dusky discoloration of face		<i>Kumūda Lawn al-Wajh</i>	كمودة لون الوجه
IUMT-4.1.211	greenish discoloration of face		<i>Khuḍra al-Wajh</i>	خضرة الوجه
IUMT-4.1.212	burning sensation of face		<i>Al-Ilthāb fi’l Wajh</i>	الالتهاب في الوجه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.213	burning sensation of face with heaviness		<i>Al-Ittihāb fi'l Wajh ma' al-Thiqal</i>	الالتهاب في الوجه مع الثقل
IUMT-4.1.214	burning sensation of face without feeling of heaviness		<i>Al-Ittihāb fi'l Wajh bi Ghayr al-Thiqal</i>	الالتهاب في الوجه بغير الثقل
IUMT-4.1.215	redness of cheeks		<i>Humra al-Wajnatayn</i>	حمرة الوجنتين
IUMT-4.1.216	duskiness of cheeks		<i>Kumūda al-Wajnatayn</i>	كمودة الوجنتين
IUMT-4.1.217	hair fall		<i>Tasāquṭ al-Sha'r</i>	تساقط الشعر
IUMT-4.1.218	firmness of hair		<i>Quwwa al-Sha'r</i>	قوة الشعر
IUMT-4.1.219	dilation of pores, especially skin pores		<i>Ittisā' al-Masām</i>	اتساع المسام
IUMT-4.1.220	constriction of pores, especially skin pores		<i>Ḍiq al-Masām</i>	ضيق المسام
IUMT-4.1.221	whitish dandruff		<i>Bayāḍ Lawn al-Hazāz</i>	بياض لون الحزاز
IUMT-4.1.222	blackish dandruff		<i>Sawād Lawn al-Hazāz</i>	سواد لون الحزاز
IUMT-4.1.223	reddish dandruff		<i>Shuqra Lawn al-Hazāz</i>	شقرة لون الحزاز
IUMT-4.1.224	dusty dandruff		<i>Ghubra Lawn al-Hazāz</i>	غبرة لون الحزاز
IUMT-4.1.225	falling of whitish scales		<i>Intithār Qushūr Bīḍ</i>	انتثار قشور بيض
IUMT-4.1.226	oozing of exudate		<i>Sayalān al-Ṣadīd</i>	سيلان الصديد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.227	pus discharge		<i>Sayalān al-Midda / Sayalān al-Qayḥ</i>	سيلان المدة / سيلان القيح
IUMT-4.1.228	pain in eyeball		<i>Al-Waja' fi'l 'Ayn</i>	الوجع في العين
IUMT-4.1.229	mild pain		<i>Al-Waja' al-Qalīl / Qilla al-Waja'</i>	الوجع القليل / قلة الوجع
IUMT-4.1.230	severe burning sensation in eye		<i>Shidda al-Ḥurqa fi'l 'Ayn</i>	شدة الحرقة في العين
IUMT-4.1.231	itching in eye		<i>Al-Ḥikka fi'l 'Ayn</i>	الحكة في العين
IUMT-4.1.232	severe itching		<i>Shidda al-Ḥikka</i>	شدة الحكة
IUMT-4.1.233	itching with excessive dryness		<i>Al-Ḥikka al-Qashfiyya</i>	الحكة القشفية
IUMT-4.1.234	puffiness / swelling		<i>Al-Intifākh</i>	الانتفاخ
IUMT-4.1.235	puffiness of eye without pain		<i>Intifākh al-'Ayn min Ghayr Waja'</i>	انتفاخ العين من غير وجع
IUMT-4.1.236	increased tension in eyes		<i>Al-Tamaddud fi'l 'Ayn</i>	التمدد في العين
IUMT-4.1.237	burning sensation in eyes		<i>Talahhub al-'Ayn</i>	تلهب العين
IUMT-4.1.238	severe burning sensation in eye		<i>Ifraṭ al-Talahhub fi'l 'Ayn</i>	افراط التلهب في العين
IUMT-4.1.239	burning sensation at base of eyeball		<i>Al-Iḥtirāq fī Aṣl al-'Ayn</i>	الاحترق في اصل العين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.240	severe burning sensation with milder redness		<i>Ifrāt al-Talahhub ma' Qilla al-Ḥumra</i>	افراط التلهب مع قلة الحمرة
IUMT-4.1.241	congestion of eye vessels		<i>Imtilā' 'Urūq al-'Ayn</i>	امتلاء عروق العين
IUMT-4.1.242	congestion of veins of the eye		<i>Imtilā' Awrida al-'Aynayn</i>	امتلاء اوردة العينين
IUMT-4.1.243	slight distension of vessels of forehead		<i>Imtidād 'Urūq al-Jabha</i>	امتداد عروق الجبهة
IUMT-4.1.244	slight distension of temporal vessels		<i>Imtidād 'Urūq al-Ṣudghayn</i>	امتداد عروق الصدغين
IUMT-4.1.245	distension of eye vessels		<i>Tamaddud 'Urūq al-'Ayn</i>	تمدد عروق العين
IUMT-4.1.246	redness of eye		<i>Ḥumra al-'Ayn / Surkhī-i-Chashm</i>	حمرة العين / سرخی چشم
IUMT-4.1.247	severe redness of eye		<i>Shidda Ḥumra al-'Ayn</i>	شدّة حمرة العين
IUMT-4.1.248	mild redness of eye		<i>Qilla Ḥumra al-'Ayn</i>	قلّة حمرة العين
IUMT-4.1.249	haziness of eye		<i>Kudūra al-'Ayn / Kudūra Bayāḍ al-'Ayn</i>	كدورة العين / كدورة بياض العين
IUMT-4.1.250	dryness of eye		<i>Jafāf al-'Ayn / Qaḥal al-'Ayn</i>	جفاف العين / قح العين
IUMT-4.1.251	discharge from eye		<i>Wasakh al-'Ayn</i>	وسخ العين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.252	excessive discharge from eyes		<i>Kathra Awsākh al-‘Ayn</i>	كثرة اوساخ العين
IUMT-4.1.253	ocular sclerosis		<i>Şalāba al-‘Ayn</i>	صلابة العين
IUMT-4.1.254	eruptions in eyes, similar to prickly heat		<i>Taḥaṣṣuf al-‘Ayn</i>	تحصّف العين
IUMT-4.1.255	closing of eyes		<i>Ighmāḍ al-‘Aynayn</i>	اغماض العينين
IUMT-4.1.256	non-responsive continuous open eyes		<i>Maftūḥa al-‘Aynayn</i>	مفتوحة العينين
IUMT-4.1.257	sunken eyes		<i>Ghawr al-‘Aynayn</i>	غور العينين
IUMT-4.1.258	late visualization of an object		<i>In‘iyāq al-Başar / In‘iyāq al-Nazar</i>	انعياق البصر / انعياق النظر
IUMT-4.1.259	diplopia		<i>Izdiwāj al-Başar</i>	ازدواج البصر
IUMT-4.1.260	visualization of halos		<i>Mushāhada al-Kuwa</i>	مشاهدة الكوة
IUMT-4.1.261	distorted vision		<i>Taghayyur al-Mar’ī</i>	تغير المرئى
IUMT-4.1.262	loss of vision		<i>Buṭlān al-Nazar</i>	بطلان النظر
IUMT-4.1.263	sudden loss of vision		<i>‘Adm al-Başar Baghtatan</i>	عدم البصر بغتة
IUMT-4.1.264	blurred vision		<i>Tabaddud al-Nūr</i>	تبدّد النور
IUMT-4.1.265	decreased visual power		<i>Qilla Nūr al-Başar</i>	قلّة نور البصر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.266	inability to see at night	The term does not cover <i>Al-‘Ashā’</i> mentioned under diseases	<i>Imtinā’ al-Ibṣār fi’l Layl</i>	امتناع الابصار فى الليل
IUMT-4.1.267	inability to see in daylight	The term does not cover <i>Al-Jahar</i> mentioned under diseases	<i>Imtinā’ al-Ibṣār fi’l Nahār</i>	امتناع الابصار فى النهار
IUMT-4.1.268	disturbance of vision due to divergence of light rays		<i>Ikhtilāf al-Nūr</i>	اختلاف النور
IUMT-4.1.269	clotted blood in eye		<i>Al-Dam al-Muḥtaqin fi’l ‘Ayn</i>	الدم المحتقن فى العين
IUMT-4.1.270	diminished tears		<i>Al-Dam’a al-Qalīla</i>	الدمعة القليلة
IUMT-4.1.271	saline tear		<i>Al-Dam’a al-Māliḥa / Al-Dam’a al-Būraqiyya</i>	الدمعة المالحة / الدمعة البورقية
IUMT-4.1.272	stasis of tear		<i>Makth Sayalān al-Dam’a</i>	مكث سيلان الدمعة
IUMT-4.1.273	smoky superficial corneal ulcers		<i>Qurūḥ al-Qarniyya al-Shabīḥa bi’l Dukhān</i>	قروح القرنية الشبيهة بالدخان
IUMT-4.1.274	cloudy superficial corneal ulcers		<i>Qurūḥ al-Qarniyya al-Shabīḥa bi’l Ghamām</i>	قروح القرنية الشبيهة بالغمام
IUMT-4.1.275	circular superficial corneal ulcers		<i>Qurūḥ al-Qarniyya al-Shabīḥa bi’l Ḥabb</i>	قروح القرنية الشبيهة بالحب
IUMT-4.1.276	crust-forming deep dirty corneal ulcers	The term does not cover <i>Awqūmā</i> mentioned in the diseases section	<i>Qurūḥ al-Qarniyya Dhāt Khushkrīshāt ‘Amīqa Wasikha</i>	قروح القرنية ذات خشكريشات عميقة وسخة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.277	whitish corneal ulcers		<i>Qurūḥ al-Qarniyya al-Bayḍā'</i>	قروح القرنية البيضاء
IUMT-4.1.278	blackish corneal ulcers		<i>Qurūḥ al-Qarniyya al-Sawḍā'</i>	قروح القرنية السوداء
IUMT-4.1.279	blackening of eruptions		<i>Sawād Lawn al-Buthūr</i>	سواد لون البثور
IUMT-4.1.280	whitening of eruptions		<i>Bayāḍ Lawn al-Buthūr</i>	بياض لون البثور
IUMT-4.1.281	marks of corneal abrasion		<i>Āthār Ḥafr al-Qarniyya</i>	آثار حفر القرنية
IUMT-4.1.282	cloudy appearance in pupil		<i>Ẓuhūr Shabīḥ al-Ḍabāb fī Thaqb al-Ḥadaqa</i>	ظهور شبيه الضباب في ثقب الحدقة
IUMT-4.1.283	thin white outgrowth of conjunctiva and cornea		<i>Al-Zafara al-Abyaḍ al-Raqīq</i>	الظفرة الابيض الرقيق
IUMT-4.1.284	hard reddish outgrowth of conjunctiva and cornea		<i>Al-Zafara al-Aḥmar al-Ṣulb</i>	الظفرة الاحمر الصلب
IUMT-4.1.285	heaviness in eyelids		<i>Thiqal al-Ajfan</i>	ثقل الأجفان
IUMT-4.1.286	heaviness in affected eyelid		<i>Thiqal al-Jafn al-Mā'ūf</i>	ثقل الجفن المأوف
IUMT-4.1.287	puffiness of eyelids		<i>Intifākh al-Ajfan</i>	انتفاخ الاجفان
IUMT-4.1.288	puffiness of eyelid without pain		<i>Al-Intifākh min Ghayr Waja'</i>	الانتفاخ من غير وجع

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.289	pain in eyelid		<i>Waja' al-Ajfān</i>	وجع الاجفان
IUMT-4.1.290	cracking of eyelid		<i>Inshiqāq al-Jafn</i>	انشقاق الجفن
IUMT-4.1.291	roughness of inner surface of eyelid		<i>Khushūna Bāṭin al-Jafn</i>	خشونة باطن الجفن
IUMT-4.1.292	redness of eyelid		<i>Ḥumra al-Ajfān</i>	حمرة الاجفان
IUMT-4.1.293	yellowish discoloration of eyelid		<i>Ṣufra Lawn al-Jafn</i>	صفرة لون الجفن
IUMT-4.1.294	incomplete adhesion of eyelid		<i>Qilla lltiṣāq al-Ajfān</i>	قلّة التصاق الاجفان
IUMT-4.1.295	continuous closure of eyelid		<i>Inṭibāq al-Jafn</i>	انطباق الجفن
IUMT-4.1.296	difficulty in closing of eyelid		<i>Ta'adhdhur Inṭibāq al-Jafn 'ala'l 'Ayn</i>	تعذر انطباق الجفن على العين
IUMT-4.1.297	difficulty in opening of eyelid		<i>Ṣu'ūba lrtifā' al-Jafn ilā Fawq</i>	صعوبة ارتفاع الجفن الى فوق
IUMT-4.1.298	mild swelling of eyelid		<i>Qilla Waram al-Jafn</i>	قلّة ورم الجفن
IUMT-4.1.299	rounded swelling in eyelid		<i>Istidāra Waram al-Jafn</i>	استدارة ورم الجفن
IUMT-4.1.300	hardening of swelling in eyelid		<i>Ṣalāba Waram al-Jafn</i>	صلابة ورم الجفن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.301	elongation of swelling in eyelid		<i>Istiṭāla Waram al-Jafn</i>	استطالة ورم الجفن
IUMT-4.1.302	mild redness in inner surface of eyelid		<i>Al-Ḥumra al-Yasīra fī Bāṭin al-Jafn</i>	الحمرة اليسيرة في باطن الجفن
IUMT-4.1.303	oozing of thin blood		<i>Khurūj al-Dam al-Raqīq</i>	خروج الدم الرقيق
IUMT-4.1.304	puffiness of canthi		<i>Intifākh al-Ma'āq</i>	انتفاخ المآق
IUMT-4.1.305	burning sensation in canthi		<i>Al-Ḥurqa fī'l Ma'āq</i>	الحرقة في المآق
IUMT-4.1.306	overexposure of sclera		<i>Inkishāf Bayāḍ al-'Ayn/ Al-'Ayn al-Arnabiyya</i>	انكشاف بياض العين/ العين الارنبية
IUMT-4.1.307	dusky discoloration of sclera		<i>Kumūda Bayāḍ al-'Ayn</i>	كمودة بياض العين
IUMT-4.1.308	circular overexposed sclera		<i>Istidāra Bayāḍ al-'Ayn</i>	استدارة بياض العين
IUMT-4.1.309	lack of normal eye movement		<i>Imtinā' al-'Ayn min Suhūla al-Ḥaraka</i>	امتناع العين من سهولة الحركة
IUMT-4.1.310	continuous lacrimation		<i>Al-Dam'a al-Dā'ima</i>	الدمعة الدائمة
IUMT-4.1.311	lacrimation		<i>Sayalān al-Dumū'</i>	سيلان الدموع
IUMT-4.1.312	lack of lacrimation		<i>'Adm al-Dam'</i>	عدم الدمع

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.313	discharge of hot tears		<i>Jarayān al-Dumū' al-Ḥārā</i>	جريان الدموع الحارة
IUMT-4.1.314	epiphora	Excess of lacrimation	<i>Al-Dam'a al-Kathīra / Kathra al-Dumū'</i>	الدمعة الكثيرة / كثرة الدموع
IUMT-4.1.315	excessive lacrimation without irritation and burning		<i>Kathra al-Dumū' min Ghayr Ladh' wa Lā Ḥarāra</i>	كثرة الدموع من غير لذه ولا حرارة
IUMT-4.1.316	irritant lacrimation		<i>Ḥidda al-Dumū'</i>	حدة الدموع
IUMT-4.1.317	photophobia		<i>Karāha al-Ḍaw'</i>	كراهة الضوء
IUMT-4.1.318	fatigue of vision		<i>Ḥasar al-Baṣar / Kalāl al-Baṣar</i>	حسر البصر / كلال البصر
IUMT-4.1.319	pricking sensation		<i>Al-Gharzān</i>	الغرزان
IUMT-4.1.320	increased whitish discharge from eyes		<i>Kathra al-Ramṣ</i>	كثرة الرمص
IUMT-4.1.321	mydriasis		<i>Ittisā' Thaqb al-Nāẓir / 'Iẓam Thaqb al-Nāẓir</i>	اتساع ثقب الناظر / عظم ثقب الناظر
IUMT-4.1.322	miosis		<i>Inqibāḍ Thaqb al-Nāẓir / Ṣiḡhar Thaqb al-Nāẓir</i>	انقباض ثقب الناظر / صغر ثقب الناظر
IUMT-4.1.323	fixed pupil		<i>Jumūd Thaqb al-Ḥadaqa</i>	جمود ثقب الحدقة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.324	cloudy and smoky covering over surface of eye		<i>Zuhūr Shabīh al-Dukhān wa'l Ghamām 'ala'l 'Ayn</i>	ظهور شبیه الدخان والغمام على العين
IUMT-4.1.325	corneal vasculature		<i>Al-'Urūq al-Muntasija fi'l 'Ayn</i>	العروق المنتسجة في العين
IUMT-4.1.326	red vessels in eye		<i>Al-'Urūq al-Ḥumra fi'l 'Ayn</i>	العروق الحمرة في العين
IUMT-4.1.327	engorged vessels in eye		<i>Al-'Urūq al-Mumtali'a fi'l 'Ayn</i>	العروق الممتلئة في العين
IUMT-4.1.328	nystagmus		<i>Sur'a Ḥaraka al-'Ayn</i>	سرعة حركة العين
IUMT-4.1.329	difficulty in movement of eyeball		<i>'Usr Ḥaraka al-'Ayn</i>	عسر حركة العين
IUMT-4.1.330	difficulty in opening eyes		<i>Ta'adhdhur Faṭḥ al-'Ayn</i>	تعذر فتح العين
IUMT-4.1.331	difficulty in closing eyes		<i>Ta'adhdhur Inṭibāq al-'Ayn</i>	تعذر انطباق العين
IUMT-4.1.332	blockage of lacrimal duct		<i>Imtinā' Fuḍūl al-'Ayn mina'l Jarayān ila'l Anf</i>	امتناع فضول العين من الجريان الى الانف
IUMT-4.1.333	excessive secretion from eyes		<i>Kathra Jarayān al-Ruṭūba mina'l 'Ayn</i>	كثرة جريان الرطوبة من العين
IUMT-4.1.334	passing of foul-smelling pus from nostrils to mouth		<i>Jarayān al-Midda al-Muntina mina'l Mankhar ila'l Fam</i>	جريان المدة المنتنة من المنخر الى الفم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.335	feeling of heaviness in ear		<i>Al-Thiqal fi'l Udhun</i>	الثقل في الاذن
IUMT-4.1.336	burning sensation in ear		<i>Al-Lahīb fi'l Udhun</i>	اللهيب في الاذن
IUMT-4.1.337	feeling of distension in ear		<i>Al-Tamaddud fi'l Udhun</i>	التمدد في الاذن
IUMT-4.1.338	feeling of distension in ear with throbbing pain		<i>Al-Tamaddud fi'l Udhun ma' al-Ḍarabān</i>	التمدد في الاذن مع الضربان
IUMT-4.1.339	feeling of distension in ear without throbbing pain		<i>Al-Tamaddud fi'l Udhun min Ghayr Ḍarabān</i>	التمدد في الاذن من غير ضربان
IUMT-4.1.340	feeling of distension in ear with severe pain		<i>Al-Tamaddud fi'l Udhun ma' al-Alam al-Shadīd</i>	التمدد في الاذن مع الالم الشديد
IUMT-4.1.341	feeling of distension in ear without severe pain		<i>Al-Tamaddud fi'l Udhun min Ghayr Alam Shadīd</i>	التمدد في الاذن من غير الم شديد
IUMT-4.1.342	severe throbbing pain in ear		<i>Shidda al-Ḍarabān fi'l Udhun</i>	شدة الضربان في الاذن
IUMT-4.1.343	tinnitus	Ringling of ears; the term does not cover <i>Dawī-o-Ṭanīn-o-Ṣafīr</i> mentioned under diseases	<i>Ṭanīn al-Udhunayn</i>	طنين الاذنين
IUMT-4.1.344	thinning of nose		<i>Diqqa al-Anf</i>	دقة الانف
IUMT-4.1.345	redness of nose		<i>Ḥumra al-Anf</i>	حمرة الانف
IUMT-4.1.346	redness in nasal cavity		<i>Al-Ḥumra fi'l Anf</i>	الحمرة في الانف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.347	burning sensation of nose		<i>Hurqa al-Anf</i>	حرقة الانف
IUMT-4.1.348	severe burning in nose		<i>Al-Talahhub fi'l Anf</i>	التلّهب في الانف
IUMT-4.1.349	nasal pain		<i>Al-Alam fi'l Anf</i>	الالم في الانف
IUMT-4.1.350	tickling sensation in nose and palate		<i>Daghdagha al-Anf wa'l Ḥanak</i>	دغدغة الانف و الحنك
IUMT-4.1.351	tickling sensation in nose		<i>Al-Daghdagha fi'l Anf</i>	الدغدغة في الانف
IUMT-4.1.352	discharge of thick white mucus from nose		<i>Sayalān al-Mukhāṭ al-Ghalīṣ al-Abyaḍ</i>	سيلان المخاط الغليظ الابيض
IUMT-4.1.353	irritating nasal discharge		<i>Ḥidda Ruṭūbāt al-Anf</i>	حدّة رطوبات الانف
IUMT-4.1.354	watery discharge from nose		<i>Sayalān al-Mā'īya mina'l Anf</i>	سيلان المائية من الانف
IUMT-4.1.355	rhinorrhoea		<i>Khurūj al-Ruṭūba al-Kathīra mina'l Anf</i>	خروج الرطوبة الكثيرة من الانف
IUMT-4.1.356	foul smell from nose		<i>Natn Rā'īḥa al-Anf</i>	نتن رائحة الانف
IUMT-4.1.357	nasal blockage		<i>Insidād al-Anf</i>	انسداد الانف
IUMT-4.1.358	dryness of nasal cavities		<i>Yubs al-Khayāshīm / Al-Jafāf fi'l Khayāshīm</i>	يبس الخياشيم / الجفاف في الخياشيم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.359	severe nasal blockage		<i>Shidda Insidād al-Anf</i>	شدّة انسداد الانف
IUMT-4.1.360	anosmia		<i>Faqd al-Shamm</i>	فقد الشمّ
IUMT-4.1.361	regurgitation of ingested liquids from nostrils		<i>‘Awd al-Mashrūb mina’l Anf</i>	عود المشروب من الانف
IUMT-4.1.362	inability to swallow	The term does not cover ‘ <i>Usr al-Bal</i> ’ mentioned in the disease section	<i>Imtinā’ al-Izdirād</i>	امتناع الازدراد
IUMT-4.1.363	dysphagia	The term does not cover ‘ <i>Usr al-Bal</i> ’ mentioned in the disease section	<i>Ṣu‘ūba al-Ibtilā’</i>	صعوبة الابتلاع
IUMT-4.1.364	sucking sensation in throat		<i>lḥsās al-Maṣīs fi’l Ḥalq</i>	احساس المصيص في الحلق
IUMT-4.1.365	severe discomfort in throat		<i>Al-Karb al-Shadīd fi’l Ḥalq</i>	الكرب الشديد في الحلق
IUMT-4.1.366	spitting of blood of thin consistency		<i>Naṭh al-Dam al-Raqīq</i>	نفث الدم الرقيق
IUMT-4.1.367	swollen uvula		<i>Intifākh al-Lahāt</i>	انتفاخ اللهاة
IUMT-4.1.368	hardening of uvula		<i>Ṣalāba al-Lahāt</i>	صلابة اللهاة
IUMT-4.1.369	reddening of uvula		<i>lḥmirār al-Lahāt</i>	احمرار اللهاة
IUMT-4.1.370	darkening of uvula		<i>Kumūda al-Lahāt</i>	كمودة اللهاة
IUMT-4.1.371	feeling of hotness in uvula		<i>lḥsās al-Ḥarāra fi’l Lahāt</i>	احساس الحرارة في اللهاة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.372	swelling in oral cavity		<i>Intifākh al-Fam</i>	انتفاخ الفم
IUMT-4.1.373	dryness of mouth		<i>Yubs al-Fam /Jafāf al-Fam/Nashāfa al-Fam/ Qaḥal al-Fam</i>	يبس الفم / جفاف الفم / نشافة الفم / قح الفم
IUMT-4.1.374	stickiness in mouth		<i>Luzūja al-Fam</i>	لزوجة الفم
IUMT-4.1.375	increased moistness of oral cavity		<i>Ruṭūba al-Fam</i>	رطوبة الفم
IUMT-4.1.376	foul smell from mouth		<i>Natn Rā'iḥa al-Fam / Badbū'-i-Dahan</i>	نتن رائحة الفم / بدبوئ دهن
IUMT-4.1.377	unpleasant smell from mouth		<i>Al-Rā'iḥa al-Radī'a mina'l Fam</i>	الرائحة الرديئة من الفم
IUMT-4.1.378	fishy smell from mouth		<i>Suhūka al-Fam</i>	سهوكة الفم
IUMT-4.1.379	feeling of taste of predominant humour		<i>lḥsās Ṭa'm al-Khiṭ al-Ghālib</i>	احساس طعم الخلط الغالب
IUMT-4.1.380	feeling of salty taste		<i>Al-lḥsās bi Ṭa'm al-Mulūḥa</i>	الاحساس بطعم الملوحة
IUMT-4.1.381	bitter taste of mouth		<i>Ṭa'm al-Fam al-Murr/ Talkhī-i-Dahan</i>	طعم الفم المرّ / تلخى دهن
IUMT-4.1.382	salty taste of mouth		<i>Ṭa'm al-Fam al-Māliḥ</i>	طعم الفم المالح
IUMT-4.1.383	sour taste of mouth		<i>Ḥumūḍa al-Fam / Turshī-i-Dahan</i>	حموضة الفم / ترشى دهن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.384	bad taste of mouth		<i>Ridā'a Ṭa'm al-Fam</i>	رداءة طعم الفم
IUMT-4.1.385	sialorrhoea		<i>Khurūj al-Ruṭūba al-Kathīra mina'l Fam</i>	خروج الرطوبة الكثيرة من الفم
IUMT-4.1.386	swollen tongue		<i>Intifākh al-Lisān</i>	انتفاخ اللسان
IUMT-4.1.387	heaviness of tongue		<i>Al-Thiqal fi'l Lisān</i>	الثقل في اللسان
IUMT-4.1.388	glossodynia		<i>Waja' al-Lisān / Dard-i-Zabān</i>	وجع اللسان / درد زبان
IUMT-4.1.389	severe pain of tongue		<i>Shidda al-Alam fi'l Lisān</i>	شدّة الألم في اللسان
IUMT-4.1.390	spasm of tongue		<i>Tashannuj al-Lisān</i>	تشنج اللسان
IUMT-4.1.391	blackening of tongue		<i>Sawād al-Lisān / Siyāhī-i-Zabān</i>	سواد اللسان / سیاہی زبان
IUMT-4.1.392	whitening of tongue		<i>Bayāḍ al-Lisān / Safedī-i-Zabān</i>	بياض اللسان / سفیدی زبان
IUMT-4.1.393	redness of tongue		<i>Humra al-Lisān / Surkhī-i-Zabān</i>	حمرة اللسان / سرخی زبان
IUMT-4.1.394	softening of tongue		<i>Rakhāwa al-Lisān</i>	رخاوة اللسان
IUMT-4.1.395	dryness of tongue		<i>Jafāf al-Lisān / Khushkī-i-Zabān</i>	جفاف اللسان / خشکی زبان
IUMT-4.1.396	stickiness of tongue		<i>Luzūja al-Lisān</i>	لزوجة اللسان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.397	roughness of tongue		<i>Khushūna al-Lisān / Khushūnat-i-Zabān</i>	خشونة اللسان / خشونت زبان
IUMT-4.1.398	hardening of tongue		<i>Ṣalāba al-Lisān</i>	صلابة اللسان
IUMT-4.1.399	lack of sensation in tongue		<i>‘Adm Ḥiss al-Lisān</i>	عدم حس اللسان
IUMT-4.1.400	protrusion of tongue		<i>Khurūj al-Lisān / Dal’ al-Lisān</i>	خروج اللسان / دلع اللسان
IUMT-4.1.401	loss of taste		<i>Buṭlān al-Dhawq</i>	بطلان الذوق
IUMT-4.1.402	eruptions occurring on surface of tongue		<i>Buthūr Ḥāditha fī Saṭḥ al-Lisān</i>	بثور حادثة في سطح اللسان
IUMT-4.1.403	whitish eruptions of oral cavity		<i>Bayāḍ Lawn al-Qulā’</i>	بياض لون القلاع
IUMT-4.1.404	blackish eruptions of oral cavity		<i>Sawād Lawn al-Qulā’</i>	سواد لون القلاع
IUMT-4.1.405	yellowish eruptions of oral cavity		<i>Ṣufra Lawn al-Qulā’</i>	صفرة لون القلاع
IUMT-4.1.406	reddish eruptions of oral cavity		<i>Ḥumra Lawn al-Qulā’</i>	حمرة لون القلاع
IUMT-4.1.407	severe burning eruptions of oral cavity		<i>Shidda al-Ilṭihāb fī’l Qulā’</i>	شدّة الالتهاب في القلاع
IUMT-4.1.408	thickening of lips		<i>Ghilza al-Shafa</i>	غلظة الشفة
IUMT-4.1.409	hardening of lips		<i>Ṣalāba al-Shafa</i>	صلابة الشفة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.410	roughness of lips		<i>Khushūna al-Shafatayn</i>	خشونة الشفتين
IUMT-4.1.411	scaling and crusting of lips		<i>Khushkrīshāt al-Shafatayn</i>	خشكريشات الشفتين
IUMT-4.1.412	aversion of lips		<i>Inqilāb al-Shafa</i>	انقلاب الشفة
IUMT-4.1.413	jaw hot to touch		<i>Ḥarāra Malmas al-Fakk</i>	حرارة ملمس الفك
IUMT-4.1.414	pain during mastication		<i>Al-Alam ‘inda’l Maḍgh</i>	الألم عند المضغ
IUMT-4.1.415	partial breaking of teeth		<i>Dhahāb Juz’ mina’l Ḍirs</i>	ذهاب جزء من الضرس
IUMT-4.1.416	yellowish coating on teeth		<i>Al-Ṣufra al-Mutalabbisa ‘ala’l Asnān</i>	الصفرة المتلبسة على الأسنان
IUMT-4.1.417	pus discharge from teeth		<i>Jarayān al-Ṣadīd mina’l Asnān</i>	جريان الصديد من الاسنان
IUMT-4.1.418	comfort from cold things		<i>Al-Istildhādh bi’l Ashyā’ al-Bārīda</i>	الاستلذاذ بالاشياء الباردة
IUMT-4.1.419	comfort from hot things		<i>Al-Istildhādh bi’l Ashyā’ al-Ḥārā</i>	الاستلذاذ بالاشياء الحارة
IUMT-4.1.420	severe burning in gums		<i>Al-Ilthihāb al-Shadīd fī’l Litha</i>	الالتهاب الشديد في اللثة
IUMT-4.1.421	severe irritation in gums		<i>Al-Ladh’ al-Qawī fī’l Litha</i>	اللدع القوي في اللثة
IUMT-4.1.422	bleeding from gums		<i>Jarayān al-Dam mina’l Litha</i>	جريان الدم من اللثة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.423	piercing pain in flanks		<i>Al-Waja' al-Nākhis fi'l Janb</i>	الوجع الناحس في الجنب
IUMT-4.1.424	pain in sides of chest		<i>Al-Waja' fī Nawāḥī al-Ṣadr</i>	الوجع في نواحي الصدر
IUMT-4.1.425	heaviness of chest		<i>Thiqal al-Ṣadr</i>	ثقل الصدر
IUMT-4.1.426	distension of chest		<i>Tamaddud al-Ṣadr</i>	تمدد الصدر
IUMT-4.1.427	burning sensation in chest		<i>Illihāb al-Ṣadr</i>	التهاب الصدر
IUMT-4.1.428	rough sensation in chest		<i>Khushūna al-Ṣadr</i>	خشونة الصدر
IUMT-4.1.429	cold sensation in chest		<i>Bard al-Ṣadr</i>	برد الصدر
IUMT-4.1.430	tickling sensation in trachea		<i>Al-Daghdagha fī Qaṣaba al-Ri'a</i>	الدغدغة في قصبة الرئة
IUMT-4.1.431	choking/ asphyxiation		<i>Khanq</i>	خنق
IUMT-4.1.432	holding of breath		<i>Ḥuṣr al-Nafas</i>	حصر النفس
IUMT-4.1.433	rapid respiration		<i>Nafas Sarī'</i>	نفس سريع
IUMT-4.1.434	slow respiration		<i>Nafas Baṭī'</i>	نفس بطيء
IUMT-4.1.435	increased respiratory rate		<i>Nafas Mutawātir/ Nafas Mutatābi'</i>	نفس متواتر/ نفس متتابع
IUMT-4.1.436	large/deep respiration		<i>Nafas 'Aẓīm</i>	نفس عظيم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.437	long and deep respiration		<i>Nafas Shāhiq / Nafas ‘Ālī</i>	نفس شاهق / نفس عالي
IUMT-4.1.438	short and shallow breathing		<i>Nafas Ṣaghīr</i>	نفس صغير
IUMT-4.1.439	irregular breathing		<i>Nafas Ghayr Muntāzim / Nafas Mukhtalif</i>	نفس غير منتظم / نفس مختلف
IUMT-4.1.440	long breathing	Breathing with a longer span of inspiration and expiration	<i>Nafas Ṭawīl</i>	نفس طويل
IUMT-4.1.441	short breathing	Breathing with a shorter span of inspiration and expiration	<i>Nafas Qaṣīr</i>	نفس قصير
IUMT-4.1.442	double respiration	Breathing with abnormal pause during inspiration and expiration	<i>Nafas Mutaḍā‘if</i>	نفس متضاعف
IUMT-4.1.443	decreased respiratory rate		<i>Nafas Mutaḥawit</i>	نفس متفاوت
IUMT-4.1.444	trembling respiration		<i>Nafas Murta‘ish</i>	نفس مرتعش
IUMT-4.1.445	fetid breathing	Breathing with fetid expiration	<i>Nafas Muntin</i>	نفس منتن
IUMT-4.1.446	interrupted respiration		<i>Nafas Munqaṭi‘</i>	نفس منقطع
IUMT-4.1.447	asphyxic respiration		<i>Nafas Khunāqī</i>	نفس خنأقي
IUMT-4.1.448	laboured respiration	Forced respiration; difficult respiration	<i>Nafas Mustakrah/ Sū’ al-Tanaffus</i>	نفس مستكره / سوء التنفس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.449	impaired respiration with laryngonasal character		<i>Nafas Mankharī</i>	نفس منخري
IUMT-4.1.450	respiration occurring from healthy half of lung		<i>Nafas Muntaṣif</i>	نفس منتصف
IUMT-4.1.451	difficulty in breathing	The term does not cover <i>Ḍīq al-Nafas</i> mentioned under diseases	<i>Ḍīq al-Tanaffus / 'Usr al-Nafas</i>	ضيق التنفس / عسر النفس
IUMT-4.1.452	forceful expiration		<i>Shidda al-Zafīr</i>	شدّة الزفير
IUMT-4.1.453	non-productive cough		<i>Al-Su'āl al-Yābis</i>	السعال اليابس
IUMT-4.1.454	troublesome cough		<i>Al-Su'āl al-Muz'ij / Al-Su'āl al-Muqliq</i>	السعال المزعج / السعال المقلق
IUMT-4.1.455	purulent expectoration		<i>Naṭh al-Ruṭūbāt al-'Afina</i>	نفث الرطوبات العفنة
IUMT-4.1.456	presence of expectoration		<i>Ḥudūth al-Naṭh</i>	حدوث النفث
IUMT-4.1.457	absence of expectoration		<i>'Adm al-Naṭh</i>	عدم النفث
IUMT-4.1.458	rhonchi		<i>Al-Kharkhara</i>	الخرخرة
IUMT-4.1.459	exacerbation of cough on movement or with hunger		<i>Ziyāda al-Su'āl ma' al-Ḥaraka wa'l Jū'</i>	زيادة السعال مع الحركة والجوع
IUMT-4.1.460	acute fever		<i>Al-Ḥummā al-Ḥādda</i>	الحمى الحادة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.461	persistence of fever		<i>Luzūm al-Ḥummā</i>	لزوم الحمى
IUMT-4.1.462	persistence of low-grade fever		<i>Luzūm al-Ḥummā al-Hādi'a</i>	لزوم الحمى الهادئة
IUMT-4.1.463	aggravation of fever after taking food		<i>Shidda al-Ḥummā 'inda Akhdh al-Ghidhā'</i>	شدة الحمى عند اخذ الغذاء
IUMT-4.1.464	affinity for cold air		<i>Al-Mayl ila'l Hawā' al-Bārid</i>	الميل الى الهواء البارد
IUMT-4.1.465	discomfort from cold air		<i>Al-Ta'adhdhī bi'l Hawā' al-Bārid</i>	التأذى بالهواء البارد
IUMT-4.1.466	excessive severe burning of heart		<i>Shidda al-Talahhub fi'l Qalb</i>	شدة التلهب فى القلب
IUMT-4.1.467	distension of vessels		<i>Tamaddud-i-'Urūq</i>	تمدد عروق
IUMT-4.1.468	engorgement of veins		<i>Intifākh al-Awrida</i>	انتفاخ الاوردة
IUMT-4.1.469	exacerbation of disease during hunger		<i>Hayajān al-'Illa 'inda'l Jū'</i>	هيجان العلة عند الجوع
IUMT-4.1.470	trembling of heart		<i>Al-Tarajruj</i>	الترجرج
IUMT-4.1.471	fear		<i>Al-Faz'</i>	الفرع
IUMT-4.1.472	feeling of heaviness in oesophagus		<i>Ḥiss al-Thiqal fi'l Marī</i>	حس الثقل فى المري
IUMT-4.1.473	feeling of distension in oesophagus		<i>Ḥiss al-Tamaddud fi'l Marī</i>	حس التمدد فى المري

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.474	interscapular pain		<i>Al-Waja' Bayn al-Katifayn</i>	الوجع بين الكتفين
IUMT-4.1.475	burning sensation in oesophagus		<i>Al-Ilthāb fi'l Marī</i>	الالتهاب في المري
IUMT-4.1.476	comfort from cold things	Feeling comfort from cold things	<i>Al-Intifā' bi'l Ashyā' al-Bārīda</i>	الانتفاع بالاشياء الباردة
IUMT-4.1.477	comfort from cold water	Feeling comfort from cold water	<i>Al-Intifā' bi'l Mā' al-Bārid</i>	الانتفاع بالماء البارد
IUMT-4.1.478	excessive burning sensation in stomach		<i>Talahhub al-Mi'da</i>	تلّهب المعدة
IUMT-4.1.479	heaviness in stomach		<i>Al-Thiqal fi'l Mi'da</i>	الثقل في المعدة
IUMT-4.1.480	heaviness of abdomen		<i>Al-Thiqal fi'l Baṭn</i>	الثقل في البطن
IUMT-4.1.481	pain in abdomen		<i>Al-Waja' fi'l Baṭn</i>	الوجع في البطن
IUMT-4.1.482	stable pain		<i>Rusūkh al-Waja'</i>	رسوخ الوجع
IUMT-4.1.483	severe distension of abdomen		<i>Al-Tamaddud fi'l Baṭn</i>	التمدد في البطن
IUMT-4.1.484	distension of abdomen		<i>Al-Imtidād fi'l Baṭn</i>	الامتداد في البطن
IUMT-4.1.485	burning sensation in abdomen		<i>Al-Iḥtirāq fi'l Baṭn</i>	الاحترق في البطن
IUMT-4.1.486	excessive burning sensation in abdomen		<i>Shidda al-Iḥtirāq fi'l Baṭn</i>	شدّة الاحتراق في البطن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.487	restlessness		<i>Al-Karb</i>	الكرب
IUMT-4.1.488	excessive restlessness		<i>Al-Karb al-‘Aẓīm</i>	الكرب العظيم
IUMT-4.1.489	uneasiness/discomfort		<i>Al-Qalaq</i>	القلق
IUMT-4.1.490	irritation around abdomen		<i>Al-Ladh‘ fī Nawāḥī al-Baṭn</i>	الذع في نواحي البطن
IUMT-4.1.491	heaviness in intestine		<i>Al-Thiqal fī‘l Am‘ā’</i>	الثقل في الامعاء
IUMT-4.1.492	irritation in intestine		<i>Al-Ladh‘ fī‘l Am‘ā’ / Ladh‘ al-Am‘ā’</i>	الذع في الامعاء / لذع الامعاء
IUMT-4.1.493	severe irritation in intestine		<i>Shidda al-Ladh‘ fī‘l Am‘ā’</i>	شدّة الذع في الامعاء
IUMT-4.1.494	strain		<i>Tazaḥḥur</i>	تزحّر
IUMT-4.1.495	severe pain above umbilicus		<i>Al-Waja‘ al-Shadīd Fawq al-Surra</i>	الوجع الشديد فوق السرة
IUMT-4.1.496	pain around anus		<i>Al-Waja‘ fī‘l Maq‘ada</i>	الوجع في المقعدة
IUMT-4.1.497	intense burning sensation		<i>Shidda al-Ḥurqa</i>	شدّة الحرقة
IUMT-4.1.498	burning sensation in anus		<i>Al-Ḥurqa fī‘l Maq‘ada</i>	الحرقة في المقعدة
IUMT-4.1.499	irritation in anus		<i>Al-Ladh‘ fī‘l Maq‘ada</i>	الذع في المقعدة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.500	pruritus in anus	The term does not cover <i>Hikka al-Maq'ad</i> mentioned under diseases	<i>Al-Hikka fi'l Maq'ada</i>	الحكة في المقعدة
IUMT-4.1.501	hyporexia		<i>Qilla al-Shahwa / Qillat-i-Ishtiha'</i>	قلّة الشهوة / قلت اشتها
IUMT-4.1.502	impaired digestion		<i>Sū' al-Istimrā'</i>	سوء الاستمراء
IUMT-4.1.503	comfort from diets of dry temperament		<i>Al-Intifā' bi'l Aghdhiya al-Yābisa</i>	الانتفاع بالاغذية اليابسة
IUMT-4.1.504	comfort from diets of moist temperament		<i>Al-Intifā' bi'l Aghdhiya al-Raṭba</i>	الانتفاع بالاغذية الرطبة
IUMT-4.1.505	comfort from reduced intake of diets of hot temperament		<i>Al-Intifā' bi'l Iqlāl mina'l Aghdhiya al-Hārra</i>	الانتفاع بالاقلال من الاغذية الحارّة
IUMT-4.1.506	drooling		<i>Jarayān al-Lu'āb</i>	جريان اللعاب
IUMT-4.1.507	excessive salivation during hunger		<i>Kathra al-Lu'āb 'inda'l Jū'</i>	كثرة اللعاب عند الجوع
IUMT-4.1.508	fishy smell of saliva		<i>Suhūka al-Lu'āb / Suhūka al-Rīq</i>	سهوكة اللعاب / سهوكة الريق
IUMT-4.1.509	thickening of saliva		<i>Ghilz al-Lu'āb / Ghilz al-Rīq</i>	غلظ اللعاب / غلظ الريق
IUMT-4.1.510	excessive spitting during summer		<i>Kathra al-Tabaṣṣuq fi'l Ṣayf</i>	كثرة التبتّق في الصيف
IUMT-4.1.511	excessive spitting during winter		<i>Kathra al-Tabaṣṣuq fi'l Shitā'</i>	كثرة التبتّق في الشتاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.512	phlegmatic vomiting		<i>Qadhf al-Balgham</i>	قذف البلغم
IUMT-4.1.513	blackish vomitus		<i>Al-Qay' al-Aswad</i>	القيء الاسود
IUMT-4.1.514	borborygmus		<i>Al-Qarāqir</i>	القرقر
IUMT-4.1.515	continuous colic		<i>Al-Maghṣ al-Dā'im</i>	المغص الدائم
IUMT-4.1.516	affinity for cold water		<i>Al-Mayl ila'l Mā' al-Bārid</i>	الميل الى الماء البارد
IUMT-4.1.517	affinity for things of hot temperament		<i>Al-Mayl ila'l Ashyā' al-Ḥārra</i>	الميل الى الاشياء الحارّة
IUMT-4.1.518	weakness of digestion		<i>Ḍu'f al-Istimrā'</i>	ضعف الاستمرار
IUMT-4.1.519	unpleasant belching		<i>Al-Jushā' al-Radī</i>	الجشاء الردي
IUMT-4.1.520	belching with smoky smell		<i>Al-Jushā' al-Dukhānī</i>	الجشاء الدخاني
IUMT-4.1.521	desire to eat clay and gypsum		<i>Al-Ishtiyāq ilā Akl al-Ṭīn wa'l Jaṣṣ</i>	الاشتياق الى اكل الطين و الجص
IUMT-4.1.522	retention of food in stomach		<i>Baqā' al-Ghidhā' fī'l Mi'da</i>	بقاء الغذاء في المعدة
IUMT-4.1.523	excretion of undigested food		<i>Khurūj al-Aghdhiya Ghayr Naḍīja</i>	خروج الاغذية غيرنضيجة
IUMT-4.1.524	immediate expulsion of food material after intake through vomiting		<i>Sur'a Khurūj al-Ghidhā' bi'l Qay'</i>	سرعة خروج الغذاء بالقيء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.525	cold extremities		<i>Bard al-Aṭrāf</i>	برد الاطراف
IUMT-4.1.526	cold sweat		<i>Al-‘Araq al-Bārid</i>	العرق البارد
IUMT-4.1.527	cramps of hands and legs		<i>Tashannuj al-Yadayn wa'l Rijlayn</i>	تشنج اليدين و الرجلين
IUMT-4.1.528	stony hard stool		<i>Al-Zibl al-Mutaḥajjir</i>	الزبل المتحجر
IUMT-4.1.529	passing of soft stool		<i>Līn al-Ṭabīʿa</i>	لين الطبيعة
IUMT-4.1.530	episodic loose motions		<i>Adwār Inṭilāq al-Baṭn</i>	ادوار انطلاق البطن
IUMT-4.1.531	passing of fresh blood in stool		<i>Khurūj al-Dam al-Aḥmar al-Mukhaḍḍab fi'l Barāz</i>	خروج الدم الاحمر المخضب في البراز
IUMT-4.1.532	passing of blood similar to raw meat washing in stool		<i>Khurūj al-Dam al-Ghusālī fi'l Barāz</i>	خروج الدم الغسالي في البراز
IUMT-4.1.533	coldness below umbilicus		<i>Burūda Asfal al-Surra</i>	برودة اسفل السرة
IUMT-4.1.534	desire to defecate		<i>Al-Ishtiyāq ila'l Barāz</i>	الاشتياق الى البراز
IUMT-4.1.535	discharge of blood		<i>Khurūj al-Dam</i>	خروج الدم
IUMT-4.1.536	dusky discoloration of fistula		<i>Kumūda Lawn al-Nawāṣīr</i>	كمودة لون النواصير
IUMT-4.1.537	loosening of fistula		<i>Rakhāwa al-Nawāṣīr</i>	رخاوة النواصير

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.538	presence of exudate		<i>Wujūd al-Ṣadīd</i>	وجود الصديد
IUMT-4.1.539	heaviness in the liver		<i>Al-Thiqal fi'l Kabid</i>	الثقل فى الكبد
IUMT-4.1.540	excessive burning sensation in liver		<i>Al-Talahhub fi'l Kabid</i>	التلهّب فى الكبد
IUMT-4.1.541	piercing pain in liver		<i>Al-Nakhs fi'l Kabid</i>	النخس فى الكبد
IUMT-4.1.542	softening of swelling of liver		<i>Rakhāwa Waram al-Kabid</i>	رخاوة ورم الكبد
IUMT-4.1.543	absence of pain in swelling		<i>‘Adm al-Waja’ fi'l Waram</i>	عدم الوجع فى الورم
IUMT-4.1.544	hardening of swelling of liver		<i>Ṣalāba Waram al-Kabid</i>	صلابة ورم الكبد
IUMT-4.1.545	decreased digestion		<i>Qilla al-Istimrā’</i>	قلّة الاستمرار
IUMT-4.1.546	lack of metabolism		<i>‘Adm Istihāla al-Ghidhā’</i>	عدم استحالة الغذاء
IUMT-4.1.547	reddish discoloration of urine		<i>Ḥumra al-Bawl / Surkhī-i-Qārūra</i>	حمرة البول / سرخى قاروره
IUMT-4.1.548	yellowish discoloration of urine		<i>Ṣufra al-Bawl</i>	صفرة البول
IUMT-4.1.549	reduced quantity of stool		<i>Qilla al-Barāz</i>	قلّة البراز
IUMT-4.1.550	thin consistency of stool		<i>Riqqa al-Barāz</i>	رقّة البراز

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.551	passing of stool similar to raw meat wash		<i>Istifrāgh al-Barāz al-Ghusālī</i>	استفراغ البراز الغسالى
IUMT-4.1.552	mixing of blood in stool		<i>Ikhtilāṭ al-Fuḍlāt bi'l Dam</i>	اختلاط الفضلات بالدم
IUMT-4.1.553	mucus from intestine		<i>Ṣuhrūj al-Am'ā'</i>	صهروج الامعاء
IUMT-4.1.554	heaviness of spleen		<i>Al-Thiqal fi'l Ṭiḥāl</i>	الثقل فى الطحال
IUMT-4.1.555	hardening of spleen		<i>Al-Ṣalāba fi'l Ṭiḥāl</i>	الصلابة فى الطحال
IUMT-4.1.556	distension of spleen		<i>Al-Tamaddud fi'l Ṭiḥāl</i>	التمدد فى الطحال
IUMT-4.1.557	belching		<i>Al-Jushā'</i>	الجشاء
IUMT-4.1.558	gurgling sound over spleen on palpation		<i>Al-Qarqara fi'l Ṭiḥāl 'inda'l Ghamz</i>	القرقرة فى الطحال عند الغمز
IUMT-4.1.559	severe burning sensation in back		<i>Al-Talahhub fi'l Ṣaḥr</i>	التلھب فى الظهر
IUMT-4.1.560	heaviness in abdomen without pain		<i>Al-Thiqal fi'l Baṭn min Ghayr Waja'</i>	الثقل فى البطن من غير وجع
IUMT-4.1.561	lumbar pain/ lumbago		<i>Al-Waja' fi'l Qaṭan</i>	الوجع فى القطن
IUMT-4.1.562	discharge of pus in urine		<i>Khurūj al-Midda fi'l Bawl</i>	خروج المدة فى البول
IUMT-4.1.563	discharge of blood in urine		<i>Khurūj al-Dam fi'l Bawl</i>	خروج الدم فى البول

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.564	discharge of cast in urine		<i>Khurūj Fatāt al-Laḥm fi'l Bawl</i>	خروج فئات اللحم في البول
IUMT-4.1.565	episodic discharge of blood in urine		<i>Khurūj al-Dam fi'l Bawl bi Adwār</i>	خروج الدم في البول بأدوار
IUMT-4.1.566	thickening of urine		<i>Ghilẓ al-Bawl</i>	غلظ البول
IUMT-4.1.567	severe pain in kidney		<i>Al-Waja' al-Shadīd fi'l Kulya</i>	الوجع الشديد في الكلية
IUMT-4.1.568	passing of sand particles in urine		<i>Khurūj al-Raml fi'l Bawl</i>	خروج الرمل في البول
IUMT-4.1.569	heaviness in lower back		<i>Al-Thiqal fi'l 'Ajuz</i>	الثقل في العجز
IUMT-4.1.570	heaviness in legs		<i>Al-Thiqal fi'l Rijl</i>	الثقل في الرجل
IUMT-4.1.571	heaviness in testicles		<i>Al-Thiqal fi'l Khuṣya</i>	الثقل في الخصية
IUMT-4.1.572	itching of scrotum		<i>Ḥikka al-Ṣafan</i>	حكة الصفن
IUMT-4.1.573	severe burning sensation during micturition		<i>Al-Ḥurqa al-Shadīda 'inda'l Tabawwul</i>	الحرقة الشديدة عند التبول
IUMT-4.1.574	burning sensation in pubic region		<i>Al-Ilṭihāb fi'l 'Āna</i>	الالتهاب في العانة
IUMT-4.1.575	distended bladder without pain		<i>Al-Tamaddud fi'l Mathāna min Ghayr Waja'</i>	التمدد في المثانة من غير وجع

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.576	itching in penis		<i>Al-Hikka fi'l Qaḍīb</i>	الحكة في القضيب
IUMT-4.1.577	erection of penis without any stimulus		<i>Intishār al-Qaḍīb min Ghayr Sabab / Al-In'āẓ min Ghayr Ikhtilāj</i>	انتشار القضيب من غير سبب / الانعاض من غير اختلاج
IUMT-4.1.578	frequent passing of urine without irritation		<i>Kathra Khurūj al-Bawl bi Ghayr Ladh'</i>	كثرة خروج البول بغير لذع
IUMT-4.1.579	passing of bran-like flakes in urine		<i>Khurūj al-Qushūr al-Nukhāliyya fi'l Bawl</i>	خروج القشور النخالية في البول
IUMT-4.1.580	priapism		<i>'Adm Taqalluṣ al-Dhakar</i>	عدم تقلص الذكر
IUMT-4.1.581	polyzoospermia		<i>Kathra al-Manī</i>	كثرة المنى
IUMT-4.1.582	increased viscosity of semen		<i>Ghilẓ al-Manī</i>	غلظ المنى
IUMT-4.1.583	increased whiteness of semen		<i>Bayāḍ al-Manī</i>	بياض المنى
IUMT-4.1.584	yellowish discoloration of semen		<i>Ṣufra al-Manī</i>	صفرة المنى
IUMT-4.1.585	decreased viscosity of semen		<i>Riqqa al-Manī</i>	رقّة المنى
IUMT-4.1.586	increased hotness of penis		<i>Ḥarāra al-Dhakar</i>	حرارة الذكر
IUMT-4.1.587	pain in penis		<i>Waja' al-Dhakar</i>	وجع الذكر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.588	hardening of penis		<i>Ṣalāba al-Dhakar</i>	صلابة الذكر
IUMT-4.1.589	absence of pain in penis		<i>‘Adm al-Waja’ fi’l Dhakar</i>	عدم الوجع في الذكر
IUMT-4.1.590	lateral bending of penis		<i>Mayl al-Qaḍīb ilā Jānib</i>	ميل القضيب الى جانب
IUMT-4.1.591	nodule formation on shaft of penis		<i>Al-Ta‘aqqud fī Jism al-Qaḍīb</i>	التعقد في جسم القضيب
IUMT-4.1.592	non-retracting foreskin		<i>Istītār al-Kumra</i>	استتار الكمرة
IUMT-4.1.593	urinary retention		<i>Imtinā’ Khurūj al-Bawl</i>	امتناع خروج البول
IUMT-4.1.594	distension in testicles		<i>Al-Tamaddud fi’l Unthayayn</i>	التمدد في الاثنيين
IUMT-4.1.595	redness of scrotum		<i>Ḥumra Jild al-Unthayayn</i>	حمرة جلد الاثنيين
IUMT-4.1.596	excessive burning sensation in testicles		<i>Talahhub al-Unthayayn</i>	تلهب الاثنيين
IUMT-4.1.597	pain in testicles		<i>Al-Waja’ fi’l Unthayayn</i>	الوجع في الاثنيين
IUMT-4.1.598	softness of testicles		<i>Rakhāwa al-Unthayayn</i>	رخاوة الاثنيين
IUMT-4.1.599	hardness of testicles		<i>Ṣalāba al-Unthayayn</i>	صلابة الاثنيين
IUMT-4.1.600	loss of sensation in testicles		<i>‘Adm al-Ḥiss fi’l Unthayayn</i>	عدم الحس في الاثنيين
IUMT-4.1.601	dusky discoloration of skin of scrotum		<i>Kumūda Lawn Jild al-Unthayayn</i>	كمودة لون جلد الاثنيين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.602	feeling of undulatory movement beneath scrotal skin on palpation		<i>Tamawwuj al-Mā'iya</i> <i>Taht al-Jild 'inda'l Jass</i>	تموج المائية تحت الجلد عند الجس
IUMT-4.1.603	cessation of menstruation for a long time	The term does not cover <i>Ihtibās al-Ṭamth</i> mentioned in disease section	<i>Inqitā' al-Ṭamth mina'l</i> <i>Mudda al-Ṭawīla</i>	انقطاع الطمث من المدة الطويلة
IUMT-4.1.604	unpleasant skin colour		<i>Samāja al-Lawn</i>	سماجة اللون
IUMT-4.1.605	scanty hair in pubic region		<i>Qilla al-Sha'r fi'l 'Āna</i>	قلّة الشعر في العانة
IUMT-4.1.606	vaginal pain		<i>Waja' al-Qubul</i>	وجع القبل
IUMT-4.1.607	inability to empty bladder		<i>Ḥuṣr al-Bawl</i>	حصر البول
IUMT-4.1.608	heaviness in uterus		<i>Al-Thiqal fi'l Raḥim</i>	الثقل في الرحم
IUMT-4.1.609	severe sclerosis of uterus		<i>Shidda Ṣalāba al-Raḥim</i>	شدّة صلابة الرحم
IUMT-4.1.610	distension of uterus		<i>Al-Tamaddud fi'l Raḥim</i>	التمدد في الرحم
IUMT-4.1.611	discharge of exudate from uterus		<i>Khurūj al-Ṣadīd mina'l Raḥim</i>	خروج الصديد من الرحم
IUMT-4.1.612	bleeding during intercourse		<i>Khurūj al-Dam Waqt al-Jimā'</i>	خروج الدم وقت الجماع
IUMT-4.1.613	feeling of unilateral heaviness		<i>Iḥsās al-Thiqal ilā Jānib</i>	احساس الثقل الى جانب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.614	distension in pubic region		<i>Tamaddud al-‘Āna</i>	تمدد العانة
IUMT-4.1.615	blackish colour of menstrual blood		<i>Sawād al-Ḥayḍ</i>	سواد الحيض
IUMT-4.1.616	excess of pubic hair		<i>Kathra al-Sha‘r fi’l ‘Āna</i>	كثرة الشعر في العانة
IUMT-4.1.617	decreased viscosity of menstrual blood		<i>Riqqa al-Ḥayḍ</i>	رقّة الحيض
IUMT-4.1.618	light red menstrual blood		<i>Qilla Ḥumra al-Ḥayḍ</i>	قلّة حمرة الحيض
IUMT-4.1.619	vaginal wetness		<i>Ruṭūba al-Farj</i>	رطوبة الفرج
IUMT-4.1.620	excessive vaginal wetness		<i>Kathra Nadāwa al-Farj</i>	كثرة نداوة الفرج
IUMT-4.1.621	vaginal dryness		<i>Qaḥal al-Farj</i>	قحّل الفرج
IUMT-4.1.622	absence of menstruation		<i>Imtinā‘ al-Ḥayḍ</i>	امتناع الحيض
IUMT-4.1.623	phobia		<i>Al-Ru‘b</i>	الرعب
IUMT-4.1.624	throbbing pain in breast		<i>Al-Ḍarabān fi’l Thady</i>	الضربان في الثدي
IUMT-4.1.625	hardening of breast		<i>Ṣalāba al-Thady</i>	صلابة الثدي
IUMT-4.1.626	distension of breast		<i>Al-Tamaddud fi’l Thady</i>	التمدد في الثدي
IUMT-4.1.627	reddening of breast skin		<i>Iḥmirār Jild al-Thady</i>	احمرار جلد الثدي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.628	throbbing pain in back		<i>Al-Ḍarabān fi'l Ḍahr</i>	الضربان في الظهر
IUMT-4.1.629	severe backache during movement		<i>Shidda Waja' al-Ḍahr 'inda'l Ḥaraka</i>	شدّة وجع الظهر عند الحركة
IUMT-4.1.630	hotness at site of pain		<i>Al-Ḥarāra fi Mawḍa' al-Waja'</i>	الحرارة في موضع الوجع
IUMT-4.1.631	relief in backache during movement		<i>Sukūn Waja' al-Ḍahr 'inda'l Ḥaraka</i>	سكون وجع الظهر عند الحركة
IUMT-4.1.632	stable pain without severe burning		<i>Al-Waja' al-Rāsikh al-Dā'im bi Ghayr Talahhub</i>	الوجع الراسخ الدائم بغير تلهّب
IUMT-4.1.633	fluctuation in intensity of pain		<i>Ziyāda al-Waja' wa Nuqṣānuhū</i>	زيادة الوجع ونقصانه
IUMT-4.1.634	severity of pain		<i>Shidda al-Waja'</i>	شدّة الوجع
IUMT-4.1.635	feeling of heaviness without severe burning		<i>Iḥsās al-Thiqal min Ghayr Talahhub wa Lā Ḥurqa</i>	احساس الثقل من غير تلهّب ولا حرقة
IUMT-4.1.636	swollen joints		<i>Al-Intifākh fi'l Mafāṣil</i>	الانتفاخ في المفاصل
IUMT-4.1.637	redness of joints		<i>Al-Ḥumra fi'l Mafāṣil</i>	الحمرة في المفاصل
IUMT-4.1.638	feeling of heat in joints		<i>Al-Ḥarāra fi'l Mafāṣil</i>	الحرارة في المفاصل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.639	whitish discoloration of joint skin without hotness		<i>Bayāḍ Lawn al-Mafāṣil min Ghayr Ḥarāra</i>	بياض لون المفاصل من غير حرارة
IUMT-4.1.640	dusky discoloration of joint skin		<i>Kumūda Lawn al-Mafāṣil</i>	كمودة لون المفاصل
IUMT-4.1.641	irritation in joints		<i>Al-Ḥidda fi'l Mafāṣil</i>	الحدّة في المفاصل
IUMT-4.1.642	burning sensation in joints		<i>Al-Ḥurqa fi'l Mafāṣil</i>	الحرقة في المفاصل
IUMT-4.1.643	severe pain of joints without swelling		<i>Al-Alam al-Shadīd bi Ghayr Intifākh fi'l Mafāṣil</i>	الآلم الشديد بغير انتفاخ في المفاصل
IUMT-4.1.644	concretion of phalanges		<i>Taḥajjur al-Barājim</i>	تحجّر البراجم
IUMT-4.1.645	tortuous greenish vessels		<i>Al-'Urūq al-Khuḍr al-Multawiya</i>	العروق الخضراء الملتوية
IUMT-4.1.646	millet-shaped eruptions		<i>Buthūr Shabīḥa bi'l Jāwars</i>	بثور شبيهة بالجوارس
IUMT-4.1.647	blackish eruptions		<i>Al-Buthūr al-Sūd</i>	البثور السود
IUMT-4.1.648	greenish eruptions		<i>Al-Buthūr al-Khuḍr</i>	البثور الخضراء
IUMT-4.1.649	reddish eruptions		<i>Al-Buthūr al-Ḥumr</i>	البثور الحمراء
IUMT-4.1.650	dust-like eruptions	Minute numerous eruptions	<i>Al-Buthūr al-Ghubr</i>	البثور الغبر
IUMT-4.1.651	itching of skin eruptions		<i>Al-Ḥikka fi'l Buthūr</i>	الحكة في البثور

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.652	shining eruptions		<i>Wahj al-Buthūr</i>	وهج البثور
IUMT-4.1.653	exacerbation of eruptions in cold weather		<i>Hayajān al-Buthūr Waqt al-Bard</i>	هيجان البثور وقت البرد
IUMT-4.1.654	exacerbation of eruptions at night		<i>Hayajān al-Buthūr fi'l Layl</i>	هيجان البثور في الليل
IUMT-4.1.655	exacerbation of eruptions in hot weather		<i>Hayajān al-Buthūr fi'l Waqt al-Hārr</i>	هيجان البثور في الوقت الحار
IUMT-4.1.656	exacerbation of eruptions during daytime		<i>Hayajān al-Buthūr fi'l Nahār</i>	هيجان البثور في النهار
IUMT-4.1.657	severe burning sensation in affected part		<i>Al-Itihāb al-Shadīd fi'l 'Uḍw al-Mā'ūf</i>	الالتهاب الشديد في العضو المأوف
IUMT-4.1.658	blister formation on affected part		<i>Al-Tanaffuṭ fi'l 'Uḍw al-Mā'ūf</i>	التنفط في العضو المأوف
IUMT-4.1.659	severe puffiness/swelling		<i>Al-Intifākh al-Shadīd</i>	الانتفاخ الشديد
IUMT-4.1.660	oozing/exudation		<i>Rashḥ / Tarashshuḥ</i>	رشح / ترشح
IUMT-4.1.661	profuse exudation		<i>Kathra al-Rashḥ</i>	كثرة الرشح
IUMT-4.1.662	redness of affected part		<i>Ḥumra al-'Uḍw al-Mā'ūf</i>	حمرة العضو المأوف
IUMT-4.1.663	whitish discoloration of swelling		<i>Bayāḍ Lawn al-Waram</i>	بياض لون الورم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.664	dusky discoloration of swelling		<i>Kumūda Lawn al-Waram</i>	كمودة لون الورم
IUMT-4.1.665	emergence of worms from affected organ		<i>Burūz al-‘Urūq mina’l ‘Uḍw al-Mā’ūf</i>	بروز العروق من العضو المأؤف
IUMT-4.1.666	inflammation with mild swelling		<i>Qilla al-Intifākh fi’l Waram</i>	قلّة الانتفاخ في الورم
IUMT-4.1.667	inflammation with mild distension		<i>Qilla al-Tamaddud fi’l Waram</i>	قلّة التمدّد في الورم
IUMT-4.1.668	inflammation with mild pain		<i>Qilla al-Alam fi’l Waram</i>	قلّة الالم في الورم
IUMT-4.1.669	appearance of rashes of scabies between fingers		<i>Zuhūr al-Jarab Bayn al-Aṣābi’</i>	ظهور الجرب بين الاصابع
IUMT-4.1.670	fear during sleep		<i>Al-Faz’ fi’l Nawm</i>	الفرع في النوم
IUMT-4.1.671	thickening of leg		<i>‘Izam al-Rijl</i>	عظم الرجل
IUMT-4.1.672	elephant-like leg		<i>Rijl al-Fīl</i>	رجل الفيل
IUMT-4.1.673	deep invasion of swelling		<i>Waghl al-Waram fi’l Jasad</i>	وغل الورم في الجسد
IUMT-4.1.674	ulceration of cancerous growth		<i>Taqarruḥ al-Saraṭān</i>	تقرّح السرطان
IUMT-4.1.675	greenish vessels		<i>Al-‘Urūq al-Khuḍr</i>	العروق الخضر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.676	difficulty in healing wounds		<i>Ghilẓ Shafā' al-Qurūḥ</i>	غلظ شفاء القروح
IUMT-4.1.677	eversion of wound edges		<i>Inqilāb al-Qurūḥ ilā Khārij</i>	انقلاب القروح الى خارج
IUMT-4.1.678	redness of wounds		<i>Ḥumra Lawn al-Qurūḥ</i>	حمرة لون القروح
IUMT-4.1.679	dusky discoloration of wounds		<i>Kumūda Lawn al-Qurūḥ</i>	كمودة لون القروح
IUMT-4.1.680	greenish discoloration of wounds		<i>Khuḍra Lawn al-Qurūḥ</i>	خضرة لون القروح
IUMT-4.1.681	hardening of swelling		<i>Ṣalāba al-Waram</i>	صلابة الورم
IUMT-4.1.682	loss of sensation in swelling		<i>‘Adm al-Ḥiss fi’l Waram</i>	عدم الحسّ في الورم
IUMT-4.1.683	decreased sensation in swelling		<i>Qilla al-Ḥiss fi’l Waram</i>	قلّة الحسّ في الورم
IUMT-4.1.684	rigor	shivering	<i>Al-Nāfiḍ</i>	النافض
IUMT-4.1.685	severe rigor		<i>Al-Nāfiḍ al-Shadīd</i>	النافض الشديد
IUMT-4.1.686	chill		<i>Al-Bard</i>	البرد
IUMT-4.1.687	severe chill		<i>Al-Bard al-Shadīd</i>	البرد الشديد
IUMT-4.1.688	goose bumps		<i>Al-Qash‘arīra</i>	القشعريرة
IUMT-4.1.689	malaise		<i>Al-Malayla</i>	المليلة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.690	feeling of distension at lower costal margin		<i>Tamaddud al-Sharāsīf</i>	تمدد الشراسيف
IUMT-4.1.691	feeling of breaking of bones/ severe pain		<i>lḥsās Taksīr al-ʿIzām</i>	احساس تكسير العظام
IUMT-4.1.692	nail clubbing		<i>Inḥināʾ al-Aẓfār</i>	انحناء الاظفار
IUMT-4.1.693	anorexia		<i>Suqūṭ al-Shahwa</i>	سقوط الشهوة
IUMT-4.1.694	throbbing pain in temporal region		<i>Ḍarabān al-Ṣudghayn</i>	ضربان الصدغين
IUMT-4.1.695	hyperhydrosis		<i>Al-ʿAraq al-Mufriṭ</i>	العرق المفرط
IUMT-4.1.696	vomiting with bad prognosis		<i>Al-Qayʾ al-Radī</i>	القيء الردى
IUMT-4.1.697	recurrent vomiting		<i>Al-Qayʾ al-Mutadārik</i>	القيء المتدارك
IUMT-4.1.698	sleeplessness without heaviness of head		<i>Al-Sahar bilā Thiḡal fiʾl Raʾs</i>	السهر بلا ثقل في الرأس
IUMT-4.1.699	harmful sleeplessness		<i>Al-Sahar al-Mūdhī</i>	السهر المودى
IUMT-4.1.700	excessive fatigue		<i>Kathra al-Taʾb / Taʾb Mufriṭ</i>	كثرة التعب / تعب مفرط
IUMT-4.1.701	dislike of indulging in conversation		<i>Bughḍ al-Kalām</i>	بغض الكلام
IUMT-4.1.702	continuous talking		<i>Ittiṣāl al-Kalām</i>	اتصال الكلام

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.703	imperfection of speech / dysphrasia		<i>Fasād al-Takallum</i>	فساد التكلم
IUMT-4.1.704	difficulty in speech		<i>‘Uṣr al-Takallum</i>	عسر التكلم
IUMT-4.1.705	mild continued raised body temperature		<i>Al-Ḥarāra al-Hādi’a al-Dā’ima</i>	الحرارة الهادئة الدائمة
IUMT-4.1.706	irritating hyperthermia		<i>Al-Ḥarāra al-Ladhdhā’a</i>	الحرارة اللذاعة
IUMT-4.1.707	exacerbation of body temperature		<i>Hayajān al-Ḥarāra</i>	هيجان الحرارة
IUMT-4.1.708	presence of interval in fever		<i>Al-Taftīr</i>	التفتير
IUMT-4.1.709	absence of interval in fever		<i>‘Adm al-Taftīr</i>	عدم التفتير
IUMT-4.1.710	flame-yellow colour of urine		<i>Nāriya al-Bawl</i>	نارية البول
IUMT-4.1.711	haziness of urine		<i>Kudūra al-Bawl</i>	كدورة البول
IUMT-4.1.712	unconcocted urine		<i>Al-Bawl al-‘Adīm al-Nuḍj</i>	البول العديم النضج
IUMT-4.1.713	ill-formed stool		<i>Al-Barāz al-Samj</i>	البراز السمج
IUMT-4.1.714	increase in prodromal stage/phase of a disease		<i>Ṭūl Zamān al-Ibtidā’</i>	طول زمان الابتداء
IUMT-4.1.715	increase in convalescence stage/phase of a disease		<i>Ṭūl Zamān al-Intihā’</i>	طول زمان الانتهاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.716	increase in declining stage/phase of a disease		<i>Ṭul Zamān al-Inḥiṭāṭ</i>	طول زمان الانحطاط
IUMT-4.1.717	throbbing pain		<i>Al-Ḍarabān</i>	الضربان
IUMT-4.1.718	severe throbbing pain		<i>Shidda al-Ḍarabān</i>	شدة الضربان
IUMT-4.1.719	severe irritation		<i>Al-Ladh' al-Qawī</i>	اللدع القوى
IUMT-4.1.720	heaviness		<i>Al-Thiqal</i>	الثقل
IUMT-4.1.721	distension		<i>Al-Tamaddud</i>	التمدد
IUMT-4.1.722	distension of affected organ		<i>Al-Tamadud fi'l 'Uḍw al-Mā'ūf</i>	التمدد في العضو المأوف
IUMT-4.1.723	mild distension		<i>Qilla al-Tamaddud</i>	قلة التمدد
IUMT-4.1.724	distension with throbbing pain		<i>Al-Tamaddud ma' al-Ḍarabān</i>	التمدد مع الضربان
IUMT-4.1.725	distension without throbbing pain		<i>Al-Tamaddud bi Ghayr al-Ḍarabān</i>	التمدد بغير الضربان
IUMT-4.1.726	pain		<i>Al-Waja'</i>	الوجع
IUMT-4.1.727	severe pain		<i>Al-Waja' al-Shadīd</i>	الوجع الشديد
IUMT-4.1.728	pain with heaviness		<i>Al-Waja' Al-Thaqīl</i>	الوجع الثقيل
IUMT-4.1.729	characteristics of individual temperament		<i>'Alāmāt al-Amzija</i>	علامات الأمزجة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.730	inference by palpation		<i>Al-Istidlāl bi'l Lams</i>	الاستدلال باللمس
IUMT-4.1.731	hot to touch		<i>Al-Malmas al-Ḥārr</i>	الملمس الحار
IUMT-4.1.732	cold to touch		<i>Al-Malmas al-Bārid</i>	الملمس البارد
IUMT-4.1.733	soft to touch		<i>Al-Malmas al-Layyin</i>	الملمس اللين
IUMT-4.1.734	hard to touch		<i>Al-Malmas al-Ṣulb</i>	الملمس الصلب
IUMT-4.1.735	inference from complexion		<i>Al-Istidlāl min Lawn al-Badan</i>	الاستدلال من لون البدن
IUMT-4.1.736	fair complexion		<i>Shuqra Lawn al-Badan</i>	شقرة لون البدن
IUMT-4.1.737	yellowish complexion		<i>Ṣufra Lawn al-Badan</i>	صفرة لون البدن
IUMT-4.1.738	wheatish complexion	Lighter-skinned	<i>Udma Lawn al-Badan</i>	أدمة لون البدن
IUMT-4.1.739	pale complexion due to lack of blood		<i>Ṣufra Lawn al-Badan min 'Adm al-Dam</i>	صفرة لون البدن من عدم الدم
IUMT-4.1.740	purplish complexion		<i>Bādhinjāniya Lawn al-Badan</i>	باذنجانية لون البدن
IUMT-4.1.741	white complexion		<i>Jaṣṣiya Lawn al-Badan</i>	جصية لون البدن
IUMT-4.1.742	lead-coloured complexion		<i>Raṣāṣiya Lawn al-Badan</i>	رصاصية لون البدن
IUMT-4.1.743	ivory complexion		<i>Ājiya Lawn al-Badan</i>	عاجية لون البدن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.744	drawing inferences from build of a person		<i>Al-Istidlāl min Saḥna al-Badan</i>	الاستدلال من سحنة البدن
IUMT-4.1.745	lean and thin body		<i>Al-Badan al-Ḍaʿīf</i>	البدن الضعيف
IUMT-4.1.746	slender body		<i>Al-Badan al-Qaḍīf</i>	البدن القضيف
IUMT-4.1.747	thin body with features of dryness		<i>Al-Badan al-Qaḥl</i>	البدن القحل
IUMT-4.1.748	inference from characters of hair		<i>Al-Istidlāl mina'l Sha'r</i>	الاستدلال من الشعر
IUMT-4.1.749	colour of hair		<i>Lawn al-Sha'r</i>	لون الشعر
IUMT-4.1.750	rapid hair growth		<i>Sur'a Nabāt al-Sha'r</i>	سرعة نبات الشعر
IUMT-4.1.751	slow hair growth		<i>Buṭū' Nabāt al-Sha'r</i>	بطوء نبات الشعر
IUMT-4.1.752	excessive hair		<i>Kathra al-Sha'r</i>	كثرة الشعر
IUMT-4.1.753	scanty hair		<i>Qilla al-Sha'r</i>	قلّة الشعر
IUMT-4.1.754	curling of hair		<i>Ju'ūda al-Sha'r</i>	جعودة الشعر
IUMT-4.1.755	straightening of hair		<i>Subūṭa al-Sha'r</i>	سبوطه الشعر
IUMT-4.1.756	thickening of hair		<i>Ghilza al-Sha'r</i>	غلظة الشعر
IUMT-4.1.757	thinning of hair		<i>Riqqa al-Sha'r</i>	رقّة الشعر
IUMT-4.1.758	blackening of hair		<i>Sawād al-Sha'r</i>	سواد الشعر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.759	reddish coloration of hair		<i>Şuhūba al-Sha‘r</i>	صهوبة الشعر
IUMT-4.1.760	reddish-yellow coloration of hair		<i>Shuqra al-Sha‘r</i>	شقرة الشعر
IUMT-4.1.761	red coloration of hair		<i>Humra al-Sha‘r</i>	حمرة الشعر
IUMT-4.1.762	greying of hair		<i>Bayāḍ al-Shayb</i>	بياض الشيب
IUMT-4.1.763	inference from structure of organs		<i>Al-Istidlāl min Khalq al-A‘ḍā’</i>	الاستدلال من خلق الاعضاء
IUMT-4.1.764	broad chest		<i>Al-Şadr al-Wāsi‘</i>	الصدر الواسع
IUMT-4.1.765	prominence of vessels		<i>Si‘a al-‘Urūq</i>	سعة العروق
IUMT-4.1.766	muscularity of organs		<i>‘Aḍlāniya al-A‘ḍā’</i>	عضلانية الاعضاء
IUMT-4.1.767	strong limbs		<i>Ghilẓ al-Aṭrāf</i>	غلظ الاطراف
IUMT-4.1.768	fully developed organs		<i>Tamām Khalq al-A‘ḍā’</i>	تمام خلق الاعضاء
IUMT-4.1.769	exposed joints		<i>Ẓuhūr al-Mafāṣil</i>	ظهور المفاصل
IUMT-4.1.770	dryness of joints		<i>Qashf al-Mafāṣil</i>	قشف المفاصل
IUMT-4.1.771	laryngeal prominence		<i>Burūz al-Ḥanjara</i>	بروز الحنجرة
IUMT-4.1.772	straight nose		<i>Istiawā’ al-Anf</i>	استواء الانف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.773	inference from pattern of sleep and wakefulness		<i>Al-Istidlāl minā'l Nawm wa'l Yaqza</i>	الاستدلال من النوم واليقظة
IUMT-4.1.774	excessive wakefulness		<i>Kathra al-Yaqza</i>	كثرة اليقظة
IUMT-4.1.775	inference from body functions		<i>Al-Istidlāl min Af'āl al-Badan</i>	الاستدلال من أفعال البدن
IUMT-4.1.776	digestive power		<i>Quwwa al-Haḍm</i>	قوة الهضم
IUMT-4.1.777	efficient digestion		<i>Jawda al-Istimrā'</i>	جودة الاستمراء
IUMT-4.1.778	rapid development of organs		<i>Sur'a Nushū' al-A'dā'</i>	سرعة نشوء الاعضاء
IUMT-4.1.779	slow development of organs		<i>Buṭū' Nushū' al-A'dā'</i>	بطء نشوء الاعضاء
IUMT-4.1.780	rapid teething		<i>Sur'a Nabāt al-Asnān</i>	سرعة نبات الاسنان
IUMT-4.1.781	slow teething		<i>Buṭū' Nabāt al-Asnān</i>	بطء نبات الاسنان
IUMT-4.1.782	prolonged respiration		<i>'Iḍam al-Tanaḥḥus</i>	عظم التنفّس
IUMT-4.1.783	tachypnoea		<i>Sur'a al-Tanaḥḥus</i>	سرعة التنفّس
IUMT-4.1.784	short-tempered		<i>Sur'a al-Ghaḍab</i>	سرعة الغضب
IUMT-4.1.785	excessive anger		<i>Shidda al-Ghaḍab</i>	شدّة الغضب
IUMT-4.1.786	(1) irritability (2) sharpness		<i>Al-Ḥidda</i>	الحدة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.787	courage		<i>Al-Jur'a</i>	الجرأة
IUMT-4.1.788	loud voice		<i>'Izam al-Şawt</i>	عظم الصوت
IUMT-4.1.789	normal voice		<i>'Adm 'Izam al-Şawt</i>	عدم عظم الصوت
IUMT-4.1.790	high-pitched voice		<i>Diqqa al-Şawt</i>	دقة الصوت
IUMT-4.1.791	hoarse sound / stridulous sound		<i>Şawt Abahh / Aşwāt Bāḥḥa</i>	صوت ابخّ / اصوات باحّه
IUMT-4.1.792	blephrospasm	The term does not cover <i>Ṭarf al-Ajfān</i> mentioned under diseases	<i>Sur'a al-Ṭarf</i>	سرعة الطرف
IUMT-4.1.793	power of imagination		<i>Quwwa al-Takhayyul</i>	قوة التخيل
IUMT-4.1.794	quick imagination		<i>Sur'a al-Takhayyul</i>	سرعة التخيل
IUMT-4.1.795	sharpness of imagination		<i>Ḥidda al-Takhayyul</i>	حدة التخيل
IUMT-4.1.796	quick recalling of saved images		<i>Sur'a Istiḥḍār al-Şuwar al-Maḥfūẓa</i>	سرعة استحضار الصور المحفوظة
IUMT-4.1.797	inference from character of excretory products		<i>Al-Istidlāl bi mā Yabruzu mina'l Badan</i>	الاستدلال بما يبرز من البدن
IUMT-4.1.798	strong-odoured stool		<i>Ḥidda al-Barāz</i>	حدة البراز
IUMT-4.1.799	strong-odoured urine		<i>Ḥidda al-Bawl</i>	حدة البول

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.800	strong-odoured sweat		<i>Ḥidda al-‘Araq</i>	حَدّة العرق
IUMT-4.1.801	quick walking		<i>Sur‘a al-Mashy</i>	سرعة المشي
IUMT-4.1.802	inference from rate of responsiveness of organ		<i>Al-Istidlāl min Sur‘a Infi‘āl al-A‘ḍā’ wa Buṭū’ihā</i>	الاستدلال من سرعة انفعال الاعضاء وبطوئها
IUMT-4.1.803	quick responsiveness of organ		<i>Sur‘a Infi‘āl al-A‘ḍā’</i>	سرعة انفعال الاعضاء
IUMT-4.1.804	slow responsiveness of organ		<i>Buṭū’ Infi‘āl al-A‘ḍā’</i>	بطوء انفعال الاعضاء
IUMT-4.1.805	quick heating of organ		<i>Sur‘a Sukhūna al-‘Uḍw</i>	سرعة سخونة العضو
IUMT-4.1.806	rapid intoxication		<i>Sur‘a al-Sukr</i>	سرعة السكر
IUMT-4.1.807	aggressiveness / offensiveness		<i>Shidda al-Iqdām</i>	شدة الاقدام
IUMT-4.1.808	shamelessness		<i>Al-Waqāḥa</i>	الوقاحة
IUMT-4.1.809	meanness		<i>Al-Safāla</i>	السفالة
IUMT-4.1.810	perceptiveness		<i>Al-Fahm</i>	الفهم
IUMT-4.1.811	intelligence		<i>Al-Fiṭna</i>	الفتنة
IUMT-4.1.812	uneasiness		<i>Al-Ḍajr</i>	الضجر
IUMT-4.1.813	decision-making ability		<i>Al-Ḥazw</i>	الحزو

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.814	activeness		<i>Al-Nashāt</i>	النشاط
IUMT-4.1.815	indolence/weakness/ sluggishness		<i>Al-Khumūl</i>	الخمول
IUMT-4.1.816	excellent behaviour		<i>Fuḥūliya al-Akhlāq</i>	فحولية الاخلاق
IUMT-4.1.817	supportive nature		<i>Al-Najda</i>	النجدة
IUMT-4.1.818	cheerfulness		<i>Al-Bashāsha</i>	البشاشة
IUMT-4.1.819	laziness		<i>Al-Kasl</i>	الكسل
IUMT-4.1.820	lack of laziness		<i>‘Adm al-Kasl</i>	عدم الكسل
IUMT-4.1.821	decreased responsive-ness of heart to fright and fear		<i>Qilla Infi‘āl al-Qalb ‘an Asbāb al-Khawf wa’l Faz’</i>	قلة انفعال القلب عن اسباب الخوف و الفزع
IUMT-4.1.822	increased responsive-ness of heart to fright and fear		<i>Kathra Infi‘āl al-Qalb ‘an Asbāb al-Khawf wa’l Faz’</i>	كثرة انفعال القلب عن اسباب الخوف و الفزع
IUMT-4.1.823	quick psychic responsiveness		<i>Sur‘a al-Infi‘āl</i>	سرعة الانفعال
IUMT-4.1.824	persistence of psychic response		<i>Thabāt al-Infi‘āl</i>	ثبات الانفعال
IUMT-4.1.825	courageousness		<i>Al-Tahawwur</i>	التهوؤر
IUMT-4.1.826	cowardice		<i>Al-Jubn</i>	الجبين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.827	anger		<i>Al-Ghaḍab</i>	الغضب
IUMT-4.1.828	rigidity	The term does not cover <i>Jumūd</i> mentioned under diseases	<i>Al-Jumūd</i>	الجمود
IUMT-4.1.829	mercilessness		<i>Al-Qasāwa</i>	القساوة
IUMT-4.1.830	kindness		<i>Al-Riqqa</i>	الرقّة
IUMT-4.1.831	dignity		<i>Al-Waqār</i>	الوقار
IUMT-4.1.832	levity		<i>Al-Ṭaysh</i>	الطيش
IUMT-4.1.833	trackless wilderness		<i>Al-Tih</i>	التيه
IUMT-4.1.834	feeling low		<i>Suqūṭ al-Nafs</i>	سقوط النفس
IUMT-4.1.835	affection		<i>Al-Ḥubb</i>	الحب
IUMT-4.1.836	cheerfulness of face		<i>Ṭalāqa al-Wajh</i>	طلاقة الوجه
IUMT-4.1.837	prolonged adulthood		<i>Ṭūl al-Wuqūf</i>	طول الوقوف
IUMT-4.1.838	defective imagination		<i>I'tilāl al-Takhayyul</i>	اعتلال التخيل
IUMT-4.1.839	abnormal thinking		<i>I'tilāl al-Fikr</i>	اعتلال الفكر
IUMT-4.1.840	defective memory		<i>I'tilāl al-Dhikr</i>	اعتلال الذكر
IUMT-4.1.841	evil imaginings		<i>Al-Takhāyil al-Fāsida</i>	التخاييل الفاسدة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.842	disturbance of thinking		<i>Ikhtilāl al-Fikr</i>	اختلال الفكر
IUMT-4.1.843	disturbance of memory		<i>Ikhtilāl al-Dhikr</i>	اختلال الذكر
IUMT-4.1.844	inconsistency of ambitions		<i>Iftinān al-‘Azā‘im</i>	افتتان العزائم
IUMT-4.1.845	fear without reason		<i>Al-Faz‘ min Ghayr Sabab</i>	الفرع من غير سبب
IUMT-4.1.846	dumbness		<i>Kharas</i>	خرس
IUMT-4.1.847	overthinking		<i>Al-Afkār</i>	الافكار
IUMT-4.1.848	good opinion		<i>Ḥusn al-Ẓann</i>	حسن الظن
IUMT-4.1.849	low/defective opinion		<i>Sū‘ al-Ẓann</i>	سوء الظن
IUMT-4.1.850	irrational fear		<i>Khawf Umūr Ghayr Mumkina al-Wuqū‘</i>	خوف امور غير ممكنة الوقوع
IUMT-4.1.851	fear of falling of sky		<i>Khawf Suqūṭ al-Samā‘</i>	خوف سقوط السماء
IUMT-4.1.852	fear of sinking into ground		<i>Khawf Ibtilā‘ al-Arḍ</i>	خوف ابتلاع الارض
IUMT-4.1.853	fear of ruler		<i>Khawf al-Sulṭān</i>	خوف السلطان
IUMT-4.1.854	fear of thieves		<i>Khawf al-Luṣūṣ</i>	خوف اللصوص
IUMT-4.1.855	fascination with death		<i>Ḥubb al-Mawt</i>	حب الموت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.856	fear of death		<i>Bughḍ al-Mawt</i>	بغض الموت
IUMT-4.1.857	excessive thinking		<i>lfrāṭ al-Fikra</i>	افراط الفكرة
IUMT-4.1.858	continuous disturbed state of mind		<i>Dawām al-Waswās</i>	دوام الوسواس
IUMT-4.1.859	staring at one object for a long time		<i>Al-Nazar al-Dā'im ila'l Shay' al-Wāḥid</i>	النظر الدائم الى الشيء الواحد
IUMT-4.1.860	staring at ground for a long time		<i>Al-Nazar al-Dā'im ila'l Arḍ</i>	النظر الدائم الى الارض
IUMT-4.1.861	sleeplessness before occurrence of disease		<i>Taqaddum al-Sahar</i>	تقدّم السهر
IUMT-4.1.862	overthinking before incidence		<i>Taqaddum al-Fikr</i>	تقدم الفكر
IUMT-4.1.863	beastly behaviour		<i>Al-Akhlāq al-Sab'iyya</i>	الاخلاق السبعية
IUMT-4.1.864	drawing inferences from dreams		<i>Al-Istidlāl mina'l Manāmāt</i>	الاستدلال من المنامات
IUMT-4.1.865	dream about hot things		<i>Takhayyul al-Ashyā' al-Ḥārā</i>	تخيّل الاشياء الحارّة
IUMT-4.1.866	dream about fire		<i>Takhayyul al-Nirān</i>	تخيّل النيران
IUMT-4.1.867	dream about burning		<i>Takhayyul al-Ḥarīq</i>	تخيّل الحريق
IUMT-4.1.868	dream about cold things		<i>Takhayyul al-Ashyā' al-Bārīda</i>	تخيّل الاشياء الباردة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.869	dream about water		<i>Takhayyul al-Miyāh</i>	تخيّل المياه
IUMT-4.1.870	dream about hailstorm		<i>Takhayyul al-Thulūj</i>	تخيّل الثلوج
IUMT-4.1.871	symptoms of balanced temperament		<i>‘Alāmāt al-Mu’tadil al-Mizāj</i>	علامات المعتدل المزاج
IUMT-4.1.872	moderate temperature on touch		<i>I’tidāl al-Malmas fi’l Ḥarr wa’l Bard</i>	اعتدال الملمس في الحر و البارد
IUMT-4.1.873	moderately dry and moist to touch		<i>I’tidāl al-Malmas fi’l Yubūsa wa’l Ruṭūba</i>	اعتدال الملمس في اليبوسة و الرطوبة
IUMT-4.1.874	moderate texture on touch		<i>I’tidāl al-Malmas fi’l Līn wa’l Ṣalāba</i>	اعتدال الملمس في اللين و الصلابة
IUMT-4.1.875	moderate/ normal colour of skin	With respect to race, heredity and geography	<i>I’tidāl al-Lawn fi’l Bayāḍ wa’l Ḥumra</i>	اعتدال اللون في البياض و الحمرة
IUMT-4.1.876	moderate structure of organs		<i>I’tidāl Khalq al-A‘ḍā’</i>	اعتدال خلق الاعضاء
IUMT-4.1.877	moderate appearance in terms of build of body		<i>I’tidāl al-Saḥna fi’l Siman wa’l Qaḍāfa</i>	اعتدال السحنة في السمن و القضاة
IUMT-4.1.878	fatness/ plumpness		<i>Siman</i>	سمن
IUMT-4.1.879	emaciation		<i>Qaḍāfa</i>	قضاة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.1.880	moderately prominent veins		<i>I'tidāl al-'Urūq bayn al-Ghā'ira wa'l Bāriza</i>	اعتدال العروق بين الغائرة و البارزة
IUMT-4.1.881	moderate appearance of vessels in terms of thickness and thinness		<i>I'tidāl al-'Urūq bayn al-Ghilẓa wa'l Diqqa</i>	اعتدال العروق بين الغلظة والدقة
IUMT-4.1.882	moderate hair in terms of volume and length		<i>I'tidāl al-Sha'r fi'l Zabab wa'l Dhu'r</i>	اعتدال الشعر في الزيب و الذعر
IUMT-4.1.883	moderate hair in curliness and straightness		<i>I'tidāl al-Sha'r fi'l Ju'ūda wa'l Subūṭa</i>	اعتدال الشعر في الجعودة و السبوبة
IUMT-4.1.884	moderate state of sleep and wakefulness		<i>I'tidāl Hāl al-Nawm wa'l Yaqẓa</i>	اعتدال حال النوم و اليقظة
IUMT-4.1.885	coordinated movements of organs		<i>Muwātāt al-A'ḍā' fi Ḥarakātihā wa Salāsatiḥā</i>	مواتاة الاعضاء في حركاتها وسلاستها
IUMT-4.1.886	sweet organized dreams		<i>Al-Aḥlām al-Ḥasana al-Muntaẓima al-Ladhīdha</i>	الاحلام الحسنة المنتظمة اللذيذة
IUMT-4.1.887	confusing dreams		<i>Al-Aḥlām al-Mushawwisha</i>	الاحلام المشوشة
IUMT-4.1.888	moderate appetite		<i>I'tidāl Shahwa al-Ṭa'ām</i>	اعتدال شهوة الطعام
IUMT-4.1.889	efficient growth		<i>Jawda al-Numū</i>	جودة النمو
IUMT-4.1.890	rapid growth and development of body		<i>Sur'a al-Numū</i>	سرعة النمو

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.891	efficient elimination of bodily wastes		<i>Jawda Nafḍ al-Fuḍūl</i>	جودة نفص الفضول
IUMT-4.1.892	moderate elimination of bodily wastes		<i>I'tidāl al-Nafḍ fi'l Kayf wa'l Kamm</i>	اعتدال النفص في الكيف والكم
IUMT-4.1.893	sharpness of imagination, thinking and memory		<i>Quwwa al-Takhayyul wa'l Tafakkur wa'l Tadhakkur</i>	قوة التخيل و التفكير و التذكّر
IUMT-4.1.894	balanced behaviour		<i>Al-Tawassuṭ mina'l Akhlāq bayn al-Ifrāṭ wa'l Tifrīṭ</i>	التوسط من الاخلاق بين الافراط و التفريط
IUMT-4.1.895	moderate behaviour in terms of cruelty and gentleness		<i>Al-I'tidāl bayn al-Qasāwa wa'l Riqqa</i>	الاعتدال بين القساوة والرفقة
IUMT-4.1.896	inference from abnormal temperament		<i>Al-Istidlāl 'ala'l Mizāj al-'Arḍī</i>	الاستدلال على المزاج العرضي
IUMT-4.1.897	intolerance to hot weather		<i>Sū' al-Hāla fi'l Zamān al-Hārr</i>	سوء الحالة في الزمان الحار
IUMT-4.1.898	intolerance to cold weather		<i>Sū' al-Hāla fi'l Zamān al-Bārid</i>	سوء الحالة في الزمان البارد
IUMT-4.1.899	discomfort from sun		<i>Al-Ta'adhdhī bi'l Shams</i>	التأذى بالشمس
IUMT-4.1.900	discomfort from being close to fire		<i>Al-Ta'adhdhī bi Qurb al-Nār</i>	التأذى بقرب النار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.901	susceptibility to diseases of hot temperament		<i>Al-Isti'dād bi'l Amrāḍ al-Hārra</i>	الاستعداد بالأمراض الحارة
IUMT-4.1.902	discomfort from cold things		<i>Al-Ta'adhdhī bi'l Mubarridāt</i>	التأذى بالمبرّدات
IUMT-4.1.903	relief from use of heat-producing agents		<i>Al-Shifā' bi'l Musakhkhināt</i>	الشفاء بالمسخّنات
IUMT-4.1.904	relief from use of oil		<i>Al-Istirwāḥ ila'l Duhn</i>	الاسترواح الى الدهن
IUMT-4.1.905	relief from bath/ Turkish bath		<i>Al-Istirwāḥ ila'l Ḥammām</i>	الاسترواح الى الحمّام
IUMT-4.1.906	crisis of disease		<i>Al-Buḥrān</i>	البحران
IUMT-4.1.907	crisis indicating good prognosis		<i>Al-Buḥrān al-Jayyid</i>	البحران الجيّد
IUMT-4.1.908	crisis indicating bad prognosis		<i>Al-Buḥrān al-Radī</i>	البحران الردى
IUMT-4.1.909	characteristics of crisis		<i>Dalā'il al-Buḥrān / 'Alāmāt al-Buḥrān</i>	دلائل البهران / علامات البهران
IUMT-4.1.910	signs/symptoms related to crisis indicating prognosis of disease		<i>Al-Dalā'il al-Mundhira fi'l Buḥrān</i>	الدلائل المنذرة فى البهران
IUMT-4.1.911	signs/symptoms related to crisis indicating good prognosis of disease		<i>Al-Dalā'il al-Mundhira bi'l Salāma fi'l Buḥrān</i>	الدلائل المنذره بالسلامة فى البهران

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.1.912	good orientation during crisis		<i>Ṣiḥḥa al-Dhihn fi'l Buḥrān</i>	صحة الذهن في البحران
IUMT-4.1.913	good status of vision during crisis		<i>Jawda al-Naẓar fi'l Buḥrān</i>	جودة النظر في البحران
IUMT-4.1.914	good status of sensorium during crisis		<i>Ṣafā' al-Ḥawās fi'l Buḥrān</i>	صفاء الحواس في البحران
IUMT-4.1.915	good status of physical movement during crisis		<i>Suḥūla Ḥaraka al-Marīḍ fi'l Buḥrān</i>	سهولة حركة المريض في البحران
IUMT-4.1.916	warning signs/symptoms indicating bad prognosis		<i>Al-'Alāmāt al-Mundhira bi'l Ridā'a fi'l Buḥrān</i>	العلامات المنذرة بالرداءة في البحران
IUMT-4.1.917	deterioration in respiration during crisis		<i>Ridā'a al-Tanaḥḥus fi'l Buḥrān</i>	رداءة التنفّس في البحران
IUMT-4.1.918	deterioration in pulse during crisis		<i>Ridā'a al-Nabḍ fi'l Buḥrān</i>	رداءة النبض في البحران
IUMT-4.1.919	deterioration in urine during crisis		<i>Ridā'a al-Bawl fi'l Buḥrān</i>	رداءة البول في البحران
IUMT-4.1.920	warning fatal signs / symptoms during crisis		<i>Al-'Alāmāt al-Mundhira bi'l Ḥalāk fi'l Buḥrān</i>	العلامات المنذرة بالهلاك في البحران
IUMT-4.1.921	days of crisis during course of a disease		<i>Ayyām al-Buḥrān / Al-Ayyām al-Bāḥūriyya</i>	أيام البحران / الأيام الباحورية

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
4.2	Pulse			
IUMT-4.2.0	pulse	Movement of expansion and contraction of arteries for the preservation of innate heat of body, supply of vital pneuma and production of psychic pneuma	<i>Al-Nabḍ</i>	النبض
IUMT-4.2.1	pulse-beat	Each beat of pulse felt on palpation of arteries, which consists of two periods of movement (contraction and expansion) and two of pause (pauses after each contraction and expansion)	<i>Al-Nabḍa</i>	النبضة
IUMT-4.2.2	contraction of pulse		<i>Ḥarakat-i-Inqibāḍ-i-Nabḍ</i>	حرکت انقباض نبض
IUMT-4.2.3	expansion of pulse		<i>Ḥarakat-i-Inbisāṭ-i-Nabḍ</i>	حرکت انبساط نبض
IUMT-4.2.4	pause after contraction of pulse		<i>Sukūn Dākhilī / Sukūn Markazī</i>	سکون داخلی / سکون مرکزی
IUMT-4.2.5	pause after expansion of pulse		<i>Sukūn Khārijī / Sukūn Muḥīṭī</i>	سکون خارجی / سکون محیطی
IUMT-4.2.6	features of pulse	Ten features of pulse, through which inferences regarding various conditions of the body are derived	<i>Ajnās-i-Nabḍ</i>	اجناس نبض
IUMT-4.2.7	volume of pulse	Feature of pulse related to its degree of expansion	<i>Jins-i-Miqdār</i>	جنس مقدار
IUMT-4.2.8	long pulse	Pulse whose parts are perceived to be greater in length when compared with absolutely normal pulse	<i>Nabḍ Ṭawīl</i>	نبض طویل
IUMT-4.2.9	short pulse	Pulse whose parts are perceived to be shorter in length when compared with absolutely normal pulse	<i>Nabḍ Qaṣīr</i>	نبض قصیر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.2.10	broad pulse	Pulse whose parts are perceived to be broader in breadth when compared with absolutely normal pulse	<i>Nabḍ ‘Arḍ</i>	نبض عريض
IUMT-4.2.11	constricted pulse	Pulse whose parts are perceived to be narrower in breadth when compared with absolutely normal pulse	<i>Nabḍ Ḍayyiq</i>	نبض ضيق
IUMT-4.2.12	elevated pulse	Pulse whose parts are perceived to be more elevated in height when compared with absolutely normal pulse	<i>Nabḍ Mushrif / Nabḍ Shāhiq</i>	نبض مشرف / نبض شابق
IUMT-4.2.13	sinking pulse	Pulse whose parts are perceived to be less elevated in height when compared with absolutely normal pulse	<i>Nabḍ Munkhafiḍ / Nabḍ Ghā’ir</i>	نبض منخفض / نبض غائر
IUMT-4.2.14	pulsus magnus / large pulse	Pulse increased in both length and breadth as well as in elevation	<i>Nabḍ ‘Aẓīm</i>	نبض عظيم
IUMT-4.2.15	pulsus parvus / small pulse	Pulse diminished in both length and breadth as well as in elevation	<i>Nabḍ Ṣaghīr</i>	نبض صغير
IUMT-4.2.16	thick pulse	Pulse increased in both breadth and height	<i>Nabḍ Ghalīẓ</i>	نبض غليظ
IUMT-4.2.17	slender pulse	Pulse decreased in both breadth and height	<i>Nabḍ Daqīq</i>	نبض دقيق
IUMT-4.2.18	strength of pulse	Feature of pulse related to quality of force produced by the movement of pulse on the arterial wall	<i>Jins-i-Qar’</i>	جنس قرع
IUMT-4.2.19	pulsus fortis / strong pulse	Pulse which resists fingers of physician during palpation	<i>Nabḍ Qawī</i>	نبض قوي
IUMT-4.2.20	weak pulse	Pulse which does not resist fingers of physician during palpation	<i>Nabḍ Ḍa’if</i>	نبض ضعيف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.2.21	duration of pulse movement	Feature of pulse related to movement of pulse between two beats	<i>Zamāna'-i-Ḥarakat</i>	زمانه حرکت
IUMT-4.2.22	rapid pulse	Pulse whose movement is completed in a shorter time	<i>Nabḍ Sarī'</i>	نبض سریع
IUMT-4.2.23	slow pulse	Pulse whose movement is completed in a longer time	<i>Nabḍ Baṭī'</i>	نبض بطی
IUMT-4.2.24	duration of pause	Feature of pulse related to its pause between two beats	<i>Zamāna'-i-Sukūn</i>	زمانه سکون
IUMT-4.2.25	pulsus frequens	Pulse having small pause between two beats	<i>Nabḍ Mutawātir / Nabḍ Mutadārik / Nabḍ Mutakāthif</i>	نبض متواتر / نبض متدارک / نبض متکاثف
IUMT-4.2.26	pulsus rarus	Pulse having long pause between two beats	<i>Nabḍ Mutaḥawit</i>	نبض متفاوت
IUMT-4.2.27	consistency of pulse	Feature of pulse related to its softness or hardness	<i>Qiwām-i-Āla</i>	قوام آله
IUMT-4.2.28	pulsus mollis / soft pulse	Easily compressible pulse	<i>Nabḍ Layyin</i>	نبض لَین
IUMT-4.2.29	pulsus durus / hard pulse	Firm and incompressible pulse	<i>Nabḍ Ṣulb</i>	نبض صلب
IUMT-4.2.30	competence of pulse	Feature of pulse related to its fullness and emptiness	<i>Jins-i-Khalā-o-Imtilā'</i>	جنس خلا و امتلاء
IUMT-4.2.31	pulsus plenus / full pulse	Pulse which seems to be full of blood	<i>Nabḍ Mumtālī</i>	نبض ممتلی
IUMT-4.2.32	pulsus vacuus / collapsing pulse	Pulse which seems to be empty	<i>Nabḍ Khālī</i>	نبض خالی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.2.33	feel of pulse	Feature of pulse related to its temperature	<i>Jins-i-Malmas-i-Nabḍ</i>	جنس ملمس نبض
IUMT-4.2.34	hot pulse	Pulse having higher temperature	<i>Nabḍ Ḥārr</i>	نبض حار
IUMT-4.2.35	cold pulse	Pulse having lower temperature	<i>Nabḍ Bārid</i>	نبض بارد
IUMT-4.2.36	moderate normal pulse	A term applicable to average of long and short pulse, large and small pulse, thick and slender pulse, strong and weak pulse, swift and sluggish pulse, soft and hard pulse, full and collapsing pulse, hot and cold pulse, and rapid and slow pulse	<i>Nabḍ Mu'tadil</i>	نبض معتدل
IUMT-4.2.37	equality and inequality of pulse	Feature of pulse related to its equality and inequality in terms of similarity of the strokes or the parts of a stroke or a single part of a stroke in largeness and smallness, strength and weakness, swiftness and sluggishness, rapidness and slowness, and hardness and softness	<i>Jins-i-Istiḡā'-o-Ikhtilāf</i>	جنس استواء واختلاف
IUMT-4.2.38	equal pulse	Pulse equal in its five features, i.e., largeness and smallness, strength and weakness, swiftness and sluggishness, rapidness and slowness, and hardness and softness	<i>Nabḍ Mustawī</i>	نبض مستوی
IUMT-4.2.39	pulse equal in its five features	Pulse equal in largeness and smallness, strength and weakness, swiftness and sluggishness, rapidness and slowness, and hardness and softness	<i>Nabḍ Mustawī Muṭlaq</i>	نبض مستوی مطلق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.2.40	pulse equal in any one of its five features	Pulse which is equal in any one of its five features, i.e., largeness and smallness, strength and weakness, swiftness and sluggishness, rapidness and slowness, and hardness and softness	<i>Nabḍ Mustawī Muqayyad</i>	نبض مستوی مقید
IUMT-4.2.41	unequal pulse	Pulse unequal in its five features, i.e., largeness and smallness, strength and weakness, swiftness and sluggishness, rapidness and slowness, and hardness and softness	<i>Nabḍ Mukhtalif</i>	نبض مختلف
IUMT-4.2.42	pulse unequal in its all five features	Pulse unequal in largeness and smallness, strength and weakness, swiftness and sluggishness, rapidness and slowness, and hardness and softness	<i>Nabḍ Mukhtalif Muṭlaq</i>	نبض مختلف مطلق
IUMT-4.2.43	pulse unequal in any one of its five features	Pulse unequal in any one of its five features, i.e., largeness and smallness, strength and weakness, swiftness and sluggishness, rapidness and slowness, and hardness and softness	<i>Nabḍ Mukhtalif Muqayyad</i>	نبض مختلف مقید
IUMT-4.2.44	intermittent pulse	Variation of a pulse-beat felt only under one finger, which is marked by faint interruption	<i>Nabḍ Munqaṭiʿ</i>	نبض منقطع
IUMT-4.2.45	recurrent pulse	An abnormal condition of pulse in which a large pulse becomes small and returns to the original height in a gradual manner	<i>Nabḍ ʿĀʿid</i>	نبض عائد
IUMT-4.2.46	continuous pulse	Pulse in which the increase or decrease in any feature appears in such a gradual manner that the change cannot be perceived	<i>Nabḍ Muttaṣil</i>	نبض متصل
IUMT-4.2.47	orderliness and disorderliness of pulse	Feature of pulse related to its orderliness and disorderliness	<i>Jins-i-Niṣām-o-ʿAdm-i-Niṣām</i>	جنس نظام و عدم نظام

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.2.48	regularly irregular pulse	Pulse which varies in a definite order	<i>Nabḍ Mukhtalif Muntazim</i>	نبض مختلف منتظم
IUMT-4.2.49	regularly irregular pulse in general	Pulse in which only one irregularity is repeated	<i>Nabḍ Mukhtalif Muntazim Muṭṭlaq</i>	نبض مختلف منتظم مطلق
IUMT-4.2.50	recurrent regularly irregular pulse	Pulse, in which two or more irregularities go on repeating in cycles	<i>Nabḍ Mukhtalif Muntazim Dā'ir</i>	نبض مختلف منتظم دائر
IUMT-4.2.51	irregularly irregular pulse	Pulse which does not vary in in a definite order	<i>Nabḍ Mukhtalif Ghayr Muntazim</i>	نبض مختلف غير منتظم
IUMT-4.2.52	rhythm of pulse	Feature of pulse related to the time between the two periods of movement and the two periods of rest	<i>Jins-i-Wazn</i>	جنس وزن
IUMT-4.2.53	pulse with normal rhythm	Pulse with rhythm in accordance with age of person	<i>Nabḍ Jayyid al-Wazn</i>	نبض جيد الوزن
IUMT-4.2.54	pulse with abnormal rhythm	Pulse with rhythm not in accordance with age of person	<i>Nabḍ Radī al-Wazn / Nabḍ Sayyi' al-Wazn</i>	نبض ردي الوزن / نبض سيئ الوزن
IUMT-4.2.55	rhythm of pulse similar to that of person of adjacent age group	Pulse which acquires the rhythm of the pulse of person belonging to adjacent age group, e.g., rhythm of a child's pulse becomes that of the pulse of a young man	<i>Nabḍ Mutaghayyir al-Wazn/ Nabḍ Mujāwiz al-Wazn</i>	نبض متغير الوزن / نبض مجاوز الوزن
IUMT-4.2.56	rhythm of pulse similar to that of person not belonging to adjacent age group	Pulse which acquires the rhythm of the pulse of person not belonging to adjacent age group, e.g., rhythm of a child's pulse corresponds to that of an old man's pulse	<i>Nabḍ Mubāyan al-Wazn</i>	نبض مبين الوزن
IUMT-4.2.57	arrhythmic pulse	Pulse whose rhythm does not match any age	<i>Nabḍ Khārij al-Wazn</i>	نبض خارج الوزن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.2.58	compound pulse	Pulse that is irregular in two or more features	<i>Nabḍ Murakkab</i>	نبض مركب
IUMT-4.2.59	spindle-shaped pulse	Compound pulse which starts from smallness, increases up to a certain limit, starts declining and comes back to the original position	<i>Nabḍ Misallī / Nabḍ Munḥadir/ Nabḍ Mā'il al-Wasaṭ</i>	نبض مسلى / نبض منحدر / نبض مائل الوسط
IUMT-4.2.60	intermittent pulse	Compound pulse in which pause occurs where movement is expected	<i>Nabḍ Dhu'l Fatra</i>	نبض ذو الفترة
IUMT-4.2.61	supernumerary pulse	Compound pulse in which an extra beat appears during the period of rest after the first beat has ended	<i>Nabḍ Wāqī' fi'l Wasaṭ</i>	نبض واقع في الوسط
IUMT-4.2.62	dicrotic pulse	Compound pulse which is considered to be single-beat by some physicians and coupled-beat by others	<i>Nabḍ Dhu'l Qar'atayn / Nabḍ Mutadākhil/ Nabḍ Miṭraq</i>	نبض ذو القرتين / نبض متداخل/نبض مطرقى
IUMT-4.2.63	mouse-tail pulse	Compound pulse which gradually increases or decreases in one or more features of the beats	<i>Nabḍ Dhanab al-Fār</i>	نبض ذنب الفار
IUMT-4.2.64	elapsed mouse-tail pulse	Mouse-tail pulse which is irregular in the expansion of the beat and starts as large pulse but does not end on a definite limit of smallness	<i>Nabḍ Dhanab al-Fār Munqaḍī</i>	نبض ذنب الفار منقضي
IUMT-4.2.65	continuous mouse-tail pulse	Mouse-tail pulse which starts as large pulse and ends as small pulse	<i>Nabḍ Dhanab al-Fār Thābit</i>	نبض ذنب الفار ثابت
IUMT-4.2.66	recurrent mouse-tail pulse	Mouse-tail pulse which starts as large pulse and ends as small pulse, thereafter rebounding to the state of large pulse	<i>Nabḍ Dhanab al-Fār 'Ā'id</i>	نبض ذنب الفار عائد
IUMT-4.2.67	deer-leap pulse	Compound pulse which has its beats sluggish in initial phase but later suddenly becomes quick	<i>Nabḍ Ghazālī</i>	نبض غزالى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.2.68	wavy pulse		<i>Nabḍ Mawjī</i>	نبض موجي
IUMT-4.2.69	vermicular pulse	Compound pulse similar to wavy pulse but is small and rapid	<i>Nabḍ Dūdī</i>	نبض دودي
IUMT-4.2.70	pulsus formicans	Compound pulse smaller and more rapid than vermicular pulse; in this kind of pulse, height and length are more affected than width in comparison with vermicular pulse	<i>Nabḍ Namlī</i>	نبض نملي
IUMT-4.2.71	serrate pulse	Compound pulse resembling wavy pulse but firm and hard in nature	<i>Nabḍ Minshārī</i>	نبض منشاری
IUMT-4.2.72	spasmodic pulse	Compound pulse in which there are repeated jerky movements similar to spasm	<i>Nabḍ Mutashannij</i>	نبض متشنج
IUMT-4.2.73	pulsus tremulus	Compound pulse which is feeble and trembling	<i>Nabḍ Murta‘ish/ Nabḍ Murta‘id</i>	نبض مرتعش / نبض مرتعد
IUMT-4.2.74	twisting pulse	Compound pulse which seems similar to thread being twisted	<i>Nabḍ Multawī</i>	نبض ملتوی
IUMT-4.2.75	cord-like pulse	Compound pulse which is a variety of twisting pulse but resembles the tremulous pulse	<i>Nabḍ Mutawattir</i>	نبض متوتر
IUMT-4.2.76	normal pulse	Strong, regular, rhythmic pulse which lies within the normal range of volume, duration of movement and pause, consistency, temperature and competence	<i>Al-Nabḍ al-Ṭabī‘ī</i>	النبض الطبيعي
IUMT-4.2.77	pulse of different age groups		<i>Nabḍ al-Asnān</i>	نبض الاسنان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.2.78	pulse of children	Pulse which is swift, rapid and large	<i>Nabḍ al-Ṣibyān</i>	نبض الصبيان
IUMT-4.2.79	pulse of adults	Pulse which is larger	<i>Nabḍ al-Shubbān</i>	نبض الشبان
IUMT-4.2.80	pulse in age of decline	Pulse which is smaller, more sluggish, slower and hard	<i>Nabḍ al-Mutakahhilīn</i>	نبض المتكهلين
IUMT-4.2.81	pulse of old age	Pulse which is smaller, more sluggish and slower in comparison with pulse of age of decline	<i>Nabḍ al-Shuyūkh</i>	نبض الشيوخ
IUMT-4.2.82	pulse of males and females		<i>Nabḍ al-Ajnās</i>	نبض الاجناس
IUMT-4.2.83	pulse of males	Pulse which is stronger and larger than the pulse of females	<i>Nabḍ al-Dhukūr</i>	نبض الذكور
IUMT-4.2.84	pulse of females	Pulse which is less strong and large in comparison to pulse of males	<i>Nabḍ al-Ināth</i>	نبض الأنثا
IUMT-4.2.85	pulse of pregnant woman	Pulse which is larger, more swift and regular	<i>Nabḍ al-Mar'a al-Ḥāmila</i>	نبض المرأة الحاملة
IUMT-4.2.86	pulse during various seasons		<i>Nabḍ al-Fuṣūl</i>	نبض الفصول
IUMT-4.2.87	pulse during spring	Pulse which is larger and stronger	<i>Nabḍ al-Rabī'</i>	نبض الربيع
IUMT-4.2.88	pulse during summer	Pulse which is swift, rapid and weak	<i>Nabḍ al-Ṣayf</i>	نبض الصيف
IUMT-4.2.89	pulse during winter	Pulse which is sluggish, slow and weak	<i>Nabḍ al-Shitā'</i>	نبض الشتاء
IUMT-4.2.90	pulse during autumn	Pulse which is weak, unequal and hard	<i>Nabḍ al-Kharīf</i>	نبض الخريف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.2.91	pulse in various emotional states		<i>Nabḍ al-‘Awāriḍ al-Nafsāniyya</i>	نبض العوارض النفسانية
IUMT-4.2.92	pulse of anger	Pulse which is elevated, strong, swift and rapid	<i>Nabḍ al-Ghaḍab</i>	نبض الغضب
IUMT-4.2.93	pulse of extreme fear	Pulse which is unequal, swift, feeble and trembling	<i>Nabḍ al-Khawf al-Shadīd</i>	نبض الخوف الشديد
IUMT-4.2.94	pulse of sorrow	Pulse which is sluggish, small and slow	<i>Nabḍ al-Hamm</i>	نبض الهم
IUMT-4.2.95	pulse of joy	Pulse which is slow and sluggish but large and soft	<i>Nabḍ al-Surūr</i>	نبض السرور
IUMT-4.2.96	pulse of pleasure	Pulse which is moderately large	<i>Nabḍ al-Ladhdha</i>	نبض اللذة
IUMT-4.2.97	pulse of grief	Pulse which is small, weak, sluggish and slow	<i>Nabḍ al-Ghamm</i>	نبض الغم
4.3	Urine			
IUMT-4.3.0	examination of urine	Physical examination of urine sample to make a diagnosis; the term does not cover chemical and microscopic examination of urine	<i>Mu‘āyana’-i-Qārūra</i>	معاینه قاروره
IUMT-4.3.1	indicators of urine	Markers of urine, e.g., colour, density, turbidity or transparency, sediment, quantity, odour and froth	<i>Dalā’il-i-Bawl</i>	دلایل بول
IUMT-4.3.2	indications from colours of urine	Colours of urine (yellow, red, white, green and black), which are observed in order to make a diagnosis	<i>Dalā’il Alwān al-Bawl</i>	دلائل ألوان البول
IUMT-4.3.3	degrees of yellowness of urine	Extent of yellowness of urine indicating different body conditions	<i>Ṭabaqāt al-Ṣufra</i>	طبقات الصفرة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.4	straw-yellow urine	Urine that resembles fodder-soaked water and indicates a lesser degree of heat as compared to normal urine	<i>Bawl Tibnī</i>	بول تبني
IUMT-4.3.5	citron-yellow urine	Colour of normal urine, resembling citron peel	<i>Bawl Utrujī</i>	بول اترجي
IUMT-4.3.6	reddish-yellow urine	Urine which indicates some degree of heat in comparison to normal urine	<i>Bawl Ashqar</i>	بول اشقر
IUMT-4.3.7	orange-yellow urine	Colour of urine that resembles orange peel but the red colour is more prominent as compared to reddish-yellow urine and indicates higher degree of heat	<i>Bawl Aṣḡar Nāranjī</i>	بول اصفر نارنجي
IUMT-4.3.8	flame-yellow urine	Colour of urine that resembles saffron-soaked water and indicates higher degree of heat in comparison to orange-yellow urine	<i>Bawl Nārī / Bawl Aṣḡar Mushabbaʿ</i>	بول ناري / بول اصفر مشبّع
IUMT-4.3.9	saffron-yellow urine	Colour of urine that resembles filaments of saffron and indicates higher degree of heat in comparison to reddish-yellow, orange-yellow and flame-yellow urine	<i>Bawl Zaʿfrānī / Bawl Aḡmar Nāṣiʿ</i>	بول زعفراني / بول احمر ناصع
IUMT-4.3.10	degrees of redness of urine	Extent of redness of urine indicating different body conditions	<i>Ṭabaqāt al-Ḥumra</i>	طبقات الحمرة
IUMT-4.3.11	yellow-reddish urine	Urine indicating predominance of sanguine in body	<i>Bawl Aṣḡab</i>	بول اصهب
IUMT-4.3.12	rose-red urine	Urine indicating predominance of sanguine in body	<i>Bawl Wardī</i>	بول وردي
IUMT-4.3.13	blackish-red urine	Urine indicating predominance of sanguine in body	<i>Bawl Aḡmar Aqṭam</i>	بول احمر اقتم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.14	intense red urine	Urine indicating predominance of sanguine in body	<i>Bawl Aḥmar Qānī</i>	بول احمر قاني
IUMT-4.3.15	degrees of greenness of urine	Extent of greenness of urine indicating different body conditions	<i>Ṭabaqāt al-Khuḍra</i>	طبقات الخضرة
IUMT-4.3.16	pistachio-green urine	Yellow-coloured urine mixed with a little black colour, indicating predominance of cold in the body	<i>Bawl Fustuqī</i>	بول فستقي
IUMT-4.3.17	verdigris-green urine	Urine which indicates extreme combustion in the body	<i>Bawl Zanjārī</i>	بول زنجاري
IUMT-4.3.18	sky-green urine	Urine which indicates extremely cold morbid temperament	<i>Bawl Āsmānjūnī</i>	بول آسمانجوني
IUMT-4.3.19	emerald-green urine	Urine which indicates cold morbid temperament	<i>Bawl Nīlījī</i>	بول نيلجي
IUMT-4.3.20	leek-green urine	Urine which indicates extreme combustion in the body but is less risky than verdigris-green urine	<i>Bawl Kurrāthī</i>	بول كراثي
IUMT-4.3.21	degrees of blackness of urine	Extent of blackness of urine indicating different body conditions	<i>Ṭabaqāt al-Lawn al-Aswad</i>	طبقات اللون الاسود
IUMT-4.3.22	dark urine approaching blackness	Urine which denotes extreme combustion of humours, extreme cold, extinction of the innate heat and evacuation of melancholic wastes by the medicatrix naturae after crisis	<i>Bawl Aswad</i>	بول اسود
IUMT-4.3.23	white urine	A type of urine which may be transparent or translucent	<i>Bawl Abyaḍ</i>	بول ابيض

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.24	transparent urine	White-coloured transparent urine which denotes coldness of temperament and defective maturation	<i>Bawl Abyaḍ Majāzī</i>	بول ابيض مجازي
IUMT-4.3.25	translucent urine	White-coloured urine which resembles milk and is viscous in nature	<i>Bawl Abyaḍ Haqīqī</i>	بول ابيض حقيقي
IUMT-4.3.26	mucilaginous urine	Urine that denotes excess of immature phlegm	<i>Bawl Mukhāṭī</i>	بول مخاطي
IUMT-4.3.27	oily urine	Urine that contains emulsified fat derived from tissues	<i>Bawl Dasmī</i>	بول دسمي
IUMT-4.3.28	waxy urine	Urine that contains phlegm from actual or threatened dissolution of tissues	<i>Bawl Ihālī</i>	بول اهالي
IUMT-4.3.29	champagne-like urine	Urine mixed with pus indicates ulceration of urinary tract, without pus indicates presence of partially matured phlegm or stone in the bladder	<i>Bawl Fuqqāṭ</i>	بول فقاعي
IUMT-4.3.30	semen-like urine	Urine that passes during crisis of phlegmatic swellings, in case where the tissues are loose and in diseases caused by vitreous phlegm	<i>Bawl Manwī</i>	بول منوي
IUMT-4.3.31	lead-white urine	Urine which is a grave sign when passes without sediment	<i>Bawl Raṣāṣī</i>	بول رصاصي
IUMT-4.3.32	milky urine	Urine which is a fatal sign when passed in the course of an acute fever	<i>Bawl Labanī</i>	بول لبنی
IUMT-4.3.33	complex colours of urine	Colours of urine which are a mixture of different colours	<i>Alwān al-Bawl al-Murakkaba</i>	الوان البول المركبة
IUMT-4.3.34	urine like colour of raw-meat washings	Urine which denotes weakness of liver or excess of blood	<i>Bawl Ghusālī</i>	بول غسالي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.35	urine like colour of olive oil	Clear, viscid and moderately dense urine, in which the yellow colour is tinged with oily translucence; it has an oily sheen and indicates bad prognosis	<i>Bawl Zaytī</i>	بول زيتی
IUMT-4.3.36	purple urine	Urine that points towards fatal prognosis as it is an indication of the combustion of yellow and black bile	<i>Bawl Urjuwānī</i>	بول ارجوانی
IUMT-4.3.37	flame-red urine	Urine in which red colour is tinged with black and is a sign of any complicated fever or fever occurring due to thick humour	<i>Bawl Jamrī</i>	بول جمری
IUMT-4.3.38	density of urine	A term referring to thinness and thickness of urine	<i>Qiwām al-Bawl</i>	قوام البول
IUMT-4.3.39	urine of thin consistency	Urine which generally shows that maturation is incomplete and sometimes indicates obstruction in the blood vessels or weakness of kidneys	<i>Bawl Raqīq</i>	بول رقیق
IUMT-4.3.40	urine of thick consistency	Urine which generally shows defective maturation and sometimes indicates elimination of thick mature humours	<i>Bawl Ghalīẓ</i>	بول غلیظ
IUMT-4.3.41	odour of urine		<i>Rā'iḥa al-Bawl</i>	رائحة البول
IUMT-4.3.42	odourless urine	Urine indicative of cold morbid temperament, excessive rawness and extinction of innate heat in case of acute diseases	<i>Al-Bawl al-'Adīm al-Rā'iḥa</i>	البول العديم الرائحة
IUMT-4.3.43	foul-smelling urine	Urine indicative of predominance of yellow bile; foul sour-smelling urine is indicative of predominance of black bile	<i>Bawl Muntīn</i>	بول منتن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.44	froth of urine	A term referring to froth arising from moisture and gas forced into flask with the voiding of urine	<i>Zabada al-Bawl</i>	زبدۃ البول
IUMT-4.3.45	blackness of froth	Froth of urine, which denotes jaundice	<i>Sawād al-Zabad</i>	سواد الزبد
IUMT-4.3.46	reddish-yellow froth	Froth of urine, which denotes jaundice	<i>Shuqra al-Zabad</i>	شقرة الزبد
IUMT-4.3.47	smallness of urine bubbles		<i>Şighar al-Zabad</i>	صغر الزبد
IUMT-4.3.48	coarseness of urine bubbles	Urine bubbles, which denote viscosity of matter	<i>Kibar al-Zabad</i>	كبر الزبد
IUMT-4.3.49	lack of urine bubbles		<i>Qilla al-Zabad</i>	قلة الزبد
IUMT-4.3.50	excess of urine bubbles	Abundance of urine bubbles, which denotes viscosity of matter and presence of gas	<i>Kathra al-Zabad</i>	كثرة الزبد
IUMT-4.3.51	delayed bursting of urine bubbles	Bursting of urine bubbles in a slow manner, which indicates viscosity of matter and presence of gas	<i>Buṭū' Infiqā' al-Zabad</i>	بطوء انفقاء الزبد
IUMT-4.3.52	rapid bursting of urine bubbles		<i>Sur'a Infiqā' al-Zabad</i>	سرعة انفقاء الزبد
IUMT-4.3.53	sediments and deposits in urine	A term referring to deposits as well as suspended matter in a urine sample	<i>Rasūb al-Bawl</i>	رسوب البول

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.54	normal sediments	Sediments that are white, smooth, round, regular, light and delicate in appearance, which settle at the bottom and consist of uniform particles	<i>Rasūb Ṭabīrī-o-Maḥmūd</i>	رسوب طبیعی و محمود
IUMT-4.3.55	abnormal sediments	Sediments devoid of qualities of normal sediment	<i>Rasūb Ghayr Ṭabīrī</i>	رسوب غیر طبیعی
IUMT-4.3.56	flaky sediments	Large red or large white sediments, usually coming from organs of urinary system; white flaky sediments come from the bladder and red or fleshy flaky sediments come from the kidney	<i>Rasūb Khurāfī / Rasūb Qushūrī</i>	رسوب خراطي / رسوب قشوری
IUMT-4.3.57	flaky sediments like hulls of grain	Small and thick scales denoting bladder disorder or wasting of organs	<i>Rasūb Khurāfī Nukhālī</i>	رسوب خراطي نخالی
IUMT-4.3.58	flaky grumous sediments	Reddish small and thick scales denoting the destruction of liver substance or combustion of blood; occasionally they come from kidneys	<i>Rasūb Khurāfī Karsanī</i>	رسوب خراطي کرسنی
IUMT-4.3.59	flaky gritty sediments	Scales which are produced due to burning of blood	<i>Rasūb Khurāfī Dashīshī</i>	رسوب خراطي دشیشی
IUMT-4.3.60	flaky sediments resembling coarse particles of barley	Scales when reddish denote burning of blood; dark scales show excessive destruction of blood	<i>Rasūb Khurāfī Sawīqī</i>	رسوب خراطي سویقی
IUMT-4.3.61	flat and large flaky sediments	Flat and large white or red scales which generally arise from the immediate urinary organs, e.g., kidneys, bladder	<i>Rasūb Khurāfī Ṣafā'ihī</i>	رسوب خراطي صفائی
IUMT-4.3.62	fleshy sediments	Sediments which arise from kidneys or from the breakdown of tissues in the body	<i>Rasūb Laḥmī / Al-Thufl al-Laḥmī</i>	رسوب لحمی / النفل اللحمی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.63	fatty sediments	Sediments which generally denote dissolution of solid and liquid fat as well as flesh	<i>Rasūb Dasmī / Al-Thufl al-Dasmī</i>	رسوب دسمي / الثفل الدسمي
IUMT-4.3.64	purulent sediments	Sediments which denote discharge of pus from ulcers of urinary organs	<i>Rasūb Middī / Al-Thufl al-Middī</i>	رسوب مدی / الثفل المدی
IUMT-4.3.65	mucoid sediments	Sediments which generally denote presence of large quantity of thick immature humour in the body	<i>Rasūb Mukhāṭī</i>	رسوب مخاطي
IUMT-4.3.66	sediments like a wet piece of leaven	Sediments which denote weakness of stomach and intestine and impairment of digestion	<i>Rasūb Khamīrī</i>	رسوب خميري
IUMT-4.3.67	sediments of blood clots	Sediments which generally denote weakness of liver when found in large quantity and ulceration or injury of the urinary tract when found in small quantity	<i>Rasūb ‘Alaqī / Al-Thufl al-‘Alaqī</i>	رسوب علقی / الثفل العلقی
IUMT-4.3.68	fibrillary sediments	Sediments which indicate that active heat has coagulated the elongated exudates and converted them into fibrils	<i>Rasūb Sha‘rī / Al-Thufl al-Sha‘rī</i>	رسوب شعری / الثفل الشعری
IUMT-4.3.69	sandy sediments	Sediments which indicate stone formation or stone disintegration	<i>Rasūb Ramlī / Al-Thufl al-Ramlī</i>	رسوب رملي / الثفل الرملي
IUMT-4.3.70	ashy sediments	Sediments which denote change in colour of pus or mucus due to their prolonged stagnation	<i>Rasūb Ramādī</i>	رسوب رمادي
IUMT-4.3.71	quantity of sediments	A term referring to abundance and scantiness of sediments	<i>Kammiyya al-Rasūb</i>	كمية الرسوب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.72	abundance of sediments	A term denoting the abundance of sediments in urine due to excess of causative agent	<i>Kathra al-Rasūb</i>	كثرة الرسوب
IUMT-4.3.73	scantiness of sediments	A term denoting the scantiness of sediments in urine due to lack of causative agent	<i>Qilla al-Rasūb</i>	قلة الرسوب
IUMT-4.3.74	size of sediments		<i>Miqdār al-Rasūb</i>	مقدار الرسوب
IUMT-4.3.75	smallness of sediments		<i>Ṣiḡhar al-Rasūb</i>	صغر الرسوب
IUMT-4.3.76	largeness of sediments		<i>Kibar al-Rasūb</i>	كبر الرسوب
IUMT-4.3.77	colour of sediments		<i>Lawn al-Rasūb</i>	لون الرسوب
IUMT-4.3.78	dark-coloured sediments	Sediments which denote excessive burning of blood, excessive cold or failure of innate heat	<i>Al-Rasūb al-Aswad</i>	الرسوب الاسود
IUMT-4.3.79	red sediments	Sediments which denote the predominance of sanguine or impaired digestion	<i>Al-Rasūb al-Aḥmar</i>	الرسوب الاحمر
IUMT-4.3.80	yellow sediments	Sediments which denote the presence of strong heat or insidious disease	<i>Al-Rasūb al-Aṣfar</i>	الرسوب الاصفر
IUMT-4.3.81	green sediments	Appearance of dark-coloured sediments in urine	<i>Al-Rasūb al-Akhḍar</i>	الرسوب الاخضر
IUMT-4.3.82	white sediments	Sediments which may be normal or abnormal (purulent, mucoid and gummy denoting deficient maturation)	<i>Al-Rasūb al-Abyaḍ</i>	الرسوب الابيض
IUMT-4.3.83	composition of sediments	A term referring to constitution, coherence and consistence of sediments	<i>Waḍʿ al-Rasūb</i>	وضع الرسوب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.3.84	smoothness of sediment	State of sediments which is normal when found in normal urine but a bad sign when found in abnormal urine	<i>Malāsa al-Rasūb</i>	ملاسة الرسوب
IUMT-4.3.85	discreteness of sediments	State of sediments which denotes gases and impaired digestion	<i>Tashattut al-Rasūb</i>	تشئت الرسوب
IUMT-4.3.86	position of sediments	A term referring to position of sediments in urine sample	<i>Makān al-Rasūb</i>	مكان الرسوب
IUMT-4.3.87	floating sediments	Sediments usually indicating a lesser degree of maturation	<i>Al-Rasūb al-Ṭāfi/ Al-Ghamāma</i>	الرسوب الطافي / الغمامة
IUMT-4.3.88	suspended sediments	Sediments usually indicating better maturation	<i>Al-Rasūb al-Muta‘allaq</i>	الرسوب المتعلق
IUMT-4.3.89	sediments sinking to the bottom	Sediments usually indicating complete maturation	<i>Al-Rasūb al-Rāsib</i>	الرسوب الراسب
IUMT-4.3.90	excess of urine	Excretion of more than a sufficient quantity of urine, denoting wasting disease or elimination of liquefied wastes	<i>Al-Kathra fi'l Bawl</i>	الكثرة في البول
IUMT-4.3.91	scanty urine	Excretion of insufficient quantity of urine, which denotes the impairment of vitality, excessive perspiration, diarrhoea or impending drowsy	<i>Al-Qilla fi'l Bawl</i>	القلة في البول
IUMT-4.3.92	urine of different age groups		<i>Abwāl al-Asnān</i>	ابوال الاسنان
IUMT-4.3.93	urine of infants	Urine which tends to be milky due to milk intake and whitish due to predominance of moisture on the temperament during this age	<i>Bawl al-Aṭfāl</i>	بول الاطفال
IUMT-4.3.94	urine of children	Urine which is more thick and viscid in comparison with urine of adults	<i>Bawl al-Ṣibyān</i>	بول الصبيان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.3.95	urine of adults	Urine which is yellowish and of moderate consistency	<i>Bawl al-Shubbān</i>	بول الشبّان
IUMT-4.3.96	urine in age of decline	Urine which is usually whitish and of thin consistency but may at times become thick due to the elimination of waste materials	<i>Bawl al-Kuhūl</i>	بول الكهول
IUMT-4.3.97	urine of elderly person	Urine which is white and of very thin consistency	<i>Bawl al-Mashā'ikh</i>	بول المشائخ
IUMT-4.3.98	urine of females and males		<i>Abwāl al-Nisā' wa'l Rijāl</i>	ابوال النساء و الرجال
IUMT-4.3.99	urine of females	Urine which is always more thick, white and dull than in men	<i>Bawl al-Nisā'</i>	بول النساء
IUMT-4.3.100	urine of males	Urine which, on shaking, becomes turbid at the top and shows intertwined threads when collected after coitus	<i>Bawl al-Rijāl</i>	بول الرجال
IUMT-4.3.101	urine of pregnant women	Urine which is clear with appearance of a faint cloud at the top and a piece of ginned cotton floating in the middle	<i>Bawl al-Ḥubālā</i>	بول الحبالى
IUMT-4.3.102	urine of women during puerperium	Urine which is almost jet black	<i>Bawl al-Nafsā'</i>	بول النفساء
4.4	Stool			
IUMT-4.4.0	inference from stool	Drawing inference from properties of stool	<i>Al-Istidlāl mina'l Barāz</i>	الاستدلال من البراز
IUMT-4.4.1	quantity of stool	A term referring to increased or decreased quantity of stool	<i>Kammiyya al-Barāz</i>	كمية البراز

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.4.2	larger quantity of stool	Quantity of stool which denotes presence of excessive humours in the body	<i>Ziyāda al-Barāz</i>	زيادة البراز
IUMT-4.4.3	lesser quantity of stool	Quantity of stool which denotes presence of low quantity of humours in the body or retention of much of stool in caecum and colon	<i>Qilla al-Barāz</i>	قلة البراز
IUMT-4.4.4	consistency of stool	A term referring to moistness and dryness of stool	<i>Qiwām al-Barāz</i>	قوام البراز
IUMT-4.4.5	moist stool	Consistency of stool which denotes indigestion, obstructions, weakness of the mesentery and catarrhal secretions coming from head	<i>Al-Barāz al-Raṭb</i>	البراز الرطب
IUMT-4.4.6	dry stool	Consistency of stool which denotes fatigue, excessive urination, presence of excessive heat in the body, use of dry foods and constipation	<i>Al-Barāz al-Yābis</i>	البراز اليابس
IUMT-4.4.7	colour of stool	A term referring to different colours of stool denoting various body conditions	<i>Lawn al-Barāz</i>	لون البراز
IUMT-4.4.8	markedly yellow stool	Colour of stool which denotes excess of yellow bile in the body	<i>Barāz Nārī</i>	براز ناري
IUMT-4.4.9	white stool	Colour of stool which denotes obstruction in the bile duct and jaundice	<i>Barāz Abyaḍ</i>	براز ابيض
IUMT-4.4.10	blackish stool	Colour of stool which denotes excessive combustion, maturation of causative matter of melancholic diseases or intake of any coloured diet	<i>Barāz Aswad</i>	براز اسود
IUMT-4.4.11	greenish stool	Colour of stool which denotes extinction of the innate heat	<i>Barāz Akhḍar</i>	براز اخضر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.4.12	shape of stool	A term referring to compactness or puffiness of stool	<i>Hay'a al-Barāz</i>	هيئة البراز
IUMT-4.4.13	puffed-up stool	Shape of stool which denotes flatulence	<i>Al-Barāz al-Muntafikh</i>	البراز المنتفخ
IUMT-4.4.14	bowel transit time	A term referring to time occupied in passage of stool through the bowel	<i>Waqt al-Barāz</i>	وقت البراز
IUMT-4.4.15	rapid passing of stool	Passing out of stool before the usual time, which denotes excess of bile in gall bladder and weakness of retentive faculty	<i>Sur'a Khurūj al-Barāz</i>	سرعة خروج البراز
IUMT-4.4.16	delayed passing of stool	Delay in passage of stool, which denotes weakness of digestion, coldness of intestines and excess of moisture	<i>Buṭū' Khurūj al-Barāz</i>	بطء خروج البراز
IUMT-4.4.17	normal stool	Stool which passes out easily without any irritation and remains compact, homogenous and yellowish in colour	<i>Afḍal al-Barāz</i>	افضل البراز
4.5	Sputum			
IUMT-4.5.0	inference from sputum		<i>Al-Istidlāl mina'l Nafth</i>	الاستدلال من النفط
IUMT-4.5.1	inference from colour of sputum		<i>Al-Istidlāl min Lawn al-Nafth</i>	الاستدلال من لون النفط
IUMT-4.5.2	yellowish sputum	Sputum that denotes predominance of yellow bile and severity of heat	<i>Al-Nafth al-Aṣfar</i>	النفث الاصفر
IUMT-4.5.3	saffron-red sputum	Sputum that denotes predominance of sanguine	<i>Al-Nafth al-Aḥmar al-Nāṣi'</i>	النفث الاحمر الناصع
IUMT-4.5.4	flame-red sputum	Sputum that denotes predominance of sanguine and heat	<i>Al-Nafth al-Aḥmar al-Mushabba'</i>	النفث الاحمر المشبع

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.5.5	light black sputum	Sputum that denotes coldness, immaturity and heat	<i>Al-Nafth al-Kamid</i>	النفث الكمد
IUMT-4.5.6	blackish sputum	Sputum that denotes combustion and bad quality of disease-causing matter	<i>Al-Nafth al-Aswad</i>	النفث الاسود
IUMT-4.5.7	inference from consistency of sputum		<i>Al-Istidlāl min Qiwām al-Nafth</i>	الاستدلال من قوام النفث
IUMT-4.5.8	thin sputum	Sputum which denotes that disease-causing matter is still in an immature state	<i>Al-Nafth al-Raqīq</i>	النفث الرقيق
IUMT-4.5.9	thick sputum	Sputum denoting the thickness of disease-causing matter	<i>Al-Nafth al-Ghalīz</i>	النفث الغليظ
IUMT-4.5.10	inference from odour of sputum		<i>Al-Istidlāl min Rīḥ al-Nafth</i>	الاستدلال من ريح النفث
IUMT-4.5.11	fetid sputum	Sputum denoting severity of putrefaction	<i>Al-Nafth al-Muntin</i>	النفث المنتين
IUMT-4.5.12	sputum without foul smell	Sputum denoting good prognosis	<i>Al-Nafth al-Ghayr al-Muntin</i>	النفث الغير المنتين
IUMT-4.5.13	inference from quantity of sputum		<i>Al-Istidlāl min Miqdār al-Nafth</i>	الاستدلال من مقدار النفث
IUMT-4.5.14	excessive expectoration	Excessive expectoration denotes maturity of disease-causing matter and stationary phase of disease	<i>Al-Nafth al-Kathīr al-Miqdār</i>	النفث الكثير المقدار
IUMT-4.5.15	scanty expectoration	Scanty expectoration denotes progressive phase of disease	<i>Al-Nafth al-Qalīl al-Miqdār</i>	النفث القليل المقدار
IUMT-4.5.16	moderate quantity of sputum	Moderate expectoration denotes convalescence	<i>Al-Nafth al-Mu'tadil al-Miqdār</i>	النفث المعتدل المقدار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.5.17	inference from time between production and expectoration of sputum		<i>Al-Istidlāl min Waqt Khurūj al-Nafth</i>	الاستدلال من وقت خروج النفط
IUMT-4.5.18	delayed expectoration	Condition which denotes serious disease condition and bad quality of disease-causing matter	<i>Ibtā' al-Nafth</i>	إبطاء النفط
IUMT-4.5.19	sputum of good quality	White and smooth sputum of normal consistency, coughed up easily	<i>Al-Nafth al-Maḥmūd</i>	النفث المحمود
4.6	Sweat			
IUMT-4.6.0	inference from sweat		<i>Al-Istidlāl mina'l 'Araq</i>	الاستدلال من العرق
IUMT-4.6.1	inference from colour of sweat		<i>Al-Istidlāl min Lawn al-'Araq</i>	الاستدلال من لون العرق
IUMT-4.6.2	yellowish sweat	Sweat that denotes predominance of yellow bile in the body	<i>Al-'Araq al-Aṣḡar</i>	العرق الاصفر
IUMT-4.6.3	reddish sweat	Sweat that denotes predominance of sanguine in the body	<i>Al-'Araq al-Aḥmar</i>	العرق الاحمر
IUMT-4.6.4	light black sweat	Sweat that denotes predominance of black bile in the body	<i>Al-'Araq al-Kamid</i>	العرق الكمد
IUMT-4.6.5	greenish sweat	Sweat that denotes predominance of black bile in the body	<i>Al-'Araq al-Akhḡar</i>	العرق الاخضر
IUMT-4.6.6	blackish sweat	Sweat that denotes predominance of black bile in the body	<i>Al-'Araq al-Aswad</i>	العرق الاسود
IUMT-4.6.7	whitish sweat	Sweat that denotes healthy condition of the body	<i>Al-'Araq al-Abyaḍ</i>	العرق الابيض

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-4.6.8	inference from taste of sweat		<i>Al-Istidlāl min Ṭa'm al-'Araq</i>	الاستدلال من طعم العرق
IUMT-4.6.9	bitter sweat	Sweat that denotes predominance of yellow bile in body	<i>Al-'Araq al-Murr</i>	العرق المرّ
IUMT-4.6.10	sweet sweat	Sweat that denotes predominance of sanguine in body	<i>Al-'Araq al-Ḥulw</i>	العرق الحلو
IUMT-4.6.11	sour sweat	Sweat that denotes predominance of phlegm and black bile in body	<i>Al-'Araq al-Ḥāmiḍ</i>	العرق الحامض
IUMT-4.6.12	inference from quantity of sweat		<i>Al-Istidlāl min Miqdār al-'Araq</i>	الاستدلال من مقدار العرق
IUMT-4.6.13	excessive sweating		<i>Ifraṭ al-'Araq</i>	افراط العرق
IUMT-4.6.14	deficient sweating		<i>Al-'Araq al-Qalīl al-Miqdār</i>	العرق القليل المقدار
IUMT-4.6.15	inference from smell of sweat		<i>Al-Istidlāl min Rīḥ al-'Araq</i>	الاستدلال من ريح العرق
IUMT-4.6.16	fetid sweat	Condition that denotes severity of putrefaction and heat	<i>Al-'Araq al-Muntin</i>	العرق المنتن
IUMT-4.6.17	sharp-smelling sweat	Condition that denotes presence of bilious, pungent and sharp matter	<i>Al-'Araq Ḥādd al-Rā'iḥa</i>	العرق حاد الرائحة
IUMT-4.6.18	sour-smelling sweat	Sweat that denotes sour phlegm	<i>Al-'Araq Ḥāmiḍ al-Rīḥ</i>	العرق حامض الريح
IUMT-4.6.19	inference from consistency of sweat		<i>Al-Istidlāl min Qiwām al-'Araq</i>	الاستدلال من قوام العرق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-4.6.20	sweat of thin consistency	Condition that denotes thinness of disease-causing matter	<i>Al-'Araq al-Raqīq</i>	العرق الرقيق
IUMT-4.6.21	sweat of thick consistency	Condition that denotes thickness of disease-causing matter	<i>Al-'Araq al-Ghalīẓ</i>	العرق الغليظ

5. Diseases

امراض

Diseases are described according to Unani classical texts.

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.0.0	diseases		<i>Amrāḍ</i>	امراض
5.1	Diseases of head and nervous system			
IUMT-5.1.0	diseases of head and nervous system		<i>Amrāḍ-i-Ra's-o-Niẓām-i-A'ṣāb-o-Dimāgh</i>	امراض رأس و نظام اعصاب و دماغ
IUMT-5.1.1	headache	Pain in head	<i>Ṣudā' / Dard-i-Sar</i>	صداع / درد سر
IUMT-5.1.2	simple headache	Headache without the involvement of matter, characterized by dryness of nostrils and absence of heaviness in the head	<i>Ṣudā' Sāda</i>	صداع ساده
IUMT-5.1.3	simple hot headache	Headache due to simple hot morbid temperament, characterized by increased temperature of head, dryness of tongue, oral cavity and nostrils, sleeplessness and burning sensation in head and eyes along with absence of heaviness in the head	<i>Ṣudā' Ḥārr Sāda</i>	صداع حار ساده
IUMT-5.1.4	external heat-induced headache	Heat-induced headache without involvement of matter, caused by simple hot morbid temperament as a result of exposure to certain external factors, e.g., walking under sun, staying near fire, etc.	<i>Ṣudā' Ḥārr Khārijī</i>	صداع حار خارجی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.5	internal heat-induced headache	Headache due to the intake of heat-producing things without involvement of matter, caused by simple hot morbid temperament as a result of intake of pepper, ginger, garlic, etc.	<i>Şudā' Ḥārr Dākhilī</i>	صداع حار داخلي
IUMT-5.1.6	simple cold headache	Headache due to simple cold morbid temperament, characterized by decreased temperature of head and low-intensity pain in the posterior part of head with a tendency to increase in the morning and evening	<i>Şudā' Bārid Sāda</i>	صداع بارد ساده
IUMT-5.1.7	external cold-induced headache	Cold-induced headache without involvement of matter, caused by simple cold morbid temperament as a result of exposure to certain external factors, e.g., exposure to cold environment, staying in cold places, etc.	<i>Şudā' Bārid Khārijī / Khabṭa</i>	صداع بارد خارجي / خبطه
IUMT-5.1.8	internal cold-induced headache	Headache due to intake of cold-producing things without involvement of matter, caused by simple cold morbid temperament as a result of intake of diets or drugs of cold temperament and drinking of water after eating fruits of moist temperament	<i>Şudā' Bārid Dākhilī</i>	صداع بارد داخلي
IUMT-5.1.9	headache due to morbid matter	Headache due to involvement of matter, characterized by moistness of nostrils and heaviness of head	<i>Şudā' Māddī</i>	صداع مادّی
IUMT-5.1.10	headache due to hot morbid matter	Headache due to involvement of hot causative matter, characterized by moistness of nostrils and heaviness of head along with redness of face	<i>Şudā' Ḥārr Māddī</i>	صداع حار مادّی
IUMT-5.1.11	sanguineous headache	Headache caused by predominance of sanguine, which is characterized by heaviness, red face and eyes, nasal irritation and engorged jugular vein	<i>Şudā' Damawī</i>	صداع دموي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.12	bilious headache	Headache caused by predominance of yellow bile, characterized by increased intensity of pain with mild heaviness in the head, yellow discoloration of face and eyes, rapid pulse, decreased sleep, bitter taste and dry oral cavity	<i>Şudā' Şafrāwī</i>	صداع صفراوي
IUMT-5.1.13	headache due to cold morbid matter	Headache due to involvement of cold matter, chronic in nature and characterized by decreased temperature of head along with heaviness in the head	<i>Şudā' Bārid Māddī</i>	صداع بارد مادی
IUMT-5.1.14	phlegmatic headache	Headache caused by predominance of phlegm, characterized by heaviness in the head, decreased temperature of head, moist nostrils, whitish discoloration of face, lethargy, sleepiness, mental dullness, etc.	<i>Şudā' Balghamī</i>	صداع بلغمي
IUMT-5.1.15	melancholic headache	Headache caused by predominance of black bile, characterized by mild heaviness in the head, sleeplessness and irrelevant thoughts	<i>Şudā' Sawdāwī</i>	صداع سوداوي
IUMT-5.1.16	headache due to internal gases	Headache caused by gases arising from the body or brain and accumulating in the head, characterized by decreased temperature of head and ringing in ear	<i>Şudā' Rīḥī Dākhilī</i>	صداع ريحي داخلي
IUMT-5.1.17	headache due to external gases	Headache caused by gases of external origin which get accumulated in the brain and produce morbid condition through their quality and quantity, characterized by decreased temperature of head and ringing in ear	<i>Şudā' Rīḥī Khārijī</i>	صداع ريحي خارجي
IUMT-5.1.18	headache due to internal vapours	Headache caused by vapours originating from the head itself, characterized by severe pain, throbbing and ringing of ear	<i>Şudā' Bukhārī Dākhilī</i>	صداع بخاري داخلي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.19	headache due to external vapours	Headache caused by accumulation in the head of vapours of bad quality from outside the body, characterized by severe pain, throbbing and ringing in ear	<i>Şudā' Bukhārī Khārījī</i>	صداع بخاري خارجي
IUMT-5.1.20	headache due to obstruction	Headache caused by obstruction produced in the brain itself or in its vessels or vessels of its coverings, characterized by heaviness and congestion of face	<i>Şudā' Suddī</i>	صداع سدي
IUMT-5.1.21	inflammatory headache	Headache due to inflammation, caused by inflammatory conditions of brain, meninges, skin covering the head or other related organs, e.g., stomach, uterus, etc.	<i>Şudā' Waramī</i>	صداع ورمي
IUMT-5.1.22	throbbing headache	Headache characterized by congestion of blood vessels and their pulsation	<i>Şudā' Darabānī</i>	صداع ضرباني
IUMT-5.1.23	headache due to weakness of brain	Headache triggered by insignificant causes, e.g., flatulence, fragrance, sound, etc., due to weakness of brain; this term does not cover <i>Şudā' Hissī</i> (headache due to increased sensitivity of brain) mentioned under diseases	<i>Şudā' Du'f Dimāghī</i>	صداع ضعف دماغي
IUMT-5.1.24	headache due to increased sensitivity of brain	Headache triggered by insignificant causes due to increased sensitivity of normal functional brain; this term does not cover <i>Şudā'-i-Du'f Dimāghī</i> (headache due to weakness of brain) mentioned under diseases	<i>Şudā' Hissī</i>	صداع حسّي
IUMT-5.1.25	headache due to dryness	Headache caused by predominance of dryness in the body due to excessive evacuation, haemorrhage, sleeplessness, sorrow, grief, etc.	<i>Şudā' Yubstī / Şudā' Khiffa</i>	صداع يبسي / صداع خفه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.26	post-coital headache	Headache which occurs after excessive sexual intercourse	<i>Şudā' Jimā'ī</i>	صداع جماعي
IUMT-5.1.27	liquor-induced headache	Headache occurring after intake of excessive amount of liquor	<i>Şudā' Khumārī</i>	صداع خماري
IUMT-5.1.28	smell-induced headache	Headache occurring after smelling good or bad smells	<i>Şudā' Shammī</i>	صداع شمي
IUMT-5.1.29	traumatic headache	Headache caused by head injury resulting in damage to brain, meninges, vessels, etc.	<i>Şudā' Darbī-o-Saqī' / Şudā' Tafarruq-i-Ittişālī</i>	صداع ضربی و سقطی / صداع تفرق اتصالی
IUMT-5.1.30	concussional headache	Headache occurring after a blow on the head, characterized by heaviness and feeling of distension in the head, forgetfulness and inability to differentiate between smells	<i>Şudā' Taza'zu'ī</i>	صداع تزعزعی
IUMT-5.1.31	somnial headache	Headache due to excessive sleep	<i>Şudā' Nawmī</i>	صداع نومي
IUMT-5.1.32	headache due to worms	Headache caused by worms found in the area of brain nearest to nostrils, characterized by irritation in brain, rotten smell in nose, occasional dripping of blood or yellowish fluid through nostrils and increase in pain with movement and during hunger	<i>Şudā' Dūdī</i>	صداع دودي
IUMT-5.1.33	headache due to morbid matter of related organs	Headache due to morbidity of any related organ, aggravating or subsiding according to condition of causative factor	<i>Şudā' Shirkī</i>	صداع شرکی
IUMT-5.1.34	headache due to morbidity of stomach	Headache which starts from the anterior part of the head and is associated with nausea, indigestion, loss of appetite, etc.	<i>Şudā' Shirkī Mi'dī</i>	صداع شرکی معدي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.35	headache due to morbidity of liver	Pain occurring on right side of head	<i>Şudā' Shirkī Kabīr</i>	صداع شرکی کبدي
IUMT-5.1.36	headache due to morbidity of spleen	Pain occurring on left side of head	<i>Şudā' Shirkī Tihālī</i>	صداع شرکی طحالی
IUMT-5.1.37	headache due to morbidity of peritoneum	Pain occurring on most anterior part of head	<i>Şudā' Marāqī</i>	صداع مراقی
IUMT-5.1.38	headache due to intestinal worms	Pain occurring on anterior part of head, characterized by increase in pain during hunger and movement and by foul smell from mouth and nose	<i>Şudā' Mi'wī Dīdānī</i>	صداع معوی دیدانی
IUMT-5.1.39	headache due to morbidity of uterus	Pain occurring in middle of head, usually associated with amenorrhoea, abortion or childbirth	<i>Şudā' Raḥimī</i>	صداع رحمی
IUMT-5.1.40	headache due to morbidity of diaphragm	Pain occurring in anterior part of middle of head	<i>Şudā' Hījābī</i>	صداع حجابی
IUMT-5.1.41	headache due to morbidity of kidneys	Pain occurring in posterior part of head	<i>Şudā' Kulwī</i>	صداع کلوی
IUMT-5.1.42	headache due to morbidity of spinal column	Pain occurring in most posterior part of head	<i>Şudā' Şulbī</i>	صداع صلبی
IUMT-5.1.43	headache due to morbidity of extremities	Pain occurring in middle of anterior part of head preceded by sensation of ants crawling from extremities towards head	<i>Şudā' Aṭrāfī</i>	صداع اطرافی
IUMT-5.1.44	secondary headache	Headache accompanied by any other disease, e.g., catarrh, fever, joint pain, gout, etc.	<i>Şudā' 'Arḍī</i>	صداع عرضی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.45	headache due to fever	Headache caused by fever, characterized by increase or decrease in its severity with increase and decrease of degree of fever	<i>Şudā'-i-Ḥummā</i>	صداع حمى
IUMT-5.1.46	catarrhal headache	Headache accompanied by catarrh	<i>Şudā' Nazlī</i>	صداع نزلي
IUMT-5.1.47	headache during crisis period of fevers	Headache during crisis period of fevers/any disease	<i>Şudā' Buḥrānī</i>	صداع بحراني
IUMT-5.1.48	circumferential headache	Severe continuous headache involving the whole head, characterized by liking of darkness, loneliness and silence, dislike of sound, light and movement, and aggravation by insignificant factors, e.g., slight movement, walking, usage of flatulent diets, sounds, etc.	<i>Bayḍa-o-Khūdha / Şudā' Bayḍa/Şudā' Bayḍī</i>	بيضه و خوزه / صداع بيضه/صداع بيضى
IUMT-5.1.49	sanguineous circumferential headache	Circumferential headache due to predominance of sanguine, characterized by redness of face and other features of predominance of sanguine along with specific clinical features of circumferential headache	<i>Bayḍa-o-Khūdha Damawī</i>	بيضه و خوزه دموى
IUMT-5.1.50	bilious circumferential headache	Circumferential headache due to predominance of yellow bile, characterized by burning sensation and sensation of piercing in the head and other features of predominance of yellow bile along with specific clinical features of circumferential headache	<i>Bayḍa-o-Khūdha Şafrāwī</i>	بيضه و خوزه صفراوى
IUMT-5.1.51	phlegmatic circumferential headache	Circumferential headache due to predominance of phlegm, characterized by heaviness of head, whitish discoloration of body, lacrimation and puffiness of face along with specific clinical features of circumferential headache	<i>Bayḍa-o-Khūdha Bal-ghamī</i>	بيضه و خوزه بلغمى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.52	melancholic circumferential headache	Circumferential headache due to predominance of black bile, characterized by darkening of body colour and other features of predominance of black bile along with specific clinical features of circumferential headache	<i>Bayḍa-o-Khūdhā Sawdāwī</i>	بیضه و خوزه سوداوی
IUMT-5.1.53	gaseous circumferential headache	Circumferential headache due to vapours and gases, characterized by feeling of tightness in the head and shifting of pain along with specific clinical features of circumferential headache	<i>Bayḍa-o-Khūdhā Bukhārī-o-Rīḥī</i>	بیضه و خوزه بخاری و ریحی
IUMT-5.1.54	migraine	Episodic headache; type of severe headache involving one half of the head, accompanied by nausea and vomiting	<i>Shaqīqa / Ṣudā' Niṣfī / Ṣudā' Ghathayānī / Ādhā Sīsī</i>	شقیقه / صداع نصفی / صداع غثیانی / آدها سیسی
IUMT-5.1.55	acute migraine	Episodic headache caused by sanguine or yellow bile and characterized by heaviness of head, severe pain, pulsation at the temples and relief with use of cold things	<i>Shaqīqa Ḥārā</i>	شقیقه حاره
IUMT-5.1.56	chronic migraine	Episodic headache caused by phlegm or black bile and characterized by heaviness of head without an increase of its temperature, repeated attacks of cold in the winter season and relief with use of hot things	<i>Shaqīqa Bārīda</i>	شقیقه بارده
IUMT-5.1.57	episodic headache due to gases	Episodic headache caused by accumulation of gases in the head and characterized by absence of heaviness in the head without an increase in its temperature, feeling of tightness in the head and hissing in the ears	<i>Shaqīqa Riyāḥī</i>	شقیقه ریاحی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.58	episodic headache due to vapours	Episodic headache, caused by vapours reaching to the head and characterized by absence of heaviness in the head with an increase in temperature of affected part, rapid pulse, tinnitus, increase in intensity of pain during constipation, throbbing and relief with cold air and water	<i>Shaqīqa Bukhārī</i>	شقیقه بخاری
IUMT-5.1.59	frontal headache	Severe pain in eyebrow region with tearing sensation occurring in both eyebrows or in either with inability to open the eyes and dislike of light	<i>ʿIṣāba / Dard-i-Abrū</i>	عصابه / درد ابرو
IUMT-5.1.60	irritation in brain	Irritation in the brain without pain, relieved by head massage and irrigation with lukewarm water on head	<i>Ḥiss-i-Dimāgh / ʿIllat-i-Namrūd</i>	حس دماغ / علت نمرود
IUMT-5.1.61	inflammation of brain and/or meninges / meningitis		<i>Sarsām/ Sarsīmūs</i>	سرسام / سرسیموس
IUMT-5.1.62	inflammation of brain or its meninges	A morbid state characterized by gradual increase in irrational talk and mental confusion, continuous fever with tendency to be higher during afternoon, restlessness, continuous movement of fingers, lint-picking, loud talking with faltering, roughness of tongue, cold extremities, etc.	<i>Sarsām Ḥaḡīqī</i>	سرسام حقیقی
IUMT-5.1.63	sanguineous meningitis	Acute inflammation of meninges due to predominance of sanguine, characterized by continuous high-grade fever, headache, heaviness of head, redness of face and eyes, bleeding from nose, roughness of tongue, photophobia, irrational laughing and talking, large pulse and urine of thick consistency	<i>Sarsām Damawī / Qarānīṭus</i>	سرسام دموی / قرانیطس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.64	bilious meningitis	Acute inflammation of meninges due to predominance of yellow bile, characterized by high-grade fever, excessive irrational talk, sleeplessness, anger, misbehaviour, absence of heaviness of head, yellowish colour of eyes, face and tongue, dryness of eyes and nostrils, excessive thirst, swift pulse and yellowish urine	<i>Sarsām Safrāwī / Qarānīṭus Khālīṣ</i>	سرسام صفراوي / قرانیطس خالص
IUMT-5.1.65	phlegmatic meningitis	Chronic inflammation of meninges due to predominance of phlegm, characterized by continuous mild fever, sluggish reaction to stimuli, yawning, oversleeping, astonished eyes, prolonged silence, insanity and forgetfulness	<i>Sarsām Balghamī / Lītharghus</i>	سرسام بلغمي / لیثر غس
IUMT-5.1.66	melancholic meningitis	Chronic inflammation of meninges due to predominance of black bile, characterized by mild fever, decreased intellect, astonished eyes, excessive irrational talk, restlessness, fear, sleeplessness, absence of heaviness of head, dryness of nostrils and uvula, weak, sluggish, small, unequal and hard pulse and blackish thick urine	<i>Sarsām Sawdāwī / Līthārghus</i>	سرسام سوداوي / لیثا ر غس
IUMT-5.1.67	phlegmon	Inflammation of brain tissue due to sepsis in the sanguine humour, characterized by red eyes and cheeks, bulging eyes, nausea and vomiting, convulsions and tendency to fall backward	<i>Falghamūnī-i-Dimāgh</i>	فلغمونی دماغ
IUMT-5.1.68	inflammation of brain tissue due to predominance of yellow bile or bilious sanguine	A morbid state characterized by high-grade fever, pain and burning sensation in the head, cold face, yellow discoloration of face and eyes and dryness of mouth	<i>Humra'-i-Dimāgh</i>	حمرة دماغ
IUMT-5.1.69	inflammation of brain tissue due to burnt black bile	A morbid state characterized by extreme burning sensation in the head	<i>Jamra'-i-Dimāgh</i>	جمرة دماغ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.70	inflammation of vessels of brain due to thick and burnt sanguine	A morbid state characterized by disappearance of cornea due to abnormal movement of eyes, comfort on lying on back, discoloration of face and flatulence	<i>Shafāqalūs Dimāghī</i>	شفا قلوس دماغي
IUMT-5.1.71	meningismus	Delirium without inflammation of brain or its meninges, characterized by sudden appearance of features of irrational talk and mental confusion	<i>Sarsām Ghayr Haqīqī</i>	سرسام غیر حقیقی
IUMT-5.1.72	violent behaviour associated with bilious meningitis	A morbid state associated with inflammation of meninges due to yellow bile, characterized by sleeplessness, restlessness, nightmares leading to abrupt awakening, red eyes, irrelevant answers to questions along with symptoms of bilious meningitis	<i>Şubārā</i>	صبارا
IUMT-5.1.73	subacute inflammation of brain of children	A subacute type of inflammation, usually occurring in brain of children, accompanied by increased thirst along with features similar to inflammation of brain tissue due to predominance of yellow bile or bilious sanguine	<i>‘Uṭāsh / Tashnak</i>	عطاش / تشنک
IUMT-5.1.74	sanguineous inflammation of brain and its vessels extending to the head and face	A morbid state characterized by severe pain, red face, bulging eyes and nausea	<i>Māshrā</i>	ماشرا
IUMT-5.1.75	hydrocephalus	Build-up of fluid in brain, characterized by heaviness of head, open eyes and continuous lacrimation	<i>Mā’ al-Ra’s</i>	ماء الرأس
IUMT-5.1.76	deep sleep with phases of consciousness	A morbid state caused by predominance of phlegm, characterized by prolonged phase of deep sleep with short periods of consciousness, lethargy and delayed response to queries	<i>Subāt Saharī</i>	سبات سہری

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.77	consciousness with phases of deep sleep	A morbid state caused by predominance of yellow bile, characterized by consciousness accompanied with short periods of sleep, delirium, staring and deep sleep	<i>Sahar Subātī</i>	سہر سباتی
IUMT-5.1.78	prolonged state of deep sleep	A morbid state in which patient looks like he or she is sleeping and cannot be awakened easily; this term does not cover <i>Sakta</i> (unconsciousness) mentioned under diseases	<i>Subāt</i>	سبات
IUMT-5.1.79	prolonged state of deep sleep caused by coldness of brain	A morbid state characterized by decreased temperature of head, greenish or bluish discoloration of skin, forgetfulness, absence of puffiness of face and eyes and whitish urine	<i>Subāt Bārid</i>	سبات بارد
IUMT-5.1.80	prolonged state of deep sleep caused by raw, cold and moist matter	A morbid state characterized by heaviness of anterior part of head, excessive salivation, discharge from nostrils, twitching of eyebrows and eyes and delayed response to stimuli	<i>Subāt Ruṭūbī</i>	سبات رطوبی
IUMT-5.1.81	prolonged state of deep sleep caused by pre-dominance of sanguine	A morbid state characterized by increased temperature of head, redness of face, eyes and tongue, and engorged vessels of neck	<i>Subāt Damawī</i>	سبات دموی
IUMT-5.1.82	prolonged state of deep sleep caused by vapours reaching the brain	A morbid state characterized by stupor, rapid pulse and phlegmatic fever along with features related to organ from which the vapours have originated	<i>Subāt Bukhārī</i>	سبات بخاری
IUMT-5.1.83	prolonged state of deep sleep caused by dissolution of pneuma	A morbid state characterized by gradual loss of consciousness, general weakness with history of excessive physical exercise and excessive loss of blood and body fluids	<i>Subāt Duʿfī</i>	سبات ضعیفی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.84	prolonged state of deep sleep caused by trauma	A morbid state characterized by loss of consciousness with history of head injury	<i>Subāt Ḍarbī</i>	سبات ضربی
IUMT-5.1.85	insomnia	A morbid state characterized by sleeplessness of such a degree as to cause dryness in the body	<i>Sahar</i>	سهر
IUMT-5.1.86	dryness-induced insomnia	State of sleeplessness caused by predominance of dryness either in terms of matter, i.e., black bile and yellow bile, or simple and marked by dryness of nose, mouth and tongue, etc.	<i>Sahar Yābis</i>	سهر یابس
IUMT-5.1.87	moistness-induced insomnia	State of sleeplessness due to accumulation of salty humours in the brain, marked by heaviness of head, moist nostrils, excessive discharge from eyes and salty taste in mouth	<i>Sahar Ruṭūbī</i>	سهر رطوبی
IUMT-5.1.88	amnesia	A morbid state caused by lack of focus due to preoccupied mind or derangement of temperament of brain	<i>Nisyān</i>	نسیان
IUMT-5.1.89	amnesia caused by coldness and moistness	A morbid state characterized by remembrance of current events and failure to remember past events, excessive sleep, heaviness of head and excess of secretions from mouth, nose and eyes	<i>Nisyān Bārid Raṭb</i>	نسیان بارد رطب
IUMT-5.1.90	amnesia caused by coldness and dryness	A morbid state characterized by remembrance of past events and inability to remember current events, decreased sleep and dryness of mouth, nose and eyes	<i>Nisyān Bārid Yābis</i>	نسیان بارد یابس
IUMT-5.1.91	amnesia caused by hotness and dryness	A morbid state characterized by increased temperature of head, dry nostrils and hallucination of fire and other colourful things	<i>Nisyān Ḥarr Yābis</i>	نسیان حار یابس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.92	complete loss of memory	A disease characterized by complete loss of memory due to predominance of coldness and moistness or coldness and dryness in the hind brain; this term does not cover <i>Nisyān</i> (amnesia) mentioned under diseases	<i>Halāka al-Dhikr</i>	هلاكة الذكر
IUMT-5.1.93	mental derangement	State of mind in which ability to differentiate and think is disturbed	<i>Ikhtilāf al-Dhihn / Ikhtilāf al-'Aql</i>	اختلاط الذهن / اختلاط العقل
IUMT-5.1.94	delirium	Abnormality of rational thinking, leading to irrational talk	<i>Hadhayān</i>	هذيان
IUMT-5.1.95	idiocy/stupidity	Weakness of thinking faculty leading to imbalances in routine work and social behaviour	<i>Humq</i>	حمق
IUMT-5.1.96	weakness of thinking faculty	Behavioural disorder due to weakness of thinking faculty	<i>Ru'ūnat</i>	رعونت
IUMT-5.1.97	insanity	Disturbed state of mind characterized by false perceptions and hallucinations accompanied by behavioural changes, e.g., extreme mood changes, violent behaviour, etc.	<i>Junūn / Waswās</i>	جنون / وسواس
IUMT-5.1.98	mania	A morbid state characterized by frown, hostility, excessive anger and violent behaviour	<i>Māniyā / Junūn Saba'ī</i>	مانيا / جنون سبعي
IUMT-5.1.99	cynanthropy	A type of mania characterized by hostility alternating with friendly behaviour	<i>Dā' al-Kalb</i>	داء الكلب
IUMT-5.1.100	melancholia	Derangement of imagination and thinking, leading to fear, sadness, suspicion and false imaginations	<i>Mālankhūliyā</i>	مالنخوليا

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.101	sanguineous melancholia	A type of acute melancholia caused by burnt sanguine, characterized by mental derangement along with laughing and feeling of happiness, tawny skin, engorged vessels, red eyes and large and swift pulse	<i>Mālankhūliyā Damawī</i>	مالنخوليا دموي
IUMT-5.1.102	bilious melancholia	A type of acute melancholia caused by burnt yellow bile, characterized by madness, passion, irrational talk, shouting, restlessness, insomnia, excessive anger, increased body temperature and yellowish discoloration of skin	<i>Mālankhūliyā Ṣafrāwī</i>	مالنخوليا صفراوي
IUMT-5.1.103	phlegmatic melancholia	A type of chronic melancholia caused by burnt phlegm, characterized by laziness, cold and clammy skin along with other features of melancholia	<i>Mālankhūliyā Balghamī</i>	مالنخوليا بلغمي
IUMT-5.1.104	melancholic melancholia	A type of chronic melancholia caused by black bile or burnt black bile, characterized by mental derangement along with distress, excessive thinking, fear, panic, crying, bad thoughts and intentional loneliness	<i>Mālankhūliyā Sawdāwī</i>	مالنخوليا سوداوي
IUMT-5.1.105	melancholia due to involvement of peritoneum/gut	A morbid state caused by accumulation of heat-induced vapours arising from intestine or waste products of ingested food in the peritoneum, reaching to the brain and leading to intentional loneliness, palpitation, vertigo, fear, sorrow, grief, unwarranted suspicion, anthropophobia, restlessness and irrational talk	<i>Mālankhūliyā Marāqī / Nafkh Marāqī/ Marāqiyya/Mālankhūliyā Nāfikh/'Illat Nāfikha/ Sharsūfiya</i>	مالنخوليا مراقي / نفخ مراقي / مراقيه / مالنخوليا نافخ / علّت نافخه / شرسوفيه
IUMT-5.1.106	melancholia with intentional loneliness	A morbid state characterized by pacing, unwarranted suspicion, yellowish discoloration of skin, dryness of tongue along with emaciation, violent behaviour, and non-healing ulcers of calf muscles	<i>Quṭrub / 'Illa al-Dhi'b/ Junūn Dhi'bī</i>	قطرب / علة الذئب/جنون ذئبي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.107	lovesickness	A morbid state associated with deep emotional affection for a person, change in behaviour, pale skin, silence, sunken eyes, frequent deep sighs, etc.	<i>'Ishq</i>	عشق
IUMT-5.1.108	dizziness on standing	A morbid state characterized by darkness in front of eyes while standing from sitting position; this term does not cover <i>Duwār</i> (vertigo) mentioned under diseases	<i>Sadr</i>	سدر
IUMT-5.1.109	vertigo	A morbid state characterized by sensation of spinning of objects around the affected person; this term does not cover <i>Sadr</i> (dizziness on standing) mentioned under diseases	<i>Duwār</i>	دوار
IUMT-5.1.110	dizziness and vertigo due to predominance of sanguine in brain	A morbid state characterized by dizziness and vertigo along with lacrimation in the initial phase, red face and eyes, engorgement of vessels with their pulsation, sweet taste, excessive sleep and fatigue	<i>Sadr-o-Duwār Dimāghī Damawī</i>	سدر و دوار دماغی دموی
IUMT-5.1.111	dizziness and vertigo due to predominance of yellow bile in brain	A morbid state characterized by dizziness and vertigo along with burning sensation, yellowish discoloration of skin, bitter taste, thirst, sleeplessness and intensification of symptoms in hot environment	<i>Sadr-o-Duwār Dimāghī Ṣafrāwī</i>	سدر و دوار دماغی صفراوی
IUMT-5.1.112	dizziness and vertigo due to predominance of phlegm in brain	A morbid state characterized by dizziness and vertigo along with excessive sleep, salty or sour taste, lethargy, delayed response, decreased thirst, soft and weak pulse and whitish urine of thick consistency	<i>Sadr-o-Duwār Dimāghī Balghamī</i>	سدر و دوار دماغی بلغمی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.113	dizziness and vertigo due to predominance of black bile in brain	A morbid state characterized by dizziness and vertigo along with deranged thoughts, fear, silence, decreased salivation, dryness of tongue, hard and weak pulse and dark urine	<i>Sadr-o-Duwār Dimāghī Sawdāwī</i>	سدر و دوار دماغي سوداوي
IUMT-5.1.114	dizziness and vertigo due to gases and vapours reaching brain	A morbid state characterized by short repeated episodes of dizziness and vertigo along with ringing in ears	<i>Sadr-o-Duwār Rīḥī-o-Bukhārī</i>	سدر و دوار ريحي و بخاري
IUMT-5.1.115	vertigo due to associated organs	A morbid state caused by the involvement of stomach, liver, uterus or heart and is characterized by dizziness and vertigo along with clinical features of associated diseased organs	<i>Duwār Shirkī</i>	دوار شرکي
IUMT-5.1.116	excessive lethargy and fatigue	A morbid state caused by excessive accumulation of humours, gases and vapours in vessels and muscles, leading to fatigue, excessive yawning and pandiculation, and redness of face and eyes	<i>Lawā / Fayḥadhaq/ Bay-ḥadhaq/ Fayḥadhaj</i>	لوی / فيحنق/بيحنق/ فيحنج
IUMT-5.1.117	nightmares with feeling of compression	Frightening dreams with feeling of tightening of chest; a morbid state in which a person, while sleeping, feels that a heavy object is lying on his or her chest, is making him/her unable to breath, move or speak, and he/she wakes up suddenly	<i>Kābūs / Al-Khāniq/ Al-Jāthūm wa'l Nīdlān/ Khānūq/ Ḍāghūṭ/Ifiyālṭis</i>	كابوس / الخانق/الجاثوم والنيدلان/خانوق/ضاغوط / افياالطس
IUMT-5.1.118	sanguineous nightmare	A morbid state caused by vapours arising from sanguine and reaching the brain, characterized by features of predominance of sanguine, e.g., redness of face and eyes, imagination of red things, etc., along with other features of nightmare	<i>Kābūs Damawī</i>	كابوس دموي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.119	phlegmatic nightmare	A morbid state caused by vapours arising from phlegm and reaching the brain, characterized by features of predominance of phlegm, e.g., excessive salivation, lethargy, imagination of white things, etc., along with features of nightmare	<i>Kābūs Balghamī</i>	كابوس بلغمي
IUMT-5.1.120	melancholic nightmare	A morbid state caused by vapours arising from black bile and reaching the brain, characterized by features of predominance of black bile, e.g., excessive thinking, decreased sleep, sunken eyes, etc., along with features of nightmare	<i>Kābūs Sawdāwī</i>	كابوس سوداوي
IUMT-5.1.121	nightmare due to cold	Nightmare due to external cold factors, characterized by features of nightmare along with history of exposure of head to cold, during sleep	<i>Kābūs Bārid</i>	كابوس بارد
IUMT-5.1.122	epilepsy	A morbid state usually characterized by paroxysmal transient loss of consciousness, seizures and frothing from mouth	<i>Ṣarʿ / Qāzūn/Abrāqalsā/ Maraḍ Kāhinī</i>	صرع / قازون / ابراقلسا / مرض كاهني
IUMT-5.1.123	mild epilepsy	Mild epileptic episodes with brief loss of consciousness and quick response to treatment with sneezing agents and inhalations	<i>Ṣarʿ Khafīf / Al-Ṣarʿ al-Sahl/ Ṣarʿ Sahl</i>	صرع خفيف / الصرع السهل/ صرع سهل
IUMT-5.1.124	severe epilepsy	Severe epileptic episodes with comparatively prolonged loss of consciousness, difficulty in breathing, prolonged convulsions and poor response to treatment with sneezing agents and inhalations	<i>Ṣarʿ Shadīd / Al-Ṣarʿ al-Ṣaʿb/ Ṣarʿ Mushkil</i>	صرع شديد / الصرع الصعب / صرع مشكل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.125	epilepsy due to abnormality of brain	Epilepsy characterized by pain and heaviness in the head, lack of mental clarity and dizziness preceding the episode; this term does not cover <i>Şar' Shirkī</i> (epilepsy due to involvement of organs other than brain) mentioned under diseases	<i>Şar' Dimāghī / Şar' Aşī / Şar' Dhātī</i>	صرع دماغي / صرع اصلي/صرع ذاتی
IUMT-5.1.126	sanguineous epilepsy	Epilepsy due to predominance of sanguine, accompanied by features of predominance of sanguine, e.g., redness of face and eyes, engorged vessels, large and swift pulse, lethargy, lack of mental clarity, excessive salivation, etc.	<i>Şar' Dimāghī Damawī</i>	صرع دماغي دموي
IUMT-5.1.127	bilious epilepsy	Epilepsy due to predominance of yellow bile, characterized by brief episodes of mild seizures and accompanied with restlessness, mental confusion, yellowish discoloration of eyes and pale face	<i>Şar' Dimāghī Şafrāwī</i>	صرع دماغي صفراوي
IUMT-5.1.128	phlegmatic epilepsy	Epilepsy due to predominance of phlegm, characterized by excessive frothing from mouth, fluttering of eyebrows accompanied by thick salivation, flaccid face, whitish skin, bulky body, unequal and slow pulse and whitish urine of thick consistency	<i>Şar' Dimāghī Balghamī</i>	صرع دماغي بلغمي
IUMT-5.1.129	melancholic epilepsy	Epilepsy due to predominance of black bile, accompanied by blackish discoloration of face, dryness of tongue and nostrils, restlessness, bad thoughts, delusion, palpitation and sleeplessness	<i>Şar' Dimāghī Sawdāwī</i>	صرع دماغي سوداوي
IUMT-5.1.130	epilepsy due to accumulation of gases in brain	Epilepsy characterized by frequent episodes of mild seizures along with tinnitus, without heaviness of head	<i>Şar' Dimāghī Rīḥī</i>	صرع دماغي ريحي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.131	epilepsy due to the involvement of organs other than brain	Epilepsy caused by gases and vapours arising from specific organs and reaching the brain; this term does not cover <i>Şar' Dimāghī</i> (epilepsy due to abnormality of brain) mentioned under diseases	<i>Şar' Shirkī</i>	صرع شرکی
IUMT-5.1.132	epilepsy due to gastric disorders	Epilepsy accompanied by loss of appetite, flatulence and gurgling in abdomen, preceded by severe headache, palpitation, fluttering at the cardiac end of stomach, nausea and pain in epigastric region, relieved by vomiting	<i>Şar' Shirkī Mi'dī</i>	صرع شرکی معدي
IUMT-5.1.133	epilepsy due to gastric disorders of phlegmatic origin	Epilepsy occurring with indigestion and general features of predominance of phlegm	<i>Şar' Mi'dī Balghamī</i>	صرع معدی بلغمی
IUMT-5.1.134	epilepsy due to gastric disorders of melancholic origin	Epilepsy accompanied by constant hunger, sour taste in mouth, delusion and thoughtfulness	<i>Şar' Mi'dī Sawdāwī</i>	صرع معدی سوداوی
IUMT-5.1.135	epilepsy due to gastric disorders of bilious origin	Epilepsy accompanied by thirst and burning sensation in the epigastric region	<i>Şar' Mi'dī Şafrāwī</i>	صرع معدی صفراوی
IUMT-5.1.136	epilepsy due to vapours arising from the whole body	Epilepsy caused by vapours of bad quality arising from the whole body and reaching the brain	<i>Şar' Shirkī Badanī</i>	صرع شرکی بدنی
IUMT-5.1.137	epilepsy due to involvement of heart	Epilepsy accompanied by any cardiac disease	<i>Şar' Qalbī</i>	صرع قلبی
IUMT-5.1.138	epilepsy due to involvement of peritoneum	Epilepsy accompanied by sour belching, flatulence, painful gurgling in abdomen and burning sensation in peritoneum	<i>Şar' Shirkī Marāqī</i>	صرع شرکی مراقی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.139	epilepsy due to involvement of spleen	Epilepsy accompanied by pain, gurgling near site of spleen and hardening of spleen	<i>Şar' Shirkī Tihālī</i>	صرع شرکی طحالی
IUMT-5.1.140	epilepsy due to involvement of intestine	Epilepsy accompanied by sudden excretion of intestinal worms, excessive salivation especially before sleep, increased appetite and sensation of movements of worms during hunger along with abdominal pain	<i>Şar' Mi'āṭ</i>	صرع معائی
IUMT-5.1.141	epilepsy due to involvement of uterus	Epilepsy associated with absence of menstruation and preceded by pain and heaviness in pelvic region, inguinal region and lower back	<i>Şar' Shirkī Raḥīmī</i>	صرع شرکی رحمی
IUMT-5.1.142	epilepsy due to involvement of extremities	Epilepsy preceded by feeling of cold, sensation of movement of ants from extremities towards brain, yawning and pandiculation, and characterized by blackish discoloration of face and open and wet eyes during seizures	<i>Şar' Aṭrāfī</i>	صرع اطرافی
IUMT-5.1.143	epilepsy triggered due to hypersensitivity of brain		<i>Şar' Hissī</i>	صرع حسی
IUMT-5.1.144	epilepsy due to trauma	Epilepsy caused by trauma to the brain	<i>Şar' Ḍarbī</i>	صرع ضربی
IUMT-5.1.145	epilepsy caused by scorpion / snake / wasp bite	Epilepsy caused by bites of snake, scorpion, wasps, etc.	<i>Şar' Las'ī</i>	صرع لسعی
IUMT-5.1.146	infantile epilepsy	Childhood epilepsy, affecting children from birth to age of three or five years, characterized by muscular spasm, spasm of arms and legs and frothing from mouth	<i>Şar'-i-Aṭfāl / Umm al-Şib-yān/Riḥ al-Şib-yān</i>	صرع اطفال / ام الصبیان / ریح الصبیان
IUMT-5.1.147	procursive epilepsy	Epilepsy induced or triggered by running /whirling	<i>Şar' Khababī</i>	صرع خبیبی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.148	nocturnal epilepsy	Epilepsy with episodes occurring in the night or during sleep	<i>Şar‘ Laylī</i>	صرع لیلی
IUMT-5.1.149	diurnal epilepsy	Epilepsy with episodes occurring in daytime	<i>Şar‘ Nahārī</i>	صرع نهاری
IUMT-5.1.150	unconsciousness	Unconsciousness due to obstruction of the ventricles of the brain and channels of pneuma; stoppage of motor and sensory functions of the body due to complete obstruction of the ventricles of the brain and channels of pneuma preceded by pain and heaviness of head, dizziness and vertigo, imagination of light rays, lethargy, feeling of trembling in the body, grinding of teeth during sleep, engorgement of vessels of neck and cold extremities and characterized by sudden loss of consciousness with respiratory and circulatory functions remaining intact, open or closed eyes and backward or sideways fall; this term does not cover <i>Subāt</i> (prolonged state of deep sleep)	<i>Sakta</i>	سکتہ
IUMT-5.1.151	sanguineous unconsciousness	Unconsciousness due to fullness of vessels of brain and channels of pneuma with sanguine, characterized by sudden loss of consciousness along with reddish or bluish face and eyes, engorged vessels of neck, forehead sweating, and respiration without snoring	<i>Sakta Damawiyya</i>	سکتہ دمویہ
IUMT-5.1.152	phlegmatic unconsciousness	Unconsciousness due to obstruction by phlegmatic matter in ventricles of brain and channels of pneuma, characterized by sudden loss of consciousness along with whitish discoloration of skin, flaccidity of body, excessive salivation and moistness of nostrils	<i>Sakta Balghamiyya</i>	سکتہ بلغمیہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.153	melancholic unconsciousness	Unconsciousness due to accumulation of thick melancholic matter in vessels of brain; a morbid state characterized by sudden loss of consciousness along with darkness of skin, palpitation and other features associated with black bile	<i>Sakta Sawdāwiyya</i>	سکته سوداویہ
IUMT-5.1.154	unconsciousness due to head injury	A morbid state characterized by sudden loss of consciousness after traumatic brain injury	<i>Sakta Ḍarbiyya</i>	سکته ضربیہ
IUMT-5.1.155	unconsciousness due to vapours of bad quality	A morbid state caused by vapours of bad quality of internal or external origin reaching the brain, characterized by sudden loss of consciousness	<i>Sakta Bukhāriyya</i>	سکته بخاریہ
IUMT-5.1.156	cataplexy	A morbid state caused by obstructions produced in the hind brain, resulting in stoppage of all sensory functions and cessation of body movements; this term does not cover <i>Al-Jumūd</i> mentioned under signs and symptoms	<i>Jumūd / Shukhūṣ/ Ākh-idha/Mudrika/ Qāṭūkhas/ Qūṭūkhas</i>	جمود / شخوص / آخذة / مدرکہ / قاطوخس / قوطوخس
IUMT-5.1.157	mental weakness / cerebraesthesia	Weakness of brain, caused by morbid temperament of brain, brain atrophy, excessive coitus, catarrh, sleeplessness and excessive evacuation	<i>Ḍu'f-i-Dimāgh</i>	ضعف دماغ
IUMT-5.1.158	flaccidity	A morbid state characterized by loss of firmness of muscles leading to their weakness	<i>Istirkhā'</i>	استرخاء
IUMT-5.1.159	apoplexy	General paralysis, characterized by paralysis of whole body except head and face	<i>Abūblaqsiyā</i>	ابوبلقسیا

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.160	paralysis	Paralysis of body, which may be complete or partial, characterized by loss of muscle function in any part of the body; it may be complete or partial and may occur on one or both sides of the body; it may also occur in just one area or may be widespread	<i>Fālij</i>	فالج
IUMT-5.1.161	phlegmatic paralysis	Hemiplegia due to obstruction of phlegmatic origin; characterized by paralysis of one side of body along with whitish discoloration of skin, flaccidity of body, excessive salivation and sleep and decreased thirst	<i>Fālij Ruṭūbī Balghamī</i>	فالج رطوبی بلغمی
IUMT-5.1.162	sanguineous paralysis	Hemiplegia due to obstruction of sanguineous origin; a morbid state characterized by paralysis of one side of body along with increased body temperature, engorged vessels of neck and reddish face and eyes	<i>Fālij Damawī</i>	فالج دموی
IUMT-5.1.163	paralysis due to crisis of any other disease	Hemiplegia due to crisis of any other disease; paralysis of one side of body associated with meningitis, epilepsy, unconsciousness, acute and chronic fevers, hysteria, etc.	<i>Fālij Intiqālī Buḥrānī</i>	فالج انتقالی بحرانی
IUMT-5.1.164	inflammatory paralysis	Hemiplegia due to inflammation of spinal cord and nerves, characterized by gradual paralysis of one side of body along with fever and nerve pain	<i>Fālij Waramī</i>	فالج ورمی
IUMT-5.1.165	paralysis due to epidemic origin	Widespread occurrence of paralysis, usually affecting left side of body, due to putrified air, characterized by bad breath, redness of eyes, irrelevant talk and unconsciousness	<i>Fālij Wabā'ī</i>	فالج و بائی
IUMT-5.1.166	muscular spasm	Involuntary contraction of muscles towards their origin	<i>Tashannuj</i>	تشنج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.167	muscular spasm due to infiltration of causative matter	Sudden muscular spasm accompanied by specific features of causative matter	<i>Tashannuj Māddī / Tashannuj Raṭb/ Tashannuj Imtilāṭ</i>	تشنج مادي / تشنج رطب / تشنج امتلائي
IUMT-5.1.168	muscular spasm due to infiltration of phlegm	Muscular spasm accompanied by heaviness, flaccidity and coldness of affected part, excessive sleep and decreased thirst	<i>Tashannuj Balghamī</i>	تشنج بلغمی
IUMT-5.1.169	muscular spasm due to infiltration of black bile	Muscular spasm accompanied by decrease in size of affected part, increased appetite and other features of predominance of black bile	<i>Tashannuj Sawdāwī</i>	تشنج سوداوی
IUMT-5.1.170	muscular spasm due to gases	Sudden muscular spasm which subsides quickly	<i>Tashannuj Riḥī / 'Uqāl</i>	تشنج ریخی / عقال
IUMT-5.1.171	muscular spasm due to dryness	Muscular spasm occurring in a gradual manner after excessive evacuation, chronic fever, meningitis, starvation, heavy physical exertion, etc.	<i>Tashannuj Yubsī / Tashannuj Istifrāghī/ Tashannuj Yābis</i>	تشنج یبسی / تشنج استفر اغي / تشنج یابس
IUMT-5.1.172	muscular spasm due to any irritant	Sudden muscular spasm preceded by severe pain of affected part, occurring after venomous bites and stings, worm infestation or diseases of stomach, urinary bladder and uterus	<i>Tashannuj Īdhāṭ</i>	تشنج ایدائی
IUMT-5.1.173	muscular spasm of children	Muscular spasm occurring in children below seven years of age accompanied by continuous high-grade fever, sleeplessness, pale skin, blackish tongue and decreased salivation	<i>Tashannuj-i-Aṭfāl</i>	تشنج اطفال
IUMT-5.1.174	stretching of muscles	Stretching of muscles leading to straightening of organ; a disease characterized by stretching at both ends of muscles of an organ, which may lead to its straightening	<i>Tamaddud</i>	تمدّد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.175	tetany	Sustained contraction of muscles, characterized by sustained contraction of muscles of neck or the whole body	<i>Kuzāz</i>	کزاز
IUMT-5.1.176	tetany due to repletion	Sustained contraction of muscles due to repletion of phlegm in nerves and muscles	<i>Kuzāz Imtilāṭ</i>	کزاز امتلائی
IUMT-5.1.177	tetany due to dryness	Sustained contraction of muscles due to predominance of dryness in nerves and muscles	<i>Kuzāz Yābis</i>	کزاز یابس
IUMT-5.1.178	emprosthonus	Sustained contraction of muscles of anterior part of body resulting in its forward bending	<i>Kuzāz Quddāmī / Kuzāz Amāmī</i>	کزاز قدامي / کزاز امامی
IUMT-5.1.179	opisthotonus	Sustained contraction of muscles of posterior part of body resulting in its backward bending	<i>Kuzāz Khalfī</i>	کزاز خلفی
IUMT-5.1.180	generalized contraction of muscles	Sustained contraction of muscles of the whole body resulting in its straightening	<i>Kuzāz Muṭlaq</i>	کزاز مطلق
IUMT-5.1.181	facial palsy	Deviation of one side of face, caused either by flaccidity of muscles of face and eyelid or their spasm leading to deviation of one side of face towards opposite side and non-closure of eyes and lips on the affected side	<i>Laqwa</i>	لقوه
IUMT-5.1.182	flacid facial palsy	A type of deviation of one side of face due to flaccidity of muscles, characterized by difficulty in speaking, drooping of eyelid, lack of mental clarity and distaste in mouth	<i>Laqwa Istirkhāṭ</i>	لقوه استرخائی
IUMT-5.1.183	spastic facial palsy	A type of deviation of one side of face due to spasm of muscles, characterized by stretched skin of forehead of affected side, rigidity of facial muscles, inability to close eyes of unaffected side and decreased salivation	<i>Laqwa Tashannujī</i>	لقوه تشنجی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.1.184	tremor	Tremor due to emotional factors, weakness of motor faculty, weakness of affected organ, or old age	<i>Ri'sha</i>	رعشه
IUMT-5.1.185	tremor due to cold morbid temperament	Tremor due to simple cold morbid temperament, moistness and phlegmatic obstructions of affected nerve	<i>Ri'sha Bārid</i>	رعشه بارد
IUMT-5.1.186	tremor due to excessive liquor intake	Tremor caused by excessive liquor intake	<i>Ri'sha Sharābī</i>	رعشه شرابی
IUMT-5.1.187	tremor due to excessive sexual intercourse	Tremor caused by excessive indulgence in sexual intercourse	<i>Ri'sha Jimā'ī</i>	رعشه جماعی
IUMT-5.1.188	momentary shaking of organs	A disease characterized by momentary shaking of organs irrespective of sleep or wakefulness; this term does not cover <i>Ikhtilāj</i> (momentary fluttering of muscles) mentioned under diseases	<i>Irti'ād</i>	ارتعاد
IUMT-5.1.189	momentary shaking of organs due to predominance of moistness	A disease caused by predominance of moistness on the brain and characterized by gradual increase in severity, longer intervals between two episodes and occurrence during the early phase of sleep	<i>Irti'ād Ruṭūbī</i>	ارتعاد رطوبی
IUMT-5.1.190	momentary shaking of organs due to liquor intake	A disease caused by prolonged liquor intake and characterized by sudden appearance of clinical features	<i>Irti'ād Sharābī</i>	ارتعاد شرابی
IUMT-5.1.191	numbness	Complete or partial loss of sensation of any organ of the body	<i>Khadar</i>	خدر
IUMT-5.1.192	sanguineous numbness	Complete or partial loss of sensation of any organ of the body accompanied by redness of face and eyes, engorgement of vessels, heaviness in the body and increased sleep	<i>Khadar Damawī</i>	خدر دموی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.1.193	bilious numbness	Complete or partial loss of sensation of any organ of the body, accompanied by other features of predominance of yellow bile	<i>Khadar Ṣafrāwī</i>	خدر صفراوی
IUMT-5.1.194	phlegmatic numbness	Complete or partial loss of sensation of any organ of the body, accompanied by lethargy, whitish discoloration of skin and diminished mental clarity	<i>Khadar Balghamī-o-Ruṭūbī</i>	خدر بلغمی و رطوبی
IUMT-5.1.195	melancholic numbness	Complete or partial loss of sensation of any organ of the body accompanied with features of predominance of black bile	<i>Khadar Sawdāwī</i>	خدر سوداوی
IUMT-5.1.196	gaseous numbness	Complete or partial loss of sensation of any organ of the body accompanied with features of predominance of gases	<i>Khadar Riḥī</i>	خدر ریجی
IUMT-5.1.197	numbness due to dryness	Complete or partial loss of sensation of any organ of the body due to excessive dryness	<i>Khadar Yubsī</i>	خدر بیسی
IUMT-5.1.198	fasciculation	Momentary fluttering of muscles; momentary involuntary movements occurring in the muscles of some organs usually due to thick gases	<i>Ikhtilāj</i>	اختلاج
5.2 Diseases of the eye				
IUMT-5.2.0	diseases of eye		<i>Amrāḍ-i-ʿAyn</i>	امراض عین
IUMT-5.2.1	conjunctivitis	Inflammation of conjunctiva, caused by predominance of humours and gases and characterized by redness, swelling and pain	<i>Ramad / Ramad Ḥaḡīqī</i>	رمد / رمد حقیقی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.2	sanguineous conjunctivitis	A type of acute inflammation of conjunctiva due to predominance of sanguine, characterized by redness of eyes, swelling, purulent discharge, engorgement of vessels of eyes and temporal region and pulsation at temporal region	<i>Ramad Damawī</i>	رمد دموي
IUMT-5.2.3	bilious conjunctivitis	A type of acute inflammation of conjunctiva due to predominance of yellow bile, characterized by severe pain, burning, pricking sensation, redness, tension, decreased lacrimation and discharge	<i>Ramad Ṣafrāwī</i>	رمد صفاوی
IUMT-5.2.4	phlegmatic conjunctivitis	A type of chronic inflammation of conjunctiva due to predominance of phlegm, characterized by heaviness, lesser degree of redness, lacrimation, excessive discharge and sticky eyes	<i>Ramad Balghamī</i>	رمد بلغمی
IUMT-5.2.5	melancholic conjunctivitis	A type of chronic inflammation of conjunctiva due to predominance of black bile, characterized by heaviness, dryness, pricking sensation, headache, etc.	<i>Ramad Sawdāwī / Ramad Yābis</i>	رمد سوداوی / رمد یابس
IUMT-5.2.6	gaseous conjunctivitis	A type of conjunctivitis characterized by feeling of distension in the eyes without heaviness, lacrimation and stickiness of eyelids	<i>Ramad Riḥī</i>	رمد ریخی
IUMT-5.2.7	false conjunctivitis	Mild redness in eyes, characterized by mild redness, mild burning sensation and lacrimation	<i>Ramad Ghayr Ḥaḳīqī / Takaddur Ṭabaqa al-Multaḥima</i>	رمد غیر حقیقی / تکرر طبقة الملتهمة
IUMT-5.2.8	severe conjunctivitis	Inflammation of conjunctiva characterized by extreme redness and hindrance in closure of eyes at times	<i>Wardīnaj</i>	وردینج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.9	conjunctivitis due to staring at snow		<i>Ramad Thaljī</i>	رمد ثلجي
IUMT-5.2.10	eruption or nodules on conjunctiva	A disease caused by accumulation of thick phlegm or sanguine in conjunctiva, characterized by appearance of hard white or red nodules on inner canthus, outer canthus, below eyelids or around cornea in a beaded manner	<i>Wadaqa</i>	ودقه
IUMT-5.2.11	puffiness/swelling of conjunctiva	Distension of conjunctiva, caused by penetration of causative matter within spaces of conjunctiva	<i>Intifākh-i-Multaḥima</i>	انتفاخ ملتحمه
IUMT-5.2.12	gaseous puffiness/swelling of conjunctiva	A type of sudden distension of conjunctiva without heaviness, due to gases	<i>Intifākh-i-Multaḥima Rīḥī</i>	انتفاخ ملتحمه ريحي
IUMT-5.2.13	puffiness/swelling of conjunctiva due to fluid	Distension of conjunctiva caused by fluid and characterized by heaviness in eyes without pain and itching and persistence of indentation for short duration	<i>Intifākh-i-Multaḥima Mā'ī</i>	انتفاخ ملتحمه مائي
IUMT-5.2.14	phlegmatic puffiness/swelling of conjunctiva	Phlegmatic distension of conjunctiva; a type of gradual distension caused by phlegm and characterized by heaviness in eyes and persistence of indentation for longer duration	<i>Intifākh-i-Multaḥima Balghamī</i>	انتفاخ ملتحمه بلغمي
IUMT-5.2.15	melancholic puffiness/swelling of conjunctiva	Melancholic distension of conjunctiva caused by black bile and characterized by severity of distension along with hardness and blackishness of affected part	<i>Intifākh-i-Multaḥima Sawdāwī</i>	انتفاخ ملتحمه سوداوي
IUMT-5.2.16	conjunctival eruptions	A morbid state characterized by appearance of red eruptions on the conjunctiva, throbbing pain and lacrimation	<i>Buthūr-i-Multaḥima</i>	بثور ملتحمه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.17	hardness of the conjunctiva	A disease characterized by foreign body sensation, mild redness of conjunctiva, mild pain, and difficult eye movement, especially after waking up	<i>Jus'a al-Multaḥim</i>	جسأة الملتحم
IUMT-5.2.18	subconjunctival haemorrhage	Red, bluish or blackish spot on the bulbar conjunctiva due to rupture of vessels of eye	<i>Ṭarfa</i>	طرفه
IUMT-5.2.19	pannus	Covering on surface of conjunctiva, characterized by appearance of a thin white covering on the surface of conjunctiva due to dilatation of vessels	<i>Sabal</i>	سبل
IUMT-5.2.20	covering on surface of conjunctiva along with moistness	Appearance of covering on the surface of conjunctiva along with wet eyes and lacrimation	<i>Sabal Raṭb</i>	سبل رطب
IUMT-5.2.21	covering on surface of conjunctiva along with dryness	Appearance of covering on the surface of conjunctiva without lacrimation	<i>Sabal Yābis</i>	سبل يابس
IUMT-5.2.22	thicker covering on surface of conjunctiva	Appearance of thick covering, which conceals the cornea and causes complete loss of vision	<i>Sabal Mustahkam</i>	سبل مستحکم
IUMT-5.2.23	blurry vision	A morbid state characterized by hazy appearance of objects due to accumulation of melancholic vapours on the area of vision	<i>Kumna</i>	کمنه
IUMT-5.2.24	corneal opacity	A disease in which cornea becomes white and opaque, usually due to its scarring	<i>Bayāḍ al-'Ayn / Bayāḍ-i-Chashm</i>	بياض العين / بياض چشم
IUMT-5.2.25	pterygium	Growth originating from inner canthus, which can extend either up to the margin of cornea or the cornea as a whole	<i>Ẓafara / Nākhuna</i>	ظفره / ناخنه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.26	growth at the inner canthus	Abnormal growth at the inner canthus, often covering the duct of lacrimal gland and preventing passage of tears	<i>Ghudda al-'Ayn</i>	غدة العين
IUMT-5.2.27	ophthalmic ulcers	Ulcers of eye; ulcers of different layers of eye, which are caused by pouring of sharp and burnt humours	<i>Qurūḥ al-'Ayn</i>	قروح العين
IUMT-5.2.28	conjunctival ulcers	A morbid state characterized by appearance of a red spot on conjunctiva along with severe piercing pain and excessive lacrimation	<i>Qurūḥ al-Multaḥima</i>	قروح الملتحمة
IUMT-5.2.29	ulcers of iris	A morbid state characterized by a red spot behind the cornea with prominent arteries, severe piercing pain and excessive lacrimation	<i>Qurūḥ al-'Inabiyya</i>	قروح العنبية
IUMT-5.2.30	corneal ulcers	A morbid state characterized by appearance of white spot on the cornea along with severe piercing pain and excessive lacrimation	<i>Qurūḥ al-Qarniyya</i>	قروح القرنية
IUMT-5.2.31	superficial corneal ulcers	Ulcers occurring in superficial layers of cornea	<i>Qurūḥ al-Qarniyya al-Saṭḥiyya</i>	قروح القرنية السطحية
IUMT-5.2.32	diffuse cloudy corneal ulcer	A type of superficial ulcer of cornea which appears as a cloudy, grey area on whole of cornea	<i>Qatām / Khaṭr</i>	قَتَام / خَفَى
IUMT-5.2.33	localized cloudy corneal ulcer	A type of superficial ulcer of cornea which appears cloudy but covers small portion of it	<i>Saḥāb</i>	سحاب
IUMT-5.2.34	marginal corneal ulcer	A type of superficial ulcer of cornea which occurs at its margin	<i>Ikliṭṭ</i>	اكليلى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.2.35	cotton-like corneal ulcer	A type of superficial ulcer of cornea which appears as a small piece of cotton	<i>Şūfr / İlhtirāqī</i>	صوفى / احتراقى
IUMT-5.2.36	deep corneal ulcers	Ulcers occurring in deep layers of cornea	<i>Qurūḥ al-Qarniyya al-Ghā'ira</i>	قروح القرنية الغائرة
IUMT-5.2.37	clean deep corneal ulcer	Ulcer covering small part of deeper layers of cornea and found with scar tissue	<i>Lūthūbūn</i>	لوثوبون
IUMT-5.2.38	minimally deep corneal ulcer	Ulcer covering larger part of deeper layers of cornea	<i>Lūlawm</i>	لولوم
IUMT-5.2.39	unclean deep corneal ulcer	Ulcer found in deep layers of cornea with scar tissue	<i>Awqūmā</i>	اوقوما
IUMT-5.2.40	web-like ulcers of eye	Ulcers often appearing in cornea and other layers of eyes with vessels spreading like a web	<i>Qurūḥ Dhāt al-'Urūq</i>	قروح ذات العروق
IUMT-5.2.41	prolapse of iris	Prolapse of iris resembling head of ant due to rupture of cornea as a result of corneal ulcers	<i>Morsarj / Ra's al-Namlī/ Suqūṭ al-Qazḥiyya</i>	مورسرج / رأس النملی / سقوط القزحية
IUMT-5.2.42	iris prolapse similar to house fly's head	Prolapse of iris resembling head of house fly due to rupture of cornea as a result of corneal ulcers	<i>Ra's al-Dhubābī</i>	رأس الذبابی
IUMT-5.2.43	iris prolapse similar to grape	Prolapse of iris resembling grape due to rupture of cornea as a result of corneal ulcers	<i>'Inabī</i>	عنبي
IUMT-5.2.44	iris prolapse similar to small apple	Prolapse of iris reaching up to eyelid and causing hindrance in closing the eye	<i>Tuffāḥī</i>	تفاحي
IUMT-5.2.45	iris prolapse similar to flattened head of nail	Chronic total prolapse of iris and its attachment to ulcerated margins of cornea	<i>Mismārī / Falakī</i>	مسماري / فلکی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.46	bulging cornea	Protrusion of cornea above the conjunctiva due to accumulation of gaseous matter below it	<i>Nutū' al-Qarniyya</i>	نتوء القرنية
IUMT-5.2.47	corneal abscess	Large and deep-seated ulcer covering whole cornea, caused by external factors or internal sharp and corrosive humours	<i>Dubayla'-i-Qarniyya</i>	دبيلہ قرنيه
IUMT-5.2.48	corneal eruptions	A morbid state characterized by appearance of white eruptions on the cornea, throbbing pain and lacrimation	<i>Buthūr-i-Qarniyya</i>	بثور قرنيه
IUMT-5.2.49	corneal cancer	Cancer occupying most of the cornea caused by the infiltration of bad quality black bile and characterized by accumulation of thick pus on cornea with redness of vessels surrounding the cornea and severe pain, especially during movement or on looking towards sun or fire, etc.	<i>Saraṭān-i-Qarniyya</i>	سرطان قرنيه
IUMT-5.2.50	cloudy cornea	A morbid state due to accumulation of infiltrated thick fluids on the cornea and characterized by cloudy cornea, diminished vision, wet eyes and continuous nasal discharge	<i>Ruṭūba al-Qarniyya</i>	رطوبة القرنية
IUMT-5.2.51	dryness of cornea	Shrinkage of cornea leading to diminished vision and dry eye	<i>Yubs al-Qarniyya</i>	يبس القرنية
IUMT-5.2.52	pus behind cornea	Accumulation of pus below the cornea in small or large amount	<i>Midda Kāmina</i>	مدہ کامنه
IUMT-5.2.53	lacrimal cyst	Chronic swelling of the inner canthus; chronic inflammation of the inner canthus is caused by rupture of abscess or pustules leading to the formation of fistula and flow of tears continuously	<i>Gharab</i>	غرب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.54	unruptured lacrimal cyst	Small cyst-like swelling appearing between inner canthus and nose caused by flow of morbid matter to the site	<i>Gharab Ghayr Munfajir</i>	غرب غير منفجر
IUMT-5.2.55	ruptured lacrimal cyst	A depression in the inner canthus of eye filled with pus caused by putrefaction of humour within it	<i>Gharab Munfajir</i>	غرب منفجر
IUMT-5.2.56	greenish discoloration of eye	Change in colour of eyes due to external factors, venesection of vessels of canthus, etc.	<i>Khuḍra al-‘Ayn</i>	خضرة العين
IUMT-5.2.57	bluish discoloration of eye	Condition in which eyes become bluish in colour due to excess of vitreous humour or inflammatory conditions of layers of eyes	<i>Zurqa al-‘Ayn</i>	زرقة العين
IUMT-5.2.58	depigmentation of eye	Blue discoloration of eye due to morbid temperament of iris	<i>Baraṣ al-‘Ayn</i>	برص العين
IUMT-5.2.59	mydriasis	Dilatation of pupil due to headache, trauma or any other cause related to eye	<i>Intishār al-Thuqba</i>	انتشار الثقبه
IUMT-5.2.60	miosis	Constriction of pupil	<i>Ḍiq al-Thuqba</i>	ضيق الثقبه
IUMT-5.2.61	cataract	Opacity of lens of eye, in which patient initially feels disturbance in vision, e.g., seeing of objects like fly, hair, etc.	<i>Nuzūl al-Mā’</i>	نزول الماء
IUMT-5.2.62	immature cataract resembling blackish cloud	A type of immature cataract characterized by presence of immovable cloudy fluid behind the pupil	<i>Ghamāmī</i>	غاممي
IUMT-5.2.63	immature cataract resembling mercury	A type of immature cataract characterized by presence of round-shaped material behind pupil which moves like mercury in sunlight	<i>Zi’baqī</i>	زئبقي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.64	immature cataract resembling a piece of lime	A type of immature cataract characterized by presence of piece of limestone-like material behind pupil	<i>Jaṣṣī</i>	جصي
IUMT-5.2.65	immature cataract resembling sky colour	A type of immature cataract characterized by presence of sky-blue material behind pupil	<i>Āsmānjūnī</i>	آسمانجوني
IUMT-5.2.66	diffuse immature cataract	A type of immature cataract that becomes dense in later stages	<i>Muntashir</i>	منتشر
IUMT-5.2.67	exophthalmos	Eyeball protrusion due to distension and accumulation of gases or humours, etc.	<i>Juḥūẓ al-‘Ayn</i>	جحوظ العين
IUMT-5.2.68	congestive protrusion of eyeball	Protrusion of eyeball due to accumulation of any material within it	<i>Juḥūẓ Imtilā‘</i>	جحوظ امتلائي
IUMT-5.2.69	congestive protrusion of eyeball due to humours	Protrusion of eyeball due to accumulation of humours within it, characterized by heaviness	<i>Juḥūẓ Khilṭī</i>	جحوظ خلطي
IUMT-5.2.70	congestive protrusion of eyeball due to gases	Protrusion of eyeball due to accumulation of gases within it, characterized by absence of heaviness	<i>Juḥūẓ Riḥī</i>	جحوظ ريحي
IUMT-5.2.71	protrusion of eyeball due to compression	Protrusion of eyeball due to pressure from outside, e.g., severe headache, during shouting, vomiting and parturition, etc.	<i>Juḥūẓ Inḍighā‘ī</i>	جحوظ انضغاطي
IUMT-5.2.72	protrusion of eyeball due to structural loosening	Protrusion of eyeball due to paresis of eye muscles and ligaments	<i>Juḥūẓ Istirkhā‘ī</i>	جحوظ استرخائي
IUMT-5.2.73	phthisis bulbi	Shrinkage of eye caused by reduction in the quantity of its fluid content	<i>Sill al-‘Ayn</i>	سل العين
IUMT-5.2.74	blindness	A morbid state characterized by inability to see	<i>Buṭlān-i-Baṣar</i>	بطلان بصر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.2.75	poor eyesight	A morbid state characterized by decreased ability to see	<i>Ḍu'f al-Baṣar</i>	ضعف البصر
IUMT-5.2.76	myopia	Shortsightedness; a disease in which patient can see nearer objects but faraway objects appear blurred	<i>Qaṣr al-Baṣar / Qaṣr al-Nazar</i>	قصر البصر / قصر النظر
IUMT-5.2.77	hypermetropia	Longsightedness; a disease in which patient can see faraway objects but nearer objects appear blurred	<i>Ṭul al-Baṣar / Ṭul al-Nazar</i>	طول البصر / طول النظر
IUMT-5.2.78	visual hallucinations	False perception of images, such as pillars of smoke, sparkles, white objects, objects bigger than their size, objects smaller than their size, multiple objects or objects falling down	<i>Al-Takhayyulāt al-Shādhda</i>	التخيلات الشاذة
IUMT-5.2.79	night blindness	A disease characterized by inability to see well at night or in poor light; this term does not cover <i>Imtinā' al-Ibṣār fi'l Layl</i> mentioned under signs and symptoms	<i>Al-'Ashā' / Shabkorī</i>	العشاء / شب كوري
IUMT-5.2.80	day blindness	A disease characterized by inability to see well in daylight; this term does not cover <i>Imtinā' al-Ibṣār fi'l Nahār</i> mentioned under signs and symptoms	<i>Al-Jahar / Rozkorī</i>	الجهر / روزكوري
IUMT-5.2.81	glare	A disease in which the patient finds it difficult to see clearly in daylight and can not tolerate sunlight	<i>Khafash</i>	خفش
IUMT-5.2.82	snow blindness	Temporary loss of vision due to overexposure to bright objects and ice	<i>Qumūr</i>	قمور

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.83	blurring of vision due to long stay in darkness	A condition which occurs when a person staying in the dark for a relatively long period is suddenly exposed to sunlight	<i>Dhahāb al-Baṣar fi'l Maṭāmīr wa'l Ḥubūs al-Muḥlīmā</i>	ذهاب البصر في المطامير والحبوس المظلمة
IUMT-5.2.84	photophobia	Intolerance of light caused by sanguineous meningitis or diseases of eye	<i>Bughḍ al-'Ayn li'l Shu'ā'</i>	بغض العين للشعاع
IUMT-5.2.85	squint	A disease in which one eye turns inwards towards nose while the other one turns laterally	<i>Ḥawal</i>	حول
IUMT-5.2.86	blepharoptosis	Drooping of upper eyelid due to loosening of muscles responsible for its elevation	<i>Istirkhā' al-Jafn / Suqūṭ al-Jafn</i>	استرخاء الجفن / سقوط الجفن
IUMT-5.2.87	ankyloblepharon	Adhesion of eyelids to each other	<i>Ilṭiṣāq al-Jafn / Ilṭiṣāq al-Ajḡān/Ilṭiṣāq al-Jafnayn</i>	التصاق الجفن / التصاق الاجفان/التصاق الجفنين
IUMT-5.2.88	adhesion of eyelid with cornea	Disease occurring as a result of chronic ulcer or incorrect surgical procedure	<i>Ilṭiṣāq al-Jafn bi'l Qarnī</i>	التصاق الجفن بالقرنى
IUMT-5.2.89	symblepharon	Adhesion of eyelid to conjunctiva, due to chronic ulcer or incorrect surgical procedure	<i>Ilṭiṣāq al-Jafn bi'l Mul-taḥīm</i>	التصاق الجفن بالملتحم
IUMT-5.2.90	stricture of eyelids	Stricture of one or both eyelids or stricture of upper eyelid with aversion of lower eyelid hindering complete closure of eyes	<i>Shatra / Inqilāb al-Jafn</i>	شتره / انقلاب الجفن
IUMT-5.2.91	entropion	Inward turning of eyelid	<i>Shatra Dākhiliyya</i>	شتره داخلية
IUMT-5.2.92	ectropion	Outward turning of eyelid	<i>Shatra Khārijīyya / In-qilāb al-Jafn al-Asfal</i>	شتره خارجيه / انقلاب الجفن الاسفل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.2.93	eyelid hardening	A disease characterized by difficulty in opening and closing the eyes, pain and redness	<i>Ṣalāba al-Ajḡān / Jus'a al-Ajḡān</i>	صلابة الاجفان / جساءة الاجفان
IUMT-5.2.94	eyelid thickening	A disease characterized by thickening of upper eyelid	<i>Ghilz al-Ajḡān</i>	غلظ الاجفان
IUMT-5.2.95	blepharitis	Inflammation of eyelid margins; a disease marked by thickening of eyelid and ulceration at the margins accompanied by redness	<i>Sulāq / Bāmnī</i>	سلاق / بامني
IUMT-5.2.96	stye	Hard swelling of eyelid, characterized by hard and barley-shaped swelling at margin of eyelid	<i>Sha'tra</i>	شعير ه
IUMT-5.2.97	soft stye	Soft swelling of eyelid, characterized by soft, red, barley-shaped swelling at margin of eyelid	<i>'Arūs</i>	عروس
IUMT-5.2.98	tick infestation of eyelids	A morbid state characterized by presence of ticks at root of eyelids	<i>Qirdān al-Ajḡān</i>	قردان الاجفان
IUMT-5.2.99	louse infestation of eyelids	A morbid state characterized by presence of lice at root of eyelids	<i>Qummal al-Ajḡān</i>	قمل الاجفان
IUMT-5.2.100	abscess of eyelid	A morbid state characterized by presence of a small swelling on the central part or sides of external surface of eyelid	<i>Dummal al-Ajḡān / Al-Kud Kud</i>	دمل الاجفان / الكد كد
IUMT-5.2.101	reddish swelling on eyelid	A morbid state characterized by appearance of reddish swelling similar to insect bite on the external surface of eyelid after itching	<i>Sharā al-Ajḡān</i>	شرى الاجفان
IUMT-5.2.102	cracking of margins of eyelid	A morbid state characterized by cracking of margins of eyelid accompanied by redness, severe burning sensation and small eruptions	<i>Namla al-Ajḡān</i>	نملة الاجفان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.103	wart of eyelid	A morbid state caused by accumulation of melancholic humour in the eyelid and characterized by appearance of hard swelling on external surface of eyelid	<i>Thu'lūl al-Jafn</i>	ثُلُولُ الْجَفَنِ
IUMT-5.2.104	cyst of eyelid	A morbid state characterized by appearance of swelling of cystic nature on external surface of eyelid	<i>Sal'a'-i-Jafn</i>	سَلْعَةُ جَفَنِ
IUMT-5.2.105	ulcers of eyelid	A disease characterized by appearance of small ulcers near roots of eyelashes and dandruff-like scales between the roots	<i>Sa'fa'-i-Jafn</i>	سَعْفَةُ جَفَنِ
IUMT-5.2.106	erosive ulcers of eyelid	A disease characterized by appearance of erosive spreading ulcers on the eyelid	<i>Nār Fārsī-i-Jafn</i>	نَارِ فَارَسِي جَفَنِ
IUMT-5.2.107	roughness of eyelid	A disease characterized by roughness of inner surface of eyelid after itching along with redness and lacrimation	<i>Khushūnat-i-Jafn</i>	خَشُونَتِ جَفَنِ
IUMT-5.2.108	itching of eyelids and canthi	A disease occurring due to accumulation of saline humours which may lead to ulceration and itching	<i>Hikka al-Āmaq wa'l Ajfān</i>	حِكَّةُ الْأَمَاقِ وَالْأَجْفَانِ
IUMT-5.2.109	blue and green discoloration of eyelid	A morbid state occurring after trauma or severe vomiting	<i>Kumūdat-o-Khudrat-i-Jafn</i>	كُمُودَتِ وَ خَضَرَتِ جَفَنِ
IUMT-5.2.110	excessive blinking of eyes	A disease caused by foreign body in eye or accumulation of thick gases in the eyelids and characterized by excessive blinking; this term does not cover <i>Sur'a al-Tarf</i> mentioned under signs and symptoms	<i>Tarf al-Ajfān / Kathrat-i-Tarf</i>	طَرَفِ الْأَجْفَانِ / كَثَرَتِ طَرَفِ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.111	hard swelling of inner surface of eyelid	Stony swelling of inner surface of eyelid, characterized by presence of small stony hard swelling at inner surface of eyelid	<i>Taḥajjur al-Ajḡān</i>	تحجر الاجفان
IUMT-5.2.112	ulcer/erosion of eyelid	A disease characterized by presence of ulcer/erosion on outer surface of eyelid	<i>Qurūḡ-o-Ta'akkul-i-Jafn</i>	قروح و تاكل جفن
IUMT-5.2.113	tearing of eyelid	A disease characterized by presence of ulcers on outer surface of eyelid	<i>Inkhirāq-i-Jafn</i>	انخراق جفن
IUMT-5.2.114	oedema of eyelids	A disease occurring due to accumulation of material of thin consistency, vapours and gases	<i>Tahabbuj al-Ajḡān</i>	تهيج الاجفان
IUMT-5.2.115	twitching of eyelid	A disease occurring due to accumulation of gaseous matter or emotions such as grief, anger and joy	<i>Ikhtilāj-i-Jafn</i>	اختلاج جفن
IUMT-5.2.116	itchy granulation of eyelids	A disease characterized by roughness and redness of inner surface of eyelids, itching, pain, heaviness and small hard eruptions	<i>Jarab al-Ajḡān</i>	جرب الاجفان
IUMT-5.2.117	itchy diffused granulation of eyelids	A disease characterized by slight roughness and redness of inner surface of eyelid and continuous lacrimation	<i>Jarab Munbaṣiṭ</i>	جرب منبسط
IUMT-5.2.118	itchy granulation of eyelids with eruptions similar to prickly heat	A disease characterized by presence of eruptions similar to prickly heat with white tips on the inner surface of eyelids along with desquamation	<i>Jarab Ḥaṣaṭī</i>	جرب حصفي
IUMT-5.2.119	itchy granulation of eyelids with eruptions similar to fig	A disease characterized by severe pain and presence of eruptions embedded in inner surface of eyelids which are similar to fig with round base and sharp tip	<i>Jarab Tīnī / Suqūsīs</i>	جرب تيني / سقوسيس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.120	itchy granulation of eyelids with eruptions similar to black lentil	Itchy granulation of eyelids with eruptions similar to black lentil, characterized by presence of black-coloured eruptions similar to black lentil on the inner surface of eyelids and ulcers with crusts	<i>Jarab ‘Adasī</i>	جرب عدسي
IUMT-5.2.121	lipoma of upper eyelid	A disease characterized by presence of fatty immovable swelling on the outer surface of upper eyelid leading to difficulty in its lifting	<i>Sharnāq</i>	شرناق
IUMT-5.2.122	chalazion	A disease characterized by presence of whitish hard and round growth on outer surface of upper eyelid	<i>Barada</i>	برده
IUMT-5.2.123	nodule of upper eyelid	A disease characterized by presence of hard nodule on the upper eyelid	<i>‘Uqda’-i-Jafn</i>	عقدۀ جفن
IUMT-5.2.124	mulberry-shaped growth of eyelids	A disease characterized by presence of soft mulberry-shaped growth on inner surface of upper eyelid, itching and burning sensation	<i>Tūtha’-i-Ajfān</i>	توئۀ اجفان
IUMT-5.2.125	trichiasis	A disease characterized by inversion of eyelashes causing continuous irritation of the eyeball, leading to redness, itching and lacrimation	<i>Sha’r Munqalib / Inqilāb al-Sha’r</i>	شعر منقلب / انقلاب الشعر
IUMT-5.2.126	distichiasis	A disease characterized by abnormal growth of lashes from the internal edge of eyelids	<i>Sha’r Zā’id</i>	شعر زائد
IUMT-5.2.127	greying of eyelashes	A condition which occurs due to viscous humour	<i>Bayāḍ al-Ahdāb</i>	بياض الاهداب
IUMT-5.2.128	ptilosis	A disease characterized by falling out of eyelashes	<i>Intithār al-Ahdāb</i>	انتثار الاهداب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.2.129	sticking of eyelids to each other	A condition which usually occurs with conjunctivitis	<i>Ilṭiṣāq-i-Ashfār</i>	التصاق اشفار
IUMT-5.2.130	epiphora	A disease characterized by watery eyes and continuous lacrimation in later stages	<i>Dam'a</i>	دمعہ
IUMT-5.2.131	frequent flow of tears	A disease characterized by flow of a few drops of tears at frequent intervals	<i>Buwālatayn</i>	بوالتين
IUMT-5.2.132	foreign body in eye	Foreign body, e.g., dust, insect, etc., that comes in contact with eye and causes irritation and lacrimation	<i>Qadhā fi'l 'Ayn</i>	قذی فی العین
5.3	Diseases of ear, nose and throat			
IUMT-5.3.0	diseases of ear, nose and throat		<i>Amrāḍ-i-Udhun, Anf-o-Ḥalq</i>	امراض اذن انف و حلق
IUMT-5.3.1	otalgia	Earache / pain in ear; a disease characterized by pain in ear with its origin in inner, middle, or external ear due to hot or cold morbid temperament, inflammation, pustules, etc.	<i>Waja' al-Udhun / Dard-i-Gosh</i>	وجع الاذن / درد گوش
IUMT-5.3.2	infantile earache	Child earache; a disease characterized by pain in the ear, continuous crying, restlessness and rubbing the ear	<i>Waja'-i-Gosh-i-Aṭfāl</i>	وجع گوش اطفال
IUMT-5.3.3	partial hearing loss	A disease characterized by partial loss of ability to hear	<i>Ṭarash</i>	طرش
IUMT-5.3.4	deafness	A disease characterized by complete loss of ability to hear	<i>Waqr / Buṭlān-i-Samā'at</i>	وقر / بطلان سماعت
IUMT-5.3.5	congenital atresia of the external auditory canal	A condition in which patient has no external ear opening	<i>Ṣamam</i>	صمم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.6	tinnitus	Ringling or buzzing noise in ears; a disease characterized by perception of high-pitched or low-pitched sound in the ears which is not from an external source; this term does not cover <i>Tanīn al-Udhunayn</i> mentioned under signs and symptoms	<i>Dawī-o-Ṭanīn-o-Ṣafīr</i>	دوی وطنین و صفر
IUMT-5.3.7	tinnitus due to phlegm	A disease characterized by perception of high-pitched sound in the ears and heaviness in ears and head	<i>Ṭanīn Balghamī</i>	طنین بلغمی
IUMT-5.3.8	tinnitus due to gases	A disease characterized by perception of high pitched sound in ears which seems to shift its place during movement	<i>Ṭanīn Rīḥī</i>	طنین ریخی
IUMT-5.3.9	tinnitus due to decreased function of hearing faculty	A disease characterized by perception of high-pitched sound in the ears along with general weakness	<i>Ṭanīn Ḍuʿfī</i>	طنین ضعفی
IUMT-5.3.10	tinnitus due to increased sensitivity	A disease characterized by perception of high-pitched sound in ears which subsides after taking intoxicants	<i>Ṭanīn Ḥissī</i>	طنین حسّی
IUMT-5.3.11	tinnitus due to dryness	A disease characterized by perception of high-pitched sound in ears which intensifies during hunger and subsides after eating	<i>Ṭanīn Yubsī</i>	طنین بیسی
IUMT-5.3.12	ear bleeding	A disease characterized by bleeding from the ear, which may occur in the critical phase of some diseases or due to trauma or congestion and rupture of blood vessels	<i>Infijār al-Dam min al-Udhun</i>	انفجار الدم من الاذن
IUMT-5.3.13	aural myiasis	A disease characterized by presence of maggots in the ear along with a tickling sensation	<i>Dūd al-Udhun</i>	دود الاذن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.14	otorrhoea	A disease characterized by discharge of pus from ear	<i>Sayalān al-Udhun</i>	سيلان الاذن
IUMT-5.3.15	pruritus of ear	A disease characterized by an itching sensation in the ear	<i>Hikka al-Udhun</i>	حكة الاذن
IUMT-5.3.16	ear cartilage fracture	Fracture of the cartilage of ear due to trauma or injury	<i>Inkisār al-Udhun</i>	انكسار الاذن
IUMT-5.3.17	avulsion of ear	A morbid state characterized by detachment of the pinna	<i>Inqilā' al-Udhun</i>	انقلاع الاذن
IUMT-5.3.18	fissures of external ear	A disease characterized by cracks at the junction of external ear and skull	<i>Qulā' al-Udhun</i>	قلاع الاذن
IUMT-5.3.19	hyperacusis	Noise sensitivity; a disease characterized by intolerance to loud sounds	<i>Harb al-Udhun</i>	هرب الاذن
IUMT-5.3.20	ear obstruction	A disease caused by wax, coagulated blood, growth or foreign body and characterized by feeling of fullness in the affected ear	<i>Sudda al-Udhun</i>	سدة الاذن
IUMT-5.3.21	impacted ear wax		<i>Wasakh al-Udhun</i>	وسخ الاذن
IUMT-5.3.22	eruptions of ear canal	A disease characterized by eruptions in the ear canal and pain	<i>Buthūr al-Udhun</i>	بثور الاذن
IUMT-5.3.23	ulcers of ear	A disease caused by rupture of eruptions and characterized by ulcers with discharge of pus	<i>Qurūḥ al-Udhun</i>	قروح الاذن
IUMT-5.3.24	erosive ulcer of ear	A disease caused by acrid and corrosive matter of bad quality and characterized by deep ulcers and exudation	<i>Ākila'-i-Gosh</i>	أكلة گوش

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.25	foreign body in ear	A morbid condition characterized by the presence of foreign body in the ear canal	<i>Qadhā al-Udhun</i>	قذی الاذن
IUMT-5.3.26	parotitis	A morbid condition characterized by inflammation of glands located below and in front of ear canal	<i>Waram Aşl al-Udhun</i>	ورم اصل الاذن
IUMT-5.3.27	sanguineous parotitis	A type of acute infammation of parotid gland due to predominance of sanguine, characterized by swelling, pain and redness over the parotid gland along with intense heaviness and distension of the parotid gland	<i>Waram Aşl al-Udhun Damawī</i>	ورم اصل الاذن دموی
IUMT-5.3.28	bilious parotitis	A type of acute infammation of parotid gland due to predominance of yellow bile, characterized by moderate swelling and pain with burning sensation along with moderate heaviness and distension of the parotid gland	<i>Waram Aşl al-Udhun Şafrāwī</i>	ورم اصل الاذن صفراوی
IUMT-5.3.29	phlegmatic parotitis	A type of chronic infammation of parotid gland due to predominance of phlegm, characterized by soft swelling, pain and mild redness of affected part	<i>Waram Aşl al-Udhun Balghamī</i>	ورم اصل الاذن بلغمی
IUMT-5.3.30	melancholic parotitis	A type of chronic infammation of parotid gland due to predominance of black bile, characterized by hard swelling and mild pain	<i>Waram Aşl al-Udhun Sawdāwī</i>	ورم اصل الاذن سوداوی
IUMT-5.3.31	coryza	A disease characterized by flow of catarrhal fluids from the brain towards nose	<i>Zukām</i>	زکام
IUMT-5.3.32	catarrh	A disease characterized by flow of catarrhal fluids from the brain towards throat and chest	<i>Nazla</i>	نزلہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.3.33	hot/acute coryza and catarrh	Coryza and catarrh due to excessive heat; a disease characterized by nasal discharge of thin consistency, nasal irritation with burning sensation, increased temperature of scalp and red eyes	<i>Zukām-o-Nazla Ḥār</i>	زکام و نزلہ حار
IUMT-5.3.34	sanguineous coryza	An acute disease characterized by pinkish nasal discharge, irritation in gums, uvula and ear, red eyes and sweet taste in mouth	<i>Zukām Damawī</i>	زکام دموئی
IUMT-5.3.35	bilious coryza	An acute disease characterized by thin yellowish nasal discharge, headache, excessive thirst, burning sensation in head and eyes, bitter taste in mouth and lacrimation	<i>Zukām Ṣafrāwī</i>	زکام صفراوی
IUMT-5.3.36	cold/chronic coryza and catarrh	Coryza and catarrh due to excessive cold; a chronic disease characterized by stuffy nose, nasal twang and nasal discharge	<i>Zukām-o-Nazla Bārid</i>	زکام و نزلہ بارد
IUMT-5.3.37	phlegmatic coryza	A chronic disease characterized by confusion, heaviness in the head with excessive salivation, decreased taste, heaviness of tongue and difficulty in speaking	<i>Zukām Balghamī</i>	زکام بلغمی
IUMT-5.3.38	melancholic coryza	A chronic disease characterized by dryness of eyes along with headache and heaviness in head and rotten smell in nose	<i>Zukām Sawdāwī</i>	زکام سوداوی
IUMT-5.3.39	anosmia	A disease characterized by loss of sense of smell	<i>Khasham</i>	خشم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.40	parosmia	Distortion of the sense of smell; a disease characterized by smelling of only one kind of odour, smelling of different odours at a time, smelling of fragrances only and not of bad odours, or smelling of only bad odours and not fragrances	<i>Fasād al-Shamm</i>	فساد الشم
IUMT-5.3.41	eruptions of nose	A disease characterized by presence of papules in the nasal cavity which become hard in later stages	<i>Buthūr al-Anf</i>	بثور الانف
IUMT-5.3.42	nasal ulcers	A disease characterized by ulcers in nasal cavity with discharge of pus	<i>Qurūḥ-i-Anf</i>	قروح انف
IUMT-5.3.43	dry nasal ulcer	A morbid state characterized by ulcers in nasal cavity with crusting	<i>Qarḥa'-i-Anf Yābis</i>	قرحه انف يابس
IUMT-5.3.44	moist nasal ulcer	A morbid state characterized by ulcers in nasal cavity with discharge of pus and exudation and absence of crusts	<i>Qarḥa'-i-Anf Raṭb</i>	قرحه انف رطب
IUMT-5.3.45	foul-smelling nasal ulcer	An ulcer in the nasal cavity which causes foul-smelling discharge from the nose	<i>Qarḥa'-i-Anf Muntin</i>	قرحه انف منتن
IUMT-5.3.46	nasal polyps	Abnormal growth projecting from lining of nasal passage	<i>Bawāsīr-i-Anf</i>	بواسير انف
IUMT-5.3.47	sanguineous nasal polyps	A morbid state characterized by presence of reddish, slightly hard and painful growth projecting from lining of nasal passage	<i>Bawāsīr-i-Anf Damawī</i>	بواسير انف دموی
IUMT-5.3.48	phlegmatic nasal polyps	A morbid state characterized by presence of whitish, soft and painless growth projecting from lining of nasal passage without exudation	<i>Bawāsīr-i-Anf Balghamī</i>	بواسير انف بلغمی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.49	melancholic nasal polyps	A morbid state characterized by presence of dark-coloured hard growth projecting from lining of nasal passage; this term does not cover <i>Saraṭan-i-Anf</i> (nasal cancer)/ <i>Urbīyān al-Anf</i> (shrimp-shaped nasal growth) mentioned under diseases	<i>Bawāsīr-i-Anf Sawdāwī</i>	بواسیر انف سوداوی
IUMT-5.3.50	shrimp-shaped nasal growth	A morbid state characterized by presence of soft large abnormal growth in nasal passage with prominent surrounding vessels, developing into exuding ulcer at later stage; this term does not cover <i>Bawāsīr-i-Anf</i> (nasal polyps)/ <i>Saraṭan-i-Anf</i> (nasal cancer) mentioned under diseases	<i>Urbīyān al-Anf / Waram Kathīr al-Arjul/Bisfāyij</i>	اربیان الانف / ورم کثیر الارجل/بسفایج
IUMT-5.3.51	nasal cancer	A morbid state usually occurring after melancholic disorders of brain, characterized by presence of small hard growth in nasal cavity which becomes larger in later stages, pain and nasal deformity; this term does not cover <i>Bawāsīr-i-Anf</i> (nasal polyps)/ <i>Urbīyān al-Anf</i> (shrimp-shaped nasal growth) mentioned under diseases	<i>Saraṭan-i-Anf</i>	سرطان انف
IUMT-5.3.52	burning sensation in nose	A morbid state caused by hot morbid temperament of nose	<i>Hurqat-i-Anf</i>	حرقت انف
IUMT-5.3.53	nasal myiasis	A morbid state characterized by presence of maggots in nasal cavity and itching sensation in frontal part of the head	<i>Dīdān-i-Anf</i>	دیدان انف
IUMT-5.3.54	nasal irritation	A morbid state characterized by burning sensation and irritation in nasal passage during inhalation of cold air, with mild watering eyes	<i>Ḥikka al-Anf</i>	حكة الانف
IUMT-5.3.55	bad odour from nose	A morbid state caused by putrefied nasal polyps and chronic ulcers	<i>Bakhr al-Anf / Natn al-Anf</i>	بخر الانف / نتن الانف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.56	crushing of nose	A morbid state caused by trauma	<i>Raḍḍ al-Anf</i>	رض الانف
IUMT-5.3.57	epistaxis	A morbid state characterized by bleeding from nose due to external and internal factors	<i>Ru'āf</i>	رعاف
IUMT-5.3.58	excessive sneezing	A morbid state caused by nasal irritation due to external factors such as dust, smoke, pungent odour, etc., or internal factors such as abnormal heat of brain resulting in irritating secretions	<i>'Uḡās</i>	عطاس
IUMT-5.3.59	dryness of nose	A morbid state caused by intense heat and characterized by dryness in the body and dried viscous secretion in nostrils	<i>Jafāf al-Anf</i>	جفاف الانف
IUMT-5.3.60	nasal obstruction	A morbid state caused by viscous secretion and abnormal growth in the nostrils and characterized by nasal twang and tinnitus	<i>Sudda'-i-Khayshūm</i>	سدۀ خیشوم
IUMT-5.3.61	hypernasal speech	A morbid state characterized by nasal twang and voice	<i>Khunān</i>	خنان
IUMT-5.3.62	morbid temperament of lip	An abnormal change in temperament of lip, which may be hot, cold, moist or dry	<i>Sū'-i-Mizāj-i-Lab</i>	سوء مزاج لب
IUMT-5.3.63	hot morbid temperament of lip	A morbid state characterized by increased temperature of affected part, burning sensation in lips and relief by cold air and water	<i>Sū'-i-Mizāj-i-Lab Ḥarr</i>	سوء مزاج لب حار
IUMT-5.3.64	cold morbid temperament of lip	A morbid state characterized by bluish discoloration and decreased sensation of lips when exposed to cold environment	<i>Sū'-i-Mizāj-i-Lab Bārid</i>	سوء مزاج لب بارد
IUMT-5.3.65	moist morbid temperament of lip	A morbid state characterized by sagging lips	<i>Sū'-i-Mizāj-i-Lab Raṭb</i>	سوء مزاج لب رطب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.3.66	dry morbid temperament of lip	A morbid state characterized by dry, cracked and peeling lips	<i>Sū'-i-Mizāj-i-Lab Yābis</i>	سوء مزاج لب یابس
IUMT-5.3.67	cheilitis	Inflammation of the lips; a disease caused by predominance of any of the four humours or insect bite	<i>Waram-i-Lab / Waram al-Shafatayn</i>	ورم لب / ورم الشفتین
IUMT-5.3.68	sanguineous cheilitis	A disease characterized by increased redness of lips along with other features of inflammation	<i>Waram-i-Lab Damawī</i>	ورم لب دموی
IUMT-5.3.69	bilious cheilitis	A disease characterized by yellowish-red lip along with itching and burning sensation	<i>Waram-i-Lab Şafrāwī</i>	ورم لب صفراوی
IUMT-5.3.70	phlegmatic cheilitis	A disease characterized by whitish, cold and soft lip along with mild pain	<i>Waram-i-Lab Balghamī</i>	ورم لب بلغمی
IUMT-5.3.71	melancholic cheilitis	A disease characterized by hard and bluish lip along with pain	<i>Waram-i-Lab Sawdāwī</i>	ورم لب سوداوی
IUMT-5.3.72	angular cheilitis	A disease characterized by skin breakdown and whitish or greenish discoloration of corners of mouth	<i>Tashaqquq-i-Shidqayn</i>	تشقق شدقین
IUMT-5.3.73	eruptions on lip	A disease caused by predominance of sanguine, yellow bile or black bile, increased heat of stomach and its vapours	<i>Buthūr al-Shafa / Buthūr-i-Lab</i>	بثور الشفة / بثور لب
IUMT-5.3.74	labial ulcer	Ulcers of lip; a disease caused by rupture of pustular eruptions and swellings	<i>Qurūḥ al-Shafa / Qurūḥ-i-Lab</i>	قروح الشفة / قروح لب
IUMT-5.3.75	labial polyp	A morbid state characterized by appearance of bluish grape- or mulberry-shaped growth on lower lip with its eversion	<i>Bawāsīr al-Shafa / Bawāsīr-i-Lab</i>	بواسیر الشفة / بواسیر لب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.76	pale lips	A morbid state characterized by whitening of lips due to abnormality of sanguine	<i>Bayād al-Shafa</i>	بياض الشفة
IUMT-5.3.77	lip twitching	A morbid state characterized by fluttering of lips	<i>Ikhtilāj al-Shafa</i>	اختلاج الشفة
IUMT-5.3.78	scaling of lips	A morbid state characterized by whitening of lips along with formation of thin scales	<i>Taqashshur al-Shafa</i>	تقشر الشفة
IUMT-5.3.79	cracked lips	A morbid state characterized by cracking of lips due to dryness	<i>Tashaquq al-Shafa/ Shuqūq al-Shafatayn</i>	تشقق الشفة / شقوق الشفتين
IUMT-5.3.80	lip contracture	A morbid state which may be congenital or acquired	<i>Taqalluṣ-i-Shafatayn</i>	تقلص شفتين
IUMT-5.3.81	dryness of lips		<i>Jafāf-i-Lab</i>	جفاف لب
IUMT-5.3.82	glossitis	Inflammation of tongue which may sanguineous, bilious, phlegmatic or melancholic	<i>Waram-i-Zabān / Waram al-Lisān</i>	ورم زبان / ورم اللسان
IUMT-5.3.83	sanguineous glossitis	A morbid state characterized by swollen tongue, severe pain with pulsation and excessive salivation	<i>Waram-i-Zabān Damawī</i>	ورم زبان دموی
IUMT-5.3.84	bilious glossitis	A morbid state characterized by swollen tongue, severe pain with burning sensation and dry tongue	<i>Waram-i-Zabān Ṣafrāwī</i>	ورم زبان صفراوی
IUMT-5.3.85	phlegmatic glossitis	A morbid state characterized by swollen tongue, mild pain and excessive salivation	<i>Waram-i-Zabān Bal-ghamī</i>	ورم زبان بلغمی
IUMT-5.3.86	melancholic glossitis	A morbid state characterized by swollen tongue, pain and hard and dry tongue	<i>Waram-i-Zabān Sawdāwī</i>	ورم زبان سوداوی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.87	burning sensation in tongue	A disease caused by heat of brain and cardiac end of stomach and eating of bitter and salty or sweet diet	<i>Hurqa al-Lisān</i>	حرقة اللسان
IUMT-5.3.88	itchy tongue	A morbid state characterized by increased redness of tongue and relief on rinsing the mouth with lukewarm water	<i>Hikka al-Lisān</i>	حكة اللسان
IUMT-5.3.89	desquamation of tongue	A morbid state characterized by peeling of surface of tongue	<i>Taqashshur al-Lisān</i>	تقشر اللسان
IUMT-5.3.90	tongue atony	A morbid state characterized by flaccidity of tongue, increased salivation and difficult speech	<i>Istirkhā' al-Lisān</i>	استرخاء اللسان
IUMT-5.3.91	macroglossia	A morbid state characterized by unusually large tongue	<i>'Iẓam al-Lisān</i>	عظم اللسان
IUMT-5.3.92	tongue tie	A morbid state in which abnormally short lingual frenulum connects tip of tongue to floor of mouth and hinders its normal movement	<i>Qaṣr al-Lisān</i>	قصر اللسان
IUMT-5.3.93	heaviness of tongue	A morbid state characterized by difficulty in speaking and pronouncing words	<i>Thiqal al-Lisān</i>	ثقل اللسان
IUMT-5.3.94	ranula	A morbid state characterized by appearance of hard growth on base of tongue, resulting in difficulty in speaking	<i>Ḍifda' al-Lisān</i>	ضفدع اللسان
IUMT-5.3.95	fissured tongue	A morbid state characterized by appearance of cracks on surface of tongue, causing irritation while eating	<i>Shiqāq al-Lisān</i>	شقاق اللسان
IUMT-5.3.96	dryness of tongue	A morbid state caused by increased heat and dryness or presence of sticky and viscous secretion	<i>Jafāf al-Lisān</i>	جفاف اللسان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.97	tongue spasm	A morbid state caused by viscous secretion, acute disease conditions and black bile, characterized by difficulty in speaking	<i>Tashannuj al-Lisān</i>	تشنج اللسان
IUMT-5.3.98	ageusia	A morbid state caused by accumulation of fluids in nerves supplying tongue and characterized by complete loss of sense of taste and inability to differentiate between hot and cold and between sweet and sour taste	<i>Buṭlān al-Dhawq</i>	بطلان الذوق
IUMT-5.3.99	dysgeusia/ parageusia	A morbid state characterized by altered sensation of taste	<i>Fasād al-Dhawq</i>	فساد الذوق
IUMT-5.3.100	mouth ulcers	A morbid state characterized by presence of spreading ulcers on external surface of mouth and tongue	<i>Qulā'</i>	قلاع
IUMT-5.3.101	sanguineous mouth ulcers	A morbid state characterized by presence of reddish ulcers on external surface of mouth and tongue	<i>Qulā' Damawī</i>	قلاع دموي
IUMT-5.3.102	bilious mouth ulcers	A morbid state characterized by presence of yellowish ulcers on external surface of mouth and tongue and burning sensation	<i>Qulā' Ṣafrāwī</i>	قلاع صفراوی
IUMT-5.3.103	phlegmatic mouth ulcers	A morbid state characterized by presence of whitish ulcers on external surface of mouth and tongue	<i>Qulā' Balghamī</i>	قلاع بلغمی
IUMT-5.3.104	melancholic mouth ulcers	A morbid state characterized by presence of blackish ulcers on external surface of mouth and tongue	<i>Qulā' Sawdāwī</i>	قلاع سوداوی
IUMT-5.3.105	mouth ulcers of babies	A type of stomatitis occurring in babies, caused by indigestion due to poor quality of milk	<i>Qulā'-i-Ṣibyān</i>	قلاع صبیان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.106	deep ulcers of mouth	A morbid state characterized by appearance of fetid, deep and spreading ulcers in oral cavity	<i>Ākila al-Fam</i>	أكلة الفم
IUMT-5.3.107	eruptions of oral cavity	A morbid state caused by increased heat in area surrounding stomach and head	<i>Buthūr al-Fam</i>	بثور الفم
IUMT-5.3.108	halitosis	A morbid state characterized by foul smell from the mouth	<i>Bakhr al-Fam</i>	بخر الفم
IUMT-5.3.109	sialorrhoea	A morbid state usually caused by excess of heat and moistness of stomach; this term does not cover <i>Kathrat-i-Lu'āb</i> mentioned under signs and symptoms	<i>Kathra al-Lu'āb</i>	كثرة اللعاب
IUMT-5.3.110	palatitis	Inflammation of palate; a morbid state characterized by pain and redness of the affected part	<i>Waram al-Ḥanak</i>	ورم الحنك
IUMT-5.3.111	choking	Inflammation of muscles of larynx; a morbid state characterized by pain in throat, difficulty in swallowing and breathing, and bulging of eyes	<i>Khunāq</i>	خناق
IUMT-5.3.112	inflammation of external laryngeal muscles	A morbid state characterized by difficulty in breathing and swallowing	<i>Khunāq Muṭlaq</i>	خناق مطلق
IUMT-5.3.113	inflammation of internal laryngeal muscles	A morbid state characterized by open mouth, protruded tongue, severe restlessness, difficult breathing and difficult movement of head and neck	<i>Khunāq Kalbī</i>	خناق كلبى
IUMT-5.3.114	inflammation of muscles of larynx due to involvement of sanguine	A morbid state characterized by fever, severe pain in throat with pulsation, severe difficulty in breathing, prominent vessels of neck and head, redness of face, eyes and tongue and sweet taste	<i>Khunāq Damawī</i>	خناق دموى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.3.115	inflammation of muscles of larynx due to involvement of yellow bile	A morbid state characterized by fever, severe piercing pain in throat with burning sensation, yellowish discoloration of tongue, bitter taste, intense thirst, dryness of mouth, restlessness and sleeplessness	<i>Khunāq Ṣafrāwī</i>	خناق صفراوی
IUMT-5.3.116	inflammation of muscles of larynx due to involvement of phlegm	A morbid state characterized by moderate pain, tightness in throat, whitish tongue, salty or sour taste and puffiness of eyelids and face	<i>Khunāq Balghamī</i>	خناق بلغمی
IUMT-5.3.117	inflammation of muscles of larynx due to involvement of black bile	A morbid state characterized by distension in affected area, dryness of palate and tongue and blackish discoloration of swollen area and face	<i>Khunāq Sawdāwī</i>	خناق سوداوی
IUMT-5.3.118	acute inflammation of muscles of fauces	A morbid state characterized by pain in throat, difficulty in swallowing with nasal regurgitation, difficulty in breathing, bulged eyes, loss of voice, excessive salivation and appearance of necklace-shaped redness from right to left ear	<i>Dhubaḥa</i>	ذبحہ
IUMT-5.3.119	inflammation involving tonsils and other muscles of fauces	A morbid state characterized by difficulty in breathing and appearance of inflammation from root of ear to neck bilaterally	<i>Khāniqa</i>	خانقہ
IUMT-5.3.120	uvulitis	A morbid state characterized by swollen uvula and pain	<i>Waram-i-Lahāt</i>	ورم لہات
IUMT-5.3.121	inflammation of whole uvula		<i>Waram-i-Lahāt 'Amūdī / Waram-i-Lahāt Uṣṭuwānī</i>	ورم لہات عمودی / ورم لہات اسطوانی
IUMT-5.3.122	inflammation of tip of uvula		<i>Waram-i-Lahāt 'Inabī</i>	ورم لہات عنبی
IUMT-5.3.123	inflammation of root of uvula	A morbid state characterized by inflammation at base of uvula	<i>Waram-i-Lahāt Aṣlī</i>	ورم لہات اصلی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.3.124	sanguineous uvulitis	A morbid state characterized by redness and swelling of uvula with mild pain and burning sensation	<i>Waram-i-Lahāt Damawī</i>	ورم لہات دموی
IUMT-5.3.125	bilious uvulitis	A morbid state characterized by moderate piercing pain, severe burning sensation, intense thirst and dry mouth	<i>Waram-i-Lahāt Şafrāwī</i>	ورم لہات صفراوی
IUMT-5.3.126	phlegmatic uvulitis	A morbid state characterized by negligible pain and soft and whitish swelling	<i>Waram-i-Lahāt Balghamī</i>	ورم لہات بلغمی
IUMT-5.3.127	melancholic uvulitis	A morbid state characterized by pain and hard and blackish swelling	<i>Waram-i-Lahāt Sawdāwī</i>	ورم لہات سوداوی
IUMT-5.3.128	catarrhal uvulitis	A morbid state caused by pouring of catarrhal secretions from head on uvula	<i>Waram-i-Lahāt Nazlī</i>	ورم لہات نزلی
IUMT-5.3.129	uvuloptosis	Relaxation of uvula; a morbid state characterized by elongation of uvula due to flaccidity	<i>Suqūṭ al-Lahāt / Istirkhā' al-Lahāt</i>	سقوط اللہاء / استرخاء اللہاء
IUMT-5.3.130	tonsillitis	Inflammation of tonsils caused by the abnormality of any of the four humours	<i>Waram-i-Lawzatayn</i>	ورم لوزتین
IUMT-5.3.131	flaccidity of laryngeal muscles	A morbid state characterized by stoppage of movement of larynx	<i>Istirkhā'-i-Ḥanjara</i>	استرخاء حنجرہ
IUMT-5.3.132	voice disorders	A morbid state characterized by aphonia or abnormal quality, pitch or volume of voice	<i>Fasād-i-Şawt</i>	فساد صوت
IUMT-5.3.133	hoarseness of voice	A morbid state characterized by harsh and husky voice	<i>Buḥḥa al-Şawt / Buḥūḥa al-Şawt</i>	بحة الصوت / بحوۃ الصوت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.3.134	inability to speak due to respiratory distress	A morbid state characterized by inability of patient to complete a sentence without taking break due to respiratory distress	<i>Qaṣr al-Ṣawt</i>	قصر الصوت
IUMT-5.3.135	tremulous voice	A morbid state caused by predominance of coldness or spasm of laryngeal muscles, excessive crying, shouting, cutting of uvula and sleeplessness	<i>Khushūna al-Ṣawt</i>	خشونة الصوت
IUMT-5.3.136	inability to speak loudly	A morbid state usually caused by abnormality of larynx and vocal cords	<i>Inqitā' al-Ṣawt</i>	انقطاع الصوت
IUMT-5.3.137	low-pitched voice	A morbid state caused by disturbed functioning of vocal cords due to excessive shouting	<i>Ghilẓat-i-Ṣawt</i>	غلظت صوت
IUMT-5.3.138	high-pitched voice	A morbid state caused by predominance of coldness, excessive evacuation, physical exertion and excessive sleeplessness	<i>Diqqat-i-Ṣawt</i>	دقت صوت
IUMT-5.3.139	rumbling voice	A morbid state caused by accumulation of thick secretions in larynx and trachea	<i>Kudūrat-i-Ṣawt</i>	كدورت صوت
IUMT-5.3.140	trembling voice	A morbid state caused by accumulation of phlegmatic matter in larynx	<i>Irti'āsh-i-Ṣawt</i>	ارتعاش صوت
IUMT-5.3.141	pain in throat	A morbid state caused by any inflammatory condition of throat or due to morbid temperament	<i>Waja' -i-Ḥalq</i>	وجع حلق
IUMT-5.3.142	eruptions in throat	A morbid state characterized by pain, burning sensation, continuous dry cough and change in voice quality	<i>Buthūr-i-Ḥalq</i>	بثور حلق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.3.143	throat ulcer	A morbid state caused by rupture of eruptions occurring in throat due to sanguineous or bilious matter	<i>Qarḥa'-i-Ḥalq</i>	قرحه حلق
IUMT-5.3.144	burning sensation in the throat	A morbid state caused by sanguine or yellow bile	<i>Ḥurqat-i-Ḥalq</i>	حرقه حلق
IUMT-5.3.145	feeling of roughness in throat	A morbid state caused by pouring of catarrhal secretion on throat, black bile, environmental pollution or excessive shouting	<i>Khushūnat-i-Ḥalq</i>	خشونت حلق
IUMT-5.3.146	pain in throat due to spasm	Severe pain in throat due to spasm of surrounding organs	<i>Wābila</i>	وابله
IUMT-5.3.147	food bolus impaction	A morbid state caused by sticking of food material in throat leading to choking	<i>Ghuṣṣa'-i-Ṭa'ām</i>	غصة طعام
IUMT-5.3.148	liquid aspiration	A morbid state caused by sucking of liquid into larynx and trachea	<i>Sharaq</i>	شرق
IUMT-5.3.149	needle ingestion	A morbid state caused by accidental swallowing of needle	<i>Bal'-i-Ibra</i>	بلع ابره
IUMT-5.3.150	sticking of leech or sticking of bone of fish in throat	A morbid state characterized by pain and irritation in the throat, restlessness and presence of blood in saliva	<i>Tashabbuth al-'Alaq wa'l Shawk fi'l Ḥalq</i>	تشبث العلق والشوك في الحلق
5.4	Diseases of gums and teeth			
IUMT-5.4.0	diseases of gums and teeth		<i>Amrāḍ-i-Litha-o-Dandān</i>	امراض لثه و دندان
IUMT-5.4.1	gingivitis	Inflammation of gums accompanied by pain and redness	<i>Awrām-i-Litha</i>	اورام لثه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.4.2	bleeding gums/ scurvy	Bleeding gums caused by weakness of nutritive faculty of gums or excess of blood in the body	<i>Litha Dāmiya</i>	لثة داميه
IUMT-5.4.3	gingival ulcers	A morbid state characterized by presence of simple or putrefied ulcers on gums	<i>Qurūḥ al-Litha</i>	قروح اللثة
IUMT-5.4.4	perforating ulcers of gums	A morbid state characterized by presence of oozing putrefied chronic ulcer that penetrates gums	<i>Nawāṣir al-Litha</i>	نواصير اللثة
IUMT-5.4.5	loose gums	Flaccidity of gums; a morbid state characterized by spongy gums	<i>Istirkhā' al-Litha</i>	استرخاء اللثة
IUMT-5.4.6	hard growth on gums	A morbid state occurring in the gums at the back of the mouth as a result of incomplete resolution of any previous swelling	<i>Al-Laḥm al-Zā'id fi'l Litha / Abūlis</i>	اللحم الزائد في اللثة / ابوليس
IUMT-5.4.7	irritation of gums	A morbid state usually occurring in children during teething, characterized by irritation and itching of gums	<i>Ladh'-i-Litha</i>	لذع لثة
IUMT-5.4.8	dental plaque	A morbid state characterized by deposition of yellowish, greenish or blackish plaques at roots of teeth	<i>Ḥafr-o-Qalḥ</i>	حفر و قلح
IUMT-5.4.9	odontalgia	Toothache; a morbid state caused by inflammation of gums, simple or organic morbid temperament and dental caries	<i>Waja' al-Asnān</i>	وجع الاسنان
IUMT-5.4.10	enlargement of tooth	Increase in size of tooth with or without pain	<i>Tazayyud al-Sinn</i>	تزيد السن
IUMT-5.4.11	discoloration of teeth	A morbid state caused by penetration of putrid humours in teeth leading to their discoloration	<i>Taghayyur Lawn al-Asnān</i>	تغير لون الاسنان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.4.12	odontoprisis	Grinding of teeth; a morbid state usually occurring in children during sleep due to weakness of jaw muscles	<i>Ṣarīr al-Asnān</i>	صرير الاسنان
IUMT-5.4.13	odontoseisis	Looseness of teeth, caused by loosening of tooth sockets	<i>Taḥarruk al-Asnān</i>	تحرك الاسنان
IUMT-5.4.14	teeth falling	A morbid state caused by trauma, anaemia, old age, etc.	<i>Suqūṭ al-Asnān</i>	سقوط الاسنان
IUMT-5.4.15	dental caries	A morbid state caused by accumulation and putrefaction of bad quality secretions leading to decay and discoloration of teeth	<i>Ta'akkul al-Asnān</i>	تاكل الاسنان
IUMT-5.4.16	breaking down of teeth into smaller pieces	A morbid state caused either by predominance of moistness or extreme dryness in teeth	<i>Tafattut al-Asnān</i>	تفتت الاسنان
IUMT-5.4.17	breaking down of teeth into large pieces	A morbid state caused either by predominance of moistness or extreme dryness in teeth	<i>Takassur al-Asnān</i>	تكسر الاسنان
IUMT-5.4.18	formation of dental cavities	A morbid state caused by accumulation and putrefaction of bad quality secretions leading to formation of dental cavities	<i>Tathaqqub al-Asnān</i>	تنقب الاسنان
IUMT-5.4.19	dental irritation	A morbid state caused by drinking of bad quality water or intake of foods, producing sharp humours that get accumulated in roots of teeth	<i>Ḥikka al-Asnān</i>	حكة الاسنان
IUMT-5.4.20	insensitivity of teeth	A morbid state characterized by loss of sensation of teeth due to chewing of sour and astringent things	<i>Ḍirs</i>	ضرس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.4.21	hypersensitivity of teeth	A morbid state characterized by increased sensitivity of teeth due to loss of their uppermost covering, causing increased sensation to cold and hot things	<i>Dhahāb Mā' al-Asnān</i>	ذهاب ماء الاسنان
IUMT-5.4.22	tooth worm	A morbid state characterized by presence of small worms in teeth	<i>Dūd al-Asnān</i>	دود الاسنان
5.5	Diseases of respiratory system			
IUMT-5.5.0	diseases of respiratory system	Diseases of respiratory system	<i>Amrāḍ-i-Niẓām-i-Tanaffus</i>	امراض نظام تنفس
IUMT-5.5.1	tracheitis	Inflammation of trachea; a morbid state characterized by mild fever and pain, pulsation in interscapular region and hoarseness of voice	<i>Waram-i-Qaṣaba'-i-Ri'a</i>	ورم قصبه رئه
IUMT-5.5.2	tracheal ulcers	A morbid state characterized by fishy breath with little expectoration	<i>Qurūḥ-i-Qaṣaba'-i-Ri'a</i>	قروح قصبه رئه
IUMT-5.5.3	intermittent trembling of trachea	A morbid state characterized by shaking of voice at intervals during conversation	<i>Ikhtilāj al-Qaṣaba</i>	اختلاج القصبة
IUMT-5.5.4	continuous trembling of trachea	A morbid state characterized by shaky voice throughout conversation	<i>Irti'āsh al-Qaṣaba</i>	ارتعاش القصبة
IUMT-5.5.5	roughness of trachea	A morbid state usually caused by dust and smoke and characterized by cough	<i>Khushūnat-i-Qaṣaba</i>	خشونت قصبه
IUMT-5.5.6	weakness of lungs	A morbid state characterized by cough with little expectoration, loss of appetite, loss of body weight, noisy breathing, puffy eyes, lethargy, loose motions, etc.	<i>Ḍu'f-i-Ri'a</i>	ضعف رئه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.5.7	dyspnoea	A morbid state characterized by difficulty in breathing due to narrowing of air passages; this term does not cover <i>Ḍīq al-Tanaffus</i> mentioned under signs and symptoms	<i>Ḍīq al-Nafas</i>	ضيق النفس
IUMT-5.5.8	orthopnoea	A morbid state in which patient can breath only in sitting posture with raised head	<i>Intiṣāb al-Nafas</i>	انتصاب النفس
IUMT-5.5.9	cardiac asthma	Severe shortness of breath, characterized by difficulty in breathing due to congestion of lung arteries	<i>Buhr</i>	بهر
IUMT-5.5.10	bronchial asthma	Shortness of breath, characterized by difficulty in breathing due to narrowing of bronchioles	<i>Rabw</i>	ربو
IUMT-5.5.11	catarrhal bronchial asthma	Shortness of breath due to catarrh, characterized by sudden aggravation of dyspnoea along with postnasal drip, headache and heaviness of head	<i>Rabw Nazlī</i>	ربو نزلي
IUMT-5.5.12	phlegmatic bronchial asthma	Shortness of breath due to phlegmatic matter, characterized by gradual aggravation of dyspnoea, noisy breathing, heaviness of chest and thick sputum	<i>Rabw Balghamī</i>	ربو بلغمي
IUMT-5.5.13	bronchial asthma due to vapours	Shortness of breath due to vapours arising from heart, characterized by dyspnoea with dry cough, increased thirst and palpitation	<i>Rabw Dukhānī</i>	ربو دخاني
IUMT-5.5.14	bronchial asthma due to gases	Shortness of breath due to gases, characterized by dyspnoea without heaviness of chest, dry cough and intensification of symptoms after taking flatulent diets	<i>Rabw Rīḥī</i>	ربو ريحي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.5.15	bronchial asthma due to paralysis of muscles	Shortness of breath due to paralysis of muscles, characterized by breathlessness in the recumbent position	<i>Rabw Istirkhāṭ</i>	ربو استرخائي
IUMT-5.5.16	bronchial asthma due to dryness in the lungs	Shortness of breath due to predominance of dryness in the lungs, characterized by dyspnoea, dry cough, increased thirst, high-pitched voice and relief with usage of moistness-producing things	<i>Rabw Yubsī</i>	ربو يبسي
IUMT-5.5.17	bronchial asthma due to inflammation	Shortness of breath due to inflammatory conditions of lung, characterized by dyspnoea along with the clinical features of causative disease	<i>Rabw Waramī</i>	ربو ورمي
IUMT-5.5.18	bronchial asthma due to increased heat of lungs	Shortness of breath due to increased heat of lungs, characterized by dyspnoea along with other features of increased heat	<i>Rabw Ḥārr</i>	ربو حار
IUMT-5.5.19	bronchial asthma due to cold	Shortness of breath due to increased coldness of lungs, occurring after exposure to cold environment and intake of things of cold temperament, characterized by dyspnoea and dry cough	<i>Rabw Bārid</i>	ربو بارد
IUMT-5.5.20	cough	Reflex action of body to get rid of some irritative substance from the respiratory air passage	<i>Su'āl / Surfa</i>	سعال / سرفه
IUMT-5.5.21	dry cough	Cough not accompanied by expectoration	<i>Su'āl Yābis</i>	سعال يابس
IUMT-5.5.22	productive cough	Cough accompanied by expectoration	<i>Su'āl Raṭb</i>	سعال رطب
IUMT-5.5.23	acute catarrhal cough	Cough due to acute catarrh, characterized by coughing which becomes worst at night along with irritation of throat, stuffy nose, etc.	<i>Surfa Nazlī Ḥārr</i>	سرفه نزلي حار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.5.24	chronic catarrhal cough	Cough due to chronic catarrh, occurring after cold, characterized by severe cough with viscid sputum	<i>Surfa Nazlī Bārid</i>	سرفه نزلي بارد
IUMT-5.5.25	cough due to moistness on the lungs	Cough due to predominance of moistness in the lungs, usually occurring during old age and in persons having moist temperament, characterized by cough with noisy breathing	<i>Surfa Ruṭūbī</i>	سرفه رطوبي
IUMT-5.5.26	cough due to dryness on the lungs	Cough due to predominance of dryness in the lungs, characterized by coughing which becomes worse during physical exertion, hunger and after intake of things of dry temperament and subsides during rest and after usage of moistness-producing regimens	<i>Surfa Yubsī</i>	سرفه يبسي
IUMT-5.5.27	epidemic cough	Epidemic form of disease characterized by severe cough, decreased thirst, loss of appetite and puffiness of face and eyes	<i>Surfa Wabāʾī</i>	سرفه وبائي
IUMT-5.5.28	children's cough	A morbid state caused by predominance of moistness, dryness of trachea or dust and smoke, characterized by cough which may be productive or nonproductive	<i>Suʿāl-i-Aṭfāl</i>	سعال اطفال
IUMT-5.5.29	eruptions in lungs	A morbid state characterized by fast and shallow breathing, heaviness of chest, feeling of heat in the chest, and body without fever	<i>Buthūr al-Riʾa</i>	بثور الرئة
IUMT-5.5.30	loud stridor	Noisy breathing during sleep, caused by excess of secretions in the lungs	<i>Kharkhara ʿAẓīma</i>	خرخره عظيمه
IUMT-5.5.31	haemoptysis	Coughing up of blood, characterized by expectoration of blood or blood-stained sputum	<i>Naṭh al-Dam</i>	نفث الدم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.5.32	pneumonia	Inflammation of lungs, characterized by continuous high-grade fever, severe dyspnoea, cough, thirst, heaviness in anterior part of chest, pain in chest and interscapular area, etc.	<i>Dhāt al-Ri'a</i>	ذات الرئة
IUMT-5.5.33	sanguineous pneumonia	Inflammation of lungs due to sanguine, characterized by severe dyspnoea, cough, redness of tongue, eyes and cheeks, throbbing pain of chest, drowsiness and stickiness in mouth	<i>Dhāt al-Ri'a Damawī</i>	ذات الرئة دموی
IUMT-5.5.34	bilious pneumonia	Inflammation of lungs due to yellow bile, characterized by moderate dyspnoea, dry cough, fever, intense thirst, dryness of tongue, feeling of heat in chest and yellowish colour of urine	<i>Dhāt al-Ri'a Ṣafrāwī</i>	ذات الرئة صفراوی
IUMT-5.5.35	phlegmatic pneumonia	Inflammation of lungs due to phlegm, characterized by dyspnoea, cough, heaviness in chest and excessive salivation	<i>Dhāt al-Ri'a Balghamī</i>	ذات الرئة بلغمی
IUMT-5.5.36	infantile pneumonia	Inflammation of lungs of children, characterized by breathlessness, fever, thirst and dryness of mouth	<i>Waram-i- Ri'a'-i-Aṭfāl</i>	ورم ریہ اطفال
IUMT-5.5.37	phthisis/ tuberculosis	Ulceration of lungs leading to emaciation of body, characterized by ulceration of lungs, haemoptysis, continuous mild fever with tendency to increase after food intake and during night, and emaciation	<i>Sill</i>	سل
IUMT-5.5.38	condition similar to phthisis	A morbid state characterized by severe cough with expectoration and breathlessness without ulceration of lungs	<i>Sill Ghayr Ḥaqīqī</i>	سل غیر حقیقی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.5.39	pyoptysis	Expectoration of pus; a morbid state caused by ulcers of lungs, larynx, pharynx, trachea or oesophagus and infiltration of sharp erosive humours into lungs	<i>Naft al-Midda</i>	نفث المدة
IUMT-5.5.40	pleuritis	Inflammation in the right or left side of chest, a morbid state caused by inflammation of pleural membranes	<i>Dhāt al-Janb</i>	ذات الجنب
IUMT-5.5.41	pain of side of chest due to inflammation of internal or external muscles of chest or diaphragm	A morbid state characterized by pain of side of chest, fever and cough	<i>Dhāt al-Janb Ḥaḳīqī</i>	ذات الجنب حقيقي
IUMT-5.5.42	pain of side of chest due to inflammation of internal muscles of chest, pleurae or diaphragm	A morbid state characterized by fever, dry cough in the initial stages, breathlessness and pain	<i>Dhāt al-Janb Khālīṣ</i>	ذات الجنب خالص
IUMT-5.5.43	pain of side of chest due to sanguineous inflammation of internal muscles of chest, pleurae or diaphragm	A morbid state characterized by continuous high-grade fever, pain of side of chest with burning sensation, cough with reddish sputum, severe breathlessness, etc.	<i>Dhāt al-Janb Khālīṣ Damawī</i>	ذات الجنب خالص دموی
IUMT-5.5.44	pain of side of chest due to bilious inflammation of internal muscles of chest, pleurae or diaphragm	A morbid state characterized by severe pain of side of chest with intense burning sensation, high-grade fever, cough with yellowish sputum, intense thirst, delirium, etc.	<i>Dhāt al-Janb Khālīṣ Ṣafrāwī</i>	ذات الجنب خالص صفراوي
IUMT-5.5.45	pain of side of chest due to phlegmatic inflammation of internal muscles of chest, pleurae or diaphragm	A morbid state characterized by mild fever, pain of side of chest with heaviness, headache, continuous lacrimation, cough with whitish sputum, puffiness of face, etc.	<i>Dhāt al-Janb Khālīṣ Balghamī</i>	ذات الجنب خالص بلغمی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.5.46	pain of side of chest due to melancholic inflammation of internal muscles of chest, pleurae or diaphragm	A morbid state characterized by pain of side of chest, dry cough in initial stages and blackish expectoration in later stages, fever, blackish discoloration of face, dryness of mouth, roughness of tongue, etc.	<i>Dhāt al-Janb Khālīṣ Sawdāwī</i>	ذات الجنب خالص سوداوی
IUMT-5.5.47	pain of side of chest due to inflammation of external muscles of chest with or without involvement of skin	A morbid state characterized by cough without expectoration, and pain on touching the affected area	<i>Dhāt al-Janb Ghayr Khālīṣ</i>	ذات الجنب غیر خالص
IUMT-5.5.48	false pleurodynia	Pain of side of chest due to accumulation of gases; a morbid state characterized by pain of side of chest due to accumulation of gases between pleural membranes	<i>Dhāt al-Janb Ghayr Ḥaqqīqī</i>	ذات الجنب غیر حقیقی
IUMT-5.5.49	epidemic pleurodynia	Epidemic of pain of side of chest; a morbid state characterized by pain of side of chest, mild fever, cough, fetid breath and syncope	<i>Dhāt al-Janb Wabāʾī</i>	ذات الجنب وبائی
IUMT-5.5.50	inflammation of anterior part of mediastinal pleura	A morbid state characterized by continuous fever, restlessness, pain of anterior part of chest, breathlessness and inability to sleep on back and sides	<i>Dhāt al-Ṣadr</i>	ذات الصدر
IUMT-5.5.51	inflammation of posterior part of mediastinal pleura	A morbid state characterized by cough, restlessness, severe piercing pain in the interscapular area and inability of patient to sleep on the back	<i>Dhāt al-ʿArḍ</i>	ذات العرض
IUMT-5.5.52	diaphragmitis	Inflammation of the diaphragm; a morbid state characterized by high-grade fever, dry cough, burning sensation, intense thirst, right upper quadrant pain, etc.	<i>Barsām</i>	برسام

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.5.53	intercostal pain	Inflammation of posterior part of diaphragm (false ribs); a morbid state characterized by pain due to inflammation of posterior part of diaphragm which is attached to false ribs	<i>Shūṣa</i>	شوصه
IUMT-5.5.54	restricted breathing	Restricted breathing due to predominance of coldness in chest; a morbid state characterized by shortness of breath with relief in sitting position, and tightened chest muscles	<i>Jumūd al-Ṣadr / Bard al-Ṣadr</i>	جمود الصدر / برد الصدر
IUMT-5.5.55	empyema	Collection of pus in the pleural cavity; a morbid state in which pus accumulates in the area between lungs and inner surface of chest wall, characterized by mild fever, heaviness of chest, pain, breathlessness and dry or productive cough	<i>Taqayyuh-i-Ṣadr</i>	تقیح صدر
5.6	Diseases of heart			
IUMT-5.6.0	diseases of heart		<i>Amrāḍ-i-Qalb</i>	امراض قلب
IUMT-5.6.1	pain of heart	A morbid state caused by morbid temperament of heart, inflammation or humoral imbalance	<i>Waja' al-Qalb / Dard-i-Dil</i>	وجع القلب / درد دل
IUMT-5.6.2	palpitation	Feeling of trembling of heart; a morbid condition characterized by increased heart beat which is noticed by patient	<i>Khafaqān</i>	خفقان
IUMT-5.6.3	palpitation due to hot morbid temperament of heart	Trembling of heart due to hot morbid temperament of heart; a morbid state characterized by trembling of heart, restlessness, thirst, excessive anger and reddish urine	<i>Khafaqān Ḥarr</i>	خفقان حار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.6.4	sanguineous palpitation	Sanguineous trembling of heart; a morbid state characterized by trembling of heart, swift and large pulse, distended vessels, lethargy, etc.	<i>Khafaqān Damawī</i>	خفقان دموی
IUMT-5.6.5	bilious palpitation	Bilious trembling of heart; a morbid state characterized by trembling of heart, rapid and hard pulse, restlessness, sleeplessness, intense thirst, bitterness and dryness of mouth and yellowish discoloration of face	<i>Khafaqān Şafrāwī</i>	خفقان صفراوی
IUMT-5.6.6	palpitation due to cold morbid temperament of heart	Trembling of heart due to cold morbid temperament of heart; a morbid state characterized by trembling of heart, fear, cowardice, strong emotions, sleepiness, whitish urine, etc.	<i>Khafaqān Bārid</i>	خفقان بارد
IUMT-5.6.7	phlegmatic palpitation	Phlegmatic trembling of heart; a morbid state characterized by trembling of heart, fear, sinking feeling, breathlessness, soft pulse and whitish urine	<i>Khafaqān Balghamī</i>	خفقان بلغمی
IUMT-5.6.8	melancholic palpitation	Melancholic trembling of heart; a morbid state characterized by trembling of heart, grief and sorrow, restlessness, altered thoughts and hallucinations	<i>Khafaqān Sawdāwī</i>	خفقان سوداوی
IUMT-5.6.9	palpitation due to gases	Trembling of heart due to gases; a morbid state characterized by trembling of heart, excessive belching and other features of accumulation of gases	<i>Khafaqān Rīḥī</i>	خفقان ریحي
IUMT-5.6.10	palpitation due to vapours	Trembling of heart due to vapours; a morbid state characterized by trembling of heart, sour belching, burning sensation of eyes and feeling of ascending vapours from umbilicus to throat	<i>Khafaqān Bukhārī</i>	خفقان بخاري

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.6.11	palpitation due to obstruction	Trembling of heart due to obstruction; a morbid state characterized by trembling of heart, variation in volume and strength of pulse without features of congestion	<i>Khafaqān Suddī</i>	خفقان سدي
IUMT-5.6.12	palpitation due to weakness of heart	Trembling of heart due to weakness of heart; a morbid state characterized by trembling of heart, weak pulse and general weakness	<i>Khafaqān Du'fī</i>	خفقان ضعفي
IUMT-5.6.13	palpitation due to increased sensitivity of heart	Trembling of heart due to increased sensitivity of heart; a morbid state characterized by onset of trembling of heart due to insignificant factors and psychological factors	<i>Khafaqān Hissī</i>	خفقان حسبي
IUMT-5.6.14	palpitation due to secondary causes	Trembling of heart due to secondary causes; a morbid state caused by the involvement of stomach, lungs or intestinal worms	<i>Khafaqān Shirkī</i>	خفقان شرکي
IUMT-5.6.15	syncope	Fainting; a morbid state characterized by temporary loss of consciousness, pale face, cold extremities and weak pulse due to weakness of heart; this term does not cover <i>Subāt</i> (prolonged state of deep sleep) mentioned under diseases	<i>Ghashī</i>	غشي
IUMT-5.6.16	fainting due to congestion of fluids in body		<i>Ghashī Imtilā'ī</i>	غشي امتلائي
IUMT-5.6.17	fainting due to excessive evacuation	Fainting due to excessive evacuation of fluids from body	<i>Ghashī Istifrāghī</i>	غشي استفراغي
IUMT-5.6.18	fainting due to deranged temperament	Fainting due to deranged temperament of body; a morbid state caused by hot or cold morbid temperament of the body	<i>Ghashī Sū'-i-Mizājī</i>	غشي سوء مزاجي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.6.19	fainting due to severe pain		<i>Ghashī Wajaʿ</i>	غشي وجعي
IUMT-5.6.20	fainting due to obstruction in vessels		<i>Ghashī Suddī</i>	غشي سدي
IUMT-5.6.21	fainting due to severe starvation		<i>Ghashī Jūʿ</i>	غشي جوعي
IUMT-5.6.22	fainting due to excessive physical exertion and dryness	Fainting due to excessive physical exertion and predominance of dryness in the body	<i>Ghashī Taʿb-o-Yubsī</i>	غشي تعبى و يبسى
IUMT-5.6.23	fainting due to overwhelming emotions		<i>Ghashī Az ʿAwāriḍ Nafsānī</i>	غشي از عوارض نفساني
IUMT-5.6.24	fainting due to involvement of stomach	A morbid state preceded by nausea, yawning and restlessness	<i>Ghashī Mīʿdī</i>	غشي معدى
IUMT-5.6.25	fainting due to hysteria		<i>Ghashī Az Ikhtināq al-Raḥim</i>	غشي از اختناق الرحم
IUMT-5.6.26	fainting due to fever		<i>Ghashī Ḥummī</i>	غشي حمى
IUMT-5.6.27	fainting due to poisoning		<i>Ghashī Az Sumūm</i>	غشي از سموم
IUMT-5.6.28	loss of vitality	A morbid state characterized by sudden loss of vitality and difficult body movements due to congestion of fluids, accumulation of thick humours in stomach and vessels, acute fevers and during epidemics	<i>Suqūṭ al-Quwwa</i>	سقوط القوة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.6.29	carditis	Inflammation of the heart; a morbid state, usually acute in nature, characterized by severe palpitation, irregular pulse, severe burning sensation and heaviness in body and around respiratory organs, and repeated fainting	<i>Waram al-Qalb</i>	ورم القلب
IUMT-5.6.30	inflammation of atria	A morbid state occurring after acute diseases and chronic fevers characterized by heaviness at cardiac end of stomach and lungs, pale face, frequent fainting, puffy swollen eyelids, breathlessness, etc.	<i>Waram-i-Udhunayi'l Qalb</i>	ورم اذنى القلب
IUMT-5.6.31	pericarditis	Inflammation of outer covering of heart; a morbid state characterized by fainting and loss of vitality after jerky movements of pulse	<i>Waram-i-Ghishā'-i-Qalb</i>	ورم غشاء قلب
IUMT-5.6.32	pericardial effusion / pericardial congestion	Collection of fluids in covering of heart; a morbid state characterized by slow irregular pulse, abnormal respiration and nasal flaring	<i>Imtilā'-i-Ghilāf-i-Qalb</i>	امتلاء غلاف قلب
IUMT-5.6.33	sensation of squeezing of the heart	A morbid state caused by infiltration of melancholic matter into heart and characterized by sensation of squeezing of heart, partial loss of consciousness and excessive salivation	<i>Ḍagħṭ al-Qalb</i>	ضغط القلب
IUMT-5.6.34	sensation of scratching of heart	A morbid state characterized by sensation of scratching of heart, severe pain accompanied by brief loss of consciousness and excessive perspiration	<i>Taqashshur al-Qalb</i>	تقشر القلب
IUMT-5.6.35	sensation of bouncing of heart	A morbid state in which the patient feels that the heart is trying to come out of chest due to hot morbid temperament of heart	<i>Qadhḥ al-Qalb</i>	قذف القلب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.6.36	sensation of floating of heart	A morbid state in which the patient feels that the heart is floating due to involvement of liver and stomach	<i>Iḥtiwā' al-Ruṭūba 'ala'l Qalb</i>	احتواء الرطوبة على القلب
IUMT-5.6.37	sensation of upward pulling of heart	A morbid state caused by burnt humours, characterized by sensation of upward pulling of heart, leading to fainting, altered sensorium and palpitation	<i>'Illat Dukhāniyya / Dukhāniyat-i-Qalb</i>	علت دخانيه / دخانیت قلب
IUMT-5.6.38	sensation of downward pulling of heart	A morbid state caused by accumulation of bad humours in the liver leading to sensation of downward pulling of heart, partial fainting and mild pain in the heart	<i>Jadhb al-Qalb</i>	جذب القلب
5.7	Diseases of digestive system			
IUMT-5.7.0	diseases of digestive system		<i>Amrāḍ-i-Niṣām-i-Haḍm</i>	امراض نظام هضم
IUMT-5.7.1	narrowing of lumen of oesophagus	A morbid state characterized by difficulty in swallowing liquids	<i>Inṭibāq al-Marī</i>	انطباق المري
IUMT-5.7.2	oesophageal injury	Loss of structural integrity in oesophagus; a morbid state caused by rupture of vessels due to congestion or trauma and characterized by interscapular pain and vomiting of blood	<i>Tafarruq-i-Ittiṣāl-i-Marī</i>	تفرق اتصال مری
IUMT-5.7.3	oesophageal ulcers	A morbid state characterized by retrosternal pain and burning sensation after having spicy, salty and sour food items	<i>Qurūḥ al-Marī</i>	قروح المري
IUMT-5.7.4	itching in oesophagus	A morbid state caused by reflux of sharp humours accumulated in stomach, characterized by frequent throat clearing and irritating cough	<i>Ḥukāk al-Marī</i>	حکاک المري

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.5	oesophagitis	Inflammation of oesophagus; a morbid state characterized by interscapular pain during swallowing	<i>Waram-i-Marī</i>	ورم مری
IUMT-5.7.6	inflammation of oesophagus due to involvement of sanguine or yellow bile	A morbid state characterized by interscapular pain especially during swallowing, high-grade fever and intense thirst along with specific features of predominance of sanguine or yellow bile	<i>Waram-i-Marī Ḥār</i>	ورم مری حار
IUMT-5.7.7	inflammation of oesophagus due to involvement of phlegm	A morbid state characterized by interscapular pain and heaviness without fever and thirst	<i>Waram-i-Marī Bārid</i>	ورم مری بارد
IUMT-5.7.8	dysphagia	Difficulty in swallowing; a morbid state caused by disturbed temperament of oesophagus and characterized by difficulty in swallowing	<i>‘Uṣr al-Bal’ / ‘Uṣr-i-Izdirār</i>	عسر البلع / عسر ازدرار
IUMT-5.7.9	morbid temperament of stomach	Derangement of temperament of stomach; a morbid state with or without involvement of matter	<i>Sū’-i-Mizāj-i-Mi’da</i>	سوء مزاج معدة
IUMT-5.7.10	morbid temperament of stomach without involvement of matter	Derangement of temperament of stomach without involvement of matter; a morbid state characterized by pain without heaviness of stomach, transparent urine of thin consistency, etc.	<i>Sū’-i-Mizāj-i-Mi’da Sādhij</i>	سوء مزاج معدة ساذج
IUMT-5.7.11	morbid temperament of stomach with involvement of matter	Derangement of temperament of stomach with involvement of matter; a morbid state characterized by pain and heaviness in stomach, translucent urine of thick consistency, etc.	<i>Sū’-i-Mizāj-i-Mi’da Māddī</i>	سوء مزاج معدة مادی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.7.12	gastralgia	Pain in stomach; a morbid state caused by inflammatory conditions of stomach, flatulence, weakness of stomach, intake of bad quality food materials, etc.	<i>Waja' al-Mi'da / Dard-i-Mi'da/Waja'-i-Mi'da/ Dard-i-Shikam</i>	وجع المعدة / درد معده / وجع معده/درد شکم
IUMT-5.7.13	gastralgia due to flatulence	Pain in stomach due to flatulence; a morbid state characterized by pain, flatulence, belching, hiccough and borborygmi	<i>Dard-i-Mi'da Riyāḥī</i>	درد معده ريحي
IUMT-5.7.14	gastralgia due to hot morbid temperament	Pain in stomach due to hot morbid temperament; a morbid state characterized by pain and burning sensation in upper part of stomach, dry mouth, etc.	<i>Dard-i-Mi'da Ḥārr</i>	درد معده حار
IUMT-5.7.15	bilious gastralgia	Pain in stomach due to predominance of yellow bile; a morbid state characterized by pain in empty stomach along with features of predominance of yellow bile	<i>Dard-i-Mi'da Ṣafrāwī</i>	درد معده صفراوي
IUMT-5.7.16	gastralgia due to cold morbid temperament	Pain in stomach due to cold morbid temperament; a morbid state characterized by pain along with decreased thirst, disturbed digestion, increased appetite and sour belching	<i>Dard-i-Mi'da Bārid</i>	درد معده بارد
IUMT-5.7.17	phlegmatic gastralgia	Pain in stomach due to predominance of phlegm; a morbid state characterized by pain along with features of predominance of phlegm	<i>Dard-i-Mi'da Balghamī</i>	درد معده بلغمي
IUMT-5.7.18	melancholic gastralgia	Pain in stomach due to predominance of black bile; a morbid state characterized by pain, increased appetite and flatulence along with features of predominance of black bile	<i>Dard-i-Mi'da Sawdāwī</i>	درد معده سوداوي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.19	gastralgia due to weakness	Pain in stomach due to its weakness; a morbid state characterized by pain after having food, which subsides after vomiting	<i>Dard-i-Mi'da Ḍu'fī</i>	درد معده ضعفي
IUMT-5.7.20	gastric debility	A morbid state characterized by interscapular pain, vomiting after intake of food, weak pulse, emaciation, pallor, oedema, etc.	<i>Ḍu'f al-Mi'da</i>	ضعف المعدة
IUMT-5.7.21	delayed digestion	A morbid state in which food remains in the stomach for a longer time in undigested form and is accompanied by heaviness in stomach and sour belching	<i>Ḍu'f al-Haḍm</i>	ضعف الهضم
IUMT-5.7.22	dyspepsia	Indigestion; a morbid state characterized by foul-smelling eructus, burning sensation in epigastrium, nausea and foul-smelling stools	<i>Fasād al-Haḍm / Sū' al-Haḍm</i>	فساد الهضم / سوء الهضم
IUMT-5.7.23	failure of digestion	A morbid state characterized by epigastric pain, puffiness on face, belching, nausea and vomiting, hiccough, pallor, etc.	<i>Buṭlān al-Haḍm</i>	بطلان الهضم
IUMT-5.7.24	perverted digestion	Failure of digestion resulting in abnormal qualitative change in food; a morbid state characterized by heaviness and distension in the stomach, heaviness in the head, pallor, breathlessness, belching, vomiting and diarrhoea	<i>Al-Tukhma</i>	التخمة
IUMT-5.7.25	diarrhoea with vomiting	A morbid state due to abnormal qualitative change in the ingested food, characterized by vomiting and diarrhoea	<i>Hayḍa</i>	بيضه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.26	bilious diarrhoea with vomiting	A morbid state characterized by expulsion of bilious material through vomiting and diarrhoea, intense thirst, restlessness and other features of predominance of yellow bile	<i>Hayḍa Ṣafrāwī</i>	بیضہ صفراوی
IUMT-5.7.27	phlegmatic diarrhoea with vomiting	A morbid state characterized by expulsion of phlegmatic material through vomiting and diarrhoea, sour taste in mouth, excessive salivation, lack of thirst and other features of predominance of phlegm	<i>Hayḍa Balghamī</i>	بیضہ بلغمی
IUMT-5.7.28	melancholic diarrhoea with vomiting	A morbid state characterized by expulsion of melancholic material through vomiting and diarrhoea, mild vomiting, severe diarrhoea, flatulence, sour belching, etc.	<i>Hayḍa Sawdāwī</i>	بیضہ سوداوی
IUMT-5.7.29	epidemic diarrhoea with vomiting	A morbid state characterized by sudden onset of vomiting and diarrhoea, sunken eyes, restlessness, intense thirst, no urine output, fainting, cold extremities, muscular cramps, bluish discoloration of skin, etc.	<i>Hayḍa Wabā'ī</i>	بیضہ وبائی
IUMT-5.7.30	anorexia	Loss of appetite; a morbid state in which patient has no desire to eat	<i>Buṭlān al-Shahwa / Suqūṭ al-Shahwa / Dhahāb al-Shahwa</i>	بطلان الشهوة / سقوط الشهوة / ذهاب الشهوة
IUMT-5.7.31	poor appetite	A morbid state in which patient has reduced desire to eat	<i>Ḍu'f al-Shahwa / Nuqṣān al-Shahwa / Qilla al-Shahwa</i>	ضعف الشهوة / نقصان الشهوة / قلة الشهوة
IUMT-5.7.32	pica / perversion of appetite	Desire to eat non-edibles; a morbid state characterized by a powerful desire to eat substances not considered to be food, e.g., coal, soil, etc.	<i>Fasād al-Shahwa / Qubḥ al-Shahwa</i>	فساد الشهوة / قبح الشهوة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.7.33	deviation of appetite in pregnancy	Desire to eat spicy and salty food items	<i>Waḥam</i>	وحم
IUMT-5.7.34	voracious appetite	A morbid state characterized by highly increased appetite even in the absence of need from body	<i>Jū' al-Kalb / Al-Shahwa al-Kalbiyya</i>	جوع الكلب / الشهوة الكلبية
IUMT-5.7.35	food aversion	A morbid state in which requirement of food in body increases but stomach has no affinity for food	<i>Jū' al-Baqar / Būlīmūs</i>	جوع البقر / بوليموس
IUMT-5.7.36	hunger-induced fainting	A morbid state characterized by hunger causing fainting and loss of vitality	<i>Al-Jū' al-Mughhashshī</i>	الجوع المغشي
IUMT-5.7.37	polydipsia	Excessive thirst; a morbid state caused by morbid temperament of any particular organ or the whole body and external factors, characterized by excessive thirst; this term does not cover <i>Shidda al-'Aṭash</i> mentioned under signs and symptoms	<i>'Aṭash Mufriṭ</i>	عطش مفرط
IUMT-5.7.38	gastritis	Inflammation of gastric mucosa which may be sanguineous, bilious, phlegmatic and melancholic	<i>Waram-i-Mi'da</i>	ورم معدة
IUMT-5.7.39	sanguineous gastritis	A morbid state characterized by pain in abdomen, high- grade fever, thirst, red face, and red and rough tongue	<i>Waram-i-Mi'da Damawī</i>	ورم معدة دموي
IUMT-5.7.40	bilious gastritis	A morbid state characterized by pain, high-grade fever, intense thirst, yellowish tongue and face, and bilious vomiting	<i>Waram-i-Mi'da Ṣafrāwī</i>	ورم معدة صفراوي
IUMT-5.7.41	phlegmatic gastritis	A morbid state characterized by pain, mild fever or no fever, puffiness of face, and whitish tongue	<i>Waram-i-Mi'da Balghamī</i>	ورم معدة بلغمي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.42	melancholic gastritis	A morbid state characterized by pain, fever or no fever, decreased thirst, blackish tongue and face, sunken eyes and emaciation	<i>Waram-i-Mi'da Sawdāwī</i>	ورم معدہ سوداوی
IUMT-5.7.43	gastric abscess	A morbid state characterized by fever with chills and rigors, loss of appetite, aggravation of pain after intake of food	<i>Dubayla al-Mi'da</i>	دبيلة المعدة
IUMT-5.7.44	gastric ulcers	A morbid state characterized by pain in cardiac end of stomach or near umbilicus aggravating on eating sour and spicy food, burning sensation in stomach, foul-smelling eructus, bad breath, excessive nausea and vomiting, recurrent episodes of mild fever and vomit and stool containing blood and pus	<i>Qurūḥ-i-Mi'da</i>	قروح معدہ
IUMT-5.7.45	gastric eruptions	A morbid state characterized by interscapular or retrosternal pain on eating sour and spicy food, excessive foul-smelling burps and bitter taste	<i>Buthūr-i-Mi'da</i>	بثور معدہ
IUMT-5.7.46	borborygmus	Rumbling noise in stomach; a morbid state caused by cold morbid temperament of stomach and its decreased innate heat, intake of bad quality food or accumulation of phlegm or black bile in stomach	<i>Qarāqir-i-Mi'da</i>	قراقر معدہ
IUMT-5.7.47	flatulence	Accumulation of gases in stomach	<i>Nafkh-i-Mi'da</i>	نفخ معدہ
IUMT-5.7.48	excessive belching	A morbid state in which patient emits gases produced excessively in stomach through mouth	<i>Kathrat-i-Jushā'</i>	کثرت جشاء
IUMT-5.7.49	excessive yawning	A morbid state in which patient opens mouth excessively due to vapours accumulating in muscles of jaws and lips	<i>Kathrat-i-Tathā'ub</i>	کثرت تثاوب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.50	excessive pandiculation	A morbid state in which the patient stretches the body excessively due to vapours accumulating in body muscles	<i>Kathrat-i-Tamaṭṭīr</i>	کثرت تمطی
IUMT-5.7.51	retention of flatus	A morbid state in which gas accumulated in stomach is not released through belching	<i>lḥtibās-i-Jushā'</i>	احتباس جشاء
IUMT-5.7.52	vomiting	A morbid state characterized by expulsion of contents of stomach through mouth; this term does not cover <i>Qay'</i> mentioned under regimenal therapy	<i>Qay'</i>	قيء
IUMT-5.7.53	bilious vomiting	A morbid state characterized by expulsion of bilious material through vomiting, thirst and bitter taste	<i>Qay' Ṣafrāwī</i>	قيء صفرای
IUMT-5.7.54	phlegmatic vomiting	A morbid state characterized by expulsion of phlegmatic material through vomiting, decreased thirst and sour, salty or sweet taste, borborygmi and increased salivation	<i>Qay' Balghamī</i>	قيء بلغمی
IUMT-5.7.55	melancholic vomiting	A morbid state characterized by expulsion of melancholic material through vomiting, absence of thirst, sour taste and flatulence	<i>Qay' Sawdāwī</i>	قيء سوداوی
IUMT-5.7.56	vomiting associated with disease of organ other than stomach	A morbid state characterized by recurrent episodes of vomiting accompanied by disease of any other organ than stomach, such as brain, liver, gallbladder, spleen or uterus	<i>Qay' Shirkī</i>	قيء شرکی
IUMT-5.7.57	vomiting during crisis period of disease	Vomiting occurring at the turning point of a disease for better or worse	<i>Qay' Buḥrānī</i>	قيء بحرانی
IUMT-5.7.58	haematemesis	Vomiting of blood with bleeding from oesophagus and stomach	<i>Qay' al-Dam</i>	قيء الدم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.59	retching	making the sound and action of vomiting without expulsion of contents of stomach	<i>Al-Tahawwu'</i>	التھوع
IUMT-5.7.60	nausea	feeling of discomfort in stomach, with desire to vomit	<i>Al-Ghathayān</i>	الغثیان
IUMT-5.7.61	persistent nausea	long-lasting feeling of discomfort in stomach, with desire to vomit	<i>Taqallub al-Nafas</i>	تقلب النفس
IUMT-5.7.62	hiccup/hiccough	Involuntary upward movement of muscles of stomach and diaphragm as a result of irritation or dryness of cardiac end of stomach	<i>Fuwāq / Hichkī</i>	فواق / ہچکی
IUMT-5.7.63	hiccup due to pre-dominance of heat in stomach	A morbid state characterized by hiccup accompanied by intense thirst and inclination to eat dietary substances of cold temperament	<i>Fuwāq Ḥarr</i>	فواق حار
IUMT-5.7.64	hiccup due to pre-dominance of coldness in stomach	A morbid state characterized by hiccup accompanied by decreased thirst, inclination to eat dietary substances of hot temperament, and delayed digestion	<i>Fuwāq Bārid</i>	فواق بارد
IUMT-5.7.65	hiccup due to pre-dominance of yellow bile in stomach	A morbid state characterized by hiccup accompanied by bitter taste and bilious vomiting	<i>Fuwāq Ṣafrāwī</i>	فواق صفراوی
IUMT-5.7.66	hiccup due to predominance of black bile in stomach	A morbid state characterized by hiccup accompanied by sour taste, burning sensation in stomach and blackish and foul-smelling vomiting	<i>Fuwāq Sawdāwī</i>	فواق سوداوی
IUMT-5.7.67	hiccup due to pre-dominance of dryness in stomach	A morbid state caused by excessive dryness, excessive evacuation, starvation, etc.	<i>Fuwāq Yubsī</i>	فواق یبسی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.68	hiccup due to large quantity of ingested food	Hiccup due to large quantity of ingested food irritating cardiac end of stomach	<i>Fuwāq Imtilāṭ</i>	فواق امتلائي
IUMT-5.7.69	hiccup due to irritation of cardiac end of stomach	A morbid state caused by intake of sour and spicy food, abnormal qualitative change in ingested food, etc.	<i>Fuwāq Ladhṭ</i>	فواق لذعي
IUMT-5.7.70	hiccup due to retention of gases	A morbid state characterized by hiccup occurring after indigestion and intake of flatulent diets, belching, flatulence and borborygmi	<i>Fuwāq Riyāḥī</i>	فواق رياحي
IUMT-5.7.71	hiccup due to inflammatory condition of other organs	A morbid state characterized by hiccup accompanied by clinical features of inflammatory diseases of brain, stomach or liver	<i>Fuwāq Waramī</i>	فواق ورمي
IUMT-5.7.72	coagulation of blood in stomach	A morbid state characterized by cold sweats, rigors and fainting	<i>Jumūd al-Dam fi'l Mi'da</i>	جمود الدم في المعدة
IUMT-5.7.73	coagulation of milk in stomach	A morbid state characterized by restlessness, cold sweats, cold extremities, breathlessness, nausea, etc.	<i>Jumūd al-Laban fi'l Mi'da</i>	جمود اللبن في المعدة
IUMT-5.7.74	atrophy of stomach	Thinning of muscles of stomach; a morbid state characterized by excretion of undigested food in the stool, constipation, loss of appetite and emaciation	<i>Taḥalḥul al-Mi'da</i>	تهلّهل المعدة
IUMT-5.7.75	reflux of contents of stomach after gastric digestion		<i>Inqilāb al-Mi'da</i>	انقلاب المعدة
IUMT-5.7.76	restlessness due to involvement of stomach	A morbid state occurring due to infiltration of disease-causing matter into stomach, characterized by nausea and restlessness	<i>Al-Qalaq al-Mi'dī</i>	القلق المعدي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.77	trembling of stomach	Feeling of trembling movement of stomach; a morbid state usually caused by humours which produce irritation in the stomach	<i>Ikhtilāj al-Mi'da</i>	اختلاج المعدة
IUMT-5.7.78	heartburn	Pain of cardiac end of stomach; a morbid state characterized by severe pain, cold extremities and fainting	<i>Waja' al-Fuwād</i>	وجع الفواد
IUMT-5.7.79	burning sensation of stomach	A morbid state caused by intake of foods of different qualities at one time, retention of raw fluids into cardiac end of stomach, or pouring of black bile on it	<i>Ḥurqat-i-Mi'da</i>	حرقت معدة
IUMT-5.7.80	itching sensation of stomach	A morbid state occurring due to presence of irritant humour in stomach or eruptions appearing on internal surface of stomach	<i>Ḥikka'-i-Mi'da</i>	حكة معدة
IUMT-5.7.81	itching sensation of stomach due to irritant humour	Itching sensation of stomach due to humour causing irritation of stomach; a morbid state characterized by relief in itching after food intake	<i>Ḥikka'-i-Mi'da Khilṭī</i>	حكة معدة خلطی
IUMT-5.7.82	itching sensation of stomach due to gastric eruptions	Itching sensation of stomach due to eruptions appearing on internal surface of stomach; a morbid state characterized by burning sensation in stomach after food intake	<i>Ḥikka'-i-Mi'da Buthūrī</i>	حكة معدة بثوری
IUMT-5.7.83	spasm of stomach	A morbid state resulting in disturbance of digestive functions of stomach	<i>Tashannuj al-Mi'da</i>	تشنج المعدة
IUMT-5.7.84	hardening of stomach	A morbid state characterized by excessive salivation, hardness of abdomen on palpation and gastric pain on swallowing	<i>Jus'a al-Mi'da</i>	جسأة المعدة
IUMT-5.7.85	decrease in size of the stomach	A morbid state characterized by pain in stomach after having large quantity of food	<i>Taṣaghghur-i-Mi'da</i>	تصغر معدة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.86	gastric perforation	Perforation of stomach; a morbid state in which a punctured lesion is formed in stomach	<i>Kharq-i-Mi'da</i>	خرق معده
IUMT-5.7.87	hepatic insufficiency	A morbid state characterized by decreased appetite, skin discoloration, emaciation and diarrhoea similar in colour to raw-meat washings	<i>Ḍu'f al-Kabid / Ḍu'f-i-Jigar</i>	ضعف الكبد / ضعف جگر
IUMT-5.7.88	morbid temperament of liver	A morbid state occurring due to predominance of heat, cold, moistness or dryness in liver	<i>Sū' Mizāj al-Kabid / Sū'-i-Mizāj-i-Jigar</i>	سوء مزاج الكبد / سوء مزاج جگر
IUMT-5.7.89	hot morbid temperament of liver	A morbid state characterized by intense thirst, bitter taste, roughness of tongue, decreased appetite, swift pulse, yellowish discoloration of body and eyes and increased temperature at site of liver	<i>Sū' Mizāj al-Kabid al-Ḥār / Sū'-i-Mizāj-i-Jigar Ḥār</i>	سوء مزاج الكبد الحار / سوء مزاج جگر حار
IUMT-5.7.90	cold morbid temperament of liver	A morbid state characterized by diarrhoea, puffiness of face, decreased thirst, whitish skin and lips, slow pulse and white urine of thick consistency	<i>Sū' Mizāj al-Kabid al-Bārid / Sū'-i-Mizāj-i-Jigar Bārid</i>	سوء مزاج الكبد البارد / سوء مزاج جگر بارد
IUMT-5.7.91	moist morbid temperament of liver	A morbid state characterized by decreased thirst, increased salivation, puffiness of face and eyes, increased sleep, lethargy, disturbed senses and indigestion	<i>Sū' Mizāj al-Kabid al-Raṭb / Sū'-i-Mizāj-i-Jigar Raṭb</i>	سوء مزاج الكبد الرطب / سوء مزاج جگر رطب
IUMT-5.7.92	dry morbid temperament of liver	A morbid state characterized by thirst, weight loss, decreased quantity of stool, firm and incompressible pulse, white urine of thin consistency and decreased quantity of blood	<i>Sū' Mizāj al-Kabid al-Yābis / Sū'-i-Mizāj-i-Jigar Yābis</i>	سوء مزاج الكبد اليابس / سوء مزاج جگر يابس
IUMT-5.7.93	obstructions of liver	A morbid state characterized by pallor, weight loss, decreased quantity of blood in body, heaviness without pain in liver and soft and whitish stool	<i>Sudad al-Kabid</i>	سد الكبد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.94	collection of gaseous matter in liver	A morbid state characterized by feeling of distension below the lower ribs at right side	<i>Nafkha al-Kabid / Nafkh-o-Riyāḥ-i-Jigar</i>	نفخة الكبد / نفخ و ریاخ جگر
IUMT-5.7.95	hepatalgia	Pain in liver; a morbid state characterized by mild to severe pain in liver depending on the causative factor, e.g., inflammation of liver, accumulation of gases, hot or cold morbid temperament of liver, etc.	<i>Waja' al-Kabid / Dard-i-Jigar</i>	وجع الكبد / درد جگر
IUMT-5.7.96	severe hepatalgia	Severe pain of liver caused by intake of cold water just after strenuous exercise, empty stomach, or after steam bath	<i>Sharqa</i>	شرقه
IUMT-5.7.97	inflammation of liver	A morbid state characterized by unpleasant appearance of body and face, heaviness below right lower ribs, inability to sleep on right side	<i>Waram al-Kabid / Waram-i-Jigar</i>	ورم الكبد / ورم جگر
IUMT-5.7.98	sanguineous inflammation of liver	A morbid state characterized by high-grade fever, intense thirst, restlessness, burning sensation at site of liver with heaviness and severe pain, redness of face and tongue, loss of appetite, dry cough and hiccup	<i>Waram al-Kabid al-Damawī / Waram-i-Jigar Damawī</i>	ورم الكبد الدموي / ورم جگر دموی
IUMT-5.7.99	bilious inflammation of liver	A morbid state characterized by high-grade fever, excessive thirst, restlessness, severe burning, piercing pain, rapid pulse, yellowish urine and bilious vomiting and loose motions	<i>Waram al-Kabid al-Ṣa-frāwī / Waram-i-Jigar Ṣafrāwī</i>	ورم الكبد الصفراوي / ورم جگر صفراوی
IUMT-5.7.100	phlegmatic inflammation of liver	A morbid state characterized by inflammation of liver without pain and fever, whitish face and tongue, decreased thirst and white-coloured phlegmatic loose motions	<i>Waram al-Kabid al-Bal-ghamī / Waram-i-Jigar Balghamī</i>	ورم الكبد البلغمي / ورم جگر بلغمی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.7.101	melancholic inflammation of liver	A morbid state characterized by hardness of liver, increased thirst and dryness of tongue	<i>Waram al-Kabid al-Sawdāwī / Waram-i-Jigar Sawdāwī</i>	ورم الكبد السوداوي / ورم جگر سوداوی
IUMT-5.7.102	liver injury due to trauma	A morbid state in which liver becomes swollen and in severe cases there may be hematemesis and diarrhoea with blood	<i>Ḍarba wa Saqṭa al-Kabid / Ḍarba-o-Saqṭa'-i-Jigar</i>	ضربة و سقطه الكبد / ضربه و سقطه جگر
IUMT-5.7.103	eruptions appearing on surface of liver	A morbid state characterized by burning sensation in liver, rigor and chills	<i>Tabaththur al-Kabid / Tabaththur-i-Jigar</i>	تبثر الكبد / تبثر جگر
IUMT-5.7.104	decreased size of liver	A morbid state characterized by heaviness after intake of food in moderate quantity, weak digestion and gradual weight loss	<i>Ṣighar al-Kabid / Ṣighar-i-Jigar</i>	صغر الكبد / صغر جگر
IUMT-5.7.105	fluttering sensation in liver	A morbid state characterized by sensation of quivering in liver and piercing and cold sweats	<i>Khafqa al-Kabid / Khafqa'-i-Jigar</i>	خفقة الكبد / خفقة جگر
IUMT-5.7.106	liver abscess	A morbid state characterized by high-grade fever, pain, burning sensation in liver, intense thirst, redness of face, loss of appetite, restlessness, redness of face	<i>Dubayla al-Kabid / Dubayla'-i-Jigar</i>	دبيلة الكبد / دبيلة جگر
IUMT-5.7.107	hepatic calculi	Calculi formation in liver; a morbid state characterized by vomiting after complete digestion of food, and pain and irritation in the liver	<i>Ḥaṣā al-Kabid / Ḥaṣāt-i-Jigar</i>	حصاة الكبد / حصات جگر
IUMT-5.7.108	mild oedema with hepatic insufficiency	Inability of liver to produce normal humours; a morbid state caused by deranged temperament of liver whose debility is characterized by pallor and oedema of extremities	<i>Sū' al-Qinya</i>	سوء القنفة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.7.109	dropsy	Collection of cold matter in organs and their cavities; a morbid state in which matter of cold temperament gets accumulated in external and internal organs of body	<i>Istisqā'</i>	استسقاء
IUMT-5.7.110	anasarca	Generalized pitting oedema; a morbid state characterized by whitish lustreless face, generalized pitting oedema, sour taste, decreased thirst, wavy pulse and whitish stool and urine	<i>Istisqā' Lahmī</i>	استسقاء لحمي
IUMT-5.7.111	abdominal distension due to accumulation of gaseous matter	A morbid state characterized by abdominal distension without heaviness, flatulence, excessive belching, bulging of umbilicus, gradual weight loss, and tympanic sound on percussion of abdomen	<i>Istisqā' Ṭablī</i>	استسقاء طبلي
IUMT-5.7.112	ascites	A morbid state characterized by abdominal distension with heaviness, breathlessness, weight loss, tension of abdominal skin, puffiness of face and eyes and scanty urine	<i>Istisqā' Ziqqī</i>	استسقاء زقي
IUMT-5.7.113	yellowish or blackish discoloration of skin	A morbid state usually occurring due to abnormal condition of liver, gallbladder or spleen	<i>Yarqān</i>	يرقان
IUMT-5.7.114	icterus/ jaundice	A morbid state characterized by yellow discoloration of skin and white of eyes	<i>Yarqān Aṣḡar</i>	يرقان اصفر
IUMT-5.7.115	obstructive jaundice	Yellow discoloration of skin and white of eyes due to blockage of bile ducts	<i>Yarqān Suddī</i>	يرقان سدّي
IUMT-5.7.116	jaundice due to inflammation of liver	A morbid state characterized by yellow discoloration of skin and white of eyes along with severe pain, fever, excessive thirst, restlessness and sensation of heat	<i>Yarqān Waramī</i>	يرقان ورمي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.117	jaundice due to poisoning	A morbid state characterized by yellow discoloration of skin and white part of eyes along with intense thirst, bad breath, restlessness and burning sensation	<i>Yarqān Sammī</i>	يرقان سمّي
IUMT-5.7.118	jaundice due to crisis of any disease	A morbid state characterized by yellow discoloration of skin and white part of eyes at the turning-point of a disease for better or worse, fever, bitter taste, nausea, bilious vomiting, loss of appetite, sleeplessness and constipation	<i>Yarqān Buḥrānī</i>	يرقان بحرانی
IUMT-5.7.119	blackish discoloration of the skin	A morbid state characterized by gradual blackish discoloration of skin along with distension and heaviness below left lower ribs, blackish face, decreased appetite, slow pulse and weight loss	<i>Yarqān Aswad</i>	يرقان اسود
IUMT-5.7.120	morbid temperament of spleen	A morbid state occurring due to predominance of heat, cold, moistness or dryness in the spleen	<i>Sū' Mizāj al-Ṭiḥāl</i>	سوء مزاج الطحال
IUMT-5.7.121	hot morbid temperament of spleen	A morbid state characterized by intense thirst, burning sensation at site of spleen, yellowish discoloration of face and body, disorderly conduct, unequal pulse, reddish urine and blackish stool	<i>Sū' Mizāj al-Ṭiḥāl al-Ḥarr</i>	سوء مزاج الطحال الحار
IUMT-5.7.122	cold morbid temperament of spleen	A morbid state characterized by decreased appetite, absence of thirst and excessive salivation	<i>Sū' Mizāj al-Ṭiḥāl al-Bārid</i>	سوء مزاج الطحال البارد
IUMT-5.7.123	moist morbid temperament of spleen	A morbid state characterized by flabby body, excessive salivation, decreased thirst and blackish tongue	<i>Sū' Mizāj al-Ṭiḥāl al-Raṭb</i>	سوء مزاج الطحال الرطب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.124	dry morbid temperament of spleen	A morbid state characterized by hardness of spleen, excessive fearfulness, callousness, emaciation and blackish discoloration of skin	<i>Sū' Mizāj al-Ṭiḥāl al-Yābis</i>	سوء مزاج الطحال اليابس
IUMT-5.7.125	inflammation of spleen	A morbid state occurring due to putrefaction of sanguine, obstruction within spleen and trauma	<i>Waram-i-Ṭiḥāl</i>	ورم طحال
IUMT-5.7.126	sanguineous inflammation of spleen	A morbid state characterized by pain, burning sensation, excessive thirst and fever intensifying every fourth day	<i>Waram-i-Ṭiḥāl Damawī</i>	ورم طحال دموی
IUMT-5.7.127	bilious inflammation of spleen	A morbid state characterized by burning sensation at site of spleen, yellowish discoloration of skin, eyes and tongue and fever intensifying every third day	<i>Waram-i-Ṭiḥāl Ṣafrāwī</i>	ورم طحال صفراوی
IUMT-5.7.128	phlegmatic inflammation of spleen	A morbid state characterized by enlarged spleen with mild pain, whitish discoloration of face, eyes and tongue, puffy eyes and blackish white stool and urine	<i>Waram-i-Ṭiḥāl Balghamī</i>	ورم طحال بلغمی
IUMT-5.7.129	hard melancholic inflammation of spleen	A morbid state characterized by enlarged hard spleen, abdominal distension, emaciation, diarrhoea, etc.	<i>Waram-i-Ṭiḥāl Ṣulb Sawdāwī</i>	ورم طحال صلب سوداوی
IUMT-5.7.130	splenic abscess	Formation of pus in spleen; a morbid state characterized by fever with chills and rigor, severe piercing pain in spleen and foul-smelling turbid urine	<i>Taqayyuh al-Ṭiḥāl</i>	تقیح الطحال
IUMT-5.7.131	accumulation of gases in spleen	A morbid state characterized by distension below left lower ribs	<i>Nafkha al-Ṭiḥāl</i>	نفخة الطحال

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.132	debility of spleen	A morbid state occurring due to weakness of any of the four faculties of spleen, i.e., absorptive, assimilative, digestive or expulsive faculty	<i>Ḍuʿf al-Ṭiḥāl</i>	ضعف الطحال
IUMT-5.7.133	obstruction within spleen	A morbid state characterized by pain and heaviness in spleen	<i>Sudad al-Ṭiḥāl</i>	سدد الطحال
IUMT-5.7.134	calculus in spleen	A morbid state characterized by piercing pain in spleen	<i>Ḥijāra al-Ṭiḥāl</i>	حجارة الطحال
IUMT-5.7.135	pain of spleen	A morbid state caused by gases, inflammation, deranged temperament, etc.	<i>Wajaʿ al-Ṭiḥāl / Dard-i-Ṭiḥāl</i>	وجع الطحال / درد طحال
IUMT-5.7.136	diarrhoea	A morbid state characterized by frequent passage of loose watery stools; this term does not cover <i>Ishāl</i> mentioned under regimenal therapy	<i>Ishāl</i>	اسهال
IUMT-5.7.137	diarrhoea due to dietary irregularities	A morbid state occurring due to intake of any particular food material	<i>Ishāl Ghidhāʾ</i>	اسهال غذائي
IUMT-5.7.138	epidemic diarrhoea	Widespread occurrence of diarrhoea due to exposure to extremely hot or cold climate or to polluted air	<i>Ishāl Hawāʾ / Ishāl Wabāʾ</i>	اسهال هوائي / اسهال وبائي
IUMT-5.7.139	diarrhoea due to morbid condition of any body organ	A morbid state occurring due to disease of any other body organ	<i>Ishāl ʿUḍwī</i>	اسهال عضوی
IUMT-5.7.140	diarrhoea due to involvement of brain	A morbid state accompanied by catarrh, characterized by frequent frothy loose motions and coughing after prolonged sleep	<i>Ishāl Dimāghī</i>	اسهال دماغی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.141	diarrhoea due to involvement of stomach	A morbid state characterized by loose motions usually occurring during daytime with excretion of undigested food	<i>Ishāl Mi'dī</i>	اسهال معدي
IUMT-5.7.142	diarrhoea due to involvement of liver	A morbid state characterized by frequent painless and foul-smelling loose motions usually occurring at night in large quantity	<i>Ishāl Kabidī / Qiyām Kabidī</i>	اسهال کبدی / قیام کبدی
IUMT-5.7.143	diarrhoea similar to raw meat washings due to involvement of liver	Diarrhoea due to involvement of liver in which there is passage of stool similar to raw meat washings	<i>Ishāl Kabidī Ghūsālī</i>	اسهال کبدی غسالی
IUMT-5.7.144	bilious diarrhoea due to involvement of liver	Diarrhoea due to involvement of liver in which there is passage of bilious matter not mixed with stool as a result of accumulation of morbid matter in liver	<i>Ishāl Kabidī Şafrāwī</i>	اسهال کبدی صفراوی
IUMT-5.7.145	purulent diarrhoea due to involvement of liver	Diarrhoea due to involvement of liver in which there is passage of pus not mixed with stool as a result of accumulation of morbid matter in liver	<i>Ishāl Kabidī Şadīdī</i>	اسهال کبدی صیدی
IUMT-5.7.146	diarrhoea similar to curdled milk due to involvement of liver	Diarrhoea due to involvement of liver in which there is passage of matter similar to curdled milk	<i>Ishāl Kabidī Khāthirī</i>	اسهال کبدی خاثری
IUMT-5.7.147	diarrhoea with sediments of burnt blood due to involvement of liver	Diarrhoea due to involvement of liver in which there is passage of sediments of burnt blood accompanied with excessive thirst, decreased appetite and fever	<i>Ishāl Durdī</i>	اسهال دردی
IUMT-5.7.148	diarrhoea due to bilious fever or hectic fever	A morbid state occurring after bilious fever or hectic fever	<i>Ishāl Marārī</i>	اسهال مراری

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.149	diarrhoea due to involvement of spleen	A morbid state characterized by features of predominance of black bile, diseased state of spleen and diarrhoea mixed with sediments	<i>Ishāl Tihālī</i>	اسهال طحالي
IUMT-5.7.150	diarrhoea due to involvement of intestine	A morbid state characterized by quick passage of stool mixed with causative matter from intestine	<i>Ishāl Mi'wī</i>	اسهال معوی
IUMT-5.7.151	diarrhoea mixed with mucus due to involvement of intestine	A morbid state characterized by passage of stool mixed with mucus, flatulence and borborygmi	<i>Ishāl Mi'wī Ruṭūbī</i>	اسهال معوي رطوبي
IUMT-5.7.152	diarrhoea due to eruptions of intestine	A morbid state characterized by diarrhoea mixed with scales, burning sensation in intestine, excessive thirst, bitter taste, dry tongue and burning sensation during defecation	<i>Ishāl Mi'wī Buthūrī</i>	اسهال معوي بثوري
IUMT-5.7.153	diarrhoea due to pouring of yellow bile on intestine	A morbid state characterized by features of predominance of yellow bile, burning and irritation during defecation	<i>Ishāl Mi'wī Ṣafrāwī</i>	اسهال معوي صفراوي
IUMT-5.7.154	diarrhoea due to pouring of black bile on intestine	A morbid state characterized by passage of black bile or matter similar to pus having smell of vinegar	<i>Ishāl Mi'wī Sawdāwī</i>	اسهال معوي سوداوي
IUMT-5.7.155	diarrhoea leading to emaciation	A morbid state characterized by passage of foul-smelling loose curdled stools, gradual decrease of appetite, darkening and dryness of skin, nausea, dysuria, excessive flatus and borborygmi	<i>Ishāl Dhawbānī</i>	اسهال ذوبانی
IUMT-5.7.156	purulent diarrhoea	A morbid state in which stools contain pus due to ruptured abscess of internal organs, e.g., stomach, liver, etc.	<i>Ishāl al-Midda</i>	اسهال المدة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.157	bloody diarrhoea	A morbid state characterized by passage of loose stool mixed with blood	<i>Dhūsanṭāriyā / Ishāl al-Dam</i>	ذوسنطاريا / اسهال الدم
IUMT-5.7.158	bloody diarrhoea of hepatic origin	Bloody diarrhoea due to involvement of liver; a morbid state characterized by passage of loose stool with fresh blood in episodes, dull pain at site of liver, emaciation, etc.	<i>Dhūsanṭāriyā Kabidī</i>	ذوسنطاريا كبدي
IUMT-5.7.159	bloody diarrhoea of intestinal origin	Bloody diarrhoea due to involvement of intestine; a morbid state characterized by passage of loose stool mixed with small quantity of fresh blood and scales, severe abdominal pain, emaciation at later stage, etc.	<i>Dhūsanṭāriyā Mi'wī</i>	ذوسنطاريا معوي
IUMT-5.7.160	infantile diarrhoea	A morbid state usually occurring during teething period	<i>Ishāl-i-Aṭfāl</i>	اسهال اطفال
IUMT-5.7.161	abrasion and ulcers of intestine	A morbid state characterized by abdominal pain and tenesmus occurring due to abrasion of internal surface of intestine	<i>Ṣaḥj-o-Qurūḥ-i-Am'ā'</i>	سحج و قروح امعاء
IUMT-5.7.162	diarrhoea due to abrasion of intestine	A morbid state characterized by passage of loose stool mixed with scales, excessive thirst, abdominal pain and tenesmus	<i>Ishāl Ṣaḥjī</i>	اسهال سحجی
IUMT-5.7.163	diarrhoea mixed with blood due to abrasion of intestine	A morbid state characterized by sudden or gradual passage of loose stool mixed with blood	<i>Ishāl Ṣaḥjī Damawī</i>	اسهال سحجی دموي
IUMT-5.7.164	diarrhoea caused by abrasion of intestine induced by thick matter	A morbid state caused by thick matter, characterized by passage of loose stool, usually during compound fevers	<i>Ishāl Ṣaḥjī Mukhāṭī</i>	اسهال سحجی مخاطي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.165	diarrhoea mixed with thin or thick scales due to abrasion of intestine	A morbid state characterized by passage of loose stool mixed with thin or thick scales	<i>Ishāl Sahjī</i> <i>Qushārī-o-Khurāṭī</i>	اسهال سحجي قشاری و خراطي
IUMT-5.7.166	diarrhoea due to abrasion of intestine caused by pus coming from other organs	A morbid state caused by pus coming to intestine from other organs, leading to its abrasion and characterized by passage of loose stool mixed with pus	<i>Ishāl Sahjī Ṣadīdī / Ishāl Sahjī Middī</i>	اسهال سحجي صديدي / اسهال سحجي مدى
IUMT-5.7.167	frothy diarrhoea due to abrasion of intestine	A morbid state occurring due to epidemic fever, characterized by passage of frothy loose stool	<i>Ishāl Sahjī Zabādī</i>	اسهال سحجي زبدي
IUMT-5.7.168	lienteric diarrhoea	A morbid state in which food is not retained in the intestine for the required time and slides out quickly	<i>Zalq al-Am'ā'</i>	زلق الامعاء
IUMT-5.7.169	sprue	continuous loose stools; a morbid state caused either by weak retentive faculty or strong expulsive faculty of intestine	<i>Dharab-o-Khilfa</i>	ذرب و خلفه
IUMT-5.7.170	dysentery	Dysentery/tenesmus; abnormal movement of rectum in which there is frequent passage of stools mixed with mucus and blood (sometimes) along with severe pain, tenesmus and intestinal distension	<i>Zahīr / 'Ilā al-Dajāja/ Pechish</i>	زحیر / علة الدجاجة / پیچش
IUMT-5.7.171	false dysentery	False dysentery/false tenesmus; a type of dysentery due to retention of dried faecal matter in small intestine, characterized by continuous urge to defecate, passage of viscous matter and scales, severe pain and intestinal distension	<i>Zahīr Kādhīb / Zahīr Bāṭil</i>	زحیر کاذب / زحیر باطل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.172	true dysentery	True dysentery/true tenesmu; a type of dysentery occurring due to pouring of yellow bile or saline phlegm on rectum, acute inflammation of rectum, exposure of anus to cold or intake of things having cold temperament	<i>Zaḥīr Ṣādiq</i>	زحیر صادق
IUMT-5.7.173	bilious dysentery	Bilious dysentery/bilious tenesmus; a type of dysentery characterized by excretion of bile, scales and blood with stool, excessive thirst and anal burning	<i>Zaḥīr Ṣafrāwī</i>	زحیر صفراوی
IUMT-5.7.174	phlegmatic dysentery	Phlegmatic dysentery/phlegmatic tenesmus; a type of dysentery characterized by excretion of mucus with phlegm, flatulence, borborygmi and decreased thirst	<i>Zaḥīr Balghamī</i>	زحیر بلغمی
IUMT-5.7.175	dysentery due to inflammation	Dysentery/tenesmus due to inflammation; a type of dysentery characterized by throbbing pain, feeling of heaviness and distension in rectum, fever and dysuria	<i>Zaḥīr Waramī</i>	زحیر ورمی
IUMT-5.7.176	traumatic dysentery	Traumatic dysentery/traumatic tenesmus; a type of dysentery caused by injury to the rectum as a result of sitting on a hard object for a long time	<i>Zaḥīr Īdhā'ī</i>	زحیر ایذائی
IUMT-5.7.177	epidemic dysentery	Epidemic dysentery/epidemic tenesmus; a type of dysentery accompanied by palpitation, frequent fainting, excessive thirst, bad breath and itching and burning along with small eruptions all over body	<i>Zaḥīr Wabā'ī</i>	زحیر وبائی
IUMT-5.7.178	infantile dysentery	Infantile dysentery/infantile tenesmus; dysentery occurring in children due to predominance of coldness or yellow bile	<i>Zaḥīr-i-Aṭfāl</i>	زحیر اطفال

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.179	intestinal colic	Gripping pain in the abdomen	<i>Maghṣ / Maror</i>	مغص / مروڑ
IUMT-5.7.180	simple hot intestinal colic	A morbid state occurring after intake of spicy food and characterized by gripping abdominal pain, excessive thirst and burning sensation	<i>Maghṣ Ḥārr Sāda</i>	مغص حار سادہ
IUMT-5.7.181	bilious intestinal colic	A morbid state characterized by gripping abdominal pain, burning sensation, heaviness, excessive thirst, restlessness and anal burning	<i>Maghṣ Ṣafrāwī</i>	مغص صفرآوی
IUMT-5.7.182	phlegmatic intestinal colic	A morbid state characterized by gripping abdominal pain, heaviness, excessive salivation and stool mixed with viscous phlegm	<i>Maghṣ Balghamī</i>	مغص بلغمی
IUMT-5.7.183	melancholic intestinal colic	A morbid state characterized by gripping abdominal pain and heaviness along with features of predominance of black bile	<i>Maghṣ Sawdāwī</i>	مغص سوداوی
IUMT-5.7.184	intestinal colic due to flatulence	A morbid state characterized by gripping abdominal pain relieved by passing of wind, flatulence, borborygmi and abdominal distension	<i>Maghṣ Rīḥī</i>	مغص ریچی
IUMT-5.7.185	intestinal colic due to inflammation of intestine		<i>Maghṣ Waramī</i>	مغص ورمی
IUMT-5.7.186	intestinal colic due to impaction of dried faecal matter	Abdominal gripping pain occurring due to impaction of dried faecal matter	<i>Maghṣ Thuflī</i>	مغص ثفلی
IUMT-5.7.187	helminthic intestinal colic	Abdominal gripping pain due to worm infestation	<i>Maghṣ Dīdānī</i>	مغص دیدانی
IUMT-5.7.188	infantile intestinal colic	A morbid state characterized by gripping abdominal pain due to weakness of stomach, abdominal distension and excessive crying	<i>Maghṣ-i-Aṭṭāl</i>	مغص اطفال

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.189	flatus and borborygmi	A morbid state characterized by abdominal distension and gurgling due to accumulation of gases in abdomen	<i>Nafkh-o-Qarāqir</i>	نفخ و قراقر
IUMT-5.7.190	flatus and borborygmi due to intake of flatulent or bad-quality food	A morbid state caused by intake of flatulent or bad-quality food, characterized by abdominal distension and gurgling	<i>Nafkh-o-Qarāqir Ghidhāʾī</i>	نفخ و قراقر غذائی
IUMT-5.7.191	flatus and borborygmi due to involvement of other body organs	A morbid state caused by involvement of other organs, characterized by abdominal distension and gurgling	<i>Nafkh-o-Qarāqir Aʿḍāʾī</i>	نفخ و قراقر اعضائی
IUMT-5.7.192	flatus and borborygmi due to crisis of any disease	A morbid state occurring at the critical day of any disease, characterized by abdominal distension and gurgling	<i>Nafkh-o-Qarāqir Buḥrānī</i>	نفخ و قراقر بحرانی
IUMT-5.7.193	large intestinal colic	Abdominal pain due to large intestinal obstruction, severe pain of colon due to obstruction or accumulation of thick flatus leading to obstructed defecation	<i>Qūlanj</i>	قولنج
IUMT-5.7.194	bilious large intestinal colic	A morbid state characterized by severe pain of colon with burning sensation, excessive thirst, sleeplessness, bitter taste and bilious vomiting, and loose motions	<i>Qūlanj Ṣafrāwī</i>	قولنج صفراوی
IUMT-5.7.195	phlegmatic large intestinal colic	A morbid state characterized by severe pain of colon accompanied by constipation, loss of appetite, heaviness, coldness of body part below the umbilicus and phlegmatic vomiting	<i>Qūlanj Balghamī</i>	قولنج بلغمی
IUMT-5.7.196	melancholic large intestinal colic	A morbid state characterized by less severe pain of colon, sour belching, excretion of black stool and sudden formation of flatus	<i>Qūlanj Sawdāwī</i>	قولنج سوداوی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.197	gaseous large intestinal colic	A morbid state characterized by severe shifting and piercing pain of colon accompanied with nausea, tenesmus, constipation, excessive flatus and gurgling and inability to emit wind from anus	<i>Qūlanj Rīḥī</i>	قولنج ريحي
IUMT-5.7.198	colic of large intestine due to faecal impaction	A morbid state characterized by gripping pain in colon accompanied with severe heaviness and excretion of only viscous and thick material during defecation	<i>Qūlanj Thuḥlī</i>	قولنج ثفلي
IUMT-5.7.199	colic of large intestine due to worm infestation	A morbid state characterized by pain in colon and nausea, aggravated at empty stomach along with features of worm infestation	<i>Qūlanj Dīdānī</i>	قولنج دیدانی
IUMT-5.7.200	colic of large intestine due to inflammation of colon	A morbid state characterized by gradual occurrence of pulsating pain with feeling of distension and heaviness	<i>Qūlanj Waramī</i>	قولنج ورمي
IUMT-5.7.201	colic of large intestine due to sanguineous inflammation of colon	A morbid state characterized by gradual occurrence of pulsating pain with feeling of distension and heaviness, continuous fever, redness of face, puffiness of eyelids, sweet taste and cold extremities	<i>Qūlanj Waramī Damawī</i>	قولنج ورمی دموی
IUMT-5.7.202	colic of large intestine due to bilious inflammation of colon	A morbid state characterized by gradual occurrence of moderate pulsating pain with feeling of distension and heaviness, bilious fever, severe burning sensation and bitter taste	<i>Qūlanj Waramī Ṣafrāwī</i>	قولنج ورمی صفرای
IUMT-5.7.203	colic of large intestine due to phlegmatic inflammation of colon	A morbid state characterized by gradual occurrence of pulsating pain with feeling of distension and severe heaviness, intermittent fever, lethargy, puffiness of face and phlegmatic vomiting	<i>Qūlanj Waramī Balghamī</i>	قولنج ورمی بلغمی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.204	colic of large intestine due to melancholic inflammation of colon	A morbid state preceded by splenic disorder and characterized by gradual occurrence of moderate pulsating pain with feeling of distension and heaviness, quartan fever and sour taste	<i>Qūlanj Waramī Sawdāwī</i>	قولنج ورمی سوداوی
IUMT-5.7.205	colic of large intestine due to multiple causes	Colic due to accumulation of thick humours and thick flatus in colon	<i>Qūlanj Murakkab / Khunāq Mi'wī</i>	قولنج مرکب / خناق معوي
IUMT-5.7.206	epidemic colic of large intestine	Widespread occurrence of colic at a particular time accompanied with severe pain in colon, excessive thirst, burning sensation, palpitation and bad breath	<i>Qūlanj Wabā'ī</i>	قولنج وبائي
IUMT-5.7.207	colic of large intestine as a complication of diseases of other organs	Colic occurring as a result of complication of diseases of liver, spleen, kidneys and bladder	<i>Qūlanj 'Araḍī</i>	قولنج عرضي
IUMT-5.7.208	volvulus	Colic of large intestine due to twisting of intestine; a morbid state usually occurring in caecum	<i>Qūlanj Iltiwā'ī</i>	قولنج التوائي
IUMT-5.7.209	colic of large intestine due to herniation	Colic due to intestinal obstruction caused by herniation of intestine	<i>Qūlanj Fatqī</i>	قولنج فتقي
IUMT-5.7.210	severe colicky pain of small intestine	A morbid state characterized by severe pain above the umbilicus, severe constipation, vomit containing faecal matter, bad breath and fetid belching	<i>Īlā'ūs</i>	ايلأوس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.7.211	constipation	Difficulty in emptying bowels due to decreased functionality of large intestine	<i>Qabḍ / l'tiqāl al-Baṭn/ Huṣr/lḥtibās al-Baṭn/ lḥtibās al-Ṭabī'a/l'tiqāl al-Ṭabī'a/lmsāk al-Baṭn</i>	قبض / اعتقال البطن / حصر / احتباس البطن / احتباس الطبيعة / اعتقال الطبيعة / امساك البطن
IUMT-5.7.212	intestinal worms	Different types of intestinal worm that can cause infestation include hookworms, tapeworms and threadworms	<i>Dīdān al-Am'a'</i>	ديدان الامعاء
IUMT-5.7.213	hookworm infestation	A morbid state characterized by tenesmus, grinding of teeth during sleep, persistent nausea, excessive salivation and occasional passage of worms from mouth during vomiting	<i>Ḥayyāt</i>	حيات
IUMT-5.7.214	tapeworm infestation	A morbid state characterized by excretion of segments from tapeworm in stools	<i>Ḥabb al-Qar'</i>	حب القرع
IUMT-5.7.215	threadworm infestation	A morbid state characterized by anal pruritus and excretion of worms in stools	<i>Ṣighār</i>	صغار
IUMT-5.7.216	haemorrhoid	Piles; a morbid state characterized by appearance of polyp-like growth in region of anus due to accumulation of black bile in vessels	<i>Bawāsīr</i>	بواسير
IUMT-5.7.217	bleeding haemorrhoid	Bleeding piles; a type of piles characterized by episodic passage of fresh blood from anus	<i>Bawāsīr Dāmiya</i>	بواسير داميه
IUMT-5.7.218	non-bleeding piles	A type of piles characterized by absence of fresh bleeding from anus	<i>Bawāsīr 'Amyā' / Bawāsīr Aṣamm</i>	بواسير عميا / بواسير اصم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.7.219	accumulation of thick gas in the alimentary canal	A morbid state characterized by pain, flatulence, borborygmi, constipation or occasional diarrhoea	<i>Rīḥ al-Bawāsīr</i>	ريح البواسير
IUMT-5.7.220	fistula / fistula in ano	Anal fistula; external opening in skin near the anus through which there is continuous oozing of fluid or pus having communication with rectum	<i>Nawāṣīr / Nawāṣīr Nāfidha</i>	نواصير / نواصير نافذه
IUMT-5.7.221	perianal sinus	Opening in skin near anus with a blind ending that does not communicate with rectum	<i>Nawāṣīr Ghayr Nāfidha</i>	نواصير غير نافذه
IUMT-5.7.222	proctitis	Inflammation of anus; a morbid state caused by predominance of sanguine, bilious sanguine or humours of cold temperament and trauma	<i>Waram al-Maq'ad</i>	ورم المقعد
IUMT-5.7.223	anal fissure	A morbid state usually caused by passage of hard stool during defecation	<i>Shiqāq al-Maq'ad</i>	شقاق المقعد
IUMT-5.7.224	atony of anus	A morbid state characterized by involuntary excretion of stool and gases	<i>Istirkhā' al-Maq'ad</i>	استرخاء المقعد
IUMT-5.7.225	rectal prolapse	Protrusion of part of rectum from anus	<i>Khurūj al-Maq'ad / Khurūj al-Mabraz</i>	خروج المقعد / خروج المبرز
IUMT-5.7.226	pruritus ani	A morbid state caused by threadworm infestation or humours of bilious or salty nature	<i>Ḥikka al-Maq'ad</i>	حكة المقعد
IUMT-5.7.227	anal ulcers	A morbid state caused by external factors or internal factors, e.g., humour of sharp nature or any irritant	<i>Qurūḥ al-Maq'ad</i>	قروح المقعد
IUMT-5.7.228	imperforated anus	Congenital abnormality in which patient has no anal opening	<i>Maq'ad Ghayr Mathqūb</i>	مقعد غير مثقوب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.7.229	opening of anal vessels	A morbid state leading to haemorrhage without any symptoms of piles	<i>Fūhāt-i-'Urūq-i-Maq'ad</i>	فوهات عروق مقعد
5.8	Diseases of urinary system			
IUMT-5.8.0	diseases of urinary system		<i>Amrāḍ-i-Niṣām-i-Bawl</i>	امراض نظام بول
IUMT-5.8.1	renal atrophy	Atrophy of kidney, which becomes thin due to loss of its fat content, abnormal hot temperament or abnormal cold temperament	<i>Huzāl al-Kulya / Ḍumūr al-Kulya</i>	هزال الكلية / ضمور الكلية
IUMT-5.8.2	diabetes		<i>Dhayābīṭus / Dūlābiya/ Mu'aṭṭīsha/ Dawwāriyya/ Parkāriyya/Dayābīṭus</i>	ذیابیطس / دولابیہ / معطشہ / دَوَّاریہ / پرکاریہ / ذیابیطس
IUMT-5.8.3	renal insufficiency / renal debility	Weakness of kidney due to alteration in its parenchyma or due to abnormal temperament, calculus, inflammation, etc.	<i>Ḍu'f-i-Kulya</i>	ضعف کلیہ
IUMT-5.8.4	renal calculus and sand	Stones of kidney are formed when matter is thicker and sand is formed when matter is thinner	<i>Ḥaṣā wa Raml al-Kulya</i>	حصاة و رمل الكلية
IUMT-5.8.5	flatulence of kidney	Flatulence around the kidney; when thick gas is collected around the kidney, tension develops in the kidney and pain develops in the back	<i>Riḥ al-Kulya</i>	ريح الكلية
IUMT-5.8.6	renal pain	Pain in kidney is a symptom and not a disease, which develops due to many causes, e.g., flatulence, weakness, inflammation, calculus or wound, etc.	<i>Waja' al-Kulya</i>	وجع الكلية

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.8.7	obstructions in kidney	Obstructions in the kidney may be due to viscid thick humour or calculus or inflammation manifest as small amount of urine and discomfort in the back (with fever if due to inflammation)	<i>Sudad al-Kulya</i>	سد الكلية
IUMT-5.8.8	nephritis	Inflammation of kidney	<i>Waram al-Kulya</i>	ورم الكلية
IUMT-5.8.9	hot inflammation of kidney	Hot/acute inflammation of kidney is caused by thick blood, thin bilious blood, etc., and is manifest as pain and fever	<i>Waram al-Kulya Ḥārr</i>	ورم الكلية حار
IUMT-5.8.10	cold phlegmatic inflammation of kidney	Cold phlegmatic inflammation of kidney is manifest as mild pain in back, whiteness in urine, slow pulse, etc.	<i>Waram al-Kulya Bārid Balghamī</i>	ورم الكلية بارد بلغمي
IUMT-5.8.11	hard inflammation of kidney	Hard inflammation of kidney is usually melancholic in origin or is a complication of other inflammation	<i>Waram al-Kulya Ṣulb</i>	ورم الكلية صلب
IUMT-5.8.12	renal abscess	Pus collection in the kidney as a consequence and complication of wound formation in it	<i>Dubayla al-Kulya</i>	دبيلة الكلية
IUMT-5.8.13	renal ulcers	Ulcers of kidney; wound formation due to loss of continuity of renal parenchyma, usually associated with pus formation in it	<i>Qurūḥ al-Kulya</i>	قروح الكلية
IUMT-5.8.14	renal irritability	Small eruptions of kidneys characterized by irritation at the site of kidneys, with severe pain; pus and mucoid casts appear in the urine	<i>Jarab al-Kulya</i>	جرب الكلية
IUMT-5.8.15	vesical calculus	Stone in urinary bladder	<i>Ḥaṣā al-Mathāna</i>	حصاة المثانة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.8.16	cystitis	Inflammation of urinary bladder	<i>Waram al-Mathāna</i>	ورم المثانة
IUMT-5.8.17	hard inflammation of urinary bladder	Hard inflammation of the urinary bladder is melancholic in origin or develops as a complication of other inflammation	<i>Waram al-Mathāna Ṣulb</i>	ورم المثانة صلب
IUMT-5.8.18	urinary bladder abscess	Pus collection in bladder/ bladder wall	<i>Dubayla al-Mathāna</i>	دبيلة المثانة
IUMT-5.8.19	insufficiency of urinary bladder	Morbid state characterized by decreased functional ability of urinary bladder, i.e., collection of urine, contraction of bladder muscle due to cold impaired temperament, hard swelling or weakness of muscles of neck of bladder	<i>Ḍuʿf al-Mathāna</i>	ضعف المثانة
IUMT-5.8.20	vesicular ulcers	Ulcers of urinary bladder; wound formation in urinary bladder is either due to corrosive humour, injury by calculus or inflammation of urinary bladder	<i>Qurūḥ al-Mathāna</i>	قروح المثانة
IUMT-5.8.21	vesicular irritability	Irritation in urinary bladder is manifest as pain, foul-smelling urine, etc.	<i>Jarab al-Mathāna</i>	جرب المثانة
IUMT-5.8.22	clotting of blood in urinary bladder	Blood-clotting in urinary bladder occurs as complication of injury/trauma of urinary bladder	<i>Injimād al-Dam fi'l Mathāna / Jumūd-i-Dam Dar Mathāna</i>	انجماد الدم في المثانة / جمود دم در مثانه
IUMT-5.8.23	atonia of urinary bladder	Loss of tone of urinary bladder muscle; urine passes on pressure over the bladder but not as a forceful stream	<i>Istirkhā' al-Mathāna</i>	استرخاء المثانة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.8.24	displacement of urinary bladder	Displacement of urinary bladder occurs due to trauma and is manifest as either incontinence or retention of urine	<i>Khal' al-Mathāna</i>	خلع المثانة
IUMT-5.8.25	vesicular pain	Pain in urinary bladder is mainly due to six causes, viz., inflammation, wound formation, small eruptions, calculus, abnormal temperament and flatus	<i>Waja' al-Mathāna</i>	وجع المثانة
IUMT-5.8.26	flatus in urinary bladder	Flatus in urinary bladder occurs due to use of flatus-producing substance or weakness of bladder, etc.	<i>Rih al-Mathāna</i>	ريح المثانة
IUMT-5.8.27	burning micturition	Burning micturition or irritation during urination is a symptom of many diseases of urinary tract	<i>Hurqa al-Bawl</i>	حرقة البول
IUMT-5.8.28	gonorrhoea	Burning micturition with pus discharge; an inflammation of lower urinary tract, manifest as burning micturition with pus discharge	<i>Al-Nakāl / Sayālān Zuhrī / Hurqa / Sozāk / 'Uqūba</i>	النكال / سيلان زهري / حرقه / سوزاك / عقوبه
IUMT-5.8.29	chronic gonorrhoea	Manifest as pus or pus-like discharge for a long time	<i>Hurqa Muzmina / Zanaqa</i>	حرقه مزمنه / زنقه
IUMT-5.8.30	gonorrhoea in females	An inflammation of lower urinary tract as well as genital tract of females, manifest as burning micturition with pus discharge	<i>Hurqa al-Nisā'</i>	حرقة النساء
IUMT-5.8.31	retention of urine	Inability to pass urine despite collection in urinary bladder, due to bladder outflow obstruction	<i>Ihtibās al-Bawl</i>	احتباس البول
IUMT-5.8.32	dysuria	Difficulty or pain during passage of urine	<i>'Usr al-Bawl</i>	عسر البول
IUMT-5.8.33	dribbling of urine	Drop-by-drop passage of urine	<i>Taqīr al-Bawl</i>	تقطير البول

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.8.34	urinary incontinence	Passage of urine involuntarily (without will of patient)	<i>Salas al-Bawl</i>	سلس البول
IUMT-5.8.35	nocturnal enuresis/ bed-wetting	Involuntary passage of urine during sleep	<i>Bawl fi'l Farāsh</i>	بول في الفراش
IUMT-5.8.36	polyuria	Increased quantity of urine may be due to diabetes, etc.	<i>Kathra al-Bawl</i>	كثرة البول
IUMT-5.8.37	oliguria	Decreased quantity of urine	<i>Qilla al-Bawl</i>	قلة البول
IUMT-5.8.38	haematuria	Presence of blood in urine	<i>Bawl al-Dam</i>	بول الدم
5.9	Diseases of genital system			
IUMT-5.9.0	diseases of genital system		<i>Amrāḍ-i-Nizām-i-Tānāsul</i>	امراض نظام تناسل
IUMT-5.9.1	sexual debility	Decreased ability to perform sexual act	<i>Ḍu'f al-Bāh</i>	ضعف الباه
IUMT-5.9.2	penile flaccidity / incomplete erection of penis	Penile flaccidity or incomplete erection is main cause of sexual debility	<i>Istirkhā' al-Qaḍīb</i>	استرخاء القضيب
IUMT-5.9.3	premature ejaculation	Ejaculation earlier than expected	<i>Sur'a al-Inzāl</i>	سرعة الانزال
IUMT-5.9.4	increased libido	Increased desire for sexual act	<i>Kathra al-Shahwa</i>	كثرة الشهوة
IUMT-5.9.5	semenorrhoea	Discharge of semen or any constituent of semen without sexual act, commonly on erection	<i>Jarayān</i>	جريان
IUMT-5.9.6	increased nocturnal emission	Increased nocturnal emission may be commonly due to thin consistency of semen, hypersensitivity, lack of coitus and hot temperament	<i>Kathra al-Iḥṭilām</i>	كثرة الاحتلام

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.9.7	priapism	Uncontrolled penile erection; uncontrolled painful penile erection	<i>Farīsmūs / Ifrāṭ al-Nu‘ūz</i>	فريسموس / افراط النعوظ
IUMT-5.9.8	penile tremors / uterine tremors	Tremors of penis and os of uterus	<i>‘Āqūnā / Ikhtilāj Tanāsulī</i>	عاقونا / اختلاج تناسلي
IUMT-5.9.9	involuntary passage of stool during coitus	Involuntary loss of stool/ faecal incontinence during sexual act	<i>‘Adhyūṭ / ‘Adhiṭa</i>	عذيوط / عذيطه
IUMT-5.9.10	orchitis	Inflammation of testicles; inflammation in the parenchymal tissue of testicles	<i>Waram al-Khuṣyatayn / Waram al-Unthayayn</i>	ورم الخصيتين / ورم الانتئين
IUMT-5.9.11	pain in testicles and penis	Pain in testicles and penis develops due to abnormal temperament, collection of flatus or trauma, etc.	<i>Waja‘ al-Khuṣya wa’l Qaḍīb</i>	وجع الخصية والقضيب
IUMT-5.9.12	inflammation of penis		<i>Waram al-Qaḍīb</i>	ورم القضيب
IUMT-5.9.13	fissuring/cracking of prepuce or glans of penis	Fissuring/cracking of foreskin/prepuce and glans of the penis develops due to dryness	<i>Shiqāq al-Qaḍīb</i>	شقاق القضيب
IUMT-5.9.14	penile and testicular ulcers	Ulceration of testicles and penis	<i>Qurūḥ al-Khuṣya wa’l Qaḍīb</i>	قروح الخصية والقضيب
IUMT-5.9.15	itching of penis	Itching of penis usually occurs due to flow of irritant matter through it	<i>Ḥikka al-Qaḍīb</i>	حكة القضيب
IUMT-5.9.16	obstruction of penile urethra	Obstruction in duct of penis may develop due to eruption or sticking of thick material or abnormal growth, etc.	<i>Sudda Majārī al-Qaḍīb</i>	سدة مجاري القضيب
IUMT-5.9.17	chordee	Distortion of shape /bending of penis	<i>l’wijāj al-Qaḍīb</i>	اعوجاج القضيب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.9.18	testicular hypertrophy	Hypertrophy of testicles; increased size of testicles due to hypertrophy either physiologically at puberty or due to inflammation (painful)	<i>ʿIẓam al-Khuṣyatayn</i>	عظم الخصيتين
IUMT-5.9.19	testicular atrophy	Decreased size of testicles due to atrophy	<i>Ṣighar al-Khuṣyatayn</i>	صغر الخصيتين
IUMT-5.9.20	scrotal flaccidity	Flaccidity of scrotum	<i>Istirkhā' al-Ṣafan</i>	استرخاء الصفن
IUMT-5.9.21	varicocoele	Presence of tortuous and congested veins in scrotal sac	<i>Dawālī al-Ṣafan</i>	دوالي الصفن
IUMT-5.9.22	scrotal hardening	Swelling and hardening of scrotal sac occurs due to collection of thick flatus	<i>Ṣalāba al-Ṣafan</i>	صلابة الصفن
IUMT-5.9.23	desire to get anal penetration	Desire to get anal penetration / anal sex; a kind of perversion that develops in some elderly persons	<i>Ubna</i>	ابنه
IUMT-5.9.24	dilatation of the penile orifice	In this condition the penile orifice gets dilated due to gonorrhoea, etc., causing sexual debility and premature ejaculation	<i>Band Kushād</i>	بند کشاد
IUMT-5.9.25	hydrocoele	Collection of fluid in scrotal sac	<i>Qīla Mā'yya</i>	قيله مائيه
IUMT-5.9.26	testicular ascending	Ascending of testicle often occurs due to cold exposure	<i>Irtifā' al-Khuṣya</i>	ارتفاع الخصية
IUMT-5.9.27	penile warts	Warts of penis are found like warts of other organs and treatment is same	<i>Tha'ālīl al-Dhakar</i>	ثآليل الذكر
IUMT-5.9.28	blood in semen		<i>Manī al-Dam</i>	منى الدم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.9.29	decreased quantity of semen	Decreased quantity of semen which may be due to decreased sexual power, semenorrhoea and other causes	<i>Qilla al-Manī</i>	قلة المنى
5.10	Gynaecology and obstetrics			
IUMT-5.10.0	gynaecology and obstetrics		<i>Amrāḍ-i-Niswān-o-Qa-bālāt</i>	امراض نساوان و قبالات
IUMT-5.10.1	morbid temperament of uterus	Abnormal temperament of uterus; derangement in temperament of uterus due to predominance of hot, cold, dry and moist state which may be simple or humoral resulting in impaired function and diseases of uterus	<i>Sū'-i-Mizāj-i-Raḥim</i>	سوء مزاج رحم
IUMT-5.10.2	hydrometra	Accumulation of fluid in uterus due to weakness in expulsive faculty, retention of menstrual blood containing yellowish fluid, predominance of phlegm or fluid in blood	<i>Istisqā' al-Raḥim / Ijtimā'-i-Āb Dar Raḥim</i>	استسقاء الرحم / اجتماع آب در رحم
IUMT-5.10.3	cervical stricture	Atresia/closure of uterus; a disease in which the cervix is blocked due to acute and chronic inflammation, mucosal plug, fibroid and any abnormal growth, tumour and fibrosis after healing of uterine ulcers	<i>Inghilāq al-Raḥim/Ratq</i>	انغلاق الرحم / رتق
IUMT-5.10.4	uterine prolapse	Prolapse of uterus with infiltration of phlegmatic humour into ligaments attached to uterus weakening ligaments, after which uterus descends and results in its prolapse through vagina	<i>Inzilāq al-Raḥim / Nutū' al-Raḥim</i>	انزلاق الرحم / نتوء الرحم
IUMT-5.10.5	pruritus uteri	Sensation of itching in uterine region and vagina due to acute yellow bile and irritant, acidic and corrosive humours	<i>Ḥikka al-Raḥim</i>	حكة الرحم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.10.6	cracking of uterus	Cracking of uterus and cervix during childbirth, especially in abnormal pregnancy	<i>Shiqāq al-Raḥim</i>	شقاق الرحم
IUMT-5.10.7	uterine inversion	Inversion of uterus; a condition where uterus turns inside down, fundus of uterus comes out of vagina	<i>Inqilāb al-Raḥim</i>	انقلاب الرحم
IUMT-5.10.8	metritis	Inflammation of uterus, which may be hot or hard in nature, or phlegmatic, etc.	<i>Waram al-Raḥim</i>	ورم الرحم
IUMT-5.10.9	uterine ulcers	Ulcers of uterus which may be due to internal or external factors	<i>Qurūḥ al-Raḥim</i>	قروح الرحم
IUMT-5.10.10	uterine polyp	A growth similar to piles accompanied by dilatation of uterine blood vessels	<i>Bawāsir al-Raḥim</i>	بواسير الرحم
IUMT-5.10.11	leucorrhoea	Vaginal discharge; yellowish white discharge from the uterus due to uterine diseases like amenorrhoea, metritis, displacement of uterus and sometimes due to anaemia and general debility	<i>Sayalān al-Raḥim</i>	سيلان الرحم
IUMT-5.10.12	fistula in utero	An ulcer with constant pain and discharge, usually unresponsive to treatment for at least 40 days, transforming into fistula which can extend to pubic bone and muscles of anal sphincter and urinary bladder	<i>Nāṣūr al-Raḥim</i>	ناصر الرحم
IUMT-5.10.13	uterine carcinoma	An abnormal growth which starts from cervix and spreads quickly inside and outside the uterus, neighbouring lymphatic nodes become enlarged and uterus gets distended	<i>Saraṭān al-Raḥim</i>	سرطان الرحم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.10.14	physometra	Uterine distension caused by altered cold temperament of uterus which weakens uterine faculty due to conversion of its nutrition into air/pneuma	<i>Nafkh al-Raḥim</i>	نفخ الرحم
IUMT-5.10.15	uterine eruptions	Small eruptions in internal lining or other part of uterus, especially near cervix, due to involvement of abnormal matter or fluid containing blood reverting back towards uterus during menstruation; may be due to leucorrhoea, chronic metritis, formation of sharp humours in uterus, syphilis, gonorrhoea	<i>Buthūr al-Raḥim</i>	بثور الرحم
IUMT-5.10.16	uterine abscess	Uterine abscess manifest as throbbing pain and fever with chills and rigor, etc.	<i>Dubayla al-Raḥim</i>	دبيلة الرحم
IUMT-5.10.17	hysteria	A state of mind with unmanageable emotions	<i>Ikhtināq al-Raḥim</i>	اختناق الرحم
IUMT-5.10.18	abortion	Expulsion of fetus before period of viability; this term does not cover <i>Isqāṭ-i-Janīn</i> mentioned under principles of treatment	<i>Isqāṭ</i>	اسقاط
IUMT-5.10.19	habitual abortion	Three or more consecutive spontaneous abortions	<i>Isqāṭ Mu'tād</i>	اسقاط معتاد
IUMT-5.10.20	increased lochial discharge		<i>Kathra al-Nifās</i>	كثرة النفاس
IUMT-5.10.21	phantom pregnancy/ false pregnancy/ pseudocyesis	A condition in which a woman may develop all the symptoms of pregnancy accompanied by a growth in uterus but there is actually no pregnancy	<i>Rajā'</i>	رجاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.10.22	dystocia	Difficult labour may be due to either maternal causes or foetal causes such as large baby, malpresentation, foetal abnormalities, multiple pregnancies, etc.	<i>'Uṣr al-Wilāda</i>	عسر الولادة
IUMT-5.10.23	retained placenta	Prolonged retention of dead fetus or retention of placenta in uterus after birth of baby	<i>lḥtibās al-Mashīma</i>	احتباس المشيمة
IUMT-5.10.24	retention of lochia	Retention of blood containing vaginal discharge after childbirth	<i>lḥtibās al-Nifās</i>	احتباس النفاس
IUMT-5.10.25	infertility	Inability of women to conceive	<i>'Uqr</i>	عقر
IUMT-5.10.26	suppressed lactation	Decreased secretion of milk	<i>Qilla al-Laban</i>	قلة اللبن
IUMT-5.10.27	excessive galactorrhoea	Excess formation of milk	<i>Kathra al-Laban</i>	كثرة اللبن
IUMT-5.10.28	coagulation of milk	Coagulation of milk in mammary glands	<i>Tajabbun al-Laban</i>	تجبين اللبن
IUMT-5.10.29	mastitis	Inflammation of breast due to predominance of humours	<i>Waram al-Thady</i>	ورم الثدي
IUMT-5.10.30	breast abscess and ulcers	Formed when inflammatory matter becomes infected and collected in breast	<i>Dubayla wa Qarḥa al-Thadyayn</i>	دبيلة وقرحة الثديين
IUMT-5.10.31	enlargement of breast	An abnormal condition in which breast becomes large and flaccid	<i>'Iẓam wa Suqūṭ al-Thadyayn</i>	عظم وسقوط الثديين
IUMT-5.10.32	smallness of breast	A condition where breasts become smaller in size	<i>Taṣaghghur al-Thadyayn</i>	تصغر الثديين
IUMT-5.10.33	distension of breast	Non-inflammatory distention of breast due to accumulation of milk	<i>Tamaddud al-Thadyayn</i>	تمدد الثديين

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.10.34	amenorrhoea	Absence of menstruation which may be either physiological or pathological	<i>Ihtibās al-Tamth</i>	احتباس الطمث
IUMT-5.10.35	polymenorrhoea	Increased menstrual bleeding which includes increase in amount of bleeding, prolonged duration of bleeding and increased number of cycles	<i>Kathrat-i-Hayḍ</i>	كثرت حيض
IUMT-5.10.36	dysmenorrhoea	Painful menstruation, pain being felt before, during or after menses	<i>‘Uṣr al-Tamth</i>	عسر الطمث
IUMT-5.10.37	oligomenorrhoea	Scanty menstruation arising due to lack of blood in body, causing weakness and pallor	<i>Qillat-i-Tamth</i>	قلت طمث
IUMT-5.10.38	syphilis	A chronic sexually transmitted disease	<i>Ātshak</i>	آتشك
IUMT-5.10.39	congenital syphilis		<i>Wabāl Warāthī</i>	وبال وراثي
IUMT-5.10.40	soft chancre		<i>Ātshak Majāzī</i>	آتشك مجازي
5.11	Fevers			
IUMT-5.11.0	fevers		<i>Ḥummayāt</i>	حمیات
IUMT-5.11.1	fever	An abnormal heat (raised body temperature) leading to disturbance in normal functions of body; a morbid condition where an abnormal heat is produced in the heart and spreads to whole body through blood vessels, leading to disturbance in the normal functions of the body	<i>Ḥummā</i>	حمى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.2	ephemeral fever/ short-term fever	fever of one day/ short term fever where body temperature rises minimally, commonly due to irregularity in diet and exercise, insomnia, etc.; a morbid condition where body temperature rises minimally for one day or a few days due to excessive physical or mental exertion, indigestion, insomnia, overstress etc.; usually this kind of fever needs no treatment or very little treatment and has no severe symptoms or complications	<i>Ḥummā al-Yawm</i>	حمى اليوم
IUMT-5.11.3	ephemeral fever due to excessive sorrow/grief	A morbid condition where body temperature rises due to excessive sorrow, which causes pneuma to move towards interior of body	<i>Ḥummā al-Yawm Ghamiyya</i>	حمى اليوم غميه
IUMT-5.11.4	ephemeral fever due to excessive dilemma/confusion	A morbid condition where body temperature rises due to rapid movement of pneuma in and out because of excessive dilemma	<i>Ḥummā al-Yawm Hammiyya</i>	حمى اليوم هميه
IUMT-5.11.5	ephemeral fever due to excessive fear	A morbid condition where body temperature rises due to sudden movement of pneuma towards interior of body because of excessive fear	<i>Ḥummā al-Yawm Faz'iyya</i>	حمى اليوم فزعيه
IUMT-5.11.6	ephemeral fever due to excessive stress	This is a morbid condition where body temperature rises due to sudden and extraordinary movement of pneuma	<i>Ḥummā al-Yawm Fikriyya</i>	حمى اليوم فكريه
IUMT-5.11.7	ephemeral fever due to excessive anger	A morbid condition where body temperature rises due to sudden and extraordinary movement of pneuma towards exterior	<i>Ḥummā al-Yawm Ghaḍabiyya</i>	حمى اليوم غضبيه
IUMT-5.11.8	ephemeral fever due to excessive joy/happiness	A morbid condition where body temperature rises due to sudden and extraordinary movement of pneuma towards exterior	<i>Ḥummā al-Yawm Farḥiyya</i>	حمى اليوم فرحيه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.11.9	ephemeral fever due to excessive awakening/ insomnia	A morbid condition where body temperature rises due to prolonged movement of pneuma due to awakening	<i>Ḥummā al-Yawm Sahriyya</i>	حمى اليوم سهريه
IUMT-5.11.10	ephemeral fever due to excessive fatigue	A morbid condition where body temperature rises due to prolonged movement of pneuma due to excessive physical work	<i>Ḥummā al-Yawm Ta'biyya</i>	حمى اليوم تعبیه
IUMT-5.11.11	ephemeral fever due to diarrhoea	Short-term fever caused by excessive loose stools	<i>Ḥummā al-Yawm Ishāliyya</i>	حمى اليوم اسهاليه
IUMT-5.11.12	ephemeral fever due to excessive pain	A morbid condition where body temperature rises due to extraordinary movement of pneuma caused by excessive pain	<i>Ḥummā al-Yawm Waja'iyya</i>	حمى اليوم وجعیه
IUMT-5.11.13	ephemeral fever due to unconsciousness	A morbid condition where body temperature rises due to movement of pneuma to interior caused by unconsciousness	<i>Ḥummā al-Yawm Ghashiyya</i>	حمى اليوم غشيه
IUMT-5.11.14	ephemeral fever due to excessive thirst	A morbid condition where body temperature rises due to heating of body fluid caused by excessive thirst	<i>Ḥummā al-Yawm 'Aṭashiyya</i>	حمى اليوم عطشيه
IUMT-5.11.15	ephemeral fever due to excessive hunger	A morbid condition where body temperature rises due to heating of body fluid caused by excessive hunger	<i>Ḥummā al-Yawm Jū'iyya</i>	حمى اليوم جوعیه
IUMT-5.11.16	ephemeral fever due to obstruction in organs	Short-term fever caused by obstruction/ partial obstruction at various levels including viscera, blood vessels	<i>Ḥummā al-Yawm Suddiyya</i>	حمى اليوم سديه
IUMT-5.11.17	ephemeral fever due to indigestion		<i>Ḥummā al-Yawm Tukhmiyya</i>	حمى اليوم تخمیه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.18	ephemeral fever due to inflammation	A morbid state where fever comes when there is inflammation anywhere in body	<i>Ḥummā al-Yawm Waramiyya</i>	حمى اليوم ورميه
IUMT-5.11.19	ephemeral fever due to sunstroke	Short-term fever caused by excessive sun exposure or sunstroke	<i>Ḥummā al-Yawm Shamsiyya</i>	حمى اليوم شمسيه
IUMT-5.11.20	ephemeral fever due to lack of perspiration	Short-term fever caused by closure of skin pores, due to cold exposure, taking bath in astringent water, etc., leading to lack of perspiration	<i>Ḥummā al-Yawm Istiḥṣāfiyya</i>	حمى اليوم استحصافيه
IUMT-5.11.21	ephemeral fever due to liquor consumption	Short-term fever caused by liquor consumption; this type of fever is caused when very strong liquor is used, producing abnormal hot temperament of liver, heart and other organs	<i>Ḥummā al-Yawm Sharābiyya</i>	حمى اليوم شرابيّه
IUMT-5.11.22	ephemeral fever due to consumption of hot foods	Short-term fever caused by excessive consumption of hot foods	<i>Ḥummā al-Yawm Ghidhā'iyya</i>	حمى اليوم غذائيّه
IUMT-5.11.23	ephemeral fever due to certain drugs	Short-term fever caused by consumption of certain drugs having hot temperament	<i>Ḥummā al-Yawm Dawā'iyya</i>	حمى اليوم دوائيه
IUMT-5.11.24	ephemeral fever due to discontinuing bath/Turkish bath	Short-term fever caused by discontinuing bath/Turkish bath	<i>Ḥummā al-Yawm Qashfiyya</i>	حمى اليوم قشفيه
IUMT-5.11.25	catarrhal fever	Short-term fever caused by cold and coryza	<i>Ḥummā al-Yawm Nazliyya-o-Zukāmiyya</i>	حمى اليوم نزليه و زكاميه
IUMT-5.11.26	ephemeral fever due to dysentery	Short-term fever caused by dysentery	<i>Ḥummā al-Yawm Zahīriyya</i>	حمى اليوم زحيره
IUMT-5.11.27	ephemeral fever due to heatstroke	Short-term fever caused by exposure to heat as hot wave, hot bath, etc.	<i>Ḥummā al-Yawm Ḥarriyya</i>	حمى اليوم حربه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.28	ephemeral plethoric fever	Short-term fever caused by excess/congestion of humours in blood vessels or excessive volume of blood	<i>Ḥummā al-Yawm Imtilā'iyya</i>	حمى اليوم امتلائي
IUMT-5.11.29	ephemeral fever due to excessive evacuation	Short-term fever caused by excessive evacuation of humours, as in diarrhoea	<i>Ḥummā al-Yawm Istifrāghiyya</i>	حمى اليوم استفراغي
IUMT-5.11.30	cachexic fever	One of three types of fever according to classification including low-grade emaciating fever, i.e., tubercular fever	<i>Ḥummā Diqqiyya</i>	حمى دقيه
IUMT-5.11.31	tubercular fever	Specific type of fever caused in pulmonary tuberculosis, occurring when infection is attached with the organ itself; the fever is chronic, low-grade, rises in evening followed by night sweating, leading to weight loss and anaemia	<i>Ḥummā Silliya</i>	حمى سليه
IUMT-5.11.32	infective fever	fever caused by infection	<i>Ḥummā 'Ufūniyya</i>	حمى عفونيه
IUMT-5.11.33	putrefaction/sepsis/infection	An abnormal change occurring in the humours/body fluids caused by extrinsic or intrinsic factors; in extrinsic factors there may be morbid bodies, which come from dead bodies and stagnant waters that may be interpreted as microorganisms; due to this change the physiological functions of the humours alter; the other causes are stagnation in blood vessels or obstruction in viscera and irregular diet which is very prone to become septic	<i>'Ufūnat</i>	عفونت
IUMT-5.11.34	intravascular infection/sepsis	Infection of humour inside blood vessels	<i>'Ufūnat Dākhil al-'Urūq</i>	عفونت داخل العروق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.35	extravascular infection/ sepsis	Extravascular or interstitial fluid infection	<i>‘Ufūnat Khārij al-‘Urūq</i>	عفونت خارج العروق
IUMT-5.11.36	continuous fever	Fever which remains continuous	<i>Ḥummā Dā‘ima / Ḥummā Lāzima</i>	حمى دائمه / حمى لازمه
IUMT-5.11.37	intermittent fever	Fever which comes in cycles	<i>Ḥummā Dā‘ira / Ḥummā Nā‘iba</i>	حمى دائره / حمى نائبه
IUMT-5.11.38	fever with shivering	Fever associated with rigor and chills	<i>Ḥummā Nāfiḍa</i>	حمى نافضه
IUMT-5.11.39	cold fever	Fever with feeling of coldness	<i>Ḥummā Bārīda</i>	حمى بارده
IUMT-5.11.40	hot fever	Fever with feeling of heat	<i>Ḥummā Ḥārḥa</i>	حمى حاره
IUMT-5.11.41	acute fever; hyperpyrexia	Fever which occurs and rises suddenly	<i>Ḥummā Ḥādda</i>	حمى حاده
IUMT-5.11.42	chronic fever	Fever which occurs slowly and persists for a long time	<i>Ḥummā Muzmina / Ḥummā Mutaṭāwila / Ḥummā ‘Atīqa</i>	حمى مزمنه / حمى متطاوله / حمى عتيقه
IUMT-5.11.43	summer fever	Fever whose incidence is seen commonly in summer season, possibly caused by extreme exposure to heat	<i>Ḥummā Qayḍiyya</i>	حمى قيصيه
IUMT-5.11.44	relapsing fever	Fever which relapses after a period of time	<i>Ḥummā Nuksiyya</i>	حمى نكسيه
IUMT-5.11.45	tertian fever	Fever in which the periodicity is every third day	<i>Ḥummā Muthallatha</i>	حمى مثلثه
IUMT-5.11.46	bilious fever	Fever which is caused by infection of bilious humour	<i>Ḥummā al-Ghibb</i>	حمى الغب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.47	tertian fever/ bilious intermittent fever	Bilious intermittent fever caused by infection of bilious humour; in which bout occurs every third day; this fever develops due to infection of bile humour outside vessels	<i>Ḥummā al-Ghibb Dā'ira</i>	حمى الغب دائره
IUMT-5.11.48	bilious continuous fever	Bilious continuous fever caused by infection of bilious humour	<i>Ḥummā al-Ghibb Lāzima</i>	حمى الغب لازمه
IUMT-5.11.49	high-grade bilious fever	High-grade bilious fever which develops due to infection of bilious humour inside vessels; temperature is very high, commonly leading to complications	<i>Ḥummā al-Ghibb Muḥarriqa</i>	حمى الغب محرقه
IUMT-5.11.50	phlegmatic fever	Fever caused by infection of phlegmatic humour	<i>Ḥummā Balghamiyya</i>	حمى بلغميه
IUMT-5.11.51	quotidian fever/phlegmatic intermittent fever	Phlegmatic intermittent fever with daily periodicity which develops due to infection of phlegm outside vessels in stomach, lungs, etc.	<i>Ḥummā Muwāziba</i>	حمى مواظبه
IUMT-5.11.52	phlegmatic continuous fever	Phlegmatic continuous fever develops due to infection of phlegm inside vessels; in this condition, low-grade fever persists continuously	<i>Ḥummā Lathiqa</i>	حمى لثقه
IUMT-5.11.53	quartan fever/melancholic intermittent fever	Melancholic intermittent fever occurs every fourth day due to infection of black bile outside blood vessels	<i>Ḥummā al-Rib'</i>	حمى الربع
IUMT-5.11.54	melancholic continuous fever	Melancholic continuous fever with a peak every fourth day; develops due to infection of black bile inside blood vessels	<i>Ḥummā al-Rib' Lāzima</i>	حمى الربع لازمه
IUMT-5.11.55	irregular fever	Remittent fever with irregular bouts	<i>Ḥummā Mukhtaliṭa</i>	حمى مختلطه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.56	a type of fever in which body is internally cold but externally hot	.	<i>Ḥummā Afyālūs</i>	حمى افيالوس
IUMT-5.11.57	a type of fever in which body is internally hot but externally cold	.	<i>Ḥummā Lifūriyā</i>	حمى ليفوريا
IUMT-5.11.58	typhoid fever	A type of sanguineous fever in which infection / sepsis is intravascular and involves mainly intestines	<i>Ṭayfūdas</i>	طيفودس
IUMT-5.11.59	sanguineous fever	Sanguineous fever where infection/sepsis is intravascular	<i>Ḥummā Muṭbiqa</i>	حمى مطبقة
IUMT-5.11.60	sanguineous fever with increased viscosity of blood	Sanguineous fever due to excessive hotness / viscosity of sanguine humour	<i>Ḥummā Muṭbiqa Ghalayāniyya</i>	حمى مطبقة غليانية
IUMT-5.11.61	sanguineous infective fever	Sanguineous fever due to infection of sanguine humour	<i>Ḥummā Muṭbiqa 'Ufūniyya</i>	حمى مطبقة عفونية
IUMT-5.11.62	sanguineous infectious increasing fever	Sanguineous fever due to infection of sanguine humour, with rising temperature	<i>Ḥummā Muṭbiqa 'Ufūniyya Mutazā'ida</i>	حمى مطبقة عفونية متزائدة
IUMT-5.11.63	sanguineous infectious decreasing fever	Sanguineous fever due to infection of sanguine humour, with decreasing temperature	<i>Ḥummā Muṭbiqa 'Ufūniyya Mutanāqiṣa</i>	حمى مطبقة عفونية متناقصة
IUMT-5.11.64	sanguineous infectious constant fever	Sanguineous fever due to infection of sanguine humour, with constant high temperature	<i>Ḥummā Muṭbiqa 'Ufūniyya Mutasāwiya</i>	حمى مطبقة عفونية متساوية
IUMT-5.11.65	melancholic fever with fifth day periodicity		<i>Ḥummā al-Khims</i>	حمى الخمس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.66	melancholic fever with sixth day periodicity		<i>Ḥummā al-Suds</i>	حمى السدس
IUMT-5.11.67	melancholic fever with seventh day periodicity		<i>Ḥummā al-Sub'</i>	حمى السبع
IUMT-5.11.68	melancholic fever with ninth day periodicity		<i>Ḥummā al-Tus'</i>	حمى التسع
IUMT-5.11.69	cerebral fever	Fever with unconsciousness, caused by a morbid matter that affects the brain and heart, leading to unconsciousness	<i>Ḥummā Ghashiyya</i>	حمى غشيه
IUMT-5.11.70	enteric fever; typhoid fever	This type of fever is continuous and is caused by infection in the intestine	<i>Ḥummā Mi'wiyya</i>	حمى معويه
IUMT-5.11.71	epidemic fever	Fever which develops due to infected and morbid air, which affects vital organs, body fluids and the pneuma	<i>Ḥummā Wabā'iyya</i>	حمى وبائيه
IUMT-5.11.72	exanthematous fever	This type of fever occurs with skin eruptions, e.g., measles, chicken pox, etc.	<i>Ḥummā Ṭafḥiyya</i>	حمى طفحيه
IUMT-5.11.73	smallpox		<i>Ḥummā Judariyya</i>	حمى جدريه
IUMT-5.11.74	measles		<i>Ḥaṣba</i>	حصبه
IUMT-5.11.75	scarlet fever	Fever caused by a bacterium, usually associated with sore throat and skin eruptions	<i>Ḥummā Qirmiziyya</i>	حمى قرمزيه
IUMT-5.11.76	fever with delirium	A high-grade fever associated with patches on skin and altered sensorium, but not affecting any specific organ; characterized by confused thinking, disrupted attention, disordered speech	<i>Ḥummā Ghāmiya Hadhayāniyya</i>	حمى غاميه هذيانيه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.11.77	chicken pox		<i>Ḥumayqa</i>	حميقه
IUMT-5.11.78	malaria	Intermittent fever caused by infection, commonly from stagnant water, characterized by periodicities of 24 hours, 48 hours and 72 hours	<i>Ḥummā Ajāmiyya</i>	حمى اجاميه
IUMT-5.11.79	puerperal fever	Fever which occurs during puerperium	<i>Ḥummā Nifāsiyya</i>	حمى نفاسيه
5.12	Diseases of bones and joints			
IUMT-5.12.0	diseases of bones and joints		<i>Amrāq-i-'Izām-o-Mafāṣil</i>	امراض عظام و مفاصل
IUMT-5.12.1	backache	Pain of the back can be superficial or deep; it can be due to derangement of cold temperament, predominance of phlegm, physical exertion, incorrect sitting posture, increased sexual activity, weakness of kidneys, premenstrual pain, labour pain, etc.	<i>Waja' al-Zahr</i>	وجع الظهر
IUMT-5.12.2	low backache	Pain of the lower portion of back	<i>Waja' al-Khāṣira</i>	وجع الخاصرة
IUMT-5.12.3	rheumatism	Inflammation and pain of joints with redness of skin which may sometimes involve heart	<i>Ḥudār</i>	حدار
IUMT-5.12.4	arthritis/arthralgia	Pain, inflammation, and degenerative conditions of joints may occur due to different etiologies	<i>Waja' al-Mafāṣil</i>	وجع المفاصل
IUMT-5.12.5	sanguineous arthritis	A type of arthritis which involves several joints and occurs due to derangement of sanguine	<i>Waja' al-Mafāṣil Damawī</i>	وجع المفاصل دموى
IUMT-5.12.6	bilious arthritis	A type of arthritis which involves several joints and occurs due to the derangement of yellow bile	<i>Waja' al-Mafāṣil Ṣafrāwī</i>	وجع المفاصل صفراوى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.12.7	phlegmatic arthritis	A type of arthritis which involves several joints and occurs due to derangement of phlegm	<i>Waja' al-Mafāṣil Balghamī</i>	وجع المفاصل بلغمی
IUMT-5.12.8	melancholic arthritis	A type of arthritis which involves several joints and occurs due to the derangement of black bile	<i>Waja' al-Mafāṣil Sawdāwī</i>	وجع المفاصل سوداوی
IUMT-5.12.9	polyarthritis	A type arthritis which involves several joints of the body	<i>Waja' al-Mafāṣil Murakkab</i>	وجع المفاصل مرکب
IUMT-5.12.10	pain of hip joint	Pain and inflammation of hip joint	<i>Waja' al-Warik</i>	وجع الورك
IUMT-5.12.11	achillodynia	Severe pain in heel caused by the infiltration of acrid humours	<i>Waja' al-'Aqib</i>	وجع العقب
IUMT-5.12.12	gout	Pain and inflammation of big toe/heel; a specific type of swelling, inflammation and pain occurring commonly in small joints, especially in great toe; but sometimes it may also affect wrist and fingers of hand	<i>Niqris</i>	نقرس
IUMT-5.12.13	sciatica	Pain along sciatic nerve; a type of pain which originates from the back and runs along the sciatic nerve, the intensity of pain increasing with the quantity of matter	<i>'Irq al-Nasā</i>	عرق النسا
IUMT-5.12.14	ankylosing arthritis	Fixation or restricted mobility of joints leading to locking of joints due to degenerative changes in the articular surface	<i>Tahajjur wa Ṣalāba al-Mafāṣil</i>	تجبر وصلابة المفاصل
IUMT-5.12.15	kyphosis	A deformity in which there is backward bending of the vertebral column	<i>Ḥadaba</i>	حدبه
IUMT-5.12.16	lordosis	Forward bending of vertebral column	<i>Taqāṣṣu'</i>	تقصع

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.12.17	scoliosis	Sideways curvature of spine	<i>Ittiwā'</i>	التواء
IUMT-5.12.18	Pott's disease / Koch's spine	Damage and displacement of vertebral column commonly due to tubercular pathology, in which a chronic ulcer damages the vertebral column up to the gangrenous stage, resulting in its displacement	<i>Riyāḥ al-Afrisa</i>	رياح الافرسه
IUMT-5.12.19	osteoporosis/ weakness of bones	Weakening/softening of bones, commonly in females and old age; bones are more prone to fractures in this condition	<i>Wahn al-'Izām</i>	وهن العظام
IUMT-5.12.20	fracture	Discontinuity or breaking of bones	<i>Kasr</i>	كسر
IUMT-5.12.21	simple fracture	Breakage of bone without much trauma to overlying muscles or skin	<i>Kasr Basīṭ</i>	كسر بسيط
IUMT-5.12.22	compound fracture	Breakage of bone with trauma to associated muscles and skin; there may also be laceration of skin by fragments of broken bone	<i>Kasr Murakkab</i>	كسر مركب
IUMT-5.12.23	complicated fracture	Breakage or discontinuity of bone together with involvement of organs, either artery or vein, either due to trauma from outside or puncture by fragments of broken bones	<i>Kasr Muḍā'af</i>	كسر مضاعف
IUMT-5.12.24	complete fracture	Complete breakage or discontinuity of bone	<i>Kasr Kāmil</i>	كسر كامل
IUMT-5.12.25	incomplete fracture	Incomplete breakage or discontinuity of bone	<i>Kasr Ghayr Kāmil</i>	كسر غير كامل
IUMT-5.12.26	longitudinal fracture	Longitudinal fracture of bone, occurring mostly in flat bones, e.g., skull, scapula, etc.; usually too small to trace	<i>Kasr Ṣad'ī</i>	كسر صدعي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.12.27	green-stick fracture	Incomplete type of fracture with discontinuation of bone at one side, remaining intact on the other side; occurs mostly in children due to incomplete ossification of bones; resembles breaking of green branch of tree, which, when bended, becomes partially broken with some of its fibres remaining intact	<i>Kasr Kharrūbī</i>	کسر خروبی
IUMT-5.12.28	comminuted fracture	Breaking of a bone into many pieces	<i>Kasr Mufattat</i>	کسر مفتت
IUMT-5.12.29	avulsion fracture	Breaking of bone with injury by some sharp object and exposure of a piece of bone outside	<i>Kasr Shaṭwī</i>	کسر شطوی
IUMT-5.12.30	perforating fracture	A perforating type of breakage of bone	<i>Kasr Thāqib</i>	کسر ثاقب
IUMT-5.12.31	longitudinal fracture	Breaking of bones along their length (longitudinal bones)	<i>Kasr Mustaṭīl</i>	کسر مستطیل
IUMT-5.12.32	transverse fracture	Breaking of bones transversally	<i>Kasr Musta'raḍ</i>	کسر مستعرض
IUMT-5.12.33	oblique fracture	Breaking of bones obliquely	<i>Kasr Mu'arrab</i>	کسر مؤرب
IUMT-5.12.34	spiral fracture	Breaking of bones in twisted or spiral manner	<i>Kasr Lawlabī</i>	کسر لولبی
IUMT-5.12.35	impacted fracture	Breaking of long bones which penetrate into soft tissue	<i>Kasr Mudgham</i>	کسر مدغم
IUMT-5.12.36	intrauterine fracture	Discontinuity of bones of fetus inside uterus due to trauma	<i>Kasr Raḥimī</i>	کسر رحمی
IUMT-5.12.37	congenital fracture	Discontinuity of bone due to congenital causes/ mishandling of obstetric procedures	<i>Kasr Khilqī</i>	کسر خلقي
IUMT-5.12.38	hairline fracture	Fine or thin-line breakage of bones	<i>Kasr Sha'īr</i>	کسر شعري

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.12.39	pathological fracture	Breaking of bone due to some pathology in bone	<i>Kasr Dhātī</i>	كسر ذاتي
IUMT-5.12.40	epiphyseal fracture	Breaking of bone along its edges	<i>Kasr Maḥṣilī</i>	كسر مفصلي
IUMT-5.12.41	deep and broad fracture	Breaking of bone which is deep and broad	<i>Kasr Fujlī</i>	كسر فجلي
IUMT-5.12.42	crescent fracture	Breaking of bone which is long and broad	<i>Kasr Hilālī</i>	كسر هلالی
IUMT-5.12.43	jawbone fracture	Breaking of jawbone	<i>Kasr al-Laḥy</i>	كسر اللحي
IUMT-5.12.44	nasal bone fracture	Breaking of nasal bone	<i>Kasr al-Anf</i>	كسر الانف
IUMT-5.12.45	fracture of clavicle	Breaking of clavicle	<i>Kasr al-Tarquwa</i>	كسر الترقوة
IUMT-5.12.46	fracture of scapula	Breaking of scapula	<i>Kasr al-Katīf</i>	كسر الكتف
IUMT-5.12.47	fracture of sternum	Breaking of sternum	<i>Kasr al-Qaṣṣ</i>	كسر القص
IUMT-5.12.48	fracture of ribs	Breaking of ribs	<i>Kasr al-Aḍlā'</i>	كسر الاضلاع
IUMT-5.12.49	fracture of vertebrae	Breaking of vertebrae	<i>Kasr al-Kharzāt</i>	كسر الخرزات
IUMT-5.12.50	fracture of vertebrae of upper part of back	Breaking of vertebrae of upper part of back	<i>Kasr 'Aẓm al-Kāhil</i>	كسر عظم الكاهل
IUMT-5.12.51	fracture of vertebrae of lower part of back	Breaking of vertebrae of lower part of back	<i>Kasr Asfal al-Qaṭan</i>	كسر اسفل القطن
IUMT-5.12.52	fracture of coccyx	Breaking of coccyx	<i>Kasr al-'Uṣ'uṣ</i>	كسر العصعص
IUMT-5.12.53	fracture of humerus	Breaking of humerus	<i>Kasr al-'Aḍud</i>	كسر العضد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.12.54	fracture of bones of forearm	Breaking of bones of forearm	<i>Kasr al-Sā'id</i>	كسر الساعد
IUMT-5.12.55	fracture of wrist bones	Breaking of wrist bones	<i>Kasr al-Rusgh</i>	كسر الرسغ
IUMT-5.12.56	phalangeal fracture	Breaking of phalanges	<i>Kasr 'Izām al-Aṣābi'</i>	كسر عظام الاصابع
IUMT-5.12.57	fracture of ischium	Breaking of ischium	<i>Kasr al-Warik</i>	كسر الورك
IUMT-5.12.58	fracture of femur	Breaking of femur	<i>Kasr al-Fakhidh</i>	كسر الفخذ
IUMT-5.12.59	fracture of leg bones	Breaking of leg bones	<i>Kasr al-Sāq</i>	كسر الساق
IUMT-5.12.60	fracture of ankle bone	Breaking of ankle bone	<i>Kasr al-Ka'b</i>	كسر الكعب
IUMT-5.12.61	fracture of heel	Fracture of heel bone	<i>Kasr al-'Aqib</i>	كسر العقب
IUMT-5.12.62	fracture of phalanges of foot		<i>Kasr Aṣābi' al-Rijl</i>	كسر اصابع الرجل
IUMT-5.12.63	dislocation/luxation	Displacement of bone from adjoining bone	<i>Khal'</i>	خلع
IUMT-5.12.64	traumatic dislocation	Dislocation of joints caused by trauma; dislocation caused by two kinds of factor, i.e., exogenous and endogenous; exogenous factors include trauma of joint; endogenous factors include weakness of joints, ligaments, etc.	<i>Khal' Ḍarbī</i>	خلع ضربي
IUMT-5.12.65	congenital dislocation	Dislocation of bone in fetal life; a type of dislocation which is present at birth, caused either by the abnormal position of fetus in uterus or by defect in the process of formation of structure of fetal life; the most common congenital dislocation is that of hip joint	<i>Khal' Khilqī</i>	خلع خلقي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.12.66	pathological dislocation	Dislocation of bone due to any pathology in joint; a type of dislocation occurring due to joint diseases, e.g., inflammation, pus formation or tubercular infection and other nerve disorders	<i>Khal' Maraḍī</i>	خلع مرضی
IUMT-5.12.67	complete dislocation	Subluxation of head of bone completely from its normal position	<i>Khal' Tāmm</i>	خلع تام
IUMT-5.12.68	Subluxation/partial dislocation	Subluxation of head of bone partially from its normal position	<i>Khal' Ghayr Tāmm</i>	خلع غیر تام
IUMT-5.12.69	compound dislocation	Dislocation of bone associated with skin injury	<i>Khal' Murakkab</i>	خلع مرکب
IUMT-5.12.70	complicated dislocation	Dislocation of bone associated with injury of vessels and bones	<i>Khal' Muḍā'af</i>	خلع مضاعف
IUMT-5.12.71	dislocation with fracture	Dislocation of bone associated with its fracture	<i>Khal' Kasrī</i>	خلع کسری
IUMT-5.12.72	dislocation of joint	Total deviation or displacement of joint	<i>Khal' al-Mafāṣil</i>	خلع المفاصل
IUMT-5.12.73	sprain	Injury of ligament without displacement or injury to bone	<i>Wathā</i>	وٹی
5.13	Diseases of skin and cosmetology			
IUMT-5.13.0	diseases of skin and cosmetology		<i>Amrāḍ-i-Jild-o-Taz'iniyāt</i>	امراض جلد و تزئینیات
IUMT-5.13.1	eruptions	Appearance of lesions on skin, commonly associated with inflammation	<i>Buthūr</i>	بثور

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.2	small eruptions	Small pustules are formed by accumulation of morbid fluids which after being deviated towards skin are collected between muscular layer and skin; this usually occurs in persons with thick skin	<i>Buthūr Ṣighār</i>	بثور صغار
IUMT-5.13.3	eruptions of pinna	Eruption on external ear or pinna; small, red-coloured eruptions caused by derangement of blood mixed with fluids	<i>Buthūr al-Aṣḍāgh</i>	بثور الاصداع
IUMT-5.13.4	calf eruptions	Large black-coloured eruptions on calf muscles due to accumulation of morbid humours, characterized by black discharge	<i>Buthūr al-Sāq</i>	بثور الساق
IUMT-5.13.5	eruptions at nape of neck	Abnormal eruptions at nape of neck; multiple, large and painful pustules caused by acrid humour	<i>Buthūr al-Qafā</i>	بثور القفلى
IUMT-5.13.6	pustular eruptions of cheeks	Abnormal eruptions on face and cheeks in the form of hard pustules with redness around them	<i>Shīlam</i>	شيلم
IUMT-5.13.7	persistent eruptions	Persistent eruptions on skin and mucous membrane	<i>Khuld</i>	خلد
IUMT-5.13.8	vitiligo	White patches on skin	<i>Baraṣ</i>	برص
IUMT-5.13.9	generalized vitiligo	White patches all over body	<i>Baraṣ Muntashir</i>	برص منتشر
IUMT-5.13.10	a type of ichthyosis	Hyperpigmented patches on skin, with itching and shedding	<i>Baraṣ Aswad</i>	برص اسود
IUMT-5.13.11	pityriasis alba	Hypopigmented patches on skin with normal hair and easily reversible	<i>Bahaq Abyaḍ</i>	بهق ابيض

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.12	pityriasis nigra	Hyperpigmented patches on skin with scaling seen on rubbing	<i>Bahaq Aswad</i>	بهق اسود
IUMT-5.13.13	melasma	Dark hyperpigmented patches on skin without roughness or itching	<i>Kalaf</i>	كلف
IUMT-5.13.14	freckle	Black or reddish spots on skin, especially on face	<i>Barash</i>	برش
IUMT-5.13.15	naevus	Black or reddish dot-like spots or patch on skin, especially on face	<i>Namash</i>	نمش
IUMT-5.13.16	mole	Black or blackish small plain or raised spots on skin	<i>Khilān</i>	خیلان
IUMT-5.13.17	ecchymosis	Greenish black patch that develops after bleeding under skin due to trauma, etc.	<i>Khuḍra</i>	خضرة
IUMT-5.13.18	tattooing	Tattooing of skin	<i>Washm</i>	وشم
IUMT-5.13.19	scar	Marks of ulceration/wounds and scar formation after healing	<i>Āthār al-Qurūḥ</i>	آثار القروح
IUMT-5.13.20	marks of smallpox	Marks of smallpox after healing	<i>Āthār al-Judarī</i>	آثار الجدري
IUMT-5.13.21	redness of skin of face	Redness of skin of face, usually seen in winter, often associated with excoriation	<i>Bādishnām</i>	بادشنام
IUMT-5.13.22	discoloration of skin	Discoloration of skin according to predominance of humour, e.g., yellowish in bilious predominance	<i>Fasād al-Lawn</i>	فساد اللون
IUMT-5.13.23	petechial haemorrhage	Haemorrhage occurring beneath skin in some fevers	<i>Qatmā</i>	قتما

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.24	scaling with roughness of skin		<i>Taqashshur al-Jild</i>	تقشر الجلد
IUMT-5.13.25	dandruff	Shedding of whitish scales from scalp	<i>Hazāz/Bafā/ Hubayrā/ Qishr al-Ra's/Hibriyya</i>	حزاز / بفا / هبيرا / قشر الرأس / حبريه
IUMT-5.13.26	alopecia areata	Patchy loss of hair without scaling, mainly seen in scalp hair, beard, eyebrows, etc.	<i>Dā' al-Tha'lab</i>	داء الثعلب
IUMT-5.13.27	alopecia with loss of a layer of skin	Patchy loss of hair with loss of a layer of skin (disease of snake, resembling moulting of exuviae of snake)	<i>Dā' al-Hayya</i>	داء الحية
IUMT-5.13.28	hairfall	Hair fall which commonly occurs in scalp, beard, eyebrows, etc.	<i>Intithār al-Sha'r</i>	انتثار الشعر
IUMT-5.13.29	thinning of scalp skin with hair loss	Thinning of scalp skin with thinning and loss of hair (resembling loss of hair as in head of ostrich)	<i>'Illa al-Nu'āma</i>	علة النعامة
IUMT-5.13.30	baldness	Excessive loss of scalp hair, commonly from front part	<i>Şala'</i>	صلع
IUMT-5.13.31	greying of hair	A morbid condition due to weakness of innate heat of body or predominance of phlegm	<i>Shayb</i>	شيب
IUMT-5.13.32	split end of hair		<i>Tashaquq al-Sha'r</i>	تشقق الشعر
IUMT-5.13.33	oily sticky hair	Oily sticky hair that sticks to cloths; mostly due to excessive oily nutrition	<i>Namūsa</i>	نموسه
IUMT-5.13.34	pediculosis	Head lice	<i>Qummal</i>	قمل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.35	eggs and larvae of head lice		<i>Şi'bān</i>	صئبان
IUMT-5.13.36	pediculosis (special type)	A special kind of louse that remains firmly attached to hair root and can be removed by pouring on hot water	<i>Qamqām</i>	قمقام
IUMT-5.13.37	brittle nails	Mica-like whitish and brittle nails due to reduced blood and increased dryness	<i>Ẓufra Ṭalqiyya</i>	ظفره طلقیه
IUMT-5.13.38	whitening of nails	Whitening of nails due to collection of thick morbid fluid	<i>Baraṣ al-Aẓfār</i>	برص الاظفار
IUMT-5.13.39	thickened and brittle nails	Thickening and drying of nails which are easily broken, mainly due to bilious black bile	<i>Judhām al-Aẓfār</i>	جذام الاظفار
IUMT-5.13.40	splitting of nails	Splitting of nails due to excessive dryness	<i>Tashaqquq al-Aẓfār</i>	تشقق الاظفار
IUMT-5.13.41	onychogryphosis/hypertrophy of nails	Disfiguring/bending of nails, usually associated with thickening and yellowish discoloration	<i>Ta'aqquf al-Aẓfār</i>	تعقف الاظفار
IUMT-5.13.42	onycholysis	Separation of nails from nail bed due to collection of fluid under nails	<i>Taqallu' al-Aẓfār</i>	تقلع الاظفار
IUMT-5.13.43	elevation of nails from nail bed	Elevation of nails from nail bed due to collection of fluid under nails	<i>Taqasṣu' al-Aẓfār</i>	تقصع الاظفار
IUMT-5.13.44	subungual clotting	Clotting of blood under nail bed, usually due to trauma	<i>Mawt al-Dam</i>	موت الدم
IUMT-5.13.45	yellowness of nails	Yellowness of nails due to anaemia or increased bile humour in blood	<i>Şufra al-Aẓfār</i>	صفرة الاظفار
IUMT-5.13.46	crushing of nails	Crushing of nails, usually due to trauma	<i>Raḍḍ al-Aẓfār</i>	رض الاظفار

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.13.47	polyhidrosis/ hyperhidrosis	Excessive sweating commonly due to plethora, hot diet and other causes, in order to achieve excretion of waste or morbid material	<i>Kathra al-‘Araq</i>	كثرة العرق
IUMT-5.13.48	bromhidrosis	Foul-smelling sweat occurs due to morbid matter in body or in sweat glands	<i>‘Araq Muntin</i>	عرق منتن
IUMT-5.13.49	hematidrosis	Blood in sweat, a condition in which either blood comes instead of sweat or blood is mixed with sweat	<i>‘Araq al-Dam</i>	عرق الدم
IUMT-5.13.50	cracks/ fissures in skin	Occurrence of cracks/fissures in skin of extremities and face due to dryness	<i>Shuqūq al-Aṭrāf wa’l Wajh / Shiqāq-i-Jild-o-Aṭrāf-o-Wajh</i>	شقوق الاطراف والوجه / شقاق جلد و اطراف و وجه
IUMT-5.13.51	ichthyosis	Rough and dry skin	<i>Taqashshuf al-Jild</i>	تقشف الجلد
IUMT-5.13.52	urticaria/ hives	Red itchy rashes appearing suddenly	<i>Sharā</i>	شرى
IUMT-5.13.53	sanguineous urticaria	Red itchy rashes appearing suddenly due to sanguineous predominance	<i>Sharā Damawī</i>	شرى دموى
IUMT-5.13.54	phlegmatic urticaria	Red itchy rashes appearing suddenly due to phlegmatic predominance	<i>Sharā Balghamī</i>	شرى بلغمى
IUMT-5.13.55	nocturnal urticaria	Fine eruptions with itching which appear at night; initially itchy but become painful	<i>Banāt al-Layl</i>	بنات الليل
IUMT-5.13.56	prickly heat	Fine-pointed millet-like eruptions which appear in summer and are very itchy and painful, like pricking of thorns	<i>Ḥaṣaf / Buthūr Shawkiyya</i>	حصف / بثور شوکيه
IUMT-5.13.57	tinea/ringworm	Fine eruptions with itching which appear in form of circle	<i>Qūbā</i>	قوبا

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.58	tinea corporis	Fulminant type of ringworm	<i>Qūbā Khabīth</i>	قوبا خبيث
IUMT-5.13.59	detrimental ringworm	A type of fulminant and detrimental ringworm	<i>Qūbā Radī</i>	قوبا ردي
IUMT-5.13.60	tinea with scaling	A type of ringworm with scale formation	<i>Qūbā Mutaqashshir</i>	قوبا متقشر
IUMT-5.13.61	spreading tinea	A type of ringworm which spreads from one site to another	<i>Qūbā Sā'ī</i>	قوبا ساعي
IUMT-5.13.62	static tinea	A type of ringworm which is stationary on a specific site	<i>Qūbā Wāqif</i>	قوبا واقف
IUMT-5.13.63	paronychia	Inflammation of nail bed which is manifest as throbbing pain, swelling and, sometimes, fever	<i>Dākhis</i>	داخس
IUMT-5.13.64	scabies	Small maculopapular eruptions which are initially red with severe itching and burning and involve mostly hands between fingers, legs, groin and, sometimes, whole body	<i>Jarab</i>	جرب
IUMT-5.13.65	pruritis	Dry itching without rashes	<i>Ḥikka</i>	حكة
IUMT-5.13.66	senile pruritus	Itching of elderly people due to weakness of skin, indigestion and dryness	<i>Ḥikka al-Mashā'ikh</i>	حكة المشائخ
IUMT-5.13.67	folliculitis	Ulceration of hair roots, especially in scalp	<i>Sa'fa</i>	سعه
IUMT-5.13.68	wet folliculitis	Ulceration of hair roots with oozing of yellowish morbid fluid	<i>Sa'fa Raṭba / Shīrīnaj</i>	سعه رطب / شيرينج
IUMT-5.13.69	dry folliculitis	Dry ulceration of hair roots with scaling	<i>Sa'fa Yābisa / Sūrajī</i>	سعه يابس / سورجي

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.70	kerion/folliculitis	Comparatively deep-rooted ulceration of hair roots with formation of multiple open pores filled with pus	<i>Sa'fa Shahdiyya</i>	سغه شهديه
IUMT-5.13.71	a type of folliculitis	Ulceration of hair roots with fine pores filled with serous fluid oozing regularly; due to drying of the serous fluid, hair becomes hard, resembling needles	<i>Ru'ūs al-Ibra</i>	رؤس الابرة
IUMT-5.13.72	nodular folliculitis	Ulceration of hair roots with nodule formation	<i>'Ujar</i>	عجر
IUMT-5.13.73	bulbar folliculitis	Formation of small nipple-like rashes with oozing	<i>Ḥalamī</i>	حلمى
IUMT-5.13.74	a type of folliculitis	A type of folliculitis which was commonly found in <i>Balkh</i> (a city of west Asia)	<i>Sa'fa Balkhiyya</i>	سغه بلخيه
IUMT-5.13.75	a type of folliculitis	Ulceration of scalp hair roots with intense redness	<i>Sa'fa Ḥumra</i>	سغه حمرة
IUMT-5.13.76	wrinkles of forehead	Spasm of skin of forehead with itching and redness	<i>Ghuḍūn</i>	غضون
IUMT-5.13.77	stubbed toe	Trauma of toe	<i>'Athra</i>	عثره
IUMT-5.13.78	chillblain	Swelling and itching of fingers due to exposure to cold	<i>Intifākh al-Aṣābi'</i>	انتفاخ الاصابع
IUMT-5.13.79	pruritis of fingers/itchy fingers	Itching of fingers	<i>Ḥikka al-Aṣābi'</i>	حكة الاصابع
IUMT-5.13.80	foul smell of axilla		<i>Ṣunān</i>	صنان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.13.81	foul-smelling scalp	Foul smell in skin of head due to contamination with oily substance	<i>Natn Jild al-Ra's</i>	نتن جلد الرأس
IUMT-5.13.82	frostbite	Injury and death of skin and underlying tissue due to extreme cold exposure, commonly in snowfall	<i>Khaṣar / Taṣqī'</i>	خسر / تصقيع
IUMT-5.13.83	warts	Round hard eruption on external surface of skin	<i>Tha'ālī</i>	ثآليل
IUMT-5.13.84	warts with peduncles	An eruption with pointed tip, may produce pain when touched	<i>Masāmīr</i>	مسامير
IUMT-5.13.85	acne	Eruptions due to inflammation of sebaceous glands of skin, usually in young people, commonly found on cheeks and nose, similar to drops of milk filled with oily substance	<i>Buthūr Labaniyya / Ḥabb al-Shabāb/ Buthūr Duhniyya</i>	بثور لبنية / حب الشباب / بثور دهنية
IUMT-5.13.86	cachexia/emaciation	Excessive leanness or weight loss	<i>Huzāl</i>	هزال
IUMT-5.13.87	obesity	Excessive amount of body fat or weight gain which may interfere with routine life	<i>Siman Mufriṭ</i>	سمن مفرط
IUMT-5.13.88	emaciation due to dryness	A type of emaciation due to excessive temperamental dryness before old age	<i>Diqq al-Shaykhūkha</i>	دق الشيخوخة
IUMT-5.13.89	herpes zoster	Small papulovesicular eruptions, bilious in nature, associated with severe pain and burning; one or more small red papules/vesicles spread along one line due to preponderance of yellow bile or its abnormality, causing severe burning similar to ant bite, and itching	<i>Namla</i>	نملة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.13.90	herpes simplex/ fever blister/ cold sore	Simple eruptions with mild burning/itching; red papules affecting upper surface of skin due to accumulation of yellow bile, causing burning and itching	<i>Namla Sādhija</i>	نملہ ساذجہ
IUMT-5.13.91	rodentine herpes	Ulcerated papules	<i>Namla Muta'akkila</i>	نملہ متاکلہ
IUMT-5.13.92	herpes labialis/cold sores	A morbid condition in which red papules appear on the lips and crusting appears within six to eight days	<i>Namla Shafawiyya</i>	نملہ شفویہ
IUMT-5.13.93	herpes genitalis	A morbid condition in which red papules appear on prepuce internally or externally, leading to severe itching; they form blisters which later change to ulcers	<i>Namla Khitāniyya</i>	نملہ ختانیہ
IUMT-5.13.94	herpes zoster	Eruptions appear on line of distribution of nerves, commonly on one side of body, which change into transparent papules and cause severe burning and itching	<i>Namla Minṭaqiyya</i>	نملہ منطقیہ
IUMT-5.13.95	herpes zoster ophthalmicus	Painful eruptions on forehead and head accompanied by inflammation of conjunctiva, occurring mostly in patients with joint pain and gout	<i>Namla Minṭaqiyya Jabhiyya</i>	نملہ منطقیہ جبھیہ
IUMT-5.13.96	vesicular herpes	Erythema in which vesicles occur; a type of redness with small eruptions on hands and knees that fuse together and are characterized by pus formation, itching, and burning and are devoid of neuralgic pain, usually subsiding in four weeks	<i>Namla Qazhiyya</i>	نملہ قزحیہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.97	miliary herpes	A morbid condition in which the skin papules are millet-shaped, white in colour with red roots, and cause burning, pain and swelling at the site	<i>Namla Jāwarsiyya</i>	نملہ جاورسیہ
IUMT-5.13.98	blisters	Fluid-filled skin eruptions; a morbid condition in which eruptions appear on skin in form of bullous, containing watery fluid and sometimes blood due to dilution of blood and collection of fluid beneath the skin	<i>Naffāṭāt</i>	نفاطات
IUMT-5.13.99	blisters in children/ impetigo	Blisters which occur in childhood, which rupture quickly; black crust appears on them followed by formation of cicatrix	<i>Naffāṭāt Ṭifliyya</i>	نفاطات طفلیہ
IUMT-5.13.100	gangrenous blisters	A morbid condition in which blisters are accompanied by infection and decomposition of tissues, leading to weakness and death of patient	<i>Naffāṭāt Ghāngharāniyya</i>	نفاطات غانغرانیہ
IUMT-5.13.101	superimposed blisters	A morbid condition in which a blister appears initially on the upper trunk and then small blisters appear on the initial blister	<i>Naffāṭāt Ṭabaqiyya</i>	نفاطات طبقیہ
IUMT-5.13.102	gas-filled blisters	Blisters containing gases in place of fluids	<i>Naffākḥāt</i>	نفاخات
IUMT-5.13.103	carbuncle	A morbid condition characterized by collection of flat red papules, immediately forming crust of brown colour due to preponderance of black bile, leading to severe burning sensation resembling fire burn	<i>Jamra</i>	جمرہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.13.104	eczema	A morbid condition in which eruptions of the skin are encrusted immediately after appearance along with intense burning and appearance of reddish/greenish lines on skin at site resembling flame of fire	<i>Nār Fārsī</i>	نار فارسي
IUMT-5.13.105	plague	Acute inflammation of lymph glands; swelling of lymph glands accompanied by severe pain and burning and blackish, reddish, bluish or greenish discoloration of surrounding skin	<i>Ṭā'ūn</i>	طاعون
IUMT-5.13.106	cancrum /gangrenous ulcer	A gangrenous ulcer of any part of body	<i>Ākila</i>	آكله
IUMT-5.13.107	lymphadenitis/ buboes	Inflammation, swelling and enlargement of lymph glands of axilla and groin due to infections and collection of morbid material from organs	<i>Awrām al-Maghābin</i>	اورام المغابين
IUMT-5.13.108	boil/furuncle	A type of small abscess mostly occurring in travellers and persons who do more physical and strenuous work; initially red, causing severe pain	<i>Dummal</i>	دمل
5.14	Surgical disorders			
IUMT-5.14.0	surgical disorders		<i>Amrāḍ-i-Jarāḥat</i>	امراض جراحت
IUMT-5.14.1	wounds	Breaches in continuity of muscles and other tissues of body	<i>Jurūḥ</i>	جروح
IUMT-5.14.2	open wounds	Discontinuity of skin and mucous membrane which is exposed outside	<i>Jurūḥ Maftūḥa</i>	جروح مفتوحه
IUMT-5.14.3	incised wounds	Wounds produced by sharp instruments or objects	<i>Jurūḥ Qaṭ'iyya</i>	جروح قطعيه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.14.4	penetrating wounds	Wounds caused by sharp objects that involve skin and underlying tissues	<i>Jurūḥ Wakhiziyya</i>	جروح وخزیه
IUMT-5.14.5	lacerated wounds	Wounds with irregular and jagged edges, characterized by massive destruction of tissues	<i>Jurūḥ Mazqiyya</i>	جروح مزقیه
IUMT-5.14.6	wounds having six edges		<i>Jurūḥ Musaddasa</i>	جروح مسدسه
IUMT-5.14.7	contused wounds	Wounds caused by contusion of tissue and injured blood vessels (capillaries) leaking into surrounding tissue	<i>Jurūḥ Raḍḍiyya</i>	جروح رضیه
IUMT-5.14.8	poisonous wounds	Wounds caused by bite of poisonous animals / insects	<i>Jurūḥ Sammiyya</i>	جروح سمیه
IUMT-5.14.9	gunshot wounds	Wounds caused by gunshot	<i>Jurūḥ Nāriyya</i>	جروح ناریه
IUMT-5.14.10	suppurated wounds	Wounds that are infected and suppurated	<i>Jurūḥ 'Ufūniyya</i>	جروح عفونیه
IUMT-5.14.11	non-suppurated wounds	Wounds that are neither infected nor suppurated	<i>Jurūḥ Ghayr 'Ufūniyya</i>	جروح غیر عفونیه
IUMT-5.14.12	haemorrhage/ bleeding	Escape of blood from blood vessels	<i>Jarayān al-Dam / Nazf al-Dam</i>	جریان الدم / نزف الدم
IUMT-5.14.13	septicaemia	A systemic disease associated with presence, multiplication and formation of septic emboli in blood	<i>Ta'affun al-Dam</i>	تعفن الدم
IUMT-5.14.14	toxaemia	A condition which results from spread of bacterial products or toxins in bloodstream	<i>Tasammum al-Dam</i>	تسمم الدم
IUMT-5.14.15	pyaemia	Presence of pus in blood with pyaemic abscesses	<i>Taqayyuh al-Dam</i>	تقیح الدم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.14.16	ulcer	Breach in continuity of lining of organ caused by injury, abscess or skin eruptions; this term does not cover <i>Qarḥa</i> mentioned under mechanism of disease	<i>Qarḥa</i>	قرحہ
IUMT-5.14.17	malignant ulcer	Fulminating malignant ulcer with delayed healing	<i>Qarḥa Khabītha</i>	قرحہ خبیثہ
IUMT-5.14.18	painful ulcer	Ulcer accompanied by pain	<i>Qarḥa Mūlima</i>	قرحہ مولمہ
IUMT-5.14.19	painless ulcer	Ulcer not accompanied by pain	<i>Qarḥa Ghayr Mūlima</i>	قرحہ غیر مولمہ
IUMT-5.14.20	benign ulcer	Benign ulcer or a type of ulcer that is easily healed	<i>Qarḥa Salīma</i>	قرحہ سلیمہ
IUMT-5.14.21	indolent ulcer/callous ulcer	A type of ulcer that is difficult to heal, e.g., varicose ulcer	<i>Qarḥa ‘Asir al-Indimāl</i>	قرحہ عسر الاندمال
IUMT-5.14.22	tuberculous ulcer	A grave kind of ulcer, possibly due to tuberculosis	<i>Qarḥa Khayrūniyya</i>	قرحہ خیرونیہ
IUMT-5.14.23	spreading ulcer	A type of ulcer with tendency to spread	<i>Qarḥa Sā’iyya</i>	قرحہ ساعیہ
IUMT-5.14.24	cutaneous ulcer with sloughing	Ulcer on skin surface as scar mark with dark sloughing due to accumulation of burnt black bile	<i>Qarḥa Iḥtirāqiyya</i>	قرحہ احتراقیہ
IUMT-5.14.25	decubitus ulcer/bed sore	Ulcer in bedridden patient produced by pressure, injury, anaemia and wet surface of bed	<i>Qarḥa Qaṭāt</i>	قرحہ قطاة
IUMT-5.14.26	non-infected ulcer	Non-infected ulcer which is clean	<i>Qarḥa Naqiyya</i>	قرحہ نقیہ
IUMT-5.14.27	infected ulcer	Ulcer in which infection persists	<i>Qarḥa Ghayr Naqiyya</i>	قرحہ غیر نقیہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.14.28	ulcer with viscid fluids	Ulcer in which there are abundant viscid fluids	<i>Qarḥa Lathiqa</i>	قرح لثقه
IUMT-5.14.29	putrified ulcer	Ulcer in which there is putrefied material	<i>Qarḥa Wasikha</i>	قرح وسخه
IUMT-5.14.30	rodent ulcer / sloughing ulcer	Ulcer in which there is sloughing with central necrosis	<i>Qarḥa Muta'akkila</i>	قرح متاكله
IUMT-5.14.31	ulcer associated with falling of surrounding hair	Ulcer associated with falling of surrounding hair	<i>Qarḥa Rahila</i>	قرح رهله
IUMT-5.14.32	oozing ulcer / exudative ulcer	Ulcer with continuous discharge from it	<i>Qarḥa Rashshāḥa</i>	قرح رشاحه
IUMT-5.14.33	hot ulcer / acute ulcer	Ulcer that is hot in nature	<i>Qarḥa Ḥārra</i>	قرح حاره
IUMT-5.14.34	cold ulcer / chronic ulcer	Ulcer that is cold in nature	<i>Qarḥa Bārīda</i>	قرح بارده
IUMT-5.14.35	varicose ulcer / venous ulcer	Ulcer on legs because of stasis or stagnation of blood in veins	<i>Qarḥa Dawāliyya</i>	قرح دواليه
IUMT-5.14.36	oriental sore	A morbid condition characterized by appearance of small papule on skin with redness and burning, followed by formation of difficult-to-heal ulcer with intense red papule and crusts with continuous discharge	<i>Qurūḥ Balkhiyya</i>	قروح بلخيه
IUMT-5.14.37	oedema	Abnormal accumulation of fluid in tissue (interstitial space) due to predominance of phlegm, characterized by heaviness	<i>Ūdhima</i>	اوذيمه
IUMT-5.14.38	dracunculosis	A parasitic disease that starts with eruption on skin of leg, hand, extremities or trunk, or more commonly on calf muscles	<i>'Irq Madīnī</i>	عرق مديني

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.14.39	gangrene	Death of tissue but not decomposed; initial stage of death of tissue resulting in lack or absence of blood supply of organ due to gradual loss of innate heat, characterized by loss of lustre, sensitivity and blackish appearance	<i>Ghāngharānā</i>	غانغرا نا
IUMT-5.14.40	death of tissue with putrefaction / decomposition	Death of tissue with putrefaction/ decomposition; a condition in which innate/ natural heat is completely lost, blood supply is blocked and tissue becomes putrefied and black	<i>Shafāqalūs</i>	شفاقلوس
IUMT-5.14.41	dry gangrene	Gangrene caused by chronic obstruction of arteries; in this condition the decayed organ becomes hard, dry and wrinkled	<i>Ghāngharānā Yābisa</i>	غانغرا نا يابسہ
IUMT-5.14.42	wet gangrene	Gangrene caused by obstruction of veins or occlusion of arteries abruptly	<i>Ghāngharānā Raṭba</i>	غانغرا نا رطبہ
IUMT-5.14.43	infected gangrene	A rapidly spreading gangrene associated with infection in which decaying process is fast; the colour of the affected part changes to yellow, green, black	<i>Ghāngharānā Raṭba 'Ufūniyya</i>	غانغرا نا رطبہ عفونیہ
IUMT-5.14.44	secondary gangrene	Gangrene that occurs as a result of complication of some other disease	<i>Ghāngharānā 'Arḍiyya</i>	غانغرا نا عرضیہ
IUMT-5.14.45	embolic gangrene	Gangrene due to embolic obstruction of vessels	<i>Ghāngharānā Suddiyya</i>	غانغرا نا سدییہ
IUMT-5.14.46	senile gangrene	Gangrene that occurs in old age	<i>Ghāngharānā Shaykhūkhiyya</i>	غانغرا نا شیخوخیہ
IUMT-5.14.47	thrombotic gangrene	Gangrene due to pressure of thrombus in arteries	<i>Ghāngharānā Takhatthuriyya</i>	غانغرا نا تخثریہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.14.48	diabetic gangrene	Gangrene due to diabetes	<i>Ghāngharānā Dhayābiṭusiyya</i>	غانغرانا ذيابطسيه
IUMT-5.14.49	traumatic gangrene	Gangrene due to trauma or injury of a part	<i>Ghāngharānā Jurḥiyya</i>	غانغرانا جرحيه
IUMT-5.14.50	cold exposure gangrene	Gangrene which develops when a part is exposed to extreme cold for a long time	<i>Ghāngharānā Bardīyya</i>	غانغرانا برديه
IUMT-5.14.51	acutely spreading gangrene / gas gangrene	Gangrene with acute infection, spreading very rapidly and accompanied by swelling	<i>Ghāngharānā Ḥadda Sā'iyya</i>	غانغرانا حاده ساعيه
IUMT-5.14.52	calf pustules	Black-coloured large papules which occur on calf muscles and are suppurated	<i>Buṭm</i>	بطم
IUMT-5.14.53	mulberry nodule/ pustule	Ulcerated papule on cheeks and vagina which resembles mulberry and occurs beneath skin	<i>Tūtha</i>	توثة
IUMT-5.14.54	pustules with hard roots	Small white-coloured pustules with hard roots; outer ends are filled with pus; much time required for maturation	<i>Dhāt al-Aṣl</i>	ذات الاصل
IUMT-5.14.55	acrid pustules	Pustules that appear at different sites due to accumulation of acrid blood in body	<i>Khāfiya Ṣāhira</i>	خافيه ظاهره
IUMT-5.14.56	cysts	Fluctuant swellings which are more or less circular in shape and are filled with fluid or viscous material	<i>Akyās</i>	اكياس
IUMT-5.14.57	nodule	Hard nodules in an organ which do not resolve even after a long time	<i>‘Uqda</i>	عقده
IUMT-5.14.58	cervical lymphadenopathy/ diphtheric lymphadenitis	Inflamed lymph nodes commonly found around the neck (resembling neck of swine)	<i>Khanāzīr</i>	خنازير

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.14.59	inflammation with gaseous distension	In this type of inflammation, gas accumulates in spaces of organs	<i>Waram Riḥī</i>	ورم ريحي
IUMT-5.14.60	simple inflammation	Simple inflammation without morbid matter	<i>Waram Sādhij</i>	ورم ساذج
IUMT-5.14.61	inflammation with morbid matter		<i>Waram Māddī</i>	ورم مادي
IUMT-5.14.62	scirrhus	A type of chronic inflammation or swelling due to accumulation of black bile, characterized by stony hardness and loss of sensation and pain; begins with small swelling which later grows and sometimes may transform into cancer	<i>Saqīrūs</i>	سقيروس
IUMT-5.14.63	tumours	Movable swellings of varying size, ranging from gram seed to watermelon	<i>Sal'āt</i>	سلعات
IUMT-5.14.64	benign tumour	A tumour formed by tissues of organs; encapsulated and not malignant	<i>Sal'a Salīma</i>	سلعه سليمه
IUMT-5.14.65	malignant tumour	Spreading and recurring tumour that sometimes becomes ulcerated, with emergence of pus and other materials	<i>Sal'a Khabītha</i>	سلعه خبيثه
IUMT-5.14.66	lipoma	A type of tumour with fat content; white, very hard and cannot be compressed	<i>Sal'a Shaḥmiyya</i>	سلعه شحميه
IUMT-5.14.67	soft tumour	Content of this type of tumour resembles honey	<i>Sal'a 'Asaliyya</i>	سلعه عسلية
IUMT-5.14.68	a type of benign tumour	Content of this type of tumour resembles a semi-solid preparation made of flour and clarified butter	<i>Sal'a Ardahāliyya</i>	سلعه اردهاليه
IUMT-5.14.69	a type of benign tumour	Content of this type of tumour resembles a curry which is white in colour and prepared with milk	<i>Sal'a Shīrāziyya</i>	سلعه شيرازيه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.14.70	myxoma	A tumour in face, urinary bladder, intestine, nerves and spinal cord, containing phlegm	<i>Sal'a Balghamiyya</i>	سلعہ بلغمیہ
IUMT-5.14.71	chondroma	A benign cartilaginous tumour on inner and outer side of bones	<i>Sal'a Ghudrūfiyya</i>	سلعہ غضروفیہ
IUMT-5.14.72	fibroma	Content of this type of tumour is fibrous and hair-like; commonly found in uterus	<i>Sal'a Līfiyya</i>	سلعہ لیفیہ
IUMT-5.14.73	osteoma	Tumour on margins of long bones, causing pain when it compresses nerve	<i>Sal'a 'Aẓmiyya</i>	سلعہ عظمیہ
IUMT-5.14.74	odontoma	Tumour around teeth	<i>Sal'a Sinniyya</i>	سلعہ سنیہ
IUMT-5.14.75	neuroma	Tumour on face or neck, formed from nerve fibres along with other tissues	<i>Sal'a 'Aṣabiyya</i>	سلعہ عصبیہ
IUMT-5.14.76	angioma	Tumour in blood vessels	<i>Sal'a 'Urūqiyya</i>	سلعہ عروقیہ
IUMT-5.14.77	myoma	A type of tumour in uterus, prostate gland and gastrointestinal tract	<i>Sal'a 'Aḍaliyya</i>	سلعہ عضلیہ
IUMT-5.14.78	myeloma	Tumour arising from bone marrow	<i>Sal'a Mukhkhīyya</i>	سلعہ مخیہ
IUMT-5.14.79	adenoma	Tumour of glands	<i>Sal'a Ghuddiyya</i>	سلعہ غدیہ
IUMT-5.14.80	haemangioma	Nipple-shaped benign tumour superimposed on skin in which blood vessels are present	<i>Sal'a Ḥalamiyya</i>	سلعہ حلمیہ
IUMT-5.14.81	cancer	Malignant black bilious tumour which can occur anywhere in body; spreads very rapidly and the roots of the swelling are deep; sometimes appears due to accumulation of burnt yellow bile and phlegm	<i>Saraṭān</i>	سرطان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.14.82	ulcerated malignant tumour	Ulcerated malignant tumour characterized by purulent discharge	<i>Saraṭān Mutaqarriḥ</i>	سرطان متقرح
IUMT-5.14.83	elephantiasis/ filariasis	Collection of fluid in lymphatic channels due to their obstruction, as a result of which legs become swollen; leg and foot of patient resemble those of an elephant	<i>Dā' al-Fīl</i>	داء الفيل
IUMT-5.14.84	varicose veins	Dilatation, elongation and torsion of veins which affects legs of patient, common in persons who stand for a long time	<i>Dawālī</i>	دوالي
IUMT-5.14.85	burn	Burn injury with dry heat, e.g., flame, heated metal, heated objects	<i>Ḥarq</i>	حرق
IUMT-5.14.86	lightning burn	Burning with lightning and thunderbolt	<i>Ḥarq al-Ṣā'iqā</i>	حرق الصاعقة
IUMT-5.14.87	sunburn	Burning of skin on exposure to sunlight	<i>Ḥarq al-Shams</i>	حرق الشمس
IUMT-5.14.88	burn with <i>Semicarpus anacardium</i>	Burn injury due to direct contact with secretions of <i>Semecarpus anacardium</i>	<i>Ḥarq al-Balādur</i>	حرق البلادر
IUMT-5.14.89	abrasion	Abrasion of skin which may be caused by friction with hard objects	<i>Suḥūj al-Jild</i>	سحوج الجلد
IUMT-5.14.90	shoe bite	Abrasion of skin caused by ill-fitting shoes and leather socks	<i>'Aqr al-Khuḥf wa'l Na'l</i>	عقر الخف والنعل
IUMT-5.14.91	pressure abrasion	Abrasion of skin caused by tightening of rope or any ligature	<i>Madd al-Ḥabl</i>	مد الحبل
IUMT-5.14.92	leprosy	A chronic infectious disease which causes deformity and loss and ulceration of organs	<i>Judhām</i>	جذام

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.14.93	lepomatous leprosy	Leprosy where there is no nodular formation but there is loss of sensation of organs	<i>Judhām Khadrī</i>	جذام خدری
IUMT-5.14.94	tuberculoid leprosy	Leprosy where there is nodular formation with deformity of organs	<i>Judhām 'Uqadī</i>	جذام عقدی
IUMT-5.14.95	hernia	Protrusion of an organ or part of an organ through an abnormal opening from one space to another space/cavity; can be caused by increased abdominal pressure; this term does not cover <i>Fatq</i> mentioned under mechanism of disease	<i>Fatq</i>	فتق
IUMT-5.14.96	complete hernia	Protrusion of a part of intestine from the inguinal canal into the scrotum	<i>Fatq Tāmm</i>	فتق تام
IUMT-5.14.97	incomplete hernia	protrusion of a part of intestine into inguinal canal	<i>Fatq Nāqış</i>	فتق ناقص
IUMT-5.14.98	reducible hernia	Hernia which can be restored to its original position by manipulation	<i>Fatq Rāji'</i>	فتق راجع
IUMT-5.14.99	irreducible hernia	Hernia which cannot be restored to its original position by manipulation	<i>Fatq 'Āşī</i>	فتق عاصی
IUMT-5.14.100	strangulated hernia	Hernia in which herniated part is so tightly constricted in orifice that it disrupts blood supply of the hernial sac, leading to gangrene	<i>Fatq Makhnūq</i>	فتق مخنوق
IUMT-5.14.101	inflamed hernia	Hernia where the herniated part becomes inflamed	<i>Fatq Waramī</i>	فتق ورمی
IUMT-5.14.102	obstructed hernia	Hernia where there is obstruction in hernial sac because of extramural cause	<i>Fatq Suddī</i>	فتق سدی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.14.103	oblique/indirect inguinal hernia	A type of hernia in which herniated part comes out from deep inguinal ring into inguinal canal	<i>Fatq Urbī-o-Rābī</i>	فتق اربي ورابي
IUMT-5.14.104	direct inguinal hernia	A type of hernia in which herniated part comes out through inguinal triangle (Hasselbach's triangle)	<i>Fatq Mustaqīm</i>	فتق مستقيم
IUMT-5.14.105	congenital hydrocele	A type of hernia which is present since birth, with herniation into the scrotal sac with all three layers of peritoneum	<i>Fatq Khilqī</i>	فتق خلقي
IUMT-5.14.106	umbilical hernia	Hernia where a part of intestine herniates through umbilicus, occurring mostly in children, old people and young multipara women	<i>Fatq Surrī</i>	فتق سري
IUMT-5.14.107	epigastric hernia	Hernia where the part of stomach herniates through opening in abdominal wall	<i>Fatq Mi'dī</i>	فتق معدي
IUMT-5.14.108	femoral hernia	Herniation of a part of intestine through the femoral canal in thighs	<i>Fatq Fakhidhī</i>	فتق فخذی
IUMT-5.14.109	umbilical hernia/ abdominal hernia	Displacement of abdominal muscle around umbilicus	<i>Suqūṭ al-Surra</i>	سقوط السرة
IUMT-5.14.110	peritonitis	Inflammation of peritoneum	<i>Waram al-Şifāq</i>	ورم الصفاق
5.15	Poisoning			
IUMT-5.15.0	poisoning		<i>Amrāḍ-i-Sumūm</i>	امراض سموم
IUMT-5.15.1	snake bite		<i>Gazīdgī-i-Mār</i>	گزیدگی مار
IUMT-5.15.2	scorpion bite		<i>Gazīdgī-i-'Aqrab</i>	گزیدگی عقرب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.15.3	bite of fat-tailed scorpion		<i>Gazīdan-i-Jarrāra</i>	گزیدن جرّاره
IUMT-5.15.4	mosquito bite		<i>Gazīdan-i-Pashsha</i>	گزیدن پشه
IUMT-5.15.5	spider bite		<i>Gazīdgī-i-'Ankabūt</i>	گزیدگی عنکبوت
IUMT-5.15.6	tarantula bite		<i>Gazīdgī-i-Rutaylā'</i>	گزیدگی رتیلّاء
IUMT-5.15.7	bite of palm bee		<i>Gazīdgī-i-Zanbūr Az Nakhl</i>	گزیدگی زنبوراز نخل
IUMT-5.15.8	centipede bite		<i>Gazīdgī-i-Hazārpā</i>	گزیدگی هزارپا
IUMT-5.15.9	gecko bite		<i>Gazīdan-i-Sāmm Abraş</i>	گزیدن سام ابرص
IUMT-5.15.10	bite of lizard/ lacerta		<i>Gazīdan-i-Azā'a</i>	گزیدن عطاءة
IUMT-5.15.11	salamander bite		<i>Gazīdgī-i-Sālāmandirā</i>	گزیدگی سالامندرا
IUMT-5.15.12	beaver bite		<i>Gazīdgī-i-Sag Ābī</i>	گزیدگی سگ آبی
IUMT-5.15.13	crocodile bite		<i>Gazīdgī-i-Nahang</i>	گزیدگی نهنگ
IUMT-5.15.14	bite of mole rat		<i>Gazīdan-i-Kūr Mūsh</i>	گزیدن کورموش
IUMT-5.15.15	human bite		<i>Gazīdgī-i-Insān</i>	گزیدگی انسان
IUMT-5.15.16	donkey bite		<i>Gazīdan-i-Khar</i>	گزیدن خر
IUMT-5.15.17	bite of flesh-eating animals		<i>Gazīdan-i-Darandagān</i>	گزیدن درندگان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.15.18	wolf bite		<i>Gazīdgī-i-Gurg</i>	گزیدگی گرگ
IUMT-5.15.19	cat bite		<i>Gazīdgī-i-Gurba</i>	گزیدگی گربه
IUMT-5.15.20	mad dog bite		<i>Gazīdgī-i-Sag Dīwāna</i>	گزیدگی سگ دیوانه
IUMT-5.15.21	hyena bite		<i>Gazīdan-i-Kaftār</i>	گزیدن کفتار
IUMT-5.15.22	lion bite		<i>Gazīdgī-i-Sher</i>	گزیدگی شیر
IUMT-5.15.23	leopard/panther bite		<i>Gazīdgī-i-Palang</i>	گزیدگی پلنگ
IUMT-5.15.24	jackal bite		<i>Gazīdan-i-Shaghāl</i>	گزیدن شغال
IUMT-5.15.25	weasel bite		<i>Gazīdan-i-Rāsū</i>	گزیدن راسو
IUMT-5.15.26	insect stings		<i>Las' al-Ḥasharāt</i>	لسع الحشرات
IUMT-5.15.27	bite of vulture's/ eagle's louse		<i>Gazīdan-i-Qamla al-Nasr</i>	گزیدن قملة النسر
IUMT-5.15.28	fly bite		<i>Gazīdgī-i-Magas</i>	گزیدگی مگس
IUMT-5.15.29	pismire bite		<i>Gazīdgī-i-Mūr</i>	گزیدگی مور
IUMT-5.15.30	water frog bite		<i>Gazīdgī-i-Ḍifda' Nahrī</i>	گزیدگی ضفدع نهري
IUMT-5.15.31	desert frog bite		<i>Gazīdgī-i-Ḍifda' Barrī</i>	گزیدگی ضفدع بري
IUMT-5.15.32	black fish bite		<i>Gazīdgī-i-Māhī Siyāh</i>	گزیدگی ماهی سیاه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-5.15.33	liquor poisoning		<i>Sammiyat-i-Sharāb</i>	سمیت شراب
IUMT-5.15.34	arsenic poisoning		<i>Sammiyat-i-Samm al-Fār</i>	سمیت سم الفار
IUMT-5.15.35	mercury poisoning		<i>Sammiyat-i-Sīmāb</i>	سمیت سیماب
IUMT-5.15.36	poisoning of red sulphide of mercury		<i>Sammiyat-i-Shangaraf</i>	سمیت شنگراف
IUMT-5.15.37	litharge poisoning		<i>Sammiyat-i-Murdārsang</i>	سمیت مردار سنگ
IUMT-5.15.38	lead poisoning		<i>Sammiyat-i-Raṣāṣ</i>	سمیت رصاص
IUMT-5.15.39	ferrous oxide poisoning	Poisoning with ferrous oxide (iron rust)	<i>Sammiyat-i-Khabath al-Ḥadīd</i>	سمیت خبث الحديد
IUMT-5.15.40	aconite poisoning	Poisoning with aconite (<i>Aconitum napellus</i>)	<i>Sammiyat-i-Bīsh</i>	سمیت بیش
IUMT-5.15.41	poisoning with milk of antique spurge	Poisoning with milk of antique spurge (<i>Euphorbia antiquorum</i>)	<i>Sammiyat-i-Farfiyūn</i>	سمیت فرفیون
IUMT-5.15.42	poisoning with marking nut	Poisoning with marking nut (<i>Semecarpus anacardium</i>)	<i>Sammiyat-i-Balādur</i>	سمیت بلادر
IUMT-5.15.43	poisoning with black hellebore	Poisoning with black hellebore (<i>Helleborus niger</i>)	<i>Sammiyat-i-Kharbaq Siyāh</i>	سمیت خربق سیاه
IUMT-5.15.44	tobacco poisoning		<i>Sammiyat-i-Tambākū</i>	سمیت تمباکو
IUMT-5.15.45	poisoning with thorn apple	Poisoning with thorn apple (<i>Datura stramonium</i>)	<i>Sammiyat-i-Jawz Māthil</i>	سمیت جوز مائل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-5.15.46	mandrake poisoning	Mandrake (<i>Mandragora officinarum</i>) poisoning	<i>Sammiyat-i-Yabrūj</i>	سمیت یبروج
IUMT-5.15.47	henbane poisoning	Henbane (<i>Hyoscyamus niger</i>) poisoning	<i>Sammiyat-i-Ajwā'in Khurāsānī</i>	سمیت اجوائن خراسانی
IUMT-5.15.48	poisoning with <i>Conium maculatum</i> (Hemlock seed)	Poisoning with <i>Conium maculatum</i> (hemlock seed)	<i>Sammiyat-i-Shūkrān</i>	سمیت شوکران
IUMT-5.15.49	poisoning with <i>Cannabis sativa</i> (Indian hemp)	Poisoning with <i>Cannabis sativa</i> (Indian hemp)	<i>Sammiyat-i-Qinnab</i>	سمیت قنب
IUMT-5.15.50	opium poisoning	Opium (<i>Papaver somniferum</i>) poisoning	<i>Sammiyat-i-Afyūn</i>	سمیت افیون
IUMT-5.15.51	poisoning with <i>Ipomea turpethum</i>	Poisoning with <i>Ipomea turpethum</i>	<i>Sammiyat-i-Turbud</i>	سمیت تربد
IUMT-5.15.52	poisoning with <i>Croton tiglium</i>	Poisoning with <i>Croton tiglium</i> (croton seeds)	<i>Sammiyat-i-Habb al-Salāṭīn</i>	سمیت حب السلاطین

6. Pharmacology and pharmacy

علم الادوية و الصيدلة

There are mainly four types of drugs in Unani medicine: solid, semi-solid, liquid, and vapour. Solid dosage forms include *Habb* (pill), *Qurş* (tablet), *Safūf* (powder), etc. Semi-solid dosage forms are of various types, e.g., *Jawārish*, *Ma'jūn*, *Khamīra*, *La'ūq*, *Iṭrīfal*. Liquid dosage forms are *Joshānda* (decoction), *Khīsānda* (infusion), '*Araq* (distillate), *Sharbat* (syrup), *Qaṭūr* (drops), etc. Vapour dosage forms are *Bakhūr* (fumigation) and *Inkibāb* (steam inhalation),

perfumes, *Lakhlakha*, etc. In addition to oral drugs, Unani physicians also administer drugs through *Huqna* (enema), *Ābzan* (sitz bath), *Firzaja* (pessary), *Shiyāf* (suppository), *Ṭilā'* (liniment), etc. Further, *Kushtās* are a finely ground form of medicinal preparations that are prepared by the calcination of metallic, mineral, and animal drugs, along with potentiating and corrective herbs.

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.0.0	pharmacology and pharmacy		' <i>Ilm al-Adwiya wa'l Ṣaydala</i>	علم الادوية و الصيدلة
6.1	Unani pharmacology			
IUMT-6.1.0	pharmacology	A branch of medicine which deals with study of drugs including their origin, physicochemical properties, pharmacokinetics, toxicological characters and therapeutic uses	' <i>Ilm al-Adwiya / 'Ilm al-'Aqāqir</i>	علم الادوية / علم العقاقير
IUMT-6.1.1	sources of drugs	Three groups that are used as sources of drugs, i.e., plants, animals and minerals	<i>Ma'ākhidh-i-Adwiya</i>	مأخذ ادويه
IUMT-6.1.2	drug(s)	Substance or product that produces any new condition in the body; used or intended to be used to modify or explore physiological system or pathological state for benefit of recipient	<i>Dawā'/Adwiya</i>	دواء/ادويه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.3	drugs of plant origin	Drugs obtained from plants or their products	<i>Adwiya Nabātiyya</i>	ادویه نباتیه
IUMT-6.1.4	whole plant	Entire plant used as drug	<i>Musallam Pavdā</i>	مسلم پودا
IUMT-6.1.5	herb(s)	Seed-bearing plants which do not have woody stem and die down on ground after flowering	<i>Ḥashīsha/Ḥashā'ish</i>	حشیشة / حشائش
IUMT-6.1.6	leaf	Expanded, blade-like structure of vascular plants, usually green in colour, which acts as basic source for nutrition of plant	<i>Barg / Waraqa al-Nabāt</i>	برگ / ورقة النبات
IUMT-6.1.7	flower	The reproductive structure of flowering plants	<i>Gul / Zahra</i>	گل / زهرة
IUMT-6.1.8	branch of a plant/twig	Secondary wood limb growing from trunk of a plant	<i>Shākh</i>	شاخ
IUMT-6.1.9	stem/trunk	The part of a plant above ground which bears branches, leaves, flowers and fruits	<i>Sāq / Tanā</i>	ساق / تنّا
IUMT-6.1.10	tender leaves/ flower buds	Used for both newly formed flowers and leaves that have not yet unfolded	<i>Shagūfa</i>	شگوفه
IUMT-6.1.11	flower bud		<i>Shagūfa'-i-Gul / Fuqqāh</i>	شگوفه گل / فقّاح
IUMT-6.1.12	(1) fruit; (2) seed	(1) The seed-bearing structure in flowering plants; (2) the unit of reproduction of a seed plant, capable of developing into another such plant.; this term does not cover <i>Ḥabb</i> mentioned under Unani pharmacy	<i>Ḥabb /Thamar; (2) Tukhm/Bazar</i>	حب / ثمر / تخم/بزر
IUMT-6.1.13	wood(s)	Hard fibrous material that forms the main substance of trunk or branches of a tree or shrub	<i>‘Ūd/‘Idān</i>	عود/ عیدان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.14	root	The part of a plant which attaches it to the ground and conveys water and nourishment to rest of plant	<i>Aṣl / Bekh/Jar</i>	اصل / بېخ / جرّ
IUMT-6.1.15	(1) bark; (2) rind	Hard outer covering of stem, branches and fruit of a tree	<i>Post / Qishr/Chāl</i>	پوست / قشر/چھال
IUMT-6.1.16	stem bark / aerial root	(1) Thin outer covering and fibres of plant stem; (2) also used for aerial roots	<i>Liḥā' al-Shajar</i>	لحاء الشجر
IUMT-6.1.17	root peel	Hard outer covering of root of a tree	<i>Post-i-Bekh / Qishr al-Jadhr</i>	پوست بېخ / قشر الجذر
IUMT-6.1.18	fruit rind / fruit peel	Outer protective layer of a fruit	<i>Phal Kā Post</i>	پھل کا پوست
IUMT-6.1.19	latex	A milky fluid which exudes when plant is cut and coagulates on exposure to air; this term does not cover <i>Laban</i> mentioned under functions of organs	<i>Laban / Shīr/Dūdh</i>	لبن / شیر/دودھ
IUMT-6.1.20	gum	A viscous secretion of some plants that hardens on drying but is soluble in water	<i>Ṣamagh / Gond</i>	صمغ / گوند
IUMT-6.1.21	milky sap plants		<i>Yatū'āt</i>	یتوعات
IUMT-6.1.22	oil	Oil extracted from oily drugs/seeds	<i>Duhn / Ravghan</i>	دھن / روغن
IUMT-6.1.23	drugs of animal origin	Drugs of animal origin used for therapeutic purposes	<i>Adwiya Ḥaywāniyya</i>	ادویہ حیوانیہ
IUMT-6.1.24	animal brain		<i>Dimāgh al-Ḥaywān / Maghz-i-Sar</i>	دماغ الحيوان / مغز سر
IUMT-6.1.25	animal blood		<i>Dam al-Ḥaywān</i>	دم الحيوان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.26	animal hoof		<i>Hāfir al-Ḥaywān / Khur</i>	حافر الحيوان / كُهر
IUMT-6.1.27	animal milk		<i>Laban al-Ḥaywān / Dūdh</i>	لبن الحيوان / دوده
IUMT-6.1.28	rennet	Young goat, camel, sheep, etc., are allowed to suckle for two or three days after birth; they are then slaughtered and the milk coagulated in stomach and intestine is collected and used in management of certain diseases	<i>Infāḥa al-Ḥaywān / Panīr Māya</i>	إنفحة الحيوان / پنیر مایه
IUMT-6.1.29	birds' eggs	Eggs of birds used for therapeutic purposes; eggs of sparrow, duck, hen, peacock, pigeon, etc., are used both as diet and drug	<i>Bayḍ al-Ṭuyūr / Andā</i>	بيض الطيور / انڈا
IUMT-6.1.30	animal gizzard	A muscular thick-walled part of an animal, especially bird stomach, for grinding food, used for therapeutic purposes	<i>Qāniṣa al-Ḥaywān / Sang Dān</i>	قنصة الحيوان / سنگ دان
IUMT-6.1.31	animal flesh	Flesh of animals, including goat, sheep, camel, birds, etc., used for therapeutic purposes	<i>Laḥm al-Ḥaywān</i>	لحم الحيوان
IUMT-6.1.32	animal droppings/dung	Droppings/dung of any animal used for therapeutic purposes	<i>Ba'r al-Ḥaywān / Zibl</i>	بعر الحيوان / زبل
IUMT-6.1.33	animal fat	Fat of animals used for therapeutic purposes; white fat which is not mixed with flesh	<i>Shaḥm al-Ḥaywān</i>	شحم الحيوان
IUMT-6.1.34	fat mixed with flesh	Fat of animals conflated with flesh; less white compared to <i>Shaḥm al-Ḥaywān</i>	<i>Samīn al-Ḥaywān</i>	سمين الحيوان
IUMT-6.1.35	animal gallbladder		<i>Marāra al-Ḥaywān / Zahra al-Ḥaywān</i>	مرارة الحيوان / زهرة الحيوان
IUMT-6.1.36	animal claw(s)		<i>Zuḥur al-Ḥaywān</i>	ظُفُر الحيوان

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.37	a kind of sea shell	Found in different shapes and colours and applied internally and externally for therapeutic purposes	<i>Aẓfār al-Ṭīb</i>	اظفار الطيب
IUMT-6.1.38	animal testicles		<i>Khuṣya al-Ḥaywān</i>	خصية الحيوان
IUMT-6.1.39	animal liver		<i>Kabid al-Ḥaywān / Akbād al-Ḥaywān</i>	كبد الحيوان / اكباد الحيوان
IUMT-6.1.40	animal limbs	Bones of limbs of animals used for therapeutic purposes	<i>Akāri' al-Ḥaywān</i>	اكارع الحيوان
IUMT-6.1.41	animal kidney		<i>Kulya al-Ḥaywān</i>	كلية الحيوان
IUMT-6.1.42	animal hair		<i>Sha'r al-Ḥaywān</i>	شعر الحيوان
IUMT-6.1.43	animal horn		<i>Qarn al-Ḥaywān</i>	قرن الحيوان
IUMT-6.1.44	animal urine		<i>Bawl al-Ḥaywān</i>	بول الحيوان
IUMT-6.1.45	insect(s)		<i>Ḥashara/Ḥasharāt</i>	حشرة/حشرات
IUMT-6.1.46	drugs of mineral origin		<i>Adwiya Ma'diniyya</i>	ادويه معدنيه
IUMT-6.1.47	metals		<i>Filizzāt</i>	فلزات
IUMT-6.1.48	a group of substances (metals) with sublimation properties		<i>Dhawi'l Arwāḥ</i>	ذوى الارواح
IUMT-6.1.49	malleable and ductile metals such as silver, gold, etc.		<i>Dhawi'l Ajsād</i>	ذوى الاجساد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.50	stones	Naturally occurring precious and non-precious stones used as drugs	<i>Ḥajariyyāt</i>	حجريات
IUMT-6.1.51	gems	Naturally occurring precious and semi-precious stones; this term does not cover <i>Jawhar</i> mentioned under logic and philosophy	<i>Jawāhir/Jawhara</i>	جواهر / جوهره
IUMT-6.1.52	earthy materials	Naturally occurring earthy materials used as drugs	<i>Arḍiyyāt</i>	ارضيات
IUMT-6.1.53	clay	Naturally occurring earthy material, mainly clay, used as drug	<i>Gil / Ṭīn</i>	گل / طين
IUMT-6.1.54	pure drug	An agent which acts on body by its properties or qualities and is not assimilated to become part of the body and excreted	<i>Dawā' Muṭlaq</i>	دواء مطلق
IUMT-6.1.55	nutritional drugs	Substances used mainly as drugs but also contain some dietary constituents	<i>Dawā' Ghidhā'ī</i>	دواء غذائی
IUMT-6.1.56	drug temperament	Temperament of a drug obtained after interaction of its components	<i>Mizāj-i-Adwiya</i>	مزاج ادويه
IUMT-6.1.57	moderate drug	Drug that does not cause any substantial change in body even when used repeatedly or in higher dose	<i>Dawā' Mu'tadil</i>	دواء معتدل
IUMT-6.1.58	drug of hot temperament	Drug that increases heat in body	<i>Dawā' Ḥārr</i>	دواء حار
IUMT-6.1.59	drug of cold temperament	Drug that increases cold in body	<i>Dawā' Bārid</i>	دواء بارد
IUMT-6.1.60	drug of moist temperament	Drug that increases moisture in body	<i>Dawā' Raṭb / Dawā' Tar</i>	دواء رطب / دواء تر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.1.61	drug of dry temperament	Drug that increases dryness in body	<i>Dawā' Yābis / Dawā' Khushk</i>	دواء یابس / دواء خشک
IUMT-6.1.62	toxic drug / poisonous drug	Agent that causes injurious and toxic effects which may lead to death	<i>Dawā' Sammī</i>	دواء سمّی
IUMT-6.1.63	fatal drug	Drug which excessively corrupts temperament of body, leading to death	<i>Dawā' Qātil / Dawā' Muhlik</i>	دواء قاتل / دواء مهلك
IUMT-6.1.64	absolute poison	Agent which produces death even when used in small quantity	<i>Samm Muṭlaq</i>	سمّ مطلق
IUMT-6.1.65	drug which is metabolized rapidly	Drug which is easily disintegrated and absorbed by body in a short duration	<i>Dawā' Laṭīf</i>	دواء لطیف
IUMT-6.1.66	drug which is metabolized slowly	Drug which disintegrates slowly and takes more time in absorption	<i>Dawā' Kathīf</i>	دواء کثیف
IUMT-6.1.67	solid drug	Drug having structural rigidity and resistance to changes of shape or volume	<i>Dawā' Jāmid</i>	دواء جامد
IUMT-6.1.68	liquid drug	Fluid drug that takes the shape of its container	<i>Dawā' Sayyāl</i>	دواء سیال
IUMT-6.1.69	viscous drug	Drug that has the property of stickiness, such as honey	<i>Dawā' Lazij</i>	دواء لزج
IUMT-6.1.70	brittle drug	Solid drug which disintegrates easily if gentle pressure is applied	<i>Dawā' Hashsh</i>	دواء هش
IUMT-6.1.71	mucilaginous drug	Drug which produces mucilage when soaked in water	<i>Dawā' Lu'ābī</i>	دواء لعابی
IUMT-6.1.72	oily drug	Drug having oil content	<i>Dawā' Duhnī</i>	دواء دُهنی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.73	desiccative drug	Solid drug having moisture-absorbing property	<i>Dawā' Nāshif</i>	دواء ناشف
IUMT-6.1.74	dry drug	Drug which has undergone drying process	<i>Dawā' Jāff</i>	دواء جاف
IUMT-6.1.75	lightweight drug	Drug weighing relatively less than another drug of same origin	<i>Dawā' Khafif</i>	دواء خفیف
IUMT-6.1.76	heavy drug	Drug weighing more as compared with another drug of same origin	<i>Dawā' Thaqīl</i>	دواء ثقیل
IUMT-6.1.77	quick-absorbing drug	Drug that is readily absorbed	<i>Sarī' al-Nufūdh</i>	سریع النفوذ
IUMT-6.1.78	slow-absorbing drug	Drug that has slow absorption rate	<i>Baṭī' al-Nufūdh</i>	بطيء النفوذ
IUMT-6.1.79	fast-acting drug	Drug that produces its action in body quickly	<i>Dawā' Ḥadd</i>	دواء حاد
IUMT-6.1.80	fresh drug	Freshly collected (plant) drug	<i>Tāza Dawā / Al-Dawā' al-Ṭarī</i>	تازه دوا / الدواء الطری
IUMT-6.1.81	assumption by syllogism	Assumption about the action of an unknown drug on basis of its similarity in organoleptic properties to some known drug	<i>Al-Ta'arruf bi'l Qiyās</i>	التعرف بالقياس
IUMT-6.1.82	mental inclination	One of the tools of hypothesis in which possible assumption of action of unknown drug is based on spontaneous inclination of a patient to use something in a particular diseases condition	<i>Maylān-i-Ṭabī'at</i>	ميلان طبيعت
IUMT-6.1.83	intuition	Divine or supernatural disclosure to humans of something relating to efficacy of a drug or management of a disease (one of the tools of hypothesis)	<i>Ilhām</i>	الهام

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.84	inspiration	Process of being mentally stimulated to use some drugs for a particular disease	<i>Ilqā'</i>	القاء
IUMT-6.1.85	taste	Sensation of taste of drug perceived by taste buds in mouth	<i>Ṭa'm / Dhā'iqa</i>	طعم / ذائقہ
IUMT-6.1.86	pungent drugs	Drugs with pungent taste	<i>Adwiya Ḥirrifa</i>	ادویہ حرّیفہ
IUMT-6.1.87	bitter drugs	Drugs with bitter taste	<i>Adwiya Murra / Kaṭvī Dawā</i>	ادویہ مرّہ / کڑوی دوا
IUMT-6.1.88	salty drugs	Drugs with salty taste	<i>Adwiya Māliḥa / Namkīn Dawā</i>	ادویہ مالحہ / نمکین دوا
IUMT-6.1.89	sour drugs	Drugs with sour/acidic taste	<i>Adwiya Ḥāmiḍa / Tursh Dawā</i>	ادویہ حامضہ / ترش دوا
IUMT-6.1.90	astringent drugs	Drugs with astringent taste	<i>Adwiya 'Afīṣa / Kasaylī Dawā</i>	ادویہ عفصہ / کسلی دوا
IUMT-6.1.91	mild astringent drugs		<i>Adwiya Qābiḍa</i>	ادویہ قابضہ
IUMT-6.1.92	sweet drugs	Drugs with sweet taste	<i>Adwiya Ḥulwa / Shīrīn Dawā</i>	ادویہ خلّوہ / شیریں دوا
IUMT-6.1.93	insipid drugs	Drugs without taste	<i>Adwiya Masīkha / Phīkī Dawā</i>	ادویہ مسیخہ / پھیکی دوا
IUMT-6.1.94	drug odour	Odour or scent of a drug perceived by olfactory nerve	<i>Rā'iḥa'-i-Dawā / Dawā Kī Bū</i>	رائحہ دوا / دوا کی بو
IUMT-6.1.95	drug colour	Colour of drug used for purpose of identification	<i>Lawn-i-Dawā / Dawā Kā Rang</i>	لون دوا / دوا کا رنگ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.96	experiment		<i>Tajriba</i>	تجربه
IUMT-6.1.97	grades/degrees of drug potency	Grades/degrees of temperament of drugs that indicate magnitude of their action and make a basis for their selection in different acute, subacute or chronic diseases; dose is also determined on basis of degree of temperament	<i>Darajāt-i-Adwiya</i>	درجات ادويه
IUMT-6.1.98	first grade /degree of drug potency	First of four grades comprises the action of drugs administered orally which may produce heat or cold but which does not manifest itself until the drug has been taken repeatedly or in large dose	<i>Daraja Awwal / Al-Daraja al-Ūlā</i>	درجه اوّل / الدرجة الاولى
IUMT-6.1.99	second grade/degree of drug potency	In second grade, action is more powerful than that in first but does not produce any apparent harmful effect nor does it affect physiological functions, except when a drug is taken repeatedly or in a large measure	<i>Daraja Dom / Al-Daraja al-Thāniya</i>	درجه دوم / الدرجة الثانية
IUMT-6.1.100	third grade/degree of drug potency	In third grade, action of a drug necessarily results in apparent disturbance but does not cause death and destruction	<i>Daraja Som / Al-Daraja al-Thālitha</i>	درجه سوم / الدرجة الثالثة
IUMT-6.1.101	fourth grade/degree of drug potency	In fourth grade, action of a drug goes to extent of causing death and destruction; this action of poisonous drugs arises from their quality, whereas the drug which is lethal by its specific form is an absolute poison	<i>Daraja Chahārum / Al-Daraja al-Rābi'a</i>	درجه چهارم / الدرجة الرابعة
IUMT-6.1.102	idiosyncratic drug	Drug which has definite pharmacological actions but mechanism of action is not known	<i>Dawā' Dhu'l Khāṣṣa</i>	دواء ذو الخاصّة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.1.103	drug action/effect	Resultant effect of action of a drug on human body; it indicates capacity of a drug for sufficient therapeutic effect; however, it is commonly denoted to indicate action of a drug on normal body	<i>Ta'thīr-i-Adwiya</i>	تأثير ادويه
IUMT-6.1.104	primary effect	Effect of a drug produced while drug has not been altered by body	<i>Ta'thīr Awwal</i>	تأثير اول
IUMT-6.1.105	secondary/ subordinate effect	Effect of a drug that is produced after drug is altered by body	<i>Ta'thīr Thānawī</i>	تأثير ثانوی
IUMT-6.1.106	direct effect	Effect produced by a drug directly on organ or site where it reaches or is applied over; the effect may be immediate or delayed	<i>Ta'thīr bilā Wāsiṭa / Ta'thīr Mawḍa'ī</i>	تأثير بلا واسطه / تأثير موضعی
IUMT-6.1.107	indirect effect	Effect of a drug which is produced when drug is absorbed in body; the effect is mostly mediated through nervous system	<i>Ta'thīr bi'l Wāsiṭa</i>	تأثير بالواسطه
IUMT-6.1.108	harmful effect	Undesired harmful effect produced by a drug when it is used to treat a disease	<i>Maḍarrat / Ḍarar / Muḍirr Atharāt</i>	مضرت / ضرر / مضر اثرات
IUMT-6.1.109	corrective drug	A drug or substance which is added with main drug to modify or counter its disagreeable effect	<i>Mušliḥ</i>	مصلح
IUMT-6.1.110	drug substitute(s)	A drug which can be used in place of another drug of more or less similar efficacy; such substitution is commonly exercised when a drug initially intended to be used in a disease condition is not available	<i>Abdāl-i-Adwiya / Badal-i-Adwiya</i>	ابدال ادويه / بدل ادويه
IUMT-6.1.111	general actions of drug	Actions of drug which are produced in body as a whole	<i>Af'āl Kulliyya / Ta'thīr 'Umūmī</i>	افعال کلیه / تأثير عمومی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.1.112	organ-specific actions of a drug	Actions of drug which are produced to affect a specific system or organ of body	<i>Af'āl Juz'iyā/ Ta'thīr Maqāmī</i>	افعال جزئیہ / تاثیر مقامی
IUMT-6.1.113	calorific drug	Drug which produces heat in body	<i>Musakhhkhin</i>	مسخن
IUMT-6.1.114	nerve stimulant	Drug which stimulates nerves	<i>Muḥarrik-i-A'sāb</i>	محرک اعصاب
IUMT-6.1.115	innate heat stimulant	Drug which stimulate innate heat and thereby produces tonic effect on entire body	<i>Muḥarrik-i-Ḥarārat Gharīzī / Muqawwī-i-Ḥarārat Gharīzī</i>	محرک حرارت غریزی / مقوی حرارت غریزی
IUMT-6.1.116	brain stimulant	Drug which improves functions of brain by stimulating it	<i>Muḥarrik-i-Dimāgh</i>	محرک دماغ
IUMT-6.1.117	delirium-causing drug	Drug associated with causing delirium on oral administration	<i>Muhadhdhī</i>	مہدی
IUMT-6.1.118	exhilarant	Drug which acts as exhilarant and mood elevator; this term does not cover <i>Mufarriḥ</i> mentioned under Unani pharmacy	<i>Mufarriḥ</i>	مفرح
IUMT-6.1.119	circulatory stimulant	Blood circulation stimulant. Drug which increases blood circulation through various mechanisms	<i>Muḥarrik-i-Dawrān-i-Khūn</i>	محرک دوران خون
IUMT-6.1.120	attenuant	Drug which disintegrates morbid material into smaller particles	<i>Mulaṭṭif</i>	ملطف
IUMT-6.1.121	drug which induces thirst		<i>Mu'aṭṭish</i>	معطش
IUMT-6.1.122	resolvent	Drug which resolves morbid materials	<i>Muḥallil</i>	محلل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.123	swelling-softening drug	Drug which reduces swelling and makes it soft	<i>Mulayyin-i-Waram / Mulayyin-i-Awrām</i>	ملین ورم / ملین اورام
IUMT-6.1.124	detergent	Drug which cleanses surface of organs	<i>Jālī</i>	جالی
IUMT-6.1.125	roughening agent	Drug which causes roughening of skin surface	<i>Mukhashshin</i>	مخشّن
IUMT-6.1.126	cleanser	Drug that cleanses morbid matters from an organ	<i>Munaqqī</i>	منقی
IUMT-6.1.127	deobstruent	Drug that removes blockage from a luminal organ of body	<i>Mufattiḥ</i>	مفتّح
IUMT-6.1.128	deobstruent of vessels	Drug that removes blockage of vessels	<i>Mufattiḥ-i-'Urūq</i>	مفتّح عروق
IUMT-6.1.129	deobstruent drug	Drug that dissolves thick/viscous matter to remove obstructions from any luminal organ	<i>Mufattiḥ-i-Sudad</i>	مفتّح سدّ
IUMT-6.1.130	mydriatic drug	Drug that dilates pupil	<i>Mufattiḥ-i-Thuqba 'Inabiyya</i>	مفتّح ثقبه عنیبہ
IUMT-6.1.131	miotic drug	Drug that causes constriction of pupil	<i>Muḍayyiq-i-Thuqba 'Inabiyya</i>	مضیق ثقبه عنیبہ
IUMT-6.1.132	laxity-producing drug	Drug that produces laxity in organ	<i>Murkhī</i>	مرخی
IUMT-6.1.133	expectorant	Drug which facilitates expectoration	<i>Munaffith-i-Balgham</i>	منفّث بلغم
IUMT-6.1.134	concoctive	Drug which modifies and prepares morbid humours for evacuation from body	<i>Mundij</i>	منضج
IUMT-6.1.135	concoctive of phlegm	Drug which modifies and prepares phlegm for evacuation from body	<i>Mundij-i-Balgham</i>	منضج بلغم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.1.136	concoctive of yellow bile	Drug which modifies and prepares yellow bile for evacuation from body	<i>Mundij-i-Şafrā'</i>	منضج صفراء
IUMT-6.1.137	concoctive of black bile	Drug which modifies and prepares black bile for evacuation from body	<i>Mundij-i-Sawdā'</i>	منضج سوداء
IUMT-6.1.138	alterative	Drug which normalizes body humours in case of any qualitative or quantitative change	<i>Mu'addil</i>	معدّل
IUMT-6.1.139	blood alterative	Drug which normalizes blood/sanguine in case of any qualitative or quantitative change	<i>Mu'addil-i-Dam</i>	معدّل دم
IUMT-6.1.140	yellow bile alterative	Drug which normalizes yellow bile in case of any qualitative or quantitative change	<i>Mu'addil-i-Şafrā'</i>	معدّل صفراء
IUMT-6.1.141	phlegm alterative	Drug which normalizes phlegm in case of any qualitative or quantitative change	<i>Mu'addil-i-Balgham</i>	معدّل بلغم
IUMT-6.1.142	black bile alterative	Drug which normalizes black bile in case of any qualitative or quantitative change	<i>Mu'addil-i-Sawdā'</i>	معدّل سوداء
IUMT-6.1.143	blood purifier	Drug which eliminates toxic, putrefied and waste products from blood through urine, stool and sweat	<i>Muşaffi-i-Dam</i>	مصفّي دم
IUMT-6.1.144	laxative/softener	Drug which relieves constipation smoothly; a substance that acts to loosen stool and prevents or treats constipation	<i>Mulayyin</i>	ملّين
IUMT-6.1.145	mild laxative	Drug of mild grade which relieves constipation smoothly	<i>Mulayyin Khafif</i>	ملّين خفيف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.146	Purgative	Drug which helps in expulsion of morbid humours in form of loose motions; purgation as a mode of treatment is generally adopted for evacuation of morbid humours of stomach, intestines, liver and joints	<i>Mushil</i>	مسهل
IUMT-6.1.147	strong purgative	Drug of high potency that excretes morbid humours of body by inducing watery stool	<i>Mushil Qawī</i>	مسهل قوى
IUMT-6.1.148	mild purgative	Drug of low potency that excretes morbid humours of body by inducing diarrhoea	<i>Mushil Ḍa'if / Mushil Khafif</i>	مسهل ضعيف / مسهل خفيف
IUMT-6.1.149	mild purgative / tardy purgative	Drug which evacuates bowel contents slowly	<i>Baṭī' al-Ishāl</i>	بطيء الاسهال
IUMT-6.1.150	quick purgative	Drug which evacuates bowel contents rapidly	<i>Sarī' al-Ishāl</i>	سريع الاسهال
IUMT-6.1.151	purgative by squeezing	Drug that excretes morbid humours by squeezing from neighbouring organs of body and inducing diarrhoea	<i>Mushil bi'l 'Aṣr</i>	مسهل بالعصر
IUMT-6.1.152	purgative by lubrication	Drug which induces diarrhoea by lubricating tract and facilitating smooth passage of stool; lubricating properties of these agents impede colonic water absorption and permit greater ease of faecal passage	<i>Mushil bi'l Izlāq</i>	مسهل بالازلاق
IUMT-6.1.153	purgative by liquefaction	Drug which induces diarrhoea by thinning and liquefying morbid matter	<i>Mushil bi'l Tarqīq</i>	مسهل بالترقيق
IUMT-6.1.154	purgative by absorption	Drug which excretes morbid humours after drawing them from neighbouring organs of body through purgation	<i>Mushil bi'l Jadhb</i>	مسهل بالاجذب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.155	purgative by softening	Drug which softens stool by impairing water absorption from intestine; in presence of excessive amount of water, stool is softened, breaks into small pieces and passes easily	<i>Mushil bi'l Talyīn</i>	مسهل بالتليين
IUMT-6.1.156	purgative by dissolution	Drug which induces diarrhoea by softening and liquefying hard and solidified morbid matter	<i>Mushil bi'l Idhāba</i>	مسهل بالاذابة
IUMT-6.1.157	purgative by relaxation	Drug which causes diarrhoea by inducing relaxation in intestinal wall	<i>Mushil bi'l Irkhā'</i>	مسهل بالارخاء
IUMT-6.1.158	purgative of phlegm	Drug which causes evacuation of phlegm through purgation	<i>Mushil-i-Balgham</i>	مسهل بلغم
IUMT-6.1.159	purgative of yellow bile	Drug which causes evacuation of yellow bile through purgation	<i>Mushil-i-Şafrā'</i>	مسهل صفراء
IUMT-6.1.160	purgative of black bile	Drug which causes evacuation of black bile through purgation	<i>Mushil-i-Sawdā'</i>	مسهل سوداء
IUMT-6.1.161	saline purgative	Saline drug which works by increasing fluid in small intestine	<i>Mushil Būraqī / Mushil Māliḥ</i>	مسهل بورقى / مسهل مالح
IUMT-6.1.162	purgative of phlegm and yellow and black bile	Drug which causes evacuation of the three humours, i.e., yellow bile, black bile and phlegm, through purgation	<i>Mushil-i-Akhlāṭ Thalātha</i>	مسهل اخلاط ثلاثة
IUMT-6.1.163	drug that facilitates childbirth		<i>Musahhil al-Wilāda</i>	مسهل الولادة
IUMT-6.1.164	appetizer	Drug that promotes appetite	<i>Mushtahī / Mushahhī</i>	مشتهى / مشتهى
IUMT-6.1.165	digestive	Drug which aids in digestion of food items	<i>Hāḍim</i>	باضم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.166	remover of viscous humour	Drug which, because of its tenuity, penetrates the surface of an organ and attached viscous humour and separates the latter from the former	<i>Qāṭi'-i-Mawād / Muqaṭṭi'</i>	قاطع مواد / مقطع
IUMT-6.1.167	diluent	Drug that decreases viscosity of humours and body fluids	<i>Muraqqiq</i>	مرقق
IUMT-6.1.168	carminative	Drug which expels gases from gastrointestinal tract	<i>Kāsir-i-Riyāḥ</i>	کاسر ریح
IUMT-6.1.169	absorbent	Drug which absorbs excess fluid from surroundings	<i>Jādhīb</i>	جاذب
IUMT-6.1.170	irritant drug	Drug which causes burning sensation or irritation in organs	<i>Lādhi'</i>	لاذع
IUMT-6.1.171	excitative drug	Drug which causes excitement of organs	<i>Muhayyij</i>	مهیج
IUMT-6.1.172	rubefacient	Drug which produces redness of surface after local application by causing dilatation of capillaries and an increase in local blood circulation	<i>Muḥammir</i>	محرر
IUMT-6.1.173	itch-producing drug	Drug which causes irritation/itching sensation on surface of skin	<i>Muḥakkik / Ḥakkāk</i>	محکک / حگاک
IUMT-6.1.174	roughness-producing irritant	Drug that produces roughness and inflammatory changes at site of contact	<i>Mukharrish</i>	مخرش
IUMT-6.1.175	ulcerative drug	Drug which produces ulceration on surface of skin and mucous membrane	<i>Muqarriḥ</i>	مقرح
IUMT-6.1.176	vesicant drug	Drug which produces blisters on surface of skin	<i>Munaffiṭ</i>	منفط

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.177	eruptive drug	Drug which causes eruptions	<i>Mubaththir</i>	مبثر
IUMT-6.1.178	corrosive drug	Drug that removes unwanted tissue from wound for healing	<i>Akkāl</i>	اگال
IUMT-6.1.179	depilatory drug	Drug which removes hair from body surface	<i>Hāliq-i-Sha'r / Ḥallāq / Muzil-i-Sha'r</i>	حالق شعر / حلاق / مزیل شعر
IUMT-6.1.180	dissipating drug	Drug that dissipates delicate and wet parts of organ and burns them	<i>Muḥarriq</i>	محرّق
IUMT-6.1.181	lithotriptic drug	Drug that breaks down calculi	<i>Mufattit-i-Ḥaṣāt / Dawā' al-Ḥaṣā</i>	مفتّت حصّات / دواء الحصاة
IUMT-6.1.182	renal lithotriptic drug	Drug that breaks down renal calculi	<i>Mufattit-i-Ḥaṣāt-i-Kulya</i>	مفتّت حصّات کلیه
IUMT-6.1.183	vesical lithotriptic drug	Drug that breaks down vesicular calculi	<i>Mufattit-i-Ḥaṣāt-i-Mathāna</i>	مفتّت حصّات مثانه
IUMT-6.1.184	putrefactive drug	Agent that putrefies morbid matter to expel it easily from body	<i>Mu'affin</i>	معفّن
IUMT-6.1.185	suppurative drug	Agent which produces or causes production of pus	<i>Muqayyih</i>	مقیح
IUMT-6.1.186	sialagogue drug	Agent which increases salivation	<i>Mul'ib</i>	ملعب
IUMT-6.1.187	abscess / swelling rupturing agent	Drug which ruptures matured swelling in order to drain out pus	<i>Mufajjir-i-Awrām</i>	مفجّر اورام
IUMT-6.1.188	escharotic agent	Corrosive/caustic drug or substance which destroys/burns surface of tissue/skin/organ	<i>Kāwī</i>	کاوی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.1.189	sloughing agent	Drug which acts superficially on surface of skin and induces sloughing	<i>Qāshir</i>	قاشر
IUMT-6.1.190	refrigerant	Drug which reduces body temperature from normal limits	<i>Mubarrid</i>	مبرّد
IUMT-6.1.191	extinguishing drug	Drug that lessens heat of humours and checks their impetuosity	<i>Muṭṭfi</i>	مطفی
IUMT-6.1.192	tonic	Drug which strengthens organs of body for their optimal functions	<i>Muqawwī</i>	مقوّی
IUMT-6.1.193	tonic for vital organs	Drug which strengthens vital organs of body for their optimal functions	<i>Muqawwī-i-A‘ḍā’ Ra’īsa</i>	مقوّی اعضاء رئیسہ
IUMT-6.1.194	brain tonic	Drug used for toning up brain, improving its faculties	<i>Muqawwī-i-Dimāgh</i>	مقوّی دماغ
IUMT-6.1.195	nervine tonic	Drug used for toning up nerves, improving their functions	<i>Muqawwī-i-A‘ṣāb</i>	مقوّی اعصاب
IUMT-6.1.196	eye tonic	Drug used for toning up and improving eyesight	<i>Muqawwī-i-Baṣar</i>	مقوّی بصر
IUMT-6.1.197	tooth- and gum-strengthening drugs	Drugs used for toning up gums and teeth, binding gums and strengthening teeth	<i>Muqawwiyāt-i-Asnān-o-Litha</i>	مقوّیات اسنان و لثہ
IUMT-6.1.198	cardiotonic	Drug used for toning up heart, improving its functions	<i>Muqawwī-i-Qalb</i>	مقوّی قلب
IUMT-6.1.199	hepatotonic	Drug which tones up liver cells and improves liver function	<i>Muqawwī-i-Kabid / Muqawwī-i-Jigar</i>	مقوّی کبد / مقوّی جگر
IUMT-6.1.200	stomachic	Drug used for toning up stomach; strengthens stomach and improves its function	<i>Muqawwī-i-Mi‘da</i>	مقوّی معدہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.201	renal tonic	Drug used for toning up kidney; strengthens kidney and improves its function	<i>Muqawwī-i-Kulya</i>	مقوّی کلیہ
IUMT-6.1.202	vesical tonic	Drug used for toning up urinary bladder; strengthens urinary bladder and improves its function	<i>Muqawwī-i-Mathāna</i>	مقوّی مثانہ
IUMT-6.1.203	aphrodisiac	Drug used for toning up sexual organs; strengthens sexual organs and improves their function	<i>Muqawwī-i-Bāh</i>	مقوّی باہ
IUMT-6.1.204	uterine tonic	Drug used for toning up uterus; strengthens uterus and improves its function	<i>Muqawwī-i-Raḥim</i>	مقوّی رحم
IUMT-6.1.205	pleasing agent	Agent which increases sense of enjoyment and pleasure of sexual act	<i>Muladhdhidh</i>	ملدّد
IUMT-6.1.206	childbirth-facilitating agent	Agent that helps in quick childbirth, thereby preventing prolonged labour; hastens or facilitates childbirth mainly by stimulating contraction of uterus	<i>Mu'ajjal al-Wilāda</i>	معجل الولادة
IUMT-6.1.207	hair-grower agent	Drug which promotes growth of hair	<i>Munbit-i-Sha'r</i>	منبت شعر
IUMT-6.1.208	hair-elongater agent	Drug which increases length of hair	<i>Muṭawwil-i-Sha'r</i>	مطوّل شعر
IUMT-6.1.209	repellent agent	Drug which diverts matter from one part of body/organ to another part	<i>Rādi'</i>	رادع
IUMT-6.1.210	thickener/inspissant	Agent which increases the viscosity of humours of body to make them thicker than their moderate consistency or previous state	<i>Mughalliz</i>	مغلّظ
IUMT-6.1.211	semen inspissant	Agent which increases viscosity of semen	<i>Mughalliz-i-Manī</i>	مغلّظ منی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.212	condensing agent	Agent which induces or helps to induce coagulation; drugs with cold and astringent properties have grumous effect on humours	<i>Mujammid</i>	مجمّد
IUMT-6.1.213	swelling-hardening agent	Drug that causes conversion of body swellings into hard masses	<i>Muṣallib-i-Awrām</i>	مصلّب اورام
IUMT-6.1.214	anaesthetic agent	Agent which causes loss of sensation in organ	<i>Mukhaddir</i>	مخدّر
IUMT-6.1.215	hypnotic agent	Drug which induces sleep	<i>Munawwim</i>	منوّم
IUMT-6.1.216	soothing agent / calming agent	Agent which calms a patient, eases agitation and induces sleep; also used to neutralize the hotness of humours	<i>Musakkin</i>	مسکّن
IUMT-6.1.217	humours-calming agent	Drug that cools down heat of humours, restricts their unnatural agitation and excitement	<i>Musakkin-i-Akhlāṭ</i>	مسکّن اخلاط
IUMT-6.1.218	febrifuge	Drug that lowers body heat	<i>Musakkin-i-Ḥarārat</i>	مسکّن حرارت
IUMT-6.1.219	analgesic	Drug that relieves pain	<i>Musakkin-i-Alam / Musakkin al-Waja'</i>	مسکّن الم / مسکن الوجع
IUMT-6.1.220	brain-calming agent	Agent which reduces irritability or excitement of brain	<i>Musakkin-i-Dimāgh</i>	مسکّن دماغ
IUMT-6.1.221	heart-calming agent	Drug that lessens abnormally increased force and frequency of heart action	<i>Musakkin-i-Qalb</i>	مسکّن قلب
IUMT-6.1.222	broncho-relaxant	Drug that relieves irritation of respiratory function	<i>Musakkin-i-Tanaffus</i>	مسکّن تنفس
IUMT-6.1.223	stomach-calming agent	Drug that reduces irritability of stomach and thus diminishes pain, nausea and vomiting	<i>Musakkin-i-Mi'da</i>	مسکّن معدّه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.224	antiemetic	Drug that is effective against vomiting	<i>Musakkin-i-Qay'</i>	مسکن قیء
IUMT-6.1.225	antinauseant	Drug that prevents or counteracts nausea	<i>Musakkin-i-Ghathayān</i>	مسکن غثیان
IUMT-6.1.226	humidifying drug	Drug that generates wetness due to its excessive moisture	<i>Muraṭṭib</i>	مرطّب
IUMT-6.1.227	flatulent	Agent which causes accumulation of gas in alimentary tract	<i>Muwallid-i-Riyāḥ / Munaffikh/Naffākh</i>	مولّد ریاح / منفّخ/نفّاخ
IUMT-6.1.228	vaporific	Agent which produces abnormal gases in body	<i>Mubakhkhir</i>	مبخر
IUMT-6.1.229	abluent	Liquid agent which cleanses treated part due to its detergent property	<i>Ghassāl</i>	غسّال
IUMT-6.1.230	wound-polluting agent	Agent which makes wounds dirty and delays healing	<i>Muwassikh</i>	موسّخ
IUMT-6.1.231	lubricating agent	Drug that makes wastes slip out of organ by its lubricating property	<i>Muzliq</i>	مزلق
IUMT-6.1.232	emollient	Greasing drug that provides lubrication to surface	<i>Mumallis</i>	مملّس
IUMT-6.1.233	drying agent	Dryness-producing drug that causes dryness by decreasing exudation resulting from constrictions of local blood vessels and thus helps in healing wounds	<i>Mujaffif</i>	مجفّف
IUMT-6.1.234	desiccant	Drug that produces dryness through desiccation	<i>Munashshif</i>	منشّف
IUMT-6.1.235	squeezing drug	Drug that squeezes out all secretions present in organ spaces	<i>‘Āṣir</i>	عاصر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.236	astringent	Drug that causes contraction of body tissues and lumen	<i>Qābiḍ</i>	قابض
IUMT-6.1.237	constipation-inducing drug	Drug which decreases peristaltic movement of intestine or its secretions, leading to constipation	<i>Qābiḍ-i-Am‘ā’</i>	قابض امعاء
IUMT-6.1.238	vasoconstrictor	Drug that causes contraction of vascular tissues, leading to decreased circulation	<i>Qābiḍ-i-Urūq</i>	قابض عروق
IUMT-6.1.239	myoconstrictor drug	Drug that causes contraction of muscular tissue	<i>Qābiḍ-i-‘Aḍālāt</i>	قابض عضلات
IUMT-6.1.240	anastaltic drug	Drug that checks any abnormal secretion or excretion from body	<i>Ḥābis</i>	حابس
IUMT-6.1.241	antidiarrhoeal drug		<i>Ḥābis al-Ishāl / Ḥābis-i-Baṭn</i>	حابس الاسهال / حابس بطن
IUMT-6.1.242	antidiuretic drug	Drug that suppresses urinary excretion	<i>Ḥābis al-Bawl</i>	حابس البول
IUMT-6.1.243	haemostyptic drug	Drug that stops bleeding by decreasing blood circulation to part or by constricting vessels locally	<i>Ḥābis-i-Dam</i>	حابس دم
IUMT-6.1.244	ischidrotic drug	Drug that checks excessive perspiration	<i>Ḥābis-i-‘Araq</i>	حابس عرق
IUMT-6.1.245	antiperspirant drug	Drug that decreases production of sweat from body	<i>Māni‘-i-‘Araq</i>	مانع عرق
IUMT-6.1.246	sweat-altering agent	Drug which changes quality of sweat when excreted through perspiration	<i>Mughayyirāt-i-‘Araq</i>	مغیّرات عرق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.247	glueing drug	Mucilaginous drug which produces stickiness on mouth of bleeding vessels after internal administration and thus helps to check internal haemorrhage	<i>Mugharrī</i>	مغرى
IUMT-6.1.248	vulnerary agent	Drug that helps in process of wound healing and scar formation	<i>Mudammil</i>	مدمل
IUMT-6.1.249	flesh/tissue growing agent	Drug that regenerates flesh for healing wound	<i>Munbit-i-Laḥm</i>	منبت لحم
IUMT-6.1.250	cicatrizant	Drug that dries up wound and its secretions, eventually forming scar	<i>Khātim</i>	خاتم
IUMT-6.1.251	anaphrodisiac	Drug that causes loss of libido	<i>Qaṭī'-i-Bāh</i>	قاطع باه
IUMT-6.1.252	libido suppressant	Drug that weakens sexual function	<i>Muḍ'if-i-Bāh</i>	مضعف باه
IUMT-6.1.253	nutritive	Drug that provides nutrition	<i>Mughadhdhī</i>	مغذى
IUMT-6.1.254	antagonist	Dug that counters action of another drug	<i>Muḍādd</i>	مضاد
IUMT-6.1.255	humoural heat increasing drug	Drug that increases heat in humours, causing agitation, excitement and expansion in them	<i>Muthawwir-i-Akhlāṭ</i>	متور اخلاط
IUMT-6.1.256	haematogenic/haematopoietic/blood producing	Drug that improves production of blood	<i>Muwallid-i-Khūn</i>	مولد خون
IUMT-6.1.257	spermatogenic	Drug that improves production of semen	<i>Muwallid-i-Manī</i>	مولد منی
IUMT-6.1.258	galactopoietic	Agent that induces milk secretion	<i>Muwallid-i-Laban</i>	مولد لبن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.259	antigalactic	Drug that decreases production of milk	<i>Muqallil-i-Laban</i>	مقلّل لبن
IUMT-6.1.260	galactagogue	Drug that increases production of milk	<i>Mudirr-i-Laban</i>	مدرّر لبن
IUMT-6.1.261	diuretic	Drug that increases excretion of urine	<i>Mudirr-i-Bawl</i>	مدرّر بول
IUMT-6.1.262	emmenagogue	Drug that induces/increases menstrual bleeding	<i>Mudirr-i-Hayḍ</i>	مدرّر حیض
IUMT-6.1.263	anthelmintic	Vermicide, drug that kills intestinal worms	<i>Qātil-i-Dīdān-i-Am‘ā’</i>	قاتل دیدان امعاء
IUMT-6.1.264	vermifuge	Drug that expels intestinal worms	<i>Mukhrij-i-Dīdān-i-Am‘ā’</i>	مخرج دیدان امعاء
IUMT-6.1.265	abortifacient	Drug that causes abortion	<i>Musqīt-i-Janīn/ Mukhrij-i-Janīn</i>	مسقط جنین / مخرج جنین
IUMT-6.1.266	hepatoprotective	Drug that protects liver tissues from harmful or toxic effects	<i>Muḥāfiẓ-i-Jigar</i>	محافظ جگر
IUMT-6.1.267	semen-reducing agent	Agent which reduces production of seminal fluid	<i>Qāṭi‘-i-Manī / Muqallil-i-Manī</i>	قاطع منی / مقلّل منی
IUMT-6.1.268	semen retentive agent	Drug that delays ejaculation	<i>Mumsik-i-Manī</i>	ممسک منی
IUMT-6.1.269	drug causing uterine debility	Drug that causes debility of uterus	<i>Muḍ‘if-i-Raḥīm</i>	مضعف رحم
IUMT-6.1.270	drug causing diminished vision	Drug that causes decrease in vision	<i>Muḍ‘if-i-Baṣar</i>	مضعف بصر
IUMT-6.1.271	drug causing diminished brain function	Drug that causes decrease in functions of brain	<i>Muḍ‘if-i-Dimāgh</i>	مضعف دماغ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.272	drug causing heart weakness	Drug that produces weakness in heart functioning	<i>Muḍ'if-i-Qalb</i>	مضعف قلب
IUMT-6.1.273	convulsant / spasmodic	Drug which produces convulsion/spasm	<i>Mushannij</i>	مشنج
IUMT-6.1.274	anticonvulsant/ antispasmodic	Drug that decreases the contractibility of muscles by acting through CNS; this term is also used for agents having antispasmodic activity	<i>Dāfi'-i-Tashannuj</i>	دافع تشنّج
IUMT-6.1.275	antiseptic	Drug that prevents/removes putrefaction	<i>Dāfi'-i-Ta'affun / Māni'-i-'Ufūnat/Dāfi'-i-'Ufūnat</i>	دافع تعفّن / مانع عفونت / دافع عفونت
IUMT-6.1.276	antipyretic	Drug that reduces increased body temperature	<i>Dāfi'-i-Ḥummā / Māni'-i-Ḥarārat</i>	دافع حمّى / مانع حرارت
IUMT-6.1.277	diaphoretic	Drug which induces perspiration	<i>Mu'arriq</i>	معرق
IUMT-6.1.278	antiperiodic	Drug that prevents recurrence of periodic attacks of fever	<i>Māni'-i-Nawbat</i>	مانع نوبت
IUMT-6.1.279	libido stimulant	Drug that increases sexual desire	<i>Mubhī</i>	مبھی
IUMT-6.1.280	intoxicant	Drug that induces intoxication or drunkenness	<i>Muskir</i>	مسکر
IUMT-6.1.281	mouth freshener	Drug that makes mouth fresher and cleaner	<i>Muṭīb-i-Dahan</i>	مطیب دہن
IUMT-6.1.282	sternutatory drug	Drug that induces sneezing	<i>Mu'aṭṭis</i>	معطّس
IUMT-6.1.283	emetic	Agent that induces vomiting	<i>Muqī</i>	مقی
IUMT-6.1.284	adhesive drug	Drug that helps to stick a material to a surface	<i>Mulziq / Muṣṣiq</i>	ملزق / ملصق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.1.285	penetrative	Absorption-enhancing drug that makes other drugs reach target organ easily	<i>Munaffidh</i>	منفذ
IUMT-6.1.286	obstruent	Agent which obstructs or close natural openings or passages of body	<i>Musaddid</i>	مسدد
IUMT-6.1.287	adjuvant	Drug that is given in addition to primary treatment	<i>Mu'in</i>	معين
IUMT-6.1.288	conception-promoting drug	Drug that facilitates and increases probability of conception	<i>Mu'in-i-Haml</i>	معين حمل
IUMT-6.1.289	semen discharge improver	Drug which, on account of its hot quality, stimulates production and reduces viscosity of semen and relaxes passage for its smooth discharge	<i>Mudirr-i-Mani</i>	مدرّ منى
IUMT-6.1.290	skin pore opening drugs		<i>Al-Adwiya al-Mukhalkhila</i>	الادوية المخلخلة
IUMT-6.1.291	skin pore constricting drugs		<i>Al-Adwiya al-Mukaththifa</i>	الادوية المكثفة
IUMT-6.1.292	soporific	Drug that induces drowsiness, leading to sleep	<i>Musbit</i>	مسبب
IUMT-6.1.293	thrombogenic	Agent that produces coagulation of blood, which may lead to development of thrombus	<i>Mukhaththir al-Dam</i>	مخثر الدم
IUMT-6.1.294	vehicle	Drug enhancing absorption of another drug; a drug or substance which helps main drug in absorption and reaching target; it may be an inert substance or of therapeutic value in potentiating effect of main drug	<i>Badraqa / Mubadriq</i>	بدرقه / مبدرق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.1.295	stale	Change in appearance and taste of a drug due to moulds	<i>Takarruj</i>	تکرج
6.2	Unani pharmacy			
IUMT-6.2.0	pharmacy	Science of preparing and dispensing drugs	<i>‘Ilm al-Şaydala / Dawā Sāzī/Şaydna</i>	علم الصيدلة / دواسازی / صیدنه
IUMT-6.2.1	druggist/pharmacist	Health professional who practises pharmacy or is associated with production, distribution and monitoring of drugs	<i>Şaydalī / Şaydanānī/ Şaydalānī</i>	صيدلی / صیدنانی / صیدلانی
IUMT-6.2.2	general pharmacy	Application of major processes of preparing and dispensing drugs on large scale (industrial pharmacy)	<i>Khāş Dawā Sāzī</i>	خاص دواسازی
IUMT-6.2.3	dispensing pharmacy	Application of minor processes for dispensing individual dosage of drugs	<i>Juzwī Dawā Sāzī</i>	جزوی دواسازی
IUMT-6.2.4	binders	Binding materials added to powdered drugs for making pills/tablets	<i>Rābiṭāt / Rābiṭa</i>	رابطات / رابطه
IUMT-6.2.5	dough	Dough form of drug prepared by kneading after adding water or any other suitable liquid medium to powdered ingredients	<i>Lubḍī</i>	لبدی
IUMT-6.2.6	bolus of fresh drugs	Fresh plant drugs crushed and mixed to form a bolus and used to cover another drug that is intended to be processed; if fresh drug is not available then bolus is formed with dry drugs by adding water	<i>Nughda</i>	نغده
IUMT-6.2.7	pill	Solid, small, rounded medicinal preparation for oral administration; this term does not cover <i>Ḥabb</i> mentioned under Unani pharmacology	<i>Ḥabb/ Ḥubūb</i>	حب / حبوب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.8	tablet	A solid, flat and circular medicinal preparation of varying size and weight	<i>Qurṣ</i>	قرص
IUMT-6.2.9	big pill	Larger pill (size of soap nut)	<i>Bunduqa / Banādiq</i>	بندقة / بنادق
IUMT-6.2.10	suppository	Solid conical medicinal preparation made from thick paste of finely powdered drugs with suitable liquid media, used locally as such or after grinding; used as suppository in vaginal ailments and fine powder is used in eyes with help of an applicator	<i>Shiyāf</i>	شیاف
IUMT-6.2.11	tampon	Piece of cloth soaked or dipped in a mixture of certain drugs for vaginal or rectal use	<i>Ḥamūl</i>	حمول
IUMT-6.2.12	pessary	Solid medicinal preparation in roughly conical or cylindrical shape, designed to be inserted into vagina	<i>Firzaja</i>	فرزجه
IUMT-6.2.13	medicated wick	Piece of cotton soaked or dipped in a liquid mixture of certain drugs for application in vagina, rectum or other body orifices	<i>Fatīla</i>	فتيله
IUMT-6.2.14	powder	Form of dried fine particles obtained by grinding a drug or combination of drugs	<i>Safūf</i>	سفوف
IUMT-6.2.15	tooth powder	Finely ground preparation of drugs used for cleaning teeth and treating certain diseases of teeth and gums	<i>Sanūn / Manjan</i>	سنون / منجن
IUMT-6.2.16	dusting powder	Fine powder of drugs used for dusting on wounds, ulcers or skin eruptions	<i>Dharūr</i>	ذرور

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.17	insufflation	Finely powdered drug that is blown with help of a tube into nose, throat or any other opening of body	<i>Nafūkh</i>	نفوخ
IUMT-6.2.18	chewable drug	A (crude or finished) chewable drug to be kept in mouth and masticated for local effects	<i>Maḍūgh</i>	مضوغ
IUMT-6.2.19	snuff	Finely powdered drug that is inhaled to induce sneezing	<i>‘Aṭūs</i>	عطوس
IUMT-6.2.20	eye-dusting powder/ eye coolant	(1) A microfine powder of drugs with cooling effect meant for dusting in eyes; (2) cold drugs put in a <i>Poṭṭīr</i> (small bag) and placed on eyes to cool them	<i>Barūd</i>	برود
IUMT-6.2.21	drops	Liquid drug taken in doses measured by drops, natural orifices being common route of administration	<i>Qaṭūr</i>	قطور
IUMT-6.2.22	eye drops	Liquid drug taken in doses measured by drops and used in different eye ailments	<i>Qaṭūr-i-Chashm</i>	قطور چشم
IUMT-6.2.23	ear drops	Liquid drug taken in doses measured by drops and used in different ear ailments	<i>Qaṭūr-i-Udhun</i>	قطور اذن
IUMT-6.2.24	nasal drops	Liquid drug taken in doses measured by drops and used in different nasal ailments	<i>Qaṭūr-i-Anf</i>	قطور انف
IUMT-6.2.25	throat drops	Medicated liquid preparation instilled in throat drop-by-drop	<i>Wajūr</i>	وجور
IUMT-6.2.26	collyrium	Microfine powder of drugs including antimony used as ophthalmic medicine/eyeliner	<i>Kuḥl / Surma</i>	کحل / سرمه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.27	topical ophthalmic medicament / eyeliner	Semi-solid dosage form prepared by mixing smoke collected from burning of drugs and some oily substance, used both as eyeliner and topical ophthalmic medicament	<i>Kājal</i>	کاجل
IUMT-6.2.28	aromatic powder / perfumed powder	Aromatic powder, prepared from specific aromatic herbs for local application	<i>Ghāliya</i>	غالیہ
IUMT-6.2.29	face powder	Fine powder of drugs that is applied on face to improve complexion	<i>Ghāza</i>	غازہ
IUMT-6.2.30	depilatory	Medicine used to remove unwanted hair	<i>Nawra</i>	نورہ
IUMT-6.2.31	fomentation	Powder of drugs tied in a piece of cloth (bag) and used for local fomentation after heating/cooling it	<i>Kimād</i>	کمد
IUMT-6.2.32	fruit preserve	Fruit preserve prepared from boiled and pierced fruits mixed in sugar syrup of certain consistency; fruits of medicinal importance, such as gooseberry, are preserved for future use	<i>Murabbā / Parvarda</i>	مرّبی / پرورده
IUMT-6.2.33	dry extract	Solid preparation obtained by drying juice of fresh plants or fruits mixed with a base of sugar and dried by artificial heat or in sun	<i>Rubb/ Rubūb</i>	رب/ ربوب
IUMT-6.2.34	electuary	Semi-solid dosage form prepared by mixing powdered drug in base of sugar syrup or honey	<i>Ma'jūn</i>	معجون
IUMT-6.2.35	antidote	Electuary which eliminates toxicity and preserves the life	<i>Tiryāq</i>	تریاق
IUMT-6.2.36	opium electuary	Semi-solid medicinal preparation with opium as its main ingredient	<i>Barsha'shā'</i>	برشعشاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.37	electuary based on three medicinal fruits	Semi-solid medicinal preparation containing <i>Phyllanthus emblica</i> , <i>Terminalia chebula</i> and <i>Terminalia bellirica</i> as main ingredients along with other drugs	<i>Iṭrīfal</i>	اطریفل
IUMT-6.2.38	saffron-based electuary	Semi-solid medicinal preparation containing saffron as chief ingredient	<i>Amrūsiyā</i>	امروسیا
IUMT-6.2.39	gooseberry-based electuary	Electuary which contains gooseberry as main ingredient	<i>Anoshdārū</i>	انوشدارو
IUMT-6.2.40	marking-nut electuary	Semi-solid compound medicinal preparation containing <i>Semecarpus anacardium</i> as its main ingredient	<i>Anqardiyā</i>	انقر دیا
IUMT-6.2.41	kernel-based electuary	Electuary which contains powder of seed kernels as main ingredients along with other medicinal agents	<i>Labūb</i>	لبوب
IUMT-6.2.42	blended whitish and frothy semi-solid preparation	Type of <i>Ma'jūn</i> obtained by mixing decoction of drugs in a base of purified honey, sugar or jaggery; mixture is continuously stirred while still hot, until it becomes thick and white; ingredients of non-plant drugs and some plant material are included in it either in powder or paste form; a delicious and palatable preparation mainly used in management of diseases of heart and brain	<i>Khamīra</i>	خمیره
IUMT-6.2.43	flower conserve	Semi-solid medicinal preparation of flower petals; a form of semi-solid drug in which rose or other flower petals are preserved in a thick sugar-based syrup	<i>Gulqand / Gulshakar</i>	گل قند / گل شکر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.2.44	rose-petal conserve	Semi-solid medicinal preparation in which rose petals are preserved in a thick honey-based syrup	<i>Julanjabīn / Gulangbīn</i>	جلنجبین / گل انگبین
IUMT-6.2.45	musk-based electuary	A type of semi-solid compound medicinal preparation with musk and precious stones as its main ingredients	<i>Dawā' al-Misk</i>	دواء المسک
IUMT-6.2.46	exhilarant electuary	A type of semi-solid compound medicinal preparation having aromatic drugs as main ingredients, producing exhilarant effect; this term does not cover <i>Mufarriḥ</i> mentioned under Unani pharmacology	<i>Mufarriḥ</i>	مفرّح
IUMT-6.2.47	digestive electuary	Semi-solid compound medicinal preparation for diseases of digestive system	<i>Jawāriṣh</i>	جوارش
IUMT-6.2.48	linctus	Electuary of low viscosity prepared to relieve cough, sore throat and other respiratory problems	<i>La'ūq</i>	لعوق
IUMT-6.2.49	vision improver	Drug that is used locally in form of microfine powder in management of eye problems, mainly to improve eyesight	<i>Bāsaliqūn</i>	باسلیقون
IUMT-6.2.50	poppy rind- and seed-based medicinal preparation		<i>Dayāqūza</i>	دیاقوزہ
IUMT-6.2.51	ointment	Semi-solid medicine prepared by mixing fine powder of drugs with wax or other suitable base, meant for local application	<i>Marham</i>	مرہم
IUMT-6.2.52	poultice	Semi-solid preparation of crude drugs meant for local application	<i>Ḍimād</i>	ضماد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.53	liniment	A kind of medicated oil or a thin medicinal preparation applied locally	<i>Ṭilā'</i>	طلاء
IUMT-6.2.54	a kind of ointment	Ointment made of oils and wax	<i>Qayrūṭī</i>	قيروطى
IUMT-6.2.55	ruby-based electuary	A type of semi-solid medicinal preparation with mineral drugs, ruby being the main ingredient	<i>Yāqūtī</i>	ياقوتى
IUMT-6.2.56	a type of fermented condiment	A liquid preparation in which salt, vinegar, ginger, black pepper and water are mixed and kept for a time until it turns sour; the strained liquid is then obtained and used	<i>Ābkāma / Murrī</i>	آب کامه / مرّى
IUMT-6.2.57	honey water	Liquid preparation of water and purified honey in a specific ratio; the mixture is boiled for some time and filtered	<i>Mā' al-'Asal</i>	ماء العسل
IUMT-6.2.58	medicated honey water	Certain drugs are included in honey water	<i>Mā' al-'Asal Murakkab</i>	ماء العسل مرکّب
IUMT-6.2.59	barley water	Liquid preparation obtained by boiling dehusked barley in water; the water is then drained and used	<i>Mā' al-Sha'ir / Āsh-i-Jav</i>	ماء الشعير / آش جو
IUMT-6.2.60	water of roasted barley	Liquid preparation obtained by boiling roasted and dehusked barley in water	<i>Mā' al-Sha'ir Muḥammaṣ</i>	ماء الشعير محمّص
IUMT-6.2.61	water mixture of barley and meat	Liquid preparation obtained by boiling dehusked barley in liquid meat extract	<i>Mā' al-Sha'ir Mulḥam</i>	ماء الشعير ملحم
IUMT-6.2.62	distillate of meat	Extract prepared by distillation of certain drugs mixed with meat extract	<i>Mā' al-Laḥm / Āb-i-Josh</i>	ماء اللحم / آب جوش

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.63	vegetable juice	Juice of green vegetables or green herbs such as mako (<i>Solanum nigrum</i>) and kāsni (<i>Cichorium intybus</i>), obtained by crushing and expressing them	<i>Mā' al-Buqūl</i>	ماء البقول
IUMT-6.2.64	fruit juice	Juice of fruits obtained after crushing and expressing them after removing the fruit coat	<i>Mā' al-Fawākih</i>	ماء الفواكه
IUMT-6.2.65	curd water	Multiple lines are drawn into curdled milk so that water retained in it is liberated; this water is collected for use in certain diseases	<i>Mā' al-Rā'ib</i>	ماء الرائب
IUMT-6.2.66	iron-treated water	Water treated with red-hot iron	<i>Mā' al-Ḥadīd</i>	ماء الحديد
IUMT-6.2.67	water repeatedly treated with iron	Water treated with red-hot iron until it becomes thick and black	<i>Dawṣ</i>	دوص
IUMT-6.2.68	composition reverting calx to its original metallic form	Composition of selected drugs which, when applied to metal calx in a specific manner, the calx reverts to its original form	<i>Mā' al-Ḥayāt</i>	ماء الحيات
IUMT-6.2.69	preparation of rose water and sugar	Liquid preparation for oral administration consisting of rose water and honey/sugar, along with other suitable drugs	<i>Jullāb</i>	جلاب
IUMT-6.2.70	emulsion	Liquid preparation obtained by mixing two immiscible substances with help of an emulsifier; minute droplets of one liquid are dispersed in another	<i>Ḥalīb</i>	حليب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.2.71	milky emulsified product	(1) Liquid preparation obtained by grinding kernel of dry fruits/seeds with water or suitable liquid, making what looks like a milky product; (2) white liquid mixture in which oily substances are suspended in water base; (3) base of sugar and honey, etc., used to prepare different medicinal preparations	<i>Shīra</i>	شیره
IUMT-6.2.72	mixture	Preparation obtained by mixing two or more drugs in any form: liquid/solid/semi-solid / semi-liquid; however it is often used for a liquid mixture which contains at least one liquid ingredient	<i>Mazīj</i>	مزيج
IUMT-6.2.73	liquid product prepared by fermentation	Liquid preparation obtained after fermentation of drugs in a liquid by adopting a particular method	<i>Dar Bahra</i>	در بهره
IUMT-6.2.74	juice	Juice of pulpy fruits and green vegetables obtained by expression	<i>Ras</i>	رس
IUMT-6.2.75	essence	Purest form of volatile contents of aromatic drugs; this term does not cover <i>Rūḥ</i> mentioned under factors of existence	<i>Rūḥ</i>	روح
IUMT-6.2.76	vinegar	Fermented liquid preparation obtained by keeping juice of carbohydrate-rich substances like sugarcane for a few days	<i>Khall / Sirka</i>	خل / سرکه
IUMT-6.2.77	oxymel	Mixture of honey and vinegar	<i>Sikanjabīn</i>	سکنجبین
IUMT-6.2.78	wine	Alcohol made from fermented grapes or other carbohydrate-containing substances by distillation	<i>Khamr / Sharāb</i>	خمر / شراب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.79	medicinal syrup	Liquid preparation obtained by mixing fresh fruit juice or decoction of drugs with a base of honey or sugar	<i>Sharbat</i>	شربت
IUMT-6.2.80	tincture	Liquid extract obtained by soaking a drug in liquor; the liquid collected after filtration is tincture	<i>Şabīgh</i>	صبیغ
IUMT-6.2.81	dye	Dye used to colour skin or conceal discolouration, e.g., cosmetic camouflaging in vitiligo	<i>Şibgh / Şibgha</i>	صبغ / صبغة
IUMT-6.2.82	distillate	Liquid product condensed from vapour during distillation; this term does not cover 'Araq mentioned under functions of organs	<i>'Araq</i>	عرق
IUMT-6.2.83	solution	Liquid obtained after mixing some drugs which have ability to become dissolved in water or other suitable liquid	<i>Maḥlūl</i>	محلول
IUMT-6.2.84	mucilage	Mucilaginous liquid obtained by soaking mucilage-secreting drugs in water	<i>Lu'āb</i>	لعب
IUMT-6.2.85	semi-liquid preparation with high nutrient value	Special semi-liquid dietary preparation with medicinal value, generally made with kernels of seeds, dry fruits and milk	<i>Ḥasw / Ḥarīra</i>	حسو / حریره
IUMT-6.2.86	type of non-intoxicating fermented drink	Kind of non-intoxicating drink prepared by fermenting grapes, dates or other fruits	<i>Nabīdh</i>	نبیذ
IUMT-6.2.87	infusion	Liquid preparation made by soaking crushed/ whole drug overnight in water or other suitable liquid and used after straining	<i>Naqū' / Khīsānda</i>	نقوع/خیسانده

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.88	decoction	Liquid dosage form prepared by boiling one or more plant drugs	<i>Maṭbūkh / Joshānda/Sūlāqa</i>	مطبوخ / جوشانده/سلاقه
IUMT-6.2.89	extract	(1) Liquid obtained by grinding green herbs with water and straining; (2) collection of crude mixture extracted from different parts of plants	<i>‘Uṣāra / Afshurda</i>	عصاره / افشرده
IUMT-6.2.90	decanted liquid	Unstrained liquid obtained by soaking drugs overnight in water or suitable liquid	<i>Zulāl</i>	زلال
IUMT-6.2.91	hair dye	Liquid/semi-liquid preparation used as hair dye	<i>Khiḍāb</i>	خضاب
IUMT-6.2.92	epithem	Medicated preparation for external application, such as poultice; this term does not cover ointment and plaster	<i>Laṭūkh</i>	لطوخ
IUMT-6.2.93	adhesive medicine	Adhesive drug which is spread over a piece of cloth or paper and pasted at affected part of body	<i>Lazūq / Laṣūq</i>	لزوق / لصوق
IUMT-6.2.94	irrigation	Medicated liquid preparation poured slowly over an affected part from a distance	<i>Sakūb</i>	سکوب
IUMT-6.2.95	douche	Medicinal liquid preparation poured on affected part with force	<i>Naṭūl</i>	نطول
IUMT-6.2.96	sitz bath	Method of treatment in which patient sits in warm water or medicated liquid obtained by boiling drugs in water	<i>Ābzan</i>	آبزن
IUMT-6.2.97	footbath	Lukewarm decoction of drugs used for immersion/irrigation of affected foot	<i>Pāshoya</i>	پاشویه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.98	mouthwash	Medicated liquid preparation which may be a decoction, infusion or solution, used for rinsing mouth	<i>Maḍmaḍa</i>	مضمضه
IUMT-6.2.99	gargle	Liquid preparation in form of decoction, infusion or solution, used for gargling	<i>Gharghara</i>	غر غره
IUMT-6.2.100	nasal drops	Liquid preparation used as nasal drops	<i>Sa'ūt</i>	سعوط
IUMT-6.2.101	inhalation	Inhalation of drugs which may be in dry or liquid form so that volatile substances reach nasal cavity and respiratory tubes	<i>Shamūm</i>	شموم
IUMT-6.2.102	inhalation of vapour arising from fragrant drugs	Inhalation of fragrance of drugs kept in a wide-mouthed bottle	<i>Lakhlakha</i>	لخلخه
IUMT-6.2.103	liquid snuff	Liquid preparation used for snuffing	<i>Nashūq</i>	نشوق
IUMT-6.2.104	washing agent	Liquid preparation used for cleaning affected body part/organ	<i>Ghasūl</i>	غسول
IUMT-6.2.105	oil-based liniment	Oil or oily preparation applied over skin as a thin layer	<i>Marūkh</i>	مروخ
IUMT-6.2.106	embrocation/anointing	Act of moistening and rubbing a part of body with a liniment or lotion	<i>Tamrīkh</i>	تمريخ
IUMT-6.2.107	oily-liquid preparation	Oil-based liquid preparation rubbed with gentle movements on the body	<i>Masūh</i>	مسوح
IUMT-6.2.108	semi-solid oily preparation for local application	Semi-solid preparation obtained by kneading powdered drugs with perfumed oil or making a paste of oily drugs, this is applied locally on skin	<i>Ubṭān</i>	ابثن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.2.109	massage oil	Liquid/oily preparation applied on the body and massaged vigorously	<i>Dalūk</i>	دلوک
IUMT-6.2.110	liquid used to splash on affected part	Medicated liquid preparation which is splashed on affected part	<i>Naḍūḥ</i>	نضوح
IUMT-6.2.111	liquid used for syringing	Liquid preparation used for syringing urethra, vagina, nose, ear, or any other sinus	<i>Zarūq</i>	زروق
IUMT-6.2.112	incense	Aromatic smoke; any substance that is burnt for fragrance	<i>Bakhūr / Dhūnī</i>	بخور / دھونی
IUMT-6.2.113	fumigation	Inhalation or exposing the affected body part to fumes produced by burning drugs; also used to repel or kill insects	<i>Tadkhīn</i>	تدخين
IUMT-6.2.114	disc-shaped preparation for local application	Dry or wet drugs are converted into a mass which is used to prepare a disc dosage form; freshly prepared semi-solid disc is applied on affected part of body and covered with leaf of a suitable plant	<i>Kabūs</i>	کبوس
IUMT-6.2.115	vapour bath	Exposure of a part of body or whole body to vapours obtained from decoction of drugs or boiled simple water	<i>Inkibāb</i>	انکباب
IUMT-6.2.116	oiling	(1) Lubricating a drug in moderately hot oil; (2) application of hot or cold oil on body part	<i>Tadhīn</i>	تدهین
IUMT-6.2.117	powder drug meant for sprinkling	Granular powder of a drug alone or mixed with sugar, used to sprinkle over decoction or infusion	<i>Sardārūj / Sardārū</i>	سرداروج / سردارو
IUMT-6.2.118	barley beverage	Beverage made from barley	<i>Fuqqā'</i>	ققاع

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.119	(1) sugar base; (2) consistency	(1) Sweetened solution of particular consistency that is generally made by adding water, distillate or fruit juice to purified honey, sugar or jaggery and boiled until it attains required consistency; (2) consistency of a liquid or semi-liquid substance	<i>Qiwām</i>	قوام
IUMT-6.2.120	base of high concentration	Sugar/honey base of relatively high concentration (> 70%)	<i>Qiwām ‘Aqīd</i>	قوام عقید
IUMT-6.2.121	base of low concentration	Sugar/honey base of relatively low concentration (65% to 70%)	<i>Qiwām Mashūsh</i>	قوام مشوش
IUMT-6.2.122	thick base	Base of sugar/honey in which gum acacia is added to increase consistency	<i>Muṣammagh</i>	مصمّغ
IUMT-6.2.123	crystallization	Artificial or natural process by which crystalline solids are formed	<i>Tasakkur</i>	تسکّر
IUMT-6.2.124	decrystallization of a supersaturated sugar base	Process of losing crystalline structure formed in a syrup or sugar base	<i>Kasr-i-Qiwām</i>	کسر قوام
IUMT-6.2.125	distillation apparatus	Apparatus used for purpose of distillation	<i>Āla'-i-Taḡṭīr</i>	آلہ تقطیر
IUMT-6.2.126	classical distillation apparatus with spiral tube	Apparatus meant for distillation comprising four parts: (i) cauldron; (ii) a specially designed dome-shaped cover for collecting vapour and sending it to (iii) tube, then to (iv) receiver, where condensation occurs	<i>Nal Bhapkā</i>	نل بھپکا

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.127	apparatus used for distillation through indirect heat	Modified form of <i>Nal Bhapkā</i> ; in this method of distillation, waterbath type setup is used for heating boiler container so that limited heat may be available to drug material in boiler; distillation process remains same as described in <i>Nal Bhapkā</i>	<i>Ḥammām Nāriyya</i>	حمام ناریہ
IUMT-6.2.128	apparatus used for distillation	Apparatus of distillation in which receiver is placed in middle of boiling pot on a support; very little distillate is collected in this way	<i>Ta'riq Ḥablī / Garbh Jantar</i>	تعریق حبلی / گربہ جنتر
IUMT-6.2.129	apparatus used for purification of drugs	Consists of a pot half-filled with specified liquid such as milk, with a horizontal rod placed on rim from which bundle of material to be treated is immersed in such a way that it does not touch bottom and is heated	<i>Ḥammām Ta'liqī</i>	حمام تعلیقی
IUMT-6.2.130	classical distillation apparatus	Apparatus meant for distillation comprising three parts: (i) cauldron; (ii) specially designed cover for collecting vapour and condensing it before it is collected in (iii) receiver	<i>Qar' Anbīq</i>	قرع انبیق
IUMT-6.2.131	classical distillation apparatus with spiral tubes	Apparatus meant for distillation in which vapour is condensed while passing through a spiral tube before being collected in a receiver	<i>Ta'riq Lawlabī</i>	تعریق لولبی
IUMT-6.2.132	receiver of distillate	One of three main components of a distillation apparatus which is used to collect distillate; this term does not cover <i>Qābila</i> , used for obstetrician and midwife	<i>Qābila</i>	قابله
IUMT-6.2.133	apparatus used to prepare aromatics/perfumes		<i>'Iṭriyya</i>	عطریہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.2.134	furnace, stove	Both stove and furnace are used in pharmacy to prepare drugs	<i>Kānūn</i>	کانون
IUMT-6.2.135	partially crushed	Hard and fibrous plant drugs are crushed into small pieces commonly with metallic mortar and pestle; partially crushed drug material is used to prepare decoction and infusion so that maximum soluble constituents may become dissolved and optimum therapeutic effect produced	<i>Nīm Kob / Nīm Kofta</i>	نیم کوب / نیم کوفته
IUMT-6.2.136	polishing	Polishing of tablet, pills, etc., to make them smooth and shiny	<i>Şayqal</i>	صیقل
IUMT-6.2.137	deseeded drug	Drug from which seeds have been removed	<i>Munaqqā</i>	منقّی
IUMT-6.2.138	decaped	Flower from which sepal has been removed	<i>Kāsa bar Āvurda</i>	کاسه برآورده
IUMT-6.2.139	sieve		<i>Ghirbāl</i>	غربال
IUMT-6.2.140	sieved drug material	Drug which has been strained through a sieve	<i>Mugharbal / Mankhūl</i>	مغربل / منخول
IUMT-6.2.141	sifting	Process of sifting powder of drugs through fine cloth or mesh of different size to obtain powder of required particle size	<i>Nakhl</i>	نخل
IUMT-6.2.142	peel off	Removing outer covering of fruits, vegetables, fish, etc.	<i>Taqshīr</i>	تقشیر
IUMT-6.2.143	skinned, peeled	Drug from which outer covering is removed	<i>Muqashshar / Kharāshida</i>	مقشّر / خراشیده

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.144	syringe/injector	Tube with a nozzle and piston or bulb for sucking in and ejecting liquid in a thin stream, used for cleaning wounds or body cavities, or fitted with a hollow needle for injecting or withdrawing fluids	<i>Zarrāqa</i>	زَرَّاقَه
IUMT-6.2.145	distillate	Liquid obtained by subjecting a plant drug to process of distillation using suitable apparatus	<i>Muqaṭṭar</i>	مَقْطَر
IUMT-6.2.146	(1) liquid form of drug (2) solution of drug	(1) Liquid dosage form such as syrup, decoction, liquid extract, etc.; (2) solution of some drugs, mainly those of mineral origin such as gold, iron and silver, etc., which are prepared by special techniques	<i>Sayyāl</i>	سَيَّال
IUMT-6.2.147	adulterated drug	Drug rendered poor in quality by addition of another drug of low quality or of an entirely different substance	<i>Maghshūsh</i>	مَغْشُوش
IUMT-6.2.148	drug mixed with honey	Drug preparation made by mixing honey with another ingredient	<i>Mu‘assal</i>	مَعْسَل
IUMT-6.2.149	amalgamation of mercury with other drugs	Mixing of mercury with another mineral drug to stabilize it and prepare a suitable dosage form	<i>‘Uqd</i>	عَقْد
IUMT-6.2.150	composition of silver and mercury	When silver is mixed with mercury and ground thoroughly a soft and semi-solid compound, <i>malghama</i> , is formed	<i>Malghama</i>	مَلْغَمَه
IUMT-6.2.151	fine powder of mercury and sulphur mixed together	When purified mercury and sulphur are mixed and ground together a fine black powder is produced which is used to prepare certain drugs	<i>Kajlī</i>	كَجَلِي
IUMT-6.2.152	routes of drug administration	Routes of administration of different dosage forms	<i>Masālik-i-Adwiya</i>	مَسَالِك ادويه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.153	respiratory route	Administration of drugs through respiratory tract, usually by inhalation	<i>Barāh-i-Majāri Hawā'iyya</i>	براه مجاری هواییه
IUMT-6.2.154	ophthalmic route	Administration of drugs in eye	<i>Barāh-i-Chashm</i>	براه چشم
IUMT-6.2.155	auricular/otic route	Administration of drugs through ear opening	<i>Barāh-i-Gosh</i>	براه گوش
IUMT-6.2.156	urethral route	Administration of drugs through urethra	<i>Barāh-i-Iḥlāl</i>	براه احلیل
IUMT-6.2.157	vaginal route	Administration of drugs through vagina	<i>Barāh-i-Mahbil</i>	براه مهبل
IUMT-6.2.158	anal/rectal route	Administration of drugs through anus	<i>Barāh-i-Maq'ad</i>	براه مقعد
IUMT-6.2.159	enema /colon cleansing / colonic evacuation	Administration of warm water or liquified drugs or medicinal preparation through anal canal in the bowel; administration of liquid drugs through anal canal used to eliminate or getting rid of superfluities, vitiated humours and waste materials from intestine	<i>Ḥuqna</i>	حقنه
IUMT-6.2.160	purgative enema	A type of enema used for purgation	<i>Ḥuqna Mushila</i>	حقنه مسهلہ
IUMT-6.2.161	strong purgative enema	A type of enema having strong purgative effect	<i>Ḥuqna Ḥadda</i>	حقنه حادہ
IUMT-6.2.162	laxative enema	A type of enema having laxative effect	<i>Ḥuqna Layyina</i>	حقنه لینیہ
IUMT-6.2.163	moderate enema	A type of enema having moderate purgative effect	<i>Ḥuqna Mutawassiṭa</i>	حقنه متوسطہ
IUMT-6.2.164	constipating enema	A type of enema used to induce constipation	<i>Ḥuqna Qābiḍa / Ḥuqna Ḥābisa</i>	حقنه قابضہ / حقنه حابسہ
IUMT-6.2.165	resolvent enema	A type of enema having resolving effect	<i>Ḥuqna Muḥallila</i>	حقنه محلّہ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.166	carminative enema	A type of enema having carminative effect	<i>Ḥuqna Kāsira</i>	حقنه کاسره
IUMT-6.2.167	nutritive enema	A type of enema having rich nutritive value	<i>Ḥuqna Mughadhdhiyya/ Ḥuqna Ghidhā'iyya</i>	حقنه مغذّیه / حقنه غذائیه
IUMT-6.2.168	alterative enema	A type of enema used for normalizing temperamental deviation	<i>Ḥuqna Mu'addila</i>	حقنه معدّله
IUMT-6.2.169	emollient enema	A type of enema having emollient effect	<i>Ḥuqna Mumallisa</i>	حقنه ممّلسه
IUMT-6.2.170	anaesthetic enema	A type of enema having anaesthetic effect	<i>Ḥuqna Mukhaddira</i>	حقنه مخدّره
IUMT-6.2.171	analgesic enema	A type of enema having analgesic effect	<i>Ḥuqna Musakkina</i>	حقنه مسکّنه
IUMT-6.2.172	antiseptic enema	A type of enema having antiseptic effect	<i>Ḥuqna Dāfi'-i-'Ufūnat</i>	حقنه دافع عفونت
IUMT-6.2.173	antispasmodic enema	A type of enema having antispasmodic effect	<i>Ḥuqna Dāfi'-i-Tashannuj</i>	حقنه دافع تشنّج
IUMT-6.2.174	vermicidal enema	A type of enema having vermicidal effect	<i>Ḥuqna Qātil-i-Dīdān</i>	حقنه قاتل دیدان
IUMT-6.2.175	enema apparatus	Apparatus used for enema	<i>Āla-i-Ḥaḡn / Miḡqana</i>	آله حقن / محقنه
IUMT-6.2.176	recipient of enema	Person being treated by enema	<i>Muḡtaḡin</i>	محتقن
IUMT-6.2.177	charring	Process by which drugs are burnt to charring stage but not reduced to ash	<i>lḡrāq</i>	احراق
IUMT-6.2.178	melting	Process of melting of drugs by heating	<i>Idhābat</i>	اذابت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.179	defrothing	Process of cleaning froth collected on surface of a drug by skimming; when drugs such as honey, sugar, vegetable juice, etc., are boiled, froth is produced which contains impurities; the liquid is allowed to cool a little and froth collected on surface is removed with help of a spoon	<i>Irghā'</i>	ارغاء
IUMT-6.2.180	decoloration	Removing colour of certain drugs for purification using various physical and chemical techniques	<i>Izāla'-i-Lawn</i>	ازالة لون
IUMT-6.2.181	immersion of hot items in a liquid	Process in which red-hot metals are dipped in cold water/juice of drugs; this term does not cover <i>lṭfā'</i> mentioned under principles of treatment	<i>lṭfā'</i>	اطفاء
IUMT-6.2.182	process of obtaining salts	Process of separating salt contained in crude drugs; either powder of drug or its ash is dissolved in water to obtain a solution; the supernatant liquid is then drained into a vessel and boiled; on boiling, water evaporates leaving salt behind	<i>lqlā'</i>	اقلاء
IUMT-6.2.183	evaporation	Process in which liquid drug/juices of drug are boiled and their moisture is evaporated	<i>Tabkhīr</i>	تبخير
IUMT-6.2.184	crystallization	Process of formation of crystals from liquid solution	<i>Tabalwur</i>	تبلور
IUMT-6.2.185	fermentation	Process of converting sugar content into liquor or organic acids	<i>Takhmīr</i>	تخمير

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.186	drying	Process of removing moisture content of drugs, especially plant drugs by different means for the purpose of their storage or further processing to convert into suitable dosage form; this term does not cover <i>Tajfir</i> mentioned under principles of treatment	<i>Tajfir</i>	تجفیف
IUMT-6.2.187	(1) granulation; (2) pill formation	(1) Process in which powdered particles of a drug are made to adhere to form larger, multiparticle entities called granules; (2) process of preparation of pills	<i>Tahbib</i>	تحبيب
IUMT-6.2.188	pill-making machine	Instrument used to prepare pills	<i>Muhabbib</i>	محبيب
IUMT-6.2.189	coating of gelatin	Pills and tablets intended for action in stomach are coated with gelatin	<i>Ghilaf Hulami</i>	غلاف هلامی
IUMT-6.2.190	coating of keratin	Keratin is used as a coating for pills which are intended to pass through stomach and act in small intestine	<i>Ghilaf Qarni</i>	غلاف قرنی
IUMT-6.2.191	(1) powder; (2) pulverization		<i>Salaya</i>	صلایہ
IUMT-6.2.192	dissolution	(1) Process of obtaining finest powder of drugs after mixing in water and removing heavy particles and decanting; (2) process of dissolving soluble drugs in a liquid to obtain a solution; this term does not cover <i>Tahlil</i> mentioned under principles of treatment	<i>Tahlil</i>	تحلیل
IUMT-6.2.193	torrefaction	Process in which drugs are subjected to dry heat (roasted) to reduce their moisture	<i>Tahmish</i>	تحميص

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.194	roasted/parched drug	Drug that has undergone process of torrefaction	<i>Muḥammaṣ / Biryān/Sokhta</i>	محمص / بریان / سوخته
IUMT-6.2.195	process to make drug usable	Implementation of certain processes such as collecting, cleaning, purifying and washing in order to make drug/inert substance usable, to enhance its efficacy and to reduce its toxicity; drugs possessing toxic or undesired properties are thus subjected to detoxification; this term does not cover <i>Tadbīr</i> mentioned under factors of existence	<i>Tadbīr</i>	تدبیر
IUMT-6.2.196	treated drug	Drug subjected to certain treatments for purpose of cleaning, purification or detoxification in order to improve efficacy and reduce toxicity	<i>Mudabbar</i>	مدبّر
IUMT-6.2.197	sedimentation	Physical process in which heavy particles of a drug in a liquid base are made to settle by keeping them in the liquid for a stipulated time	<i>Tarsīb</i>	ترسیب
IUMT-6.2.198	filtration by dribbling	Process of cleaning a liquid drug/juice by sieving it through a thick cloth, cotton or piece of filter paper	<i>Tarshīḥ</i>	ترشیح
IUMT-6.2.199	filtration by defrothing	Process of cleaning extract of green leafy drug by boiling it and removing supernatant froth from liquid by a sieve or filter	<i>Tarwīq</i>	ترویق
IUMT-6.2.200	defrothed liquid	Cleaned extract of green leafy drug obtained by filtration and defrothing	<i>Murawwaq</i>	مروّق
IUMT-6.2.201	juice of leaves of chicory and black nightshade	Cleaned juice of leaves of two plants, viz., <i>Cichorium intybus</i> and <i>Solanum nigrum</i> obtained through <i>Tarwīq</i> (filtration by defrothing)	<i>Murawwaqayn</i>	مروّقین

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.2.202	sprinkled	Decoction or infusion which has been sprinkled over with certain powdery substance before use	<i>Pāshīda</i>	پاشیده
IUMT-6.2.203	despumated	Honey and other drugs are boiled for a while so that froth containing impurities is taken from the surface and purified matter is collected	<i>Kaf Girifta</i>	کف گرفته
IUMT-6.2.204	roasting in hot ash / low heat	Drugs with juice, like fresh fruit/vegetables, etc., are covered with a cloth and wrapped in clay and kept in an oven or buried in hot ash for some time and their juice is collected thereafter by expression which is used after filtration; sometimes a single drug to be processed is kept between kneaded powder of drugs mentioned in formulation and kept in oven or hot ash; sometimes drugs are ground in suitable juice and kept in a heat-resistant bottle which is placed in oven or hot ash; occasionally a dry drug is put in a cavity formed in a fruit like apple which is then wrapped with clay or dough and put into an oven or hot ash, and, when dough changes to a brown colour, process is stopped and drug is taken out of cavity	<i>Tashwiya</i>	تشویه
IUMT-6.2.205	roasted drug	Drug roasted in hot ash / low heat (<i>Tashwiya</i>)	<i>Mushawwā</i>	مشووی
IUMT-6.2.206	sublimation	Process of obtaining purified form of mineral drugs through evaporation followed by cooling, resulting in their solidification	<i>Taṣ'īd</i>	تصعید
IUMT-6.2.207	decantation	Process of obtaining finest powder of insoluble mineral drugs in water	<i>Taṣwīl</i>	تصویل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.208	squeezing	Manual process of obtaining extract/juice of selected plant drugs by squeezing crushed drugs	<i>Ta'şīr</i>	تعصير
IUMT-6.2.209	washing	Process of washing of drugs of plant, animal and mineral origin in order to clean, detoxify or get fine powder of the drug; washing is often undertaken to prepare drug of moderate properties and actions	<i>Ghasl / Taghsīl</i>	غسل / تغسيل
IUMT-6.2.210	cleaning of drugs	Process of cleaning drugs to remove impurities; different methods, such as washing, sieving, etc., are used for this purpose	<i>Taşfiya</i>	تصفیه
IUMT-6.2.211	cleaned /washed drug	Drug that has undergone cleaning process (<i>Taşfiya</i>)	<i>Mušaffā</i>	مصفی
IUMT-6.2.212	frying	Process of frying drugs in suitable oil	<i>Taqliya</i>	تقلیه
IUMT-6.2.213	drug fried in oil	Drug that has been fried in oily substance	<i>Maqlī</i>	مقلی
IUMT-6.2.214	distillation	Process of obtaining purified liquid by heating it and collecting vapours in liquid form	<i>Taqṭīr</i>	تقطیر
IUMT-6.2.215	calcination	Process of obtaining calx of metals, minerals, earthy materials and certain drugs of animal origin through specific procedures of heating	<i>Taklīs</i>	تکلیس
IUMT-6.2.216	calx	Finely powdered form of a drug or medicinal preparation obtained by calcination of metals, minerals, earthy materials and certain drugs of animal origin	<i>Kushta / Mukallas</i>	کشته / مکّلس
IUMT-6.2.217	bloomed	Calx that has swelled up and become white and appears like flower; easily powdered	<i>Shiguft</i>	شگفت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.218	cutting	Process of cutting roots and bark into small pieces before processing	<i>Taqṭīr</i>	تقطيع
IUMT-6.2.219	pounding and grinding	Process of crushing hard and dry plant drugs into small pieces or coarse powder	<i>Daqq-o-Raḍḍ</i>	دقّ و رضّ
IUMT-6.2.220	trituration/pulverization	Process of making powder of drugs by grinding	<i>Sahq</i>	سحق
IUMT-6.2.221	cooking/boiling	Process of boiling drugs in water	<i>Ṭabkh</i>	طبخ
IUMT-6.2.222	purified mica	<i>Abrak</i> (mica) is cut into small pieces or coarsely powdered; it is laid into a bolus of cotton or jute which contains whole rice grains or small irregular pieces of stone and tied loosely; bolus is dipped in a relatively bigger vessel filled with water and is rubbed vigorously; because of the friction caused by irregular surfaces, <i>abrak</i> is divided into small pieces and is filtered through bolus; supernatant is removed and fine powder of <i>abrak</i> is collected	<i>Mahlūb / Ḍhanāb</i>	محلوب / دهناب
IUMT-6.2.223	grooved	Made hollow; hard woody material of a drug such as turpeth is removed and grooved part is used as drug	<i>Mujawwaf</i>	مجوّف
IUMT-6.2.224	sheared/scissored	Some drugs are cut into small pieces before further processing, e.g., silk cocoon	<i>Muqarraḍ</i>	مقرّض
IUMT-6.2.225	unpierced pearl	Full round pearl bead without hole; such a pearl is considered better for medicinal use	<i>Nāsufta</i>	ناسفته
IUMT-6.2.226	grinding	Grinding in a mill	<i>Ṭaḥn</i>	طحن
IUMT-6.2.227	scorched drug	Drug after putting in a vessels is roasted until it starts to smell and changes its colour	<i>Būdāda</i>	بوداده

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.228	pounder	Round or boat-shaped apparatus along with a pestle used to make fine powder of drugs	<i>Kharal</i>	کهرل
IUMT-6.2.229	porphyry	Hard stone used to prepare mortar; considered hardest of stones, carved to form mortar in which hard drugs are ground to prepare powder	<i>Sang Summāq</i>	سنگ سماق
IUMT-6.2.230	quartzite	Stone almost as hard as porphyry used to form mortar and pestle	<i>Sang Chaqmāq</i>	سنگ چقماق
IUMT-6.2.231	touchstone	Black stone used to prepare mortar and pestle, of lesser hardness than porphyry	<i>Sang Kasavtī</i>	سنگ کسوٹی
IUMT-6.2.232	grindstone	Apparatus used for grinding or making a fine paste of drug manually; <i>sil</i> is a big flat piece of stone on which drug is placed and crushed with help of <i>battā</i> , an approximately cylindrical piece of stone used for crushing and grinding	<i>Sil Battā</i>	سل بتّا
IUMT-6.2.233	mortar and pestle	Cylindrical apparatus made of iron/brass with metallic pestle, used for crushing and pounding of hard drugs	<i>Hāvan Dasta</i>	ہاون دستہ
IUMT-6.2.234	earthen crucible	Bowl made with a mixture of clay mixed with some other ingredients, which is then pasted with a special semi-liquid preparation	<i>Bota</i>	بوتہ
IUMT-6.2.235	specially prepared sealing clay	Preparation of clay and cotton wool used for sealing vessels during process of calcination	<i>Gil-i-Hikmat</i>	گل حکمت
IUMT-6.2.236	cow-dung cake	Dried cow-dung cake made manually in shape of a pancake	<i>Pāchak Dastī</i>	پاچک دستی
IUMT-6.2.237	cow dung	Dried cow dung collected from fields and forests	<i>Pāchak Dashtī</i>	پاچک دشتی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.238	kept in pouch	Form of inclusion of drugs in a compound preparation in which drugs are kept in a pouch and then added to other drugs	<i>Ba Şurra Basta</i>	بصرّه بسته
IUMT-6.2.239	purse/bag/pouch	Bag or pouch used to preserve or air-dry drug; sometimes drug is placed in a pouch and boiled	<i>Şurra / Kīs</i>	صرّة / کیس
IUMT-6.2.240	shelf-life	Length of time for which a drug in crude or finished form remains usable, effective and fit for consumption	<i>Muddat-i-Ḥayāt</i>	مدّت حیات
IUMT-6.2.241	sawdust	Dust obtained by filing hard drugs of plant origin	<i>Nushāra / Burāda</i>	نشاره / براده
IUMT-6.2.242	milk of woman feeding male child	.	<i>Shīr-i-Pisar</i>	شیر پسر
IUMT-6.2.243	milk of woman feeding female child	.	<i>Shīr-i-Dukhtar</i>	شیر دختر
IUMT-6.2.244	four seeds	Four seeds, viz., <i>aspghol</i> (seed of <i>Plantago ovata</i>), <i>tukhm-i-rayḥān</i> (seed of <i>Ocimum sanctum</i>), <i>tukhm-i-kanocha</i> (seed of <i>Phyllanthus maderaspatensis</i>) and <i>tukhm-i-bārtang</i> (seed of <i>Plantago major</i>), collectively known as <i>chahār tukhm</i> ; this combination is used in many diseases	<i>Chahār Tukhm / Chār Tukhm</i>	چهار تخم / چار تخم
IUMT-6.2.245	three fruits	Three fruits, viz., <i>āmla</i> (<i>Embllica officinalis</i>), <i>halayla</i> (<i>Terminalia chebula</i>) and <i>balayla</i> (<i>Terminalia bellirica</i>), collectively known as <i>athmār thalātha</i> ; this combination is used in a number of diseases and included in a number of formulations	<i>Athmār Thalātha</i>	اثمار ثلاثه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.246	three pungent drugs	<i>Sonth</i> (<i>Zingiber officinale</i>), <i>mirch siyāh</i> (<i>Piper nigrum</i>) and <i>pīpal kalān</i> (<i>Piper longum</i>), collectively known as <i>ḥirrifāt thalātha</i>	<i>Ḥirrifāt Thalātha</i>	حرّيفات ثلاثه
IUMT-6.2.247	five salts	Combination of five salts collected from five different sources: 1. <i>Namak lāhavrī</i> ; 2. <i>Namak siyāh</i> ; 3. <i>Namak sānbhar</i> ; 4. <i>Namak sonchar</i> ; 5. <i>Namak biryārī</i>	<i>Amlāḥ Khamsa</i>	املاح خمسہ
IUMT-6.2.248	two drugs named <i>Centaurea behen</i> and <i>Salvia haematodes</i>	<i>Bahman safayd</i> (<i>Centaurea behen</i>) and <i>bahman surkh</i> (<i>Salvia haematodes</i>), together known as <i>bahmanayn</i>	<i>Bahmanayn</i>	بہمنین
IUMT-6.2.249	two <i>Tūdrī</i>	<i>Tūdrī zard</i> (<i>Matthiola incana</i>) and <i>tūdrī surkh</i> (<i>Cheiranthus cheirī</i>), together known as <i>tūdariyayn</i>	<i>Tūdariyayn</i>	تودریین
IUMT-6.2.250	two peppers	Two peppers, viz., <i>Piper longum</i> and <i>Piper nigrum</i>	<i>Filfilayn</i>	فلفلین
IUMT-6.2.251	small and large cardamoms	Two cardamoms, i.e., <i>Amomum subulatum</i> and <i>Elettaria cardamomum</i>	<i>Qāqullatayn</i>	قاقلتین
IUMT-6.2.252	white and black musli	Two muslis, i.e., <i>mūṣlī safayd</i> (<i>Chlorophytum borivillianum</i>) and <i>mūṣlī siyāh</i> (<i>Curculigo orchioides</i>), collectively known as <i>mūṣliyayn</i>	<i>Mūṣliyayn</i>	موصلیین
IUMT-6.2.253	white and red sandal	<i>Şandal safayd</i> (<i>Santalum album</i>) and <i>şandal surkh</i> (<i>Pterocarpus santalinus</i>), together known as <i>Şandalayn</i>	<i>Şandalayn</i>	صندلین
IUMT-6.2.254	weight of a rice grain	A classical weight approximately equivalent to 15 mg	<i>Chāval</i>	چاول

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-6.2.255	125 mg weight	A classical weight approximately equivalent to 125 mg	<i>Rattī / Surkh</i>	رتّی / سرخ
IUMT-6.2.256	500 mg weight	A classical weight approximately equivalent to 500 mg	<i>Dāng</i>	دانگ
IUMT-6.2.257	1 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 1 g	<i>Māsha</i>	ماشه
IUMT-6.2.258	3.5 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 3.5 g	<i>Dirham / Diram</i>	درهم / درم
IUMT-6.2.259	4.5 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 4.5 g	<i>Mithqāl</i>	مِثْقَال
IUMT-6.2.260	5 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 5 g	<i>Mithqāl Sharī</i>	مِثْقَال شرعی
IUMT-6.2.261	12 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 12 g	<i>Tola / Tolā</i>	توله / تولا
IUMT-6.2.262	21 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 21 g	<i>Dām</i>	دام
IUMT-6.2.263	60 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 60 g	<i>Chaṭānk</i>	چھٹانک
IUMT-6.2.264	240 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 240 g	<i>Pāv</i>	پاو
IUMT-6.2.265	960 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 960 g	<i>Ser</i>	سیر
IUMT-6.2.266	2900 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 2900 g	<i>Man Tabrezī</i>	من تبریزی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-6.2.267	32 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 32 g	<i>Awqiya</i>	اوقيه
IUMT-6.2.268	20 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 20 g	<i>Istār</i>	استار
IUMT-6.2.269	420 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 420 g	<i>Raʿl Ṭibbī</i>	رطل طبى
IUMT-6.2.270	250 mg weight	A classical weight approximately equivalent to 250 mg	<i>Qīrāṭ</i>	قيراط
IUMT-6.2.271	1620 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 1620 g	<i>Qusṭ</i>	قسط
IUMT-6.2.272	60 mg weight	A classical weight approximately equivalent to 60 mg	<i>Shaʿīra</i>	شعيره
IUMT-6.2.273	27 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 27 g	<i>Kaff</i>	كف
IUMT-6.2.274	288 gram weight	A classical weight approximately equivalent to 288 g	<i>Ṣadafa</i>	صدفه

7. Therapeutics

علم العلاج

The therapeutics in Unani classics are based on basic principles, etiopathology, temperament of patient and disease as well as temperament of drugs and diets.

The section covers principles of treatment, regimenal therapy, dietetics, surgical interventions and preservation and promotion of health. Regimenal therapy deals with various modes of treatment, including change in ambient air, diet, physical and mental activity and sleep. It also includes the application of various regimens for

evacuation of morbid humours from the body. Dietetics is used in the prevention and treatment of diseases. Diet is prescribed according to temperament of patient and disease, as well as temperament of dietary constituents. Pharmacotherapy is the mode of treatment in which single and compound drugs are used. Surgical interventions are used wherever unavoidable, for treatment of specific diseases. Preservation and promotion of health involve all the factors which play significant roles in health maintenance.

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.0.0	therapeutics	A branch of medicine that deals with principles of treatment and management of diseases to restore health	<i>'Ilm al-'Ilāj</i>	علم العلاج
7.1	Principles of treatment			
IUMT-7.1.0	management of disease	Treatment of diseases by different methods which may include regimens, diet, drugs and surgical intervention	<i>'Ilāj</i>	علاج
IUMT-7.1.1	rectification of disease-causing factor	Eradication or alleviation of any factor hindering restoration of health	<i>Tadāruk</i>	تدارک
IUMT-7.1.2	diagnosis	To determine and find disease and its nature	<i>Tashkhīṣ</i>	تشخیص

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.3	dietotherapy	Treatment of diseases by manipulating and maintaining the dietary pattern depending upon requirement of treatment of diseases	<i>'Ilāj bi'l Taghdhiya</i>	علاج بالتغذية
IUMT-7.1.4	principles of dietotherapy	Guidelines for use of dietary articles according to nature of illness and requirement of body for restoring health	<i>Aḥkāmat-i-Ghidhā'</i>	احکامات غذا
IUMT-7.1.5	stoppage of dietary intake	Complete abstinence from intake of food temporarily to facilitate evacuation of morbid matter from body	<i>Tark-i-Ghidhā'</i>	ترك غذا
IUMT-7.1.6	reducing dietary intake	Reducing the intake of diet in order to conserve power of digestive faculty	<i>Taqlil-i-Ghidhā'</i>	تقليل غذا
IUMT-7.1.7	quantitative reduction of dietary intake	Reducing quantity of dietary intake but maintaining the nutritional requirement of body	<i>Taqlil-i-Ghidhā' ba l'tibār-i-Kammiyat</i>	تقليل غذا به اعتبار کمیت
IUMT-7.1.8	qualitative reduction of dietary intake	Quantity of diet in terms of nutritional value is reduced, which decreases the production of humours and provides favourable medium for concoction of morbid matters	<i>Taqlil-i-Ghidhā' ba l'tibār-i-Kayfiyat</i>	تقليل غذا به اعتبار کیفیت
IUMT-7.1.9	quantitative and qualitative reduction of dietary intake	Diet both in terms of quality and quantity is reduced, particularly when faculties of body are not markedly disturbed	<i>Taqlil-i-Ghidhā' ba l'tibār-i-Kammiyat-o-Kayfiyat</i>	تقليل غذا به اعتبار کمیت و کیفیت
IUMT-7.1.10	pharmacotherapy	Treatment of disease with help of medicines/drugs	<i>'Ilāj bi'l Dawā'</i>	علاج بالدواء
IUMT-7.1.11	treatment with single drugs	Treatment of disease with single medicines, e.g., herbal or mineral drugs or drugs of animal origin	<i>'Ilāj bi'l Mufradāt</i>	علاج بالمفردات

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.1.12	treatment with compound drugs/ formulations	Treatment of disease with compound drugs/ formulations, e.g., tablets, syrups, powders and other semi-solid dosage forms	<i>'Ilāj bi'l Murakkabāt</i>	علاج بالمركبات
IUMT-7.1.13	principles of selection of medicine according to quality	Principles regarding selection of drugs according to their temperament/quality, whether hot, cold, moist or dry	<i>Qānūn-i-Ikhtiyār-i-Kayfiyat-i-Dawā'</i>	قانون اختيار کیفیت دواء
IUMT-7.1.14	heterotherapy	Method of treatment through heteropathy; one of the basic principles of treatment in Unani medicine in which physician chooses drugs, diets or any other mode of treatment having qualities opposite to quality/temperament of disease	<i>'Ilāj bi'l Didd</i>	علاج بالضد
IUMT-7.1.15	principles regarding dosage of a drug	Principles of advising/prescribing amount of drug to be given, i.e., dose according to age, weight, severity of disease, etc.	<i>Qānūn-i-Ikhtiyār-i-Kammīyat-i-Dawā'</i>	قانون اختيار كمیت دواء
IUMT-7.1.16	principles regarding time of administration of drug	Principles regarding time of administration commonly depend on action of drug as well as stage and severity of the disease	<i>Qānūn-i-Tartīb-i-Awqāt-i-Dawā'</i>	قانون ترتیب اوقات دواء
IUMT-7.1.17	psychotherapy	Treatment of patients with psychiatric measures	<i>'Ilāj Nafsānī</i>	علاج نفسانی
IUMT-7.1.18	principles/ line of treatment	Line of treatment to select appropriate treatment including choice of drugs, changes in diet and regimen and surgical intervention, if needed	<i>Uṣūl-i-'Ilāj</i>	اصول علاج
IUMT-7.1.19	extensive treatment/ potent therapy	Treatment to remove diseases and restore health through strong and potent drugs/measures	<i>'Ilāj Qawī</i>	علاج قوی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.20	principles of treatment for morbid temperament		<i>Uṣūl-i-‘Ilāj Sū’-i-Mizāj</i>	اصول علاج سوء مزاج
IUMT-7.1.21	principles of treatment for simple morbid temperament	Line of treatment for abnormal nonsubstantial temperament that occurs without morbid matter in which just alteration of temperament is needed, usually without concoction and evacuation	<i>Uṣūl-i-‘Ilāj Sū’-i-Mizāj Sāda</i>	اصول علاج سوء مزاج ساده
IUMT-7.1.22	principles of treatment for morbid temperament with substance	Line of treatment for abnormal substantial temperament that occurs with morbid matter, in which concoction and evacuation are usually needed	<i>Uṣūl-i-‘Ilāj Sū’-i-Mizāj Māddī</i>	اصول علاج سوء مزاج مادی
IUMT-7.1.23	correction of morbid temperament	Principles of treatment for correction of an abnormal temperament that leads to morbidity	<i>Iṣlāḥ-i-Sū’-i-Mizāj</i>	اصلاح سوء مزاج
IUMT-7.1.24	concoction	Process by which morbid matter/humour matures and is made easily evacuable from body; drugs for concoction or the duration of concoction are specific to humoral morbidity	<i>Nuḍj/ Inḍāj</i>	نضج/ انضاج
IUMT-7.1.25	concoction /maturation of humours	Process by which humours mature and are made evacuable from body	<i>Nuḍj-i-Akhlāṭ</i>	نضج اخلاط
IUMT-7.1.26	concoction/maturation of phlegmatic humour	Process by which phlegmatic humour matures and is made evacuable from body	<i>Nuḍj-i-Balgham</i>	نضج بلغم
IUMT-7.1.27	concoction/maturation of bilious humour	Process by which yellow bile matures and is made evacuable from body	<i>Nuḍj-i-Ṣafrā’</i>	نضج صفراء
IUMT-7.1.28	concoction/maturation of melancholic humour	Process by which black bile matures and is made evacuable from body	<i>Nuḍj-i-Sawdā’</i>	نضج سوداء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.1.29	cleansing of morbid matter/ humour from body	Induced elimination of morbid material from the body, usually done after proper concoction	<i>Tanqiya/ Tanqiya'-i-Badan</i>	تنقیہ/ تنقیہ بدن
IUMT-7.1.30	cleansing of morbid matter/ humour from brain		<i>Tanqiya'-i-Dimāgh</i>	تنقیہ دماغ
IUMT-7.1.31	cleansing of morbid matter/ humour from head		<i>Tanqiya'-i-Sar</i>	تنقیہ سر
IUMT-7.1.32	cleansing of morbid matter/ humour from chest		<i>Tanqiya'-i-Ṣadr</i>	تنقیہ صدر
IUMT-7.1.33	cleansing of morbid matter / humour from teeth		<i>Tanqiya'-i-Dandān</i>	تنقیہ دندان
IUMT-7.1.34	cleansing of morbid matter/ humour from stomach		<i>Tanqiya'-i-Mi'da</i>	تنقیہ معدہ
IUMT-7.1.35	cleansing of morbid matter/ humour from liver		<i>Tanqiya'-i-Kabid</i>	تنقیہ کبد
IUMT-7.1.36	cleansing of morbid matter/ humour from spleen		<i>Tanqiya'-i-Ṭihāl</i>	تنقیہ طحال
IUMT-7.1.37	cleansing of morbid matter/ humour from intestine		<i>Tanqiya'-i-Am'ā'</i>	تنقیہ امعاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.38	cleansing of morbid matter/humour from kidney		<i>Tanqiya'-i-Kulya</i>	تنقیہ کلیہ
IUMT-7.1.39	cleansing of morbid matter/humour from urinary passage		<i>Tanqiya'-i-Majāri-i-Bawl</i>	تنقیہ مجاری بول
IUMT-7.1.40	removal of pus	Principle of treatment of removal of pus from ulcers with help of drugs	<i>Tanqiya'-i-Rīm</i>	تنقیہ ریم
IUMT-7.1.41	elimination of morbid matter/humour from body of lactating mother		<i>Tanqiya'-i-Murḍi'a</i>	تنقیہ مرضعہ
IUMT-7.1.42	diverting morbid matter	Diversion of morbid matter/humour from affected site to another site, or increase in flow of humours towards a specific site	<i>Imāla</i>	امالہ
IUMT-7.1.43	diverting morbid matter to an adjacent organ	Diversion/attraction of morbid matter/humour from affected site towards adjacent organs or parts of body	<i>Imāla Qarīb</i>	امالہ قریب
IUMT-7.1.44	diverting morbid matter to a distant organ	Diversion/attraction of morbid matter/humour from affected site towards a distant organ or part of body	<i>Imāla Ba'īd</i>	امالہ بعید
IUMT-7.1.45	pain induction	Process of inducing pain by any means, like pressing or tying organ or cupping organ, etc., performed to divert morbid matter	<i>Īlām</i>	ایلام
IUMT-7.1.46	to shift disease	To shift morbid matter from diseased part to distant non-vital part	<i>Tab'īd-i-Maraḍ</i>	تبعد مرض

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.47	moderation of morbid matter	Moderation of morbid matter to bring it to normal/balanced condition	<i>Ta'dīl-i-Mawād</i>	تعديل مواد
IUMT-7.1.48	moderation of consistency		<i>Ta'dīl-i-Qiwām</i>	تعديل قوام
IUMT-7.1.49	moderation/ attempering of blood	To bring morbid blood to normal/ balanced condition	<i>Ta'dīl-i-Dam</i>	تعديل دم
IUMT-7.1.50	moderation/attempering of yellow bile	Process to bring yellow bile to its normal condition	<i>Ta'dīl-i-Ṣafrā'</i>	تعديل صفراء
IUMT-7.1.51	moderation of abnormal temperament	Moderation of temperament or bringing abnormal temperament to normal temperament	<i>Ta'dīl-i-Sū'-i-Mizāj</i>	تعديل سوء مزاج
IUMT-7.1.52	alteration of temperament		<i>Tabdīl-i-Mizāj</i>	تبدیل مزاج
IUMT-7.1.53	removal of cause	Removal of cause of disease or treatment of cause	<i>Izāla'-i-Sabab</i>	ازالہ سبب
IUMT-7.1.54	stoppage of infiltration or effusion of humours	To stop infiltration or effusion of humours from one organ to another	<i>Man'-i-Inṣibāb-i-Akhlāṭ</i>	منع انصباب اخلاط
IUMT-7.1.55	calefaction of body or its part	Warming / heat production in body/part of body; a method of treatment in which heat is produced/ generated in body by drugs or regimens	<i>Taskhīn/ Taskhīn-i-Badan</i>	تسخين / تسخين بدن
IUMT-7.1.56	producing hotness in temperament	Producing heat in case of predominance of cold morbid temperament; a method of treatment in which heat is produced /generated in body by drugs or regimens to manage predominance of cold morbid temperament	<i>Taskhīn-i-Mizāj</i>	تسخين مزاج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.57	producing heat in brain		<i>Taskhīn-i-Dimāgh</i>	تسخین دماغ
IUMT-7.1.58	producing heat in head		<i>Taskhīn-i-Sar</i>	تسخین سر
IUMT-7.1.59	producing heat in heart		<i>Taskhīn-i-Qalb</i>	تسخین قلب
IUMT-7.1.60	producing heat in stomach		<i>Taskhīn-i-Mi'da</i>	تسخین معدہ
IUMT-7.1.61	producing heat in cardiac end of stomach		<i>Taskhīn-i-Fam-i-Mi'da</i>	تسخین فم معدہ
IUMT-7.1.62	producing heat in liver		<i>Taskhīn-i-Jigar / Taskhīn-i-Kabid</i>	تسخین جگر / تسخین کبد
IUMT-7.1.63	producing heat in intestine		<i>Taskhīn-i-Am'ā'</i>	تسخین امعاء
IUMT-7.1.64	producing heat in kidney		<i>Taskhīn-i-Kulya</i>	تسخین کلیہ
IUMT-7.1.65	producing heat in urinary bladder		<i>Taskhīn-i-Mathāna</i>	تسخین مثانہ
IUMT-7.1.66	producing heat in uterus		<i>Taskhīn-i-Raḥim</i>	تسخین رحم
IUMT-7.1.67	producing heat in semen-producing organs		<i>Taskhīn-i-Ālāt-i-Manī</i>	تسخین آلات منی
IUMT-7.1.68	warming extremities	Principle of treatment in which extremities are warmed through various means to divert disease-causing matter from affected organs towards them	<i>Taskhīn-i-Aṭṭāf</i>	تسخین اطراف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.69	increasing temperature of surrounding air	Increasing room temperature of patient; principle of treatment advocated in case of cold morbid temperament	<i>Taskhīn-i-Hawā'</i>	تسخین هوا
IUMT-7.1.70	cooling of body or part of body	Cooling of body/part of body; a method of treatment in which coldness is produced/generated or heat is reduced in body by drugs or regimen	<i>Tabrīd</i>	تبرید
IUMT-7.1.71	producing cold in case of predominance of hot morbid temperament	A method of treatment in which cold is produced/generated in body by drugs or regimen	<i>Tabrīd-i-Mizāj</i>	تبرید مزاج
IUMT-7.1.72	producing cold in brain		<i>Tabrīd-i-Dimāgh</i>	تبرید دماغ
IUMT-7.1.73	producing cold in head		<i>Tabrīd-i-Sar</i>	تبرید سر
IUMT-7.1.74	producing cold in stomach		<i>Tabrīd-i-Mi'da</i>	تبرید معده
IUMT-7.1.75	producing cold in cardiac end of stomach		<i>Tabrīd-i-Fam-i-Mi'da</i>	تبرید فم معده
IUMT-7.1.76	producing cold in liver		<i>Tabrīd-i-Jigar / Tabrīd-i-Kabid</i>	تبرید جگر / تبرید کبد
IUMT-7.1.77	producing cold in spleen		<i>Tabrīd-i-Ṭiḥāl</i>	تبرید طحال
IUMT-7.1.78	producing cold in testes		<i>Tabrīd-i-Unthayayn</i>	تبرید اثنین
IUMT-7.1.79	decreasing temperature of surrounding air	Principle of treatment advocated in case of hot morbid temperament	<i>Tabrīd-i-Hawā'</i>	تبرید هوا

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.1.80	moistening of body or part of body	Process of moistening body or part of body by drugs or regimen	<i>Tarṭīb / Tarṭīb-i-Badan</i>	ترطيب / ترطيب بدن
IUMT-7.1.81	producing moistness in case of predominance of dry morbid temperament	A method of treatment in which moistness is produced/ generated in body by drugs or regimen	<i>Tarṭīb-i-Mizāj</i>	ترطيب مزاج
IUMT-7.1.82	producing moistness in brain		<i>Tarṭīb-i-Dimāgh</i>	ترطيب دماغ
IUMT-7.1.83	producing moistness in head		<i>Tarṭīb-i-Sar</i>	ترطيب سر
IUMT-7.1.84	producing moistness in throat		<i>Tarṭīb-i-Ḥalq</i>	ترطيب حلق
IUMT-7.1.85	producing moistness in liver		<i>Tarṭīb-i-Jigar</i>	ترطيب جگر
IUMT-7.1.86	producing moisture in surrounding air		<i>Tarṭīb-i-Hawā'</i>	ترطيب هواء
IUMT-7.1.87	inducing dryness	Process of producing dryness in body or part of body; the term does not cover <i>Tajfīf</i> mentioned under Unani pharmacy	<i>Tajfīf</i>	تجفیف
IUMT-7.1.88	producing dryness in brain		<i>Tajfīf-i-Dimāgh</i>	تجفیف دماغ
IUMT-7.1.89	producing dryness in stomach		<i>Tajfīf-i-Mi'da</i>	تجفیف معده
IUMT-7.1.90	producing dryness in liver		<i>Tajfīf-i-Kabid</i>	تجفیف کبد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.1.91	extinguishing	Process of reducing increased heat of humours and organs; the term does not cover <i>lṭfā'</i> mentioned under Unani pharmacy	<i>lṭfā'</i>	اطفاء
IUMT-7.1.92	stopping production of vapours	Stopping production of vapours accumulated in an organ or body part	<i>lṭfā'-i-Abkhira</i>	اطفاء ابخره
IUMT-7.1.93	alleviation of morbid matter		<i>Taskīn-i-Mādda</i>	تسکین مادّه
IUMT-7.1.94	alleviation of morbid heat	Alleviation of morbid heat of body	<i>Taskīn-i-Ḥarārat</i>	تسکین حرارت
IUMT-7.1.95	alleviation of body vapours		<i>Taskīn-i-Abkhira</i>	تسکین ابخره
IUMT-7.1.96	inducing dryness by fluid absorption	Process of producing dryness through absorption of fluids and other material from any part of body, especially towards intestine, as in case of <i>Ishāl</i> (purgation) by action of drugs	<i>Tanshīf</i>	تنشیف
IUMT-7.1.97	process of refining / attenuation	Act of refining of any thick viscid matter	<i>Talṭīf</i>	تلطیف
IUMT-7.1.98	softening of swellings	Process of softening inflammation of hard organ/ inflammation associated with black bile	<i>Talyīn-i-Awrām</i>	تلیین اورام
IUMT-7.1.99	inducing rupture of swellings	Inducing rupture of swellings through local application of drugs/regimen	<i>Tafjīr-i-Awrām</i>	تفجیر اورام
IUMT-7.1.100	inducing deobstruction	Process of removing an obstruction by use of deobstruents	<i>Taftīḥ-i-Sudad</i>	تفتیح سدد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.101	inducing deobstruction / dilatation of blood vessels	Process of dilatation of blood vessels either by using drugs having hot and wet temperament or drugs that dissolve thick substance blocking vessels	<i>Taftīḥ-i-'Urūq</i>	تفتیح عروق
IUMT-7.1.102	inducing deobstruction of tracts and ducts		<i>Taftīḥ-i-Majāṛī</i>	تفتیح مجاری
IUMT-7.1.103	inducing deobstruction of bile canaliculi		<i>Taftīḥ-i-Majāṛī-i-Kabid</i>	تفتیح مجاری کبد
IUMT-7.1.104	inducing deobstruction of urinary tract		<i>Taftīḥ-i-Majāṛī-i-Bawl</i>	تفتیح مجاری بول
IUMT-7.1.105	inducing deobstruction of pores		<i>Taftīḥ-i-Masām</i>	تفتیح مسام
IUMT-7.1.106	inducing constriction of pores		<i>Takthīf-i-Masām</i>	تکثیف مسام
IUMT-7.1.107	blood purification	Purification/cleansing of blood; elimination of anything which is an addition in quantity or quality to physiological composition of blood and considered as an impurity, by drug or regimen	<i>Taṣfiya al-Dam / Tanqiya'-i-Khūn</i>	تصفیه الدم / تنقیه خون
IUMT-7.1.108	disintegrating morbid matter	Cutting out morbid matter to make it easily evacuable	<i>Qaṭ'-i-Mawād</i>	قطع مواد
IUMT-7.1.109	diluting morbid matter	Making disease-causing matter dilute	<i>Tarqīq-i-Mawād / Tarqīq-i-Mādda</i>	ترقیق مواد / ترقیق ماده
IUMT-7.1.110	absorbing morbid matter	Attracting morbid matter from affected site to another site, one of the objectives of <i>Imāla</i>	<i>Jadhb-i-Mawād</i>	جذب مواد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.111	thickening morbid matter	Making thin morbid matter thick to facilitate its evacuation and prevent its absorption in other organs	<i>Taghlīz-i-Mawād</i>	تغلیظ مواد
IUMT-7.1.112	lubricating morbid matter		<i>Izlāq-i-Mawād</i>	ازلاق مواد
IUMT-7.1.113	repelling morbid matter	Process that repels morbid matter from affected part	<i>Rad'-i-Mawād</i>	ردع مواد
IUMT-7.1.114	dissolving morbid matter	Dispersion of disease-causing matter accumulated in an organ or body part	<i>Taḥlīl-i-Mādda</i>	تحلیل مادّه
IUMT-7.1.115	resolving swellings	Process of resolving swellings	<i>Taḥlīl-i-Awrām</i>	تحلیل اورام
IUMT-7.1.116	dissolving flatus	Dissolution of flatus; process which expels flatus	<i>Taḥlīl-i-Riyāḥ / Kasr-i-Riyāḥ</i>	تحلیل ریاح / کسر ریاح
IUMT-7.1.117	dispersion of vapours	Dispersion of vapours accumulated in an organ or body part	<i>Taḥlīl-i-Abkhira</i>	تحلیل ابخره
IUMT-7.1.118	condensation of vapours	Condensation of vapours accumulated in an organ or body part	<i>Taghlīz-i-Abkhira</i>	تغلیظ ابخره
IUMT-7.1.119	inducing relaxation	Relaxation of muscles, commonly resulting in pain reduction	<i>Irkhā'</i>	ارخاء
IUMT-7.1.120	stimulating nerves	Process which stimulates nerves	<i>Taḥrīk-i-A'ṣāb</i>	تحریک اعصاب
IUMT-7.1.121	stimulating brain	Process of stimulating brain	<i>Taḥrīk-i-Dimāgh</i>	تحریک دماغ
IUMT-7.1.122	invigorating innate heat of body		<i>Taḥrīk-i-Ḥarārat Gharīzī / Inbi'āth-i-Ḥarārat Gharīzī</i>	تحریک حرارت غریزی / انبعاث حرارت غریزی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.123	strengthening / toning up of organs	Process of toning up and strengthening organs and body to enhance functions and maintain health of body by stimulating metabolism, strengthening internal organs and improving body functions	<i>Taqwiyat</i>	تقویت
IUMT-7.1.124	toning up of vital organs	Process that strengthens vital organs, i.e., heart, brain and liver	<i>Taqwiyat-i-A'ḍā' Ra'īsa</i>	تقویت اعضاء رئيسه
IUMT-7.1.125	toning up of brain	Process that strengthens brain	<i>Taqwiyat-i-Dimāgh</i>	تقویت دماغ
IUMT-7.1.126	toning up of nerves	Process which provides strength to nerves	<i>Taqwiyat-i-A'ṣāb</i>	تقویت اعصاب
IUMT-7.1.127	strengthening of head		<i>Taqwiyat-i-Sar</i>	تقویت سر
IUMT-7.1.128	toning up of vision	Toning up and strengthening vision; process which improves eyesight	<i>Taqwiyat-i-Baṣar / Taqwiyat-i-Chashm</i>	تقویت بصر / تقویت چشم
IUMT-7.1.129	strengthening of teeth		<i>Taqwiyat-i-Dandān</i>	تقویت دندان
IUMT-7.1.130	toning up of gums	Process which binds gums	<i>Taqwiyat-i-Litha</i>	تقویت لثه
IUMT-7.1.131	strengthening of roots of teeth		<i>Taqwiyat-i-Bekh-i- Dandān</i>	تقویت بیخ دندان
IUMT-7.1.132	toning up of cardiac end of stomach		<i>Taqwiyat-i-Fam-i-Mi'da</i>	تقویت فم معده
IUMT-7.1.133	toning up of heart	Process which tones up heart and improves its function	<i>Taqwiyat-i-Qalb</i>	تقویت قلب
IUMT-7.1.134	toning up of liver	Process which tones up liver and improves its function	<i>Taqwiyat-i-Kabid</i>	تقویت کبد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.1.135	toning up of stomach	Process which strengthens stomach and improves its function	<i>Taqwiyat-i-Mi'da</i>	تقویت معده
IUMT-7.1.136	toning up of kidney	Process which strengthens the kidney and improves its function	<i>Taqwiyat-i-Kulya</i>	تقویت کلیه
IUMT-7.1.137	toning up of urinary bladder	Process which strengthens the urinary bladder and improves its function	<i>Taqwiyat-i-Mathāna</i>	تقویت مثانه
IUMT-7.1.138	toning up of sexual power / libido	Process which strengthens the genitals and improves their function	<i>Taqwiyat-i-Bāh</i>	تقویت باه
IUMT-7.1.139	toning up of uterus	Process which strengthens uterus and improves its function	<i>Taqwiyat-i-Raḥīm</i>	تقویت رحم
IUMT-7.1.140	toning up of skin to grow hair	Process which strengthens the skin to grow hair	<i>Taqwiyat-i-Sha'r</i>	تقویت شعر
IUMT-7.1.141	toning up of innate heat of body		<i>Taqwiyat-i-Ḥarārat Gharīzī</i>	تقویت حرارت غریزی
IUMT-7.1.142	transforming morbid humour to moderate consistency		<i>Talṭīf-i-Qiwām</i>	تلطیف قوام
IUMT-7.1.143	disintegrating morbid material into smaller particles		<i>Talṭīf-i-Mādda</i>	تلطیف ماده
IUMT-7.1.144	transforming body humours into moderate consistency		<i>Talṭīf-i-Akhlāṭ</i>	تلطیف اخلاط
IUMT-7.1.145	advising easily digestible nutritious diets	Advising easily digestible nutritious diets for producing humours of good quality	<i>Talṭīf-i-Ghidhā'</i>	تلطیف غذاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.146	advising measures, e.g., food, drink, exercise, which are light in nature and produce freshness		<i>Talṭīf-i-Tadbīr</i>	تلطیف تدبیر
IUMT-7.1.147	invigorating psychic pneuma		<i>Taqwiyat-i-Rūḥ Nafsānī</i>	تقویت روح نفسانی
IUMT-7.1.148	trichogenesis	Process which increases circulation of blood in skin and helps growth of hair	<i>Inbāt-i-Shaʿr</i>	انبات شعر
IUMT-7.1.149	anaesthesia	To induce loss of consciousness; a method of treatment in which whole body or part of it is reversibly anaesthetized by drugs	<i>Takhdīr</i>	تخدیر
IUMT-7.1.150	hypnosis	Inducing sleep/causing hypnosis with help of drugs or regimens	<i>Tanwīm</i>	تنویم
IUMT-7.1.151	alleviation	(1) To relieve pain; (2) to produce soothing effect; (3) to reduce peristaltic movements; the term is used for (1) relieving any type of pain; (2) producing soothing effect in any local lesion; (3) causing antidiarrhoeal effect by reducing peristaltic movement	<i>Taskīn</i>	تسکین
IUMT-7.1.152	sedating brain	To cause sedation of the brain; process that reduces irritability or excitement of brain	<i>Taskīn-i-Dimāgh</i>	تسکین دماغ
IUMT-7.1.153	sedating heart	Process of reducing abnormally increased function of heart	<i>Taskīn-i-Qalb</i>	تسکین قلب
IUMT-7.1.154	alleviation of morbid humours		<i>Taskīn-i-Akhlāṭ / Tabrīd-i-Akhlāṭ</i>	تسکین اخلاط / تبرید اخلاط

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.155	analgesia	To relieve pain by using drugs, changing temperament of pain site or some other means	<i>Taskīn-i-Waja' / Taskīn-i-Dard / Taskīn-i-Alam</i>	تسکین وجع / تسکین درد / تسکین الم
IUMT-7.1.156	to stop bleeding		<i>Habs-i-Dam</i>	حبس دم
IUMT-7.1.157	reducing perspiration/sweating	Process of reducing perspiration/sweating, required when there is excessive sweating	<i>Man'-i-'Araq</i>	منع عرق
IUMT-7.1.158	blistering/vesication	Process to induce blister formation by hot fluid or some drugs to increase blood supply of a particular organ, e.g., liniments used in male sexual debility	<i>Tanfiṭ</i>	تنفیط
IUMT-7.1.159	wound cleansing	Cleaning of infected wound with drugs	<i>Tanqiya'-i-Qurūḥ</i>	تنقیه قروح
IUMT-7.1.160	wound healing	Process of healing of wound	<i>Indimāl / Indimāl-i-Jarāḥat</i>	اندمال / اندمال جراحت
IUMT-7.1.161	formation of flesh	Promotion of wound healing by use of desiccant drugs	<i>Inbāt-i-Laḥm</i>	انبات لحم
IUMT-7.1.162	decreasing of libido	Decreasing of sex drive	<i>Qaṭ'-i-Bāh</i>	قطع باه
IUMT-7.1.163	boosting the libido	Boosting libido / increasing sex drive	<i>Tahyīj-i-Shahwat</i>	تھیج شهوت
IUMT-7.1.164	producing milk	Process of increasing production of milk by drugs	<i>Tawlīd-i-Laban</i>	تولید لبن
IUMT-7.1.165	producing semen	Process of increasing formation of semen by quality diet and drugs	<i>Tawlīd-i-Manī</i>	تولید منی
IUMT-7.1.166	thickening semen	Process of increasing consistency of semen by some drugs/diets	<i>Taghlīz-i-Manī</i>	تغلیظ منی

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.167	delaying ejaculation	Process by which ejaculation is delayed by using some drugs to treat premature ejaculation	<i>Imsāk-i-Manī</i>	امساک منی
IUMT-7.1.168	increasing lactation	To increase secretion of milk	<i>Idrār-i-Laban</i>	ادرار لبن
IUMT-7.1.169	diuresis	Process of increasing urination by some drugs/diets	<i>Idrār-i-Bawl</i>	ادرار بول
IUMT-7.1.170	to increase menstrual flow	Process of increasing menstrual flow in case of amenorrhoea, dysmenorrhoea, etc., through drugs/regimens	<i>Idrār-i-Ḥayḍ</i>	ادرار حیض
IUMT-7.1.171	litholysis; lithotripsy	Process of crushing stone (usually renal/ureteric/vesicular), by some drugs/regimens	<i>Taftīt-i-Ḥaṣāt</i>	تفتیت حصات
IUMT-7.1.172	killing of intestinal worms	Process of killing intestinal worms by vermifugal drugs	<i>Qatl-i-Dīdān</i>	قتل دیدان
IUMT-7.1.173	expulsion of intestinal worms	Process of expelling intestinal worms by vermifuges	<i>Ikhraj-i-Dīdān</i>	اخراج دیدان
IUMT-7.1.174	induction of abortion	This term does not cover / <i>sqāṭ</i> mentioned under diseases	<i>Isqāṭ-i-Janīn</i>	اسقاط جنین
IUMT-7.1.175	reducing production of breast milk		<i>Taqlīl-i-Laban</i>	تقلیل لبن
IUMT-7.1.176	checking putrefaction	Process of checking or eradicating putrefaction	<i>Dafʿ-i-Taʿaffun</i>	دفع تعفن
IUMT-7.1.177	reducing temperature	Process to reduce temperature of body, usually by sweating or application of cooling agents like cold water or by some drugs, etc.	<i>Taqlīl-i-Ḥarārat</i>	تقلیل حرارت
IUMT-7.1.178	reducing morbid matter	Reducing quantity of disease-causing matter	<i>Taqlīl-i-Mādda</i>	تقلیل مادّه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.1.179	inducing sneezing	Process to induce sneezing	<i>Ta'ṭīs</i>	تعطيس
IUMT-7.1.180	reducing weight	Process to shed body weight or reduce bulk of any part of body/organ	<i>Taqḍīf</i>	تقضيف
IUMT-7.1.181	increasing weight	Process to increase body weight or bulk of any part of body/organ	<i>Tasmīn</i>	تسمين
IUMT-7.1.182	inducing laxation	Process to soften intestinal content or to evacuate excrement from intestine	<i>Talyīn-i-Am'ā' / Talyīn-i-Ṭabī'at/ Talyīn-i-Ṭaba'</i>	تليين امعاء / تليين طبيعت / تليين طبع
7.2	Regimenal therapy			
IUMT-7.2.0	regimenal therapy	Regimenal therapy is modification in <i>Asbāb Sitta Ḍarūriyya</i> (six essential factors) and application of regimens for maintenance of health as well as for management of diseases	<i>'Ilāj bi'l Tadbīr</i>	علاج بالتدبير
IUMT-7.2.1	types of evacuation		<i>Aqsām-i-Istifrāgh</i>	اقسام استفراغ
IUMT-7.2.2	inducing purgation	Evacuation of morbid matter from body through intestines as a regimen; the term does not cover <i>Ishāl</i> mentioned under diseases	<i>Ishāl</i>	اسهال
IUMT-7.2.3	inducing emesis	To induce vomiting as a regimen in order to evacuate gastric contents; the term does not cover <i>Qay'</i> mentioned under diseases	<i>Qay'</i>	قيء
IUMT-7.2.4	inducing increased flow	To induce increased flow of urine/menstruation/ sweat/milk, etc.	<i>Idrār</i>	ادرار
IUMT-7.2.5	expectoration	Induced expectoration/ expulsion of sputum from lungs; regimen/drugs by which sputum is expelled / expectorated from lungs	<i>Tanfīth</i>	تنفيث

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.2.6	venesection	Bloodletting through venesection is a mode of regimenal therapy for complete evacuation of morbid matter, leading to moderation of all humours	<i>Faṣḍ / Al-Iftiṣād</i>	فصد / الاقتصاد
IUMT-7.2.7	ideal time for venesection	Ideal time of day for venesection for preventive purpose is forenoon, when digestion and evacuation processes have completed	<i>Al-Waqt al-Mukhtār li'l Faṣḍ</i>	الوقت المختار للفصد
IUMT-7.2.8	time of mandatory / obligatory therapeutic venesection	Time of venesection for therapeutic purpose, irrespective of contraindications	<i>Al-Waqt al-Muḍṭarr ila'l Faṣḍ</i>	الوقت المضطر الى الفصد
IUMT-7.2.9	preventive venesection	Venesection indicated as a preventive measure for persons who are prone to certain diseases	<i>Faṣḍ al-Mutahayyi' / Faṣḍ al-Musta'id li'l Amrāḍ</i>	فصد المتهَيِّئ / فصد المستعد للأمراض
IUMT-7.2.10	therapeutic venesection	Venesection indicated for persons who are suffering from diseases in which venesection is indicated as therapeutic tool	<i>Faṣḍ al-Marḍā</i>	فصد المرضى
IUMT-7.2.11	permissibility of venesection	A range of conditions for which venesection may be conducted or avoided	<i>Ibāḥa al-Faṣḍ</i>	إباحة الفصد
IUMT-7.2.12	contraindications for venesection		<i>Mawāni' al-Faṣḍ</i>	موانع الفصد
IUMT-7.2.13	blood-letting with narrow incision		<i>Al-Faṣḍ al-Ḍayyiq</i>	الفصد الضيق
IUMT-7.2.14	blood-letting with wide incision		<i>Al-Faṣḍ al-Wāsi'</i>	الفصد الواسع
IUMT-7.2.15	blood-letting with longitudinal incision		<i>Al-Faṣḍ al-Muṭawwal</i>	الفصد المطوّل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.2.16	blood-letting with horizontal incision		<i>Al-Faṣḍ al-Mu'arraḍ</i>	الفصد المعرض
IUMT-7.2.17	blood-letting with oblique incision		<i>Al-Faṣḍ al-Mu'arrab</i>	الفصد المؤرب
IUMT-7.2.18	venesection repeated after a few days	Repeating the process of venesection at the same site, ideally after two to three days	<i>Tathniya al-Faṣḍ</i>	تثنية الفصد
IUMT-7.2.19	repeated venesection	Venesection that is repeated daily in selected conditions	<i>Al-Faṣḍ al-Mutawātir</i>	الفصد المتواتر
IUMT-7.2.20	blood vessels for venesection	Vessels, especially veins, from which blood-letting is done for therapeutic and preventive purposes	<i>Al-'Urūq al-Mafṣūda</i>	العروق المفصودة
IUMT-7.2.21	cephalic vein blood-letting		<i>Faṣḍ-i-Qīfāl</i>	فصد قيفال
IUMT-7.2.22	median cubital vein blood-letting		<i>Faṣḍ-i-Akḥal</i>	فصد اكل
IUMT-7.2.23	blood-letting from basilic vein		<i>Faṣḍ-i-Bāsilīq</i>	فصد باسليق
IUMT-7.2.24	blood-letting from accessory cephalic vein		<i>Faṣḍ-i-Ḥabl al-Dhirā'</i>	فصد حبل الذراع
IUMT-7.2.25	blood-letting from third dorsal metacarpal vein		<i>Faṣḍ-i-Usaylim</i>	فصد اسيلم
IUMT-7.2.26	blood-letting from axillary vein		<i>Faṣḍ-i-Ibṭī</i>	فصد ابطي
IUMT-7.2.27	blood-letting from popliteal vein		<i>Faṣḍ-i-Ma'biḍ al-Rukba</i>	فصد مابض الركبة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.2.28	blood-letting from saphenous vein		<i>Faṣḍ-i-Ṣāfin</i>	فصد صافن
IUMT-7.2.29	blood-letting from sciatic vein		<i>Faṣḍ-i-'Irq al-Nasā</i>	فصد عرق النسا
IUMT-7.2.30	hijama, cupping, cupping therapy	Mode of regimenal therapy in which horns (nowadays cups) are used with or without scarification for diversion and evacuation of morbid matter from blood; may be without scarification or with scarification (blood-letting); previously animal horns were used but today metal/plastic cups and small suction pump are used on body surface to create vacuum through suction for the diversion or evacuation of morbid matter	<i>Hijāma</i>	حجامه
IUMT-7.2.31	wet cupping; cupping with scarification	Cupping therapy with scarification for blood-letting to achieve local evacuation of morbid matter	<i>Hijāma bi'l Sharṭ</i>	حجامه بالشرط
IUMT-7.2.32	dry cupping; cupping without scarification	Cupping therapy without scarification; only application of cup with vacuum creation within it for diversion of morbid matter	<i>Hijāma bilā Sharṭ</i>	حجامه بلاشرط
IUMT-7.2.33	fire cupping	Dry cupping, where vacuum is created with fire inside cup	<i>Hijāma bi'l Nār</i>	حجامه بالنار
IUMT-7.2.34	non-fire cupping	Cupping therapy where vacuum is created without fire	<i>Hijāma bilā Nār</i>	حجامه بلانار
IUMT-7.2.35	water cupping	Cupping therapy along with warm water/ medicinal decoction while cupping	<i>Hijāma Mā'ī</i>	حجامه مائي
IUMT-7.2.36	obligatory cupping	Cupping carried out for a diseased condition	<i>Hijāma Ḍarūriyya</i>	حجامه ضروريه

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.2.37	optional cupping	Cupping carried out for prevention and promotion of health	<i>Hijāma Ikhtiyāriyya</i>	حجامه اختياريه
IUMT-7.2.38	cupping over middle of head		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Hāma</i>	الحجامة على الهامة
IUMT-7.2.39	cupping on ears		<i>Hijāma al-Udhunayn</i>	حجامة الاذنين
IUMT-7.2.40	cupping over right shoulder	Application of cupping procedure over right shoulder	<i>Hijāma al-Mankib al-Ayman</i>	حجامة المنكب الايمن
IUMT-7.2.41	cupping over left shoulder	Application of cupping procedure over left shoulder	<i>Hijāma al-Mankib al-Aysar</i>	حجامة المنكب الايسر
IUMT-7.2.42	cupping over inner side of forearm	Cupping with scarification over inner side of forearm	<i>Hijāma Baṭnay al-Zandayn</i>	حجامة بطنى الزندين
IUMT-7.2.43	cupping over breast	Application of cupping procedure over breast	<i>Al-Hijāma ‘ala’l Thadyayn</i>	الحجامة على الثديين
IUMT-7.2.44	dry cupping over liver	Application of cupping procedure without scarification over liver	<i>Al-Hijāma ‘ala’l Kabid</i>	الحجامة على الكبد
IUMT-7.2.45	dry cupping over spleen	Application of cupping procedure without scarification over spleen	<i>Al-Hijāma ‘ala’l Ṭiḥāl</i>	الحجامة على الطحال
IUMT-7.2.46	dry cupping around umbilicus	Application of cupping procedure without scarification around umbilicus	<i>Al-Hijāma ‘ala’l Surra</i>	الحجامة على السرة
IUMT-7.2.47	dry cupping over region of kidney	Application of cupping procedure without scarification over region of kidney	<i>Al-Hijāma ‘alā Mawḍa’ al-Kulya</i>	الحجامة على موضع الكلية
IUMT-7.2.48	dry cupping over abdomen	Application of cupping procedure over abdomen without scarification	<i>Al-Hijāma ‘ala’l Baṭn</i>	الحجامة على البطن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.2.49	cupping over knee		<i>Hijāma al-Rukba</i>	حجامة الركبة
IUMT-7.2.50	cupping over posterior and lower part of pelvic bone		<i>Hijāma al-Warikayn</i>	حجامة الوركين
IUMT-7.2.51	cupping over coccyx		<i>Hijāma al-‘Uṣ‘uṣ</i>	حجامة العصعص
IUMT-7.2.52	cupping over heel veins		<i>Hijāma al-‘Urqūb</i>	حجامة العرقوب
IUMT-7.2.53	dry cupping over region of acetabulum of femur	Application of cupping procedure without scarification over region of acetabulum of femur	<i>Al-Hijāma ‘alā Mawḍa’ Ḥuqq al-Warik</i>	الحجامة على موضع حق الورك
IUMT-7.2.54	cupping over occiput		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Qamaḥduwa</i>	الحجامة على القمحدوة
IUMT-7.2.55	cupping over nape of neck		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Nuqra</i>	الحجامة على النقرة
IUMT-7.2.56	cupping over interscapular region	Cupping over interscapular region, i.e., between shoulders; equivalent to venesection of basilic vein	<i>Al-Hijāma ‘ala’l Kāhil</i>	الحجامة على الكاهل
IUMT-7.2.57	cupping over sides of neck		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Akhda‘ayn</i>	الحجامة على الاخدعين
IUMT-7.2.58	cupping below chin		<i>Al-Hijāma Taḥt al-Dhaqan</i>	الحجامة تحت الذقن
IUMT-7.2.59	cupping over lumbar region		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Qaṭan</i>	الحجامة على القطن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.2.60	cupping near anal orifice		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Maq‘ada</i>	الحجامة على المقعدة
IUMT-7.2.61	cupping over thighs		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Fakhidhayn</i>	الحجامة على الفخذين
IUMT-7.2.62	cupping over calf muscle		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Sāq</i>	الحجامة على الساق
IUMT-7.2.63	cupping over ankles		<i>Al-Hijāma ‘ala’l Ka‘bayn</i>	الحجامة على الكعبين
IUMT-7.2.64	process of application of cups		<i>Waḍ‘ al-Maḥājim</i>	وضع المحاجم
IUMT-7.2.65	extent and number of incisions to be made during cupping	Term applicable to number and depth of incisions, depending on quality and consistency of morbid fluid, physique, season, etc.	<i>Miqdār-i-Sharṭ</i>	مقدار شرط
IUMT-7.2.66	person to whom cupping procedure is applied		<i>Muḥtajim</i>	محتجم
IUMT-7.2.67	cup used for cupping therapy	Cup (horn, glass or plastic, etc.) used to apply with vacuum for cupping therapy; earlier, horn of animal was used for this purpose; some people also used bamboo vessel	<i>Miḥjama</i>	محجمه
IUMT-7.2.68	leech therapy	Leech application as a regimen is one of the methods of evacuation; it is specially useful at a site where venesection or <i>Hijāma</i> is not done properly	<i>Ta‘līq al-‘Alaq</i>	تعليق العلق
IUMT-7.2.69	inducing diaphoresis	Sweating as a regimen is usually done to remove morbid matter through skin	<i>Ta‘rīq</i>	تعريق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.2.70	therapeutic bath / Turkish bath	Turkish bath, constructed as per specific guidelines, where temperatures of different rooms are different for therapeutic purposes like cleansing, reducing viscosity of matter and elimination and diversion of morbid matter	<i>Ḥammām</i>	حَمَّام
IUMT-7.2.71	hot bath	In this type of bath, the person has to stay in a hot dry room as well as a hot wet room for specified periods of time	<i>Ḥammām Ḥārī</i>	حَمَّام حَار
IUMT-7.2.72	medicated bath	In this type of bath, medicated water is used	<i>Ḥammām Dawāʾī</i>	حَمَّام دَوَائِی
IUMT-7.2.73	borax bath	In this type of bath, a little borax is mixed in water	<i>Ḥammām Būraqī</i>	حَمَّام بُورَقِی
IUMT-7.2.74	sulphur bath	In this type of bath, a little sulphur is mixed in water	<i>Ḥammām Kibrītī</i>	حَمَّام کِبْرِیْتِی
IUMT-7.2.75	sand bath	In this type of bath, part of body or whole body up to neck is covered with sand	<i>Ḥammām Ramlī</i>	حَمَّام رَمَلِی
IUMT-7.2.76	sea bath	Taking bath in sea water	<i>Ḥammām Baḥrī</i>	حَمَّام بَحْرِی
IUMT-7.2.77	sun bath	Exposure to sunlight is often called sun bath	<i>Ḥammām Shamsī</i>	حَمَّام شَمْسِی
IUMT-7.2.78	oil bath	In this type of bath, some oil or some drugs dissolved in olive oil are massaged over body	<i>Ḥammām Zaytī</i>	حَمَّام زَیْتِی
IUMT-7.2.79	astringent bath	In this type of bath, water is used in which some strong astringent like alum is dissolved	<i>Ḥammām Qābiḍ</i>	حَمَّام قَابِض
IUMT-7.2.80	exercise	Activity involving physical effort, to maintain or improve health	<i>Riyāḍat</i>	رِیاضَت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.2.81	passive exercise	Exercise is not intentionally done but carried out as a part of profession, e.g., blacksmith	<i>Riyāḍat ‘Arḍiyya</i>	رياضت عرضيه
IUMT-7.2.82	active exercise	Exercise which is done purely and intentionally in order to get benefits of exercise	<i>Riyāḍat Khālīṣa</i>	رياضت خالصه
IUMT-7.2.83	exercise for a shorter duration	Exercise for a shorter duration, stopped soon after starting	<i>Riyāḍat Qalīla</i>	رياضت قليله
IUMT-7.2.84	exercise for a prolonged duration	Exercise that is not stopped soon but continued for a longer duration	<i>Riyāḍat Kathīra</i>	رياضت كثيره
IUMT-7.2.85	rigorous exercise/ extensive exercise		<i>Riyāḍat Qawīyya</i>	رياضت قويه
IUMT-7.2.86	light exercise		<i>Riyāḍat Ḍa‘īfa</i>	رياضت ضعيفه
IUMT-7.2.87	rapid exercise	Rapid/fast exercise, where movement is done rapidly at a fast pace	<i>Riyāḍat Sarī‘a</i>	رياضت سريعه
IUMT-7.2.88	slow exercise	Slow exercise, where movement is done at a slow pace	<i>Riyāḍat Baṭī‘a</i>	رياضت بطيئه
IUMT-7.2.89	rigorous and rapid exercise		<i>Riyāḍat Ḥathītha</i>	رياضت حثيثه
IUMT-7.2.90	relaxing exercise	Exercise which is done slowly and without much force	<i>Riyāḍat Mutarākhiya</i>	رياضت متراخيه
IUMT-7.2.91	moderate exercise	Moderate exercise, where force as well as movement is moderate	<i>Riyāḍat Mu‘tadila</i>	رياضت معتدله
IUMT-7.2.92	therapeutic massage	Massage with techniques ranging from light, moderate, and deep pressure; regimen involving manual manipulation of muscles	<i>Dalk</i>	دلك

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.2.93	massage with firm / strong pressure	Deep, strong and extensive pressure massage	<i>Dalk Şulb</i>	دلک صلب
IUMT-7.2.94	massage with light/ gentle pressure	Soft-handed light and gentle-pressure massage	<i>Dalk Layyīn</i>	دلک لَیْن
IUMT-7.2.95	massage for a short duration		<i>Dalk Qalīl</i>	دلک قلیل
IUMT-7.2.96	prolonged massage		<i>Dalk Kathīr</i>	دلک کثیر
IUMT-7.2.97	moderate massage	Moderate massage in terms of force as well as time	<i>Dalk Mu'tadil</i>	دلک معتدل
IUMT-7.2.98	rough massage	Rough massage, usually done with a rough cloth	<i>Dalk Khashin</i>	دلک خشن
IUMT-7.2.99	soft/smooth massage	Soft or smooth massage usually done with oil or soft cloth	<i>Dalk Amlas</i>	دلک املس
IUMT-7.2.100	preparatory massage	Massage done before exercise as a preparatory measure	<i>Dalk Isti'dād</i>	دلک استعداد
IUMT-7.2.101	restorative massage	Massage done after exercise to relax body/ organ and restore its normal condition	<i>Dalk Istirdād</i>	دلک استرداد
7.3	Surgical interventions			
IUMT-7.3.0	treatment with surgical interventions	Treatment of diseases through surgical procedures	<i>Al-'Amal bi'l Yad / 'Ilāj bi'l Yad/Şanā'a al-Yad/ Şanā'a al-Jirāḥa/ Al-'Amal bi'l Ḥadīd</i>	العمل باليد / علاج باليد / صناعة اليد / صناعة الجراحة / العمل بالحديد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.1	cautery	Procedure of burning skin or flesh to stop bleeding or avoid further putrefaction with help of heated instrument or caustic substance	<i>Al-Kayy</i>	الكَيّ
IUMT-7.3.2	actual cautery	Procedure of cauterization with heated metals	<i>Al-Kayy bi'l Nār</i>	الكَيّ بالنار
IUMT-7.3.3	cauterization by iron	Procedure of cauterization with heated iron	<i>Al-Kayy bi'l Ḥadīd</i>	الكَيّ بالحديد
IUMT-7.3.4	cauterization by gold	Procedure of cauterization with heated gold	<i>Al-Kayy bi'l Dhahab</i>	الكَيّ بالذهب
IUMT-7.3.5	cauterization with caustics	Procedure of cauterization with caustic substances	<i>Al-Kayy bi'l Adwiya al-Muḥarriqa</i>	الكَيّ بالادوية المحرقة
IUMT-7.3.6	site of cauterization	Site/part of body which is subjected to cauterization	<i>Mawḍa' al-Kayy</i>	موضع الكَيّ
IUMT-7.3.7	incision	Making of cut into body during surgical intervention	<i>Al-Shaqq</i>	الشَقّ
IUMT-7.3.8	semilunar incision	Making half-moon-shaped cut	<i>Shaqq Hilālī</i>	شق هلالی
IUMT-7.3.9	incision of swellings	Surgical intervention of swellings	<i>Shaqq al-Awrām</i>	شقّ الاورام
IUMT-7.3.10	incision and drainage of abscess	Process of making incision over abscess to drain pus	<i>Baṭṭ al-Khurāj</i>	بطّ الخراج
IUMT-7.3.11	incision of swellings	Incision and drainage of swellings	<i>Baṭṭ al-Awrām</i>	بطّ الاورام
IUMT-7.3.12	blepharoplasty	Removal of superfluous lashes grown on eyelid	<i>Tashmīr al-ʿAyn</i>	تشمير العين
IUMT-7.3.13	excision of excrescence of canthus	Surgical removal or reconstructive surgical intervention of medial or lateral canthus	<i>Qaṭ' Nutū' Laḥm al-Āmāq</i>	قطع نتوء لحم الأماق

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.14	excision of pterygium	Surgical removal of pterygium for a therapeutic purpose	<i>Qaṭ' al-Zafara</i>	قطع الظفرة
IUMT-7.3.15	excision of reddish growth of eyelids	Cutting red granulation growth which blocks pupil or grows over eyelids	<i>Qaṭ' al-Wardīnaj</i>	قطع الوردینج
IUMT-7.3.16	excision of pannus	Removal of network of blood vessels spreading over eye	<i>Laqṭ al-Sabal mina'l 'Ayn</i>	لقط السبل من العين
IUMT-7.3.17	couching of cataract	Couching is a technique whereby lens is dislodged, thus removing opacity	<i>Qadh al-Mā' al-Nāzil fi'l 'Ayn</i>	قدح الماء النازل فی العين
IUMT-7.3.18	nasal polypectomy	Removal of superfluous fleshy growth in nose	<i>Qaṭ' al-Laḥm al-Nābit fi'l Anf</i>	قطع اللحم النابت فی الانف
IUMT-7.3.19	excision of wart growing on end of nose	Removal of wart grown on tip of nose by cutting it	<i>Qaṭ' al-Tha'ālil al-Nābita fi Ṭaraf al-Anf</i>	قطع الثآليل النابتة فی طرف الانف
IUMT-7.3.20	suturing of nose, lip and ear	Procedure of bringing edges of wounds in nose, lip and ear together with a suture	<i>Khiyāṭa al-Anf wa'l Shafa wa'l Udhun</i>	خیاطة الانف و الشفة و الاذن
IUMT-7.3.21	extraction of nodules of lips	Removal of hard swelling of inner side of lips	<i>Ikhrāj al-'Uqad fi'l Shafatayn</i>	اخراج العقد فی الشفتین
IUMT-7.3.22	excision of superfluous growths on gums	Superfluous growth is commonly removed by semilunar incision	<i>Qaṭ' al-Laḥm al-Zā'id fi'l Litha</i>	قطع اللحم الزائد فی اللثة
IUMT-7.3.23	extraction of tooth	Removal of tooth from dental alveolus	<i>Qal' al-Asnān</i>	قلع الاسنان
IUMT-7.3.24	extraction of roots	Removal of roots of teeth retained in gums	<i>Qal' Uṣūl al-Aḍrās</i>	قلع اصول الاضراس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.25	scraping teeth	Procedure of removal of crusts and gritty substances collected on inner and outer surfaces of teeth	<i>Jard al-Asnān</i>	جرد الاسنان
IUMT-7.3.26	interlacing loose teeth	Interweaving loose front teeth with gold or silver wire	<i>Tashbīk al-Aḍrās al-Mutaḥarrika</i>	تشبيك الاضراس المتحركة
IUMT-7.3.27	removal of ranula	Procedure of complete removal of ranula	<i>Ikhrāj al-Ḍifḍa'</i>	اخراج الضفدع
IUMT-7.3.28	laryngeal incision	Procedure of making a cut into larynx under third or fourth ring of trachea	<i>Shaqq al-Ḥanjara</i>	شق الحنجرة
IUMT-7.3.29	extraction of fish-bone from throat	Procedure of removal of bone or fish-bone or anything stuck in throat	<i>Ikhrāj al-Shawk mina'l Ḥalq</i>	اخراج الشوك من الحلق
IUMT-7.3.30	removal of leech sticking in throat	Procedure of removal of leech sticking in throat	<i>Ikhrāj al-'Alaq al-Nāshib fi'l Ḥalq</i>	اخراج العلق الناشب في الحلق
IUMT-7.3.31	amputation of extra finger	Surgical removal of supernumerary finger or toe	<i>Qaṭ' al-Iṣba' al-Zā'ida</i>	قطع الاصبع الزائدة
IUMT-7.3.32	separation of webbed fingers	Procedure of cutting web away in case of webbed fingers	<i>Shaqq Iltiḥām al-Aṣābi'</i>	شق التحام الاصابع
IUMT-7.3.33	extraction of thorn	Procedure in which a thorn is removed from body	<i>Ikhrāj al-Shawk</i>	اخراج الشوك
IUMT-7.3.34	extraction of stone	Surgical procedure carried out to remove stone from urinary bladder	<i>Ikhrāj al-Ḥaṣā</i>	اخراج الحصى
IUMT-7.3.35	extraction of dead fetus	Procedure of extraction of dead fetus from womb	<i>Ikhrāj al-Janīn al-Mayyit</i>	اخراج الجنين الميت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.36	removal of placenta	Manual removal of placenta	<i>Ikhrāj al-Mashīma</i>	اخراج المشيمة
IUMT-7.3.37	perforation of haemorrhoids	Surgical procedure of perforation of internal and external haemorrhoids	<i>Kharm al-Bawāsīr</i>	خرم البواسير
IUMT-7.3.38	ligation of haemorrhoids	Surgical procedure of ligation of haemorrhoids to make them fall off eventually	<i>Ḥazm al-Bawāsīr</i>	حزم البواسير
IUMT-7.3.39	haemorrhoidectomy	Surgical procedure of removal of internal and external haemorrhoids	<i>Qaṭ' al-Bawāsīr</i>	قطع البواسير
IUMT-7.3.40	amputation of limbs	Procedure involving amputation of limbs affected by gangrene	<i>Qaṭ' al-Aṭrāf</i>	قطع الاطراف
IUMT-7.3.41	sawing off bone	Cutting a bone or piece of bone	<i>Nashr al-'Izām</i>	نشر العظام
IUMT-7.3.42	circumcision	Surgical procedure of removal of skin of prepuce	<i>Taṭhīr al-Ṣibyān / Khatna</i>	تطهير الصبيان / ختنه
IUMT-7.3.43	excision of varices	Procedure of removal of twisted veins surgically	<i>Qaṭ' al-Dawālī</i>	قطع الدوالي
IUMT-7.3.44	extraction of guinea worm	Procedure of removal of guinea worm (<i>Dracunculus medinensis</i>) through surgical intervention	<i>Sall al-'Irq al-Madīnī</i>	سلّ العرق المدينى
IUMT-7.3.45	extraction of arrow	Procedure of removal of arrow from body	<i>Ikhrāj al-Sihām</i>	اخراج السهام
IUMT-7.3.46	paracentesis	Procedure to remove ascitic fluid	<i>Baḍl al-Mā'</i>	بزل الماء
IUMT-7.3.47	amputation	Cutting or removal of part of body to control disease process; the term does not cover <i>Batr</i> mentioned under mechanism of disease	<i>Batr</i>	بتر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.48	bone-setting	Art of setting of fracture or dislocation	<i>Al-Jabr / Al-Injibār</i>	الجبر / الانجبار
IUMT-7.3.49	reduction of dislocation	Procedure of reduction of dislocated joints of body	<i>Radd al-Fakk</i>	ردّ الفكّ
IUMT-7.3.50	suturing	Surgical procedure which involves stitching edges of wound with help of sutures	<i>Al-Khiyāṭa</i>	الخيطة
IUMT-7.3.51	operative instruments	Instruments used to carry out surgery	<i>Ālāt al-ʿAmal</i>	آلات العمل
IUMT-7.3.52	cautery	Instrument for cauterization	<i>Al-Mikwā</i>	المكواة
IUMT-7.3.53	gold cautery	Instrument made of gold, used for cauterization	<i>Mikwā al-Dhahab</i>	مكواة الذهب
IUMT-7.3.54	iron cautery	Instrument made of iron, used for cauterization	<i>Mikwā al-Ḥadīd</i>	مكواة الحديد
IUMT-7.3.55	olivary cautery	A type of iron cautery	<i>Al-Mikwā al-Zaytūniyya</i>	المكواة الزيتونية
IUMT-7.3.56	claviform cautery	Nail- or boat-shaped instrument for cautery	<i>Al-Mikwā al-Mismāriyya</i>	المكواة المسمارية
IUMT-7.3.57	edged cautery	A simple iron with an edged extremity at right angle to shaft	<i>Al-Mikwā al-Sikkīniyya</i>	المكواة السكينية
IUMT-7.3.58	cautery of two blades	Instrument for cautery provided with two blades	<i>Al-Mikwā Dhāt al-Sikkīnayn</i>	المكواة ذات السكينين
IUMT-7.3.59	punctate cautery	Instrument for cautery having dots	<i>Al-Mikwā al-Nuqṭiyya</i>	المكواة النقطية
IUMT-7.3.60	crescent-shaped cautery	Instrument for cautery having crescentic end	<i>Al-Mikwā al-Hilālīyya</i>	المكواة الهلالية
IUMT-7.3.61	hollow cautery	Instrument for cautery similar to vulture's quill	<i>Al-Mikwā al-Mujawwafa</i>	المكواة المجوّفة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.62	cautery with two spits	Instrument for cautery having two spits	<i>Al-Mikwā Dhāt al-Saffūdayn</i>	المكواة ذات السفودين
IUMT-7.3.63	cautery with three spits	Instrument for cautery having three spits	<i>Al-Mikwā Dhāt Thalāth Safāfid</i>	المكواة ذات ثلاث سفافيد
IUMT-7.3.64	thin cautery	Executed by an instrument which looks like a ball pen, intended for coagulating tissue or arresting bleeding from small vessels by heat conducted through wire tip	<i>Mikwā Daqīqa</i>	مكواة دقيقة
IUMT-7.3.65	cannula/tube	A plain straight tube made of metal, through which cautery is passed to treat certain disorders	<i>Al-Unbūba</i>	الانبوبة
IUMT-7.3.66	razor	Tool used for removal of hair before surgical procedure	<i>Al-Mūsā</i>	الموسى
IUMT-7.3.67	needle	Instrument employed for suturing during surgery	<i>Ibra</i>	ابرة
IUMT-7.3.68	scissor	Instrument used for dissecting and cutting during surgical procedures	<i>Al-Miqaṣṣ / Miqrāḍ</i>	المقصّ / مقراض
IUMT-7.3.69	scalpel/lancet	Sharp-bladed instrument used during surgical procedures	<i>Al-Mibḍa'</i>	المبضع
IUMT-7.3.70	probe	A flexible slender surgical instrument with a blunt end that is used to explore wounds or body cavities	<i>Al-Misbār</i>	المسبار
IUMT-7.3.71	small probe	A small flexible slender surgical instrument with a blunt end that is used to explore wounds or body cavities	<i>Al-Mirwad</i>	المروود

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.72	exploring needle	An exploring needle utilized in procedure carried out to treat sebaceous cysts	<i>Al-Midass</i>	المدس
IUMT-7.3.73	forceps	An instrument used for grasping and holding firmly	<i>Al-Jift</i>	الجفت
IUMT-7.3.74	forceps/pincers	Powerful jointed-type forceps or pincers especially used for extracting teeth	<i>Al-Kalālīb</i>	الكلايب
IUMT-7.3.75	hook	Instrument used for picking up and holding tissues	<i>Şunnāra</i>	صنّارة
IUMT-7.3.76	couching needle	Instrument for cataract surgery, used during couching procedure	<i>Al-Miqdaḥ</i>	المقدح
IUMT-7.3.77	hollow couching needle	Instrument employed during couching	<i>Al-Miqdaḥ al-Manfūdh</i>	المقدح المنفوذ
IUMT-7.3.78	cephalotribe	Instrument used to crush head of stillborn fetus	<i>Al-Mishdākh</i>	المشداخ
IUMT-7.3.79	speculum	Metal instrument used to dilate an orifice or canal in body to allow inspection	<i>Al-Lawlab</i>	اللولب
IUMT-7.3.80	surgical pad	Packing material used during surgical procedures	<i>Al-Rifāda</i>	الرفادة
IUMT-7.3.81	bandage	Piece of material commonly used to hold dressing in place	<i>Al-Ribāṭ</i>	الرباط
IUMT-7.3.82	splint	Device used to stabilize fractured or injured bones and joints	<i>Al-Jabīra</i>	الجبيرة
IUMT-7.3.83	scraper	Instrument used for scraping diseased tissues of body	<i>Al-Mijrad</i>	المجرد

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.3.84	saw	Instrument used to cut or remove bones	<i>Al-Minshār</i>	المنشار
IUMT-7.3.85	drill	Instrument for making hole in bone	<i>Al-Mithqab</i>	المثقب
IUMT-7.3.86	chisel	Instrument for cutting and shaping bones	<i>Al-Miqṭa'</i>	المقطع
IUMT-7.3.87	urinary catheter	A hollow tube used to drain urinary bladder	<i>Al-Qāthāṭir</i>	القثاطر
7.4	Dietetics			
IUMT-7.4.0	dietary regimen / modification	Maintenance of health and management of diseases through diets	<i>Al-Tadbīr bi'l Ghidhā'</i>	التدبير بالغذاء
IUMT-7.4.1	absolute diet	Dietary substance which becomes part of body and does not produce any qualitative change such as heat, cold, etc.; the term does not cover <i>Ghidhā'</i> (diet) mentioned under preservation and promotion of health	<i>Ghidhā' Muṭlaq</i>	غذاء مطلق
IUMT-7.4.2	types of diet	Various kind of diet	<i>Aqsām-i-Ghidhā'</i>	اقسام غذاء
IUMT-7.4.3	single diet	Diet used without addition of other substances	<i>Al-Ghidhā' al-Mufrad</i>	الغذاء المفرد
IUMT-7.4.4	compound diet	Diet prepared by combination of many other substances	<i>Al-Ghidhā' al-Murakkab</i>	الغذاء المركب
IUMT-7.4.5	diet of hot temperament	Dietary substance which produces heat in body	<i>Ghidhā' Ḥār</i>	غذاء حار
IUMT-7.4.6	diet of cold temperament	Dietary substance which produces cold in body	<i>Ghidhā' Bārid</i>	غذاء بارد
IUMT-7.4.7	diet of wet temperament	Dietary substance which produces wetness in body	<i>Ghidhā' Raṭb</i>	غذاء رطب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.8	diet of dry temperament	Dietary substance which produces dryness in body	<i>Ghidhā' Yābis</i>	غذاء يابس
IUMT-7.4.9	beneficial diet	Dietary substance producing healthy effect in body	<i>Ghidhā' Nāfi'</i>	غذاء نافع
IUMT-7.4.10	harmful diet	Dietary substance producing unhealthy effect in body	<i>Ghidhā' Ḍārr</i>	غذاء ضار
IUMT-7.4.11	diet with potential of becoming part of organ	Diet with potential to become part of body organ	<i>Ghidhā' bi'l Quwwa</i>	غذا بالقوة
IUMT-7.4.12	diet with potential of becoming part of organ after the action of innate heat	Dietary substance with potential to become part of body organ after being affected by innate heat of body	<i>Ghidhā' bi'l Quwwa al-Ba'tda</i>	غذا بالقوة البعيدة
IUMT-7.4.13	diet ready to become part of organ	Dietary substance ready to become part of body organ, such as secondary fluid	<i>Ghidhā' bi'l Quwwa al-Qarība</i>	غذاء بالقوة القريبة
IUMT-7.4.14	diet becoming part of organ	Dietary substance which departs from its specific form and becomes part of body organ	<i>Ghidhā' bi'l Fi'l</i>	غذاء بالفعل
IUMT-7.4.15	dietary drug	Substance which is primarily used as diet but produces some pharmacological actions	<i>Ghidhā' Dawā'ī</i>	غذاء دوائى
IUMT-7.4.16	diet having effect through its matter, quality and specific form	Dietary substance which produces effect in body through its specific form, matter and quality	<i>Ghidhā' Dawā'ī Dhu'l Khāṣiyat</i>	غذاء داوى ذو الخاصيت
IUMT-7.4.17	diet having effect through its matter and specific form	Dietary substance which produces effect in body through its matter and specific form	<i>Ghidhā' Dhu'l Khāṣiyat</i>	غذاء ذو الخاصيت

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.18	easily digestible diet	Dietary substance which is spontaneously absorbed in organs without leaving behind considerable amount of residue in stomach and vessels	<i>Ghidhā' Sarī' al-Inhiḍām</i>	غذاء سريع الانهضام
IUMT-7.4.19	difficult-to-digest diet	Dietary substance which is not spontaneously absorbed in organs and a considerable amount of residue is left behind in stomach and vessels	<i>Ghidhā' 'Asir al-Inhiḍām</i>	غذاء عسر الانهضام
IUMT-7.4.20	completely digestible diet / freely absorbable	Dietary substance which is completely digested and does not remain immature	<i>Ghidhā' Jayyid al-Inhiḍām</i>	غذاء جيّد الانهضام
IUMT-7.4.21	partially digestible diet/ partially absorbable diet	Dietary substance which is not completely digested	<i>Ghidhā' Radī' al-Inhiḍām</i>	غذاء رديء الانهضام
IUMT-7.4.22	diet whose wastes are quickly removable	Dietary substance whose waste products are quickly evacuated from body	<i>Ghidhā' Sarī' al-Khurūj</i>	غذاء سريع الخروج
IUMT-7.4.23	diet whose wastes are difficult to remove	Dietary substance whose waste products are not quickly evacuated from the body	<i>Ghidhā' Baṭī' al-Khurūj</i>	غذاء بطيء الخروج
IUMT-7.4.24	diet remaining in stomach for short period	Dietary substance which does not stay in stomach for a longer period	<i>Ghidhā' Sarī' al-Nuzūl</i>	غذاء سريع النزول
IUMT-7.4.25	diet remaining in stomach for longer period	Dietary substance which stays in stomach for a longer period	<i>Ghidhā' Baṭī' al-Nuzūl</i>	غذاء بطيء النزول
IUMT-7.4.26	diet providing high-quality nourishment		<i>Ghidhā' Jayyid al-Ghidhā'</i>	غذاء جيّد الغذاء
IUMT-7.4.27	diet providing little nourishment		<i>Ghidhā' Radī' al-Ghidhā'</i>	غذاء رديء الغذاء

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.4.28	low-nutrient diet	Dietary substance low in nutrition and producing more waste products	<i>Ghidhā' Qalīl al-Ghidhā'</i>	غذاء قليل الغذاء
IUMT-7.4.29	high-nutrient diet	Dietary substance having more nutrition and producing fewer waste products	<i>Ghidhā' Kathīr al-Ghidhā'</i>	غذاء كثير الغذاء
IUMT-7.4.30	dietary substance producing humours of good quality in body		<i>Ghidhā' Ṣāliḥ al-Kaymūs/ Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs/ Ghidhā' Jayyid al-Kaymūs</i>	غذاء صالح الكيموس / غذاء حسن الكيموس / غذاء جيد الكيموس
IUMT-7.4.31	dietary substance producing humours of bad quality in the body		<i>Ghidhā' Radī' al-Kaymūs / Ghidhā' Fāsīd al-Kaymūs</i>	غذاء رديء الكيموس / غذاء فاسد الكيموس
IUMT-7.4.32	diet producing fine/thin consistency humours		<i>Ghidhā' Laṭīf</i>	غذاء لطيف
IUMT-7.4.33	diet of rich nutritional value producing good humour and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Kathīr al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف كثير الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.34	diet of rich nutritional value producing bad humour and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Kathīr al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف كثير الغذاء رديء الكيموس
IUMT-7.4.35	diet of rich nutritional value producing moderate quality of humour and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Kathīr al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف كثير الغذاء معتدل الكيموس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.36	diet of poor nutritional value producing good humours and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Qalīl al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف قليل الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.37	diet of poor nutritional value producing bad humours and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Qalīl al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف قليل الغذاء ردىء الكيموس
IUMT-7.4.38	diet of poor nutritional value producing moderate quality of humours and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Qalīl al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف قليل الغذاء معتدل الكيموس
IUMT-7.4.39	diet of moderate nutritional value producing good humours and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Mu'tadil al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف معتدل الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.40	diet of moderate nutritional value producing bad humours and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Mu'tadil al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف معتدل الغذاء ردىء الكيموس
IUMT-7.4.41	diet of moderate nutritional value producing humours of moderate quality and blood of thin consistency		<i>Ghidhā' Laṭīf Mu'tadil al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء لطيف معتدل الغذاء معتدل الكيموس
IUMT-7.4.42	diet producing thick blood		<i>Ghidhā' Kathīf / Ghidhā' Ghalīẓ</i>	غذاء كثيف / غذاء غليظ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.4.43	diet of rich nutritional value producing good humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Kathīr al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف كثير الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.44	diet of rich nutritional value producing bad humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Kathīr al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف كثير الغذاء ردىء الكيموس
IUMT-7.4.45	diet of rich nutritional value producing moderate quality of humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Kathīr al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف كثير الغذاء معتدل الكيموس
IUMT-7.4.46	diet of poor nutritional value producing good humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Qalīl al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف قليل الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.47	diet of poor nutritional value producing bad humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Qalīl al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف قليل الغذاء ردىء الكيموس
IUMT-7.4.48	diet of poor nutritional value producing moderate quality of humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Qalīl al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف قليل الغذاء معتدل الكيموس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.49	diet of moderate nutritional value producing good humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Mu'tadil al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف معتدل الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.50	diet of moderate nutritional value producing bad humours and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Mu'tadil al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف معتدل الغذاء رديء الكيموس
IUMT-7.4.51	diet of moderate nutritional value producing humours of moderate quality and blood of thick consistency		<i>Ghidhā' Kathīf Mu'tadil al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء كثيف معتدل الغذاء معتدل الكيموس
IUMT-7.4.52	moderate blood producing diet		<i>Ghidhā' Mu'tadil</i>	غذاء معتدل
IUMT-7.4.53	diet of rich nutritional value producing good humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Kathīr al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل كثير الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.54	diet of rich nutritional value producing bad humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Kathīr al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل كثير الغذاء رديء الكيموس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.55	diet of rich nutritional value producing moderate quality of humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Kathīr al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل كثير الغذاء معتدل الكيموس
IUMT-7.4.56	diet of poor nutritional value producing good humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Qalīl al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل قليل الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.57	diet of poor nutritional value producing bad humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Qalīl al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل قليل الغذاء ردىء الكيموس
IUMT-7.4.58	diet of poor nutritional value producing moderate quality of humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Qalīl al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل قليل الغذاء معتدل الكيموس
IUMT-7.4.59	diet of moderate nutritional value producing good humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Mu'tadil al-Ghidhā' Ḥasan al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل معتدل الغذاء حسن الكيموس
IUMT-7.4.60	diet of moderate nutritional value producing bad humours and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Mu'tadil al-Ghidhā' Radī' al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل معتدل الغذاء ردىء الكيموس

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.61	diet of moderate nutritional value producing humours of moderate quality and blood of moderate consistency		<i>Ghidhā' Mu'tadil Mu'tadil al-Ghidhā' Mu'tadil al-Kaymūs</i>	غذاء معتدل معتدل الغذاء معتدل الكيموس
IUMT-7.4.62	instant nutrition providing diet	Diets providing instant but small quantity of nutrition and easily becoming part of body	<i>Al-Ghidhā' al-Layyin</i>	الغذاء اللين
IUMT-7.4.63	delayed nutrition providing diet	Diet providing more nutrition in a delayed manner and not easily becoming part of body organs	<i>Al-Ghidhā' al-Ṣulb</i>	الغذاء الصلب
IUMT-7.4.64	aroma of diets	Characteristic aroma of different diets	<i>Rā'iḥa al-Aghdhiya</i>	رائحة الاغذية
IUMT-7.4.65	sweet-smelling diet	Sweet aroma diets, usually possessing hot temperament	<i>Al-Ghidhā' al-'Aṭir</i>	الغذاء العطر
IUMT-7.4.66	foul-smelling diet	Diet having foul odour, usually providing poor nutrition to body	<i>Al-Ghidhā' al-Muntin</i>	الغذاء المنتن
IUMT-7.4.67	tastes of diets	Tastes of various kinds of food materials	<i>Ṭu'ūm al-Aghdhiya</i>	طعوم الاغذية
IUMT-7.4.68	sweet-tasting diet	Sweet-tasting diet with hot and wet temperament and heat of moderate degree	<i>Al-Ghidhā' al-Ḥulw</i>	الغذاء الحلو
IUMT-7.4.69	bitter-tasting diet	Bitter-tasting diet with hot temperament to greater degree than salty diet, causing desiccation	<i>Al-Ghidhā' al-Murr</i>	الغذاء المر
IUMT-7.4.70	pungent diet	Diet which has hot temperament to greater degree than bitter diet	<i>Al-Ghidhā' al-Ḥirīf</i>	الغذاء الحريف

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.71	salty diet	Diet which has hot and dry temperament	<i>Al-Ghidhā' al-Māliḥ</i>	الغذاء المالح
IUMT-7.4.72	sour astringent diet	Diet which has cold temperament to lesser degree and dry temperament to greater degree than sour diet	<i>Al-Ghidhā' al-'Afīṣ</i>	الغذاء العفص
IUMT-7.4.73	sour diet	Diet which has cold and dry temperament	<i>Al-Ghidhā' al-Ḥāmiḍ</i>	الغذاء الحامض
IUMT-7.4.74	fatty diet	Diet which has hot and wet temperament but heat to lesser degree and wetness to greater degree than sweet diet	<i>Al-Ghidhā' al-Dasim</i>	الغذاء الدسم
IUMT-7.4.75	tasteless diet	Diet which has moderately cold temperament	<i>Al-Ghidhā' al-Tafih</i>	الغذاء التفه
IUMT-7.4.76	black-bile-producing diets	Diets that increase production of black bile	<i>Al-Aghdhiya al-Muwallida li'l Sawdā'</i>	الاغذية المولدة للسوداء
IUMT-7.4.77	phlegm-producing diets		<i>Al-Aghdhiya al-Muwallida li'l Balgham</i>	الاغذية المولدة للبلغم
IUMT-7.4.78	sanguine-producing diets		<i>Al-Aghdhiya al-Muwallida li'l Dam</i>	الاغذية المولدة للدم
IUMT-7.4.79	weight-gaining diets	Diets helpful in gaining body weight	<i>Al-Aghdhiya al-Mukhṣiba li'l Badan</i>	الاغذية المخصصة للبدن
IUMT-7.4.80	diets causing flatulence		<i>Al-Aghdhiya al-Muwallida li'l Riyāḥ / Al-Aghdhiya al-Nāfikha</i>	الاغذية المولدة للرياح / الاغذية النافخة
IUMT-7.4.81	laxative diets		<i>Al-Aghdhiya al-Mulayyina li'l Ṭab'ā' / Al-Aghdhiya al-Mulayyina li'l Baṭn</i>	الاغذية المليئة للطبيعة / الاغذية المليئة للبطن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.82	constipative diets		<i>Al-Aghdhiya al-Hābisa li'l Baṭn / Al-Aghdhiya al-Mumsika li'l Baṭn</i>	الاغذية الحابسة للبطن / الاغذية الممسكة للبطن
IUMT-7.4.83	antiflatulent diets		<i>Al-Aghdhiya al-Dhāhiba li'l Nafkh</i>	الاغذية الذاهبة للنفخ
IUMT-7.4.84	diets producing obstructions in the body		<i>Al-Aghdhiya al-Muwallida li'l Sudad</i>	الاغذية المولدة للسدد
IUMT-7.4.85	buttermilk		<i>Makhīḍ/ Chāch/Dogh</i>	مخيض / چهاچھ/ دوغ
IUMT-7.4.86	cheese		<i>Jubn</i>	جبين
IUMT-7.4.87	half-fried egg		<i>Bayḍ Nīm Brisht</i>	بيض نيم برشت
IUMT-7.4.88	boiled egg		<i>Bayḍ Maslūq/ Bayḍ Salīq</i>	بيض مسلوق / بيض سليق
IUMT-7.4.89	seasonings		<i>Abāzīr</i>	ابازير
IUMT-7.4.90	spices		<i>Tawābil</i>	توابل
IUMT-7.4.91	flour of roasted wheat or barley		<i>Sawīq</i>	سويق
IUMT-7.4.92	concentrated grape juice	Preparation made by mixing honey or sugar with concentrated grape juice	<i>Mayfukhtaj / Sharāb Muthallath / Maybukhtaj</i>	ميفختج / شراب مثلت / ميبختج
IUMT-7.4.93	varieties of food materials		<i>Aṣnāf al-Ṭa'ām</i>	اصناف الطعام

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.4.94	leavened dough		<i>Al-Khamīr</i>	الخمير
IUMT-7.4.95	wheat crushed with mortar		<i>Kashk al-Ḥiṇṭa</i>	كشك الحنطة
IUMT-7.4.96	barley seed crushed with mortar		<i>Kashk al-Sha'īr</i>	كشك الشعير
IUMT-7.4.97	bread	Bread, prepared with flour of different cereals	<i>Khubz/ Nān</i>	خبز / نان
IUMT-7.4.98	bread made of finest and whitest flour		<i>Khubz al-Ḥuwwārā Maghsūl</i>	خبز الحواري مغسول
IUMT-7.4.99	bread made with full bran flour / wholewheat bread		<i>Khubz-i-Khushkār</i>	خبز خشكار
IUMT-7.4.100	white bread	Bread made of refined wheat flour	<i>Khubz-i-Samīdh</i>	خبز سميذ
IUMT-7.4.101	triangular pastry	Fried or baked food preparation of flour base with a filling of seasoned meat	<i>Sanbūsaj / Sanbūsa</i>	سنبوسج / سنبوسه
IUMT-7.4.102	bread made of wheat flour		<i>Khubz al-Ḥiṇṭa</i>	خبز الحنطة
IUMT-7.4.103	bread made of barley flour		<i>Khubz al-Sha'īr</i>	خبز الشعير
IUMT-7.4.104	bread made of sorghum flour		<i>Khubz al-Dhurra</i>	خبز الذرة
IUMT-7.4.105	bread made of pearl millet flour		<i>Khubz al-Dukhn</i>	خبز الدخن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.4.106	dessert made of unleavened dough and dry fruits	Fried dessert made of moderately cooked unleavened dough, almond, pistachio, sugar or honey	<i>Qaṭā'if</i>	قطائف
IUMT-7.4.107	vermicelli		<i>lṭriya / Sha'īriyya</i>	اطرية / شعيرية
IUMT-7.4.108	dessert made of rice flour and milk		<i>Muhallabiyya</i>	مهلبية
IUMT-7.4.109	twisted-knot-shaped fried sweet preparation made of thin batter		<i>Zalābiya</i>	زلابية
IUMT-7.4.110	starch-containing preparation	A sweet made of rice, starch and some other ingredients	<i>Fālūdhaj/ Fālūdhaq / Fālūda</i>	فالودج / فالودق/فالوده
IUMT-7.4.111	sweet preparation made of almond, saffron and sugar or honey		<i>Khabīṣ</i>	خبیص
IUMT-7.4.112	omelette		<i>'Ujja</i>	عُجَّة
IUMT-7.4.113	dehusked lentil cooked with vinegar		<i>Ṭafshīl</i>	طفشیل
IUMT-7.4.114	preparation made of ground wheat, meat, salt and spices		<i>Al-Harīsa</i>	الهريسة
IUMT-7.4.115	boiled meat		<i>Yakhnī</i>	یخنی
IUMT-7.4.116	preparation made of meat without addition of spices		<i>Isfīdbāj</i>	اسفیدباج

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.4.117	soup	Gravy of meat prepared with water and salt	<i>Shūrbāja / Shūrbāj</i>	شورباچه / شورباچ
IUMT-7.4.118	preparation made of meat, dried fruits and vinegar		<i>Zīrbāj</i>	زیرباچ
IUMT-7.4.119	preparation of meat, vegetables, dried fruits and vinegar		<i>Sikbāj</i>	سکباچ
IUMT-7.4.120	preparation made of meat cut into small pieces and roasted		<i>Al-Kabāb</i>	الکباب
IUMT-7.4.121	preparation made of meat, vinegar and spices		<i>Qarīṣ</i>	قریص
IUMT-7.4.122	preparation made of boiled meats dressed in vinegar and stuffed with condiments		<i>Maṣūṣ</i>	مصوص
IUMT-7.4.123	preparation of meat containing sumac as one of its ingredients	Food preparation having cold and dry temperament	<i>Al-Sumāqiyya</i>	السماقية
IUMT-7.4.124	preparation of meat containing Indian berry as one of its ingredients	Food preparation having cold and dry temperament	<i>Al-Zirishkiyya / Al-Anbarbārīsiyya</i>	الزرشكية / الانبرباريسية
IUMT-7.4.125	preparation of meat containing juice of unripe grape as one of its ingredients		<i>Al-Ḥiṣrimiyya</i>	الحصرمية

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.4.126	preparation of meat containing curd or buttermilk as one of its ingredients		<i>Al-Maşliyya</i>	المصلية
IUMT-7.4.127	preparation of meat containing curd as one of its ingredients		<i>Al-Maḍīra</i>	المضيرة
IUMT-7.4.128	preparation of meat containing spinach as one of its ingredients	Food preparation having moderately hot temperament	<i>Al-Isfānākhīyya</i>	الاسفاناخية
IUMT-7.4.129	preparation of meat containing turnip as one of its ingredients	Food preparation having hot and moist temperament	<i>Al-Liftīyya</i>	اللفتية
IUMT-7.4.130	preparation of meat containing cabbage as one of its ingredients		<i>Al-Karanbiyya</i>	الكرنبية
IUMT-7.4.131	preparation of meat containing cauliflower as one of its ingredients		<i>Al-Qunnabīṭīyya</i>	القنبيطية
IUMT-7.4.132	preparation of meat containing lentil as one of its ingredients		<i>Al-‘Adasiyya</i>	العدسية
IUMT-7.4.133	preparation of fried chopped meat		<i>Al-Qaliyya</i>	القلية
IUMT-7.4.134	preparation containing onion as one of its ingredients	Food preparation having hot and moist temperament	<i>Al-Başaliyya</i>	البصلية

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.4.135	preparation containing pomegranate as one of its ingredients	Food preparation having cold and dry temperament	<i>Al-Rummāniyya</i>	الرمانية
IUMT-7.4.136	preparation containing lemon juice as one of its ingredients	Food preparation having cold and dry temperament	<i>Al-Laymūniyya</i>	الليمونية
IUMT-7.4.137	preparation containing apple as one of its ingredients	Food preparation having cold and dry temperament	<i>Al-Tuffāḥiyya</i>	التفاحية
IUMT-7.4.138	preparation containing carrot as one of its ingredients	Food preparation having hot and moist temperament	<i>Al-Jazariyya</i>	الجزرية
IUMT-7.4.139	unleavened flat bread	Bread made with wholewheat flour, which is kneaded with water to make dough, and then thoroughly rolled into flattened mass and cooked on a flat skillet (<i>Tavā</i>)	<i>Faṭīr</i>	فطير
IUMT-7.4.140	frumenty/porridge	A semi-liquid dish prepared with hulled and slightly ground wheat cooked in milk	<i>Dalyā</i>	دليا
IUMT-7.4.141	preparation of <i>Sābū Dāna</i>	Preparation of <i>Sābū Dāna</i> and milk, often added with sugar	<i>Sāgū Dāna / Sābū Dāna</i>	ساگو دانه / سابو دانه
IUMT-7.4.142	dessert made of mainly rice and milk	Preparation of ground aromatic rice cooked in milk, with some sugar	<i>Firīnī</i>	فيريني
IUMT-7.4.143	semi-solid non-medicated or medicated sweet preparation		<i>Ḥalwā</i>	حلوا

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
7.5	Preservation and promotion of health			
IUMT-7.5.0	knowledge of preservation of health	Branch of medical science which deals with maintenance, preservation and promotion of health as well as prevention of diseases through various regimens and practices	<i>'Ilm Hifẓ al-Ṣiḥḥa/</i> <i>Hifẓān-i-Ṣiḥḥat/'Ilm-i-</i> <i>Hifẓ-i-Ṣiḥḥat</i>	علم حفظ الصحة / حفظان صحت / علم حفظ صحت
IUMT-7.5.1	six essential factors	Six essential factors for maintaining physical, mental, social and spiritual health which include: air; foods and drinks; bodily movement and repose; mental activity and repose; sleep and wakefulness; retention and evacuation; these are essential for every person; and imbalance in any or all of these factors may lead to various disease conditions	<i>Al-Asbāb al-Sitta</i> <i>al-Ḍarūriyya/ Asbāb</i> <i>Sitta Ḍarūriyya</i>	الاسباب الستة الضرورية / اسباب ستة ضروريه
IUMT-7.5.2	inhaled air	Air which is inhaled through breathing and is one of the constituents of pneuma	<i>Al-Hawā' al-Mustanshaq</i>	الهواء المستنشق
IUMT-7.5.3	quality air	Air free from pollutants like smoke, gases, foreign bodies as well as other hazardous matters; essential/effective in preserving and maintaining health	<i>Al-Hawā' al-Jayyid/</i> <i>Al-Hawā' al-Ṣāfi /</i> <i>Awfaq al-Ahwiya</i>	الهواء الجيد / الهواء الصافي / اوفق الاهوية
IUMT-7.5.4	hot air	Air which attracts blood towards skin; when moderately hot it may dissolve some body fluids and may cause relaxation in body; when extremely hot it may increase perspiration and thirst, decrease urination, weaken digestion and alter complexion	<i>Al-Hawā' al-Hārr/</i> <i>Garm Hawā</i>	الهواء الحار / گرم هوا
IUMT-7.5.5	cold air	Air which increases appetite, improves digestion, constricts body pores and increases urination	<i>Al-Hawā' al-Bārid /</i> <i>Sard Hawā</i>	الهواء البارد / سرد هوا

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.6	north winds	Air which blows from north to south has cold and dry properties, which, however, vary according to geographical location	<i>Al-Riyāḥ al-Shimāliyya</i>	الرياح الشمالية
IUMT-7.5.7	south winds	Air which blows towards the north has hot and wet properties, which, however, vary according to geographical location	<i>Al-Riyāḥ al-Janūbiyya</i>	الرياح الجنوبية
IUMT-7.5.8	east winds	Air which blows towards the west has hot and dry properties, which, however, vary according to geographical location	<i>Al-Riyāḥ al-Mashriqiyya</i>	الرياح المشرقية
IUMT-7.5.9	west winds	Air which blows towards the east has wet properties, which, however, vary according to geographical location	<i>Al-Riyāḥ al-Maghribiyya</i>	الرياح المغربية
IUMT-7.5.10	four seasons	The four seasons, i.e., spring, summer, autumn and winter each has its own temperament which influences human health; the term does not cover <i>Al-Faṣl</i> mentioned under logic and philosophy	<i>Al-Fuṣūl al-Arbaʿa / Al-Awqāt al-Arbaʿa</i>	الفصول الاربعة / الاوقات الاربعة
IUMT-7.5.11	spring	One of the four seasons with moderate temperament, optimally suitable for human health	<i>Faṣl al-Rabīʿ / Mavsam-i-Rabīʿ</i>	فصل الربيع / موسم ربيع
IUMT-7.5.12	autumn	One of the four seasons with hot and wet temperament, not considered suitable for optimal health	<i>Faṣl al-Kharīf / Mavsam-i-Kharīf</i>	فصل الخريف / موسم خريف
IUMT-7.5.13	summer	One of the four seasons with hot and dry temperament, not considered suitable for optimal health in its extreme condition	<i>Faṣl al-Ṣayf / Mavsam-i-Garmā</i>	فصل الصيف / موسم گرما

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.5.14	winter	One of the four seasons with cold and wet temperament, suitable for hot temperament, not suitable for aged people	<i>Faṣl al-Shitā' / Mavsam-i-Sarmā</i>	فصل الشتاء / موسم سرما
IUMT-7.5.15	hot habitats	Regions with hot climate; indigenous people generally have dark or frizzy hair, weak digestion and early ageing; may also have dark complexion	<i>Al-Masākin al-Ḥārā</i>	المساكن الحارة
IUMT-7.5.16	cold habitats	Regions with cold climate; indigens are generally robust, strong, bold, courageous and with better digestion	<i>Al-Masākin al-Bārīda</i>	المساكن الباردة
IUMT-7.5.17	humid habitats	Humid regions where summers are not extremely hot and winters are not extremely cold; indigens generally have soft/lighter complexion; such people are more susceptible to epilepsy, protracted fever, pustular stomatitis, loose bowels, bleeding piles, fistulas, menorrhagia, septic ulcers and aphthous ulcers	<i>Al-Masākin al-Raṭba</i>	المساكن الرطبة
IUMT-7.5.18	dry habitats	Regions with extreme summers and extreme winters; indigens may have dry temperament as well as dry and dusky skin	<i>Al-Masākin al-Yābisa</i>	المساكن اليابسة
IUMT-7.5.19	foods and drinks	One of the six essential factors, referring to all foods and drinks consumed by people, essential for life and maintenance of health through replacement of used up and broken down components of body	<i>Al-Ma'kūlāt wa'l Mashrūbāt / Ma'kūlāt-o-Mashrūbāt</i>	الماكولات و المشروبات / مأكولات ومشروبات
IUMT-7.5.20	diet(s)	Food(s) / nutritious item(s) consumed regularly; produce effect through their quality and replenish the body; the term does not cover <i>Ghidhā' Muṭlaq</i> (absolute diet) mentioned under dietetics	<i>Ghidhā' / Aghdhiya</i>	غذاء / اغذية

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.21	nourishment	Process of providing or obtaining food necessary for health and growth	<i>Ightidhā' / Taghdhiya</i>	اغذاء / تغذية
IUMT-7.5.22	ideal water	Sweet, light-in-weight and odourless water, which easily becomes hot and cold, passes quickly down from stomach and does not cause renal and vesicular calculi	<i>Afḍal al-Miyāh</i>	افضل المياه
IUMT-7.5.23	boiled water	Water purified by boiling, which does not cause flatulence and passes quickly out of body	<i>Al-Mā' al-Maṭbūkh</i>	الماء المطبوخ
IUMT-7.5.24	distilled water	Water obtained through condensation of vapours produced after boiling	<i>Al-Mā' al-Muqaṭṭar</i>	الماء المقطر
IUMT-7.5.25	soft water	Water that is odourless, tasteless, free from contamination and light in weight, which passes quickly down from stomach and can easily be rendered hot or cold	<i>Al-Mā' al-'Adhb / Āb Shīrīn</i>	الماء العذب / آب شیرین
IUMT-7.5.26	saline water	Water that contains natural salts in appreciable amount and induces diarrhoea, makes skin thin and dry and causes emaciation	<i>Al-Mā' al-Māliḥ</i>	الماء المالح
IUMT-7.5.27	hard water	Water that contains an appreciable amount of minerals	<i>Al-Mā' al-Thaqīl</i>	الماء الثقيل
IUMT-7.5.28	stagnant water	Water which is hard and unhygienic; it contains soil material and other contaminants and is liable to cause various ailments	<i>Al-Mā' al-Rākīd</i>	الماء الراكد
IUMT-7.5.29	hot water	Water which is suitable for persons of cold temperament	<i>Al-Mā' al-Ḥārr / Mā' Sukhn / Āb Garm</i>	الماء الحار / ماء سخن / آب گرم

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.5.30	tepid water	Water which produces more moisture than cold water, helps to expel thick and viscid material through emesis	<i>Al-Mā' al-Fātir</i>	الماء الفاتر
IUMT-7.5.31	cold water	Water obtained from melting ice or cooled by other means; when of moderate temperature is suitable for healthy persons	<i>Al-Mā' al-Bārid</i>	الماء البارد
IUMT-7.5.32	rain water	Rain water is considered to be of good quality, especially if not mixed with soil	<i>Mā' al-Maṭr</i>	ماء المطر
IUMT-7.5.33	spring water	Water obtained from springs and free from contaminants, is considered to be the best for use	<i>Mā' al-'Ayn/ Mā' al-'Uyūn/ Mā' al-Nab'</i>	ماء العين/ ماء العيون / ماء النبع
IUMT-7.5.34	well water	Water which is inferior to spring water due to its confinement, prolonged contact with soil and possibilities of contamination	<i>Mā' al-Bi'r/ Miyāh al-Ābār</i>	ماء البئر/ مياه الآبار
IUMT-7.5.35	marsh water	Water found in wetland, which is considered inferior in quality to well water due to its long stagnation in sodden ground and among herbaceous plants	<i>Mā' al-Nazz</i>	ماء النز
IUMT-7.5.36	tank water	Water stored in a tank is considered better than well water, especially when rain water has been stored in it	<i>Mā' al-Šihrij</i>	ماء الصهرج
IUMT-7.5.37	karez water / underground tunnel water	Water which is stored by karez technique is considered better than well water but inferior to spring water because of the possibility of becoming polluted, as it does not come out of earth by its own force but is collected by a mechanical process	<i>Miyāh al-Qunīy / Āb-i-Kārīz</i>	مياه القنى / آب كاريز

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.38	water surrounded by reeds and thicket	Water surrounded by reeds and thicket is not good for health; it may cause diseases of spleen and ascites, etc.	<i>Miyāh al-Ājām</i>	مياه الآجام
IUMT-7.5.39	hail and ice water	Hail and ice water is suitable for persons of hot temperament and during hot season	<i>Mā' al-Thalj wa'l Jamd</i>	ماء الثلج و الجمد
IUMT-7.5.40	water containing minerals	Water that contains appreciable amounts of certain salts, used for therapeutic purposes but not suitable for regular use	<i>Al-Mā' al-Ma'dinī</i>	الماء المعدنى
IUMT-7.5.41	water containing iron	Water that contains certain amount of iron	<i>Al-Mā' al-Ḥadīdī</i>	الماء الحديدى
IUMT-7.5.42	water containing ammonium chloride	Water that contains certain amount of ammonium chloride	<i>Al-Mā' al-Nūshādīrī</i>	الماء النوشادرى
IUMT-7.5.43	alum-containing water	Water that contains certain amount of alum	<i>Al-Mā' al-Shabbī</i>	الماء الشبى
IUMT-7.5.44	sulphur-containing water	Water that contains certain amount of sulphur	<i>Al-Mā' al-Kibrītī/ Al-Miyāh al-Kibrītiyya</i>	الماء الكبريتى / المياه الكبريتية
IUMT-7.5.45	copper-containing water	Water that contains certain amount of copper	<i>Al-Mā' al-Nuḥāsī</i>	الماء النحاسى
IUMT-7.5.46	bodily movement and repose	One of six essential factors for maintenance of health; it may also be used for managing certain disease conditions; bodily movements may increase innate heat and are necessary for digestion and metabolism and also help evacuate waste products from body; likewise, bodily rest is needed for retaining nutrients for digestion	<i>Al-Haraka wa'l Sukūn al-Badānī</i>	الحركة و السكون البدنى

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.5.47	psychic movement and repose	One of six essential factors for maintenance of health; it may also be used for managing certain disease conditions; psychic movement increases heat, while repose increases cold; a balance between the two ensures optimum health	<i>Al-Haraka wa'l Sukūn al-Nafsānī</i>	الحركة و السكون النفساني
IUMT-7.5.48	sleep and wakefulness	One of six essential factors for maintenance of health; it may also be used for managing certain disease conditions; moderate sleep is necessary for preserving pneuma and vitality, replenishing the body, improving digestion, restoring required amount of moisture in body and removal of lassitude; moderate wakefulness is necessary for voluntary and intellectual functions; imbalance in sleep and wakefulness may lead to ailments	<i>Al-Nawm wa'l Yaqza</i>	النوم واليقظة
IUMT-7.5.49	retention	One of six essential factors for maintenance of health; it is necessary for digestion and metabolism as well as maintaining reserves of nutrients in body; in case of any imbalance, various disorders may occur, e.g., obstruction, flaccidity, spasms humidus, septic conditions, rupture of hollow organs, etc.; it may also be used for managing certain disease conditions	<i>Al-Ihtibās</i>	الاحتباس
IUMT-7.5.50	evacuation	One of six essential factors for maintenance of health; it is necessary for removal of waste products/metabolites through defecation, micturition, menstruation, coitus, sweating and spittle; in case of any imbalance, various disorders may occur; it may also be used for managing certain disease conditions	<i>Al-Istifrāgh</i>	الاستفراغ

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.51	preventive measures	Preventive measures adopted to counter disease-causing factors and to maintain healthy state	<i>Al-Taḡaddum bi'l Ḥifẓ</i>	التقدم بالحفظ
IUMT-7.5.52	preservation of health through air	Promotion and restoration of health by ensuring provision of good quality air and adopting measures to minimize the effect of polluted air	<i>Ḥifẓ al-Ṣiḥḥa bi Ḥasabī'l Hawā'</i>	حفظ الصحة بحسب الهواء
IUMT-7.5.53	preservation of health with respect to four seasons	Promotion and restoration of health with respect to four seasons; adopting regimens and life style modifications with respect to four seasons as per the six essential factors doctrine and nonessential factors as well; these are required to maintain health and to neutralize undesirable effects of seasonal changes (if any) and protect from seasonal disorders	<i>Ḥifẓ al-Ṣiḥḥa bi Ḥasabī'l Awqāt al-Arba'a</i>	حفظ الصحة بحسب الاوقات الاربعة
IUMT-7.5.54	preservation of health through water intake	Promotion and maintenance of health by following measures related to quality, quantity and timing of water intake	<i>Ḥifẓ al-Ṣiḥḥa bi Shurb al-Mā'</i>	حفظ الصحة بشرب الماء
IUMT-7.5.55	preservation of health through diet	Preservation of health by following measures related to quality, quantity and timings of food intake, e.g., daily requirement of food, sequencing of different kinds of food, etc.	<i>Ḥifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Ghidhā' / Tadbīr al-Ṣiḥḥa bi'l Ghidhā'</i>	حفظ الصحة بالغذاء / تدبير الصحة بالغذاء
IUMT-7.5.56	preservation of health through sleep and wakefulness	Promotion and maintenance of health through sleep and wakefulness; preservation of health by following measures to maintain balance between sleep and wakefulness, e.g., duration, timing, posture during sleep, etc.	<i>Ḥifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Nawm wa'l Yaḡza</i>	حفظ الصحة بالنوم و اليقظة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.57	preservation of health through exercise	Promotion and maintenance of health through exercise; a regimenal therapy, which revives innate heat, disperses and expels accumulated harmful material from body, keeps organs fit for their functions, improves nutrition and strengthens physique	<i>Hifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Riyāḍa</i>	حفظ الصحة بالرياضة
IUMT-7.5.58	preservation of health through massage	a regimenal therapy which tones up body, resolves waste products, increases innate heat, helps open skin pores and relaxes muscles	<i>Hifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Dalk</i>	حفظ الصحة بالدلك
IUMT-7.5.59	preservation of health through purgation	a regimenal therapy which evacuates waste products and morbid humours from body	<i>Hifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Ishāl</i>	حفظ الصحة بالاسهال
IUMT-7.5.60	preservation of health through emesis	a regimenal therapy, which evacuates waste products from stomach and also some morbid humours	<i>Hifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Qay'</i>	حفظ الصحة بالقىء
IUMT-7.5.61	preservation of health through moderate coitus	Preservation of health through moderation in coitus, which produces exhilaration, increases positivity, subsides sorrow, grief and anger, increases thinking capacity, rejuvenates innate heat of body, resolves waste products	<i>Hifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Jimā'</i>	حفظ الصحة بالجماع
IUMT-7.5.62	antenatal care	Preventive healthcare of pregnant woman and fetus through various regimes	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Ḥublā</i>	حفظ صحة الحبلئ
IUMT-7.5.63	preventive healthcare of lactating woman	Measures of promotion of health of lactating woman, e.g., dietary regimens, exercise, massage, cleanliness, management of common problems associated with breastfeeding, etc.	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Murḍi'a</i>	حفظ صحة المرضعة
IUMT-7.5.64	criteria for wet nurse	Factors taken into consideration for selection of wet nurse for feeding quality milk to baby	<i>Sharā'iṭ al-Murḍi'a</i>	شرائط المرضعة

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.65	guidance for breastfeeding	Guidance which recommends preference to mother's milk, breastfeeding two or three times a day, giving a little honey to baby before breastfeeding, cradle song, etc.	<i>Tadbīr al-Raḍā'</i>	تدبير الرضاع
IUMT-7.5.66	neonatal care	Advice on modalities for newborns to keep them healthy, including proper cutting of umbilical cord, care of skin of baby, proper bathing, etc.	<i>Tadbīr al-Mawlūd</i>	تدبير المولود
IUMT-7.5.67	post-weaning care of infant	Post-weaning care of infant for promotion and maintenance of health and growth through regimens / regimenal therapies, which include measures like replacement of mother's milk with dietary substances, gentle exercise, application of oil on head and neck, rubbing of gums, taking care of hygiene of baby, etc.	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Ṣabīy Ba'd al-Fiṭām</i>	حفظ صحة الصبي بعد الفطام
IUMT-7.5.68	preservation of health of child	Preservation and promotion of health and growth of child through regimens/regimenal therapies, which include measures like providing suitable dietary substances which produce humours of good quality, developing ability to control emotions, and adoption of good habits	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Ṭifl</i>	حفظ صحة الطفل
IUMT-7.5.69	preservation of health of young adult	Preservation and promotion of health and growth of young adult through regimens/regimenal therapies, which may include measures like intake of suitable dietary substances which produce humours of good quality, exercise, massage, evacuation of waste materials from body, etc.	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Shābb</i>	حفظ صحة الشاب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.70	preservation of health during age of decline	Preservation and promotion of health during age of decline through regimens/regimenal therapies; these may include measures like cleansing of body from excessive phlegmatic humour, intake of diet having hot and moist temperament, avoiding black-bile-producing diets, clearing of bowels regularly, application of suitable oil on body, avoiding heavy exercise / physical work, etc.	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Kahl</i>	حفظ صحة الكهل
IUMT-7.5.71	preservation of health in old age	Preservation and promotion of health in elderly people through regimens / regimenal therapies; these may include rehabilitative measures and measures like intake of suitable diet and drinks, clearing of bowels regularly, baths which render the body warm and moist, adequate sleep, moderate exercise and massage, application of suitable oil, etc.	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Shaykh</i>	حفظ صحة الشيخ
IUMT-7.5.72	preservation of health of convalescent	Care of convalescent for promotion and maintenance of health; health restoration in a person recovering from illness through regimens / regimenal therapies; these may include use of certain formulations, strengthening innate heat and organs, gradual increase in dietary intake, mild exercise, application of suitable oil producing moistness, avoidance from anger, exposure to heat, coitus, etc.	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Nāqih</i>	حفظ صحة الناقه
IUMT-7.5.73	preservation of health through selection of place of residence	Factors to be taken into account when selecting place of residence for promotion and maintenance of health include quality of soil, altitude, quality of construction, ventilation, amount of light, temperature, climate, quality of air and water, area covered with trees and open to sky etc.	<i>Hifẓ al-Ṣiḥḥa bi Ḥasabī'l Amākin</i>	حفظ الصحة بحسب الاماكن

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.74	guidance for traveller	Guidance for traveller for promotion and maintenance of health, including certain precautionary measures	<i>Tadbīr al-Musāfir</i>	تدبير المسافر
IUMT-7.5.75	preservation of health of land traveller	Preservation and promotion of health of traveller during travel over land; preventive measures may include special dietary regimens, quality of water, adjusting to sleep and food timings, avoidance of heat, fatigue, sunstroke, frostbite, etc.	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Musāfir fi'l Barr</i>	حفظ صحة المسافر في البرّ
IUMT-7.5.76	preservation of health of sea traveller	Preservation and promotion of health of traveller by sea; specific preventive measures may include special dietary regimens, measures to prevent sea sickness, management of vertigo, nausea, vomiting, etc.	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Rākib fi'l Baḥr</i>	حفظ صحة الراكب في البحر
IUMT-7.5.77	preservation of health through therapeutic bath / Turkish bath	Preservation and promotion of health through use of therapeutic bath / Turkish bath, which prevents accumulation of morbid humours and waste products, increases innate heat and has digestive and excretory effects, etc.	<i>Ḥifẓ al-Ṣiḥḥa bi'l Hammām</i>	حفظ الصحة بالحمام
IUMT-7.5.78	preservation of health of organs	Preservation and promotion of health of organs by adopting certain preventive measures / regimenal therapies	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-A'dā'</i>	حفظ صحة الاعضاء
IUMT-7.5.79	preservation of health of hair	Preservation and promotion of health of hair through various preventive measures, e.g., application of suitable oils and washing of hair with suitable liquid preparations to keep it healthy; evacuation of predominant matters and avoidance of phlegm-producing things may also help	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Sha'r</i>	حفظ صحة الشعر

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/Persian/Urdu script
IUMT-7.5.80	preservation of health of head	Preservation and promotion of health of head through various preventive measures	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Ra's</i>	حفظ صحة الرأس
IUMT-7.5.81	preservation of health of eye	Preservation and promotion of ophthalmic health / eye care through various preventive measures, e.g., local application of eye tonic and avoiding prolonged exposure to bright objects and eyestrain	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-'Ayn</i>	حفظ صحة العين
IUMT-7.5.82	preservation of nasal health	Preservation and promotion of health of nose through various preventive measures	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Anf</i>	حفظ صحة الانف
IUMT-7.5.83	preservation of health of ear	Preservation and promotion of health of ear through various preventive measures	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Udhun</i>	حفظ صحة الاذن
IUMT-7.5.84	preservation of health of tongue	Preservation and promotion of health of tongue through various preventive measures	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Lisān</i>	حفظ صحة اللسان
IUMT-7.5.85	preservation of health of teeth	Preservation and promotion of health of teeth through various preventive measures	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Asnān</i>	حفظ صحة الاسنان
IUMT-7.5.86	preservation of health of lungs and trachea	Preservation and promotion of health of lungs and trachea through various preventive measures, e.g., talking with moderate tone, expulsion of morbid matter coming from sinuses, lungs and trachea and application of suitable resolvent oil on chest to tone up these organs	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Ri'a wa Qaṣaba al-Ri'a</i>	حفظ صحة الرئة و قصبة الرئة
IUMT-7.5.87	preservation of cardiac health	Preservation and promotion of cardiac health through various preventive measures, e.g., use of exhilarants and cardiac tonics and avoidance of distress and anxiety	<i>Hifẓ Ṣiḥḥa al-Qalb</i>	حفظ صحة القلب

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.5.88	preservation of health of stomach	Preservation and promotion of health of stomach through various preventive measures, e.g., intake of good quality food and water in suitable quantity, healthy eating habits, etc.	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Mi'da</i>	حفظ صحة المعدة
IUMT-7.5.89	preservation of health of intestine	Preservation and promotion of health of intestine through various preventive measures, e.g., avoidance of flatulent foodstuffs	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Am'a'</i>	حفظ صحة الامعاء
IUMT-7.5.90	preservation of health of liver	Preservation and promotion of health of liver through various preventive measures	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Kabid</i>	حفظ صحة الكبد
IUMT-7.5.91	preservation of health of organs of the urinary system	Preservation and promotion of health of organs of urinary system through various preventive measures	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa Ālāt al-Bawl</i>	حفظ صحة آلات البول
IUMT-7.5.92	preservation of health of joints	Preservation and promotion of health of joints through various preventive measures	<i>Ḥifẓ Ṣiḥḥa al-Mafāṣil</i>	حفظ صحة المفاصل
IUMT-7.5.93	epidemic	Pestilential change occurring in air, water or environment leading to putrefaction in humour of body	<i>Wabā'</i>	وباء
IUMT-7.5.94	refrainment	Refraining from use of certain things that can modify course of treatment or attainment of health under guidance of a physician	<i>Parhez</i>	پریہیز
IUMT-7.5.95	abstinence/ restriction	Avoidance of a substance or act that is not suitable for health of a person in a particular condition	<i>Ijtināb / Iḥtirāz</i>	اجتناب/ احتراز
IUMT-7.5.96	contraception	Voluntary prevention of conception	<i>Man' al-Ḥabal/ Man'-i-Ḥaml</i>	منع الحمل / منع حمل

Term ID	Term or concept in English	Description	Corresponding term in Diacritics	Corresponding term in Arabic/ Persian/Urdu script
IUMT-7.5.97	method of contraception	Measure adopted to prevent pregnancy	<i>Tadbīr-i-Man‘-i-Ḥaml</i>	تدبیر منع حمل
IUMT-7.5.98	coitus interruptus	Method of preventing unwanted pregnancy in which a man withdraws his penis from a woman's vagina before ejaculation	<i>‘Azl</i>	عزل
IUMT-7.5.99	weaning	Withdrawal of breastfeeding for a baby in a gradual manner to accustom him or her to food	<i>Fiṭām</i>	فطام
IUMT-7.5.100	incense	Aromatic preparation in form of pill or stick, which produces fragrance on burning	<i>Nadd</i>	ند
IUMT-7.5.101	clothes/dress		<i>Malābis / Libās</i>	ملابس/لباس
IUMT-7.5.102	house/shelter		<i>Maskan</i>	مسکن
IUMT-7.5.103	hospital	Health care institution where patients are provided with medical facilities	<i>Māristān / Dār al-Marḍā / Shifā Khāna / Bīmāristān</i>	مارستان / دار المرضى / شفا خانہ / بیما رستان

8. Classical texts of Unani medicine

مصادر يوناني طب

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.0	مصادر يوناني طب	<i>Maṣādir-i-Yūnānī Ṭibb</i>				Classical texts of Unani medicine
IUMT-8.0.1	كتاب الفصول	<i>Kitāb al-Fuṣūl</i>	Buqrāṭ (Hippocrates)	460-370 BC	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics
IUMT-8.0.2	كتاب الأخلاط	<i>Kitāb al-Akhlāṭ</i>	Buqrāṭ (Hippocrates)	460-370 BC	Arabic	Basic theories
IUMT-8.0.3	كتاب الأهوية والمياه والبلدان	<i>Kitāb al-Ahwiya wa'l Miyāh wa'l Buldān</i>	Buqrāṭ (Hippocrates)	460-370 BC	Arabic	Basic theories, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.4	كتاب الأمراض الوافدة	<i>Kitāb al-Amrāḍ al-Wāfida</i>	Buqrāṭ (Hippocrates)	460-370 BC	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.5	كتاب مقدمة المعرفة	<i>Kitāb Taqdimā al-Ma'rifa</i>	Buqrāṭ (Hippocrates)	460-370 BC	Arabic	Diagnostics
IUMT-8.0.6	كتاب أسباب النبات	<i>Kitāb Asbāb al-Nabāt</i>	Thāwāfrastūs (Theophrastus)	371-287 BC	Arabic	Pharmacology
IUMT-8.0.7	كتاب الحشائش	<i>Kitāb al-Ḥashā'ish</i>	Dīsqūrīdūs (Dioscorides)	1st Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.8	تلخيص جالينوس على فصول بقراط	<i>Talkhīṣ Jālīnūs 'alā Fuṣūl Buqrāṭ</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.9	كتاب في فرق الطب	<i>Kitāb fī Firaq al-Ṭibb</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Therapeutics
IUMT-8.0.10	كتاب الصناعة الكبيرة	<i>Kitāb al-Ṣanā'a al-Kabīra</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories
IUMT-8.0.11	كتاب الصناعة الصغيرة	<i>Kitāb al-Ṣanā'a al-Ṣaghīra</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories
IUMT-8.0.12	كتاب الأدوية المفردة	<i>Kitāb al-Adwiya al-Mufrada</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Pharmacology
IUMT-8.0.13	تفسير كتاب أبيذيميا لأبقراط	<i>Tafsīr Kitāb Abīdhīmiyā li Abqarāṭ</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories
IUMT-8.0.14	كتاب النبض الصغير	<i>Kitāb al-Nabḍ al-Ṣaghīr</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diagnostics (pulse)
IUMT-8.0.15	كتاب إلى اغلوقن في التأتى لشفاء الأمراض	<i>Kitāb ilā Aghlūqan fī al-Ta'attī li Shifā' al-Amrāḍ</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diagnostics
IUMT-8.0.16	كتاب الأسطقسات	<i>Kitāb al-Uṣṭuquṣṣāt</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories (factors of existence)
IUMT-8.0.17	كتاب المزاج	<i>Kitāb al-Mizāj</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories (factors of existence)
IUMT-8.0.18	كتاب القوى الطبيعية	<i>Kitāb al-Quwā al-Ṭabī'iyya</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories (factors of existence)
IUMT-8.0.19	كتاب التشريح الصغير	<i>Kitāb al-Tashrīḥ al-Ṣaghīr</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories (structure of organs)
IUMT-8.0.20	كتاب العلل و الأعراض	<i>Kitāb al-'Ilal wa'l A'rāḍ</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics
IUMT-8.0.21	كتاب تعرف علل الأعضاء الباطنة	<i>Kitāb Ta'arruf 'Ilal al-A'ḍā' al-Bāṭina</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diseases

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.22	كتاب النبض الكبير	<i>Kitāb al-Nabḍ al-Kabīr</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diagnostics (pulse)
IUMT-8.0.23	كتاب الحميات	<i>Kitāb al-Ḥummayāt</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics
IUMT-8.0.24	كتاب البحران	<i>Kitāb al-Buḥrān</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diagnostics
IUMT-8.0.25	كتاب أيام البحران	<i>Kitāb Ayyām al-Buḥrān</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diagnostics
IUMT-8.0.26	كتاب حيلة البرء	<i>Kitāb Ḥīla al-Barʿ</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Therapeutics
IUMT-8.0.27	كتاب تدبير الأصحاء	<i>Kitāb Tadbīr al-Aṣiḥḥāʿ</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Therapeutics (preservation and promotion of health)
IUMT-8.0.28	كتاب أصناف الحميات	<i>Kitāb Aṣnāf al-Ḥummayāt</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.29	منافع الأعضاء	<i>Manāfiʿ al-Aʿḍāʿ</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Basic theories (functions of organs)
IUMT-8.0.30	جوامع كتاب جالينوس في الأمراض الحادثة في العين	<i>Jawāmiʿ Kitāb Jālīnūs fiʾl Amrāḍ al-Ḥāditha fiʾl ʿAyn</i>	Jālīnūs (Galen)	2nd Century AD	Arabic	Diseases of eye
IUMT-8.0.31	فردوس الحكمة في الطب	<i>Firdaws al-Ḥikma fiʾl Ṭibb</i>	Ṭabarī, Abū al-Ḥasan Raban	9th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics, pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.32	كتاب الذخيرة في علم الطب	<i>Kitāb al-Dhakhīra fi ʾIlm al-Ṭibb</i>	Thābit ibn Qurra	9th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.33	كتاب الأغذية	<i>Kitāb al-Aghdhiya</i>	Ḥunayn ibn Ishāq	9th Century AD	Arabic	Therapeutics (dietetics)
IUMT-8.0.34	كتاب المسائل	<i>Kitāb al-Masāʾil</i>	Ḥunayn ibn Ishāq	9th Century AD	Arabic	Basic theories

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.35	كتاب العشر مقالات في العين	<i>Kitāb al-‘Ashr Maqālāt fi’l ‘Ayn</i>	Ḥunayn ibn Ishāq	9th Century AD	Arabic	Diseases of eye
IUMT-8.0.36	مقالة حنين بن اسحق في حفظ الأسنان واللثة و إستصلاحها	<i>Maqāla Ḥunayn ibn Ishāq fī Ḥifẓ al-Asnān wa’l Litha wa Istiṣlāḥihā</i>	Ḥunayn ibn Ishāq	9th Century AD	Arabic	Dentistry
IUMT-8.0.37	أقرباذين سابور	<i>Aqrābādīn Sābūr</i>	Sābūr ibn Sahl	9th Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.38	كتاب الأزمنة	<i>Kitāb al-Azmina</i>	Yuḥannā ibn Māswayh	9th Century AD	Arabic	Therapeutics
IUMT-8.0.39	كتاب ماء الشعير	<i>Kitāb Mā’ al-Sha’ir</i>	Yuḥannā ibn Māswayh	9th Century AD	Arabic	Dietetics
IUMT-8.0.40	كتاب الكيمياء العطر و التصعيدات	<i>Kitāb al-Kīmiyā’ al-‘Iṭr wa’l Taṣ’īdāt</i>	Al-Kindī, Ya’qūb ibn Ishāq	9th Century AD	Arabic	Pharmacy
IUMT-8.0.41	بداية المتعلمين في الطب	<i>Hidāya al-Muta’allimīn fi’l Ṭibb</i>	Al-Ikhwaynī, Abū Bakr	10th Century AD	Persian	Basic theories, diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.42	غنى منى	<i>Ghinā Munā</i>	Al-Qamarī, Abū al-Manṣūr al-Ḥasan ibn Nūḥ	10th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.43	كامل الصناعة الطبية	<i>Kāmil al-Ṣanā’a al-Ṭibbiyya</i>	Majūsī, ‘Alī ibn ‘Abbās (Haly Abbas)	10th Century AD	Arabic	General, logic and philosophy, basic theories, diseases, diagnostics and therapeutics, pharmacology and pharmacy

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.44	كتاب الحاوي في الطب	<i>Kitāb al-Ḥāwī fi'l Ṭibb</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics, pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.45	كتاب ما الفارق أو الفروق	<i>Kitāb ma'l Fāriq awi'l Furūq</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Diagnostics, diseases
IUMT-8.0.46	كتاب المرشد	<i>Kitāb al-Murshid</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Basic theories
IUMT-8.0.47	التقسيم والتشجير (تقاسيم العلل)	<i>Al-Taqsīm wa'l Tashjīr (Taḳāsīm al-'Ilal)</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.48	كتاب الفاخر	<i>Kitāb al-Fākhir</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Diseases, therapeutics
IUMT-8.0.49	كتاب المنصوري	<i>Kitāb al-Manṣūrī</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	General, basic theories, diseases
IUMT-8.0.50	سرّ الاسرار في الطب و الكيمياء	<i>Sirr al-Asrār fi'l Ṭibb wa'l Kīmiyā'</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Pharmacy
IUMT-8.0.51	رسالة تدبير الصبيان	<i>Risāla Tadbīr al-Ṣibyān</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Paediatrics
IUMT-8.0.52	المعالجات البقرائية	<i>Al Mu'ālajāt al-Buqrā'iyya</i>	Ṭabarī, Abū al-Ḥasan Aḥmad ibn Muḥammad	10th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.53	كتاب البول	<i>Kitāb al-Bawl</i>	Al-Isrā'īlī, Ishāq ibn Sulaymān	10th Century AD	Arabic	Diagnostics
IUMT-8.0.54	منافع الأغذية ودفع مضارها	<i>Manāfi' al-Aghdhiya wa Daf' Maḍāriḥā</i>	Rāzī, Abū Bakr Muḥammad ibn Zakariyyā (Rhazes)	10th Century AD	Arabic	Therapeutics (dietetics)
IUMT-8.0.55	تذكرة الكحالين	<i>Tadhkira al-Kaḥḥālīn</i>	Al-Kaḥḥāl, 'Alī ibn 'Īsā	10th Century AD	Arabic	Diseases of eye
IUMT-8.0.56	خلق الجنين وتدبير الحبالى والمولودين	<i>Khalq al-Janīn wa Tadbīr al-Ḥabālā wa'l Mawlūdīn</i>	Arīb ibn Sa'īd	10th Century AD	Arabic	Obstetrics, paediatrics
IUMT-8.0.57	زاد المسافر وقوت الحاضر	<i>Zād al-Musāfir wa Qūt al-Ḥāḍir</i>	Ibn al-Jazzār	10th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.58	كتاب فى طب المشائخ و حفظ صحتهم	<i>Kitāb fī Ṭibb al-Mashā'ikh wa Ḥifẓ Ṣiḥḥatihim</i>	Ibn al-Jazzār	10th Century AD	Arabic	Geriatrics
IUMT-8.0.59	كتاب سياسة الصبيان و تدبيرهم	<i>Kitāb Siyāsa al-Ṣibyān wa Tadbīrihim</i>	Ibn al-Jazzār	10th Century AD	Arabic	Paediatrics
IUMT-8.0.60	كتاب تدبير الحبالى و الأطفال و الصبيان	<i>Kitāb Tadbīr al-Ḥabālā wa'l Aṭfāl wa'l Ṣibyān</i>	Al-Baladī, Aḥmad ibn Muḥammad ibn Yahyā	10th Century AD	Arabic	Obstetrics, paediatrics
IUMT-8.0.61	الطب الكلى	<i>Al-Ṭibb al-Kullī</i>	Masīḥī, Abū Sahl	10th-11th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.62	كتاب المائة فى الطب	<i>Kitāb al-Mi'a fī'l Ṭibb</i>	Masīḥī, Abū Sahl	10th-11th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics and therapeutics, pharmacology and pharmacy, therapeutics

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.63	مادة البقاء في إصلاح فساد الهواء والتحرّز من ضرر الأوباء	<i>Mādda al-Baqā' fī Islāḥ Fasād al-Hawā' wa'l Taharruz min Ḍarar al-Awbā'</i>	Al-Tamīmī, Muḥammad ibn Aḥmad	10th-11th Century AD	Arabic	Diseases (epidemics)
IUMT-8.0.64	كتاب التصريف لمن عجز عن التأليف	<i>Kitāb al-Taṣrīf li man 'Ajiza 'An al-Ta'līf</i>	Zahrāwī, Abū al-Qāsim (Abulcasis)	10th-11th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, pharmacology and pharmacy, therapeutics, surgery
IUMT-8.0.65	الروضة الطبّية	<i>Al-Rawḍa al-Ṭibbiyya</i>	'Ubaydu'llāh ibn Jibrīl ibn Bakhtīshū'	11th Century AD	Arabic	Basic theories
IUMT-8.0.66	المغنى في تدبير الأمراض و معرفة العلل و الأعراض	<i>Al-Mughnī fī Tadbīr al-Amrāḍ wa Ma'rifa al-'Ilal wa'l A'rāḍ</i>	Baghdādī, Sa'īd ibn Hibatu'llāh	11th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.67	الأدوية القلبية	<i>Al-Adwiya al-Qalbiyya</i>	Ibn Sīnā, Ḥusayn ibn 'Abullāh (Avicenna)	11th Century AD	Arabic	Pharmacology
IUMT-8.0.68	القانون في الطب	<i>Al-Qānūn fī'l Ṭibb</i>	Ibn Sīnā, Ḥusayn ibn 'Abdullāh (Avicenna)	11th Century AD	Arabic	Basic theories, diagnostics, diseases, pharmacology and pharmacy, therapeutics
IUMT-8.0.69	تقويم الأبدان في تدبير الإنسان	<i>Taqwīm al-Abdān fī Tadbīr al-Insān</i>	Al-Baghdādī, Ibn Jazla	11th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.70	منهاج البيان فيما يستعمله الانسان	<i>Minhāj al-Bayān fī mā Yasta'miluhū al-Insān</i>	Al-Baghdādī, Ibn Jazla	11th Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.71	نور العيون	<i>Nūr al-'Uyūn</i>	Al-Jurjānī, Muḥammad ibn Manṣūr	11th Century AD	Persian	Diseases of eye

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.72	كتاب الصيدنة	<i>Kitāb al-Ṣaydana</i>	Al-Bīrūnī, Abū Rayḥān Muḥammad ibn Aḥmad	11th Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.73	زبدة الطب	<i>Zubda al-Ṭibb</i>	Jurjānī, Sayyid Ismā'īl	12th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics, pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.74	كتاب المختارات في الطب	<i>Kitāb al-Mukhtārāt fi'l Ṭibb</i>	Baghdādī, Ibn Hubal	12th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, pharmacology and therapeutics
IUMT-8.0.75	كتاب الكليات	<i>Kitāb al-Kulliyāt</i>	Ibn Rushd (Averroes)	12th Century AD	Arabic	General, logic and philosophy, basic theories
IUMT-8.0.76	كتاب التيسير في المداواة والتدبير	<i>Kitāb al-Taysīr fi'l Mudāwā wa'l Tadbīr</i>	Ibn Zuhr, 'Abd al-Malik ibn Abī al-'Alā (Avenzoar)	12th Century AD	Arabic	Diseases and therapeutics
IUMT-8.0.77	ذخيرہ خوارزم شاهی	<i>Dhakhīra Khwarizm Shāhī</i>	Jurjānī, Sayyid Ismā'īl	12th Century AD	Persian	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics, pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.78	كتاب الإرشاد لمصالح الأنفس والأجساد	<i>Kitāb al-Irshād li Maṣāliḥ al-Anfus wa'l Ajsād</i>	Ibn Jumay'	12th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics, pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.79	أقرباذين ابن التلمیذ	<i>Aqrābādīn Ibn al-Tilmīdh</i>	Ibn al-Tilmīdh	12th Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.80	كتاب الأغذية	<i>Kitāb al-Aghdhiya</i>	Ibn Zuhr, 'Abd al-Malik ibn Abī al-'Alā (Avenzoar)	12th Century AD	Arabic	Therapeutics (nutraceuticals and dietotherapy)

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.81	كتاب السموم و التحرز من الأدوية القتالة	<i>Kitāb al-Sumūm wa'l Taharruz mina'l Adwiya al-Qattāla</i>	Mūsā ibn 'Ubaydullāh	12th Century AD	Arabic	Toxicology
IUMT-8.0.82	شرح مقدمة المعرفة البقراطية	<i>Sharḥ Taqdima al-Ma'rifa al-Buqrāṭiyya</i>	Muhaddhabuddīn Al-Dakhwār	12th-13th Century AD	Arabic	Diagnostics
IUMT-8.0.83	كتاب الدستور فى الطب البيمارستانى	<i>Kitāb al-Dustūr fi'l Ṭibb al-Bīmāristānī</i>	Sadīduddīn ibn Abī'l Bayān	12th-13th Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.84	كتاب العمدة فى الجراحة	<i>Kitāb al-'Umda fi'l Jarāḥa</i>	Masīḥī, Ibn al-Quff	13th Century AD	Arabic	Therapeutics (surgical interventions)
IUMT-8.0.85	جامع الغرض فى حفظ الصحة و دفع المرض	<i>Jāmi' al-Gharāḍ fi Ḥifẓ al-Ṣiḥḥa wa Daf' al-Maraḍ</i>	Masīḥī, Ibn al-Quff	13th Century AD	Arabic	Preservation and promotion of health
IUMT-8.0.86	موجز القانون	<i>Mūjaz al-Qānūn</i>	Qarshī, 'Alā'uddīn	13th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.87	رسالة الأعضاء	<i>Risāla al-A'dā'</i>	Qarshī, 'Alā'uddīn	13th Century AD	Arabic	Basic theories (functions of organs)
IUMT-8.0.88	المختار من الأغذية	<i>Al-Mukhtār mina'l Aghdhiya</i>	Qarshī, 'Alā'uddīn	13th Century AD	Arabic	Therapeutics (nutraceuticals and dietotherapy)
IUMT-8.0.89	المهذب فى الكحل المجرب	<i>Al-Muhaddhab fi'l Kuḥl al-Mujarrab</i>	Qarshī, 'Alā'uddīn	13th Century AD	Arabic	Diseases of eye
IUMT-8.0.90	الأسباب والعلامات	<i>Al-Asbāb wa'l 'Alāmāt</i>	Samarqandī, Najībuddīn	13th Century AD	Arabic	Diagnostics and diseases
IUMT-8.0.91	الأغذية والأشربة للمرضى	<i>Al-Aghdhiya wa'l Ashriba li'l Marḍā</i>	Samarqandī, Najībuddīn	13th Century AD	Arabic	Therapeutics (dietetics)

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.92	الأغذية والأشربة للأصحاء	<i>Al-Aghdhiya wa'l Ashriba li'l Aṣiḥḥā'</i>	Samarqandī, Najībuddīn	13th Century AD	Arabic	Therapeutics (dietetics)
IUMT-8.0.93	كتاب الجامع لمفردات الأدوية والأغذية	<i>Kitāb al-Jāmi' li Mufradāt al-Adwiya wa'l Aghdhiya</i>	Ibn al-Bayṭār, Ḍiyā'uddīn	13th Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.94	منهاج الدكان ودستور الأعيان في أعمال و تراكيب الأدوية	<i>Minhāj al-Dukkān wa Dustūr al-A'yān fī A'māl wa Tarākīb al-Adwiya</i>	Al-Isrā'īlī, Abū Naṣr al-'Aṭṭār	13th Century AD	Arabic	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.95	غياث الطب	<i>Ghayāth al-Ṭibb</i>	Shīrāzī, Najmuddīn Maḥmūd ibn Ilyās	14th Century AD	Persian	Basic theories, pharmacology and pharmacy, therapeutics
IUMT-8.0.96	الحاوي في علم التداوي	<i>Al-Ḥawī fī 'Ilm al-Tadāwī</i>	Shīrāzī, Najmuddīn Maḥmūd ibn Ilyās	14th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.97	جامع الشرحين	<i>Jāmi' al-Sharḥayn</i>	Āmlī, Shamsuddīn Muḥammad ibn Maḥmūd and Gīlānī, 'Alī Ḥusayn	14th and 16th Century AD	Arabic	Basic theories
IUMT-8.0.98	اختيارات بديعي	<i>Ikhtiyārāt Badī'ī</i>	'Aṭṭār, Zaynuddīn	14th Century AD	Persian	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.99	اقسرائي	<i>Aqsarā'ī</i>	Aqsarā'ī, Jamāluddīn	14th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.100	المغنى في شرح الموجز (سديدي)	<i>Al-Mughnī fī Sharḥ al-Mūjaz (Sadīdī)</i>	Gāzrūnī, Sadīduddīn	14th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.101	جزئیات و کلیات	<i>Juz'īyyāt wa Kullīyyāt</i>	Nakhshabī, Ḍiyā'uddīn	14th Century AD	Persian	Logic and philosophy, basic theories
IUMT-8.0.102	مجموع ضیائی	<i>Majmū' Ḍiyā'ī</i>	Zangī, Ḍiyā' Muḥammad Mas'ūd Rashīd	14th Century AD	Persian	General, basic theories, diseases, pharmacology and pharmacy, therapeutics
IUMT-8.0.103	شرح الأسباب والعلامات	<i>Sharḥ al-Asbāb wa'l 'Alāmāt</i>	Al-Kirmānī, Nafīs ibn 'Iwāḍ	15th Century AD	Arabic	Diseases, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.104	شرح موجز (نفیسی)	<i>Sharḥ-i-Mūjaz (Nafīsī)</i>	Al-Kirmānī, Nafīs ibn 'Iwāḍ	15th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, diagnostics, therapeutics
IUMT-8.0.105	خلاصة التجارب	<i>Khulāṣa al-Tajārib</i>	Bahā' al-Dawla	16th Century AD	Persian	Basic theories, diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.106	عين الحیوة	<i>'Ayn al-Ḥayāt</i>	Al-Hirawī, Muḥammad ibn Yūsuf	16th Century AD	Arabic	Geriatrics
IUMT-8.0.107	رياض الادوية	<i>Riyāḍ al-Adwiya</i>	Al-Hirawī, Yūsuf ibn Muḥammad	16th Century AD	Persian	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.108	تذكرة أولي الألباب	<i>Tadhkira 'Ūlī al-Albāb</i>	Anṭākī, Dā'ūd ibn 'Umar	16th Century AD	Arabic	Basic theories, diseases, pharmacology and pharmacy, therapeutics
IUMT-8.0.109	بحر الجواهر	<i>Baḥr al-Jawāhir</i>	Al-Hirawī, Muḥammad ibn Yūsuf	16th Century AD	Arabic	General logic and philosophy, basic theories, diagnostics, diseases, pharmacology and pharmacy, therapeutics
IUMT-8.0.110	گنج باد آورد	<i>Ganj Bād Āvarad</i>	Khān, Amānullāh	17th Century AD	Persian	Pharmacopoeia and pharmacy

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.111	قرا بادين معصومى	<i>Qarābādīn Ma‘šūmī</i>	Shīrāzī, Ma‘šūm	17th Century AD	Persian	Pharmacopoeia and pharmacy
IUMT-8.0.112	الفاظ الأدوية	<i>Alfāz al-Adwiya</i>	Shīrāzī, Nūruddīn Muḥammad	17th Century AD	Persian	Pharmacology
IUMT-8.0.113	قسطاس الاطباء	<i>Qisṭās al-Aṭibbā’</i>	Shīrāzī, Nūruddīn Muḥammad	17th Century AD	Persian	Unani medicine terminology
IUMT-8.0.114	انيس المعالجين	<i>Anīs al-Mu‘ālījīn</i>	Shīrāzī, Nūruddīn Muḥammad	17th Century AD	Persian	Diseases and therapeutics
IUMT-8.0.115	اختيارات قطب شاهی	<i>Ikhtiyārāt Quṭub Shāhī</i>	Al-Astrābādī, Muḥammad Mu‘min	16th-17th Century AD	Persian	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.116	طب اكبر	<i>Ṭibb-i-Akbar</i>	Arzānī, Muḥammad Akbar	18th Century AD	Persian	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.117	ميزان الطب	<i>Mīzān al-Ṭibb</i>	Arzānī, Muḥammad Akbar	18th Century AD	Persian	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.118	مفرح القلوب	<i>Mufarriḥ al-Qulūb</i>	Arzānī, Muḥammad Akbar	18th Century AD	Persian	Basic theories
IUMT-8.0.119	قرا بادين قادري	<i>Qarābādīn Qādīrī</i>	Arzānī, Muḥammad Akbar	18th Century AD	Persian	Pharmacopoeia and pharmacy
IUMT-8.0.120	حدود الأمراض	<i>Ḥudūd al-Amrāḍ</i>	Arzānī, Muḥammad Akbar	18th Century AD	Arabic	Diseases
IUMT-8.0.121	جامع الجوامع محمد شاهی	<i>Jāmi‘ al-Jawāmi‘ Muḥammad Shāhī</i>	‘Alvī, Muḥammad Hāshim	18th Century AD	Persian	Basic theories, diseases, pharmacology and pharmacy, therapeutics
IUMT-8.0.122	علاج الأمراض	<i>‘Ilāj al-Amrāḍ</i>	Khān, Muḥammad Sharīf	18th Century AD	Persian	Pharmacopoeia and pharmacy

Term ID	Title of book	Transliteration	Author	Period of author	Language	Subjects covered
IUMT-8.0.123	اكسير اعظم	<i>Iksīr-i-A'ẓam</i>	Khān, Muḥammad A'ẓam	19th Century AD	Persian	Diseases, diagnostics and therapeutics
IUMT-8.0.124	رموز اعظم	<i>Rumūz-i-A'ẓam</i>	Khān, Muḥammad A'ẓam	19th Century AD	Persian	Diseases and therapeutics
IUMT-8.0.125	نير اعظم	<i>Nayyir-i-A'ẓam</i>	Khān, Muḥammad A'ẓam	19th Century AD	Persian	Diagnostics (pulse)
IUMT-8.0.126	محيط اعظم	<i>Muḥīṭ-i-A'ẓam</i>	Khān, Muḥammad A'ẓam	19th Century AD	Persian	Pharmacology
IUMT-8.0.127	اسماء الادوية	<i>Asmā' al-Adwiya</i>	Khān, Muḥammad A'ẓam	19th Century AD	Persian	Pharmacology
IUMT-8.0.128	خزائن الادوية	<i>Khazā'in al-Adwiya</i>	Najmul Ghanī, Muḥammad	19th Century AD	Urdu	Pharmacology
IUMT-8.0.129	افاده كبير مفصل	<i>Ifāda'-i-Kabīr Mufaṣṣal</i>	Kabīruddīn, Muḥammad	20th Century AD	Urdu	Basic theories
IUMT-8.0.130	ترجمه كبير	<i>Tarjama'-i-Kabīr</i>	Kabīruddīn, Muḥammad	20th Century AD	Urdu	Diseases and therapeutics
IUMT-8.0.131	ترجمه و شرح کلیات قانون	<i>Tarjama-o-Sharḥ-i-Kulliyāt-i-Qānūn</i>	Kabīruddīn, Muḥammad	20th Century AD	Urdu	Basic theories and therapeutics
IUMT-8.0.132	کلیات ادویه	<i>Kulliyāt-i-Adwiya</i>	Kabīruddīn, Muḥammad	20th Century AD	Urdu	Pharmacology and pharmacy
IUMT-8.0.133	بیاض كبير	<i>Bayāḍ-i-Kabīr</i>	Kabīruddīn, Muḥammad	20th Century AD	Urdu	Diseases, pharmacopoeia and pharmacy
IUMT-8.0.134	کتاب الأخلاط	<i>Kitāb al-Akhlāṭ</i>	Kabīruddīn, Muḥammad	20th Century AD	Urdu	Basic theories